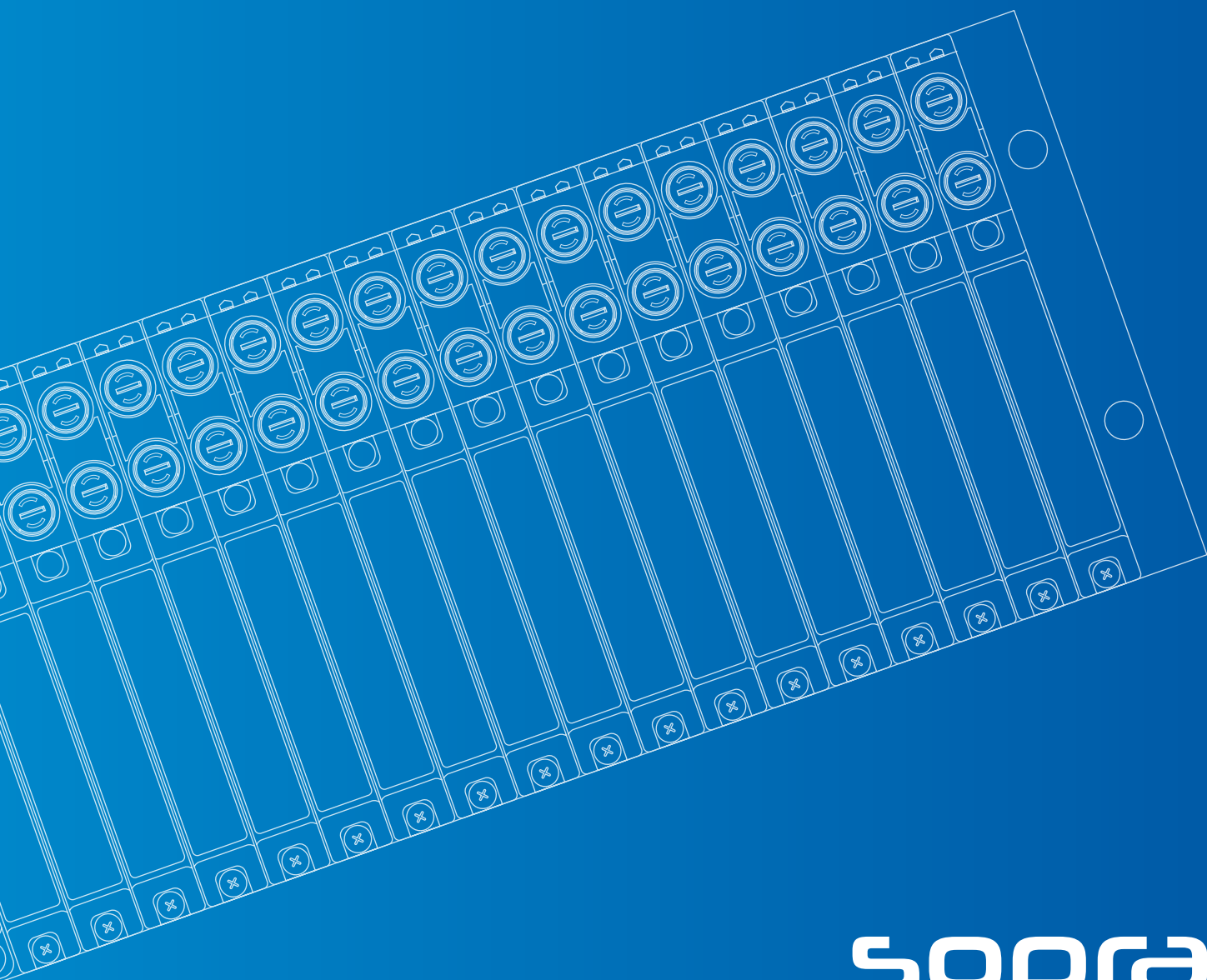




# DISTRIBUTEURS & ILOTS DE DISTRIBUTION



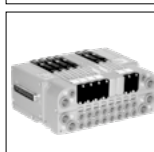
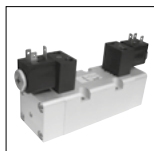
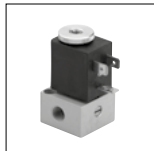
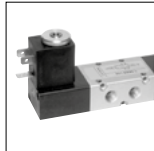
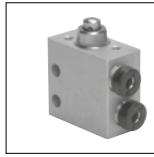
Catalogue  
**2025**

**sopra**

**KAECIA**







**Informations techniques** ..... **05**  
Technical information

**1** Microdistributeurs & distributeurs en montage panneau ..... **09**  
Microvalves & valves

**2** Distributeurs commande manuelle & mécanique ..... **35**  
Manually & pneumatically actuated valves

**3** Pédales commande pneumatique & électrique ..... **89**  
Pedal valves

**4** Gamme standard ..... **103**  
Standard valves & solenoid

**5** Électropilotes - bobines - connecteurs ..... **159**  
Solenoid valves on manifold - coils - connectors

**6** Gamme mini & VDMA taille 01-02 ..... **181**  
Mini & vdma valves size 01-02 - solenoid - manifold

**7** Norme ISO 5999/1 taille 1-2-3 ..... **209**  
Iso 5999/1 size 1-2-3 - valves - solenoid - manifold

**8** Gamme Namur ..... **231**  
Namur valves - solenoid - manifold

**9** Éléments logiques & distributeurs spéciaux ..... **237**  
Logic elements

**10** lots de distribution ..... **273**  
Island valves



## Débit d'un distributeur

Le débit d'un distributeur, c'est à dire la quantité de fluide qui le traverse pendant une période de temps donnée, s'exprime en **NL/mn**.

Le débit dépend par ailleurs de la chute de pression existant entre l'entrée et la sortie de celle-ci. Le  $\Delta p$  symbolise cette chute de pression et s'exprime en **bar**.

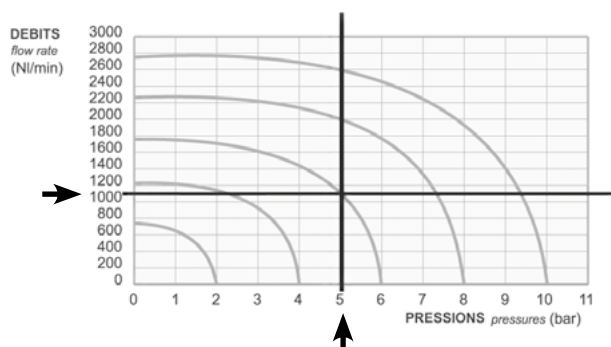
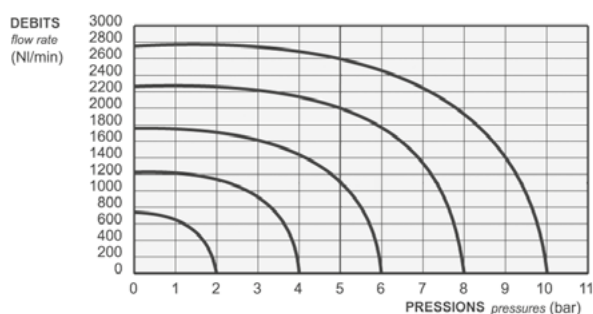
On observe que le débit du distributeur augmente en même temps que le  $\Delta p$  jusqu'à une valeur maximale qui correspond au fonctionnement en échappement libre ou « régime sonique ».

**Pour définir le débit nominal d'un distributeur pneumatique, on mesure le débit traversant le distributeur en l'alimentant en air à 20°C à 6 bar avec un  $\Delta p$  de 1 bar.**

## Méthode de lecture

Dans le catalogue on trouvera le plus souvent le graphique ci-dessous.

pour connaître le débit d'un distributeur à 6 bar de pression d'entrée et un  $\Delta p$  de 1 bar, tracer une ligne verticale à partir de la graduation 5 bar jusqu'à couper la courbe dont l'origine se situe sur la graduation 6 bar. Reporter le point d'intersection obtenu sur la graduation verticale et lire la valeur de débit en NL/mn.



## Autre méthode de lecture

Une autre méthode pour exprimer le débit d'un distributeur est d'utiliser le coefficient **K<sub>v</sub>**, qui peut se calculer à partir de la valeur du débit nominal d'après la formule suivante :

$$K_v = \frac{Q_N}{1100} \quad \text{dans laquelle } Q_N \text{ est exprimé en NL/mn.}$$

En Amérique du Nord on utilise plutôt le coefficient de débit **C<sub>v</sub>** qui s'obtient à partir de la formule suivante :  $C_v = \frac{Q_N}{984}$

Q <sub>N</sub> [NL/min]	K <sub>v</sub>	C <sub>v</sub>	Q <sub>N</sub> [NL/min]	K <sub>v</sub>	C <sub>v</sub>	Q <sub>N</sub> [NL/min]	K <sub>v</sub>	C <sub>v</sub>
100	0.091	0.102	600	0.545	0.610	1300	1.182	1.321
120	0.109	0.122	650	0.591	0.660	1400	1.273	1.422
150	0.136	0.152	700	0.636	0.711	1500	1.364	1.524
180	0.163	0.183	750	0.682	0.762	1600	1.454	1.626
200	0.182	0.203	800	0.727	0.813	1700	1.545	1.727
250	0.227	0.254	850	0.773	0.864	1800	1.636	1.829
300	0.273	0.305	900	0.818	0.915	1900	1.727	1.931
350	0.318	0.356	950	0.864	0.965	2000	1.818	2.032
400	0.364	0.406	1000	0.909	1.016	2500	2.278	2.541
450	0.409	0.457	1100	1.000	1.118	3000	2.727	3.048
550	0.500	0.559	1200	1.091	1.219	4000	3.636	4.065

## DIRECTIVE 2014/34/UE - ATEX

La Directive Européenne 94/9/CE concerne tous les dispositifs utilisés dans des zones potentiellement explosives. Des explosions peuvent se produire lorsque des combustibles sous forme de gaz, liquides ou poussières sont produits, stockés ou transportés et peuvent, sous certaines conditions, se combiner avec l'air pour former un mélange explosif. Dans ces atmosphères, une petite étincelle suffit souvent à déclencher une explosion. Cela peut se produire, par exemple, dans les usines chimiques, raffineries, installations de citernes, usines de peinture et les autres lieux où la poussière formée par des pulvérulents est traitée ou transportée (minoteries, usines d'aliments pour animaux, cimenteries). L'utilisateur doit évaluer ses installations, identifier les dangers et les risques (dans le cadre d'un document de protection contre les explosions) et définir les mesures de protection appropriées.

La directive distingue deux grands groupes de catégories d'utilisation : le groupe I, pour une utilisation sous la surface de la terre (mines), et le groupe II, pour une utilisation en surface. Nous répondons uniquement au Groupe II.

Le Groupe II est divisé en trois catégories.

### Catégorie 1

Les équipements de cette catégorie peuvent être utilisés dans des environnements en atmosphère explosive permanente, atmosphère due à des gaz ou des poussières.

Les équipements de cette catégorie assurent un très haut niveau de sécurité, même dans les rares cas de dysfonctionnement des équipements. Leur système de protection contre les explosions doit veiller à ce que :

- en cas de défaillance d'un moyen de protection, un autre moyen au moins, assure le niveau de protection requis
- ou :
- dans le cas de deux défauts survenant de façon indépendante, le niveau de sécurité reste assuré.

### Catégorie 2

Les équipements de cette catégorie peuvent être utilisés dans des environnements où il est probable que l'atmosphère explosive sera présente durant le cours normal du fonctionnement des équipements. Cette atmosphère est due à des gaz ou des poussières.

Les équipements de cette catégorie doivent assurer le niveau de sécurité même en cas de fréquents incidents ou dysfonctionnements.

### Catégorie 3

Les équipements de cette catégorie peuvent être utilisés dans des environnements où il est peu probable que l'atmosphère explosive soit présente durant le cours normal du fonctionnement des équipements. Cette atmosphère est due à des gaz ou des poussières. Les équipements de cette catégorie doivent assurer le niveau de sécurité pendant le fonctionnement normal.

Les environnements explosifs sont divisés en six zones différentes selon le type de matières dangereuses et d'atmosphères explosives.

## DIRECTIVE 2014/34/UE - ATEX

The European Directive 94/9/EC concerns all devices used in potentially explosive zones. Explosions can occur where combustible gases, vapours, liquids or dusts are produced, stored or transported and can under certain conditions combine with air to form an explosive mixture. In such potentially explosive atmospheres a small spark is often enough to trigger an explosion. Potentially explosive atmospheres occur for example in chemical plants, refineries, tank installations, paint factories and other places where dust-forming bulk goods are processed or transported, for example in flour mills, animal feed factories and cement works. The user must assess his plant, identify dangers, evaluate its risks (within the frameworks of an explosion protection document) and define appropriate protective measures.

The directive identifies two large groups of product categories : group I, for use in mining installation, and group II, for use on the earth surface. We don't consider the group I, because our products cannot be used in mining systems.

*Group II* is divided into three categories.

### Category 1

The equipments in this category can be used in environments where always, often or for long periods an explosive atmosphere is present and is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts.

The equipments in this category ensure a very high level of safety even in the event of rare equipment malfunctions. Their explosion protection system must ensure that :

- in the event of failure of one protection mean, at least another independent mean provides the required level of protection
- or :
- in the event of two faults, independently occurring, the required safety level is still ensured.

### Category 2

The equipments in this category can be used in environments where it is probable that an explosive atmosphere is present during the normal functionality of the equipments and this atmosphere is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts.

The equipments in this category must ensure the required safety level even in the event of frequently occurring incidents or equipment malfunctions which normally have to be expected.

### Category 3

The equipments in this category can be used in environments where it is seldom or not probable that an explosive atmosphere is present during the normal functionality of the equipments and this atmosphere is present during the normal functionality of the equipments and this atmosphere is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts. The equipments in this category must ensure the safety level during normal operation.

Explosive environments are divided into six different zones according to the type of dangerous material and explosive atmosphere.

## DIRECTIVE 2014/34/UE - ATEX

### Zone 0 (G)

Zone dans laquelle une atmosphère explosive, due à des gaz inflammables, des vapeurs ou des brouillards, est présente en permanence, souvent ou pendant de longues périodes.

### Zone 20 (GD)

Zone dans laquelle une atmosphère explosive, due à un nuage de poussière ou des particules de poussières inflammables, est présente en permanence, souvent ou pendant de longues périodes.

### Zone 1 (G)

Zone dans laquelle il est probable, qu'au cours de l'activité normale, il se produise une atmosphère explosive, due à des gaz inflammables, des vapeurs ou des brouillards.

### Zone 21 (GD)

Zone dans laquelle il est probable, qu'au cours de l'activité normale, il se produise une atmosphère explosive due à un nuage de poussière ou des particules de poussières inflammables.

### Zone 2 (G)

Zone où il est peu ou pas probable, qu'au cours de l'activité normale, il se produise une atmosphère explosive, due à des gaz inflammables, des vapeurs ou des brouillards.

### Zone 22 (GD)

Zone où il est peu ou pas probable, qu'au cours de l'activité normale, il se produise une atmosphère explosive due à un nuage de poussière ou des particules de poussières inflammables.

### G : Gaz D : Dust (Poussière)

Les produits suivants ne sont pas intrinsèquement des sources d'inflammation et, par conséquent, ils ne relèvent pas de la directive ATEX 94/9/CE.

Ils peuvent être utilisés dans des environnements classés comme zone 1, 21, 2, 22 : éléments logiques OU - ET, clapets anti-retour, régulateurs de débit, des gaz d'échappement de réglementation, générateurs de vide, de collecteurs, de raccords et tubes.

**L'identification des risques et l'évaluation de la probabilité qu'une atmosphère explosive se produise, sont de la responsabilité de l'utilisateur seul, qui décide où et comment le produit peut et doit être installé.**

ZONE	0(G)	20(GD)	1(G)	21(GD)	2(G)	22(GD)
Atmosphère explosive Explosive atmosphere	Souvent ou pendant de longues périodes Constantly, frequently or for long periods		Probable Probable		Rarement Seldom, not probable	
Catégorie Category	1		2		3	

## DIRECTIVE 2014/34/UE - ATEX

### Zone 0 (G)

Area where an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists, always, often or for long periods.

### Zone 20 (GD)

Area where an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, always, often or for long periods.

### Zone 1 (G)

Area where it is probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists.

### Zone 21 (GD)

Area where it is probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, vapours or mists.

### Zone 2 (G)

Area where it is seldom or not probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists.

### Zone 22 (GD)

Area where it is seldom or not probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, vapours or mists.

The following products have no intrinsic sources of ignition and therefore do not fall under the ATEX 94/9/EC directive.

They can be used in environments classified as zone 1, 21, 2, 22 : logic elements OR - AND, non-return valves, flow regulators, exhaust regulators, vacuum generators, collectors, fittings and tube.

*The risk identification and evaluation of the probability that an explosive atmosphere occurs is responsibility of the user only, who decides where and how the product can be installed.*



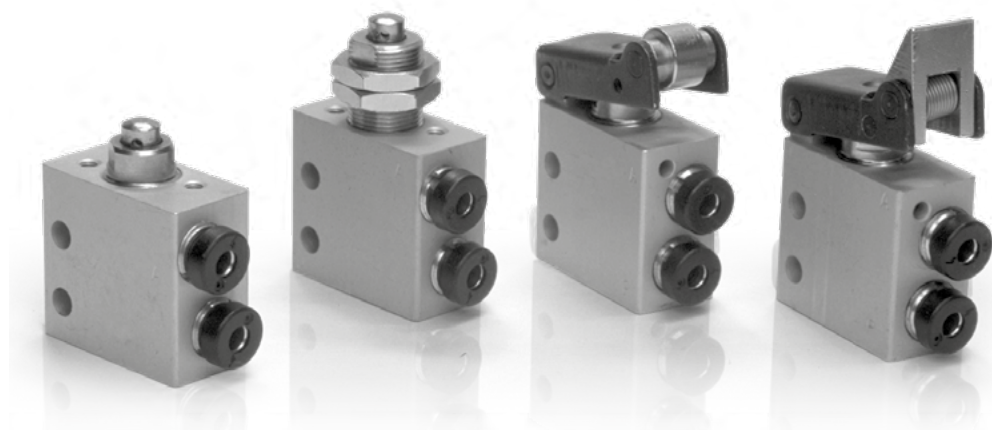
Classe de température Temperature class	Max. température de surface Max. surface temperature
T1	450°C
T2	300°C
T3	200°C
T4	135°C
T5	100°C
T6	85°C



# 1

## Microdistributeurs - Distributeurs montage panneau

<b>Microdistributeurs</b> .....	<b>10</b>
Microvalves	
<b>Distributeurs montage panneau</b> .....	<b>28</b>
Manually actuated valves for panel mounting	
<b>Boutons de commande pour montage panneau</b> .....	<b>32</b>
Actuators for panel mounting	



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Microdistributeurs à poussoir NF et NO  
*NC and NO poppet microvalves*
- Installation dans toutes les positions  
*Installation in any position*
- Raccordement M5 ou raccords instantanés pour tube Ø4  
*M5 threaded ports or push-in fittings for Ø4 tube*
- Faible effort d'actionnement  
*Low actuating force*
- Version avec adaptateur (perçage Ø22) pour montage en panneau  
*Version with adaptor for panel mounting (with Ø22 hole)*
- Boutons de commande page 30-31  
*Actuator adaptor p 30-31*
- Versions spéciales sur demande  
*Special versions on request*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressort : INOX  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

#### Materials

Body : Aluminium 11S  
Spring : Stainless steel  
Seals : NBR  
Internal parts : Brass OT58

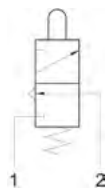
Diamètre nominal <b>Nominal orifice</b>	2.5 mm
Débit nominal à 6 bar <b>Nominal flow rate at 6 bar</b>	100 NL/min
Température de travail <b>Temperature range</b>	max +60°C
Pression de travail <b>Working pressure</b>	2 ... 10 bar <b>0.2 ... 1 MPa</b>
Force <b>Actuating force</b>	6 N
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>



### 304 MA

Microdistributeur 3/2 NF à poussoir  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom)*  
tappet

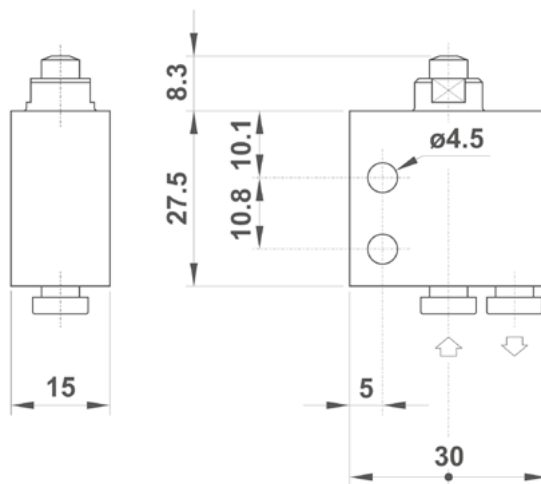
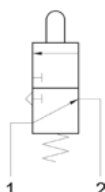
Version Atex 2GD T6 : 304MA.ATEX



### 314 MA

Microdistributeur 3/2 NO à poussoir  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom)*  
tappet

Version Atex 2GD T6 : 314MA.ATEX



### 204 MA

Microdistributeur 2/2 NF à poussoir  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom)*  
tappet

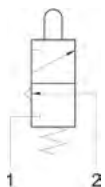
Version Atex 2GD T6 : 204MA.ATEX



### 304 MB

Microdistributeur 3/2 NF montage en panneau  
pour boutons de commande  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom) - actuator adaptor for panel  
mounting*

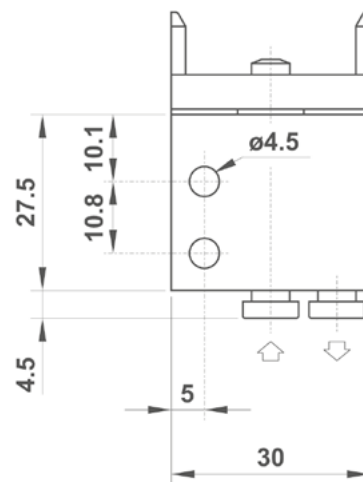
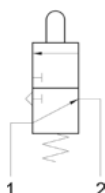
Version Atex 2GD T6 : 304MB.ATEX



### 314 MB

Microdistributeur 3/2 NO montage en panneau  
pour boutons de commande  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom) - actuator adaptor for panel  
mounting*

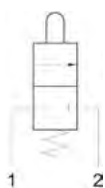
Version Atex 2GD T6 : 314MB.ATEX



### 204 MB

Microdistributeur 2/2 NF montage en panneau  
pour boutons de commande  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom)*  
actuator adaptor for panel mounting

Version Atex 2GD T6 : 204MB.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

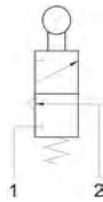
## Microdistributeurs | Microvalves

1

### 304 MR

Microdistributeur 3/2 NF à galet  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom) roller lever*

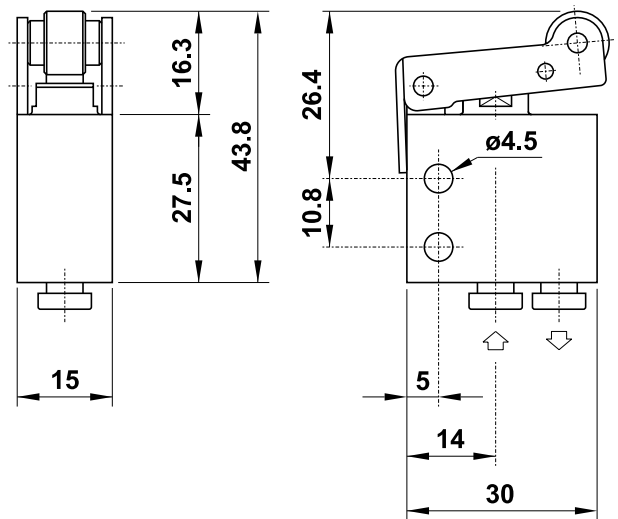
Version Atex 2GD T6 : 304MR.ATEX



### 314 MR

Microdistributeur 3/2 NO à galet  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom) roller lever*

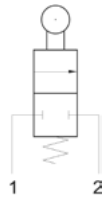
Version Atex 2GD T6 : 314MR.ATEX



### 204 MR

Microdistributeur 2/2 NF à galet  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom) roller lever*

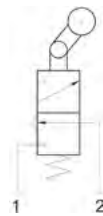
Version Atex 2GD T6 : 204MR.ATEX



### 304 MS

Microdistributeur 3/2 NF à galet unidirectionnel  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom) uni-directional lever*

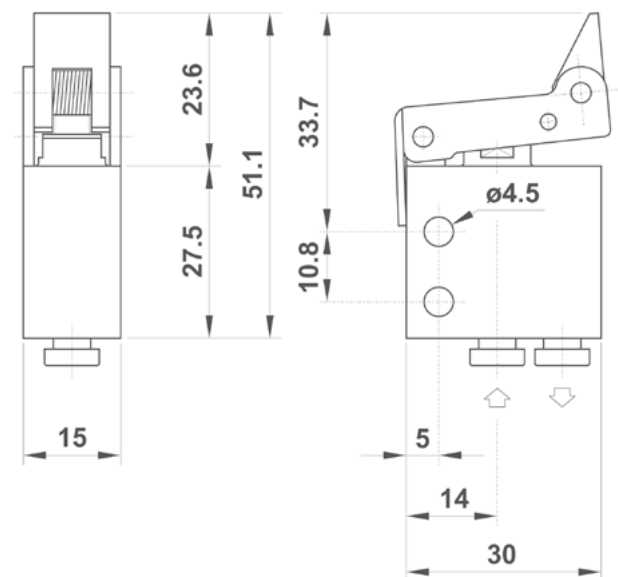
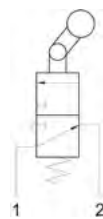
Version Atex 2GD T6 : 304MS.ATEX



### 314 MS

Microdistributeur 3/2 NO à galet unidirectionnel  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom) uni-directional lever*

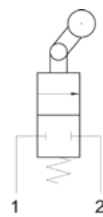
Version Atex 2GD T6 : 314MS.ATEX



### 204 MS

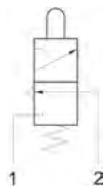
Microdistributeur 2/2 NF à galet unidirectionnel  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the bottom) uni-directional lever*

Version Atex 2GD T6 : 204MS.ATEX



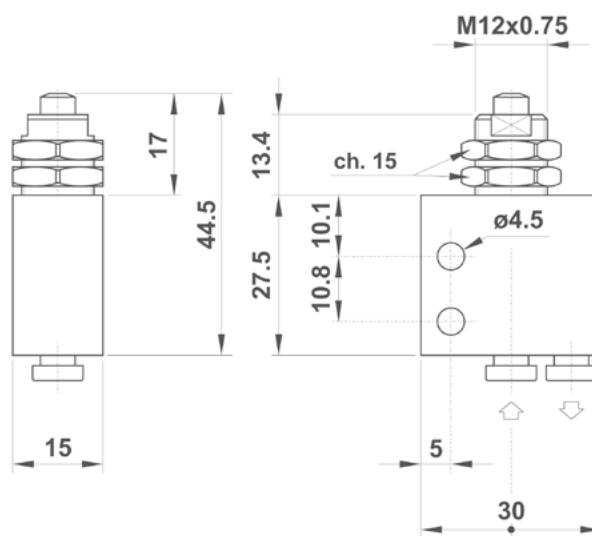
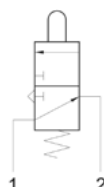
### 304 MV

Microdistributeur 3/2 NF à poussoir (traversée de cloison)  
raccords instantané pour tube Ø4 (raccordement arrière)  
*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 304MV.ATEX



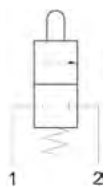
### 314 MV

Microdistributeur 3/2 NO à poussoir (traversée de cloison)  
raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement arrière)  
*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 314MV.ATEX



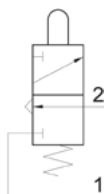
### 204 MV

Microdistributeur 2/2 NF à poussoir (traversée de cloison)  
raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement arrière)  
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 204MV.ATEX



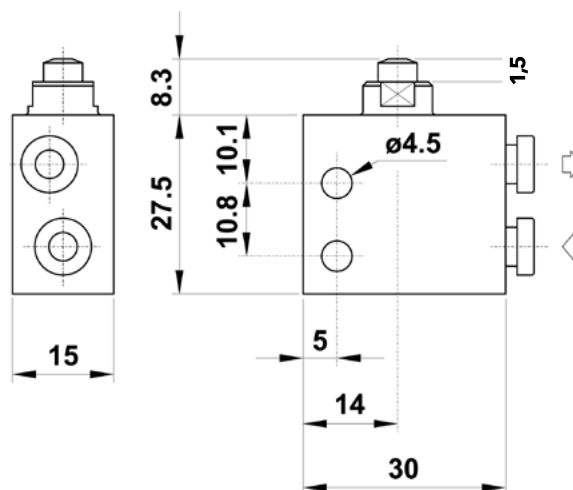
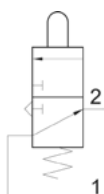
### 304 MA UL

Microdistributeur 3/2 NF à poussoir  
raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)  
*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube (ports on the side) tappet*  
Version ATEX 2GD T6 : 304MAUL.ATEX



### 314 MA UL

Microdistributeur 3/2 NO à poussoir  
raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)  
*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube (ports on the side) tappet*  
Version ATEX 2GD T6 : 314MAUL.ATEX



### 204 MA UL

Microdistributeur 2/2 NF à poussoir  
raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)  
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube (ports on the side) tappet*  
Version ATEX 2GD T6 : 204MAUL.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

## Microdistributeurs | Microvalves

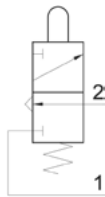
1

### 304 MB UL

Microdistributeur 3/2 NF montage en panneau pour bouton de commande raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)

*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*

Version Atex 2GD T6 : 304MBUL.ATEX

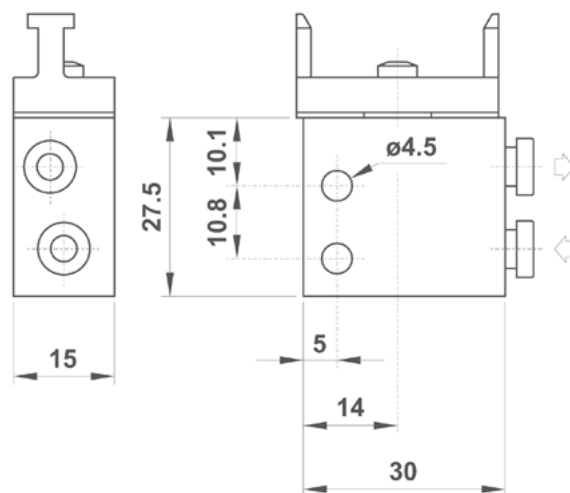
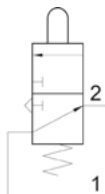


### 314 MB UL

Microdistributeur 3/2 NO montage en panneau pour bouton de commande raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)

*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube*

Version Atex 2GD T6 : 314MBUL.ATEX

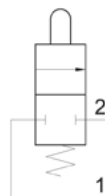


### 204 MB UL

Microdistributeur 2/2 NF montage en panneau pour bouton de commande raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)

*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*

Version Atex 2GD T6 : 204MBUL.ATEX

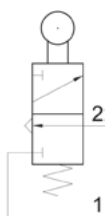


### 304 MR UL

Microdistributeur 3/2 NF à galet raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)

*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*

Version Atex 2GD T6 : 304MRUL.ATEX

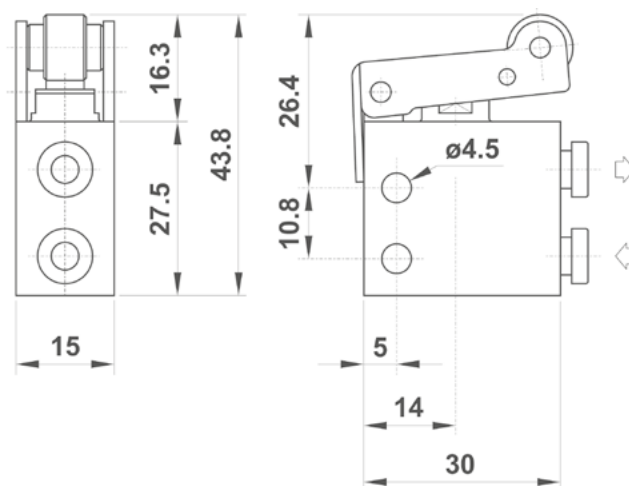
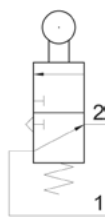


### 314 MR UL

Microdistributeur 3/2 NO à galet raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)

*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube*

Version Atex 2GD T6 : 314MRUL.ATEX

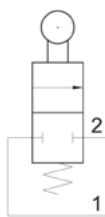


### 204 MR UL

Microdistributeur 2/2 NF à galet raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)

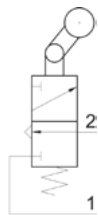
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*

Version Atex 2GD T6 : 204MRUL.ATEX



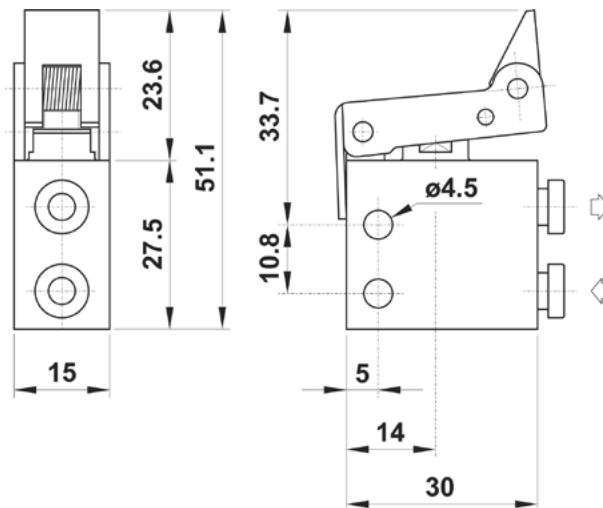
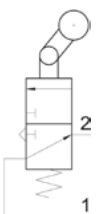
### 304 MS UL

Microdistributeur 3/2 NF à galet unidirectionnel  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 304MSUL.ATEX



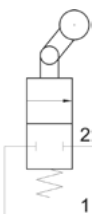
### 314 MS UL

Microdistributeur 3/2 NO à galet unidirectionnel  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 314MSUL.ATEX



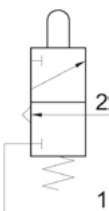
### 204 MS UL

Microdistributeur 2/2 NF à galet unidirectionnel  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 204MSUL.ATEX



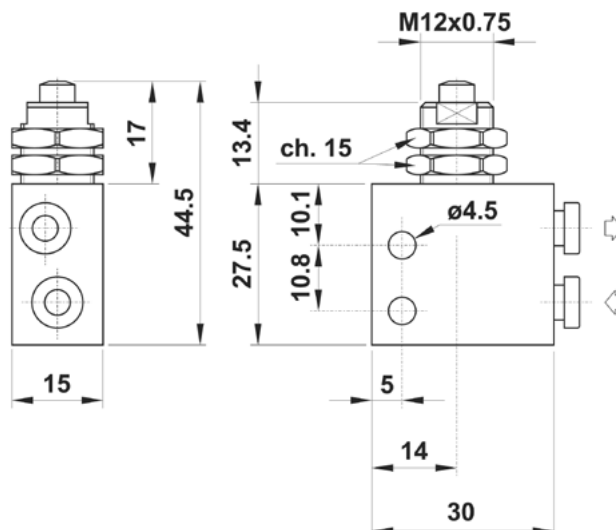
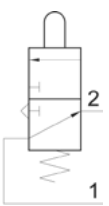
### 304 MV UL

Microdistributeur 3/2 NF à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
*3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 304MVUL.ATEX



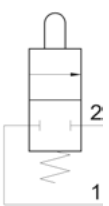
### 314 MV UL

Microdistributeur 3/2 NO à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
*3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 314MVUL.ATEX



### 204 MV UL

Microdistributeur 2/2 NF à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
*2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube*  
Version ATEX 2GD T6 : 204MVUL.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

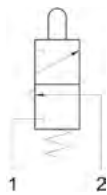
## Microdistributeurs | Microvalves

1

### 305 MA

Microdistributeur 3/2 NF à poussoir  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
*tappet*

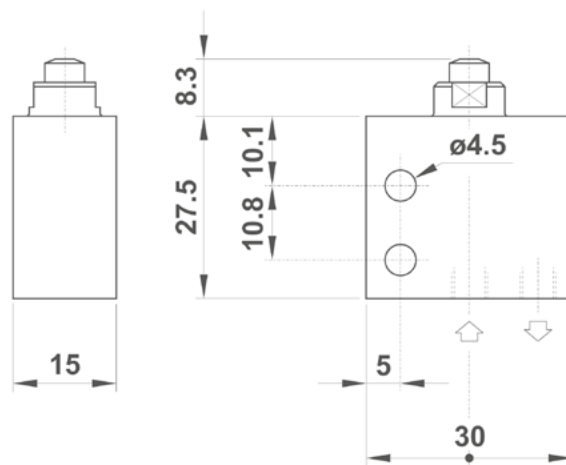
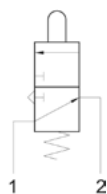
Version Atex 2GD T6 : 305MA.ATEX



### 315 MA

Microdistributeur 3/2 NO à poussoir  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom)*  
*tappet*

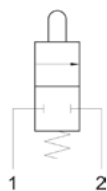
Version Atex 2GD T6 : 315MA.ATEX



### 205 MA

Microdistributeur 2/2 NF à poussoir  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
*tappet*

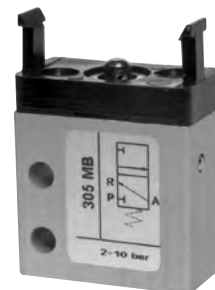
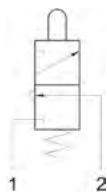
Version Atex 2GD T6 : 205MA.ATEX



### 305 MB

Microdistributeur 3/2 NF montage en panneau  
pour boutons de commande  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
*actuator adaptor for panel mounting*

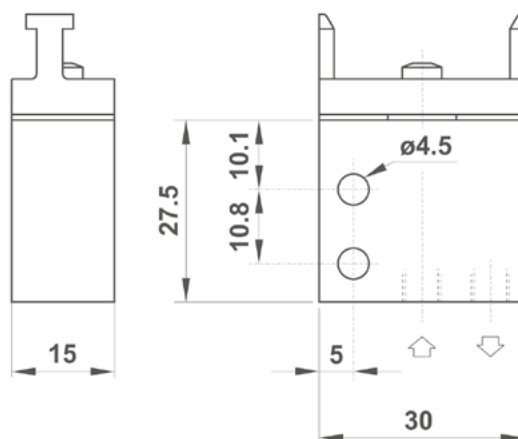
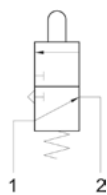
Version Atex 2GD T6 : 305MB.ATEX



### 315 MB

Microdistributeur 3/2 NO montage en panneau  
pour boutons de commande  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom)*  
*actuator adaptor for panel mounting*

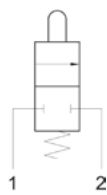
Version Atex 2GD T6 : 315MB.ATEX



### 205 MB

Microdistributeur 2/2 NF montage en panneau  
pour boutons de commande  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
*actuator adaptor for panel mounting*

Version Atex 2GD T6 : 205MB.ATEX



### 305 MR

Microdistributeur 3/2 NF à galet  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
roller lever

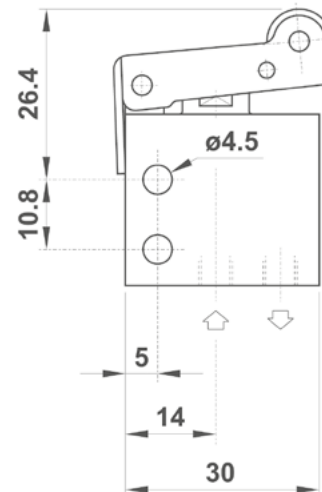
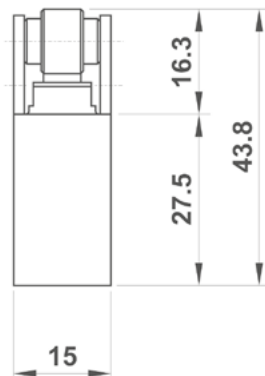
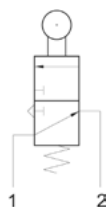
Version Atex 2GD T6 : 305MR.ATEX



### 315 MR

Microdistributeur 3/2 NO à galet  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom)*  
roller lever

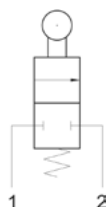
Version Atex 2GD T6 : 315MR.ATEX



### 205 MR

Microdistributeur 2/2 NF à galet  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
roller lever

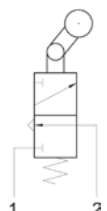
Version Atex 2GD T6 : 205MR.ATEX



### 305 MS

Microdistributeur 3/2 NF à galet unidirectionnel  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
uni-directional lever

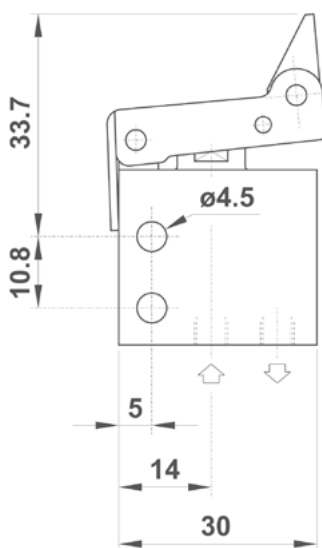
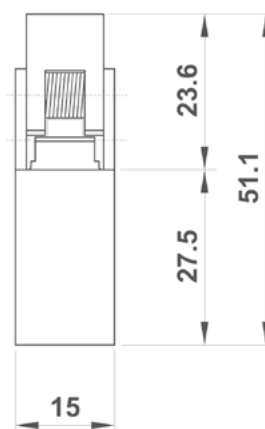
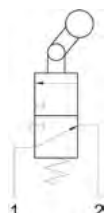
Version Atex 2GD T6 : 305MS.ATEX



### 305 MS

Microdistributeur 3/2 NO à galet unidirectionnel  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom)*  
uni-directional lever

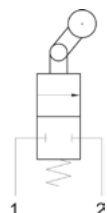
Version Atex 2GD T6 : 315MS.ATEX



### 205 MS

Microdistributeur 2/2 NF à galet unidirectionnel  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
uni-directional lever

Version Atex 2GD T6 : 205MS.ATEX





# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

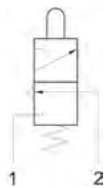
## Microdistributeurs | Microvalves

1

### 305 MV

Microdistributeur 3/2 NF à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
*panel mount tappet*

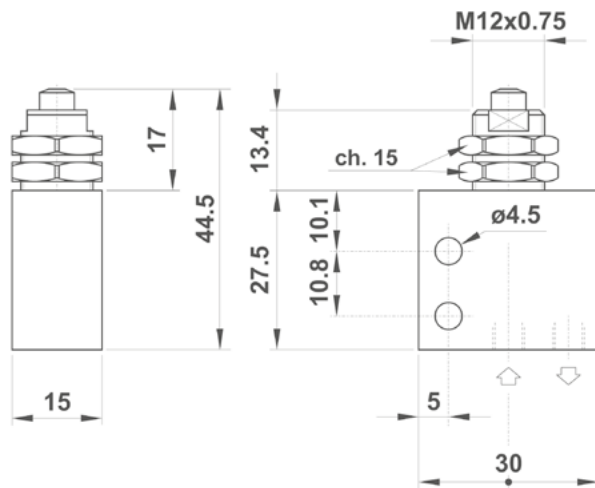
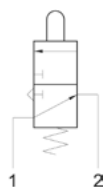
Version Atex 2GD T6 : 305MV.ATEX



### 315 MV

Microdistributeur 3/2 NO à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom)*  
*panel mount tappet*

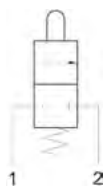
Version Atex 2GD T6 : 315MV.ATEX



### 205 MV

Microdistributeur 2/2 NF à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
*2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)*  
*panel mount tappet*

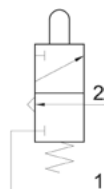
Version Atex 2GD T6 : 205MV.ATEX



### 305 MA UL

Microdistributeur 3/2 NF à poussoir  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*3/2 NC M5 threaded ports (on the side)*  
*tappet*

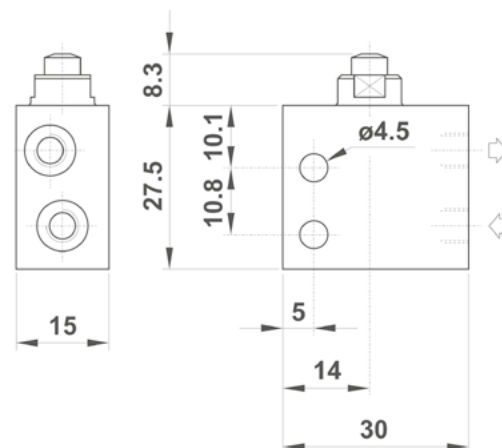
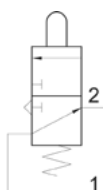
Version Atex 2GD T6 : 305MAUL.ATEX



### 315 MA UL

Microdistributeur 3/2 NO à poussoir  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*3/2 NO M5 threaded ports (on the side)*  
*tappet*

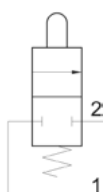
Version Atex 2GD T6 : 315MAUL.ATEX



### 205 MA UL

Microdistributeur 2/2 NF à poussoir  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*2/2 NC M5 threaded ports (on the side)*  
*tappet*

Version Atex 2GD T6 : 205MAUL.ATEX

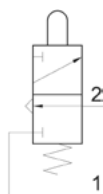




### 305 MB UL

Microdistributeur 3/2 NF montage en panneau pour boutons de commande  
 raccordement M5 (raccordement latéral)  
 3/2 NC M5 threaded ports (on the side)  
 actuator adaptor for panel mounting

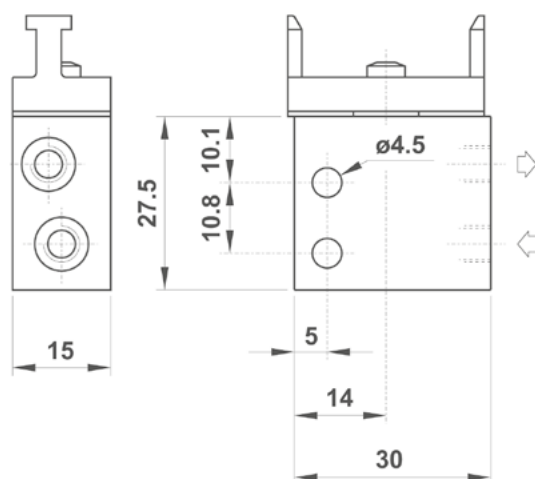
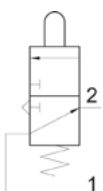
Version Atex 2GD T6 : 305MBUL.ATEX



### 315 MB UL

Microdistributeur 3/2 NO montage en panneau pour boutons de commande  
 raccordement M5 (raccordement latéral)  
 3/2 NO M5 threaded ports (on the side)  
 actuator adaptor for panel mounting

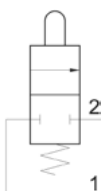
Version Atex 2GD T6 : 315MBUL.ATEX



### 205 MB UL

Microdistributeur 2/2 NF montage en panneaux pour boutons de commande  
 raccordement M5 (raccordement latéral)  
 2/2 NC M5 threaded ports (on the side)  
 actuator adaptor for panel mounting

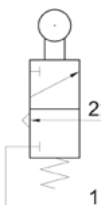
Version Atex 2GD T6 : 205MBUL.ATEX



### 305 MR UL

Microdistributeur 3/2 NF à galet  
 raccordement M5 (raccordement latéral)  
 3/2 NC M5 threaded ports (on the side)  
 roller lever

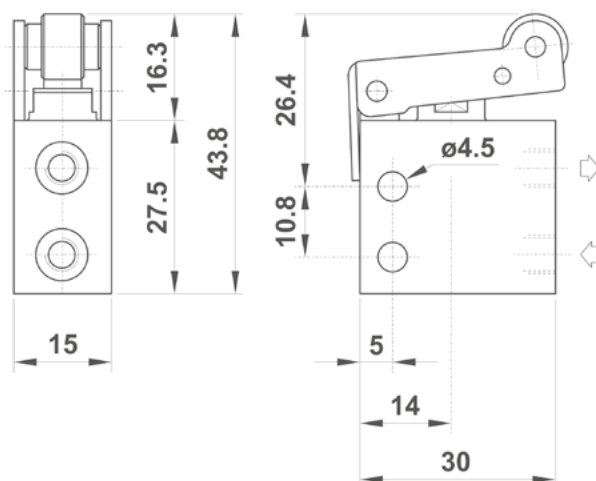
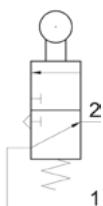
Version Atex 2GD T6 : 305MRUL.ATEX



### 315 MR UL

Microdistributeur 3/2 NO à galet  
 raccordement M5 (raccordement latéral)  
 3/2 NO M5 threaded ports (on the side)  
 roller lever

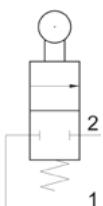
Version Atex 2GD T6 : 315MRUL.ATEX



### 205 MR UL

Microdistributeur 2/2 NF à galet  
 raccordement M5 (raccordement latéral)  
 2/2 NC M5 threaded ports (on the side)  
 roller lever

Version Atex 2GD T6 : 205MRUL.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

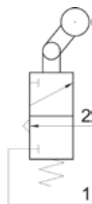
## Microdistributeurs | Microvalves

1

### 305 MS UL

Microdistributeur 3/2 NF à galet unidirectionnel  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*3/2 NC M5 threaded ports (on the side)*  
*uni-directional lever*

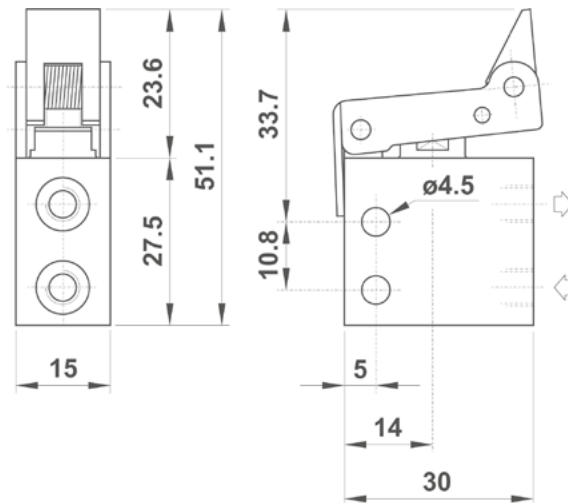
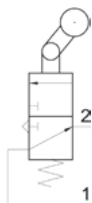
Version Atex 2GD T6 : 305MSUL.ATEX



### 315 MS UL

Microdistributeur 3/2 NO à galet unidirectionnel  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*3/2 NO M5 threaded ports (on the side)*  
*uni-directional lever*

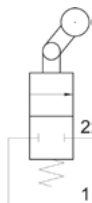
Version Atex 2GD T6 : 315MSUL.ATEX



### 205 MS UL

Microdistributeur 2/2 NF à galet unidirectionnel  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*2/2 NC M5 threaded ports (on the side)*  
*uni-directional lever*

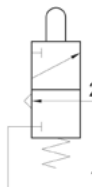
Version Atex 2GD T6 : 205MSUL.ATEX



### 305 MV UL

Microdistributeur 3/2 NF à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*3/2 NC M5 threaded ports (on the side)*  
*panel mount tappet*

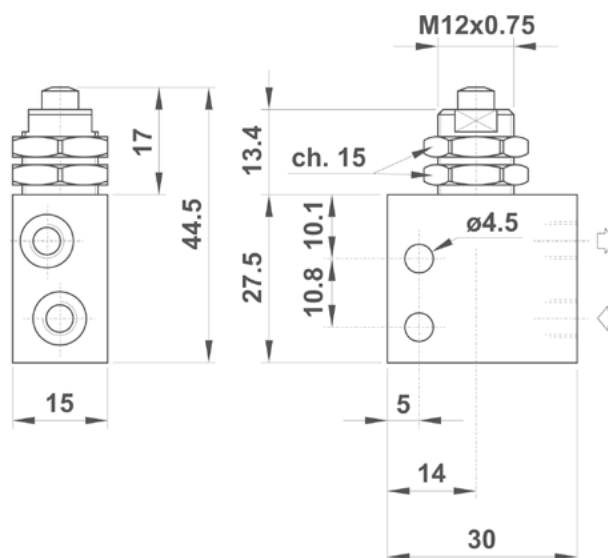
Version Atex 2GD T6 : 305MVUL.ATEX



### 305 MV UL

Microdistributeur 3/2 NO à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*3/2 NO M5 threaded ports*  
*panel mount tappet*

Version Atex 2GD T6 : 315MVUL.ATEX



### 205 MV UL

Microdistributeur 2/2 NF à poussoir  
(traversée de cloison)  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
*2/2 NC M5 threaded ports (on the side)*  
*panel mount tappet*

Version Atex 2GD T6 : 205MVUL.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

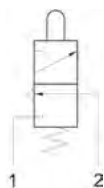
## Microdistributeurs | Microvalves

1

### 304 MGx

Microdistributeur 3/2 NF à manette  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
push button**

Version Atex 2GD T6 : 304MGx.ATEX



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "x" par la lettre correspondant à sa codification couleur.

*In the part number replace the letter "x" with the colour reference of the push button*

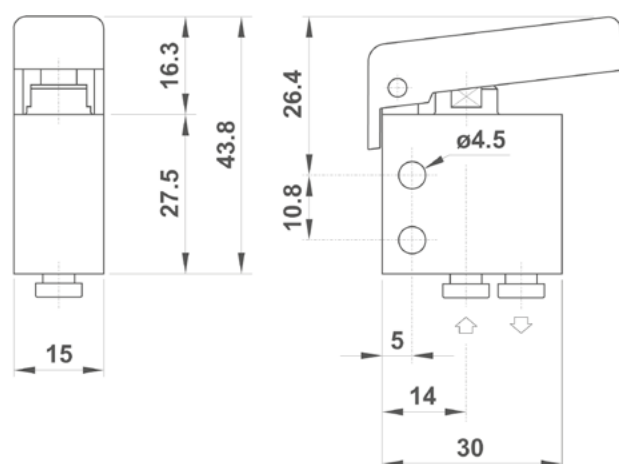
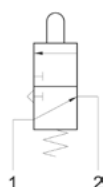
ROUGE	red	R
JAUNE	yellow	C
VERT	green	V
NOIR	black	N



### 314 MGx

Microdistributeur 3/2 NO à manette  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube  
push button**

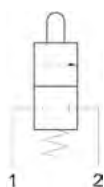
Version Atex 2GD T6 : 314MGx.ATEX



### 204 MGx

Microdistributeur 2/2 NF à manette  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement arrière)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
push button**

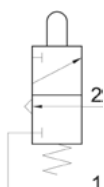
Version Atex 2GD T6 : 204MGx.ATEX



### 304 MGx UL

Microdistributeur 3/2 NF à manette  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**3/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
push button**

Version Atex 2GD T6 : 304MGxUL.ATEX



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "x" par la lettre correspondant à sa codification couleur.

*In the part number replace the letter "x" with the colour reference of the push button*

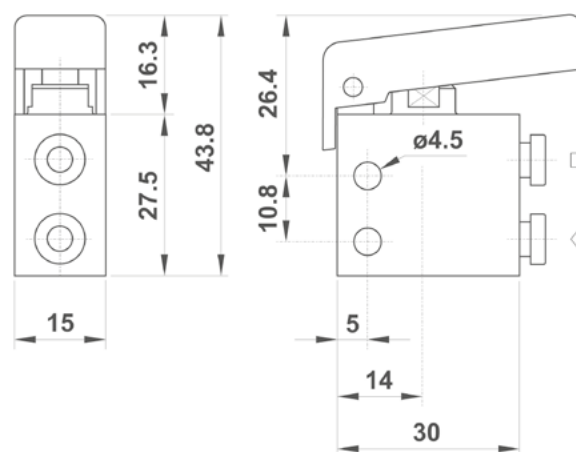
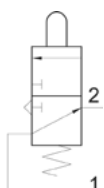
ROUGE	red	R
JAUNE	yellow	C
VERT	green	V
NOIR	black	N



### 314 MGx UL

Microdistributeur 3/2 NO à manette  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**3/2 NO push-in fittings for Ø4 tube  
push button**

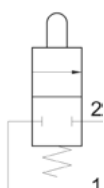
Version Atex 2GD T6 : 314MGxUL.ATEX



### 204 MGx UL

Microdistributeur 2/2 NF à manette  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**2/2 NC push-in fittings for Ø4 tube  
push button**

Version Atex 2GD T6 : 204MGxUL.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

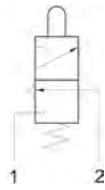
## Microdistributeurs | Microvalves

1

### 305 MGx

Microdistributeur 3/2 NF à manette  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)**  
**push button (4 colours : see explanation)**

Version Atex 2GD T6 : 305MGx.ATEX



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "x" par la lettre correspondant à sa codification couleur.

*In the part number replace the letter "x" with the colour reference of the push button*

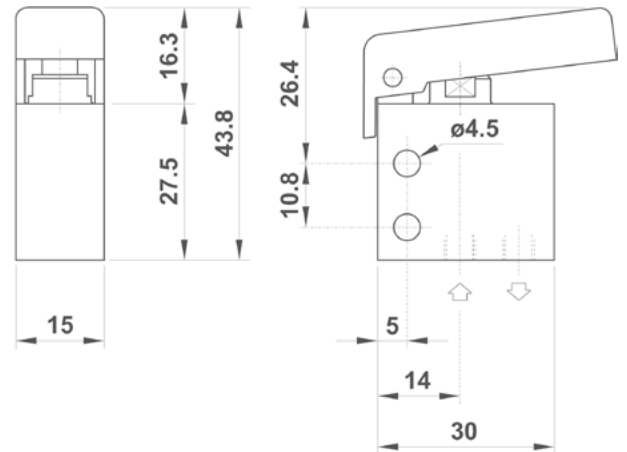
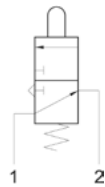
ROUGE	<b>red</b>	<b>R</b>
JAUNE	<b>yellow</b>	<b>G</b>
VERT	<b>green</b>	<b>V</b>
NOIR	<b>black</b>	<b>N</b>



### 315 MGx

Microdistributeur 3/2 NO à manette  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom)**  
**push button (4 colours : see explanation)**

Version Atex 2GD T6 : 315MGx.ATEX



### 205 MGx

Microdistributeur 2/2 NF à manette  
raccordement M5 (raccordement arrière)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom)**  
**push button (4 colours : see explanation)**

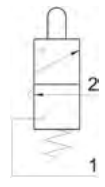
Version Atex 2GD T6 : 205MGx.ATEX



### 305 MGx UL

Microdistributeur 3/2 NF à manette  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**3/2 NC M5 threaded ports (on the side)**  
**push button (4 colours : see explanation)**

Version Atex 2GD T6 : 305MGxUL.ATEX



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "x" par la lettre correspondant à sa codification couleur.

*In the part number replace the letter "x" with the colour reference of the push button*

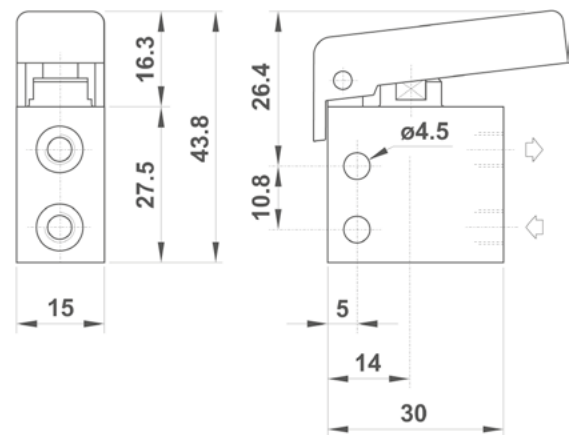
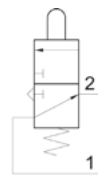
ROUGE	<b>red</b>	<b>R</b>
JAUNE	<b>yellow</b>	<b>G</b>
VERT	<b>green</b>	<b>V</b>
NOIR	<b>black</b>	<b>N</b>



### 315 MGx UL

Microdistributeur 3/2 NO à manette  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**3/2 NO M5 threaded ports (on the side)**  
**push button (4 colours : see explanation)**

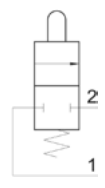
Version Atex 2GD T6 : 315MGxUL.ATEX



### 205 MGx UL

Microdistributeur 2/2 NF à manette  
raccordement M5 (raccordement latéral)  
(4 couleurs : voir explication ci-contre)  
**2/2 NC M5 threaded ports (on the side)**  
**push button (4 colours : see explanation)**

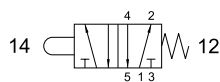
Version Atex 2GD T6 : 205MGxUL.ATEX



### 504 MB

Microdistributeur 5/2 monostable montage en panneau pour boutons de commande raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement arrière)  
**5/2 push-in fittings for Ø4 tube actuator adaptor for panel mounting**

Version Atex 2GD T6 : 504MB.ATEX

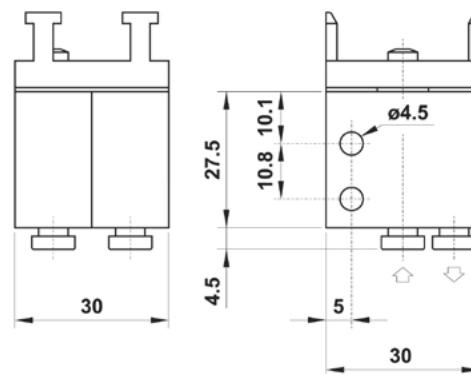


### 2.304 MB

Centre ouvert  
**Open center**

Microdistributeur 5/3 montage en panneau pour boutons de commande raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement arrière)  
**5/3 push-in fittings for Ø4 tube actuator adaptor for panel mounting**

Version Atex 2GD T6 : 2.304MB.ATEX

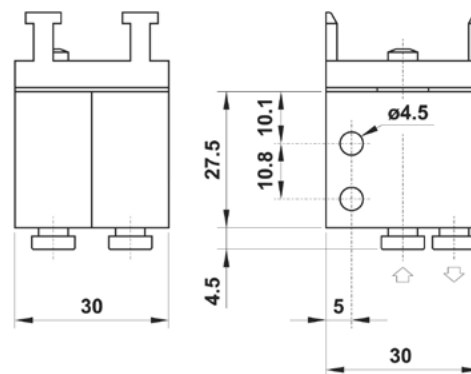
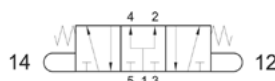


### 2.314 MB

Centre en pression  
**Pressurized center**

Microdistributeur 5/3 montage en panneau pour boutons de commande raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement arrière)  
**5/3 push-in fittings for Ø4 tube actuator adaptor for panel mounting**

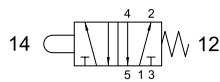
Version Atex 2GD T6 : 2.314MB.ATEX



### 505 MB

Microdistributeur 5/2 monostable montage en panneau pour boutons de commande raccordement M5 (raccordement arrière)  
**5/2 M5 threaded ports actuator adaptor for panel mounting**

Version Atex 2GD T6 : 505MB.ATEX

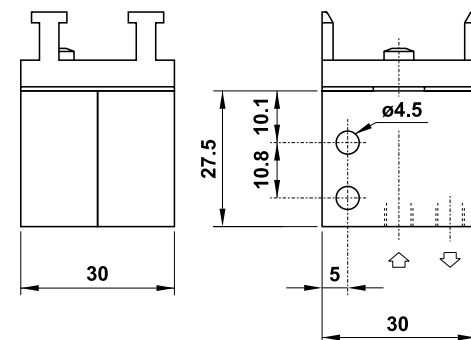


### 2.305 MB

Centre ouvert  
**Open center**

Microdistributeur 5/3 montage en panneau pour bouton de commande raccordement M5 (raccordement arrière)  
**5/3 M5 threaded ports actuator adaptor for panel mounting**

Version Atex 2GD T6 : 2.305MB.ATEX

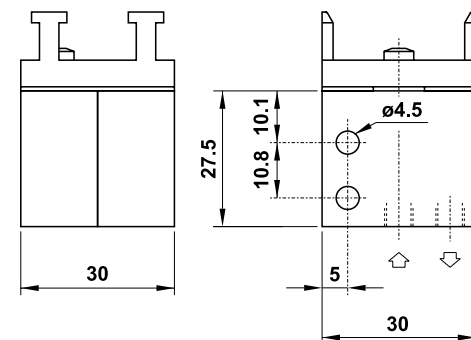
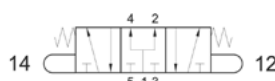


### 2.315 MB

Centre en pression  
**Pressurized center**

Microdistributeur 5/3 montage en panneau pour bouton de commande raccordement M5 (raccordement arrière)  
**5/3 M5 threaded ports actuator adaptor for panel mounting**

Version Atex 2GD T6 : 2.315MB.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

## Microdistributeurs | Microvalves

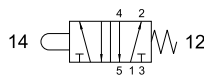
1

### 504 MB UL

Microdistributeur 5/2 monostable  
montage en panneau pour bouton de commande  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)

*5/2 push-in fittings for Ø4 tube  
actuator adaptor for panel mounting*

Version Atex 2GD T6 : 504MBUL.ATEX



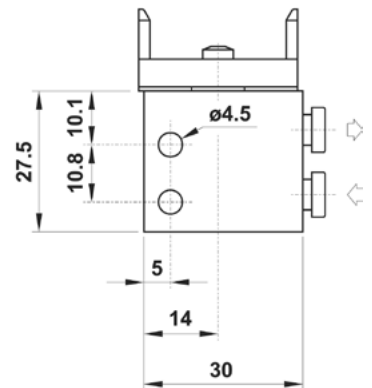
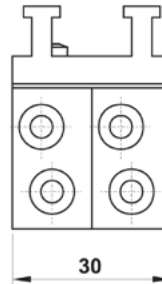
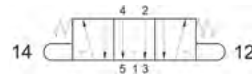
### 2.304 MB UL

Centre ouvert  
*Open center*

Microdistributeur 5/3  
montage en panneau pour bouton de commande  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)

*5/3 push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the side) actuator adaptor for panel mounting*

Version Atex 2GD T6 : 2.304MBUL.ATEX



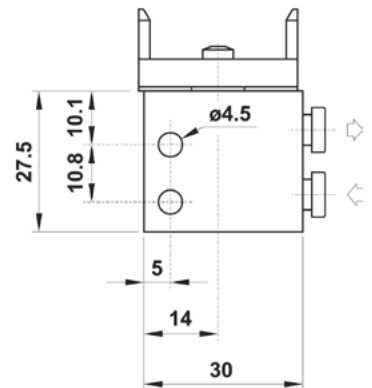
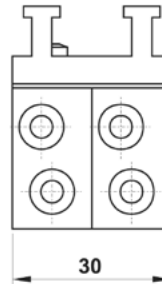
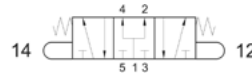
### 2.314 MB UL

Centre en pression  
*Pressurized center*

Microdistributeur 5/3  
montage en panneau pour bouton de commande  
raccords instantanés pour tube Ø4  
(raccordement latéral)

*5/3 push-in fittings for Ø4 tube  
(ports on the side) actuator adaptor for panel mounting*

Version Atex 2GD T6 : 2.314MBUL.ATEX

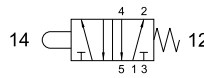


### 505 MB UL

Microdistributeur 5/2 monostable  
montage en panneau pour bouton de commande  
raccordement M5  
(raccordement latéral)

*5/2 M5 threaded ports  
actuator adaptor for panel mounting*

Version Atex 2GD T6 : 505MBUL.ATEX



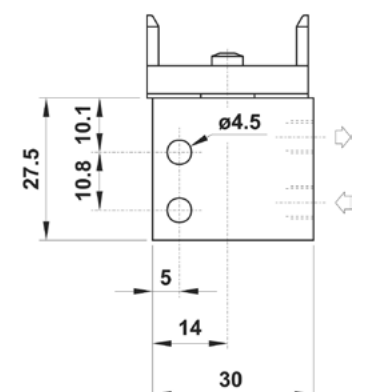
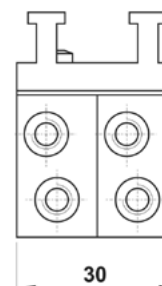
### 2.305 MB UL

Centre ouvert  
*Open center*

Microdistributeur 5/3  
montage en panneau pour bouton de commande  
raccordement M5  
(raccordement latéral)

*5/3 M5 threaded ports  
actuator adaptor for panel mounting*

Version Atex 2GD T6 : 2.305MBUL.ATEX



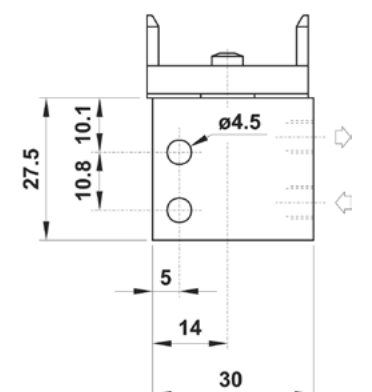
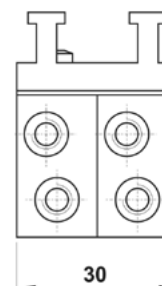
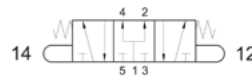
### 2.315 MB UL

Centre en pression  
*Pressurized center*

Microdistributeur 5/3  
montage en panneau pour bouton de commande  
raccordement M5  
(raccordement latéral)

*5/3 M5 threaded ports  
actuator adaptor for panel mounting*

Version Atex 2GD T6 : 2.315MBUL.ATEX





# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

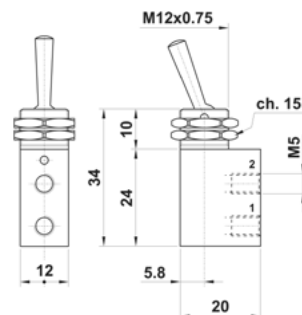
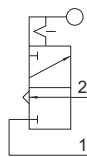
## Microdistributeurs | Microvalves

1

### 305 LL

Microdistributeur 3/2 à levier bistable  
raccordement M5  
matériau du corps : laiton nickelé  
**3/2 NC M5 threaded ports - bistable lever**  
**body material : nickel plated brass**

Version Atex 2GD T6 : 305LL.ATEX

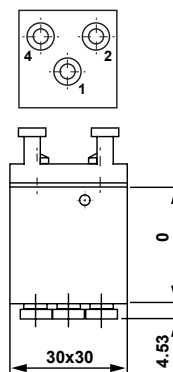
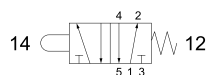


### 504 MB CU US

Microdistributeur 5/2 monostable  
montage en panneau avec bouton de commande  
raccords instantanés pour tube Ø4 (dessous)

**5/2 push-in fittings**  
**for Ø4 tube (ports on the bottom),**  
**actuator adaptor for panel mounting**

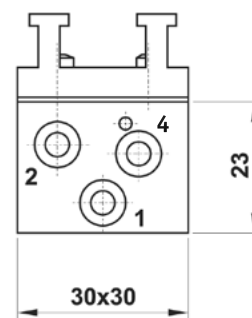
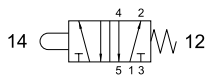
montage en panneau pour bouton de commande  
raccords instantanés pour tube Ø4



### 504 MB CU

Microdistributeur 5/2 monostable  
montage en panneau pour bouton de commande  
corps monobloc  
raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)  
**5/2 single valve body - push-in fittings for Ø4 tube**  
**(ports on the side) actuator adaptor for panel mounting**

Version Atex 2GD T6 : 504MBCU.ATEX



### 2.304 MB CU

Centre ouvert  
**Open center**

Microdistributeur 5/3  
montage en panneau pour bouton de commande  
corps monobloc  
raccords instantanés pour tube Ø4 (raccordement latéral)  
**5/3 Open Center single valve body - push-in fittings for Ø4 tube**  
**(ports on the side) actuator adaptor for panel mounting**

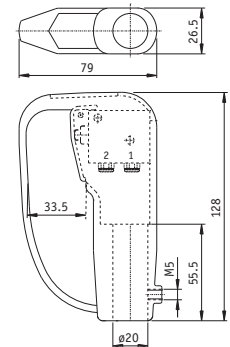
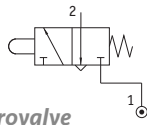
Version Atex 2GD T6 : 2.304MBCU.ATEX



### 08.306.4

Poignée avec un microdistributeur 3/2 NF  
la poignée est fournie semi-assemblée

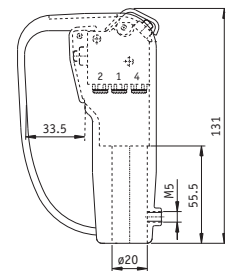
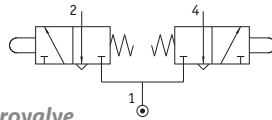
*Handle mounted with one 3/2 NC poppet microvalve  
the handle is supplied in half-assembled kit*



### 08.209.4

Poignée avec deux microdistributeurs 3/2 NF  
la poignée est fournie semi-assemblée

*Handle mounted with two 3/2 NC poppet microvalve  
the handle is supplied in half-assembled kit*



### 08.549.0

**NF**

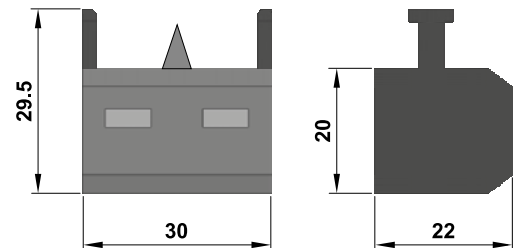
Contact électrique NF

*NF electric switch*

montage en panneau pour bouton de commande



Courant nominal	4,5 A	<i>Rated current</i>
Tension nominale	230V AC - 50/60 Hz	<i>Rated voltage</i>
Tension d'isolement nominale	250 V	<i>Rated insulation voltage</i>
Courant thermique nominal	12 A	<i>Rated thermal current</i>
IP protection degree	IP 40	<i>IP protection degree</i>





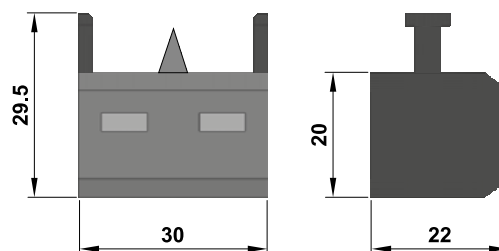
### 08.548.0



Contact électrique NO

**NO electric switch**

montage en panneau pour bouton de commande



Courant nominal	4,5 A	<b>Rated current</b>
Tension nominale	230V AC - 50/60 Hz	<b>Rated voltage</b>
Tension d'isolement nominale	250 V	<b>Rated insulation voltage</b>
Courant thermique nominal	12 A	<b>Rated thermal current</b>
IP protection degree	IP 40	<b>IP protection degree</b>

#### Assemblage

Ces contacts NC et NO peuvent être assemblés en montage panneau, individuellement ou également en combinaison avec un microdistributeur pneumatique.

#### Assembling scheme

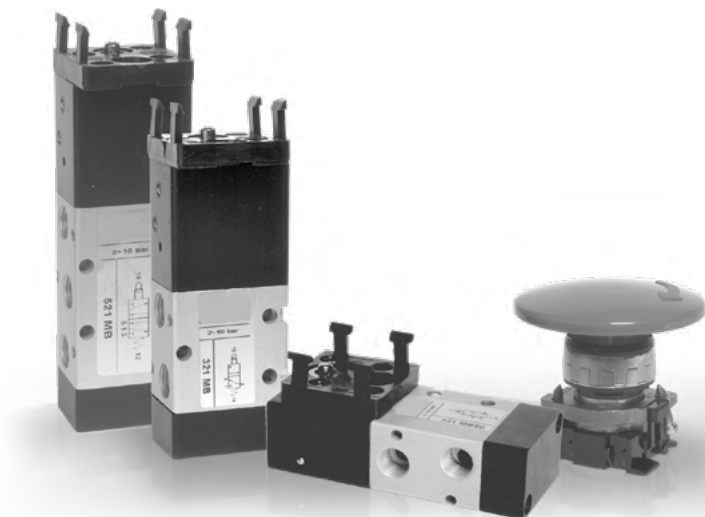
*These NC and NO switches can be assembled with actuators for panel mounting, individually or even in combination with a pneumatic microvalve.*



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

## Distributeurs montage panneau G1/8" | Panel mounting valves G1/8"

1



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

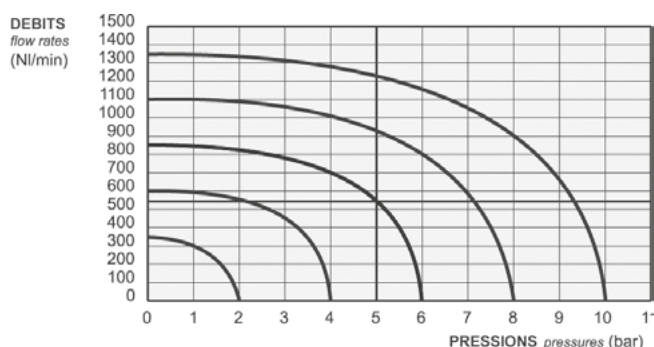
- Distributeurs pour montage panneau 3/2 - 5/2 avec raccordement G1/8"  
*3/2 - 5/2 poppet valves for panel mounting with G1/8" threaded ports*
- Installation dans toutes les positions  
*Installation in any position*
- Faible effort d'actionnement  
*Low actuating force*
- Version avec adaptateur (ø22) pour montage en panneau pour raccordement G1/8"  
*Version with adaptor for panel mounting (with ø22 hole)*
- Boutons de commande page 30-31  
*Actuator adaptor p 30-31*
- Versions spéciales sur demande  
*Special versions on request*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressort : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

#### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58



Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	5 mm	
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	com. directe [ <i>direct actuation</i> ]	com. servopilotée [ <i>servo-piloted actuation</i> ]
	max 10 bar <i>max 1 MPa</i>	2.5 ... 10 bar <i>0.25 ... 1 MPa</i>
Force <i>Actuating force</i>	com. directe [ <i>direct actuation</i> ]	com. servopilotée [ <i>servo-piloted actuation</i> ]
	40 N	4 N
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>	

# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

## Distributeurs montage panneau G1/8" | Panel mounting valves G1/8"

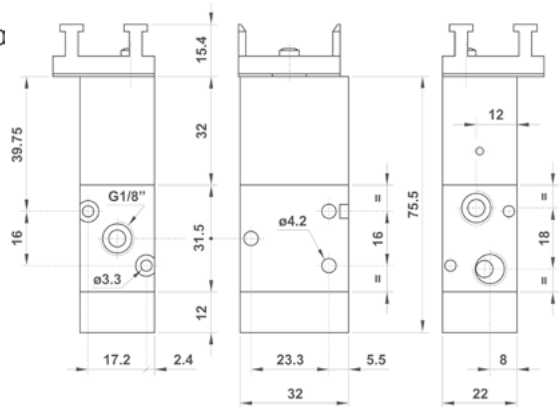
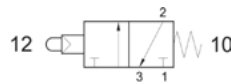
1

### 321 MB

Distributeur 3/2 NF à poussoir servopiloté pour bouton de commande en montage panneau rappel à combinaison de ressort

*3/2 NC servo-piloted tappet with actuator adaptor for panel mounting, spring return - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MB.ATEX

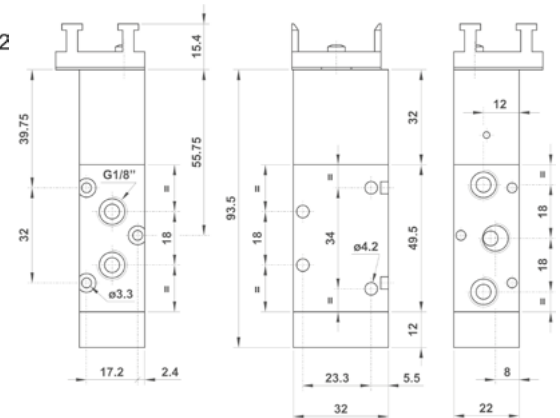
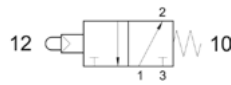


### 321 MBA

Distributeur 3/2 NO à poussoir servopiloté pour bouton de commande en montage panneau rappel à combinaison de ressort

*3/2 NO servo-piloted tappet with actuator adaptor for panel mounting - spring return - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MBA.ATEX

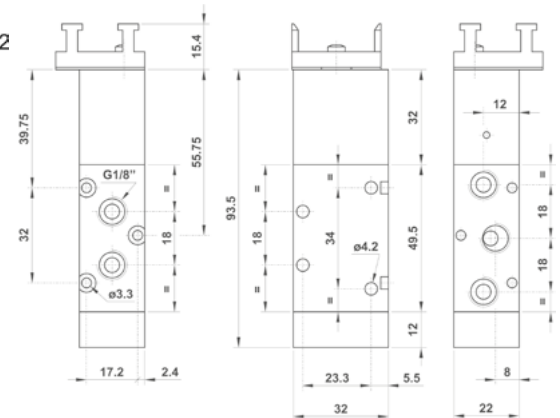
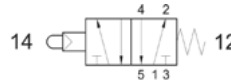


### 521 MB

Distributeur 5/2 monostable à poussoir servopiloté pour bouton de commande en montage panneau rappel à combinaison de ressort

*5/2 servo-piloted tappet with actuator adaptor for panel mounting spring return G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521MB.ATEX

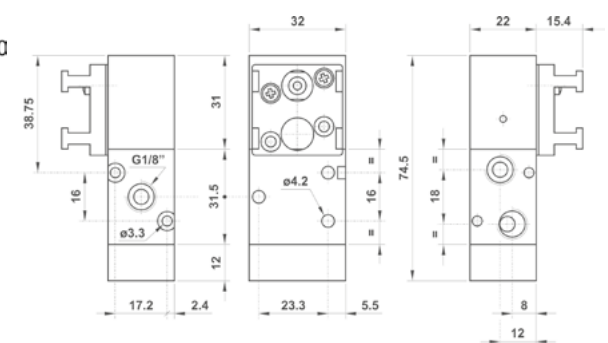
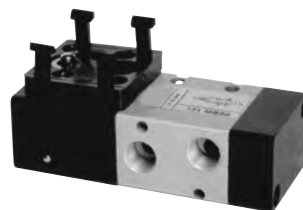
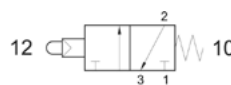


### 321 MB90

Distributeur 3/2 NF à poussoir servopiloté à 90° pour bouton de commande en montage panneau rappel à combinaison de ressort

*3/2 NC servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting spring return G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MB90.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

## Distributeurs montage panneau G1/8" | Panel mounting valves G1/8"

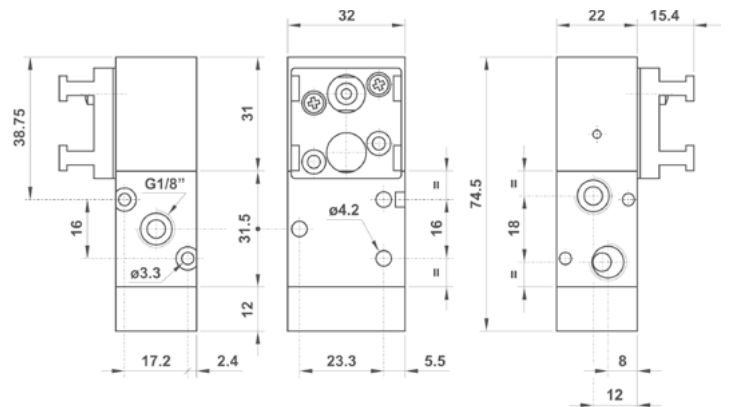
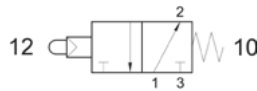
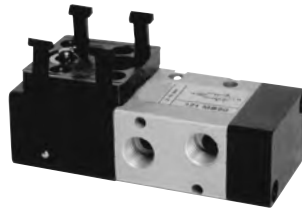
1

### 321 MBA90

Distributeur 3/2 NO à poussoir servopiloté à 90° pour bouton de commande en montage panneau rappel à combinaison de ressort raccordement G1/8"

*3/2 NO servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting spring return G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MBA90.ATEX

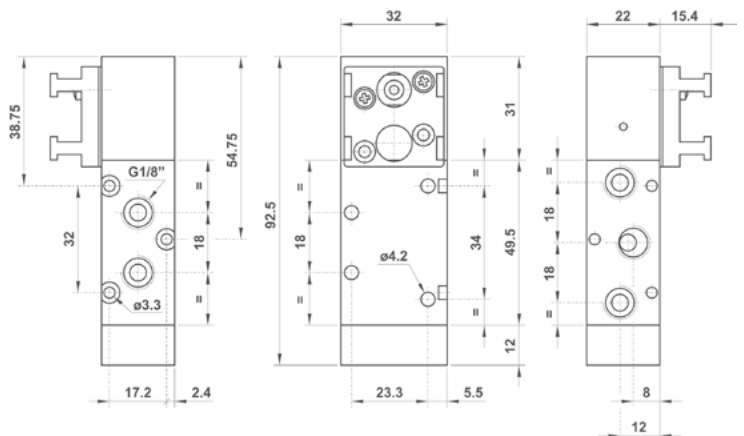
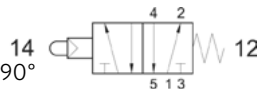
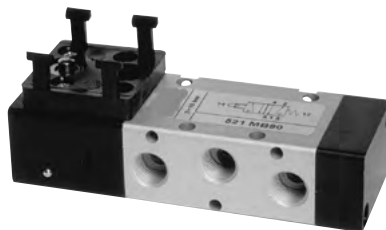


### 521 MB90

Distributeur 5/2 monostable à poussoir servopiloté à 90° pour bouton de commande en montage panneau rappel à combinaison de ressort raccordement G1/8"

*5/2 servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting spring return G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521MB90.ATEX

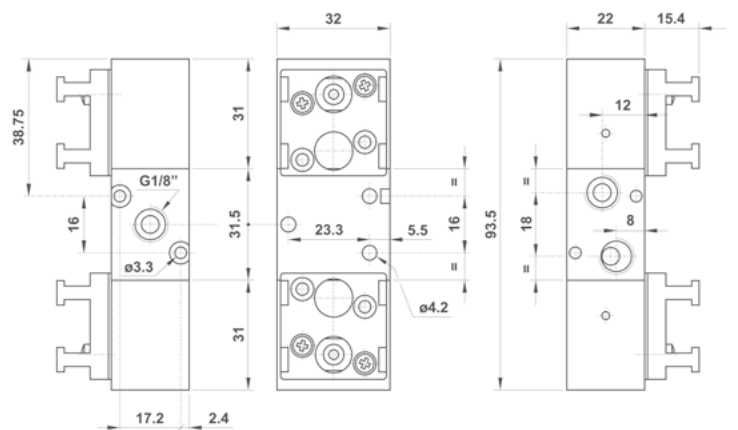
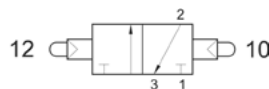


### 321 BB90

Distributeur 3/2 bistable à double poussoirs servopilotés à 90° pour bouton de commande en montage panneau raccordement G1/8"

*3/2 double servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321BB90.ATEX



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

## Distributeurs montage panneau G1/8" | Panel mounting valves G1/8"

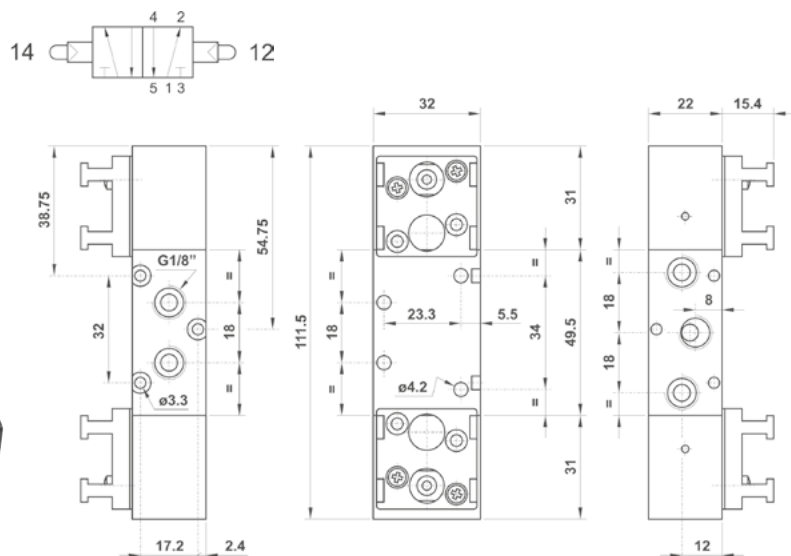
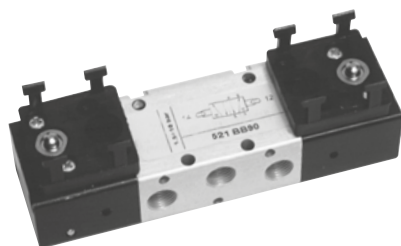
1

### 521 BB90

Distributeur 5/2 bistable à double poussoirs servopilotés à 90° pour bouton de commande en montage panneau raccordement G1/8"

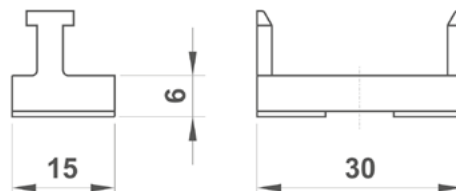
*5/2 double servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521BB90.ATEX



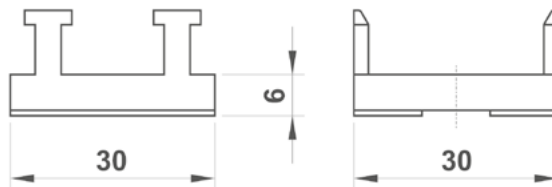
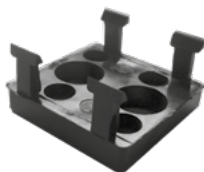
### 08.017.2

Adaptateur simple pour bouton de commande montage en panneau, complet avec vis de fixation  
*single adaptor for panel mounting actuator complete with fixing screws*



### 08.015.2

Adaptateur double pour bouton de commande montage en panneau, complet avec vis de fixation  
*double adaptor for panel mounting actuator complete with fixing screws*



# Microdistributeurs & Distributeurs montage panneau

## Boutons de commande montage panneau | Actuators for panel mounting

1

### Bouton poussoir monostable affleurant

*Protected push button*

Code Code	Coloris standards Standard colours
<b>RM010P</b>	ROUGE, NOIR et BLANC (3 couleurs fournies dans le kit) <i>red, black and white (supplied in kit)</i>

• Les couleurs de pastille ci-contre sont une alternative aux coloris standards et doivent être commandées séparément.

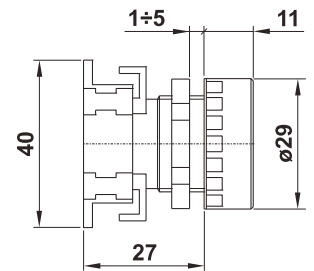
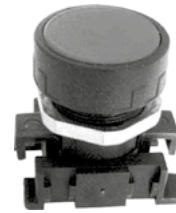
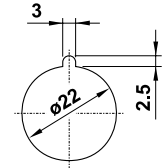
• *The following colours are available as an alternative and must be ordered separately.*

Code Code	Couleur Colour
<b>P-22804V</b>	VERT [green]
<b>P-22804G</b>	JAUNE [yellow]
<b>P-22804A</b>	BLEU CIEL [light blue]

Code Code	Description Description
<b>BA.221. SSK</b>	Capot de protection souple en silicone



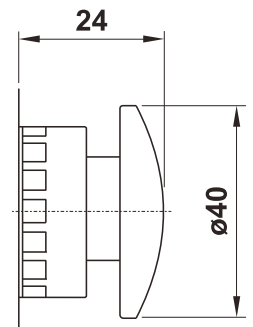
Plan de perçage pour le montage du bouton



### Bouton poussoir Ø40

*Ø40 mushroom*

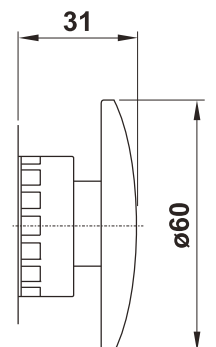
Code Code	Description Description	Couleur Colour
<b>RM050RP</b>	Monostable axial [axial monostable]	ROUGE [red]
<b>RM050NP</b>	Monostable axial [axial monostable]	NOIR [black]
<b>RM065RP</b>	Bistable déblocage en rotation [turn to unlock]	ROUGE [red]



### Bouton poussoir Ø60

*Ø60 palm*

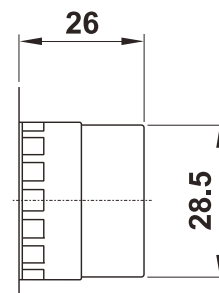
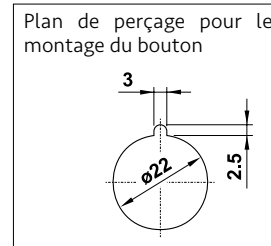
Code Code	Description Description	Couleur Colour
<b>RM056RP</b>	Multidirectionnel [multi-directional]	ROUGE [red]
<b>RM066RP</b>	Bistable déblocage en rotation [turn to unlock]	ROUGE [red]



### Sélecteur à levier court

Short lever selector

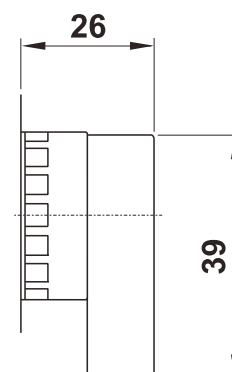
Code Code	Couleur Colour	Fonction Function
<b>RM300NP</b>	NOIR [black]	0 1
<b>RM350NP</b>	NOIR [black]	0 ← 1
<b>RM313NP</b>	NOIR [black]	2 0 1
<b>RM383NP</b>	NOIR [black]	2 → 0 ← 1



### Sélecteur à levier long

Long lever selector

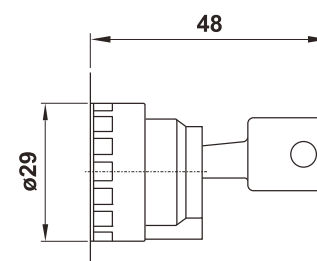
Code Code	Couleur Colour	Fonction Function
<b>RM400NP</b>	NOIR [black]	0 1
<b>RM450NP</b>	NOIR [black]	0 ← 1
<b>RM413NP</b>	NOIR [black]	2 0 1
<b>RM483NP</b>	NOIR [black]	2 → 0 ← 1



### Sélecteur à clé bistable

Bistable key selector

Code Code	Couleur Colour	Fonction Function	Description Description
<b>RM200NP</b>	NOIR [black]	0 1	Vérouillage en position centrale [only in central position]
<b>RM250NP</b>	NOIR [black]	0 1	Vérouillage dans 2 positions [both positions]
<b>RM213NP</b>	NOIR [black]	2 0 1	Vérouillage au centre uniquement [only in central position]







## 2

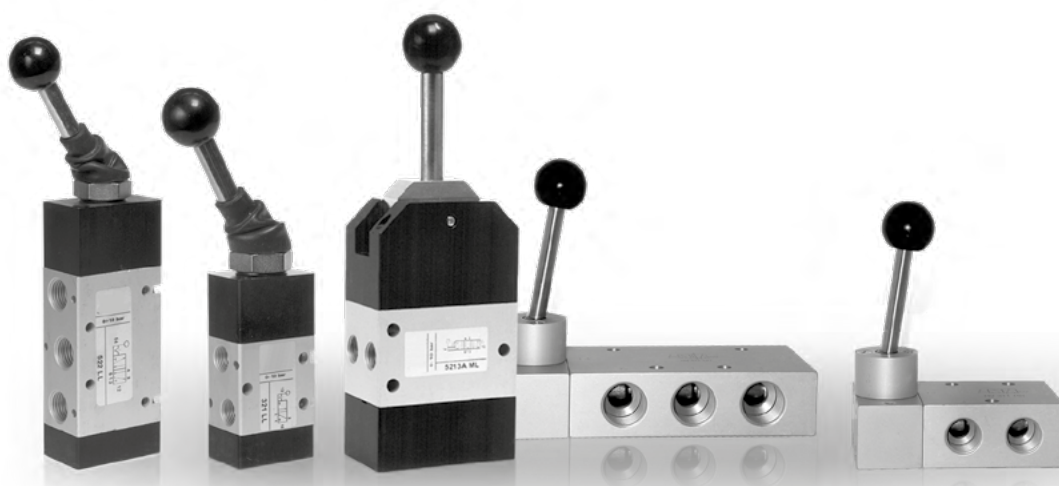
### **Distributeurs commande manuelle & mécanique**

<b>Distributeurs commande manuelle à levier</b> .....	<b>36</b>
<i>Manually actuated valves</i>	
<i>raccordement G1/8" - threaded ports G1/8"</i>	
<i>raccordement G1/4" - threaded ports G1/4"</i>	
<i>raccordement G3/8" - threaded ports G3/8"</i>	
<i>raccordement G1/2" - threaded ports G1/2"</i>	
<i>raccordement G3/4" - threaded ports G3/4"</i>	
<b>Distributeurs commande manuelle "pousser-tirer"</b> .....	<b>54</b>
<i>Manually actuated valves</i>	
<i>raccordement G1/8" - threaded ports G1/8"</i>	
<i>raccordement G1/4" - threaded ports G1/4"</i>	
<b>Distributeurs commande mécanique</b> .....	<b>58</b>
<i>Mechanically actuated valves</i>	
<i>raccordement G1/8" - threaded ports G1/8"</i>	
<i>raccordement G1/4" - threaded ports G1/4"</i>	
<b>Distributeurs commande manuelle INOX</b> .....	<b>77</b>
<b>Distributeurs commande mécanique et manuelle 16 mm</b> .....	<b>80</b>
<i>Mechanically and manually actuated valves 16 mm</i>	
<i>raccordement G1/8" - threaded ports G1/8"</i>	

# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier | Lever actuated valves

2



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 3/2 - 5/2 - 5/3 à raccords G1/8" - G1/4" - G3/8" - G1/2" - G3/4"   
 3/2 - 5/2 - 5/3 spool valves with G1/8" - G1/4" - G3/8" - G1/2" - G3/4" threaded ports
- Installation dans toutes les positions   
 Installation in any position
- Large gamme de commandes   
 Comprehensive range of actuations
- Versions spéciales sur demande   
 Special versions on request

#### Matériaux

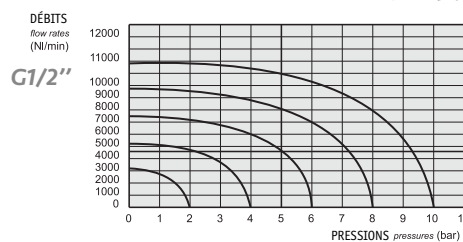
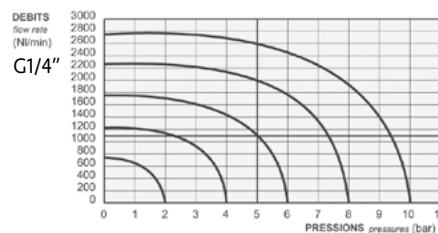
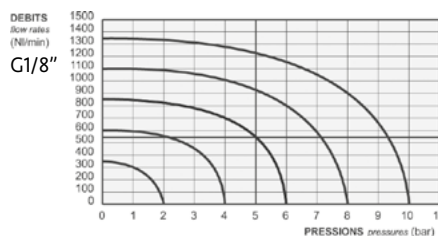
Corps : Aluminium anodisé  
 Ressort : Inox  
 Joints : NBR  
 Tiroir : Aluminium nickelé  
 Parties internes : Laiton OT58

#### Materials

Body : Aluminium 11S  
 Springs : Stainless steel  
 Seals : NBR  
 Spool : Nickel plated aluminium  
 Internal parts : Brass OT58

#### Débit à 6 bar

G1/8" : 550 NL/min      G1/4" : 1100 NL/min  
 G3/8" : 2250 NL/min    G1/2" : 4600 NL/min  
 G3/4" : 6000 NL/min



Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>		G1/8" : 5 mm - G1/4" : 7.5 mm - G3/8" : 10 mm G1/2" : 13 mm - G3/4" : 19 mm		
Température de travail <i>Temperature range</i>		max +60°C		
Pression de travail <i>Working pressure</i>		G1/8" - G1/4" = 0,9 à 10 bar G1/8" - G1/4" = 0,09 à 1 MPa		G3/8" - G1/2" - G3/4" = 0,9 à 10 bar G3/8" - G1/2" - G3/4" = 0,09 à 1 MPa
Force <i>Actuating force</i>	G1/8" monostable	G1/4" monostable	G1/8" bistable	G1/4" bistable
	15 N	20 N	10 N	15 N
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air		

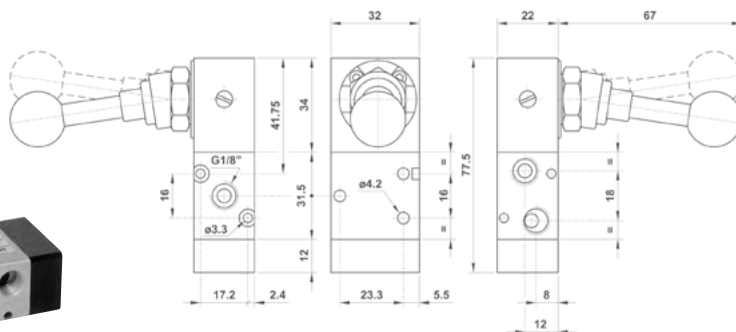
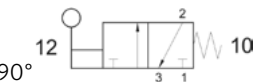
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier G1/8" | Lever actuated valves

### 321 ML90

Distributeur 3/2 NF monostable à levier à 90°  
 rappel ressort mécanique  
 raccordement G1/8"  
**3/2 NC 90° lever**  
**spring return**  
**G1/8"**

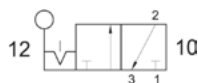
Version Atex 2GD T6 : 321ML90.ATEX



### 321 LL90

Distributeur 3/2 NF bistable  
 à levier à 90° raccordement G1/8"  
**3/2 90° bistable lever**  
**G1/8"**

Version Atex 2GD T6 : 321LL90.ATEX

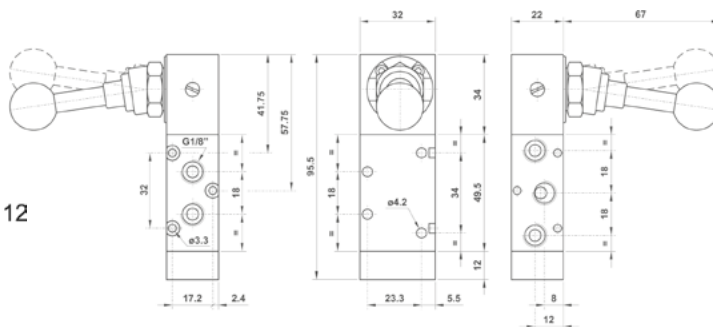
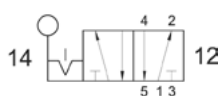


Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

### 521 ML90

Distributeur 5/2 monostable à levier à 90°  
 rappel ressort mécanique  
 raccordement G1/8"  
**5/2 90° lever**  
**spring return - G1/8"**

Version Atex 2GD T6 : 521ML90.ATEX



Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

# Distributeurs commande manuelle & mécanique

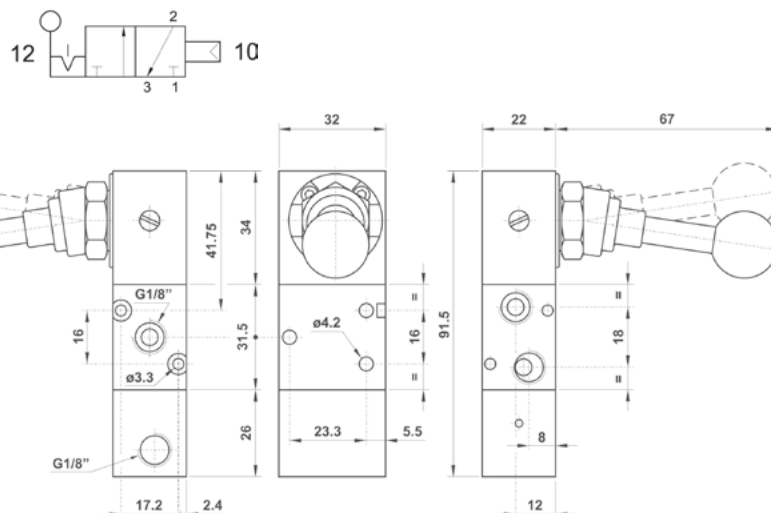
## Distributeurs commande manuelle à levier G1/8" | Lever actuated valves

### 321 CL90

Distributeur 3/2 NF à levier à 90°  
retour à commande pneumatique  
raccordement G1/8"

*3/2 90° lever separate pneumatically  
piloted return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321CL90.ATEX



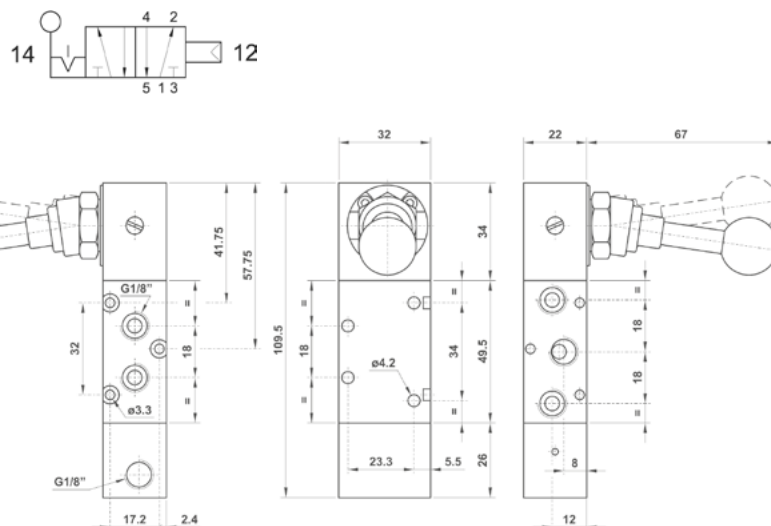
Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

### 521 CL90

Distributeur 5/2 bistable à levier à 90°  
retour à commande pneumatique  
raccordement G1/8"

*5/2 90° lever separate pneumatically  
piloted return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521CL90.ATEX



Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

### 5213C ML90

Centre fermé  
*Closed center*

### 5213A ML90

Centre ouvert  
*Open center*

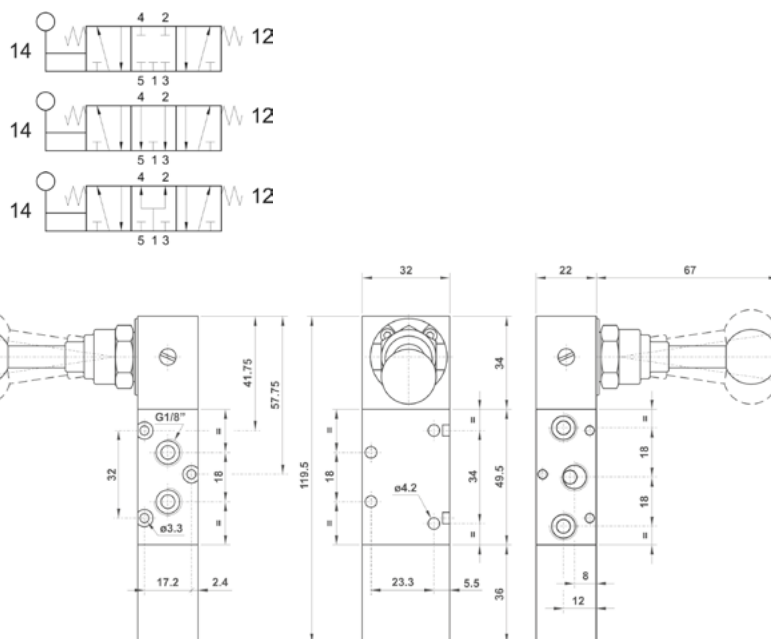
### 5213P ML90

Centre en pression  
*Pressurized center*

Distributeur 5/3 à levier à 90°  
rappel au centre - raccordement G1/8"

*5/3 90° lever - spring return to center -  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 5213\*ML90.ATEX



Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

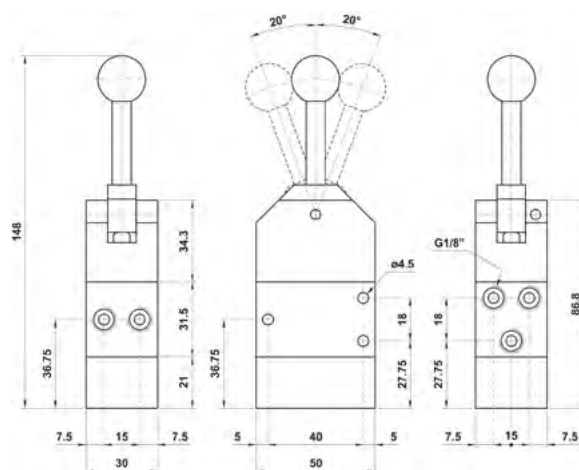
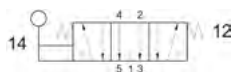
## Distributeurs commande manuelle à levier G1/8" | Lever actuated valves

### 5213A ML

Distributeur 5/3 à levier en tête  
rappel au centre  
raccordement G1/8"  
*5/3 top lever  
spring return to centre  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 5213AML.ATEX

Centre ouvert  
*Open center*



### 5213A LL

Distributeur 5/3 à levier en tête  
3 positions fixes  
raccordement G1/8"  
*5/3 top lever  
three detented positions  
G1/8"*

Centre ouvert  
*Open center*

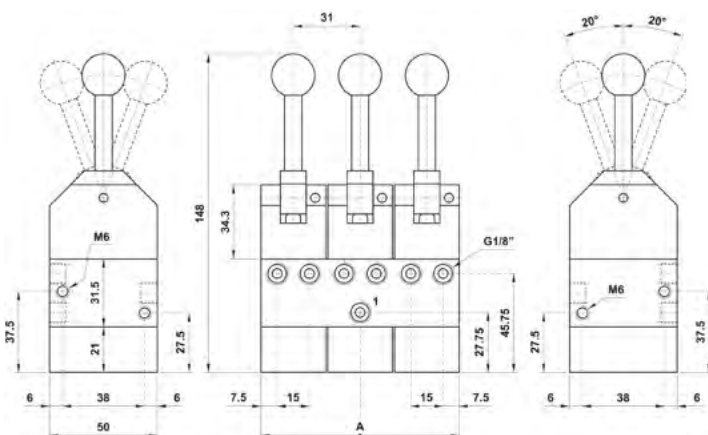
### Bloc de distributeurs

Bloc de distributeurs 5/3 à levier en tête  
rappel au centre  
raccordement G1/8"  
*Blocks of valves 5/3 top lever  
spring return to center - G1/8"*  
Alimentation unique  
*Only one air supply port*

Centre ouvert  
*Open center*



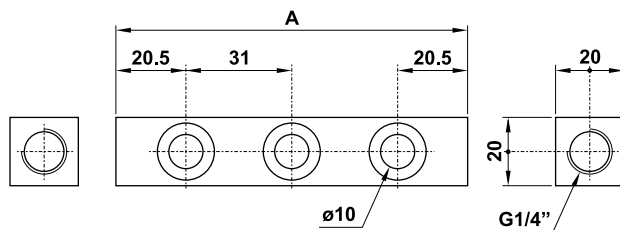
Modèle <i>Model</i>	Nbre Distri. <i>No. stations</i>	A
00.163.4	2	61
00.160.4	3	92
00.164.4	4	123
00.130.4	5	154



### Collecteur

Collecteur pour distributeur 5213A ML / 5213A LL  
*Collectors for valves 5213A ML / 5213A LL*  
Alimentation unique  
*Only one air supply port*

Modèle <i>Model</i>	Nbre Distri. <i>No. stations</i>	A
00.136.3	2	72
00.137.3	3	103
00.138.3	4	134
00.139.3	5	165



Vendu en kit avec les vis et les joints  
nécessaires à son installation.  
*It is sold with all necessary screws  
and sealings for installation.*

# Distributeurs commande manuelle & mécanique

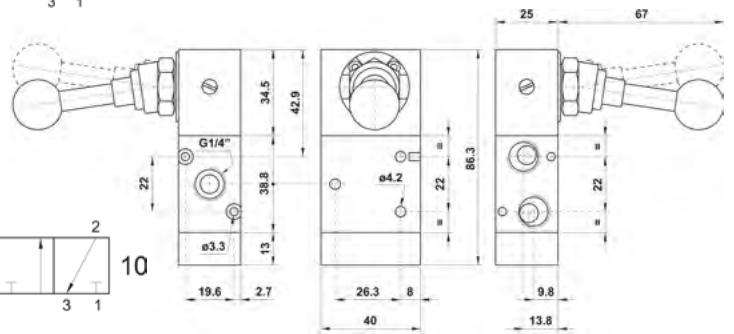
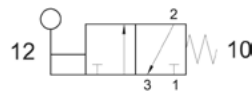
## Distributeurs commande manuelle à levier G1/4" | Lever actuated valves

### 322 ML90

Distributeur 3/2 NF monostable à levier 90°  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"

3/2 90° lever  
spring return  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 322ML90.ATEX

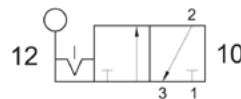


### 322 LL90

Distributeur 3/2 bistable à levier à 90°  
raccordement G1/4"

3/2 90° bistable lever  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 322LL90.ATEX



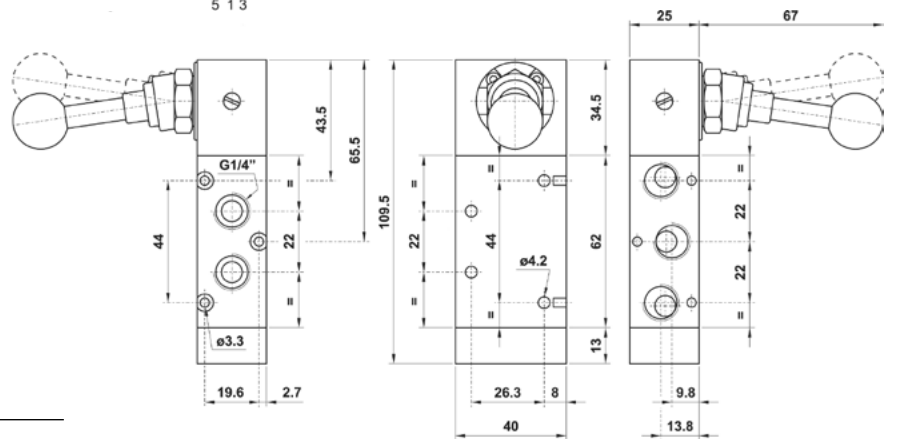
Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

### 522 ML90

Distributeur 5/2 monostable à levier 90°  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"

5/2 90° lever  
spring return  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 522ML90.ATEX

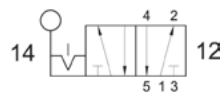


### 522 LL90

Distributeur 5/2 bistable à levier à 90°  
raccordement G1/4"

5/2 90° bistable lever  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 522LL90.ATEX



Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm









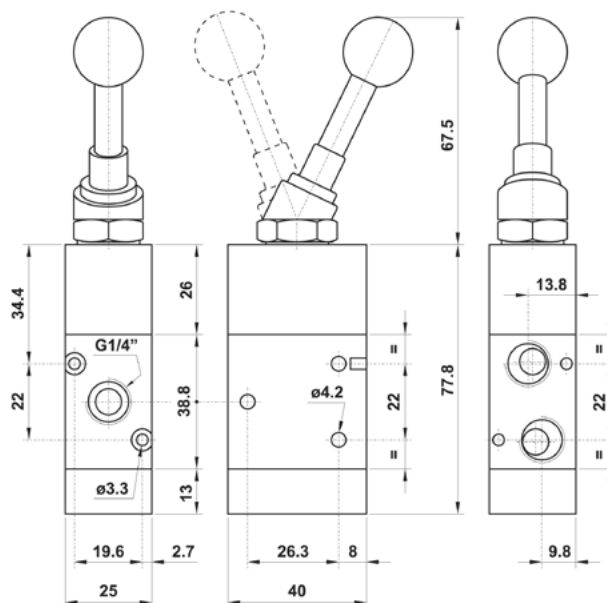
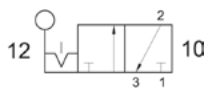
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier G1/4" | Lever actuated valves

### 322 LL

Distributeur 3/2 bistable à levier en tête  
raccordement G1/4"  
*3/2 bistable top lever*  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 322LL.ATEX

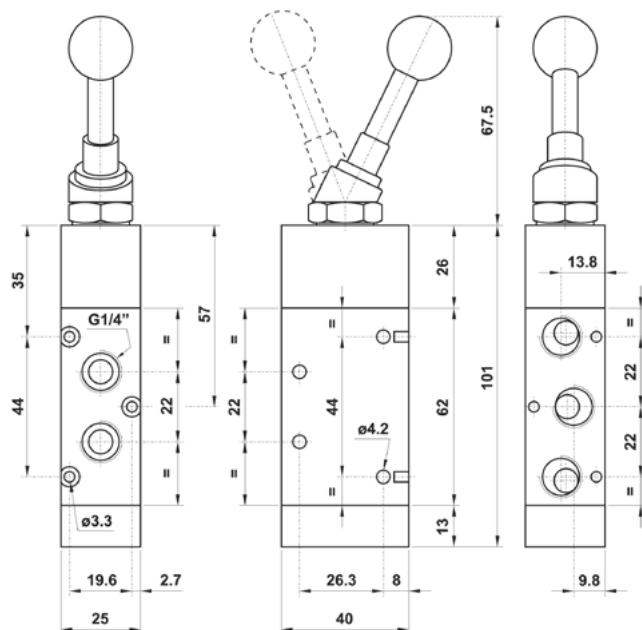
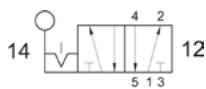


Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

### 522 LL

Distributeur 5/2 bistable à levier en tête  
raccordement G1/4"  
*5/2 bistable top lever*  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 522LL.ATEX



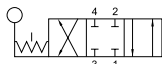
Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle rotatif G1/4" | Manually actuated valves

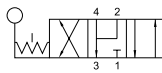
### 10.069.4

Centre fermé  
*Closed center*



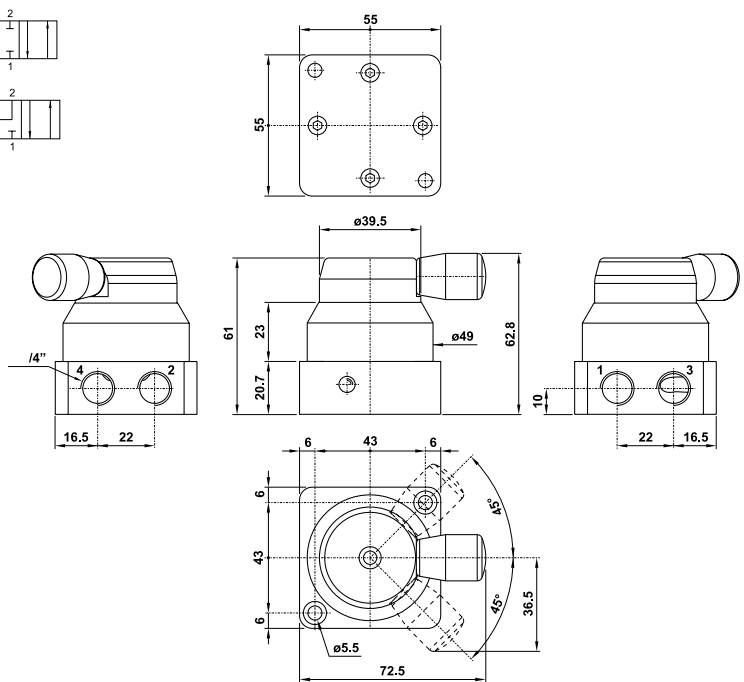
### 10.070.4

Centre ouvert  
*Open center*



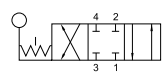
Distributeur rotatif 4/3  
3 positions fixes  
raccordement G1/4" sur le côté  
*4/3 rotary valve*  
*three detented positions*  
*G1/4" ports on the side*

Débit nominal à 6 bar : 530 NL/min  
*Nominal flow rate at 6 bar : 530 NL/min*



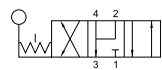
### 10.071.4

Centre fermé  
*Closed center*



### 10.072.4

Centre ouvert  
*Open center*

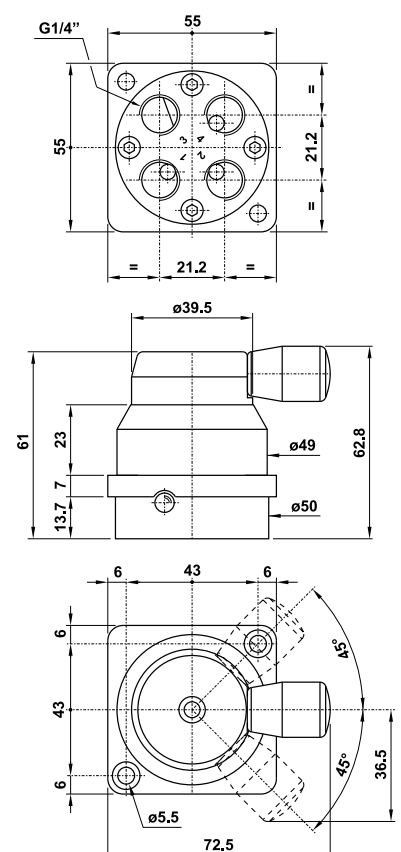
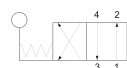


Distributeur rotatif 4/3  
3 positions fixes  
raccordement G1/4" dessous  
*4/3 rotary valve*  
*three detented positions*  
*G1/4" on the bottom*

Débit nominal à 6 bar : 530 NL/min  
*Nominal flow rate at 6 bar : 530 NL/min*

### 10.073.4

Distributeur rotatif 4/2 - 2 positions fixes  
raccordement G1/4" dessous  
*4/2 1/4" rotary valve - 2 detented positions*  
*ports on the bottom*



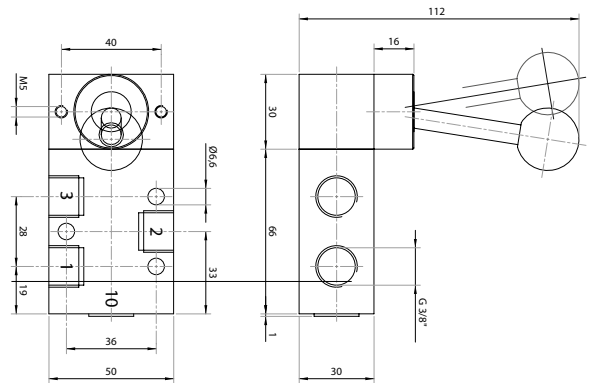
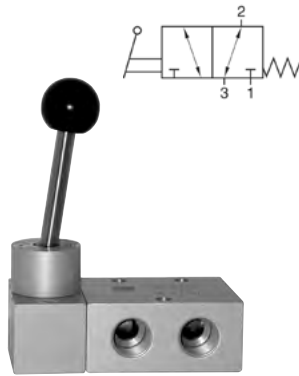
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier G3/8" | Lever actuated valves

2

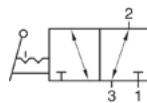
### HV 311 101

Distributeur 3/2 NF à levier à 90°  
rappel ressort mécanique  
raccordement G3/8"  
*3/2 lever actuated valve  
spring return  
G3/8"*



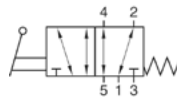
### HVR 320 101

Distributeur 3/2 bistable à levier à 90°  
2 positions fixes  
raccordement G3/8"  
*3/2 lever actuated valve  
bistable  
G3/8"*



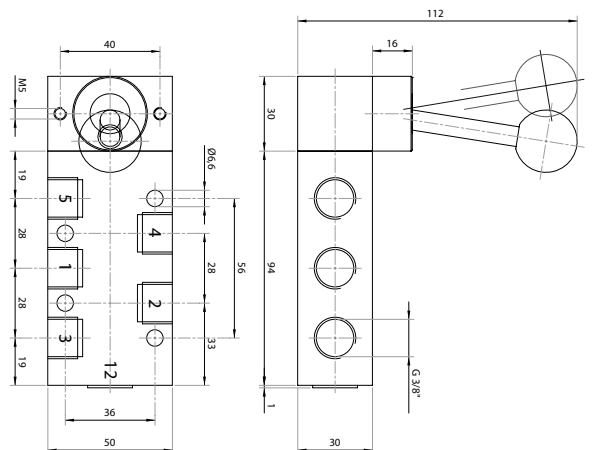
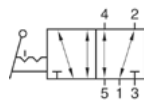
### HV 511 101

Distributeur 5/2 à levier 90°  
rappel ressort mécanique  
raccordement G3/8"  
*5/2 lever actuated valve  
spring return  
G3/8"*



### HVR 520 101

Distributeur 5/2 bistable à levier 90°  
raccordement G3/8"  
*5/2 lever actuated valve  
bistable  
G3/8"*

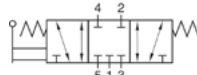


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier G3/8" | Lever actuated valves

### HV 531 101

Centre fermé  
*Closed center*



### HV 532 101

Centre ouvert  
*Open center*

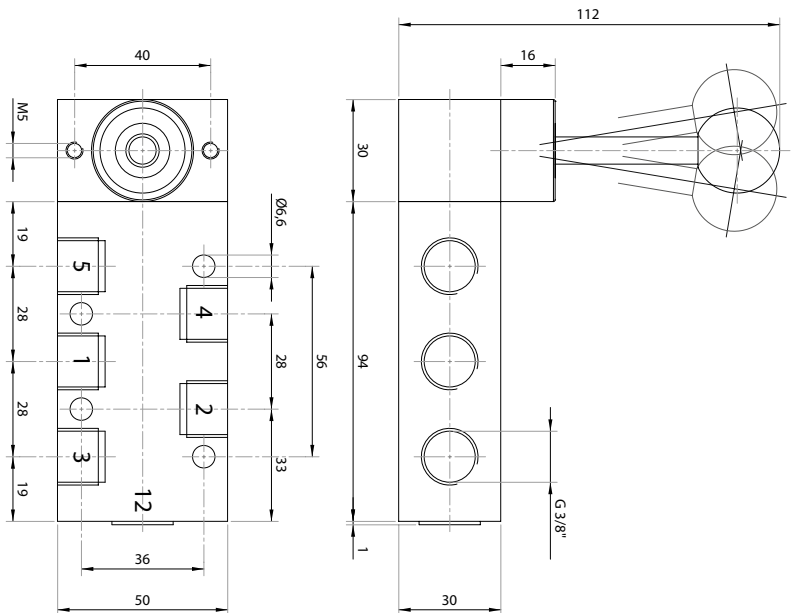


### HV 533 101

Centre en pression  
*Pressurized center*

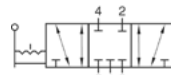


Distributeur 5/3 à levier 90°  
rappel au centre  
raccordement G3/8"  
*5/3 lever 90°  
spring return to center  
G3/8"*



### HVR 531 101

Centre fermé  
*Closed center*



### HVR 532 101

Centre ouvert  
*Open center*

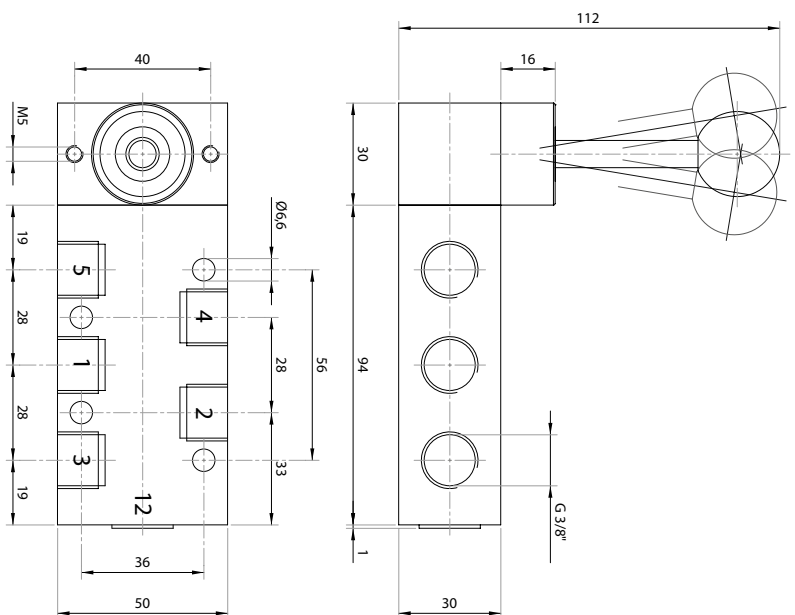


### HVR 533 101

Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3 à levier 90°  
3 positions fixes  
raccordement G3/8"  
*5/3 lever 90°  
three detented positions  
G3/8"*

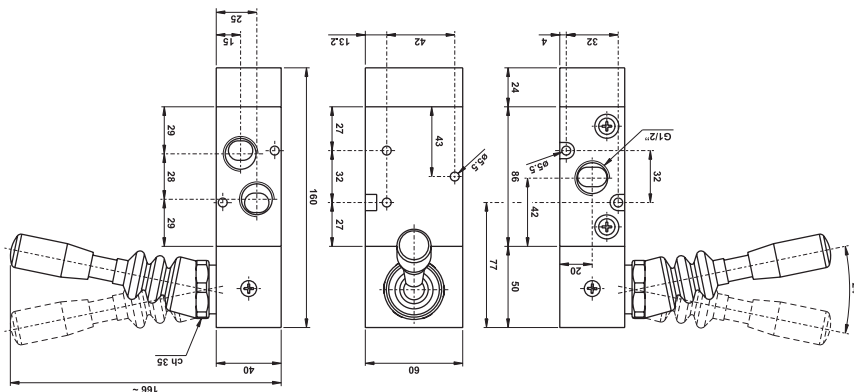
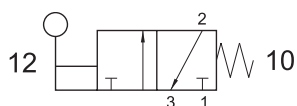


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle | Manually actuated valves

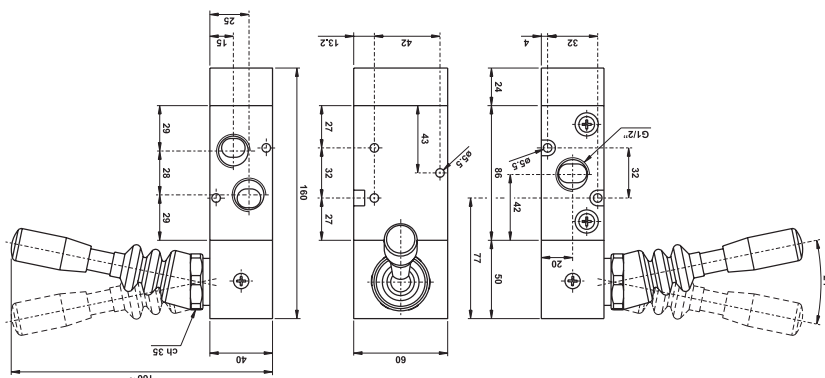
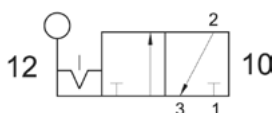
### 324 ML90

Levier 3/2 1/2" 90° - rappel par ressort  
3/2 1/2" 90° lever - spring return



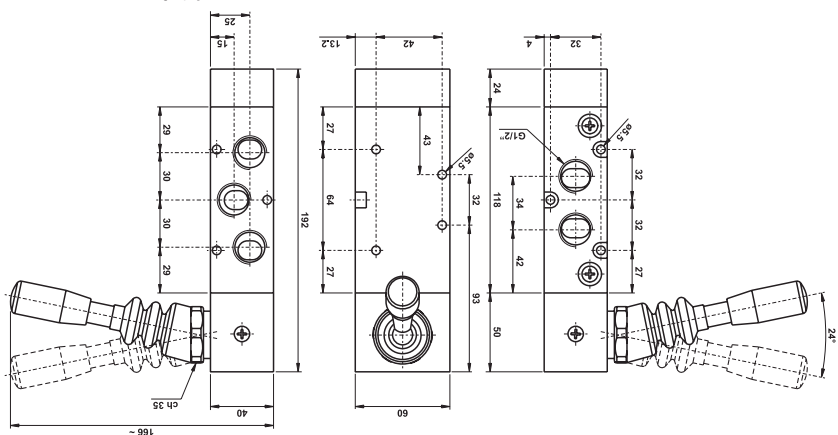
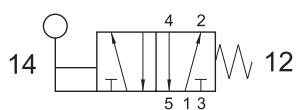
### 324 LL90

Levier bistable 3/2 1/2" 90°  
3/2 1/2" 90° bi-stable lever



### 524 ML90

Levier 5/2 1/2" 90° - rappel par ressort  
5/2 1/2" 90° lever - spring return



2



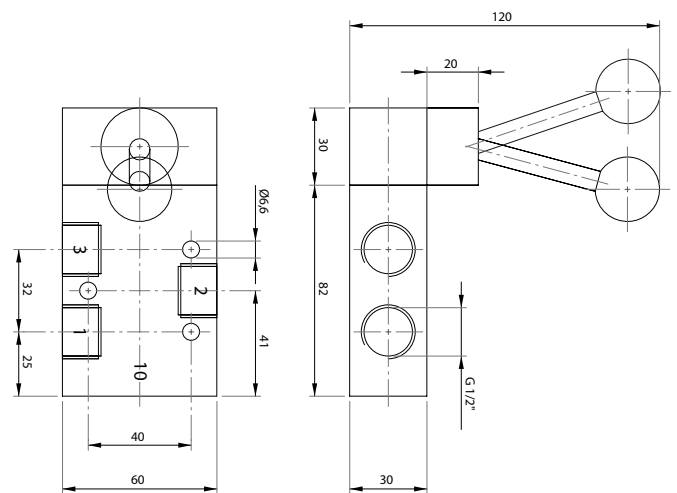
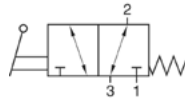
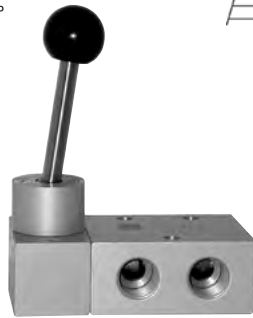
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier G1/2" | Lever actuated valves

2

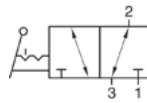
### HV 311 121

Distributeur 3/2 NF à levier à 90°  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/2"  
*5/2 lever actuated valve  
spring return  
G1/2"*



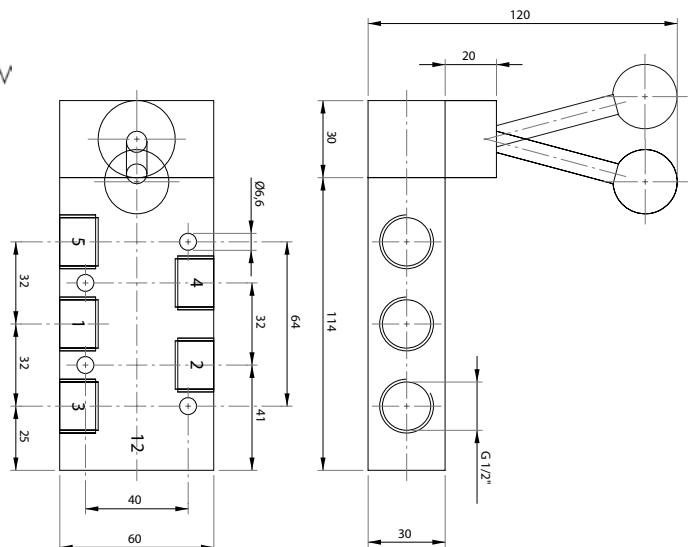
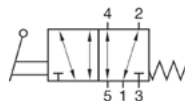
### HVR 320 121

Distributeur 3/2 à levier à 90°  
bistable  
raccordement G1/2"  
*5/2 lever actuated valve  
bistable  
G1/2"*



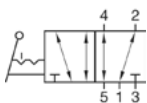
### HV 511 121

Distributeur 5/2 à levier à 90°  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/2"  
*5/2 lever actuated valve  
spring return  
G1/2"*



### HVR 520 121

Distributeur 5/2 à levier à 90°  
bistable  
raccordement G1/2"  
*5/2 lever actuated valve  
bistable  
G1/2"*





# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier G1/2" | Lever actuated valves

### HV 531 121

Centre fermé  
*Closed center*



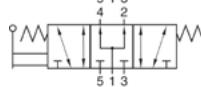
### HV 532 121

Centre ouvert  
*Open center*

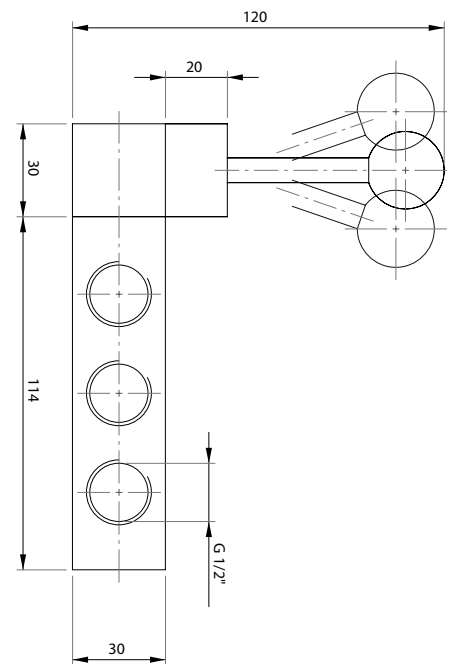
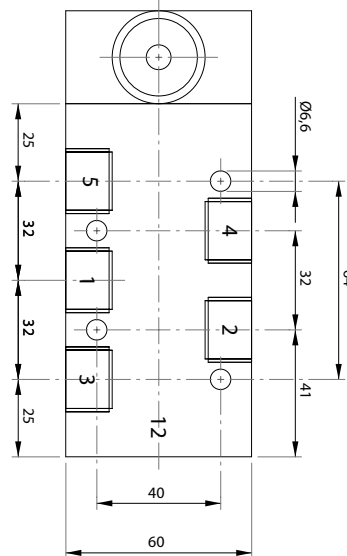


### HV 533 121

Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3 à levier 90°  
rappel au centre  
raccordement G1/2"  
*5/3 lever 90°  
spring return to center  
G1/2"*



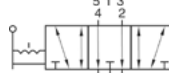
### HVR 531 121

Centre fermé  
*Closed center*



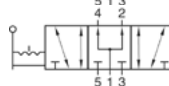
### HVR 532 121

Centre ouvert  
*Open center*

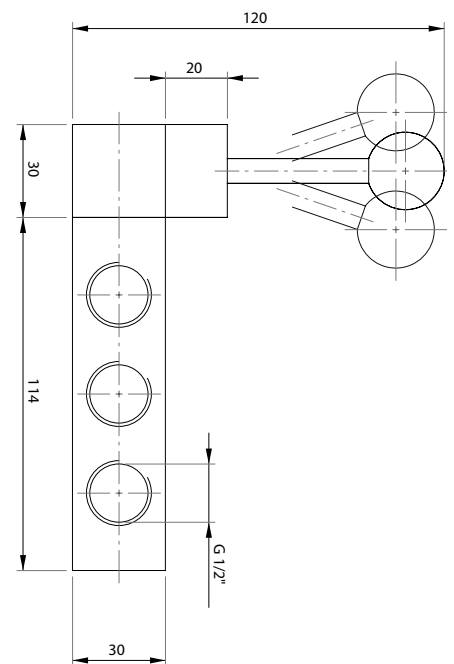
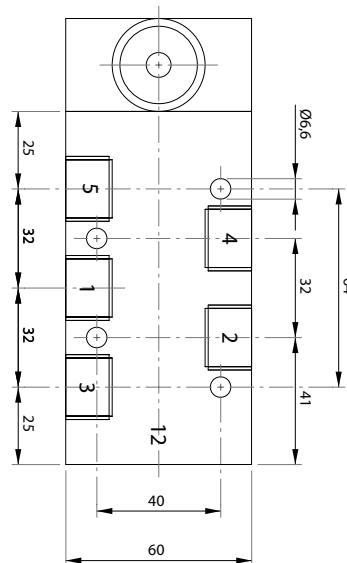
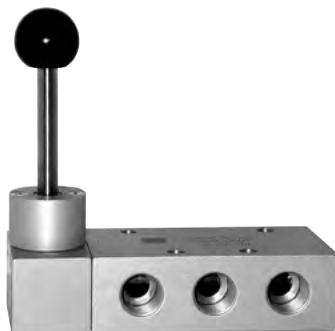


### HVR 533 121

Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3 à levier 90°  
3 positions fixes  
raccordement G1/2"  
*5/3 lever 90°  
three detented positions  
G1/2"*



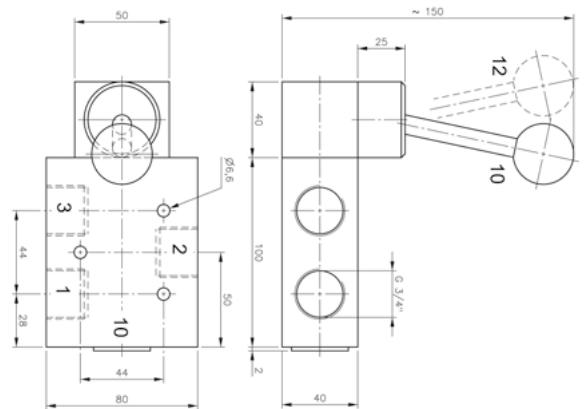
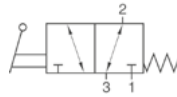
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier G3/4" | Lever actuated valves

2

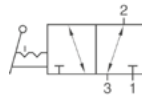
### HV 311 181

Distributeur 3/2 NF à levier à 90°  
rappel ressort mécanique  
raccordement G3/4"  
*5/2 lever actuated valve  
spring return  
G3/4"*



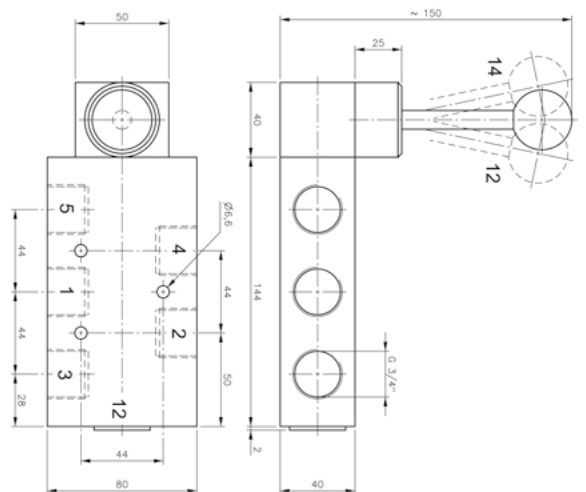
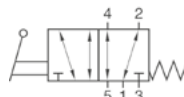
### HVR 320 181

Distributeur 3/2 bistable à levier à 90°  
raccordement G3/4"  
*5/2 lever actuated valve  
bistable  
G3/4"*



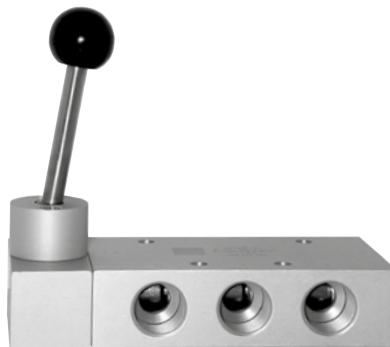
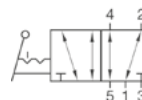
### HV 511 181

Distributeur 5/2 à levier à 90°  
rappel ressort mécanique  
raccordement G3/4"  
*5/2 lever actuated valve  
spring return  
G3/4"*



### HVR 520 181

Distributeur 5/2 bistable à levier à 90°  
raccordement G3/4"  
*5/2 lever actuated valve  
bistable  
G3/4"*

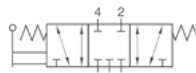


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle à levier G3/4" | Lever actuated valves

### HV 531 181

Centre fermé  
*Closed center*



### HV 532 181

Centre ouvert  
*Open center*

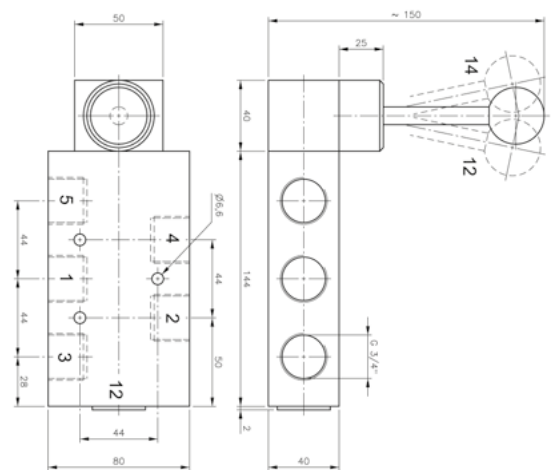
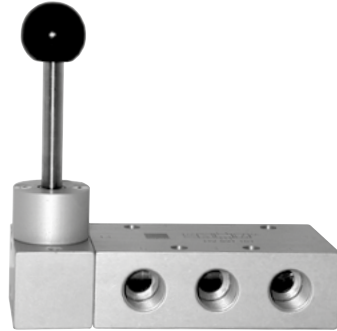


### HV 533 181

Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3 à levier 90°  
rappel au centre  
raccordement G3/4"  
*5/3 lever 90°  
spring return to center  
G3/4"*



2

### HVR 531 181

Centre fermé  
*Closed center*



### HVR 532 181

Centre ouvert  
*Open center*

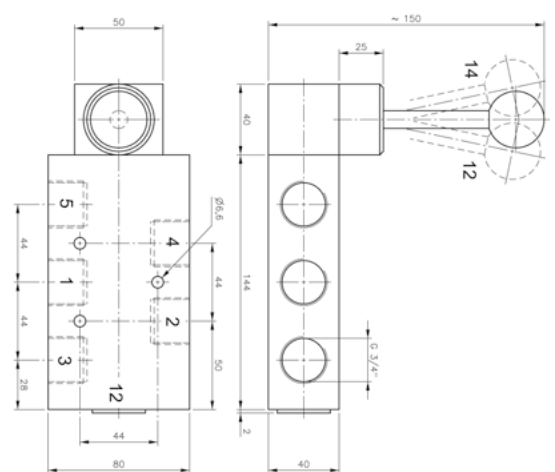
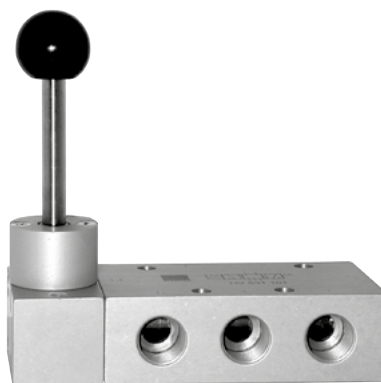


### HVR 533 181

Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3 à levier 90°  
3 positions fixes  
raccordement G3/4"  
*5/3 lever 90°  
three detented positions  
G3/4"*



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

Distributeurs commande manuelle "pousser-tirer" G1/8" G1/4" | Manually actuated valves

2



## INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 3/2 - 5/2 avec raccordements G1/8" - G1/4"  
3/2 - 5/2 spool valves with G1/8" - G1/4" threaded ports
- Installation dans toutes les positions  
*Installation in any position*
- Large gamme de commandes  
*Comprehensive range of actuations*
- Versions spéciales sur demande  
*Special versions on request*

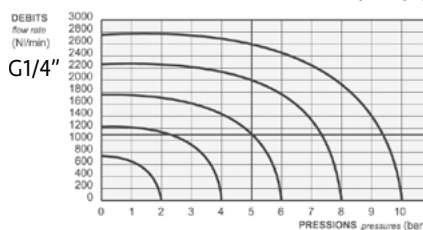
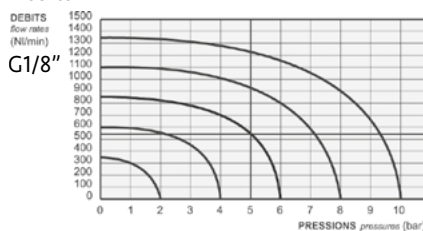
### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressort : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

### Débits



### Débit nominal à 6 bar

G1/8" : 550 NL/min  
G1/4" : 1100 NL/min

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>		G1/8" : 5 mm - G1/4" : 7.5 mm		
Température de travail <i>Temperature range</i>		max +60°C		
Pression de travail <i>Working pressure</i>		max 10 bar <i>max 1 MPa</i>		
Force <i>Actuating force</i>	G1/8" monostable	G1/4" monostable	G1/8" bistable	G1/4" bistable
	15 N	20 N	10 N	15 N
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>		

# Distributeurs commande manuelle & mécanique

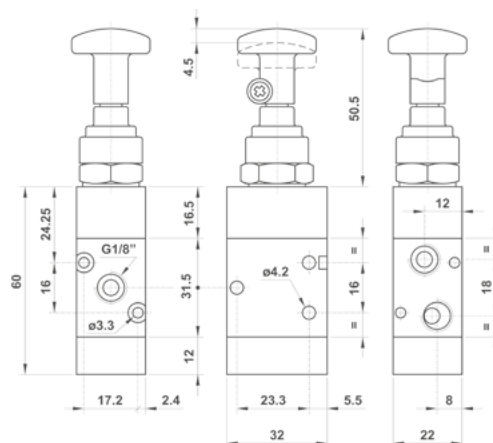
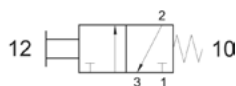
## Distributeurs commande manuelle "pousser-tirer" G1/8" | Manually actuated valves

### 321 MT

Distributeur 3/2 NF "pousser-tirer" monostable rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

*3/2 push/pull with spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MT.ATEX

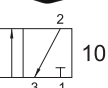
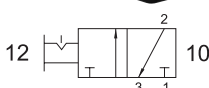


### 321 TT

Distributeur 3/2 "pousser-tirer" bistable  
raccordement G1/8"

*3/2 detented push/pull  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321TT.ATEX



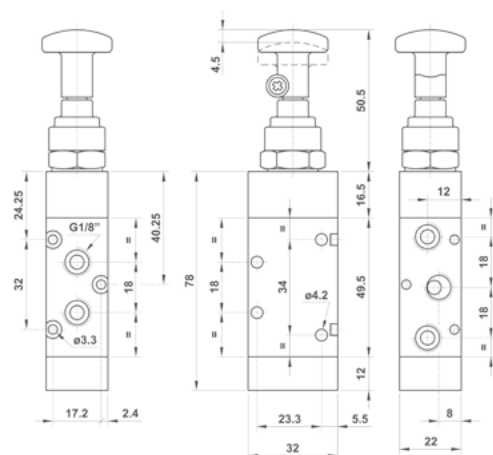
Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

### 521 MT

Distributeur 5/2 "pousser-tirer" monostable  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

*5/2 push/pull with spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521MT.ATEX

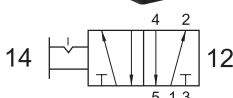


### 521 TT

Distributeur 5/2 "pousser-tirer" bistable  
raccordement G1/8"

*5/2 detented push/pull  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521TT.ATEX



Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

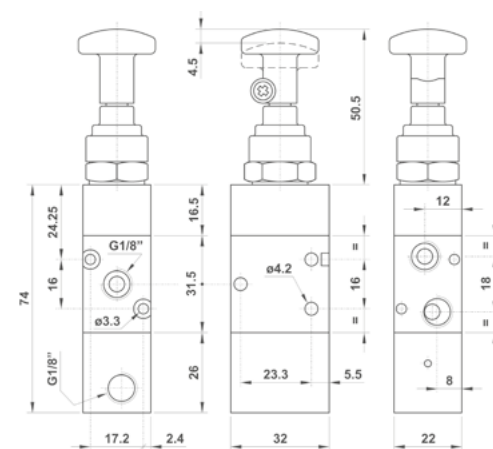
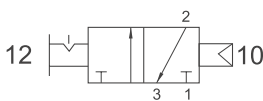
### 321 CT

Distributeur 3/2 NF "pousser-tirer"  
retour à commande pneumatique  
raccordement G1/8"

*3/2 push/pull with separate pneumatically  
piloted return - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321CT.ATEX

Le retour ne peut se faire qu'avec un signal pneumatique.  
*The return can be done only with pneumatic piloted signal.*

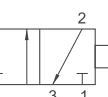
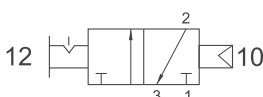


### 321 CTT

Distributeur 3/2 NF "pousser-tirer" bistable  
retour à commande pneumatique ou  
manuelle  
raccordement G1/8"

*3/2 detented push/pull with separate  
pneumatically piloted return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321CTT.ATEX



Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle "pousser-tirer" G1/8" - G1/4" | Manually actuated valves

2

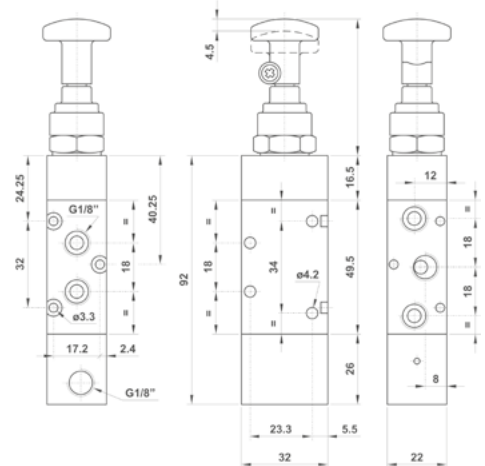
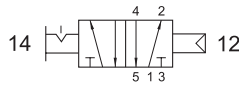
### 521 CT

Distributeur 5/2 "pousser-tirer" bistable retour à commande pneumatique raccordement G1/8"

*5/2 push/pull with separate pneumatically piloted return - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521CT.ATEX

Le retour ne peut se faire qu'avec un signal pneumatique.  
The return can be done only with pneumatic piloted signal.



### 521 CTT

Distributeur 5/2 "pousser-tirer" bistable retour à commande pneumatique ou manuelle raccordement G1/8"

*5/2 detented push/pull with separate pneumatically piloted return G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521CTT.ATEX

Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

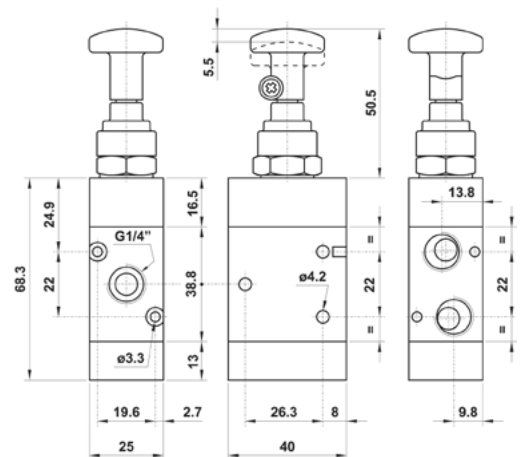
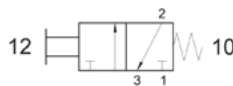
G1/4"

### 322 MT

Distributeur 3/2 NF "pousser-tirer" monostable rappel ressort mécanique raccordement G1/4"

*3/2 push/pull with spring return G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322MT.ATEX

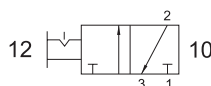


### 322 TT

Distributeur 3/2 "pousser-tirer" bistable raccordement G1/4"

*3/2 detented push/pull G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322TT.ATEX



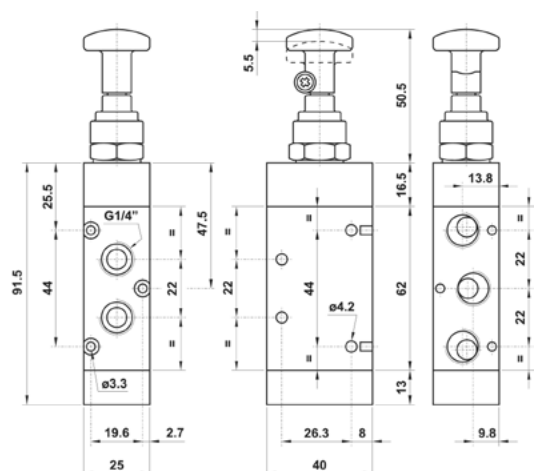
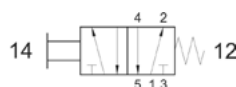
Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

### 522 MT

Distributeur 5/2 "pousser-tirer" monostable rappel ressort mécanique raccordement G1/4"

*5/2 push/pull with spring return G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522MT.ATEX

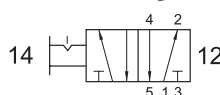


### 522 TT

Distributeur 5/2 "pousser-tirer" bistable raccordement G1/4"

*5/2 detented push/pull G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522TT.ATEX



Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande manuelle "pousser-tirer" G1/4" | Manually actuated valves

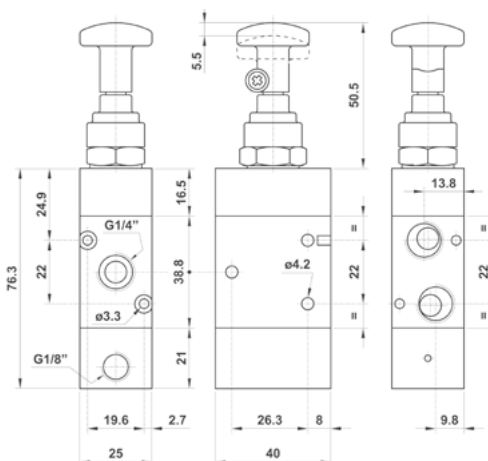
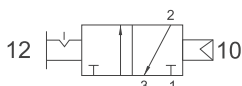
### 322 CT

Distributeur 3/2 "pousser-tirer" bistable  
retour à commande pneumatique

*3/2 push/pull  
with separate pneumatically piloted return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322CT.ATEX

Le retour ne peut se faire qu'avec un signal pneumatique.  
*The return can be done only with pneumatic pilote signal.*

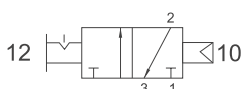


### 322 CTT

Distributeur 3/2 "pousser-tirer" bistable  
retour à commande pneumatique ou manuelle

*3/2 detented push/pull  
with separate pneumatically piloted return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322CTT.ATEX



Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm

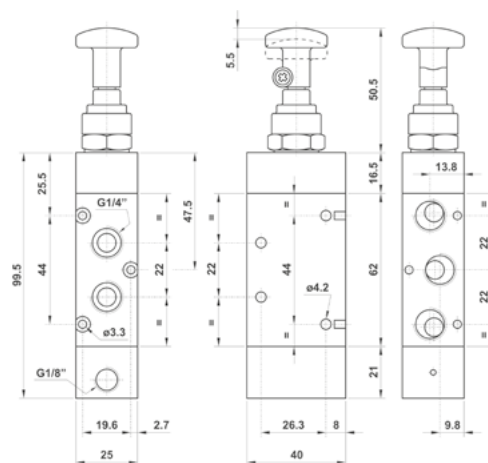
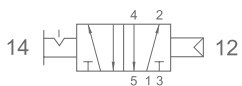
### 522 CT

Distributeur 5/2 "pousser-tirer" bistable  
retour à commande pneumatique

*5/2 push/pull  
with separate pneumatically piloted return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522CT.ATEX

Le retour ne peut se faire qu'avec un signal pneumatique.  
*The return can be done only with pneumatic pilote signal.*

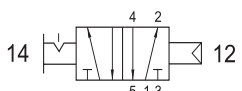


### 522 CTT

Distributeur 5/2 "pousser-tirer" bistable  
retour à commande pneumatique ou manuelle

*5/2 detented push/pull  
with separate pneumatically piloted return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522CTT.ATEX



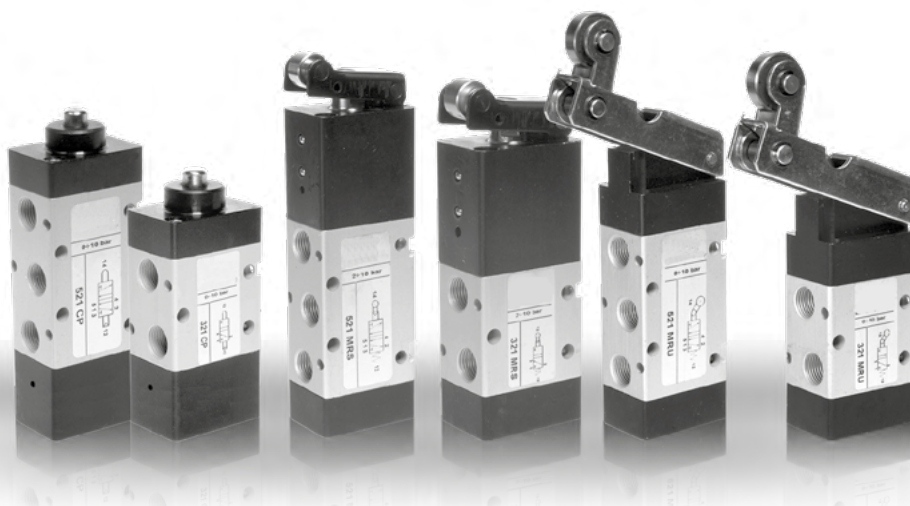
Ø de perçage pour montage en panneau = 18mm



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande mécanique | Mechanically actuated valves

2



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 3/2 - 5/2 avec raccordement en G1/8"  
*3/2 - 5/2 spool valves with G1/8" threaded ports*
- Installation dans toutes les positions  
*Installation in any position*
- Large gamme de commandes directes ou servopilotées  
*Comprehensive range of actuations direct or servo-piloted*
- Versions spéciales sur demande  
*Special versions on request*

#### Matériaux

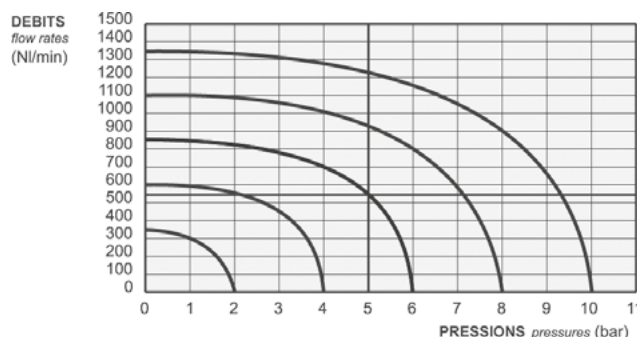
Corps : Aluminium anodisé  
 Ressort : Inox  
 Joints : NBR  
 Tiroir : Aluminium nickelé  
 Parties internes : Laiton OT58

#### Materials

Body : Aluminium 11S  
 Springs : Stainless steel  
 Seals : NBR  
 Spool : nickel plated aluminium  
 Internal parts : brass OT58

#### Débit nominal à 6 bar

G1/8" : 550 NL/min



Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	5 mm	
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	com. directe [ <i>direct actuation</i> ]	com. servopilotée [ <i>servo-piloted actuation</i> ]
	max 10 bar <i>max 1 MPa</i>	2.5 ... 10 bar <i>0.25 ... 1 MPa</i>
Force <i>Actuating force</i>	com. directe [ <i>direct actuation</i> ]	com. servopilotée [ <i>servo-piloted actuation</i> ]
	40 N	4 N
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>	



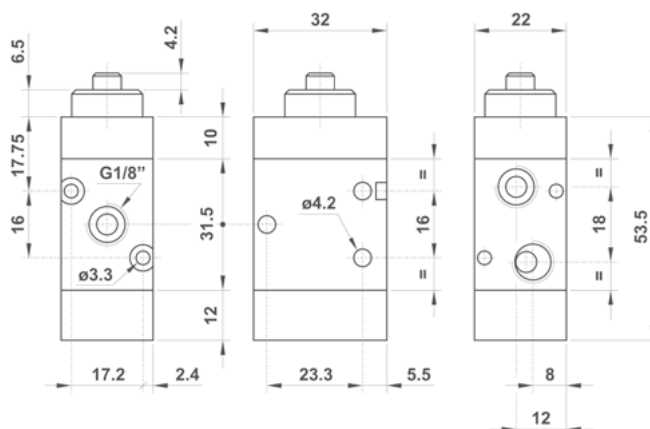
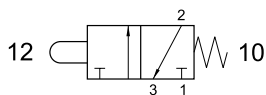
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande mécanique G1/8" | G1/8" mechanically actuated valves

### 321 MP

Distributeur 3/2 NF monostable à poussoir  
rappel ressort  
raccordement G1/8"  
3/2 tappet - spring return  
G1/8"

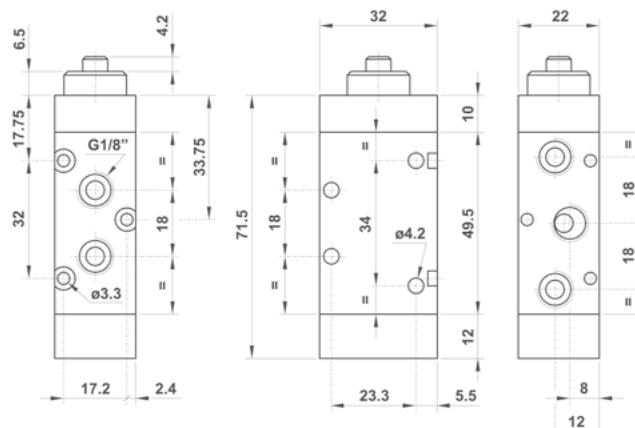
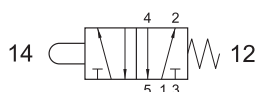
Version Atex 2GD T6 : 321MP.ATEX



### 521 MP

Distributeur 5/2 monostable à poussoir  
rappel ressort  
raccordement G1/8"  
5/2 tappet - spring return  
G1/8"

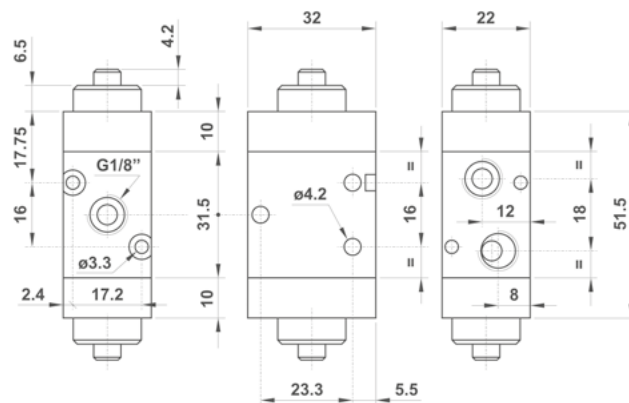
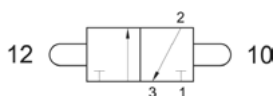
Version Atex 2GD T6 : 521MP.ATEX



### 321 2P

Distributeur 3/2 bistable à 2 poussoirs  
raccordement G1/8"  
3/2 double tappet  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 3212P.ATEX



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

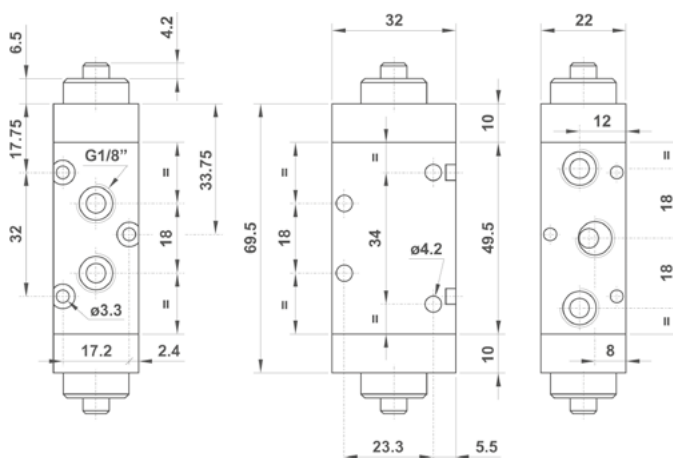
## Distributeurs commande mécanique G1/8" | Mechanically actuated valves G1/8"

### 521 2P

Distributeur 5/2 bistable à 2 poussoirs  
raccordement G1/8"

5/2 double tappet  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 5212P.ATEX

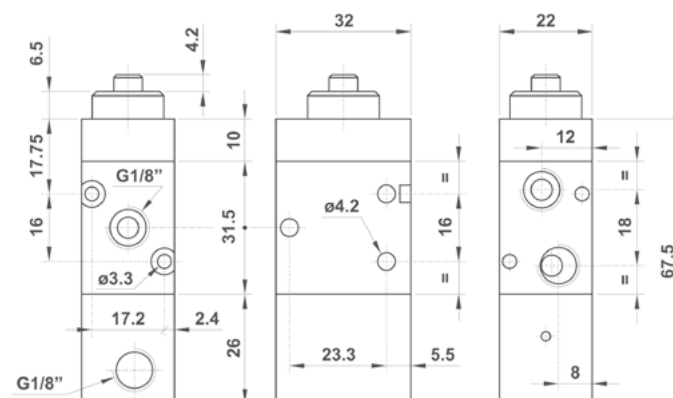
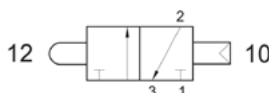


### 321 CP

Distributeur 3/2 bistable à poussoir  
retour commande pneumatiquement  
raccordement G1/8"

3/2 tappet separate pneumatically  
piloted return  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 321CP.ATEX

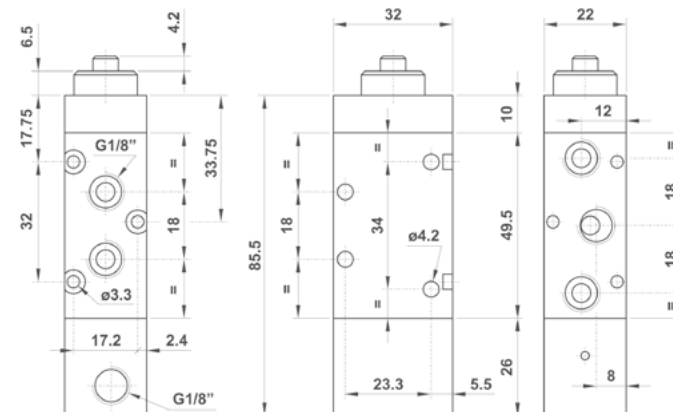
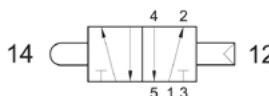


### 521 CP

Distributeur 5/2 bistable à poussoir  
retour commande pneumatiquement  
raccordement G1/8"

5/2 tappet separate pneumatically  
piloted return  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 521CP.ATEX



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

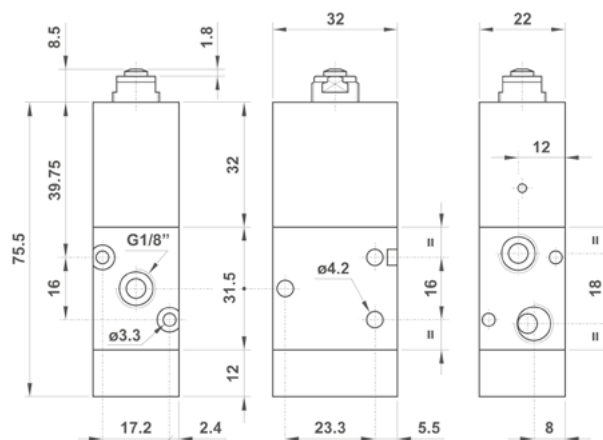
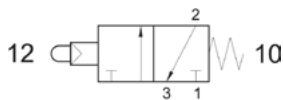
## Distributeurs commande mécanique G1/8" | Mechanically actuated valves G1/8"

### 321 MPS

Distributeur 3/2 NF monostable  
à pousoir servopiloté  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"

*3/2 NC servo-piloted tappet - spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MPS.ATEX

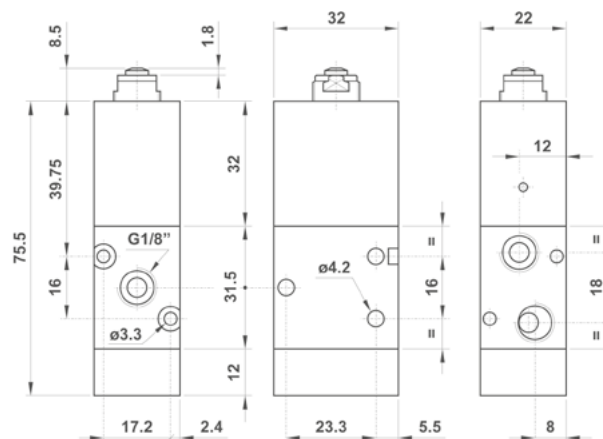
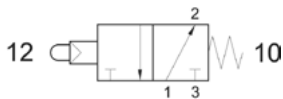


### 321 MPSA

Distributeur 3/2 NO monostable  
à pousoir servopiloté  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"

*3/2 NO servo-piloted tappet - spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MPSA.ATEX

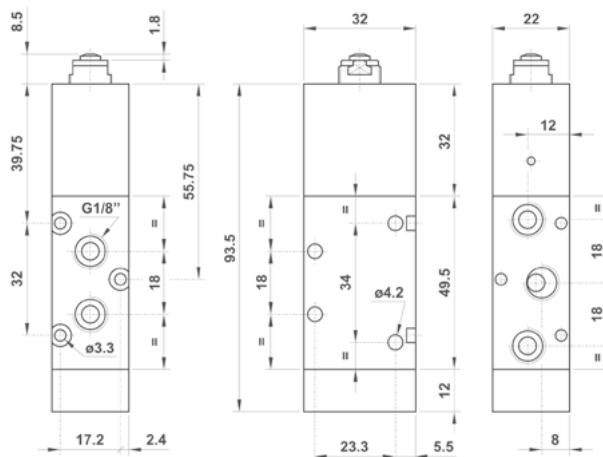
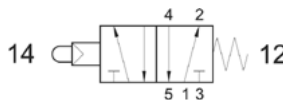


### 521 MPS

Distributeur 5/2 monostable  
à pousoir servopiloté  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"

*5/2 servo-piloted tappet - spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521MPS.ATEX



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

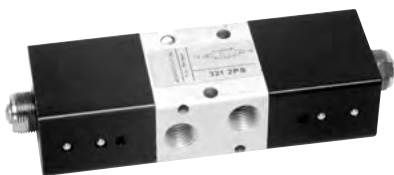
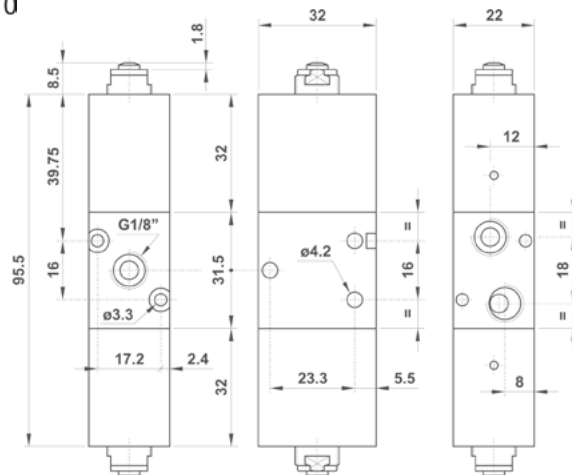
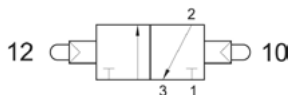
## Distributeurs commande mécanique G1/8" | Mechanically actuated valves G1/8"

### 321 2PS

Distributeur 3/2 bistable à 2 poussoirs servopilotés  
raccordement G1/8"

3/2 double servo-piloted tappet  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 3212PS.ATEX

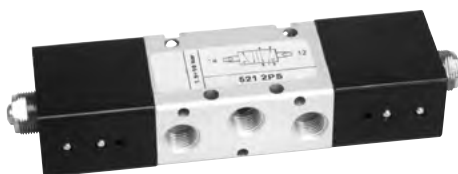
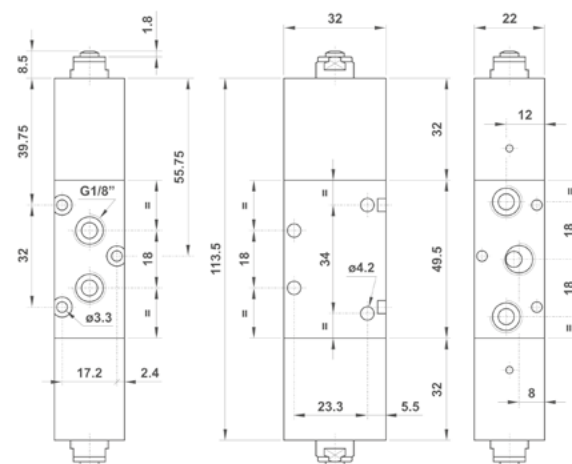


### 521 2PS

Distributeur 5/2 bistable à 2 poussoirs servopilotés  
raccordement G1/8"

5/2 double servo-piloted tappet  
G1/8"

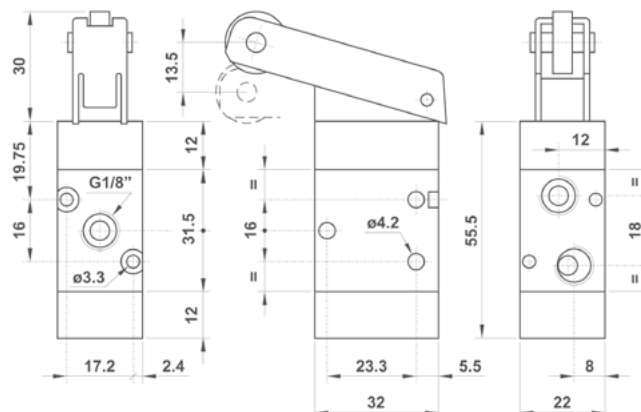
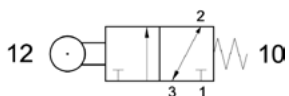
Version Atex 2GD T6 : 5212PS.ATEX



### 321 MR

Distributeur 3/2 NF monostable à galet  
rappel ressort mécanique

3/2 roller lever  
spring return  
G1/8"

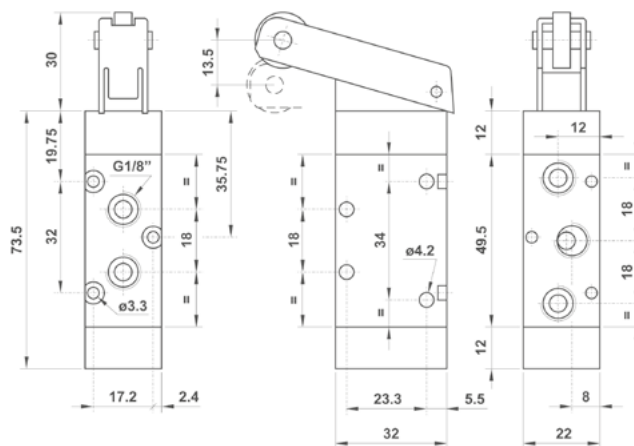
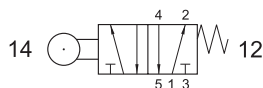


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande mécanique G1/8" | Mechanically actuated valves G1/8"

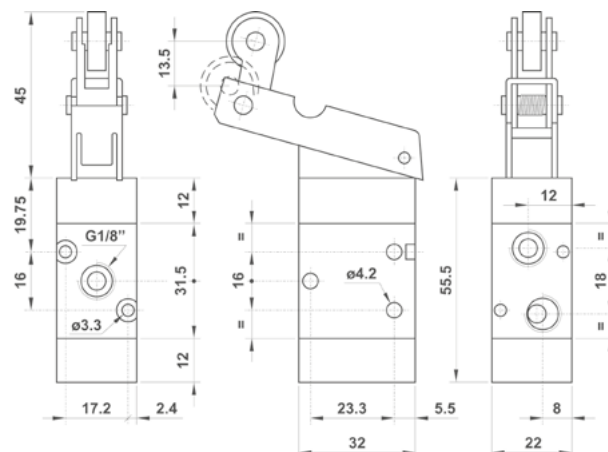
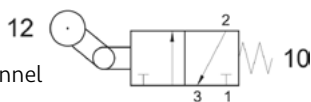
### 521 MR

Distributeur 5/2 monostable à galet  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
5/2 roller lever  
spring return  
G1/8"



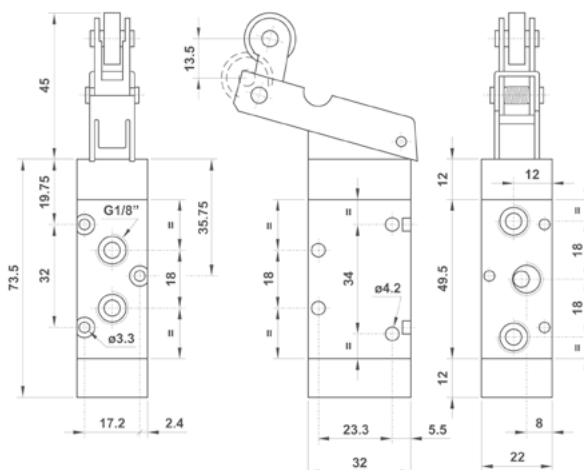
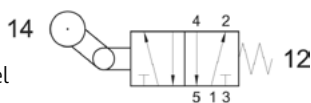
### 321 MRU

Distributeur 3/2 NF monostable à galet unidirectionnel  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
3/2 uni-directional lever  
spring return  
G1/8"



### 521 MRU

Distributeur 5/2 monostable à galet unidirectionnel  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
5/2 uni-directional lever  
spring return  
G1/8"



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

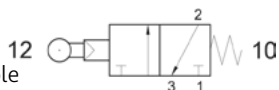
## Distributeurs commande mécanique G1/8" | Mechanically actuated valves G1/8"

2

### 321 MRS

Distributeur 3/2 NF monostable à galet servopiloté rappel à combinaison de ressort raccordement G1/8"

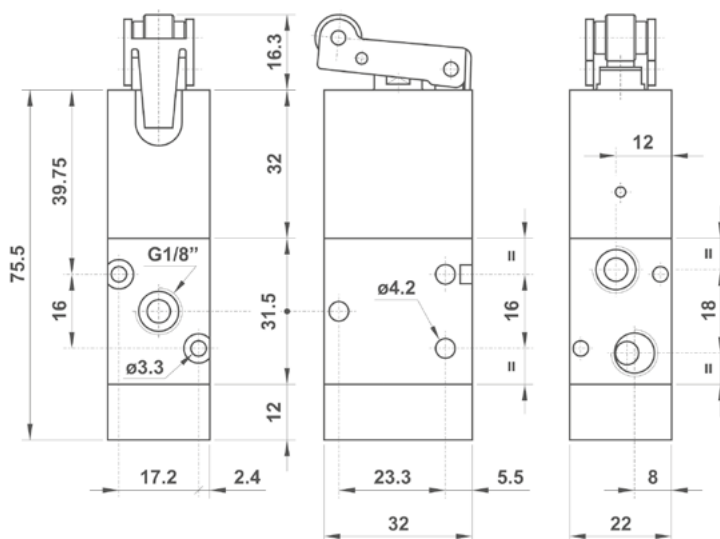
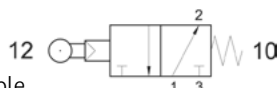
*3/2 NC servo-piloted roller lever spring return G1/8"*



### 321 MRSA

Distributeur 3/2 NO monostable à galet servopiloté rappel à combinaison de ressort raccordement G1/8"

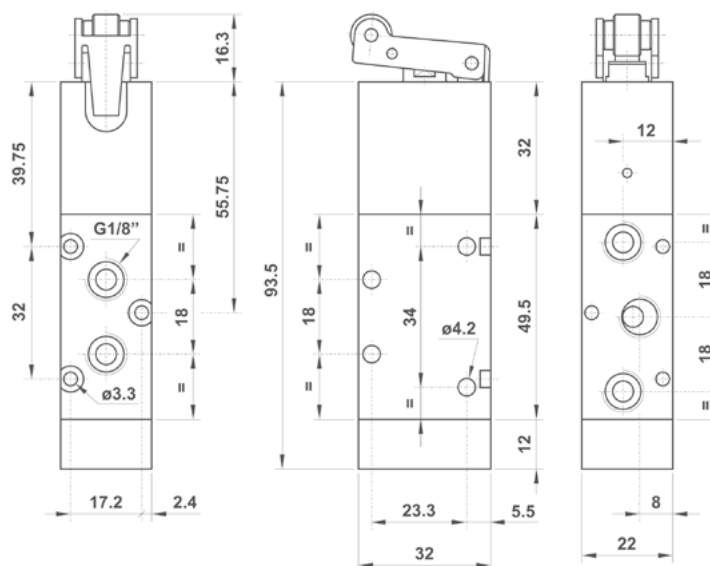
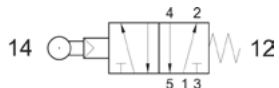
*3/2 NO servo-piloted roller lever spring return G1/8"*



### 521 MRS

Distributeur 5/2 monostable à galet servopiloté rappel à combinaison de ressort raccordement G1/8"

*5/2 servo-piloted roller lever spring return G1/8"*

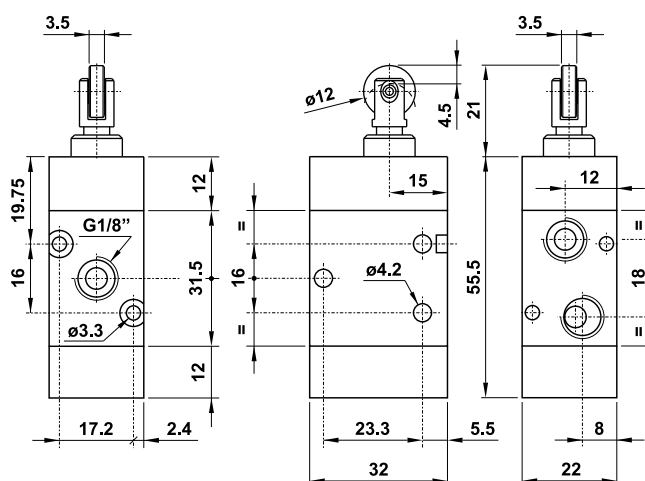
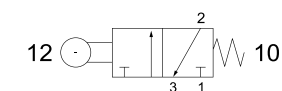


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande mécanique G1/8" | Mechanically actuated valves G1/8"

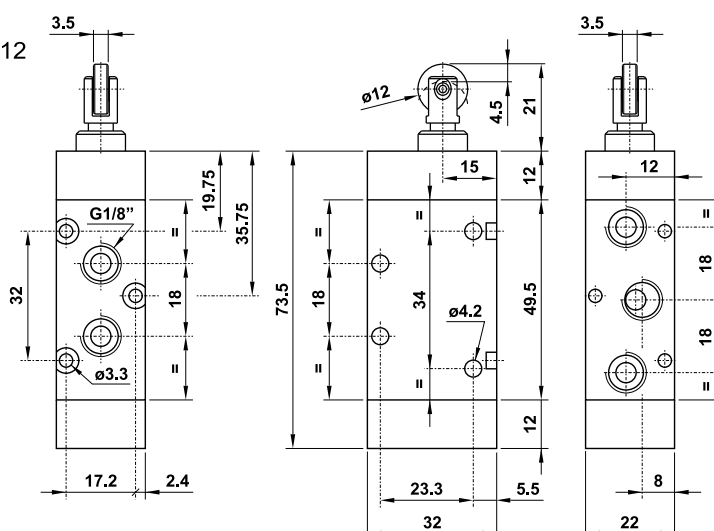
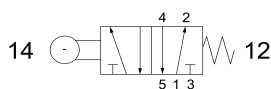
### 321 MYR12

Distributeur 3/2 NF monostable  
galet à poussoir métallique  
rappel ressort  
raccordement G1/8"  
3/2 tappet with ball bearing  
spring return  
G1/8"



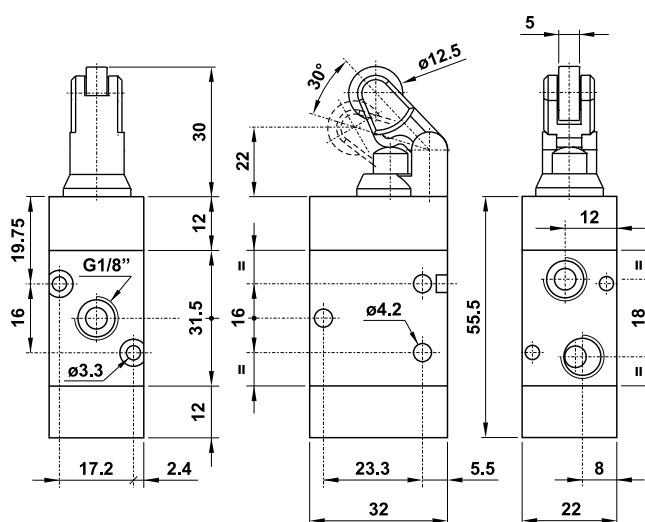
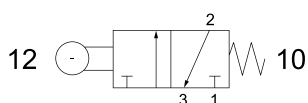
### 521 MYR12

Distributeur 5/2 NF monostable  
galet à poussoir métallique  
rappel ressort  
raccordement G1/8"  
5/2 tappet with ball bearing  
spring return  
G1/8"



### 321 MYR31

Distributeur 3/2 NF monostable  
galet court  
rappel ressort  
raccordement G1/8"  
3/2 roller lever  
spring return  
G1/8"









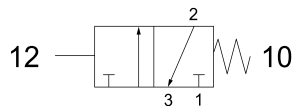


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

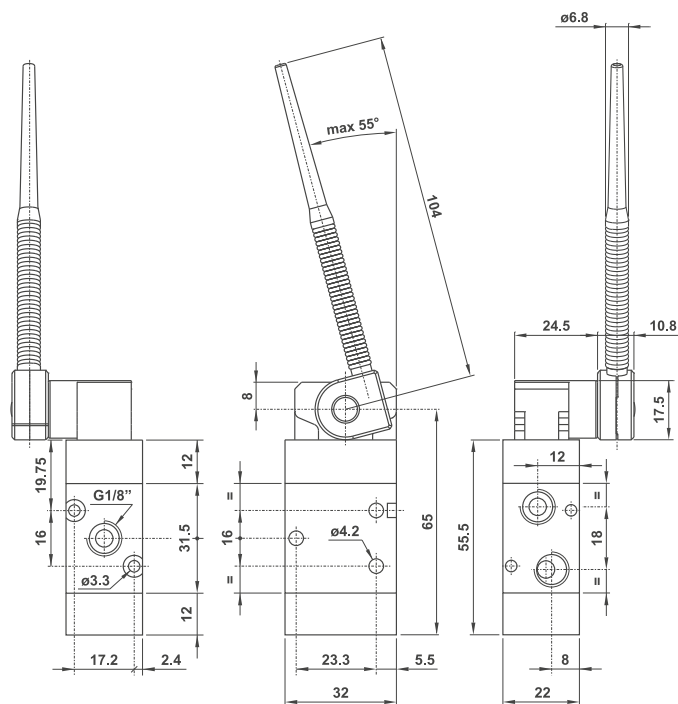
## Distributeurs commande mécanique G1/8" | Mechanically actuated valves G1/8"

### 321 MYN61

Distributeur 3/2 NF monostable  
antenne réglable  
rappel ressort  
raccordement G1/8"  
*3/2 adjustable shaft antenna  
spring return  
G1/8"*

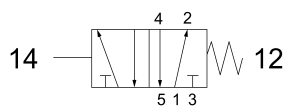


L'angle de l'antenne peut être réglé manuellement.  
*The position and the angle of the shaft can be manually adjusted*

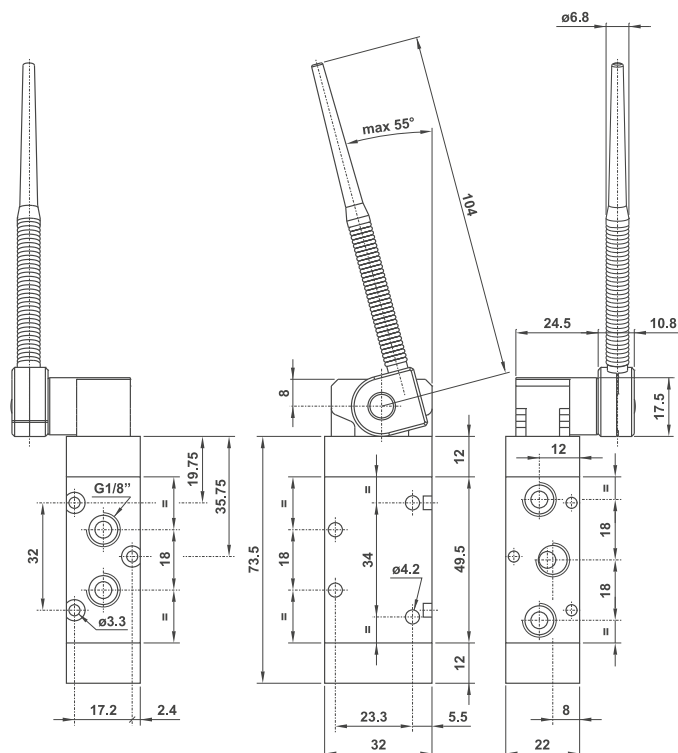


### 521 MYN61

Distributeur 5/2 NF monostable  
antenne réglable  
rappel ressort  
raccordement G1/8"  
*5/2 adjustable shaft antenna  
spring return  
G1/8"*



L'angle de l'antenne peut être réglé manuellement.  
*The position and the angle of the shaft can be manually adjusted*



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

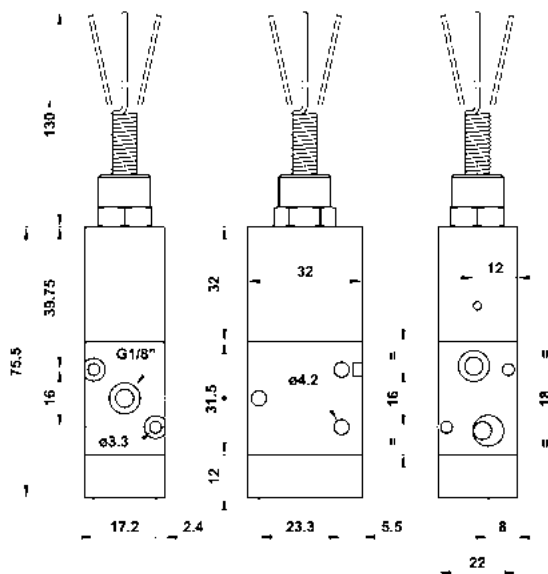
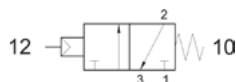
## Distributeurs commande mécanique G1/8" | Mechanically actuated valves G1/8"

### 321 MN

Distributeur 3/2 NF monostable  
à antenne servopilotée  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"

*3/2 NC servo-piloted whisker  
spring return - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MN.ATEX

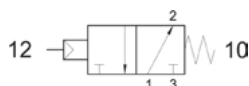


### 321 MNA

Distributeur 3/2 NO monostable  
à antenne servopilotée  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"

*3/2 NO servo-piloted whisker  
spring return - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321MNA.ATEX

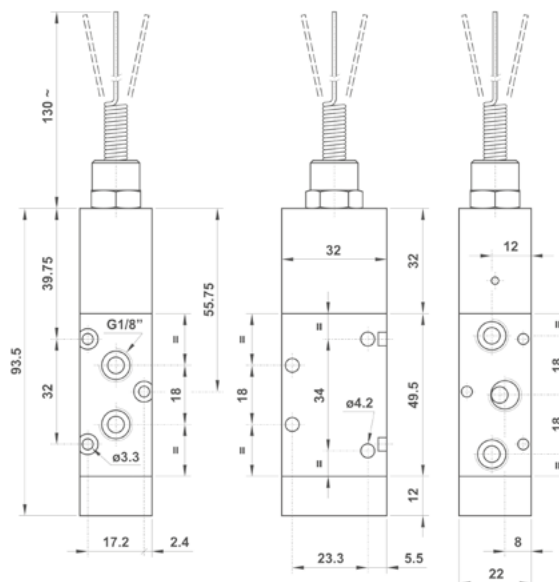
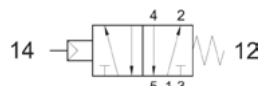


### 521 MN

Distributeur 5/2 monostable  
à antenne servopilotée  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"

*5/2 servo-piloted whisker  
spring return - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521MN.ATEX



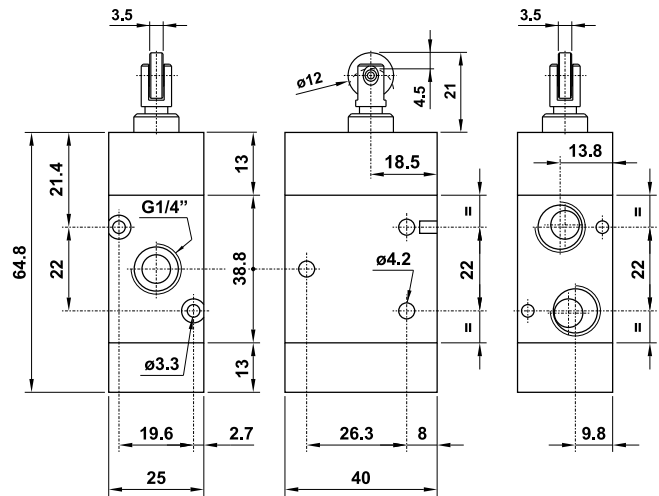
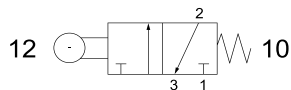


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande mécanique G1/4" | Mechanically actuated valves G1/4"

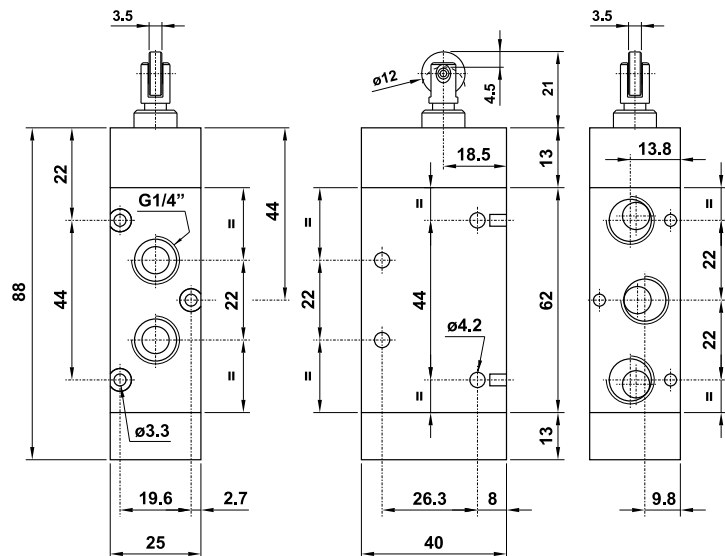
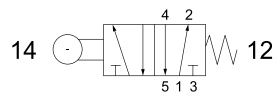
### 322 MYR12

Distributeur 3/2 NF monostable  
galet à poussoir métallique  
rappel ressort  
raccordement G1/4"  
*3/2 tappet with ball bearing  
spring return  
G1/4"*



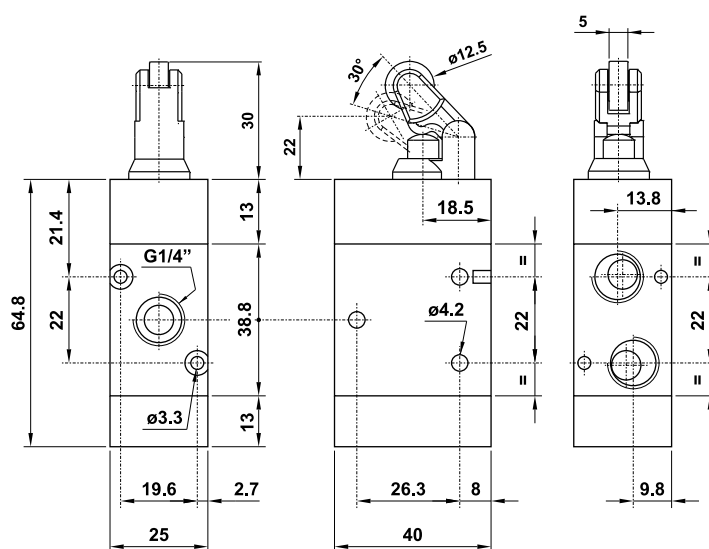
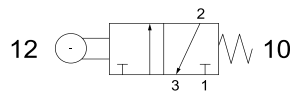
### 522 MYR12

Distributeur 5/2 NF monostable  
galet à poussoir métallique  
rappel ressort  
raccordement G1/4"  
*5/2 tappet with ball bearing  
spring return  
G1/4"*



### 322 MYR31

Distributeur 3/2 NF monostable  
galet court  
rappel ressort  
raccordement G1/4"  
*3/2 roller lever  
spring return  
G1/4"*

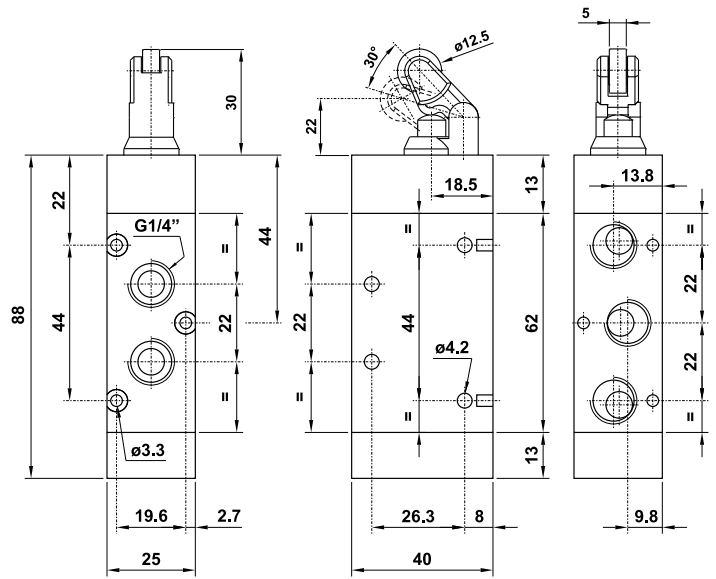
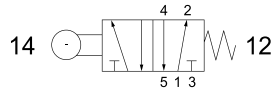


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs commande mécanique G1/4" | Mechanically actuated valves G1/4"

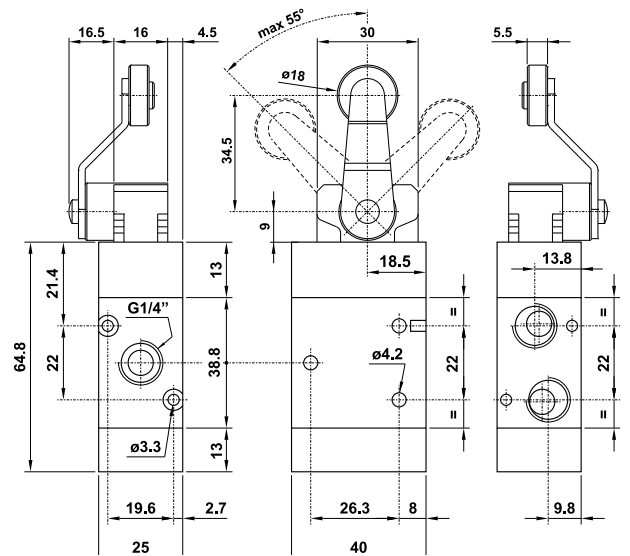
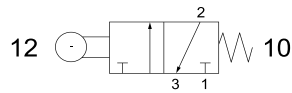
### 522 MYR31

Distributeur 5/2 NF monostable  
galet court  
rappel ressort  
raccordement G1/4"  
5/2 roller lever  
spring return  
G1/4"



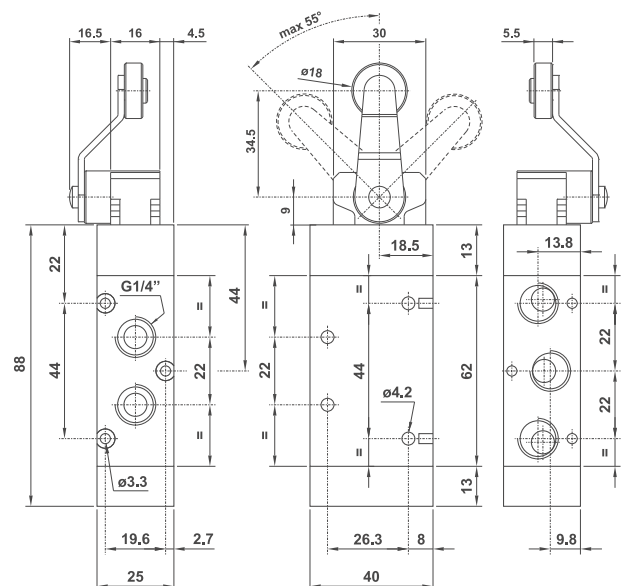
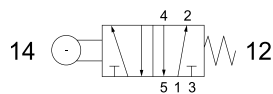
### 322 MYR46

Distributeur 3/2 NF monostable  
galet latéral  
rappel ressort  
raccordement G1/4"  
3/2 roller lever on the side  
spring return  
G1/4"



### 522 MYR46

Distributeur 5/2 NF monostable  
galet latéral  
rappel ressort  
raccordement G1/4"  
5/2 roller lever on the side  
spring return  
G1/4"







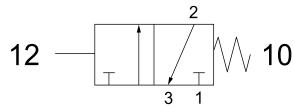


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

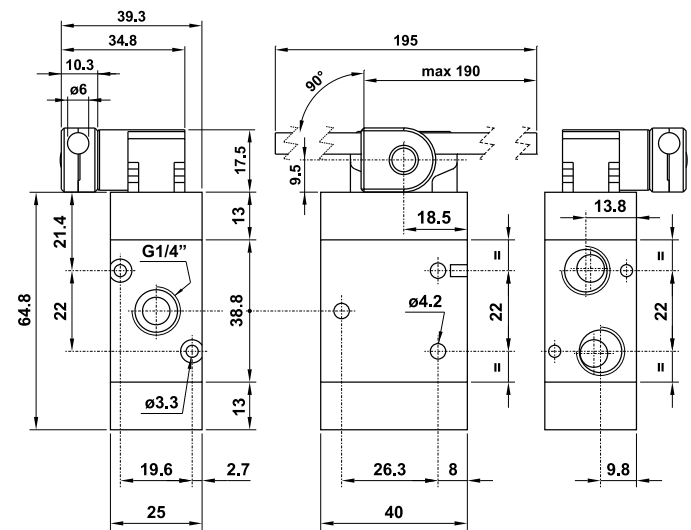
## Distributeurs commande mécanique G1/4" | Mechanically actuated valves G1/4"

### 322 MYN74

Distributeur 3/2 NF monostable  
tige fibre de verre réglable Ø6  
rappel ressort  
raccordement G1/4"  
*3/2 adjustable Ø6 shaft - glass fiber*  
*spring return*  
*G1/4"*

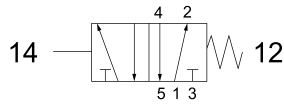


Matériau de l'axe : fibre de verre.  
La position de l'axe peut être réglé manuellement.  
*Material of the shaft : glass fiber.*  
*The position of the shaft can be manually adjusted.*

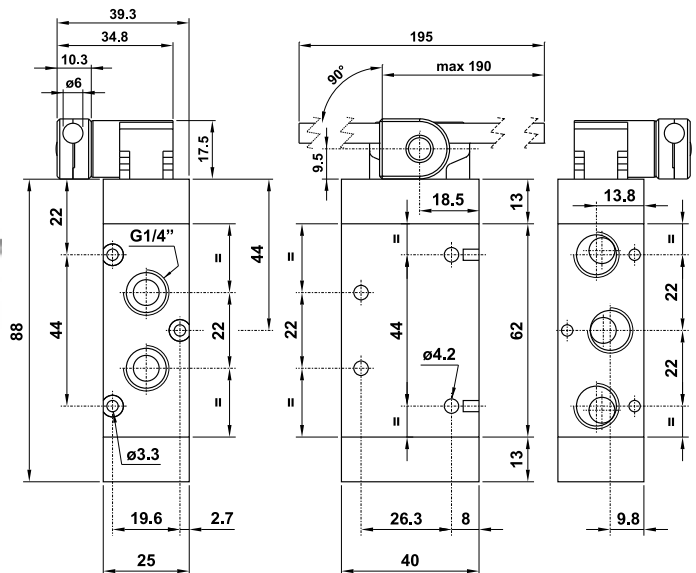


### 522 MYN74

Distributeur 5/2 NF monostable  
tige fibre de verre réglable Ø6  
rappel ressort  
raccordement G1/4"  
*5/2 adjustable Ø6 shaft - glass fiber*  
*spring return*  
*G1/4"*

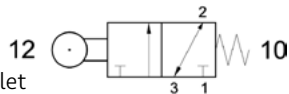


Matériau de l'axe : fibre de verre.  
La position de l'axe peut être réglé manuellement.  
*Material of the shaft : glass fiber.*  
*The position of the shaft can be manually adjusted.*

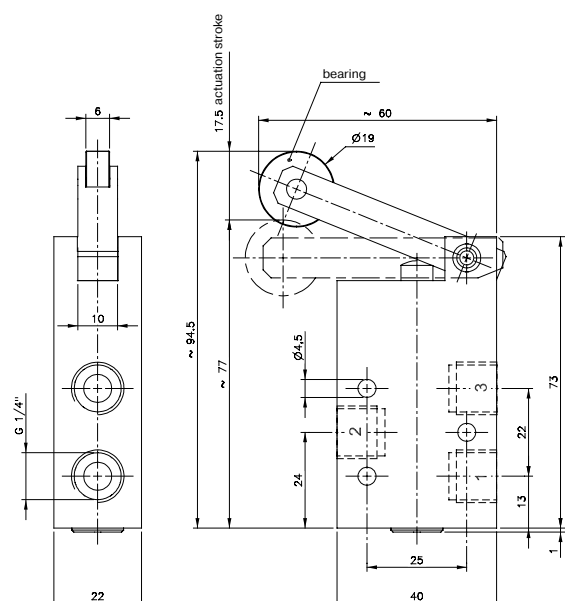


### BR 311 701

Distributeur 3/2 monostable à galet  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"  
*3/2 roller lever*  
*spring return*  
*G1/4"*



Débit : 1250 NL/min  
Pression de travail : -0,9/10 bar  
Force : 3,5 N



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

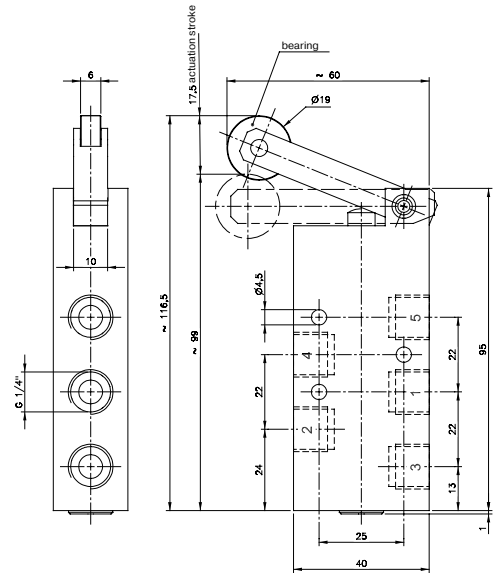
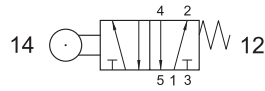
## Distributeurs commande mécanique G1/4" | Mechanically actuated valves G1/4"

2

### BR 511 701

Distributeur 5/2 monostable  
à galet  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"  
3/2 roller lever  
spring return - G1/4"

Débit : 1250 l/min  
Pression de travail : -0,9/10 bar  
Force : 3,5 N



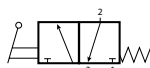
# Distributeurs commande manuelle INOX

Distributeurs commande manuelle INOX | Manual actuated valves stainless steel

**INOX 316L**

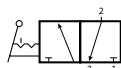
## HV 311 701 VES

Distributeur 3/2 NF à levier monostable  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"

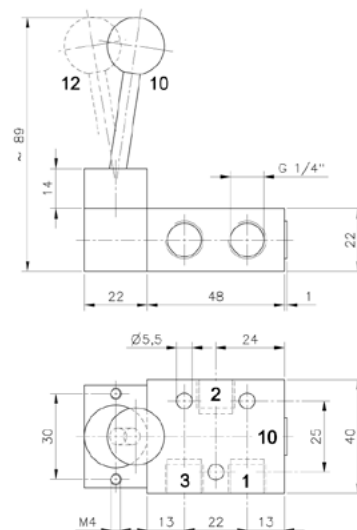


## HV 351 701 VES

Distributeur 3/2 NF à levier bistable  
raccordement G1/4"



Versions en G1/2" (débit 3000 l/min)  
disponibles sur demande.

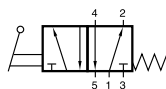


Référence	Fonction	Débit	Pression de travail	Force
<b>HV 311 701 VES</b>	rappel ressort	1250 l/min	1 à 10 bar	20 N
<b>HVR 320 701 VES</b>	bistable	1250 l/min	1 à 10 bar	20 N

**INOX 316L**

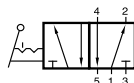
## HV 511 701 VES

Distributeur 5/2 NF à levier monostable  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"

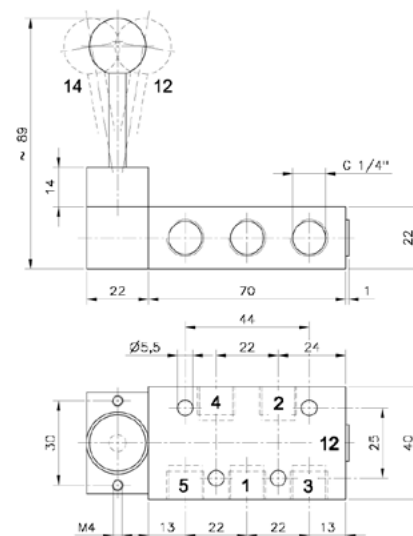


## HV 520 701 VES

Distributeur 5/2 NF à levier bistable  
raccordement G1/4"



Versions en G1/2" (débit 3000 l/min)  
disponibles sur demande.



Référence	Fonction	Débit	Pression de travail	Force
<b>HV 511 701 VES</b>	rappel ressort	1250 l/min	1 à 10 bar	20 N
<b>HVR 520 701 VES</b>	bistable	1250 l/min	1 à 10 bar	20 N

2

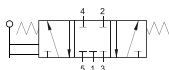
# Distributeurs commande manuelle INOX

Distributeurs commande manuelle INOX | Manual actuated valves stainless steel

**INOX 316L**

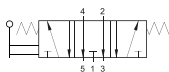
**HV 531 701 VES**

Centre fermé  
*Closed center*



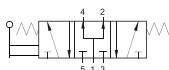
**HV 532 701 VES**

Centre ouvert  
*Open center*



**HV 533 701 VES**

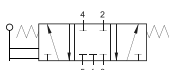
Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3 à levier  
rappel ressort mécanique au centre  
raccordement G1/4"

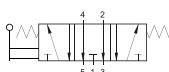
**HVR 531 701 VES**

Centre fermé  
*Closed center*



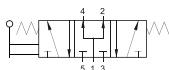
**HVR 532 701 VES**

Centre ouvert  
*Open center*



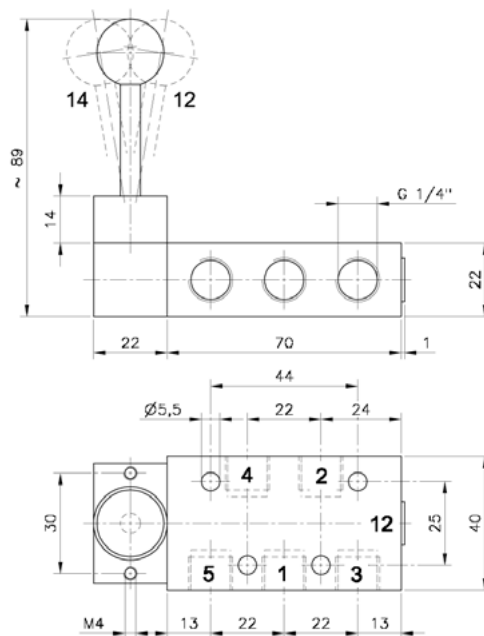
**HVR 533 701 VES**

Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3 à levier  
3 positions stables  
raccordement G1/4"

Versions en G1/2" (débit 3000 l/min)  
disponibles sur demande.



Référence	Fonction	Débit	Pression de travail	Force
<b>HV 53- 701 VES</b>	rappel ressort	1250 l/min	1 à 10 bar	20 N
<b>HVR 53- 701 VES</b>	3 positions stables	1250 l/min	1 à 10 bar	20 N



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

Distributeurs 16mm | Valves 16mm

2



## INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 3/2 - 5/2 avec raccordement G1/8"  
*3/2 - 5/2 spool valves with G1/8" threaded ports*
- Installation dans toutes les positions  
*Installation in any position*
- Epaisseur du distributeur : 16 mm  
*Valve thickness : 16 mm*
- Commande directe  
*Direct actuation*

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé

Ressort : Inox

Joints : NBR

Tiroir : Aluminium nickelé

Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S

Springs : Stainless steel

Seals : NBR

Spool : Nickel plated aluminium

Internal parts : Brass OT58

### Débit à nominal 6 bar

G1/8" : 350 NL/min

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	4 mm
Débit nominal à 6 bar, $\Delta p$ 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar, <math>\Delta p</math> 1 bar</i>	350 NL/min
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Force <i>Actuating force</i>	voir pages suivantes <i>see following pages</i>
Pression de travail <i>Working pressure</i>	max 10 bar <i>max 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50 $\mu$ avec ou sans lubrification <i>50<math>\mu</math> filtered lubricated or non lubricated air</i>



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs 16mm G1/8" | Valves 16mm G1/8"

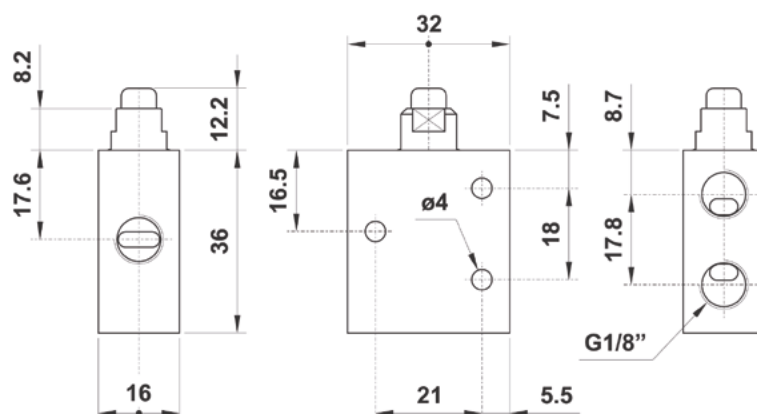
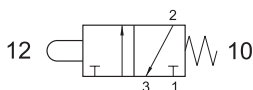
### 431 MP

Distributeur 3/2 NF monostable à poussoir  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

3/2 tappet  
spring return  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 431MP.ATEX

Force : 19,61 N  
Actuating force : 19,61 N



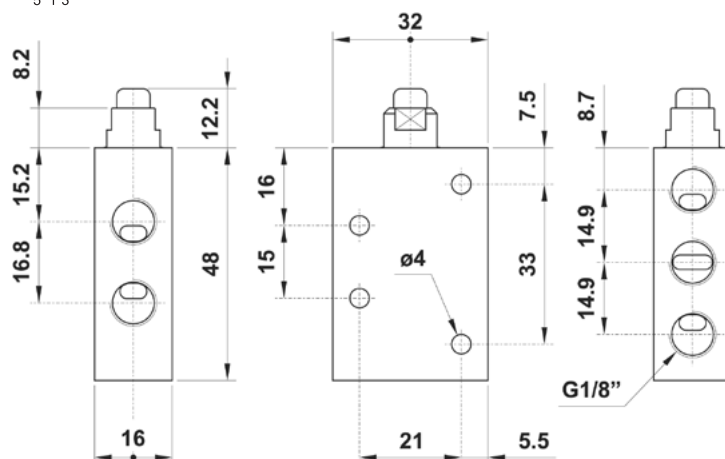
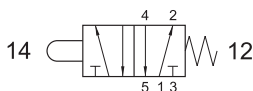
### 451 MP

Distributeur 5/2 monostable à poussoir  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

5/2 tappet  
spring return  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 451MP.ATEX

Force : 39,22 N  
Actuating force : 39,22 N



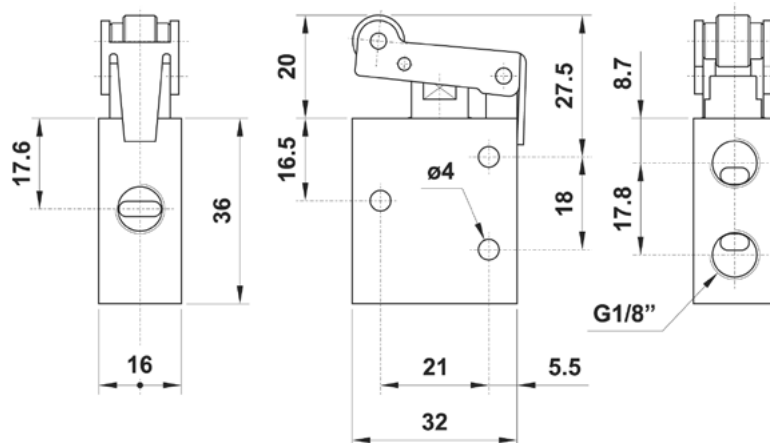
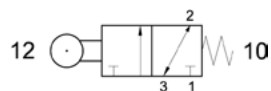
### 431 MR

Distributeur 3/2 NF + NO monostable à galet  
(levier court) rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

3/2 short roller lever  
spring return  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 431MR.ATEX

Force : 9,81 N  
Actuating force : 9,81 N



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs 16mm G1/8" | Valves 16mm G1/8"

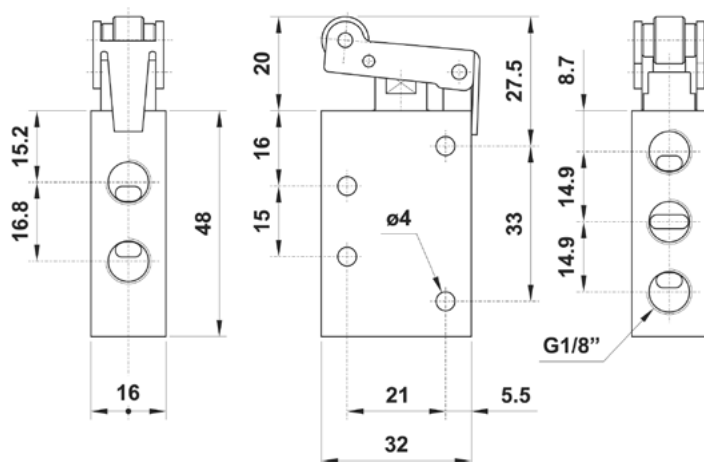
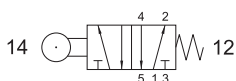
### 451 MR

Distributeur 5/2 monostable à galet (levier court)  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

*5/2 short roller lever  
spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 451MR.ATEX

Force : 21,57 N  
Actuating force : 21,57 N



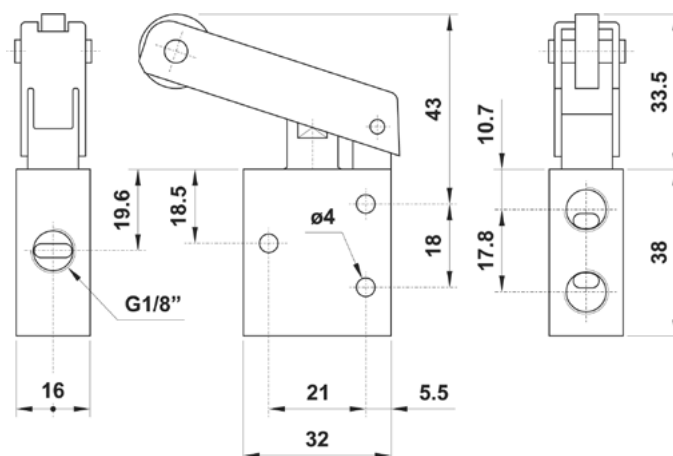
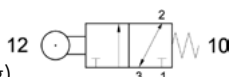
### 431 MRL

Distributeur 3/2 NF monostable à galet (levier long)  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

*3/2 long roller lever  
spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 431MRL.ATEX

Force : 8,33 N  
Actuating force : 8,33 N



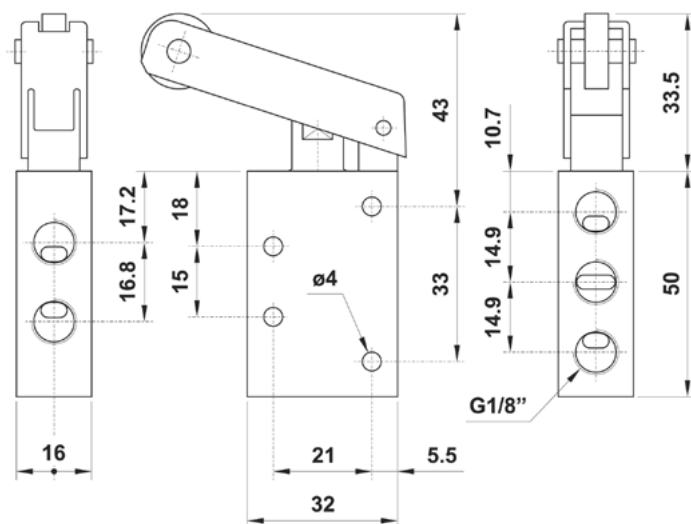
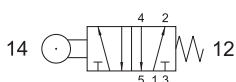
### 451 MRL

Distributeur 5/2 monostable à galet (levier long)  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

*5/2 long roller lever  
spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 451MRL.ATEX

Force : 14,21 N  
Actuating force : 14,21 N



# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs 16mm G1/8" | Valves 16mm G1/8"

### 431 MGx

Distributeur 3/2 NF monostable à manette  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

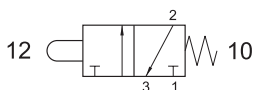
3/2 push button - G1/8" - spring return  
(4 colours : see explanation)

Version Atex 2GD T6 : 431MGx.ATEX

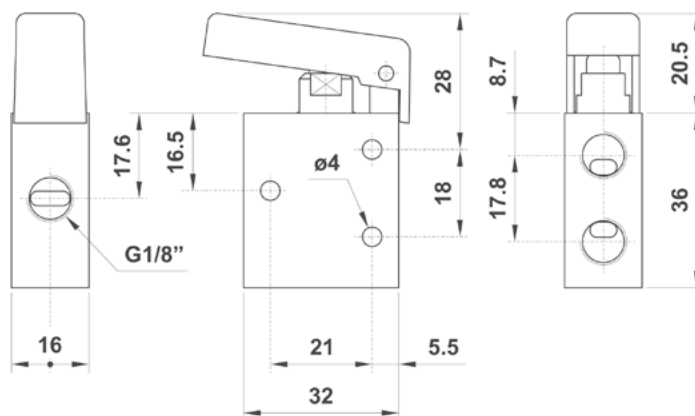
Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "x" par la lettre correspondant à sa codification couleur.

*In the part number replace the letter "x" with the colour reference of the push button*

ROUGE	red	R
JAUNE	yellow	G
VERT	green	V
NOIR	black	N



Force : 7,84 N  
Actuating force : 7,84 N



### 451 MGx

Distributeur 5/2 monostable à manette  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

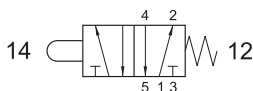
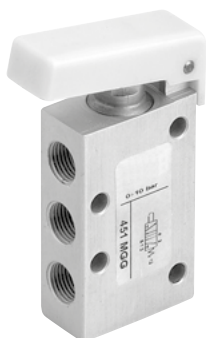
5/2 push button - G1/8" - spring return  
(4 colours : see explanation)

Version Atex 2GD T6 : 451MGx.ATEX

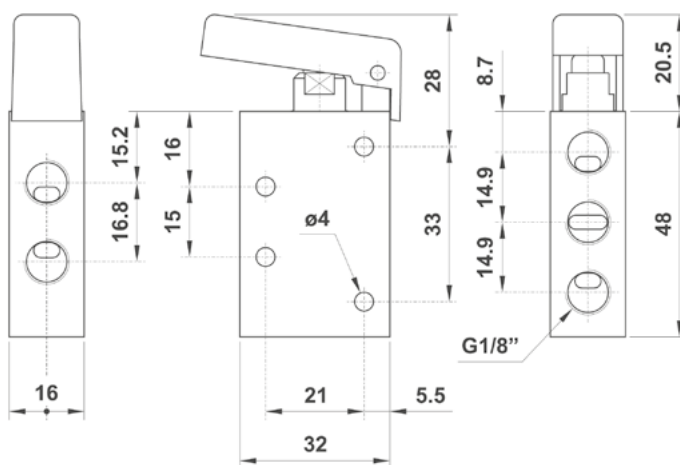
Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "x" par la lettre correspondant à sa codification couleur.

*In the part number replace the letter "x" with the colour reference of the push button*

ROUGE	red	R
JAUNE	yellow	G
VERT	green	V
NOIR	black	N



Force : 13,73 N  
Actuating force : 13,73 N



### 431 MTx

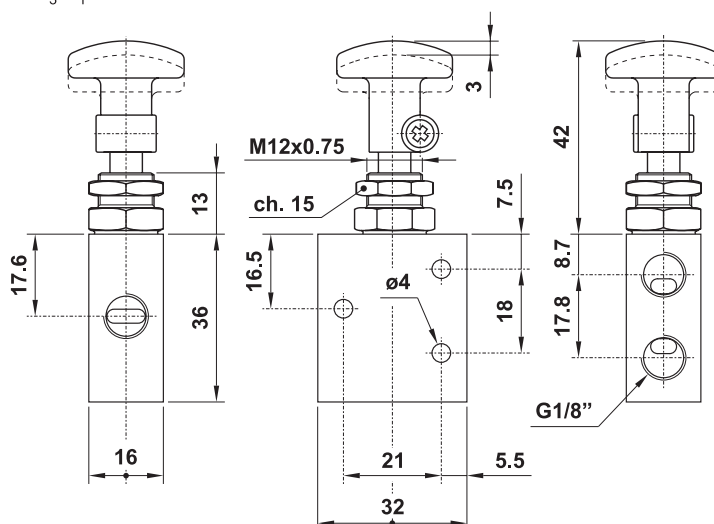
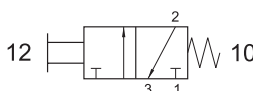
Distributeur 3/2 NF monostable "pousser-tirer"  
rappel ressort mécanique - raccordement G1/8"

3/2 push/pull  
spring return  
G1/8"

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "x" par la lettre correspondant à sa codification couleur.

*In the part number replace the letter "x" with the colour reference of the push button*

ROUGE	red	R
NOIR	black	N



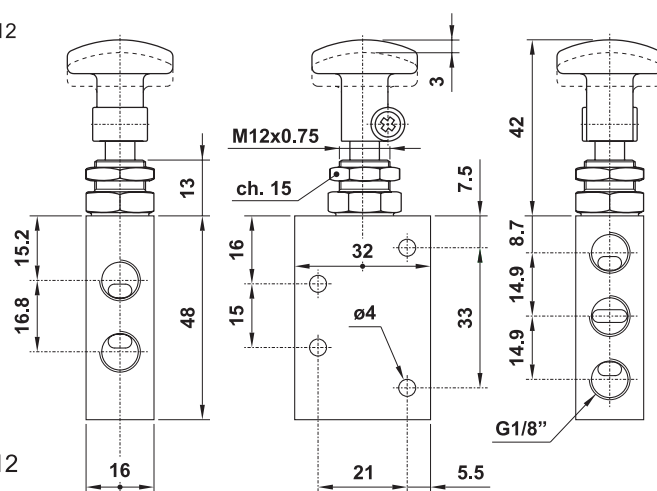
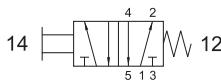
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs 16mm G1/8" | Valves 16mm G1/8"

2

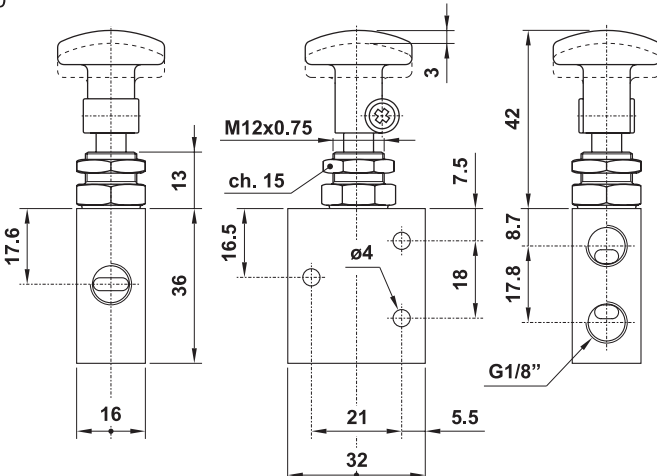
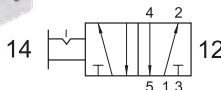
### 451 MT

Distributeur 5/2 monostable "pousser-tirer"  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
5/2 push/pull  
spring return  
G1/8"



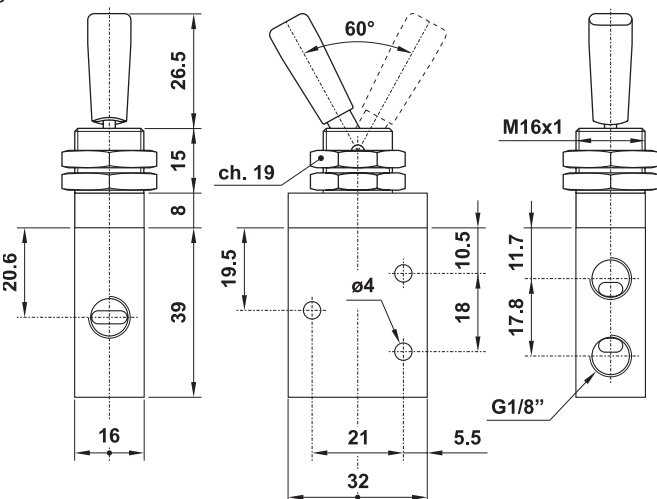
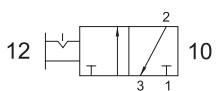
### 451 TT

Distributeur 5/2 bistable "pousser-tirer"  
raccordement G1/8"  
5/2 detented push/pull  
G1/8"



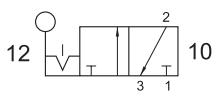
### 431 TT

Distributeur 3/2 bistable "pousser-tirer"  
raccordement G1/8"  
3/2 detented push/pull  
G1/8"



### 431 LL

Distributeur 3/2 bistable à levier  
raccordement G1/8"  
3/2 bistable top lever  
G1/8"

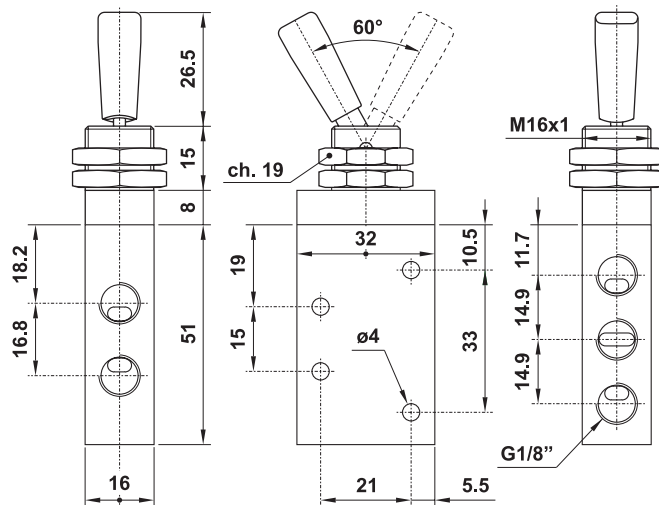
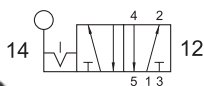


# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs 16mm G1/8" | Valves 16mm G1/8"

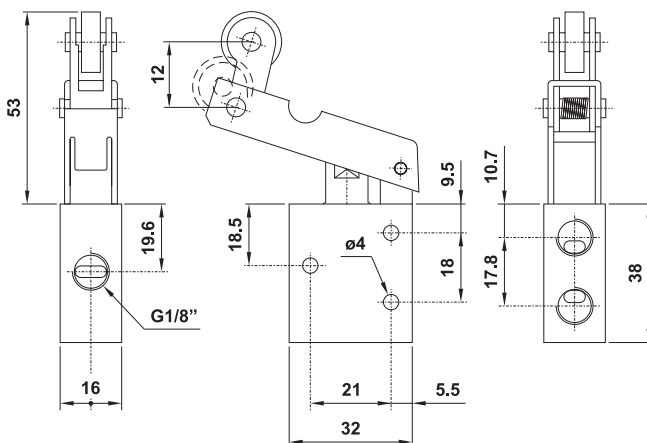
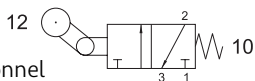
### 451 LL

Distributeur 5/2 bistable à levier (levier long)  
raccordement G1/8"  
5/2 bistable top lever  
G1/8"



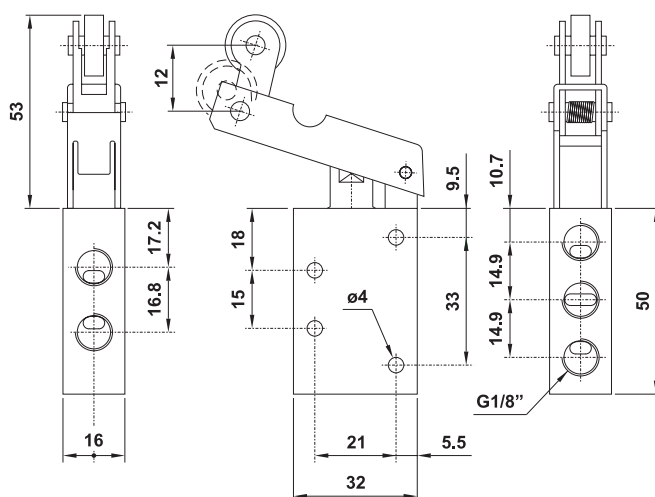
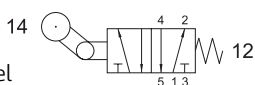
### 431 MRU

Distributeur 3/2 NF monostable à galet unidirectionnel  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
3/2 uni-directional lever  
spring return  
G1/8"



### 451 MRU

Distributeur 5/2 monostable à galet unidirectionnel  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
5/2 uni-directional lever  
spring return  
G1/8"



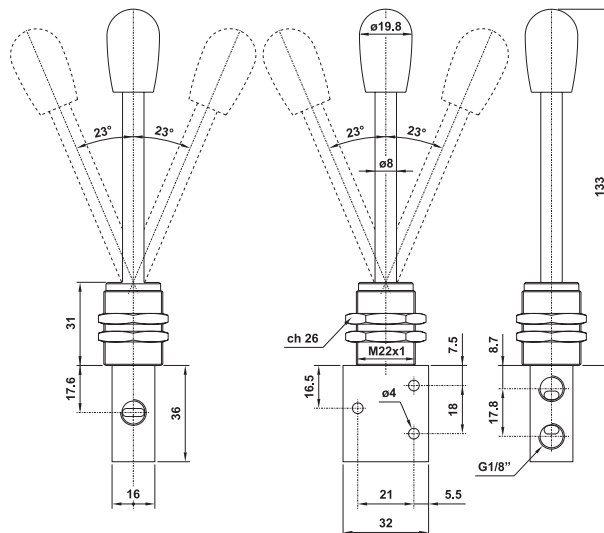
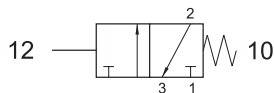
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs 16mm G1/8" | Valves 16mm G1/8"

### 431 MLL

Distributeur 3/2 NF monostable  
à levier multidirectionnel  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

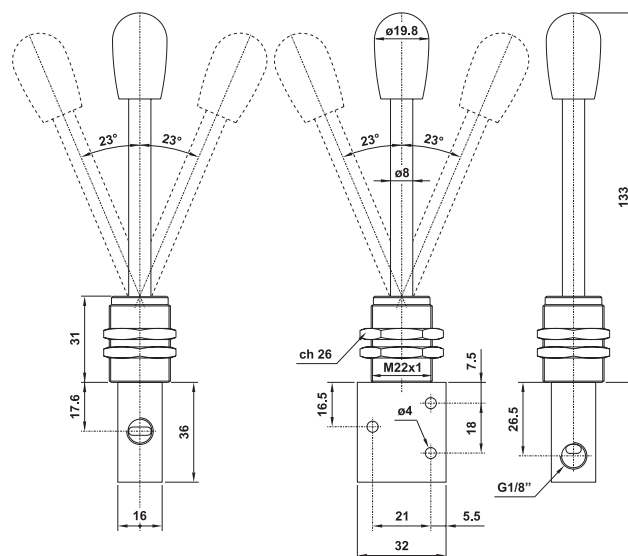
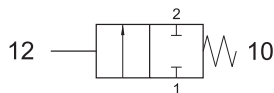
*3/2 lever movement in all directions  
spring return  
G1/8"*



### 421 MLL

Distributeur 2/2 NF monostable  
à levier multidirectionnel  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

*2/2 lever movement in all directions  
spring return  
G1/8"*



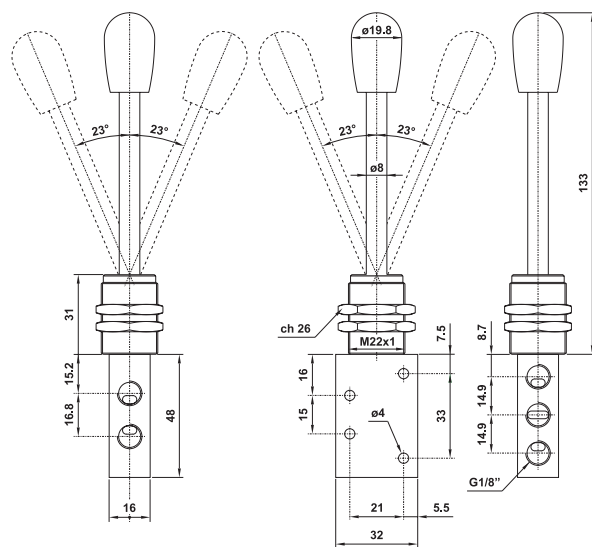
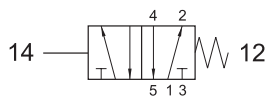
# Distributeurs commande manuelle & mécanique

## Distributeurs 16mm G1/8" | Valves 16mm G1/8"

### 451MLL

Distributeur 5/2 monostable  
à levier multidirectionnel  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"

*5/2 lever movement in all directions  
spring return  
G1/8"*



2





# 3

## *Pédales commande pneumatique et électrique*

**Pédales pneumatiques** ..... 90  
*Pedal valves*  
**raccordement G1/4" - threaded ports G1/4"**  
**raccordement Ø4 - threaded ports Ø4**

**Pédales électriques** ..... 100  
*Electric pedals*

# Pédales commande pneumatique & électrique

## Pédale pneumatique | Pedal valves

3

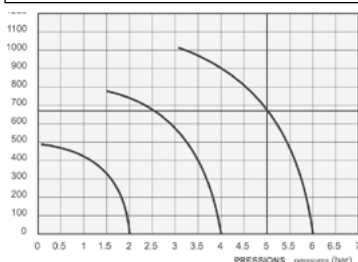


### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Pédales pneumatiques 5/2, utilisables en 3/2 ou 2/2 suivant les connexions  
*5/2 spool valve - it can be used as 3/2 or 2/2 by plugging the unused ports*
- Sorties filetages G1/4" (regroupées à l'arrière) et tube Ø4 mm  
*G1/4" threaded ports and tube Ø4 mm*
- Avec ou sans protection  
*With or without protection cover*
- Monostable ou bistable  
*Monostable and bistable*
- Version avec microdistributeur à débit progressif  
*Version with microvalve and with progressive flow rate*

#### Débit nominal à 6 bar

G1/4" : 680 NL/min      Ø4 mm : 100 NL/min



#### Matériaux

Corps : aluminium anodisé  
Ressort : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Partie interne : Laiton OT58  
Protection : Matériau plastique antichoc

*Body : Aluminium 11S*

*Springs : Stainless steel*

*Seals : NBR*

*Spool : Nickel plated aluminium*

*Internal parts : Brass OT58*

*Protection cover : Shock resistant plastic material*

#### Materials

#### Pédale électrique Electric pedal

Durée (cycles) <i>Life time (cycles)</i>	10.000.000
Resistance des contacts <i>Contact resistance</i>	25 mW
Protection électrique <i>Electrical protection degree</i>	IP 54
Contacts <i>Contacts</i>	1 NO + 1 NC contacts secs <i>1 NO + 1 NC rapid switch</i>

Puissance d'utilisation selon la norme IEC 337-1

*Utilization power, according to IEC 337-1*

DC			AC				
V	24	220	V	24	220	380	500
A	6	0.1	A	10	10	8	6

Débit pédales raccordement tube de Ø4mm : 100 NL/min.

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	7.5 mm
Raccordements <i>Ports</i>	G1/4"
Température de service <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de service <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

# Pédales commande pneumatique & électrique

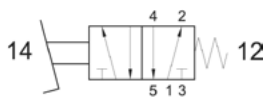
## Pédale commande pneumatique G1/4" | Pedal valves G1/4"

avec distributeur 5/2

### PED 502 M

Pédale 5/2 G1/4" monostable avec protection

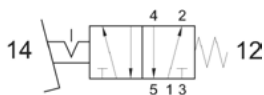
*Monostable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover*



### PED 502 B

Pédale 5/2 G1/4" bistable avec protection

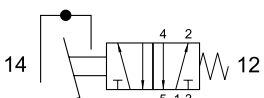
*Bistable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover*



### PED 502 S

Pédale 5/2 G1/4" monostable avec protection et système de sécurité\*

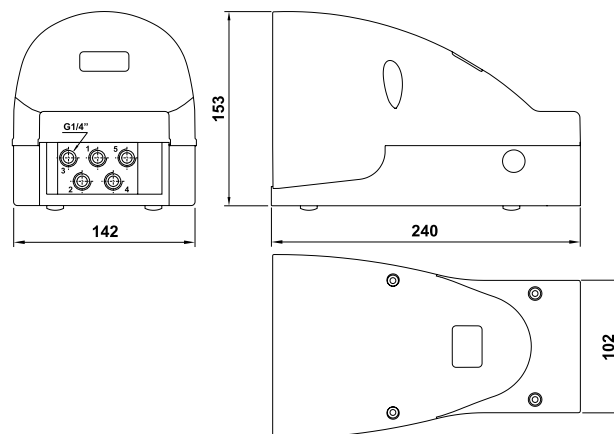
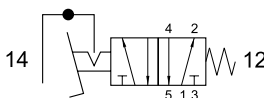
*Monostable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover with safety feature\**



### PED 502 BS

Pédale 5/2 G1/4" bistable avec protection et système de sécurité\*

*Bistable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover with safety feature\**



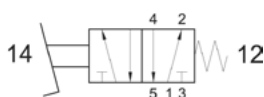
\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.

\* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

### PEDS 502 M

Pédale 5/2 G1/4" monostable sans protection

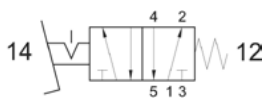
*Monostable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover*



### PEDS 502 B

Pédale 5/2 G1/4" bistable sans protection

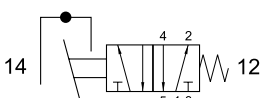
*Bistable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover*



### PEDS 502 S

Pédale 5/2 G1/4" monostable sans protection et système de sécurité\*

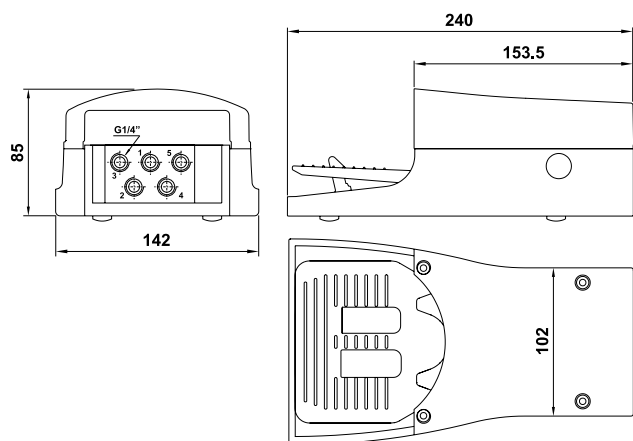
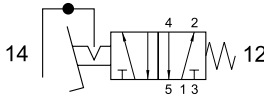
*Monostable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover with safety feature\**



### PEDS 502 BS

Pédale 5/2 G1/4" bistable sans protection et système de sécurité\*

*Bistable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover with safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.

\* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

# Pédales commande pneumatique & électrique

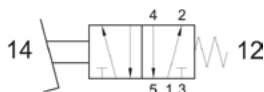
## Pédale commande pneumatique G1/4" | Pedal valves G1/4"

avec distributeur 5/2 + sortie PG13,5

### PED 502 MA

Pédale 5/2 G1/4" monostable avec protection

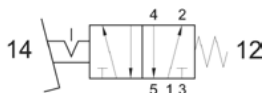
*Monostable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover*



### PED 502 BA

Pédale 5/2 G1/4" bistable avec protection

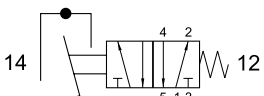
*Bistable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover*



### PED 502 SA

Pédale 5/2 G1/4" monostable avec protection et système de sécurité\*

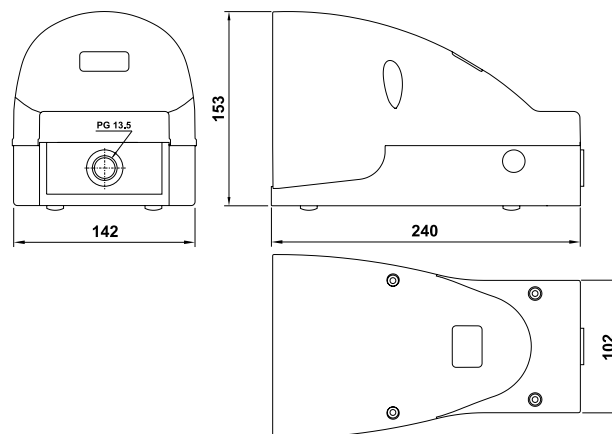
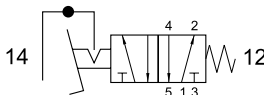
*Monostable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover with safety feature\**



### PED 502 BSA

Pédale 5/2 G1/4" bistable avec protection et système de sécurité\*

*Bistable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover with safety feature\**



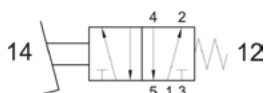
\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.

\* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

### PEDS 502 MA

Pédale 5/2 G1/4" monostable sans protection

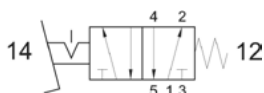
*Monostable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover*



### PEDS 502 BA

Pédale 5/2 G1/4" bistable sans protection

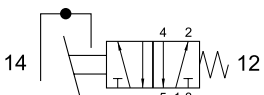
*Bistable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover*



### PEDS 502 SA

Pédale 5/2 G1/4" monostable sans protection et système de sécurité\*

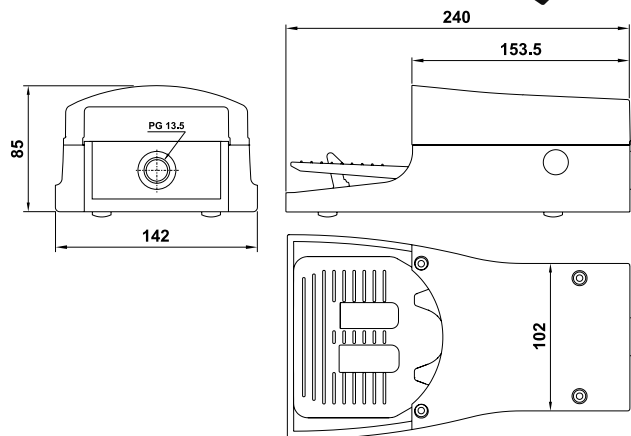
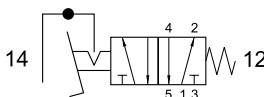
*Monostable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover with safety feature\**



### PEDS 502 BSA

Pédale 5/2 G1/4" bistable sans protection et système de sécurité\*

*Bistable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover with safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.

\* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

# Pédales commande pneumatique & électrique

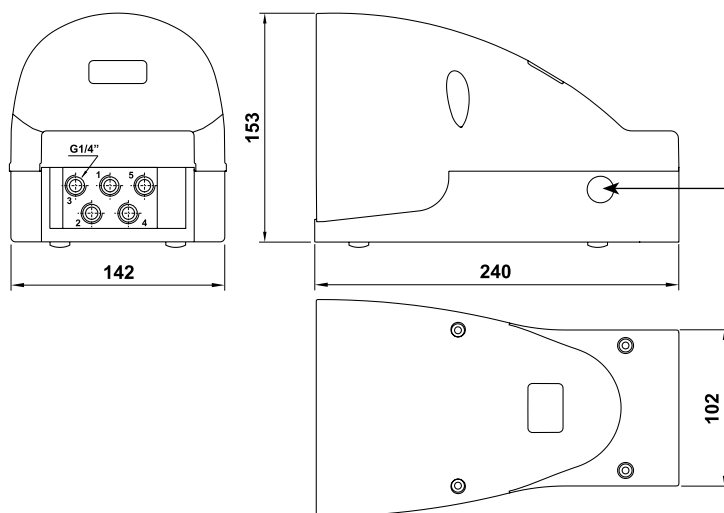
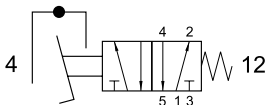
## Pédale commande pneumatique G1/4" | Pedal valves G1/4"

**avec distributeur 5/2 + bouton de réarmement**

### PED 502 SR

Pédale 5/2 G1/4" bistable avec protection système de sécurité\* et bouton de réarmement\*

*Monostable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover safety feature and reset button*



**Bouton de réarmement** : Après avoir connecté l'alimentation en air pour activer la Distributeur il est nécessaire d'appuyer sur le bouton, sinon, la Distributeur ne fonctionne pas.

La même opération est nécessaire pour redémarrer la pédale après toute défaillance ou interruption de l'alimentation en air.

**Reset button** : after connecting air supply, to activate the valve it is necessary to push the button, otherwise the pedal valve does not function. The same operation is necessary to re-start the valve if air supply was interrupted or missing.

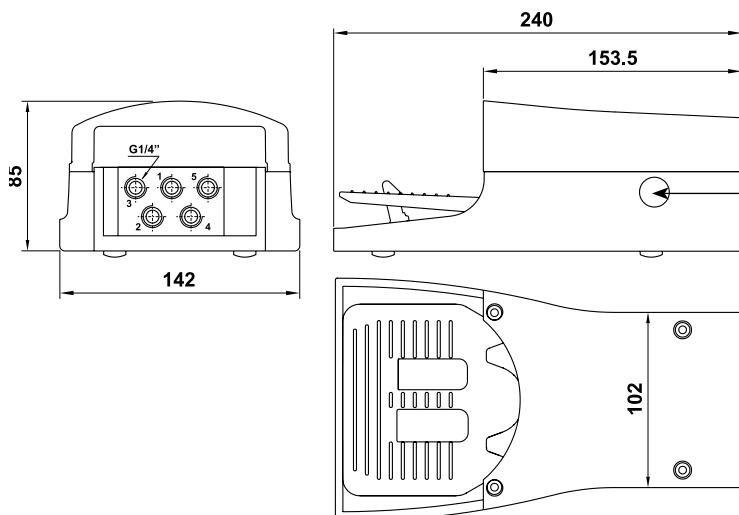
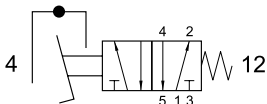
\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.

\* Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.

### PEDS 502 SR

Pédale 5/2 G1/4" bistable sans protection système de sécurité\* et bouton de réarmement\*

*Monostable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover with safety feature\* and with reset button*



**Bouton de réarmement** : Après avoir connecté l'alimentation en air pour activer la Distributeur il est nécessaire d'appuyer sur le bouton, sinon, la Distributeur ne fonctionne pas.

La même opération est nécessaire pour redémarrer la pédale après toute défaillance ou interruption de l'alimentation en air.

**Reset button** : after connecting air supply, to activate the valve it is necessary to push the button, otherwise the pedal valve does not function. The same operation is necessary to re-start the valve if air supply was interrupted or missing.

\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.

\* Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.

# Pédales commande pneumatique & électrique

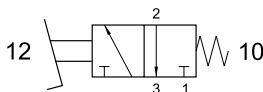
## Pédale commande pneumatique G1/4" | Pedal valves G1/4"

avec distributeur 3/2 NF à débit progressif

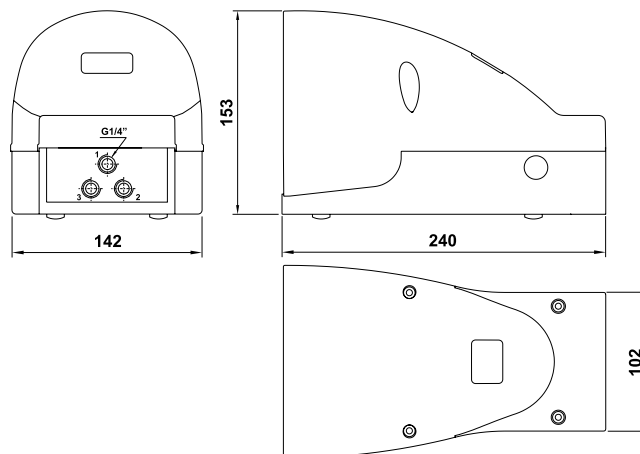
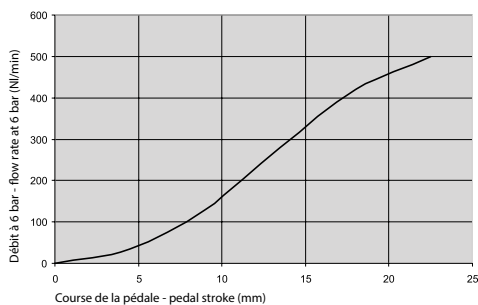
### PED 302 P

Pédale 3/2 NF G1/4" monostable à débit progressif avec protection

*Monostable pedal valve 3/2 NC 1/4" progressive flow rate with protection cover*



Le débit est variable selon la course de la pédale  
*Valve flow rate related to pedal stroke*

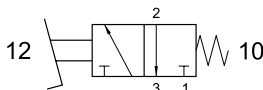


Attention : le distributeur ne peut pas être utilisé en version normalement ouverte.  
*Attention : the valve cannot be used as normally open.*

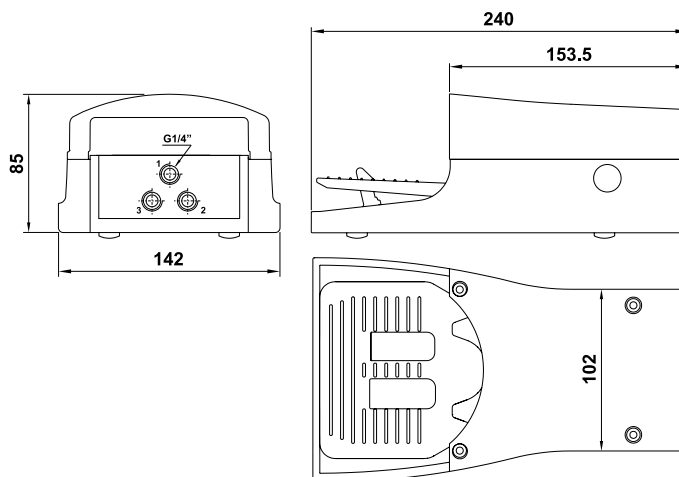
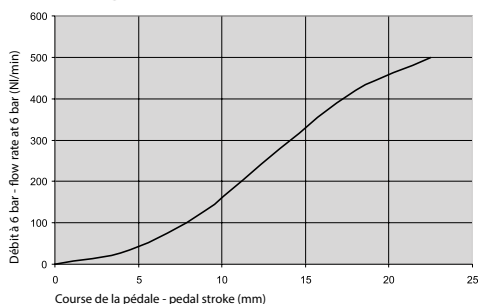
### PEDS 302 P

Pédale 3/2 NF G1/4" monostable à débit progressif sans protection

*Monostable pedal valve 3/2 NC 1/4" progressive flow rate without protection cover*



Le débit est variable selon la course de la pédale  
*Valve flow rate related to pedal stroke*



Attention : le distributeur ne peut pas être utilisé en version normalement ouverte.  
*Attention : the valve cannot be used as normally open.*

3



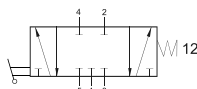
# Pédales commande pneumatique & électrique

## Pédale commande pneumatique G1/4" | Pedal valves G1/4"

### avec distributeur 5/3

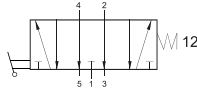
#### PED.53F.18

Centre fermé  
*Closed center*



#### PED.530.18

Centre ouvert  
*Open center*

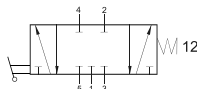


#### Raccordement G1/8"

Diamètre nominal : 8 mm  
Température de service : -5 à +70°C  
Pression de service : 10 bar  
Débit à 6 bar avec  $\Delta p=1$  (NL/m) : 1280  
Fluide : air filtré 50 $\mu$  avec ou sans lubrification

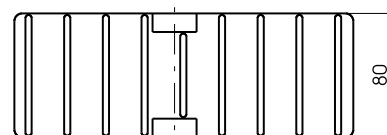
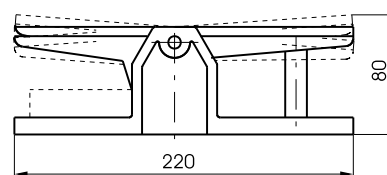
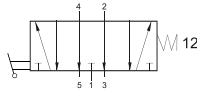
#### PED.53F.14

Centre fermé  
*Closed center*



#### PED.530.14

Centre ouvert  
*Open center*



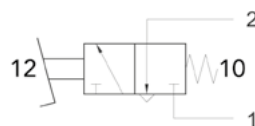
#### Raccordement G1/4"

Diamètre nominal : 8 mm  
Température de service : -5 à +70°C  
Pression de service : 10 bar  
Débit à 6 bar avec  $\Delta p=1$  (NL/m) : 1280  
Fluide : air filtré 50 $\mu$  avec ou sans lubrification

### avec microdistributeur 3/2 NF-NO

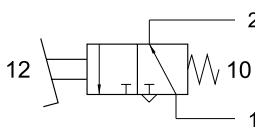
#### PED 304 M

Mini pédale monostable  $\varnothing 4$   
avec microdistributeur **3/2 NF**  
Corps : matériau plastique antichoc  
*Monostable pedal with microvalve 3/2 NC  $\varnothing 4$*   
*Pedal body : shock resistant plastic material*

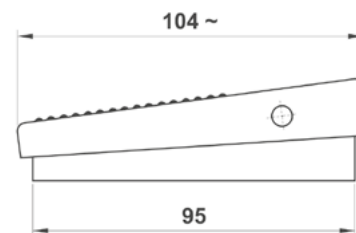
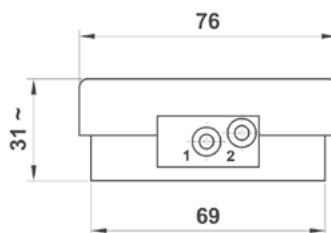


#### PED 314 B

Mini pédale monostable  $\varnothing 4$   
avec microdistributeur **3/2 NO**  
Corps : matériau plastique antichoc  
*Monostable pedal with microvalve 3/2 NO  $\varnothing 4$*   
*Pedal body : shock resistant plastic material*



Raccordements <i>Ports</i>	Tube de $\varnothing 4$ <i><math>\varnothing 4</math> push-in</i>
Débit nominal à 6 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar</i>	100 NL/min



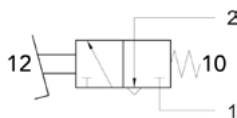
# Pédales commande pneumatique & électrique

## Pédale commande pneumatique Ø4 | Pedal valves Ø4

**avec microdistributeur 3/2 NF**

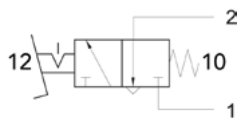
### PEDN 304 M

Pédale 3/2 NF tube ø4 - monostable avec protection  
*Monostable pedal valve 3/2 NC - push-in fittings ø4 with protection cover*



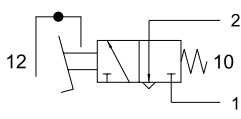
### PEDN 304 B

Pédale 3/2 NF tube ø4 - bistable avec protection  
*Bistable pedal valve 3/2 NC - push-in fittings ø4 with protection cover*



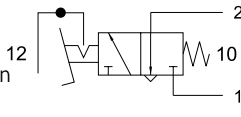
### PEDN 304 S

Pédale 3/2 NF tube ø4 - monostable avec protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal valve 3/2 NC - push-in fittings ø4 with protection cover and safety feature\**

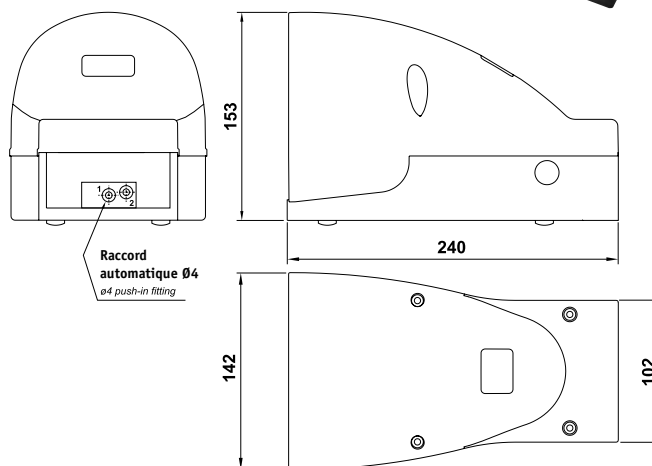


### PEDN 304 BS

Pédale 3/2 NF tube ø4 - bistable avec protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal valve 3/2 NC - push-in fittings ø4 with protection cover and safety feature\**

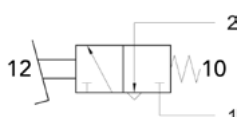


\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
 \* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*



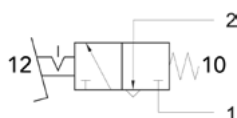
### PEDS 502 MA

Pédale 3/2 NF tube ø4 monostable sans protection  
*Monostable pedal valve 3/2 NC push-in fittings ø4 without protection cover*



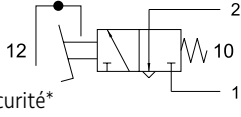
### PEDS 502 BA

Pédale 3/2 NF tube ø4 bistable sans protection  
*Monostable pedal valve 3/2 NC push-in fittings ø4 without protection cover*



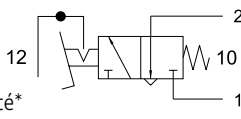
### PEDS 502 SA

Pédale 3/2 NF tube ø4 monostable sans protection, avec système de sécurité\*  
*Monostable pedal valve 3/2 NC push-in fittings ø4 without protection cover with safety feature\**

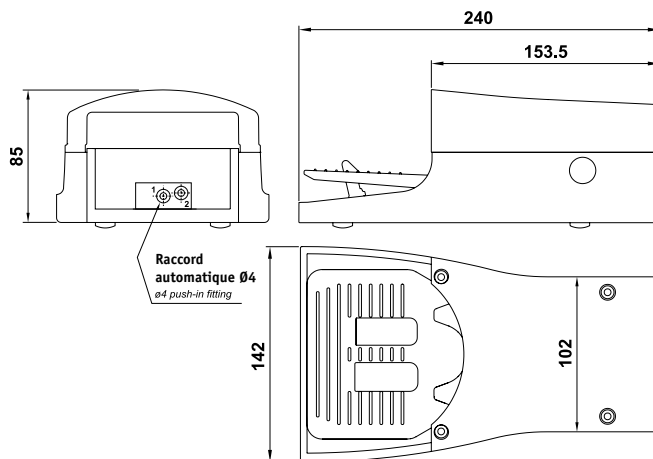


### PEDS 502 BSA

Pédale 3/2 NF tube ø4 bistable sans protection avec système de sécurité\*  
*Bistable pedal valve 3/2 NC push-in fittings ø4 without protection cover with safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
 \* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*



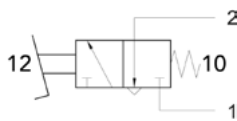
# Pédales commande pneumatique & électrique

## Pédale commande pneumatique Ø4 | Pedal valves Ø4

avec microdistributeur 3/2 NF + sortie PG13,5

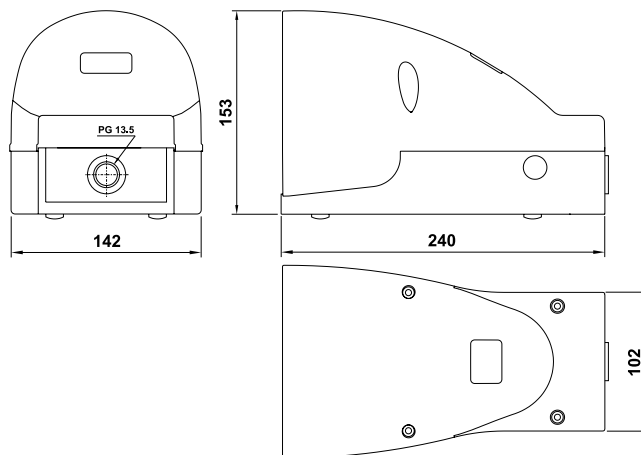
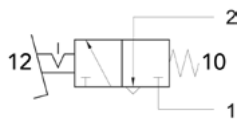
### PEDN 304 MA

Pédale 3/2 NF tube ø4  
monostable avec protection  
*Monostable pedal valve 3/2 NC  
push-in fittings ø4 with protection cover*



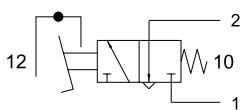
### PEDN 304 BA

Pédale 3/2 NF tube ø4  
bistable avec protection  
*Bistable pedal valve 3/2 NC - push-in  
fittings ø4 with protection cover*



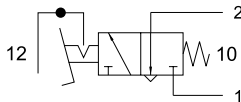
### PEDN 304 SA

Pédale 3/2 NF tube ø4 - monostable avec  
protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal valve 3/2 NC - push-in  
fittings ø4 with protection cover  
and safety feature\**



### PEDN 304 BSA

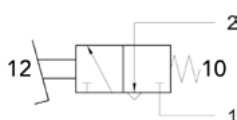
Pédale 3/2 NF tube ø4 - bistable avec  
protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal valve 3/2 NC - push-in  
fittings ø4 with protection cover  
and safety feature\**



La position interne du distributeur permet d'utiliser un multi-tubes pour la connexion et donne un meilleur résultat esthétique.  
*The rear position of the valve allows to use a connection multitube, hiding the single air connection tubes with a better aesthetic effect.*

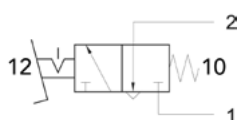
### PEDS 304 MA

Pédale 3/2 NF tube ø4  
monostable sans protection  
*Monostable pedal valve 3/2 NC  
push-in fittings ø4 without protection cover*



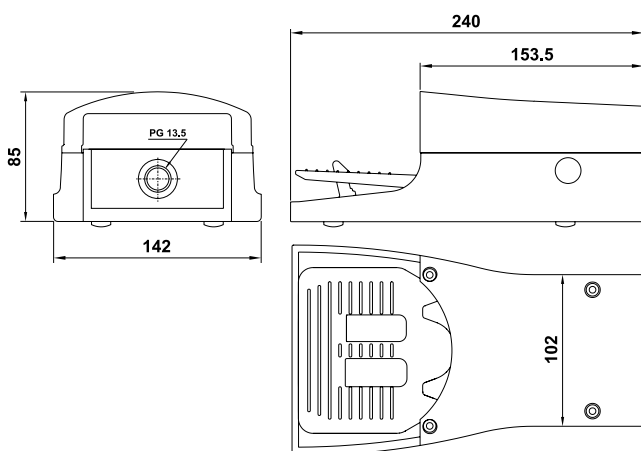
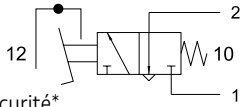
### PEDS 304 BA

Pédale 3/2 NF tube ø4  
bistable sans protection  
*Monostable pedal valve 3/2 NC  
push-in fittings ø4 without protection cover*



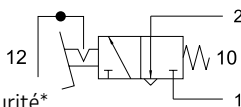
### PEDS 304 SA

Pédale 3/2 NF tube ø4  
monostable sans protection avec système de sécurité\*  
*Monostable pedal valve 3/2 NC  
push-in fittings ø4 without protection cover  
with safety feature\**



### PEDS 304 BSA

Pédale 3/2 NF tube ø4  
bistable sans protection, avec système de sécurité\*  
*Bistable pedal valve 3/2 NC  
push-in fittings ø4 without protection cover  
with safety feature\**



La position interne du distributeur permet d'utiliser un multi-tubes pour la connexion et donne un meilleur résultat esthétique.  
*The rear position of the valve allows to use a connection multitube, hiding the single air connection tubes with a better aesthetic effect.*

\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.

\* Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.

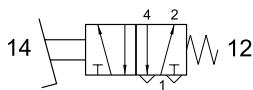
# Pédales commande pneumatique & électrique

## Pédale commande pneumatique Ø4 | Pedal valves Ø4

avec microdistributeur 5/2

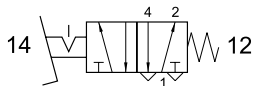
### PED 504 M

Pédale 5/2 tube ø4  
monostable avec protection  
*Monostable pedal valve 5/2  
push-in fittings ø4 with protection cover*



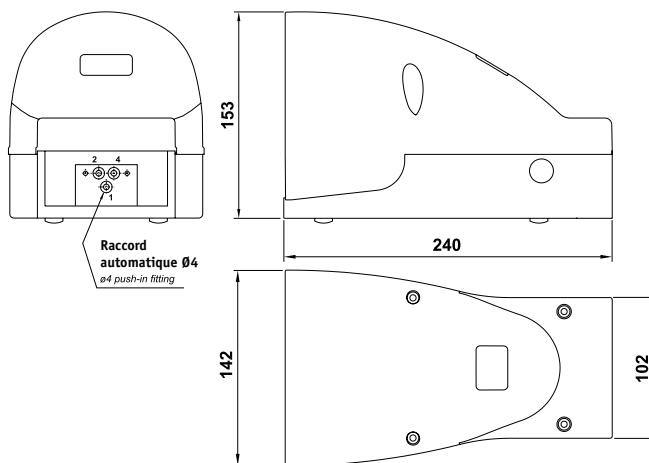
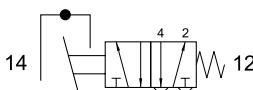
### PED 504 B

Pédale 5/2 tube ø4  
bistable avec protection  
*Bistable pedal valve 5/2  
push-in fittings ø4 with protection cover*



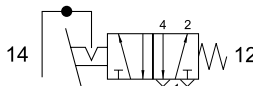
### PED 504 S

Pédale 5/2 tube ø4 - monostable avec protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal valve 5/2 - push-in fittings ø4 with protection cover and safety feature\**



### PED 504 BS

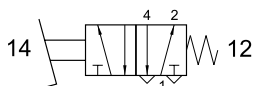
Pédale 5/2 tube ø4 - bistable avec protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal valve 5/2 - push-in fittings ø4 with protection cover and safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
\* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

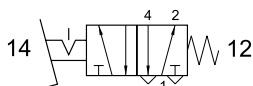
### PEDS 504 M

Pédale 5/2 tube ø4  
monostable sans protection  
*Monostable pedal valve 5/2  
push-in fittings ø4 without protection cover*



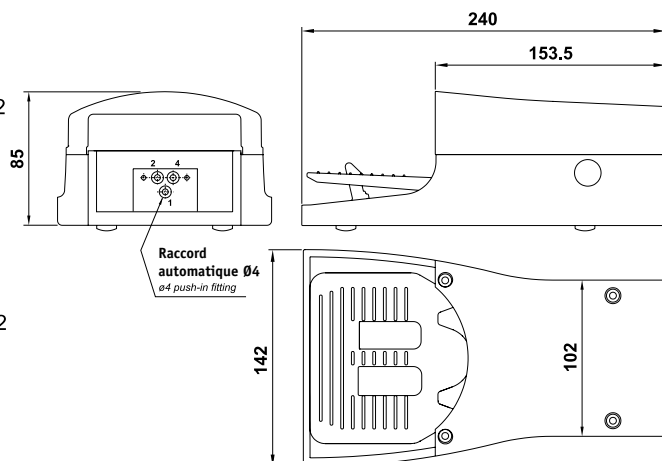
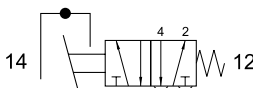
### PEDS 504 B

Pédale 5/2 tube ø4  
bistable sans protection  
*Bistable pedal valve 5/2  
push-in fittings ø4 without protection cover*



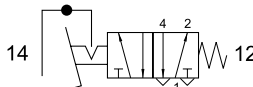
### PEDS 504 S

Pédale 5/2 tube ø4 - monostable sans protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal valve 5/2 - push-in fittings ø4  
without protection cover  
and safety feature\**



### PEDS 504 BS

Pédale 5/2 tube ø4 - bistable sans protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal valve 5/2 - push-in fittings ø4  
without protection cover  
and safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
\* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

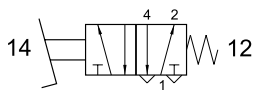
# Pédales commande pneumatique & électrique

## Pédale commande pneumatique Ø4 | Pedal valves Ø4

avec microdistributeur 5/2 + sortie PG13,5

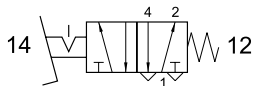
### PED 504 MA

Pédale 5/2 tube ø4  
monostable avec protection  
*Monostable pedal valve 5/2  
push-in fittings ø4 with protection cover*



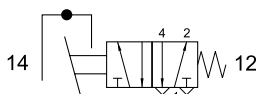
### PED 504 BA

Pédale 5/2 tube ø4  
bistable avec protection  
*Bistable pedal valve 5/2  
push-in fittings ø4 with protection cover*



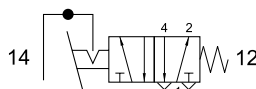
### PED 504 SA

Pédale 5/2 tube ø4 - monostable avec  
protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal valve 5/2 - push-in  
fittings ø4 with protection cover  
and safety feature\**

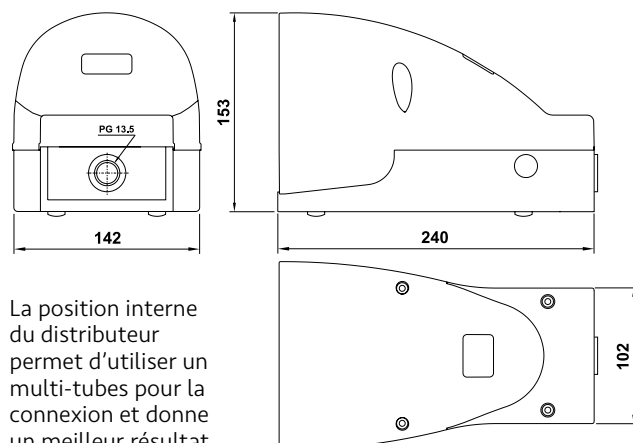


### PED 504 BSA

Pédale 5/2 tube ø4 - bistable avec  
protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal valve 5/2 - push-in fittings  
ø4 with protection cover  
and safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
\* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*



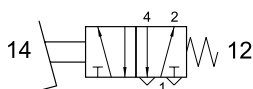
La position interne  
du distributeur  
permet d'utiliser un  
multi-tubes pour la  
connexion et donne  
un meilleur résultat  
esthétique.  
*The rear position  
of the valve allows  
to use a connection  
multitube, hiding the  
single air connection  
tubes with a better  
aesthetic effect.*



3

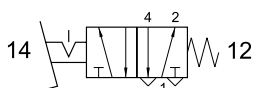
### PEDS 504 MA

Pédale 5/2 tube ø4  
monostable sans protection  
*Monostable pedal valve 5/  
push-in fittings ø4 without protection cover*



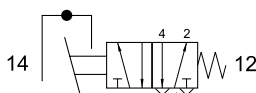
### PEDS 504 BA

Pédale 5/2 tube ø4  
bistable sans protection  
*Bistable pedal valve 5/2  
push-in fittings ø4 without protection cover*



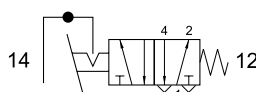
### PEDS 504 SA

Pédale 5/2 tube ø4 - monostable  
sans protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal valve 5/2 - push-in fittings ø4  
without protection cover  
and safety feature\**



### PEDS 504 BSA

Pédale 5/2 tube ø4 - bistable  
sans protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal valve 5/2 - push-in fittings ø4  
without protection cover  
and safety feature\**



La position interne  
du distributeur  
permet d'utiliser un  
multi-tubes pour la  
connexion et donne  
un meilleur résultat  
esthétique.  
*The rear position  
of the valve allows  
to use a connection  
multitube, hiding the  
single air connection  
tubes with a better  
aesthetic effect.*



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
\* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*



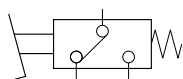
# Pédales commande pneumatique & électrique

## Pédale commande électrique | Electric pedal

**avec contact électrique NF-NO**

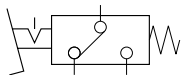
### PED EM

Pédale contact électrique NF-NO monostable avec protection  
*Monostable pedal with electric contact NC-NO with protection cover*



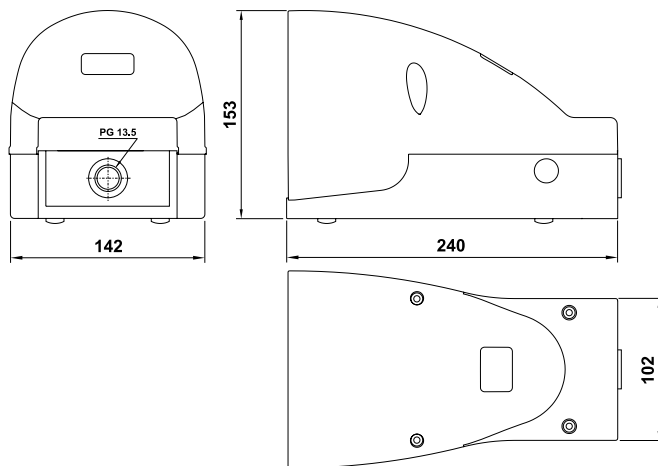
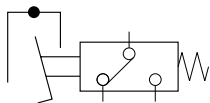
### PED EB

Pédale contact électrique NF-NO bistable avec protection  
*Bistable pedal with electric contact NC-NO with protection cover*



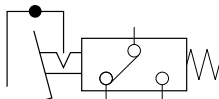
### PED ES

Pédale contact électrique NF-NO monostable avec protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal with electric contact NC-NO with protection cover and safety feature\**



### PED EBS

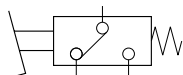
Pédale contact électrique NF-NO bistable avec protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal with electric contact NC-NO with protection cover and safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
 \* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

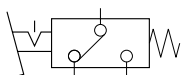
### PEDS EM

Pédale contact électrique NF-NO monostable sans protection  
*Monostable pedal with electric contact NC-NO without protection cover*



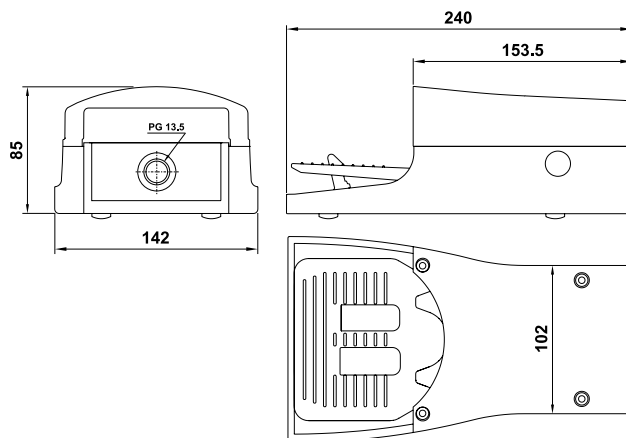
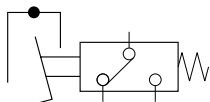
### PEDS EB&PEDS EBR

Pédale contact électrique NF-NO bistable sans protection  
 (PEDS EB = capot jaune/PEDS EBR = capot rouge)  
*Bistable pedal with electric contact NC-NO without protection cover*



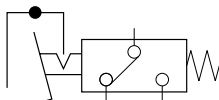
### PEDS ES

Pédale contact électrique NF-NO monostable sans protection avec système de sécurité\*  
*Monostable pedal with electric contact NC-NO without protection cover with safety feature\**



### PEDS EBS

Pédale contact électrique NF-NO bistable sans protection avec système de sécurité\*  
*Bistable pedal with electric contact NC-NO without protection cover with safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
 \* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

3

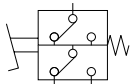
# Pédales commande pneumatique & électrique

## Pédale commande électrique | Electric pedal

### avec double contact électrique NF-NO

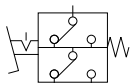
#### PED EEM

Pédale double contact électrique NF-NO monostable avec protection  
*Monostable pedal with double electric contact NC-NO with protection cover*



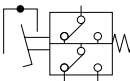
#### PED EEB

Pédale double contact électrique NF-NO bistable avec protection  
*Bistable pedal with double electric contact NC-NO with protection cover*



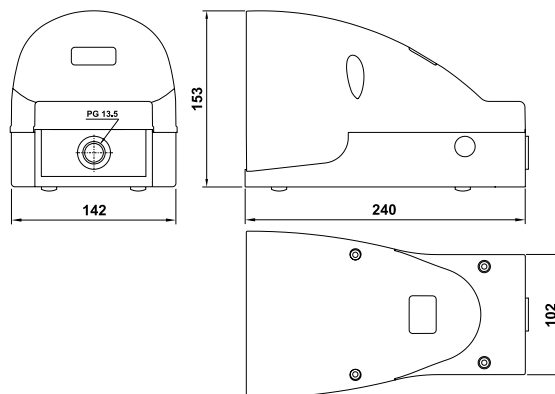
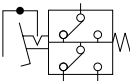
#### PED EES

Pédale double contact électrique NF-NO monostable avec protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal with double electric contact NC-NO with protection cover and safety feature\**



#### PED EEBS

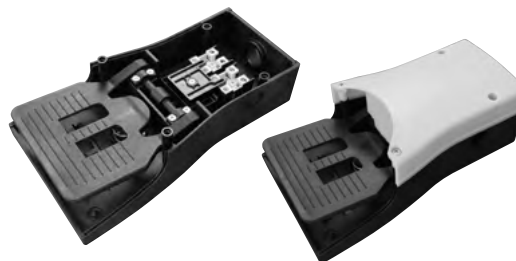
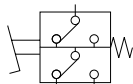
Pédale double contact électrique NF-NO bistable avec protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal with double electric contact NC-NO with protection cover and safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
 \* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

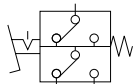
#### PEDS EEM

Pédale double contact électrique NF-NO monostable sans protection  
*Monostable pedal with double electric contact NC-NO without protection cover*



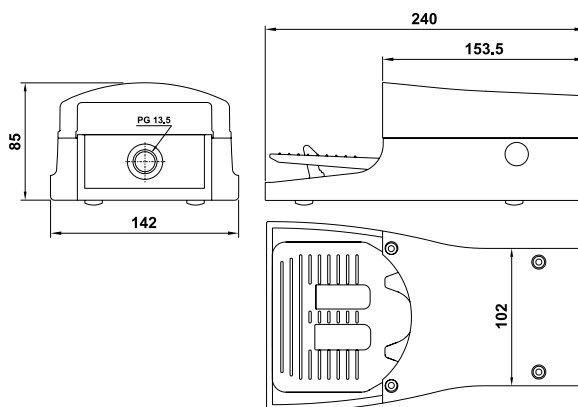
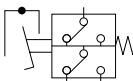
#### PEDS EEB

Pédale double contact électrique NF-NO bistable sans protection  
*Bistable pedal with double electric contact NC-NO without protection cover*



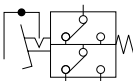
#### PEDS EES

Pédale double contact électrique NF-NO monostable sans protection et système de sécurité\*  
*Monostable pedal with double electric contact NC-NO without protection cover, with safety feature\**



#### PEDS EEBS

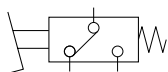
Pédale double contact électrique NF-NO bistable sans protection et système de sécurité\*  
*Bistable pedal with double electric contact NC-NO without protection cover, with safety feature\**



\* Avec système de sécurité : afin d'éviter tout risque d'accident, la pédale doit être complètement enfoncée.  
 \* *Safety feature : to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed.*

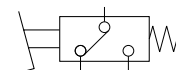
#### Mini pédale 01.159.4

Mini pédale électrique sans câble  
*Electric pedal without cable*



#### Mini pédale 01.158.4

Mini pédale électrique avec câble de 2 mètres  
*Electric pedal with cable 2 m*







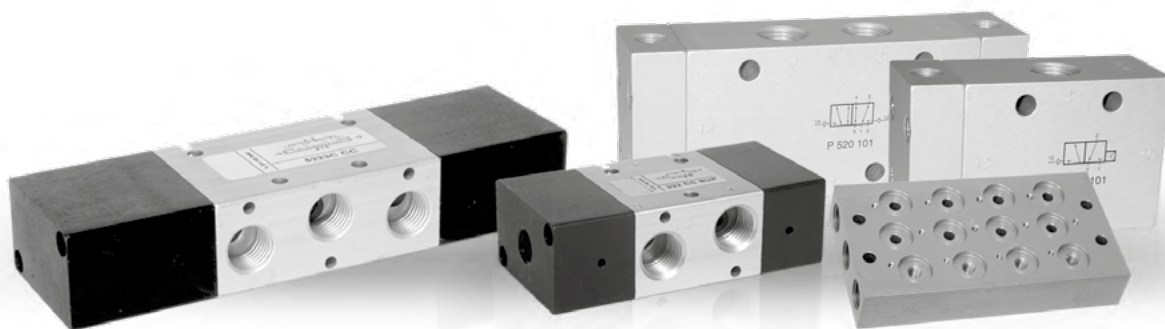
# 4

## Gamme standard

<b>Distributeurs commande pneumatique</b> .....	<b>104</b>
<i>Pneumatically piloted valves</i>	
<i>raccordement G1/8" - threaded ports G1/8"</i>	
<i>raccordement G1/4" - threaded ports G1/4"</i>	
<i>raccordement G3/8" - threaded ports G3/8"</i>	
<i>raccordement G1/2" - threaded ports G1/2"</i>	
<b>Électrodistributeurs</b> .....	<b>122</b>
<i>Solenoid actuated valves</i>	
<i>électrodistributeurs compacts - série 20</i>	
<i>raccordement G1/8" - threaded ports G1/8"</i>	
<i>raccordement G1/4" - threaded ports G1/4"</i>	
<i>raccordement G3/8" - threaded ports G3/8"</i>	
<i>raccordement G1/2" - threaded ports G1/2"</i>	
<b>Embases pour raccordement G1/8" , G1/4" , G3/8" et G1/2"</b> .....	<b>150</b>
<i>Manifolds for spool valves</i>	
<i>embases modulaires - multiple sub-bases for spool valves</i>	
<i>embases monobloc - manifolds for spool valves</i>	
<i>accessoires pour embases monobloc - accessories for manifolds</i>	

# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique | Pneumatically piloted valves



4

### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 3/2 - 5/2 - 5/3 avec raccords  
G1/8" - G1/4" - G3/8" - G1/2"  
*3/2 - 5/2 - 5/3 spool valves with G1/8" - G1/4" - G3/8" G1/2", threaded ports*
- Montage en ligne, sur embases multiples ou monobloc  
*Installation in-line, gang or manifold mounted*
- Large gamme de pilotages  
*Comprehensive range of actuations*
- Versions avec fonctions logiques intégrées  
*Versions with integrated logic element*
- Distributeurs spéciaux sur demande  
*Special versions on request*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressort : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

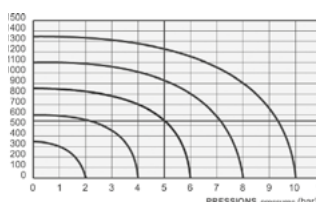
*Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58*

Materials	G1/8"	G1/4"	G3/8"	G1/2"
Monostable <i>Monostable</i>	TRA (14) : 6 ms TRR (12) : 15 ms	TRA (14) : 7 ms TRR (12) : 15 ms	TRA (14) : 19 ms TRR (12) : 45 ms	TRA (14) : 24 ms TRR (12) : 43 ms
Bistable <i>Bistable</i>	TRA (14) : 7 ms TRR (12) : 7 ms	TRA (14) : 7 ms TRR (12) : 7 ms	TRA (14) : 50 ms TRR (12) : 50 ms	TRA (14) : 30 ms TRR (12) : 30 ms

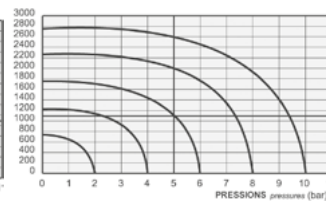
#### Débit nominal à 6 bar

G1/8" : 550 NL/min  
G3/8" : 2250 NL/min  
G1/4" : 1100 NL/min  
G1/2" : 4600 NL/min

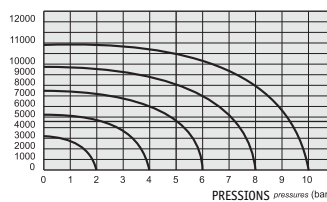
#### Débit (NL/min) - G1/8" flow rates



#### Débit (NL/min) - G1/4" flow rates



#### Débit (NL/min) - G1/2" flow rates



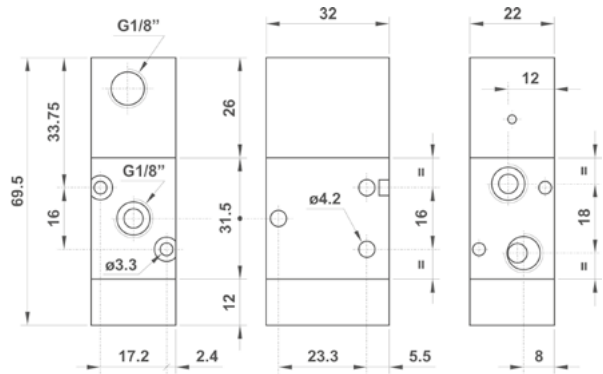
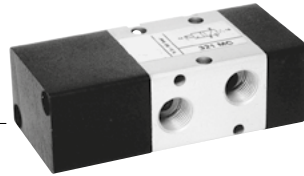
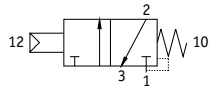
Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	G1/8" : 5 mm - G1/4" : 7.5 mm G3/8" : 10mm - G1/2" : 13mm	
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	max 10 bar max 1 MPa	
Pression de commande <i>Actuating pressure</i>	monostable [ <i>monostable</i> ]	bistable [ <i>bistable</i> ]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air	

# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G1/8" | Pneumatically piloted valves G1/8"

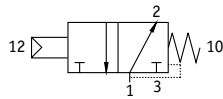
### 321 MC

Distributeur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"  
*3/2 NC pneumatic pilot  
spring return - G1/8"*



### 321 MCA

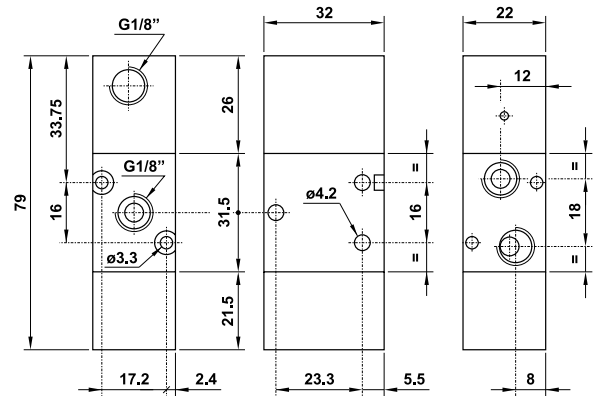
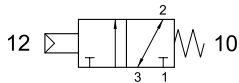
Distributeur 3/2 NO monostable  
commande pneumatique  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"  
*3/2 NO pneumatic pilot  
spring return - G1/8"*



### 321 MRC

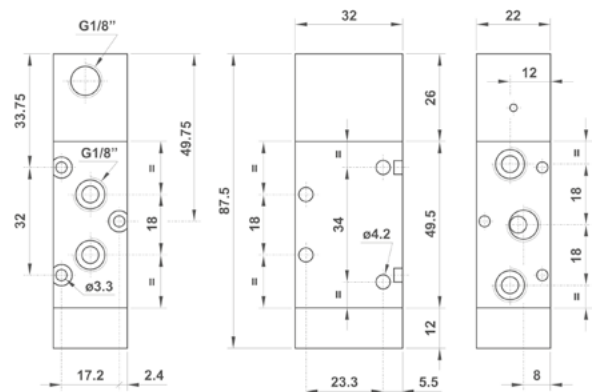
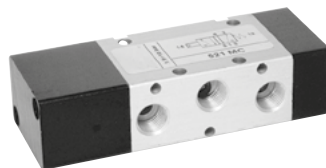
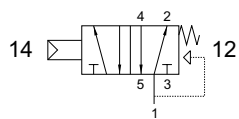
Distributeur 3/2 NF+NO monostable  
commande pneumatique  
rappel avec ressort renforcé  
raccordement G1/8"  
*3/2 NC pneumatic pilot  
spring return - G1/8"*

Pression de travail : -0,9 à 10 bar (-0,09 à 0,1 MPa)  
Pression de commande : 2,5 à 10 bar (0,25 à 0,1 MPa)  
*Work pressure : -0,9 à 10 bar (0-0,09 à 0,1 MPa)  
Pilot pressure : 2,5 à 10 bar (0,25 à 0,1 MPa)*



### 521 MC

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"  
*5/2 pneumatic pilot  
spring return - G1/8"*



# Gamme standard

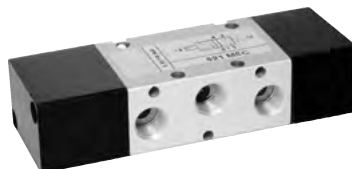
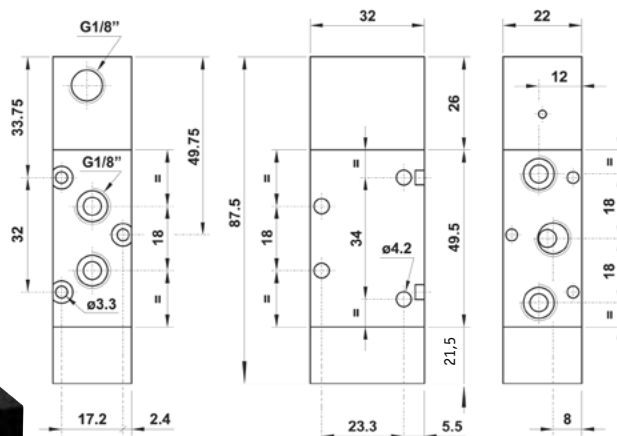
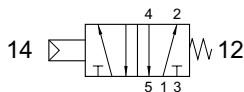
## Distributeurs commande pneumatique G1/8" | Pneumatically piloted valves G1/8"

### 521 MRC

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel avec ressort renforcé  
raccordement G1/8"

*5/2 pneumatic pilot  
reinforced spring return - G1/8"*

Pression de travail : -0,9 à 10 bar (-0,09 à 0,1 MPa)  
Pression de commande : 2,5 à 10 bar (0,25 à 0,1 MPa)  
**Work pressure : -0,9 à 10 bar (0-0,09 à 0,1 MPa)**  
**Pilot pressure : 2,5 à 10 bar (0,25 à 0,1 MPa)**



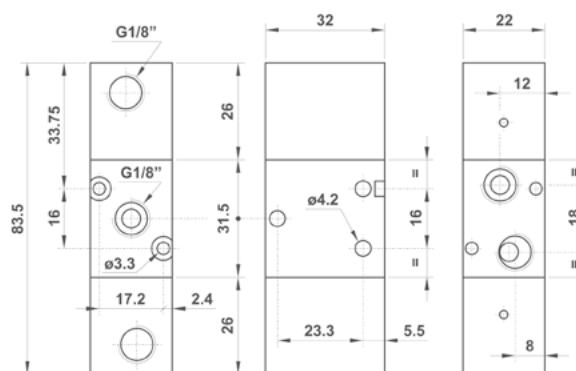
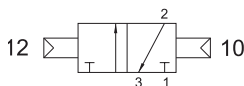
4

### 321 CC

Distributeur 3/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/8"

*3/2 double pneumatic pilot - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321CC.ATEX

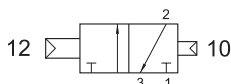


### 321 CCD

Distributeur 3/2 bistable différentiel  
commande pneumatique  
raccordement G1/8"

*3/2 double pneumatic pilot  
with differential - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321CCD.ATEX

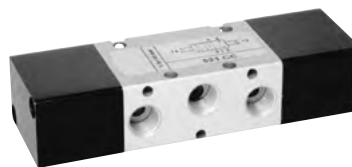
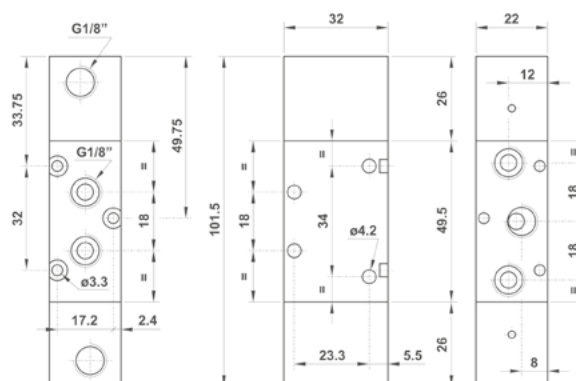
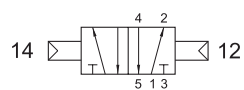


### 521 CC

Distributeur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/8"

*5/2 double pneumatic pilot - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521CC.ATEX

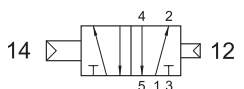


### 521 CCD

Distributeur 5/2 bistable différentiel  
commande pneumatique  
raccordement G1/8"

*5/2 double pneumatic pilot  
with differential - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521CCD.ATEX



# Gamme standard

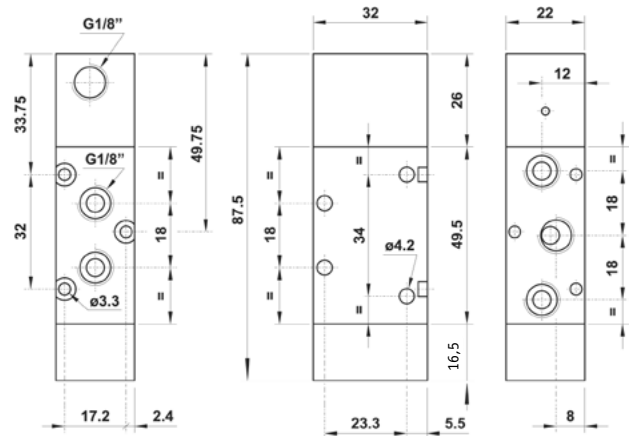
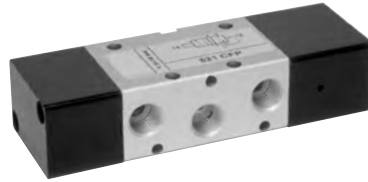
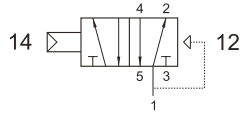
## Distributeurs commande pneumatique G1/8" | Pneumatically piloted valves G1/8"

### 521 CFP

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/8"

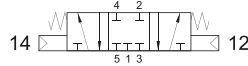
*5/2 pneumatic pilot  
pneumatic spring return - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521CFP.ATEX



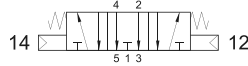
### 5213C CC

Centre fermé  
*Closed center*



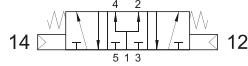
### 5213A CC

Centre ouvert  
*Closed center*



### 5213P CC

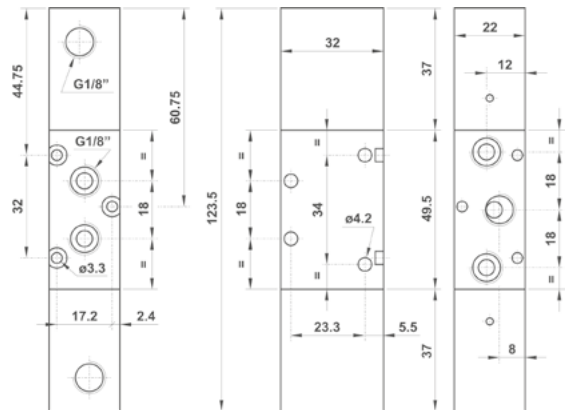
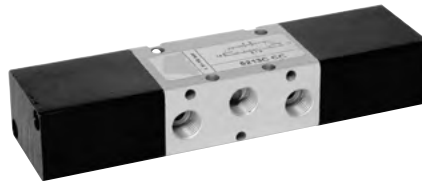
Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3  
commande pneumatique  
raccordement G1/8"

*5/3 double pneumatic pilot - G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 5213\*CC.ATEX



### 321 MCQ

Distributeur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique 0,3 bar  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/8"

*3/2 NC pneumatic pilot 0.3 bar  
spring return - G1/8"*

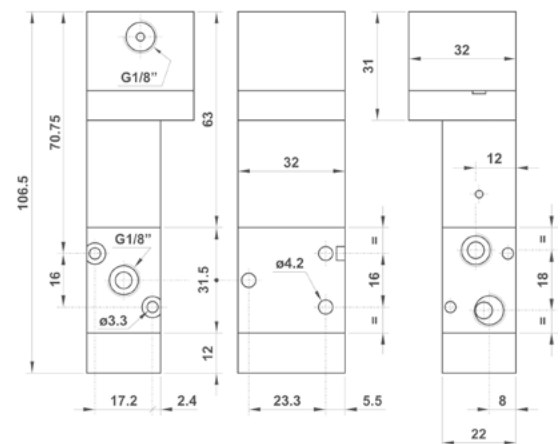
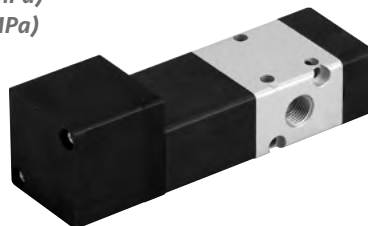
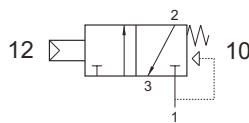
Version Atex 2GD T6 : 321MCQ.ATEX

Pression de travail : min. 2.5 bar (0.25 MPa)

Pression de commande : min. 0.3 bar (0.03 MPa)

**Work pressure : min. 2.5 bar (0.25 MPa)**

**Pilot pressure : min. 0.3 bar (0.03 MPa)**



# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G1/8" | Pneumatically piloted valves G1/8"

### 321 MCS

Distributeur 3/2 NF monostable commande pneumatique 0,6 bar rappel à combinaison de ressort raccordement G1/8"

*3/2 NC pneumatic pilot 0.6 bar spring return - G1/8"*

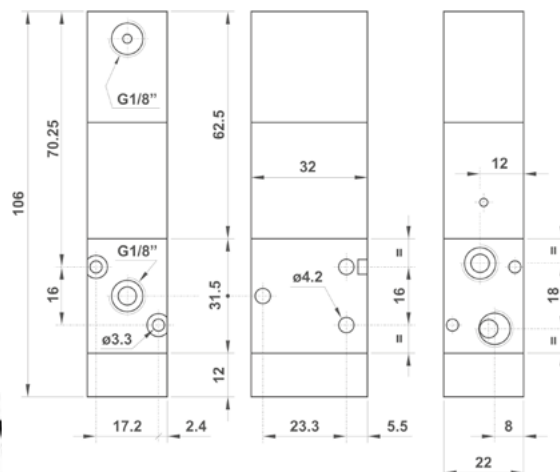
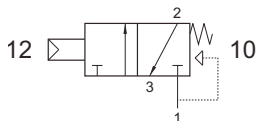
Version Atex 2GD T6 : 321MCS.ATEX

Pression de travail : min. 2.5 bar (0.25 MPa)

Pression de commande : min. 0.6 bar (0.06 MPa)

**Work pressure : min. 2.5 bar (0.25 MPa)**

**Pilot pressure : min. 0.6 bar (0.06 MPa)**



4

### 521 MCS

Distributeur 5/2 monostable commande pneumatique 0,6 bar rappel à combinaison de ressort raccordement G1/8"

*5/2 pneumatic pilot 0.6 bar spring return - G1/8"*

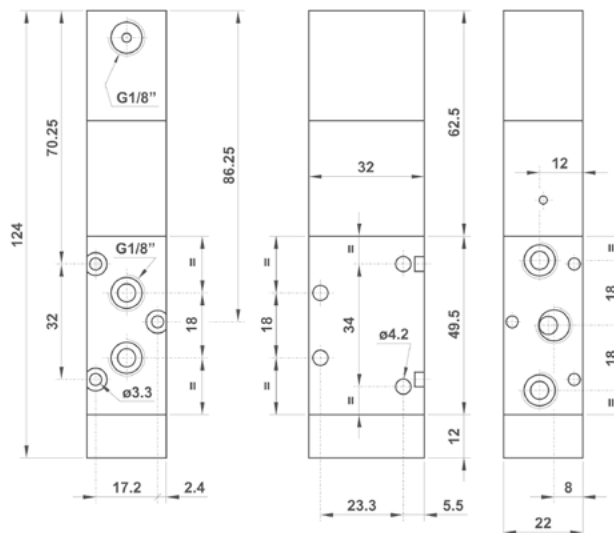
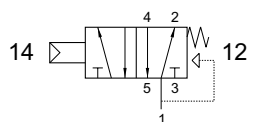
Version Atex 2GD T6 : 521MCS.ATEX

Pression de travail : min. 2.5 bar (0.25 MPa)

Pression de commande : min. 0.6 bar (0.06 MPa)

**Work pressure : min. 2.5 bar (0.25 MPa)**

**Pilot pressure : min. 0.6 bar (0.06 MPa)**



### 521 MCQ

Distributeur 5/2 0,3 bar monostable commande pneumatique 0,3 bar rappel à combinaison de ressort raccordement G1/8"

*5/2 pneumatic pilot 0.3 bar spring return - G1/8"*

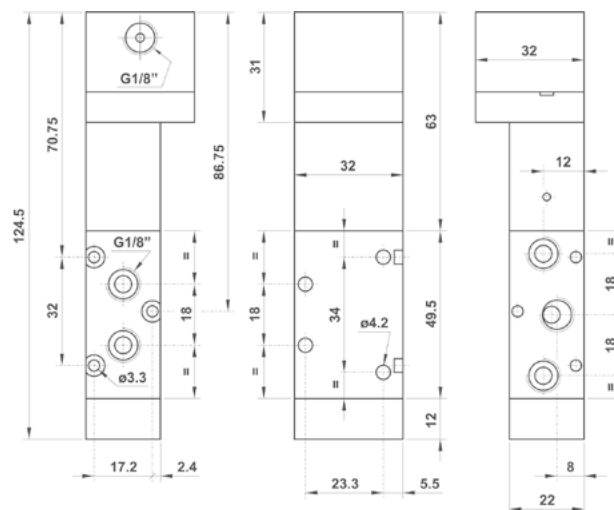
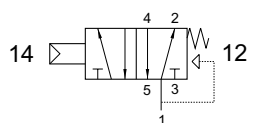
Version Atex 2GD T6 : 521MCQ.ATEX

Pression de travail : min. 2.5 bar (0.25 MPa)

Pression de commande : min. 0.3 bar (0.03 MPa)

**Work pressure : min. 2.5 bar (0.25 MPa)**

**Pilot pressure : min. 0.3 bar (0.03 MPa)**



# Gamme standard

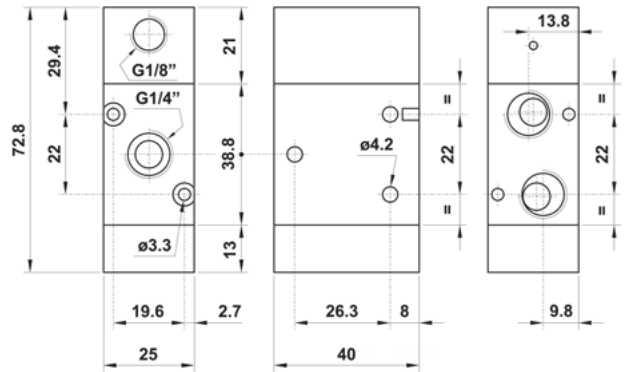
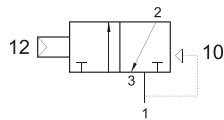
## Distributeurs commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted valves G1/4"

### 322 MC

Distributeur 3/2 NF monostable commande pneumatique rappel à combinaison de ressort raccordement G1/4"

*3/2 NC pneumatic pilot spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322MC.ATEX

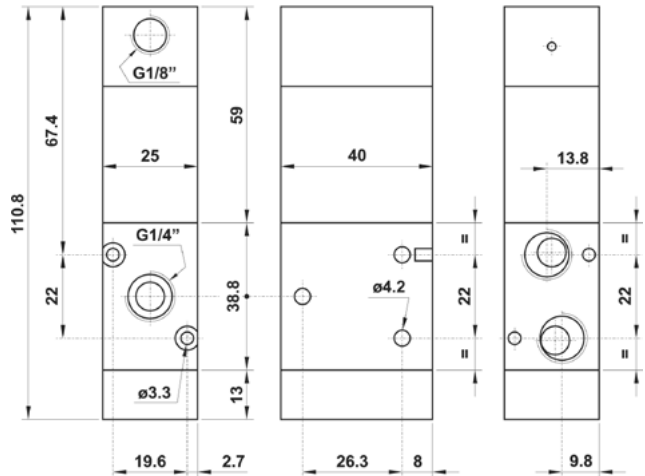
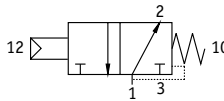


### 322 MCA

Distributeur 3/2 NO monostable commande pneumatique rappel à combinaison de ressort raccordement G1/4"

*3/2 NO pneumatic pilot spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322MCA.ATEX



### 322 MCS

Distributeur 3/2 NF monostable commande pneumatique 0,6 bar rappel à combinaison de ressort raccordement G1/4"

*3/2 NC pneumatic pilot 0.6 bar spring return - G1/4"*

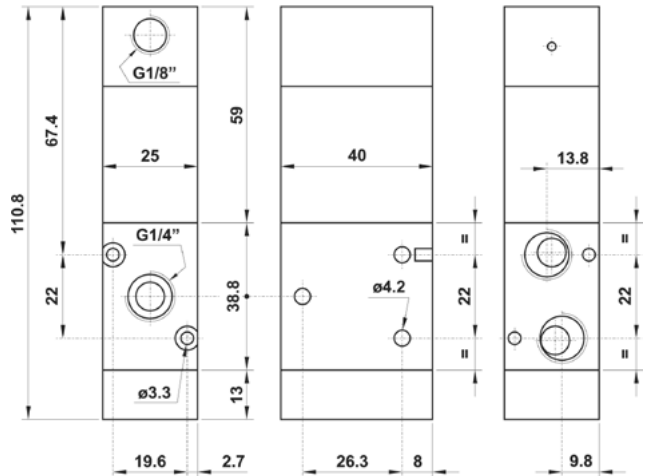
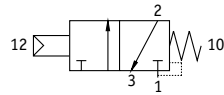
Version Atex 2GD T6 : 322MCS.ATEX

Pression de travail : min. 2.5 bar (0.25 MPa)

Pression de commande : min. 0.6 bar (0.06 MPa)

**Work pressure : min. 2.5 bar (0.25 MPa)**

**Pilot pressure : min. 0.6 bar (0.06 MPa)**

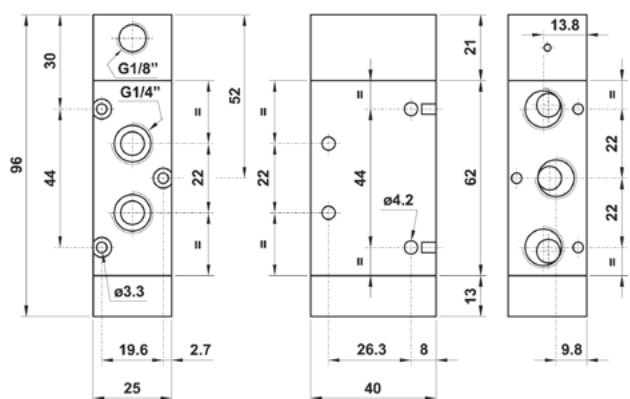
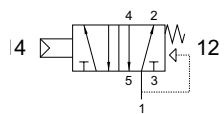


### 522 MC

Distributeur 5/2 monostable commande pneumatique rappel à combinaison de ressort raccordement G1/4"

*5/2 pneumatic pilot spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522MC.ATEX



4



# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted valves G1/4"

### 522 MCS

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique 0,6 bar  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"

*5/2 pneumatic pilot 0.6 bar  
spring return - G1/4"*

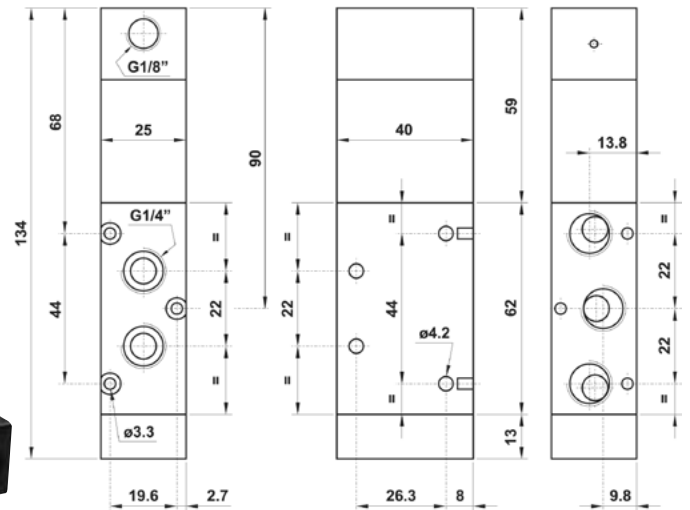
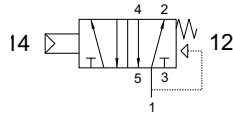
Version Atex 2GD T6 : 522MCS.ATEX

Pression de travail : min. 2.5 bar (0.25 MPa)

Pression de commande : min. 0.6 bar (0.06 MPa)

*Work pressure : min. 2.5 bar (0.25 MPa)*

*Pilot pressure : min. 0.6 bar (0.06 MPa)*



4

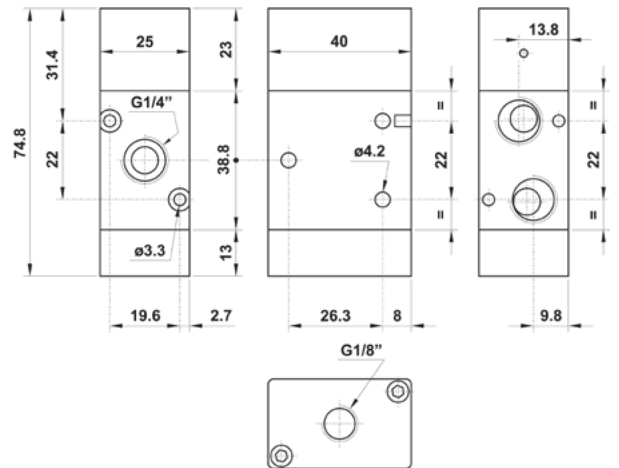
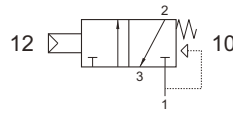
### 322 MC SUP

Distributeur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"

(pilotage pneumatique en bout)

*3/2 NC pneumatic pilot on the top  
spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322MCSUP.ATEX



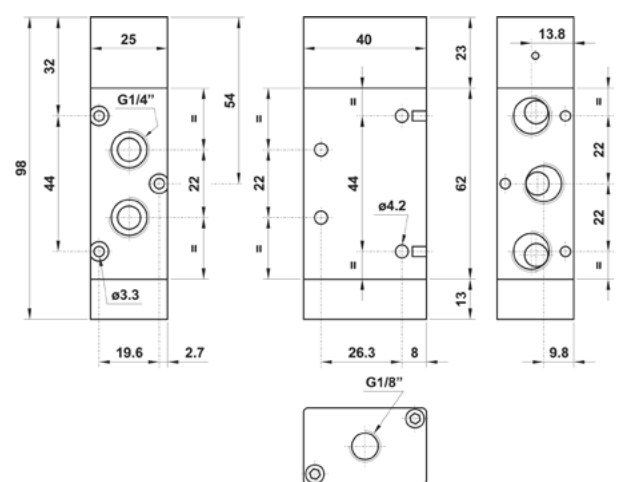
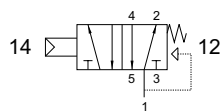
### 522 MC SUP

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"

(pilotage pneumatique en bout)

*5/2 pneumatic pilot on the top  
spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522MCSUP.ATEX





# Gamme standard

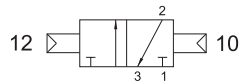
## Distributeurs commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted valves G1/4"

### 322 CC

Distributeur 3/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/4"

*3/2 double pneumatic pilot - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322CC.ATEX

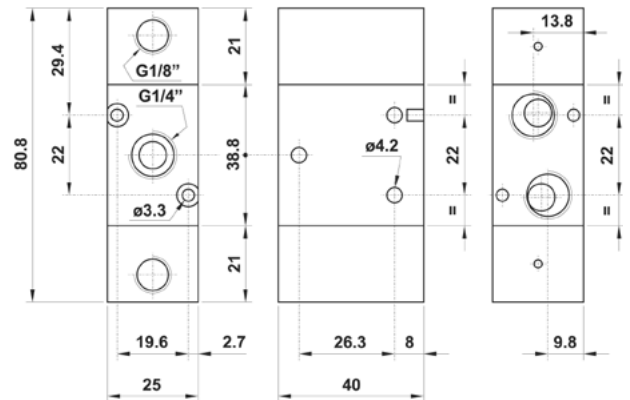
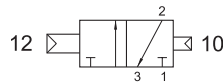


### 322 CCD

Distributeur 3/2 bistable différentiel  
raccordement G1/4"

*3/2 double pneumatic pilot  
with differential - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322CCD.ATEX



# Gamme standard

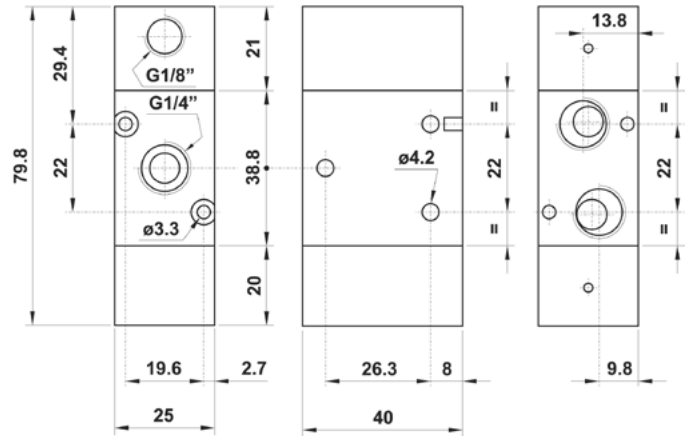
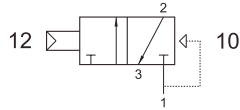
## Distributeurs commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted valves G1/4"

### 322 CFP

Distributeur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique

*3/2 NC pneumatic pilot  
pneumatic spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322CFP.ATEX



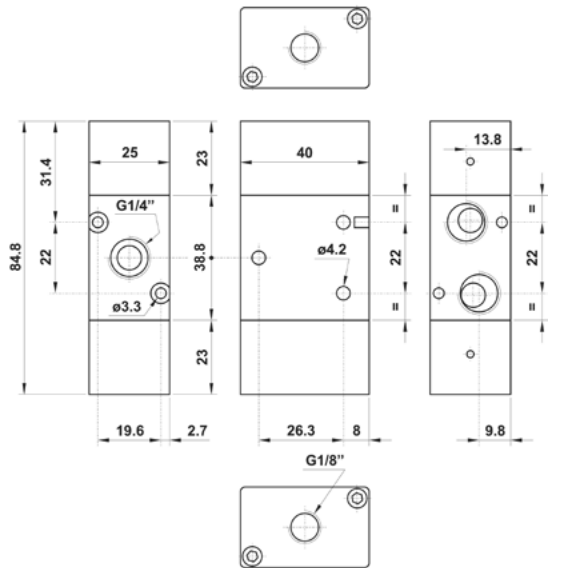
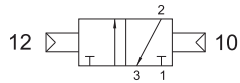
4

### 322 CC SUP

Distributeur 3/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/4"

*(pilotages pneumatiques en bout)  
3/2 double pneumatic pilot on the top - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322CCSUP.ATEX

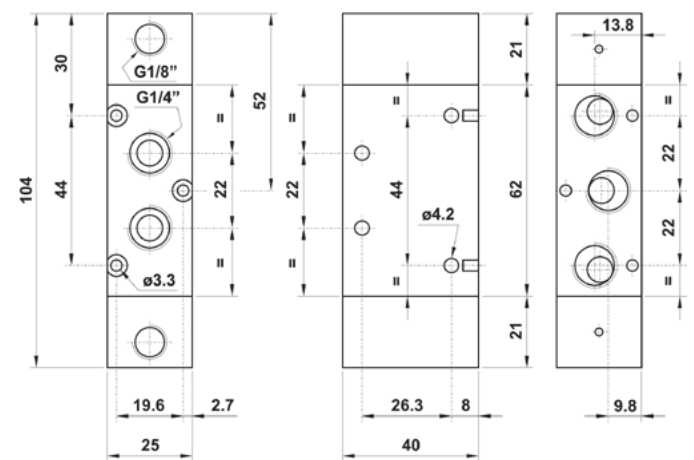
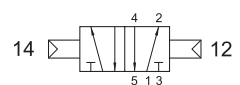


### 522 CC

Distributeur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/4"

*5/2 double pneumatic pilot - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522CC.ATEX



### 522 CCD

Distributeur 5/2 bistable différentiel  
commande pneumatique  
raccordement G1/4"

*5/2 double pneumatic pilot with differential -  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522CCD.ATEX



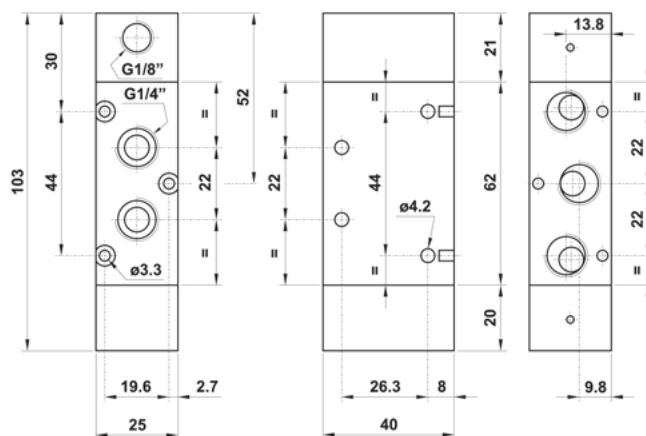
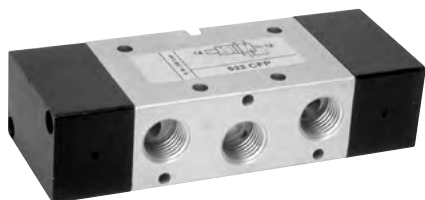
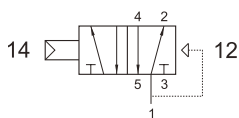
# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted valves G1/4"

### 522 CFP

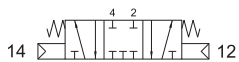
Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/4"  
*5/2 pneumatic pilot  
pneumatic spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522CFP.ATEX



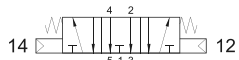
### 5223C CC

Centre fermé  
*Closed center*



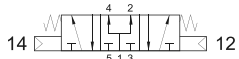
### 5223A CC

Centre ouvert  
*Open center*



### 5223P CC

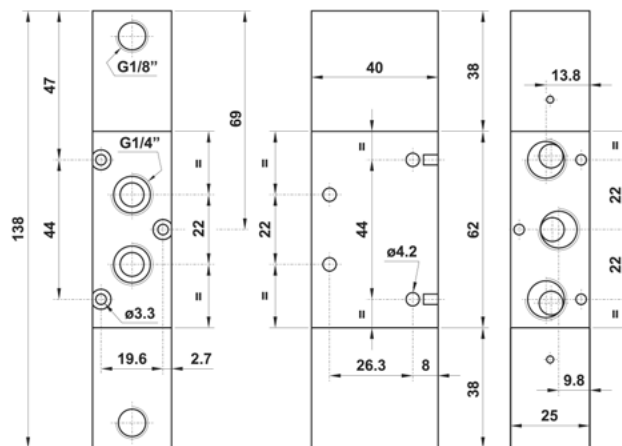
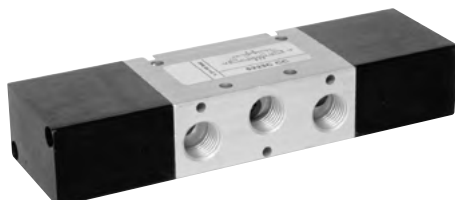
Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3  
commande pneumatique  
raccordement G1/4"

*5/3 double pneumatic pilot - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 5223\*CC.ATEX



# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted valves G1/4"

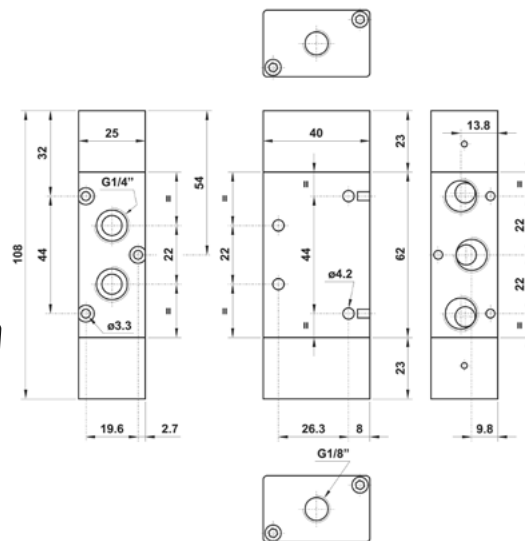
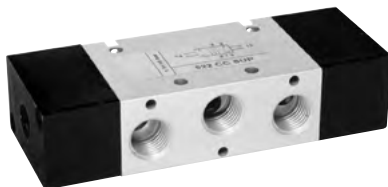
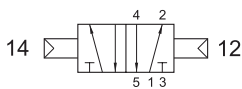
### 522 CC SUP

Distributeur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/4"

(pilotages pneumatiques en bout)

*5/2 double pneumatic pilot on the top - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522CCSUP.ATEX



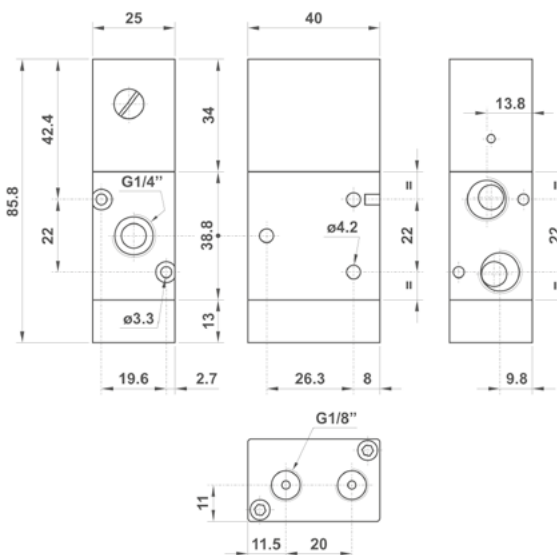
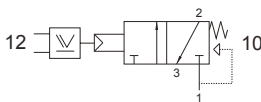
4

### 322 ORM

Distributeur 3/2 NF monostable  
par cellule **OU** intégrée  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"

*3/2 NC pneumatic pilot with integrated OR element  
spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322ORM.ATEX

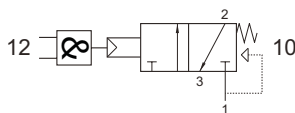


### 322 ANDM

Distributeur 3/2 NF monostable  
par cellule **ET** intégrée  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"

*3/2 NC pneumatic pilot with integrated  
AND element - spring return - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322ANDM.ATEX

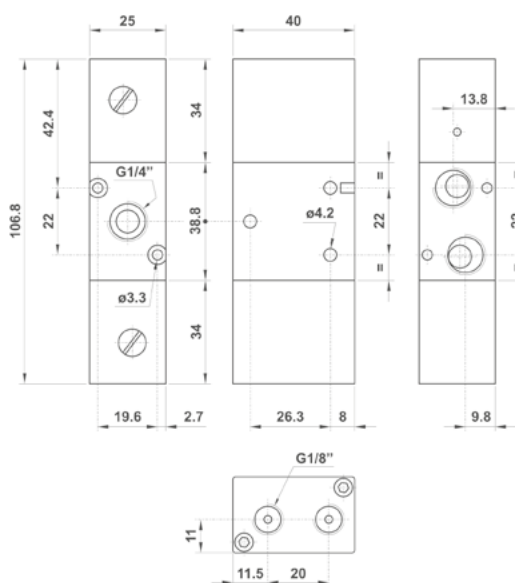
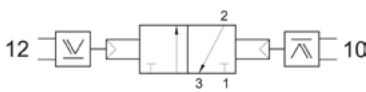


### 322 2OR

Distributeur 3/2 bistable  
par cellules **OU** intégrées  
raccordement G1/4"

*3/2 double pneumatic pilot  
with integrated OR element - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 3222OR.ATEX

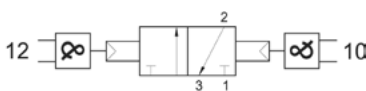


### 322 2AND

Distributeur 3/2 bistable  
par cellules **ET** intégrées  
raccordement G1/4"

*3/2 double pneumatic pilot  
with integrated AND element - G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 3222AND.ATEX



# Gamme standard

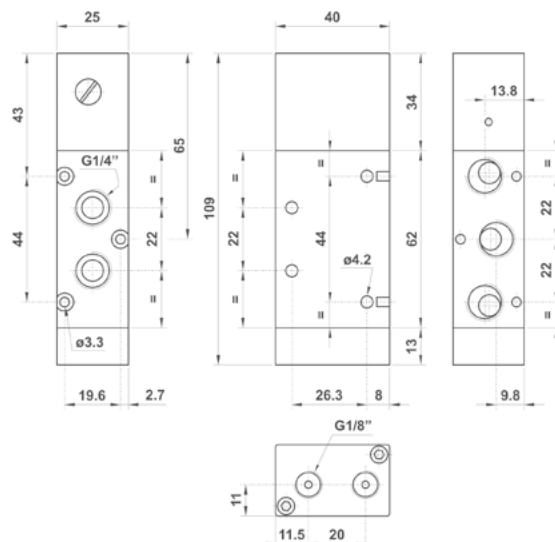
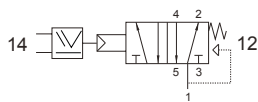
## Distributeurs commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted valves G1/4"

### 522 ORM

Distributeur 5/2 monostable par cellule **OU** intégrée  
raccordement G1/4"

*5/2 pneumatic pilot with integrated OR element spring return - G1/4"*

Version ATEX 2GD T6 : 522ORM.ATEX

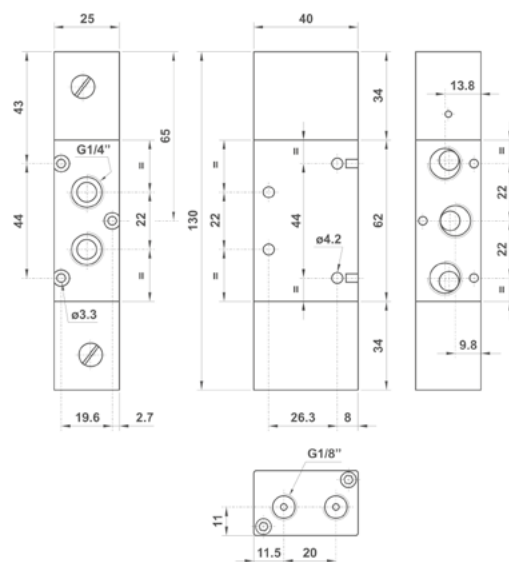
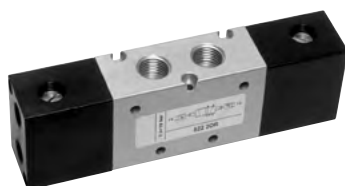
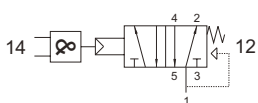


### 522 ANDM

Distributeur 5/2 monostable par cellule **ET** intégrée  
raccordement G1/4"

*5/2 pneumatic pilot with integrated AND element spring return - G1/4"*

Version ATEX 2GD T6 : 522ANDM.ATEX

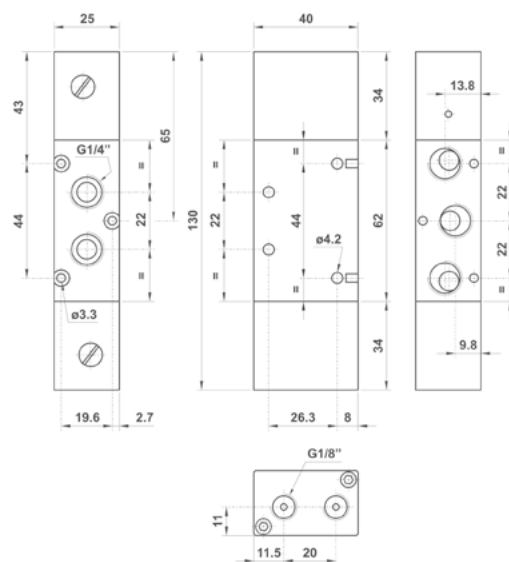
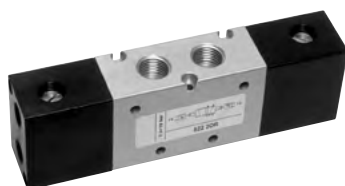
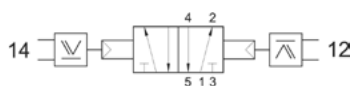


### 522 2OR

Distributeur 5/2 bistable par cellules **OU** intégrées  
raccordement G1/4"

*5/2 double pneumatic pilot with integrated OR element - G1/4"*

Version ATEX 2GD T6 : 5222OR.ATEX

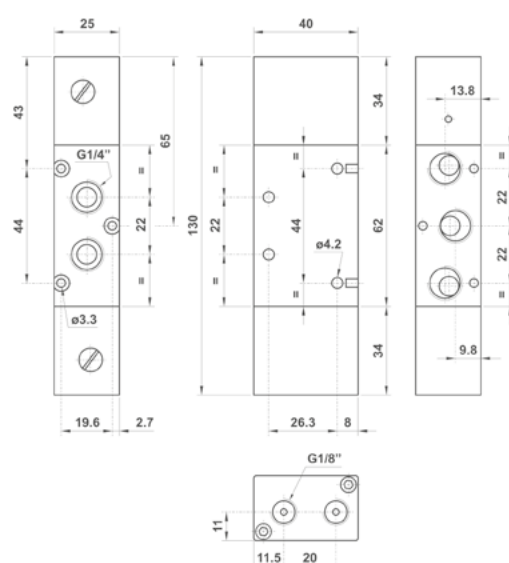
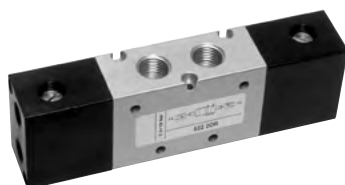
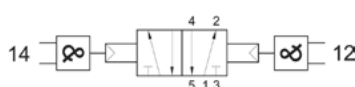


### 522 2AND

Distributeur 5/2 bistable par cellules **ET** intégrées  
raccordement G1/4"

*5/2 double pneumatic pilot with integrated AND element - G1/4"*

Version ATEX 2GD T6 : 5222AND.ATEX

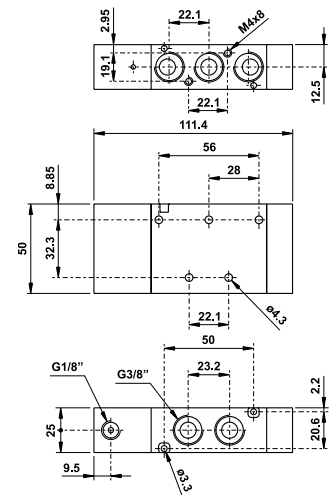
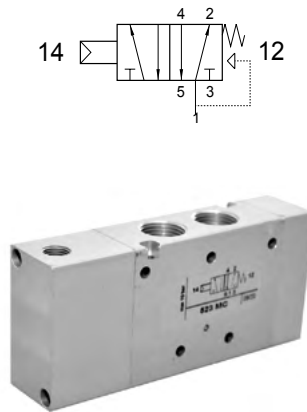


# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G3/8" | Pneumatically piloted valves G3/8"

### 523 MC

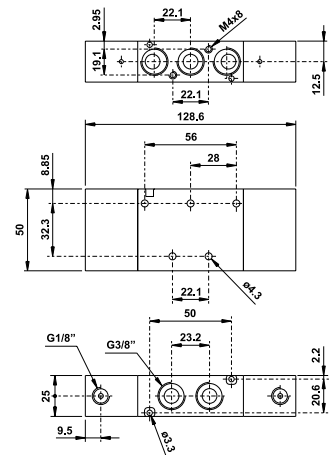
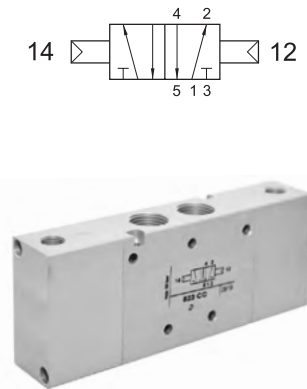
Distributeur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G3/8"  
*3/2 pneumatically way valve  
with air-spring - G3/8"*



4

### 523 CC

Distributeur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G3/8"  
*5/2 3/8" pneumatic pilot - spring return*

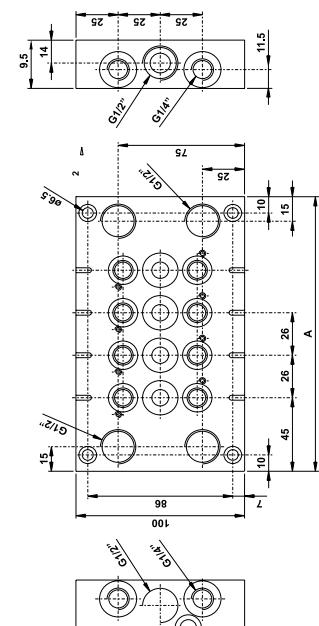


## Embase monobloc pour distributeur G3/8"

Échappement commun sur le dessus (G1/2") ou sur le côté (G1/4")  
S'ils ne sont pas utilisés, les orifices d'échappement G1/4"  
peuvent être fermés par les bouchons fournis dans le kit.  
Les embases sont fournies avec les vis pour l'assemblage des  
distributeurs  
Matériel : aluminium (traitement anodisé)

*Common exhaust on the top (G1/2") or on the side (G1/4")  
If not used, the G1/4" exhaust ports  
can be closed with the caps provided in the kit.  
Bases are supplied with screws for valve assembly  
Material: aluminum (anodized treatment)*

Modèle Model	Nbre distrib. No stations	A
09.002.2	2	116
09.003.2	3	142
09.004.2	4	168
09.005.2	5	194
09.006.2	6	220
09.007.2	7	246
09.008.2	8	272
09.009.2	9	298
09.010.2	10	324

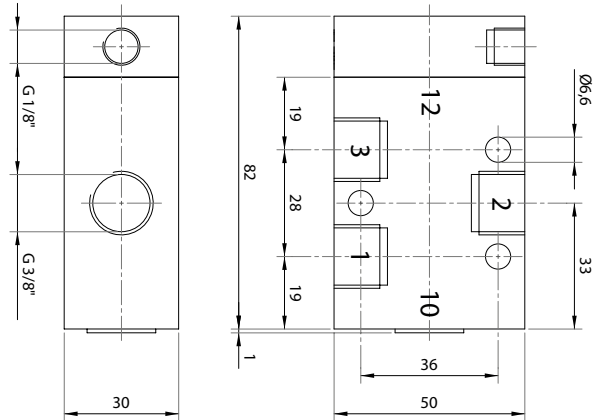
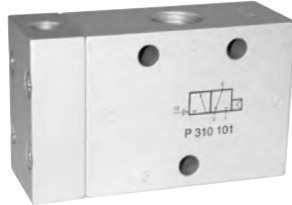
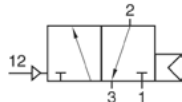


# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G3/8" | Pneumatically piloted valves G3/8"

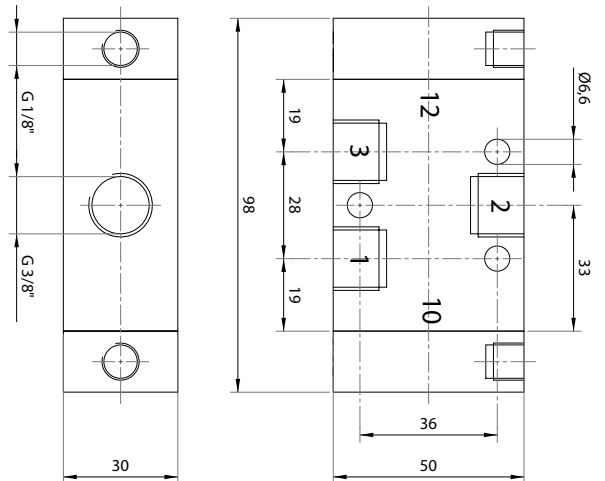
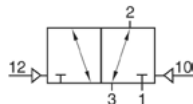
### P 310 101

Distributeur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G3/8"  
*3/2 pneumatically way valve  
with air-spring - G3/8"*



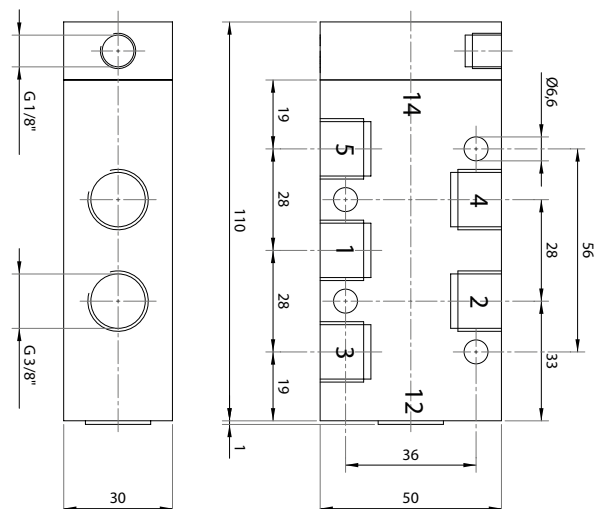
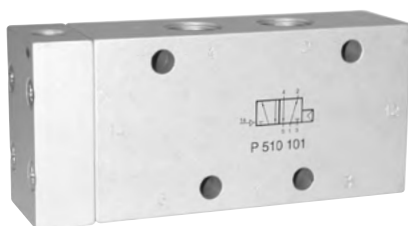
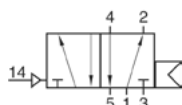
### P 320 101

Distributeur 3/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G3/8"  
*3/2 pneumatically way valve - G3/8"*



### P 510 101

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G3/8"  
*5/2 pneumatically way valve  
with air-spring - G3/8"*

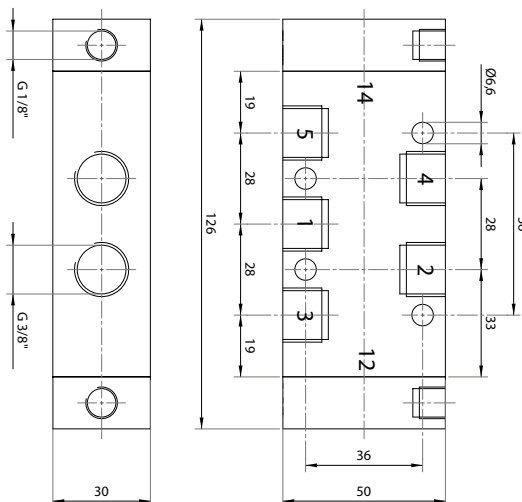
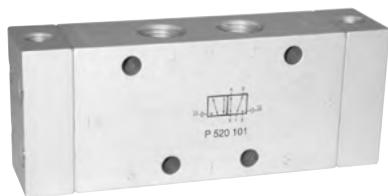
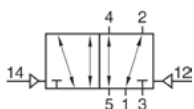


# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G3/8" | Pneumatically piloted valves G3/8"

### P 520 101

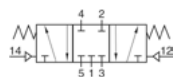
Distributeur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G3/8"  
*5/2 impulse valve - G3/8"*



4

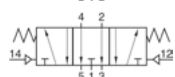
### P 531 101

Centre fermé  
*Closed center*



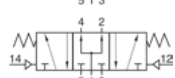
### P 532 101

Centre ouvert  
*Open center*

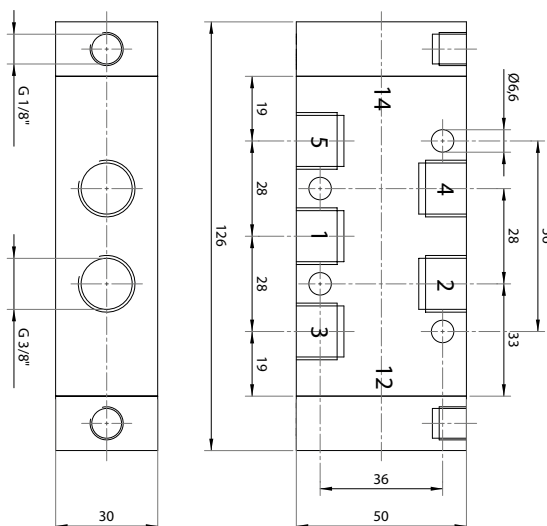


### P 533 101

Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3  
commande pneumatique  
raccordement G3/8"  
*5/3 pneumatically actuated valve -  
G3/8"*





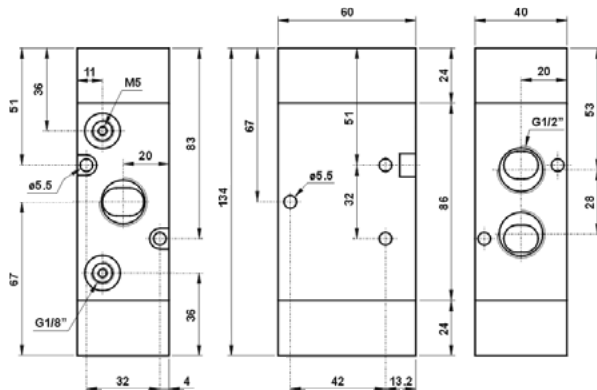
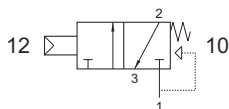
# Gamme standard

## Distributeurs commande pneumatique G1/2" | Pneumatically piloted valves G1/2"

### 324 MC

Distributeur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort  
raccordement G1/2"  
*3/2 NC pneumatic pilot  
spring return - G1/2"*

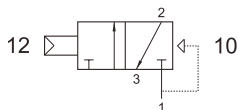
Version Atex 2GD T6 : 324MC.ATEX



### 324 CFP

Distributeur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/2"  
*3/2 NC pneumatic pilot  
pneumatic spring return - G1/2"*

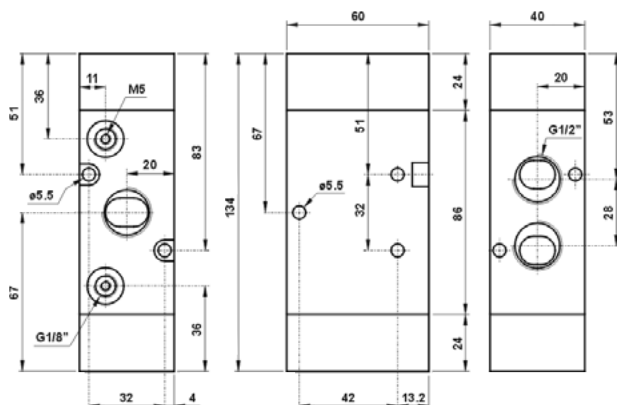
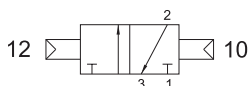
Version Atex 2GD T6 : 324CFP.ATEX



### 324 CC

Distributeur 3/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/2"  
*3/2 double pneumatic pilot - G1/2"*

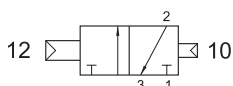
Version Atex 2GD T6 : 324CC.ATEX



### 324 CCD

Distributeur 3/2 bistable différentiel  
commande pneumatique  
raccordement G1/2"  
*3/2 double pneumatic pilot  
with differential - G1/2"*

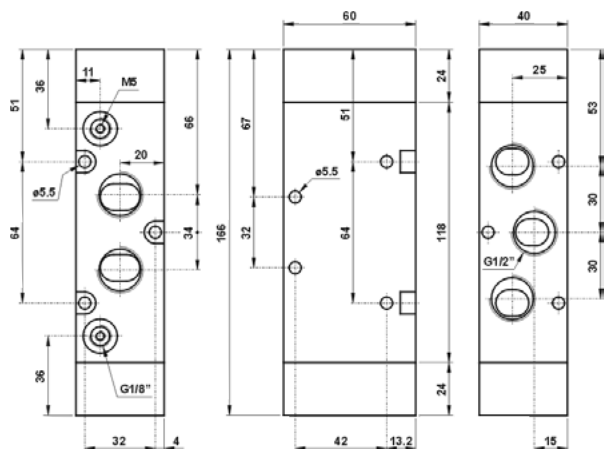
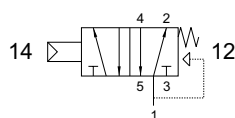
Version Atex 2GD T6 : 324CCD.ATEX



### 524 MC

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort  
raccordement G1/2"  
*5/2 pneumatic pilot  
spring return - G1/2"*

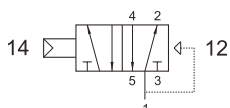
Version Atex 2GD T6 : 524MC.ATEX



### 524 CFP

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G 1/2"  
*5/2 pneumatic pilot  
pneumatic spring return - G1/2"*

Version Atex 2GD T6 : 524CFP.ATEX



# Gamme standard

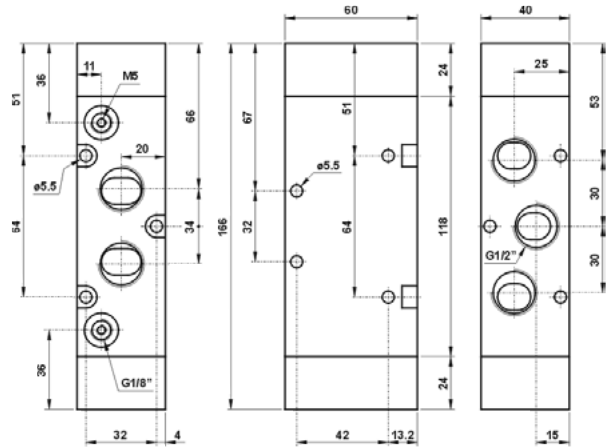
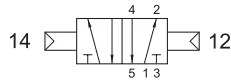
## Distributeurs commande pneumatique G1/2" | Pneumatically piloted valves G1/2"

### 524 CC

Distributeur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/2"

*5/2 double pneumatic pilot - G1/2"*

Version Atex 2GD T6 : 524CC.ATEX

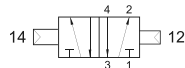


### 524 CCD

Distributeur 5/2 bistable différentiel  
commande pneumatique  
raccordement G1/2"

*5/2 double pneumatic pilot  
with differential - G1/2"*

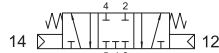
Version Atex 2GD T6 : 524CCD.ATEX



4

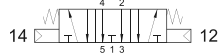
### 5243C CC

Centre fermé  
*Closed center*



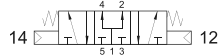
### 5243A CC

Centre ouvert  
*Open center*



### 5243P CC

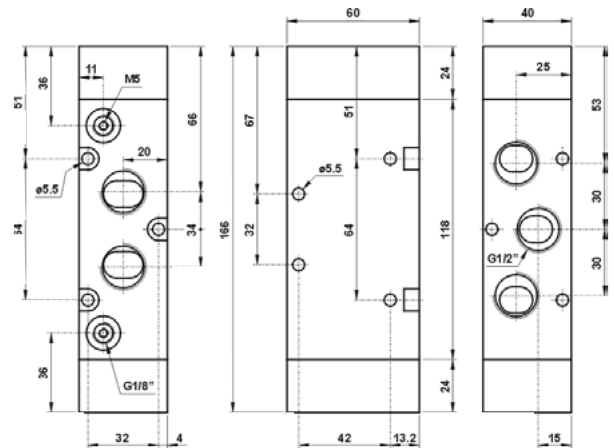
Centre en pression  
*Pressurized center*



Distributeur 5/3  
commande pneumatique  
raccordement G1/2"

*5/3 double pneumatic pilot - G1/2"*

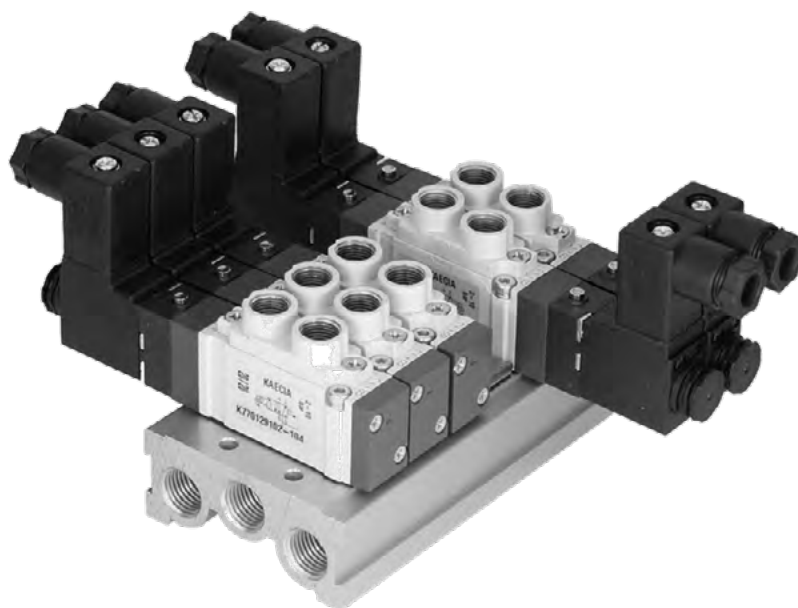
Version Atex 2GD T6 : 5243\*CC.ATEX





# Série 20

## Électrodistributeurs compacts



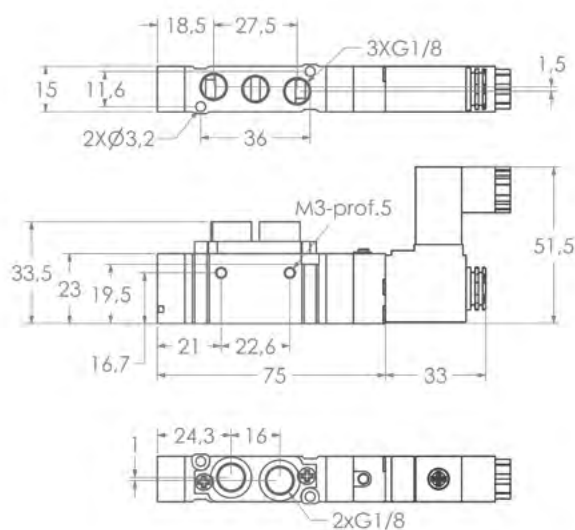
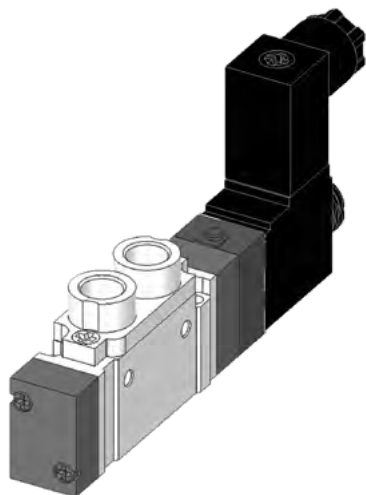
4

FONCTION	5/2	5/3
Fluide	Air comprimé ou gaz neutre	
Pression	1.5 à 10 bar	2 à 10 bar
Température ambiante et fluide	+5 à +60°C	
Temps de réponse	25ms max.	35ms max.
Fréquence maximum	8Hz	5Hz
Lubrification	Non nécessaire, le cas échéant utiliser ISO VG32	
Commande manuelle	Par bouton tournant moleté et fendu	
Classe d'isolation bobines	F	
Variation de tension admise	-/+10% de la tension nominale	
Tension de coupure	DC : 10% ou moins	AC : 20% ou moins
Consommation électrique de maintien	DC : 2.5W	AC : 3.5VA
Matériaux	Corps	Aluminium moulé et peint
	Tiroir	Aluminium
	Joints	NBR
	Ressort	Inox
	Capot fileté	Alliage de zinc moulé
	Pilote	Polyamide + fibre de verre
	Noyau	Inox
	Joints de noyau	FPM

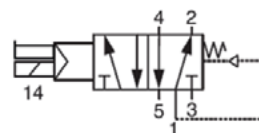
# Série 20

## Électro distributeurs compacts

### Distributeurs 5/2 monostables - G1/8

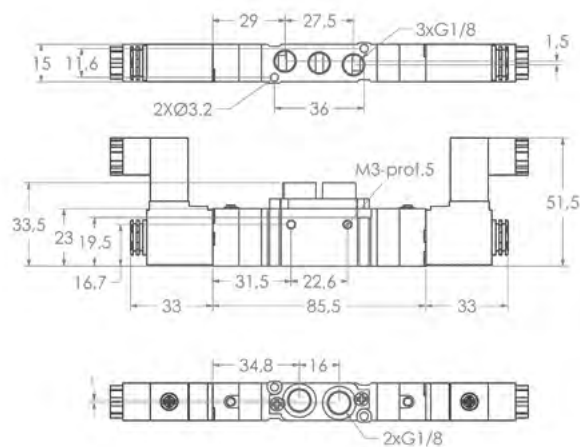
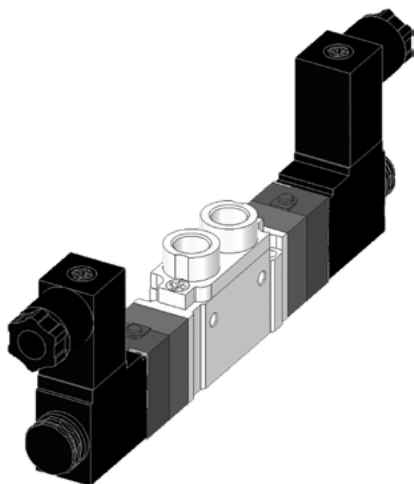


REFERENCE	FONCTION	TENSION	RAPPEL	DEBIT (6bar)
V20E140V2	5/2 monostable	24VDC	Ressort + pneu.	600 NI/min
V20E140V1	5/2 monostable	12VDC	Ressort + pneu.	600 NI/min
V20E140V6	5/2 monostable	24VAC	Ressort + pneu.	600 NI/min
V20E140V9	5/2 monostable	230VAC	Ressort + pneu.	600 NI/min

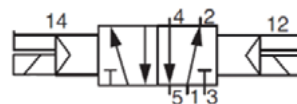


Distributeurs fournis équipés de la bobine et du connecteur type CA10.

### Distributeurs 5/2 bistables - G1/8

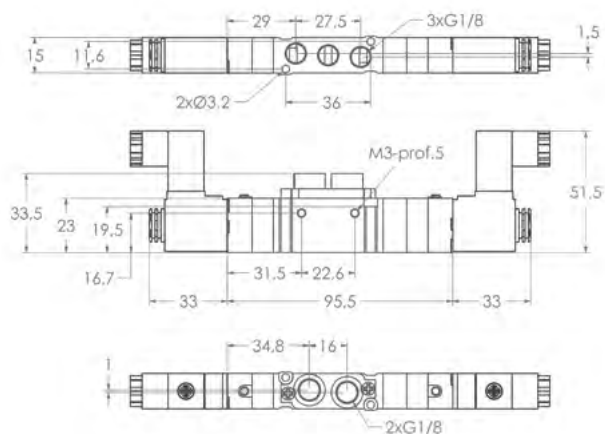
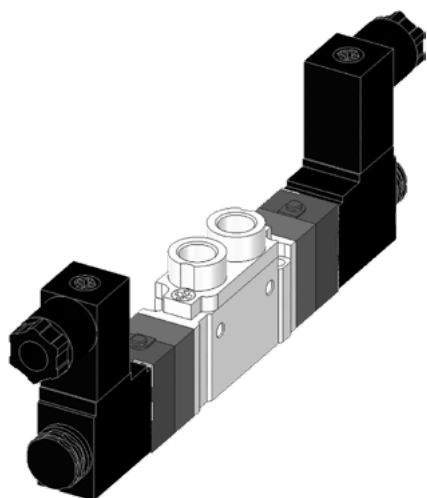


REFERENCE	FONCTION	TENSION	DEBIT (6bar)
V20E150V2	5/2 bistable	24VDC	600 NI/min
V20E150V1	5/2 bistable	12VDC	600 NI/min
V20E150V6	5/2 bistable	24VAC	600 NI/min
V20E150V9	5/2 bistable	230VAC	600 NI/min



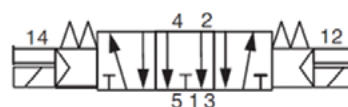
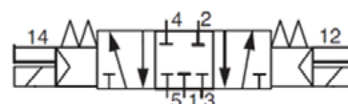
Distributeurs fournis équipés des bobines et des connecteurs type CA10.

### Distributeurs 5/3 - G1/8



4

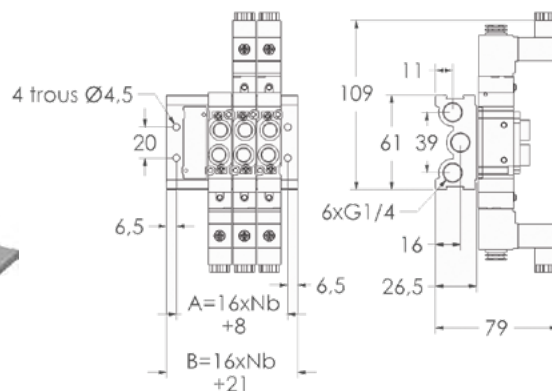
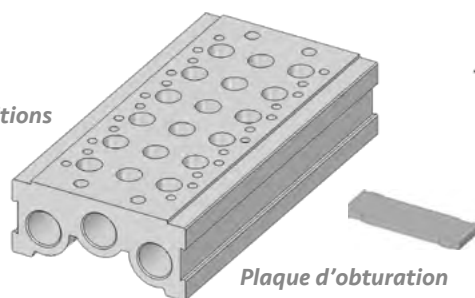
REFERENCE	FONCTION	TENSION	DEBIT (6bar)
V20E160V2	5/3 centre fermé	24VDC	500 NL/min
V20E160V1	5/3 centre fermé	12VDC	500 NL/min
V20E160V6	5/3 centre fermé	24VAC	500 NL/min
V20E160V9	5/3 centre fermé	230VAC	500 NL/min
V20E170V2	5/3 centre ouvert	24VDC	500 NL/min
V20E170V1	5/3 centre ouvert	12VDC	500 NL/min
V20E170V6	5/3 centre ouvert	24VAC	500 NL/min
V20E170V9	5/3 centre ouvert	230VAC	500 NL/min



Distributeurs fournis équipés des bobines et des connecteurs type CA10.

### Embases

Embase 6 positions



Embase et plaque d'obturation fournies avec joints et vis.

REFERENCE	Nombre de postes	Cote A	Cote B
V20EMB1102	2	40	53
V20EMB1104	4	72	85
V20EMB1106	6	104	117
V20EMB1108	8	136	149
V20EMB1110	10	168	181
V20EMB1140	Plaque d'obturation		

## Bobines



REFERENCE	TENSION
V20BOBV1	12VDC
V20BOBV2	24VDC
V20BOBV6	24VAC
V20BOBV9	230VAC

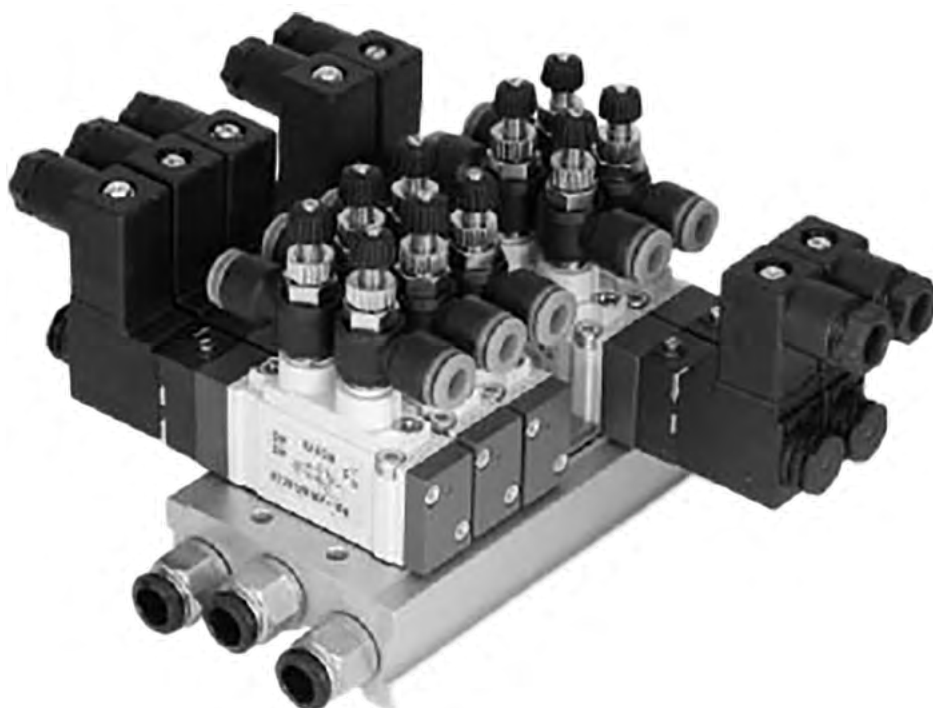
## Connecteur EN175301-803C - écartement 9.4mm



REFERENCE	DESCRIPTION
CA10	Simple avec presse étoupe PG7 pour câble 4-6mm - 0-250V
CA10M100	Simple surmoulé avec câble 1m - 2 fils + terre - 0-250V
CA10LV24	Led + Varistor avec presse étoupe PG7 pour câble 4-6mm - 24V
CA10LV24M300	Led + Varistor avec câble 3m - 2fils + terre - 24V

## Ilots prémontés

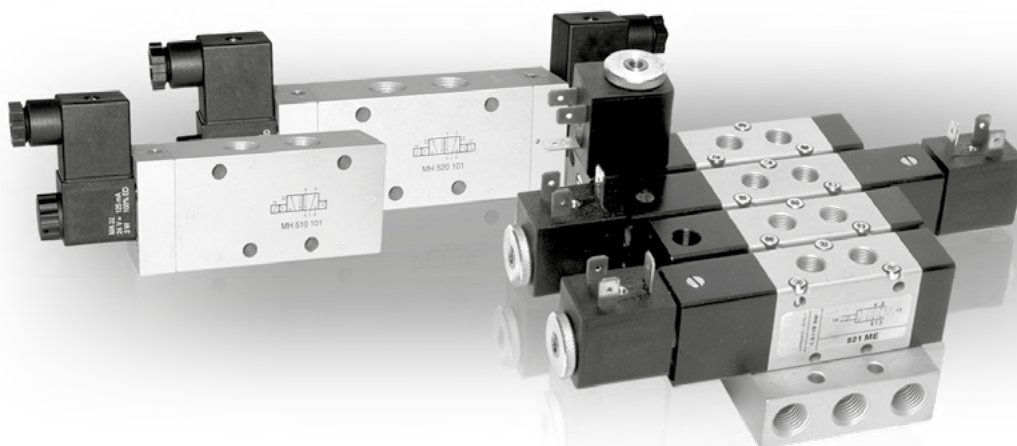
*Avec ou sans raccords*





# Gamme standard

## Electrodistributeurs | Solenoid actuated valves



4

### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Électrodistributeurs 3/2 - 5/2 - 5/3 avec raccord G1/8" - G1/4" - G3/8" - G1/2"   
 3/2 - 5/2 - 5/3 spool valves with G1/8" - G1/4" - G3/8" - G1/2" threaded ports
- Montage en ligne sur embases monobloc ou associables   
 Installation in-line, on gang or modular manifolds
- Commande manuelle bistable   
 Solenoid pilots with detented manual override standard
- Version basse puissance 1.5W sur demande   
 On request with low consumption 1.5W
- Versions spéciales sur demande   
 Special versions on request
- Accessoire écrou métal 00.125.2   
 Metal nut accessory 00.125.2
- Bobines vendues séparément (voir chapitre 5).   
 Coils sold separately (see chapter 5).

#### Temps de réponse - Response times

	G1/8"	G1/4"	G3/8"	G1/2"
Monostable Monostable	TRA (14) : 15 ms TRR (12) : 35 ms	TRA (14) : 19 ms TRR (12) : 45 ms	TRA (14) : 19 ms TRR (12) : 45 ms	TRA (14) : 39 ms TRR (12) : 60 ms
Bistable Bistable	TRA (14) : 20 ms TRR (12) : 20 ms	TRA (14) : 22 ms TRR (12) : 22 ms	TRA (14) : 50 ms TRR (12) : 50ms	TRA (14) : 90 ms TRR (12) : 90 ms

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joint : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

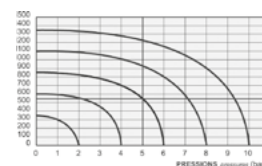
#### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

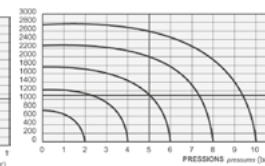
#### Débit nominal à 6 bar

G1/8" : 550 NL/min      G1/4" : 1100 NL/min  
G3/8" : 2250 NL/min    G1/2" : 4600 NL/min

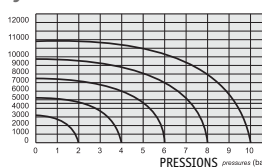
Débit (NL/min) - G1/8"  
flow rates



Débit (NL/min) - G1/4"  
flow rates



Débit (NL/min) - G1/2"  
flow rates



Diamètre nominal Nominal orifice	G1/8" : 5 mm - G 1/4" : 7.5 mm G3/8" : 10mm - G1/2" : 13mm		
Echelle de température Temperature range	max +60°C		
Pression de travail Working pressure	al. interne monost. [monost. internal air supply]	al. interne bist. [bistable internal air supply]	alim. séparée [separate air supply]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	max 10 bar max 1 MPa
Pression exercée (avec alimentation séparée) Actuating pressure (for separate air supply)	monostable [monostable]		bistable [bistable]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa		1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air		



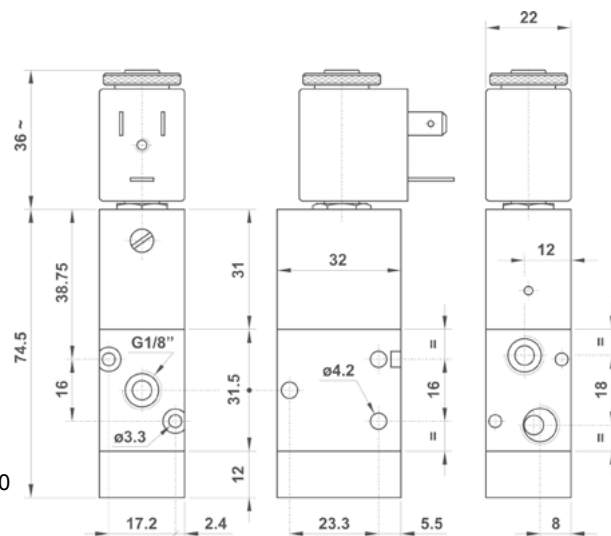
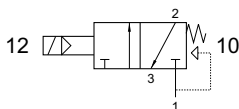
# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves G1/8"

### 321 ME

Électrodistributeur 3/2 NF monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/8"  
**3/2 NC solenoid pilot - spring return  
G1/8"**

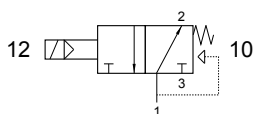
Version Atex 2GD T6 : 321ME.ATEX



### 321 MEA

Électrodistributeur 3/2 NO monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/8"  
**3/2 NO solenoid pilot - spring return  
G1/8"**

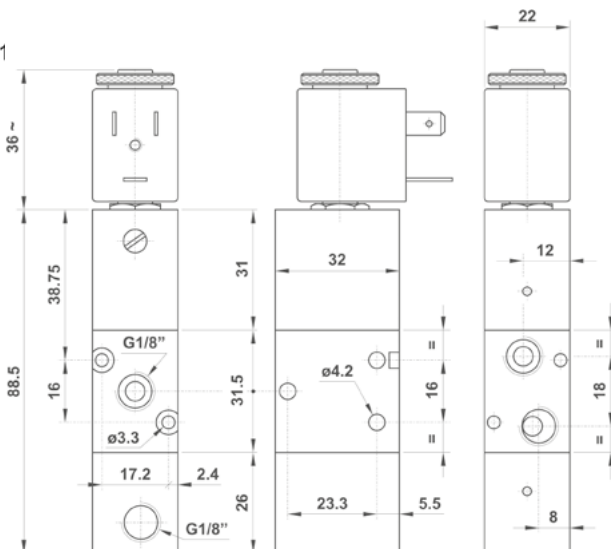
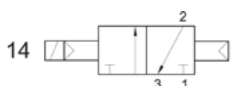
Version Atex 2GD T6 : 321MEA.ATEX



### 321 CE

Électrodistributeur 3/2 bistable  
commandé électrique  
retour par commande pneumatique  
raccordement G1/8"  
**3/2 solenoid pilot  
separate pneumatically piloted return  
G1/8"**

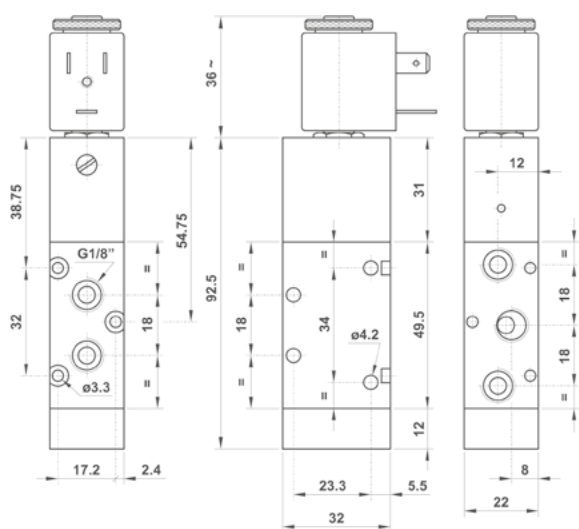
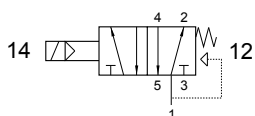
Version Atex 2GD T6 : 321CE.ATEX



### 521 ME

Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/8"  
**5/2 solenoid pilot - spring return  
G1/8"**

Version Atex 2GD T6 : 521ME.ATEX



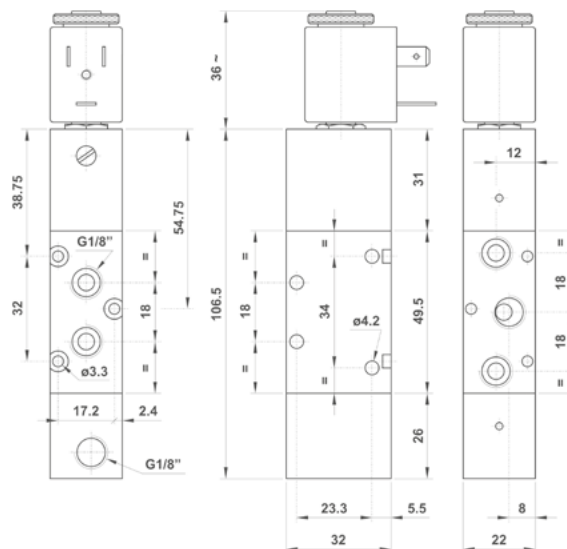
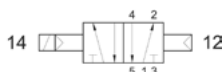
# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves G1/8"

### 521 CE

Électrodistributeur 5/2 bistable  
commande électrique  
retour par commande pneumatique  
raccordement G1/8"  
*5/2 solenoid pilot  
separate pneumatically piloted return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521CE.ATEX

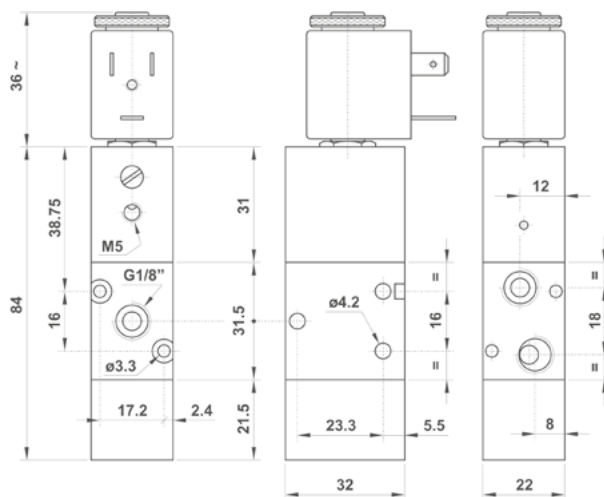
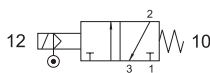


4

### 321 ME AS

Électrodistributeur 3/2 NF monostable  
à assistance pneumatique externe  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
*3/2 solenoid pilot with separate air supply  
spring return  
G1/8"*

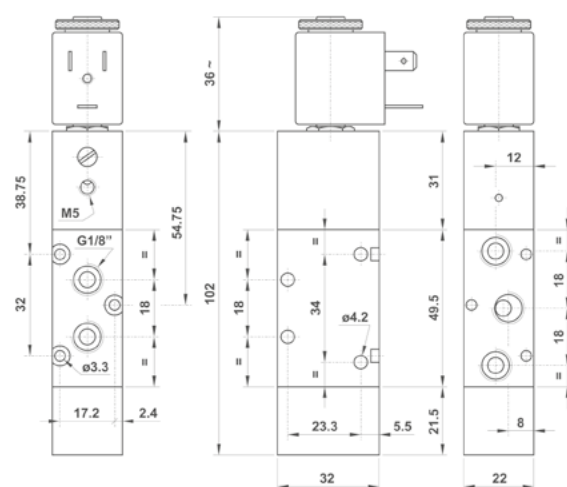
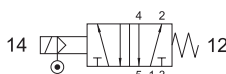
Version Atex 2GD T6 : 321MEAS.ATEX



### 521 ME AS

Électrodistributeur 5/2 monostable  
à assistance pneumatique externe  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
*5/2 solenoid pilot with separate air supply  
spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521MEAS.ATEX



# Gamme standard

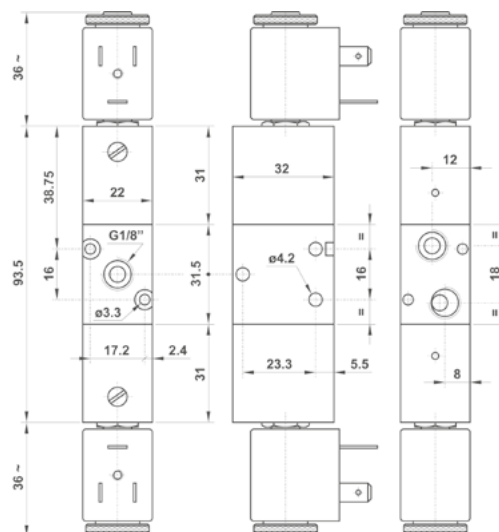
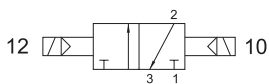
## Electro distributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves G1/8"

### 321 EE

Électro distributeur 3/2 bistable  
raccordement G1/8"

3/2 double solenoid pilot  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 321EE.ATEX

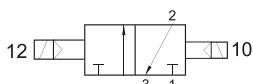


### 321 EED

Électro distributeur 3/2 bistable différentiel  
raccordement G1/8"

3/2 double solenoid pilot  
with differential  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 321EED.ATEX

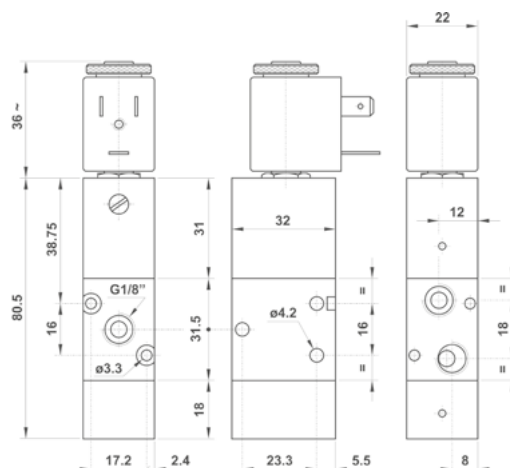
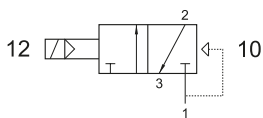


### 321 EFP

Électro distributeur 3/2 NF monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/8"

3/2 NC solenoid pilot  
pneumatic spring return  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 321EFP.ATEX

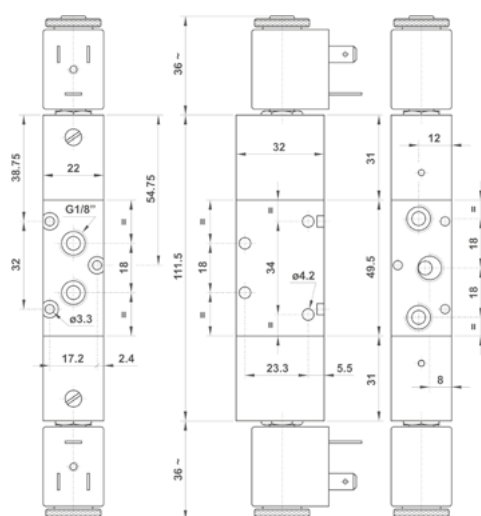
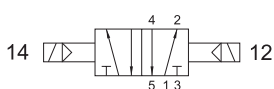


### 521 EE

Électro distributeur 5/2 bistable  
raccordement G1/8"

5/2 double solenoid pilot  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 521EE.ATEX

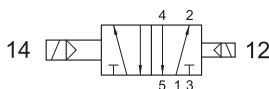


### 521 EED

Électro distributeur 5/2 bistable différentiel  
raccordement G1/8"

5/2 double solenoid pilot  
with differential  
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 521EED.ATEX



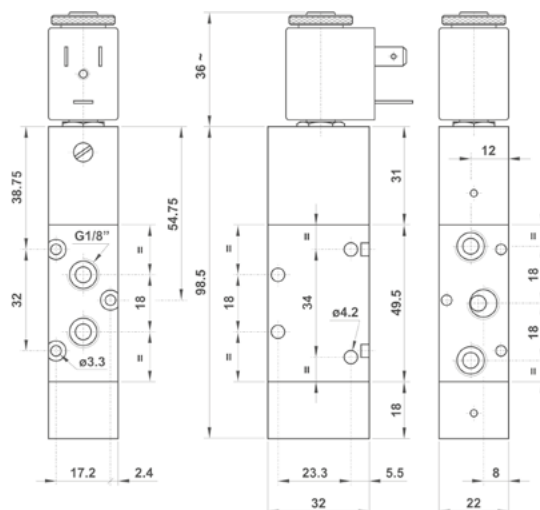
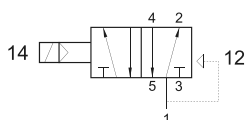
# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves G1/8"

### 521 EFP

Électro distributeur 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/8"  
*5/2 solenoid pilot  
pneumatic spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521EFP.ATEX

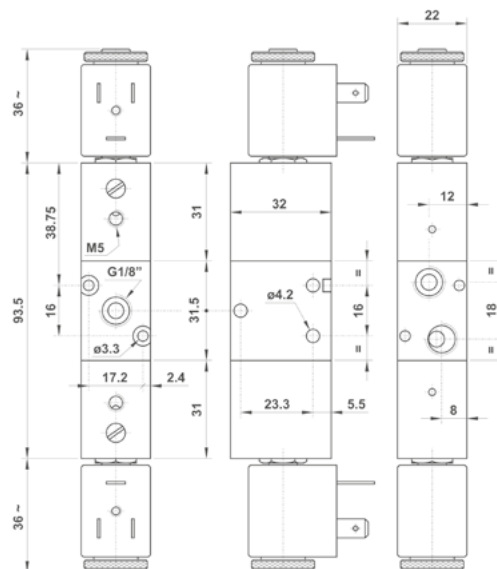
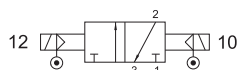


4

### 321 EE AS

Électro distributeur 3/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/8"  
*3/2 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/8"*

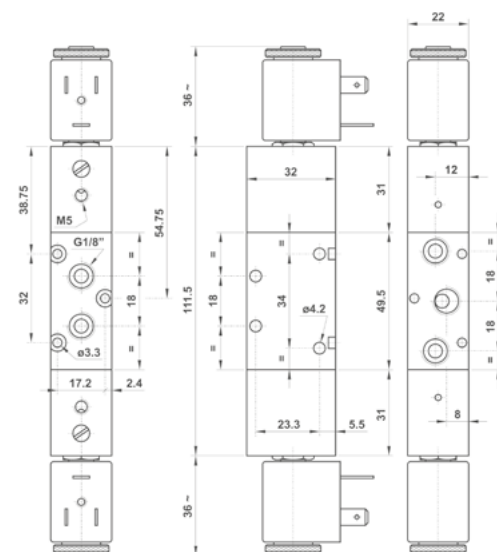
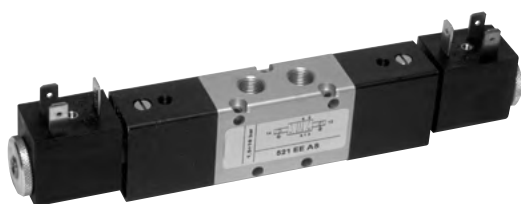
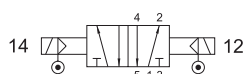
Version Atex 2GD T6 : 321EEAS.ATEX



### 521 EE AS

Électro distributeur 5/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/8"  
*5/2 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521EEAS.ATEX

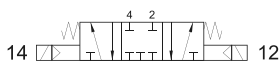


# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves G1/8"

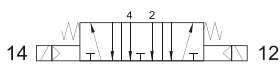
### 5213C EE

Centre fermé  
*Closed center*



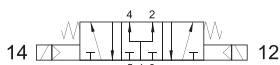
### 5213A EE

Centre ouvert  
*Open center*



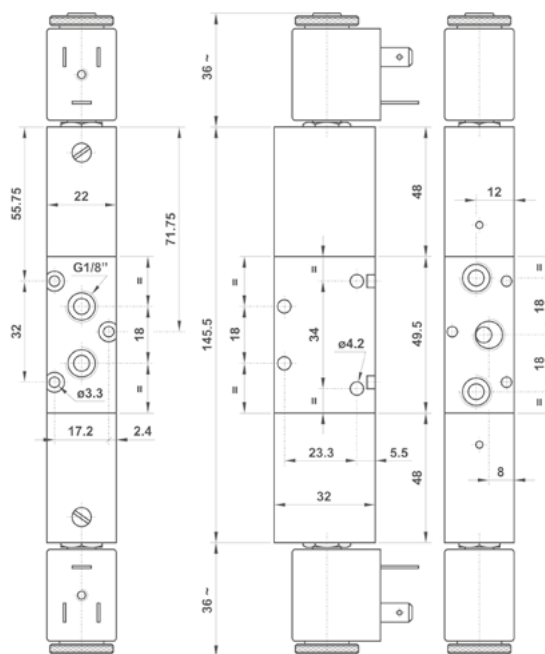
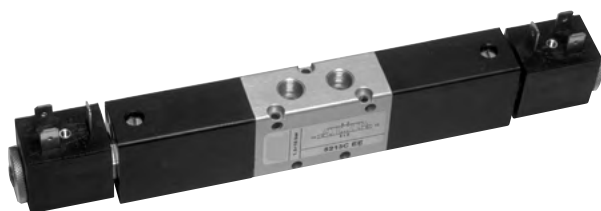
### 5213P EE

Centre en pression  
*Pressurized center*



Électrodistributeur 5/3  
raccordement G1/8"  
*5/3 double solenoid pilot  
G1/8"*

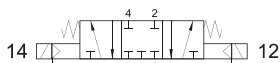
Version Atex 2GD T6 : 5213\*EE.ATEXw



4

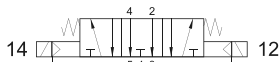
### 5213C EE AS

Centre fermé  
*Closed center*



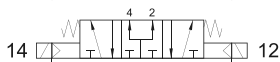
### 5213A EE AS

Centre ouvert  
*Open center*



### 5213P EE AS

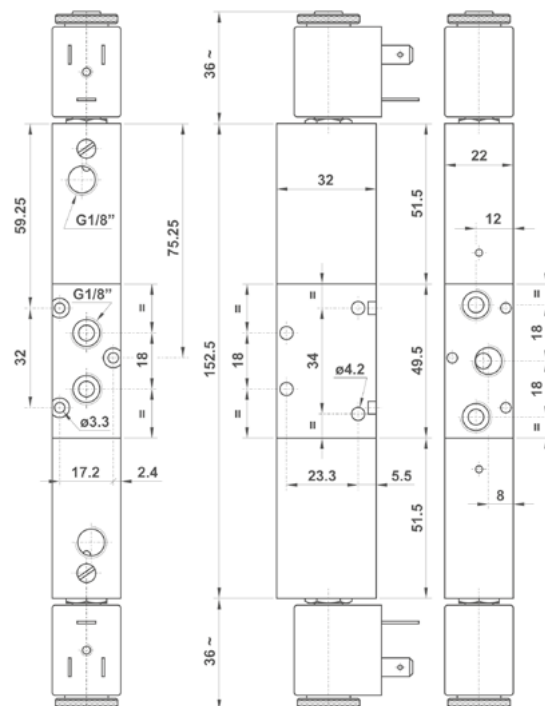
Centre en pression  
*Pressurized center*



Électrodistributeur 5/3  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/8"

*5/3 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 5213\*EEAS.ATEX



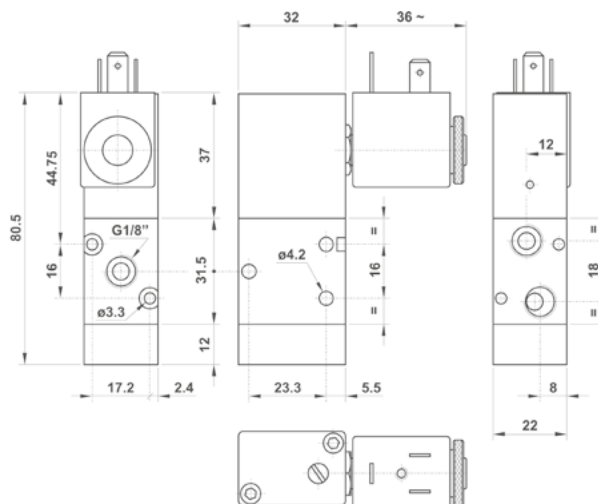
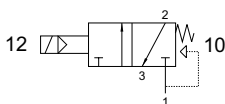
# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves G1/8"

### 321 ME90 S

Électro distributeur 3/2 NF monostable  
rappel à combinaison de ressort  
pilote à 90° sur champ  
raccordement G1/8"  
*3/2 NC 90° solenoid  
pilot on the narrow side  
for compact assembly - spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321ME90S.ATEX

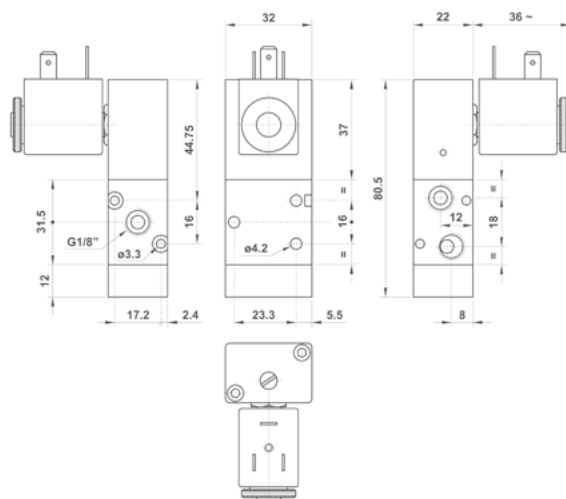
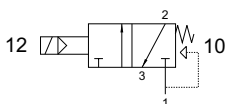


4

### 321 ME90 L

Électro distributeur 3/2 NF monostable  
rappel à combinaison de ressort  
pilote à 90° sur face  
raccordement G1/8"  
*3/2 NC 90° solenoid pilot  
on the wide side - spring return  
G1/8"*

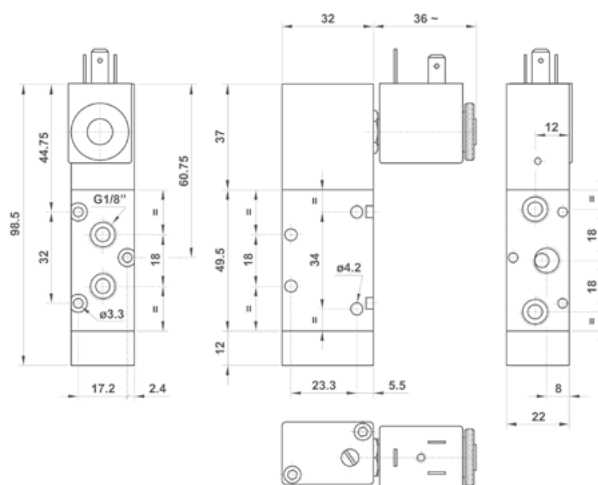
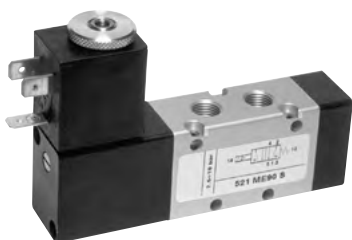
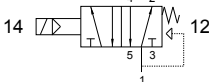
Version Atex 2GD T6 : 321ME90L.ATEX



### 521 ME90 S

Électro distributeur 5/2 monostable  
rappel à combinaison de ressort  
pilote à 90° sur champ  
raccordement G1/8"  
*5/2 90° solenoid pilot on the narrow  
side for compact assembly - spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521ME90S.ATEX



# Gamme standard

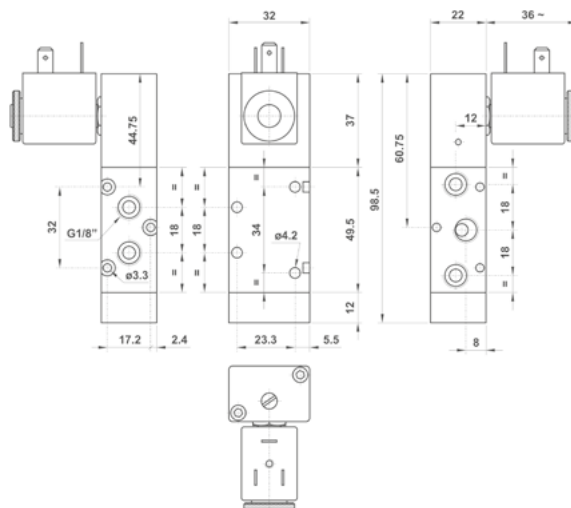
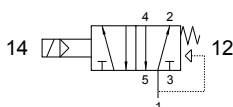
## Electro distributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves G1/8"

### 521 ME90 L

Électro distributeur 5/2 monostable  
rappel à combinaison de ressort  
pilote à 90° sur face  
raccordement G1/8"

*5/2 90° solenoid pilot  
on the wide side - spring return  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521ME90L.ATEX

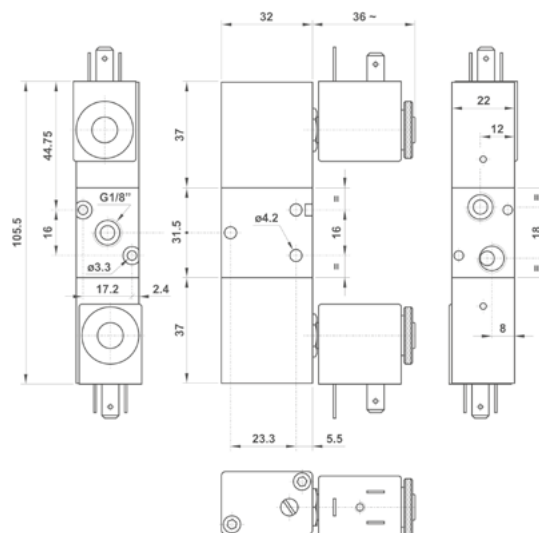
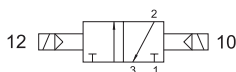


### 321 EE90 S

Électro distributeur 3/2 bistable  
pilotes à 90° sur champ  
raccordement G1/8"

*3/2 90° double solenoid pilot  
on the narrow side for compact assembly  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321EE90S.ATEX

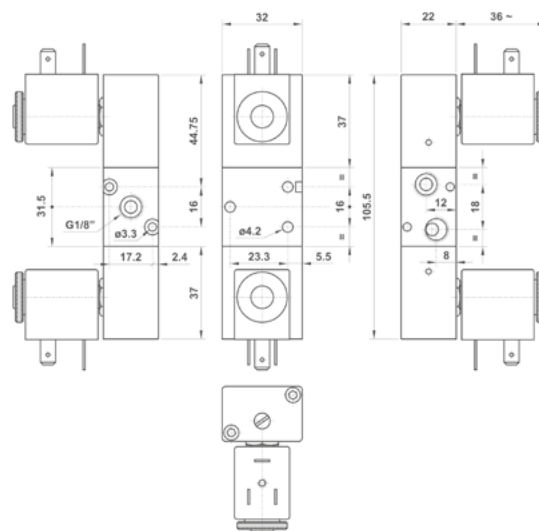
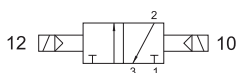


### 321 EE90 L

Électro distributeur 3/2 bistable  
pilotes à 90° sur face  
raccordement G1/8"

*3/2 90° double solenoid pilot  
on the wide side  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 321EE90L.ATEX





# Gamme standard

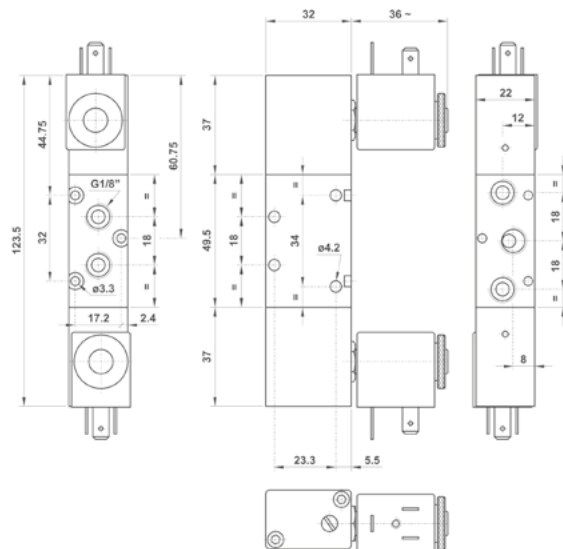
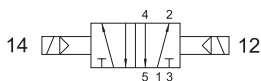
## Electro distributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves G1/8"

### 521 EE90 S

Électro distributeur 5/2 bistable  
pilotes à 90° sur champ  
raccordement G1/8"

*5/2 90° double solenoid pilot on the narrow  
side for compact assembly  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521EE90S.ATEX



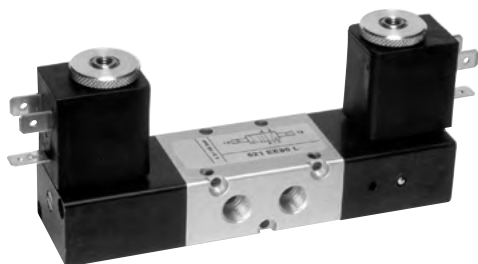
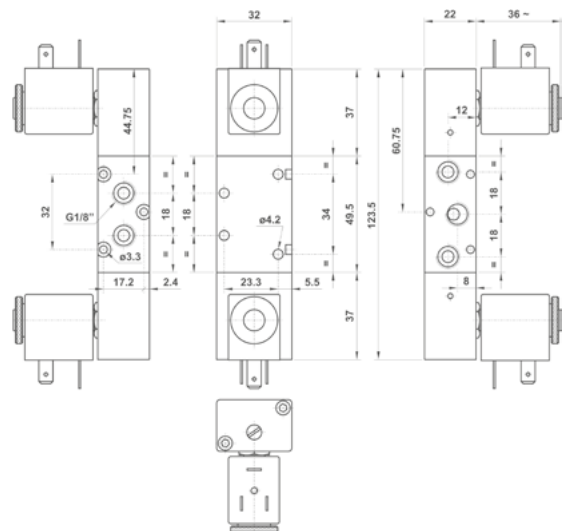
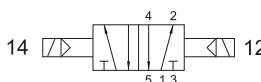
4

### 521 EE90 L

Électro distributeur 5/2 bistable  
pilotes à 90° sur face  
raccordement G1/8"

*5/2 90° double solenoid  
pilot on the wide side  
G1/8"*

Version Atex 2GD T6 : 521EE90L.ATEX



# Gamme standard

Electrodistributeurs G1/8" - pilote 15mm | Solenoid actuated valves G1/8"piloted valves 15mm

## 321 ME MIC xx

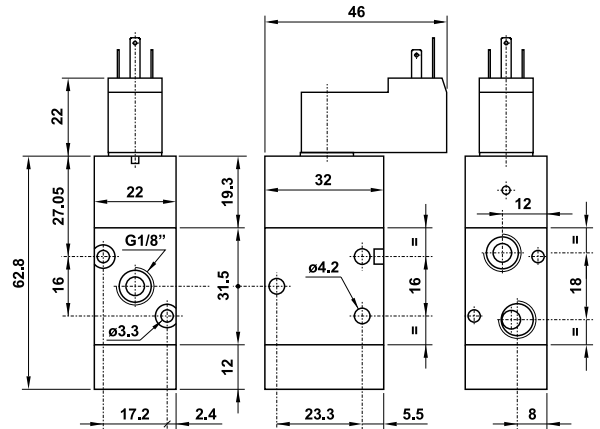
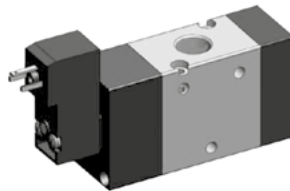
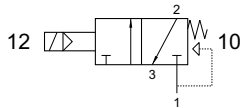
Électrodistributeur 3/2 NF monostable  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 rappel à combinaison de ressort  
 raccordement G1/8"

3/2 NC with 15 mm solenoid pilot (see chapter 5)  
 G1/8"

Version Atex 1/2GD T4 : 321MEMICx.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC.....01    24V 50/60Hz.....02



## 321 EE MIC xx

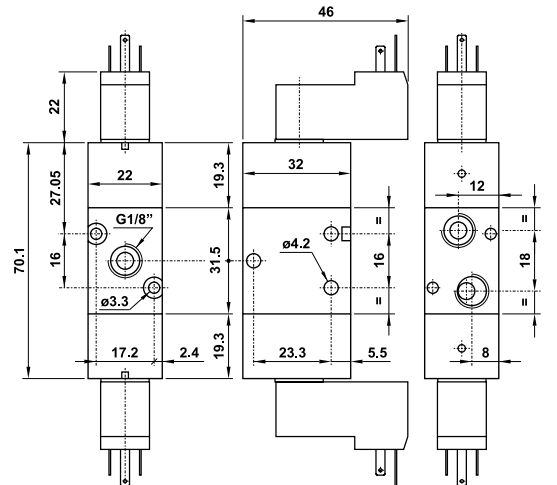
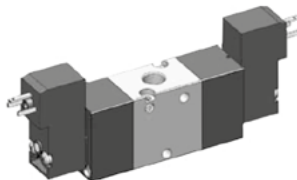
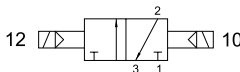
Électrodistributeur 3/2 bistable  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 raccordement G1/8"

3/2 with double 15 mm solenoid pilot (see chapter 5)  
 G1/8"

Version Atex 1/2GD T4 : 321EEMICx.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC.....01    24V 50/60Hz.....02



## 521 ME MIC xx

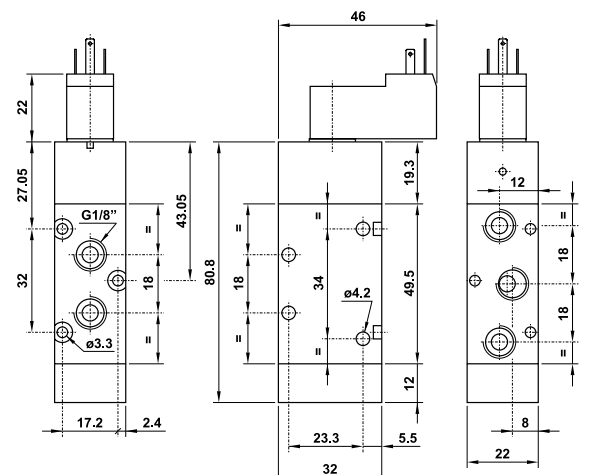
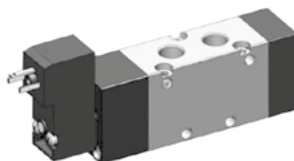
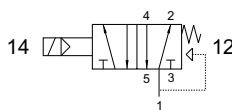
Électrodistributeur 5/2 monostable  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 rappel à combinaison de ressort  
 raccordement G1/8"

5/2 with 15 mm solenoid pilot (see chapter 5)  
 G1/8"

Version Atex 1/2GD T4 : 521MEMICx.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC.....01    24V 50/60Hz.....02



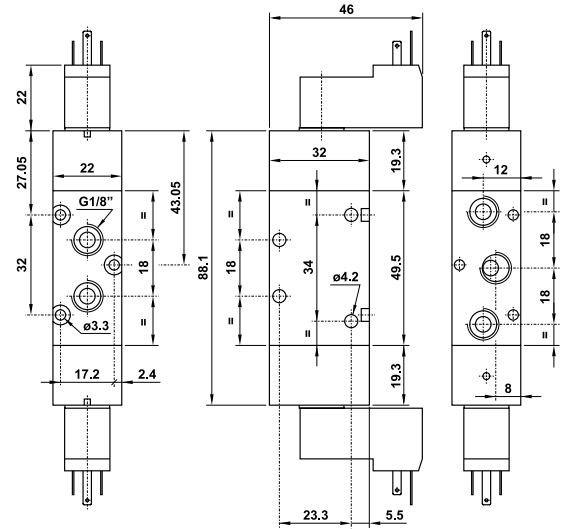
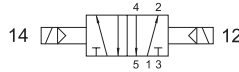
# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/8" - pilote 15mm | Solenoid actuated valves G1/8"piloted valves 15mm

### 521 EE MIC xx

Électrodistributeur 5/2 bistable  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 raccordement G1/8"  
*5/2 with double 15 mm solenoid pilot (see chapter 5)*  
 G1/8"

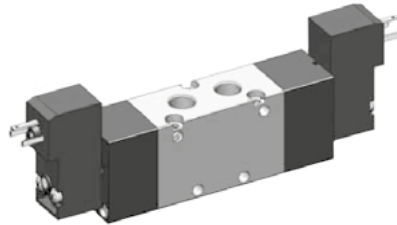
Version Atex 1/2GD T4 : 521EEMICx.ATEX



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC.....**01**    24V 50/60Hz.....**02**

4



### 5213C EE MIC xx

Centre fermé  
*Closed center*

### 5213A EE MIC xx

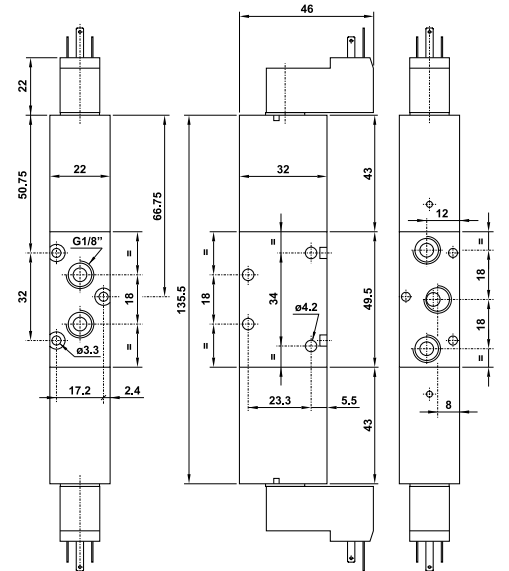
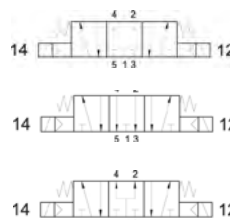
Centre ouvert  
*Open center*

### 5213P EE MIC xx

Centre en pression  
*Pressurized center*

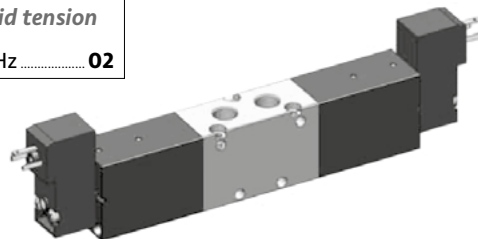
Électrodistributeur 5/3  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 raccordement G1/8"  
*5/3 with double 15 mm solenoid pilot (see chapter 5)*  
 G1/8"

Version Atex 1/2GD T4 : 5213\*EEMICx.ATEX



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC.....**01**    24V 50/60Hz.....**02**



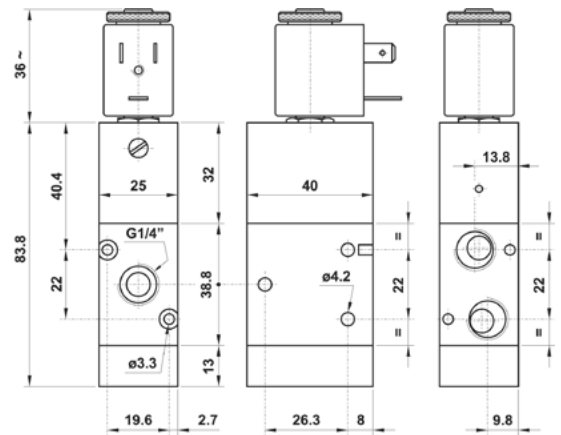
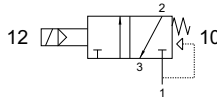
# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/4" | Solenoid actuated valves G1/4"

### 322 ME

Électrodistributeur 3/2 NF monostable  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"  
*3/2 NC solenoid pilot  
spring return  
G1/4"*

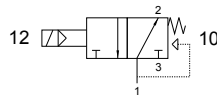
Version Atex 2GD T6 : 322ME.ATEX



### 322 MEA

Électrodistributeur 3/2 NO monostable  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"  
*3/2 NO solenoid pilot  
spring return  
G1/4"*

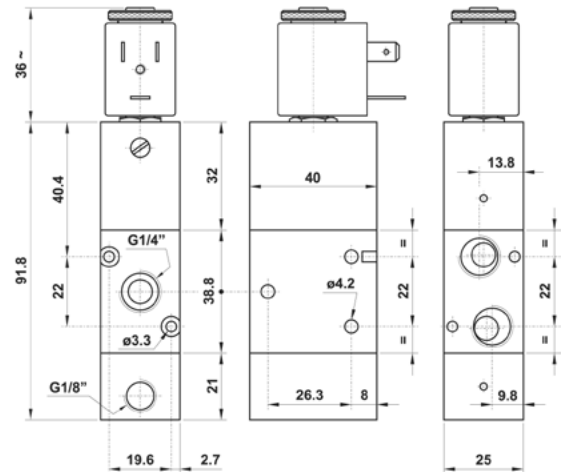
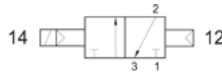
Version Atex 2GD T6 : 322MEA.ATEX



### 322 CE

Électrodistributeur 3/2 bistable  
commande électrique  
retour par commande pneumatique  
raccordement G1/4"  
*3/2 solenoid pilot  
separate pneumatically piloted return  
G1/4"*

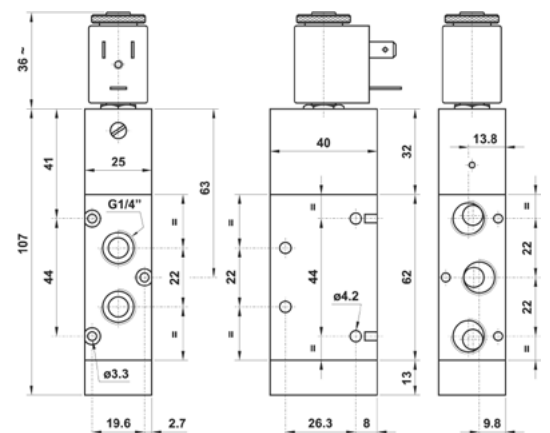
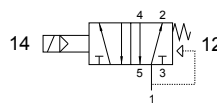
Version Atex 2GD T6 : 322CE.ATEX



### 522 ME

Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"  
*5/2 solenoid pilot  
spring return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522ME.ATEX



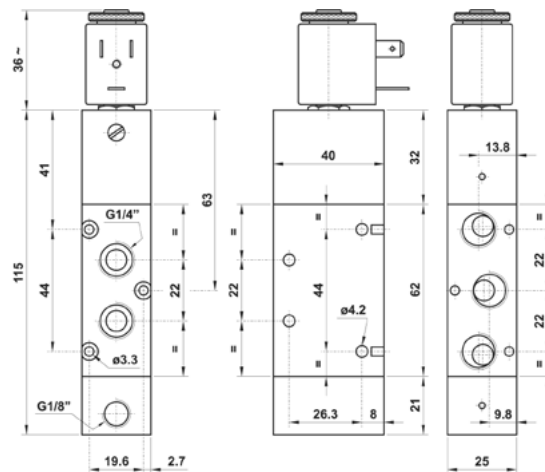
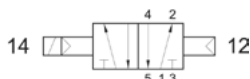
# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/4" | Solenoid actuated valves G1/4"

### 522 CE

Électrodistributeur 5/2 bistable  
commande électrique  
retour par commande pneumatique  
raccordement G1/4"  
*5/2 solenoid pilot  
separate pneumatically piloted return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522CE.ATEX

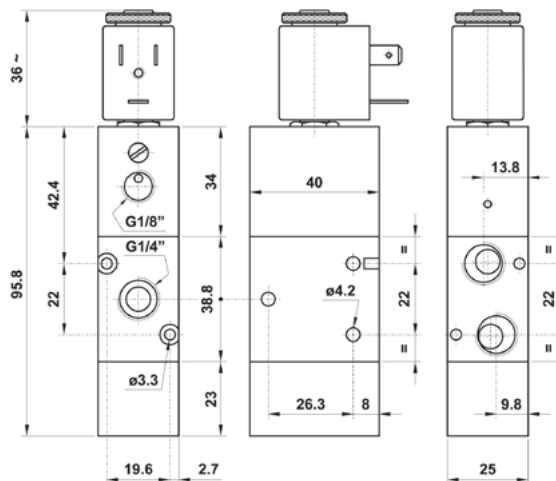
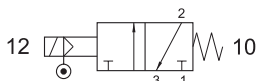


4

### 322 ME AS

Électrodistributeur 3/2 NF monostable  
à assistance pneumatique externe  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"  
*3/2 NO solenoid pilot with separate air supply  
spring return  
G1/4"*

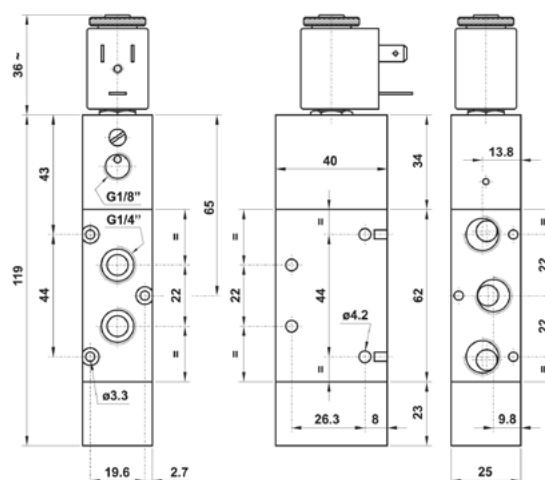
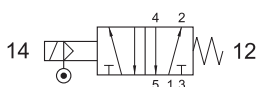
Version Atex 2GD T6 : 322MEAS.ATEX



### 522 ME AS

Électrodistributeur 5/2 monostable  
assistance pneumatique externe  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"  
*5/2 solenoid pilot with separate air supply  
spring return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522MEAS.ATEX



# Gamme standard

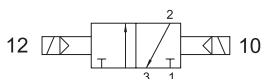
## Electro distributeurs G1/4" | Solenoid actuated valves G1/4"

### 322 EE

Électro distributeur 3/2 bistable  
raccordement G1/4"

3/2 double solenoid pilot  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 322EE.ATEX

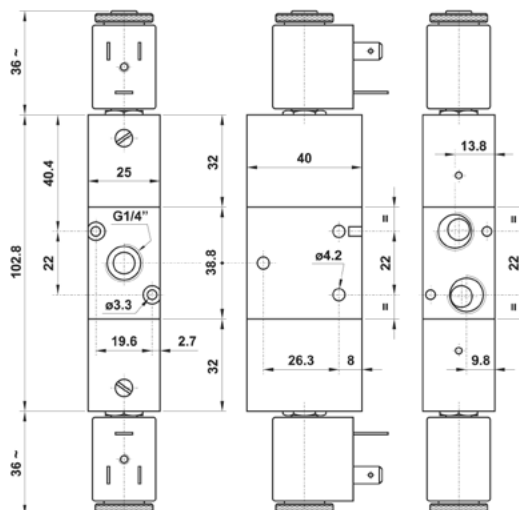
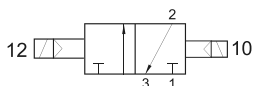


### 322 EED

Électro distributeur 3/2 bistable différentiel  
raccordement G1/4"

3/2 double solenoid pilot  
with differential  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 322EED.ATEX

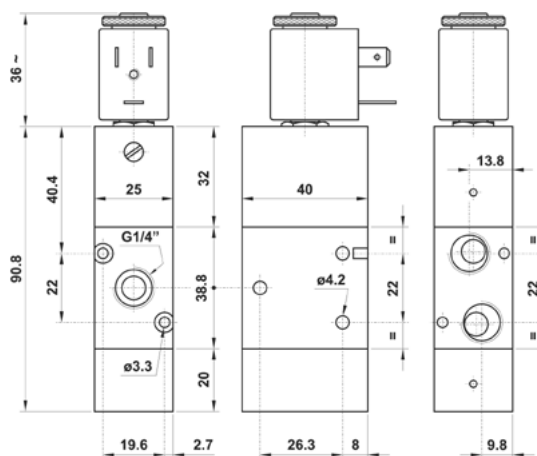
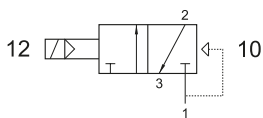


### 322 EFP

Électro distributeur 3/2 NF monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/4"

3/2 NC solenoid pilot pneumatic  
spring return  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 322EFP.ATEX

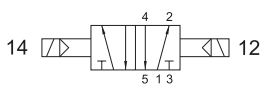


### 522 EE

Électro distributeur 5/2 bistable  
raccordement G1/4"

5/2 double solenoid pilot  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 522EE.ATEX

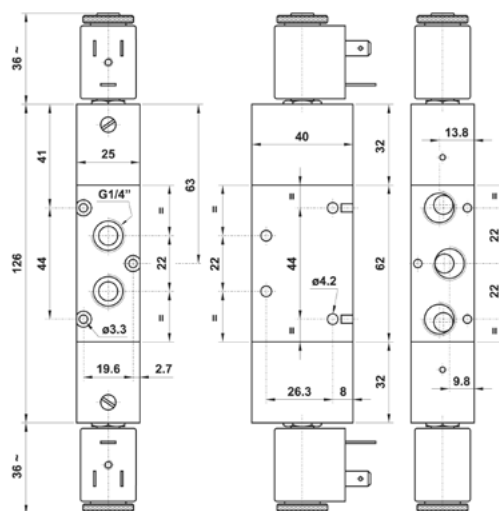
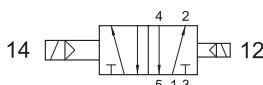


### 522 EED

Électro distributeur 5/2 bistable différentiel  
raccordement G1/4"

5/2 double solenoid pilot  
with differential  
G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 522EED.ATEX



# Gamme standard

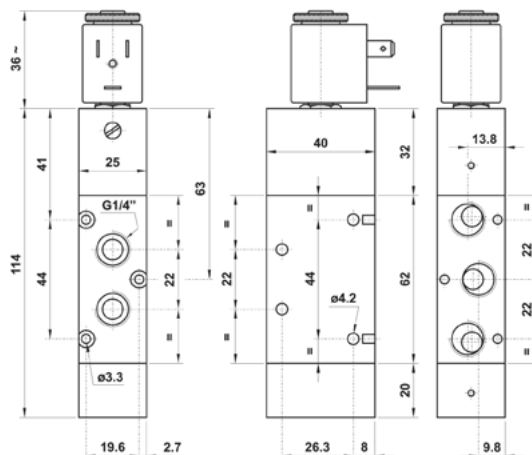
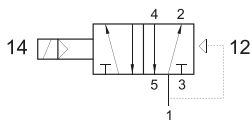
## Electro distributeurs G1/4" | Solenoid actuated valves G1/4"

### 522 EFP

Électro distributeur 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/4"

*5/2 solenoid pilot  
pneumatic spring return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522EFP.ATEX



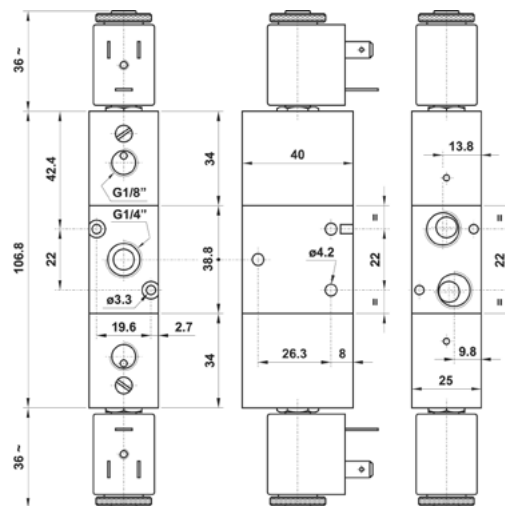
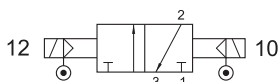
4

### 322 EE AS

Électro distributeur 3/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/4"

*3/2 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 322EEAS.ATEX

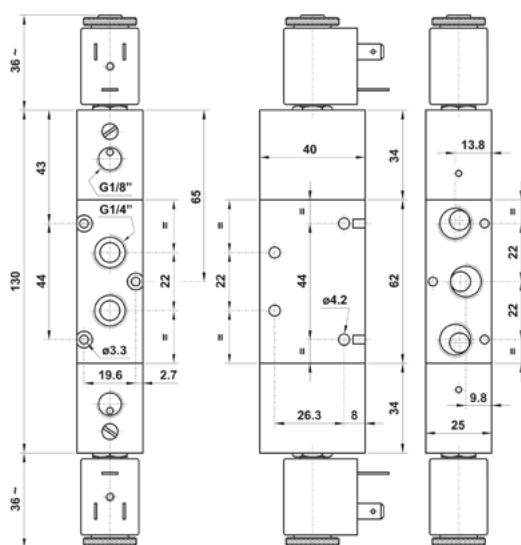


### 522 EE AS

Électro distributeur 5/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/4"

*5/2 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 522EEAS.ATEX



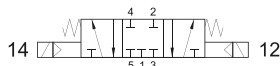


# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/4" | Solenoid actuated valves G1/4"

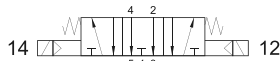
### 5223C EE

Centre fermé  
*Closed center*



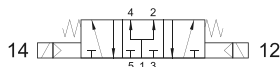
### 5223A EE

Centre ouvert  
*Open center*



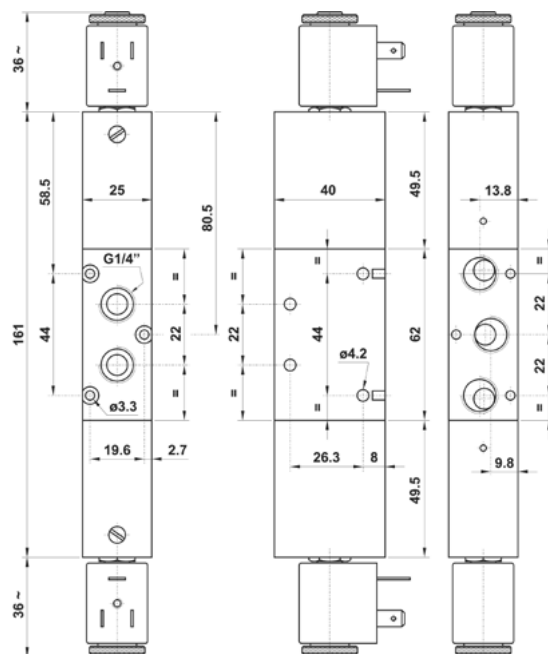
### 5223P EE

Centre en pression  
*Pressurized center*



Électro distributeur 5/3  
bistable  
raccordement G1/4"  
*5/3 double solenoid pilot  
G1/4"*

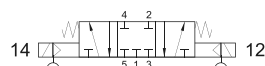
Version Atex 2GD T6 : 5223\*EE.ATEX



4

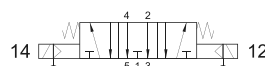
### 5223C EE AS

Centre fermé  
*Closed center*



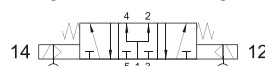
### 5223A EE AS

Centre ouvert  
*Open center*



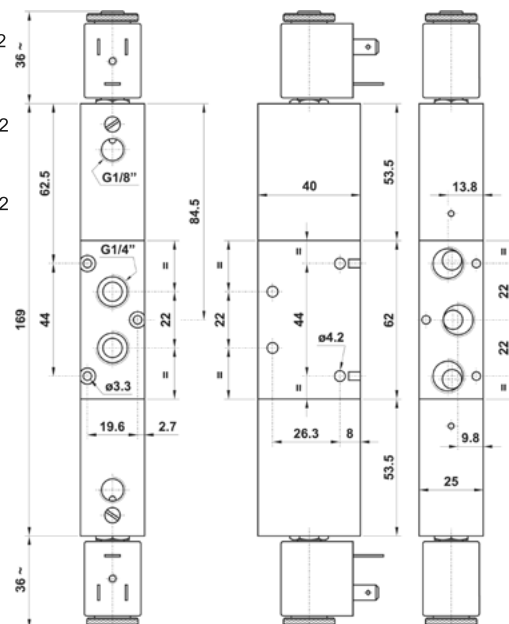
### 5223P EE AS

Centre en pression  
*Pressurized center*



Électro distributeur 5/3  
bistable  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/4"  
*5/3 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 5223\*EEAS.ATEX



# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/4" - pilote 15mm | Solenoid actuated valves G1/4" - 15mm

### 322 ME MIC xx

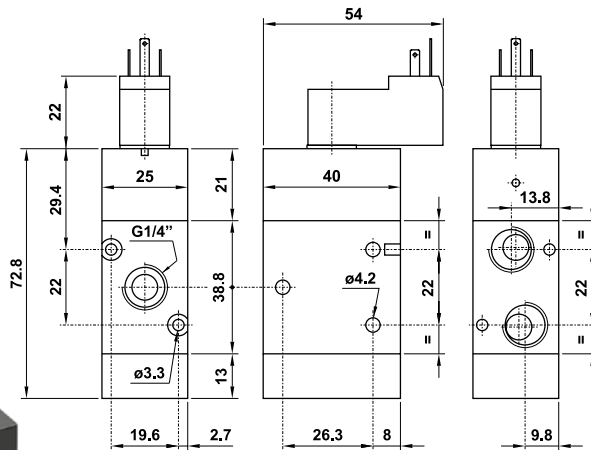
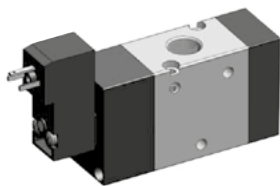
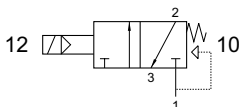
Électro distributeur 3/2 NF  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 rappel à combinaison de ressort  
 raccordement G1/4"  
**3/2 NC with 15 mm solenoid pilot (see chapter 5) - G1/4"**

Version Atex 1/2GD T4 : 322MEMICx.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

**In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension**

24V DC.....**01**    24V 50/60Hz.....**02**



4

### 322 EE MIC xx

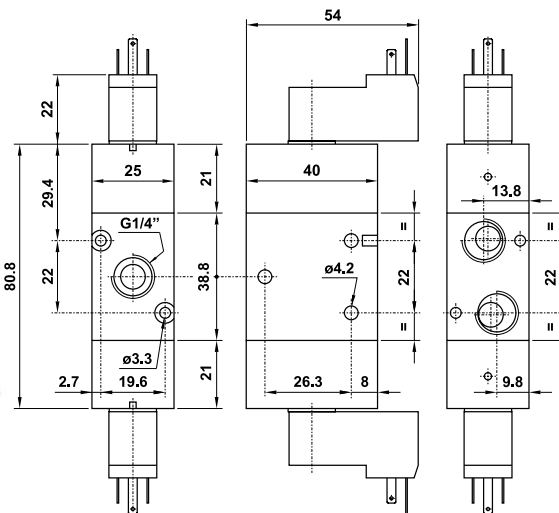
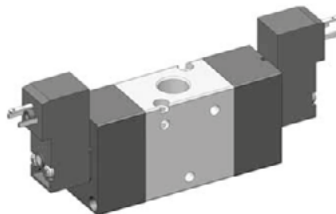
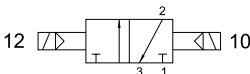
Électro distributeur 3/2 bistable  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 raccordement G1/4"  
**3/2 with double 15 mm solenoid pilot (see chapter 5) G1/4"**

Version Atex 1/2GD T4 : 322EEMICx.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

**In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension**

24V DC.....**01**    24V 50/60Hz.....**02**



### 522 ME MIC xx

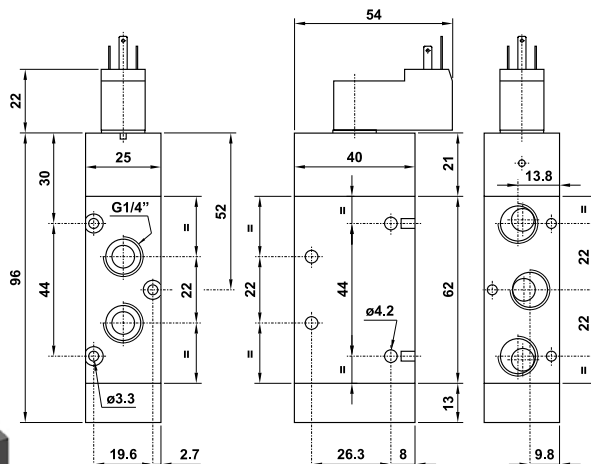
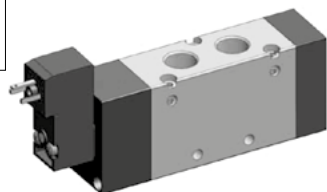
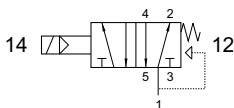
Électro distributeur 5/2 monostable  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 rappel à combinaison de ressort  
 raccordement G1/4"  
**3/2 with double 15 mm solenoid pilot (see chapter 5) - G1/4"**

Version Atex 1/2GD T4 : 522MEMICx.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

**In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension**

24V DC.....**01**    24V 50/60Hz.....**02**



# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/4" - pilote 15mm | Solenoid actuated valves G1/4" - 15mm

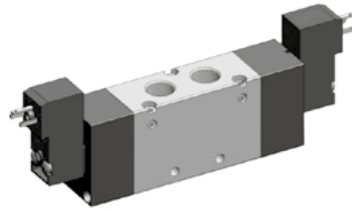
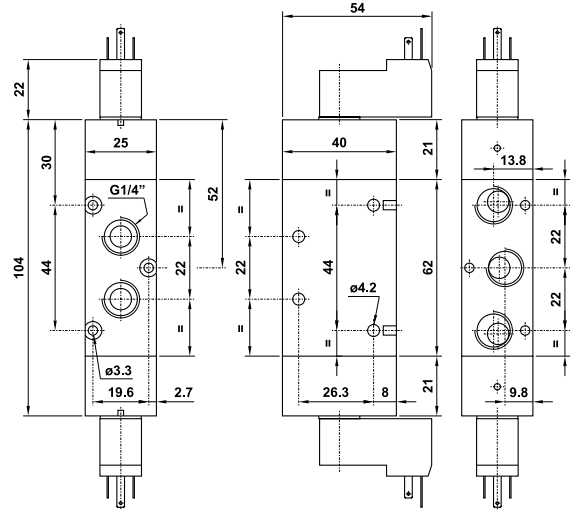
### 522 EE MIC xx

Électro distributeur 5/2 bistable  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 raccordement G1/4"  
 5/2 with double 15 mm solenoid pilot (see chapter 5)  
 G1/4"

Version Atex 1/2GD T4 : 522EEMICx.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC ..... **01**    24V 50/60Hz ..... **02**



### 5223C EE MIC xx

Centre fermé  
*Closed center*

### 5223A EE MIC xx

Centre ouvert  
*Open center*

### 5223P EE MIC xx

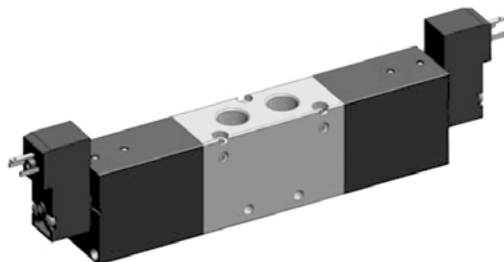
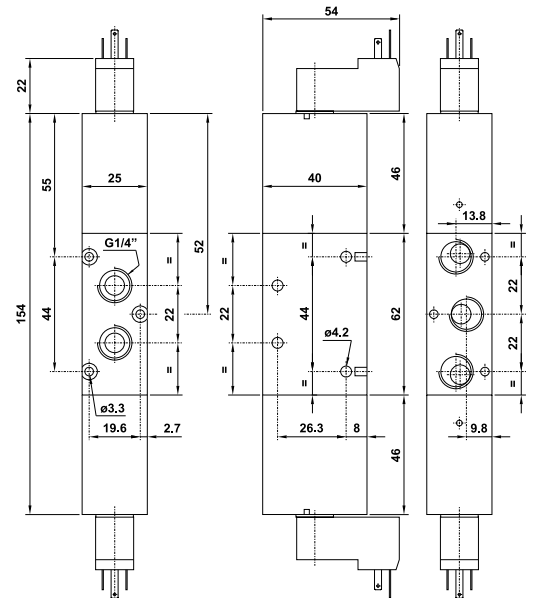
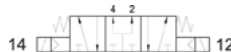
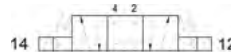
Centre en pression  
*Pressurized center*

Électro distributeur 5/3  
**commande électrique 15 mm** (voir chapitre 5)  
 raccordement G1/4"  
 5/3 with double 15 mm solenoid pilot (see chapter 5)  
 G1/4"

Version Atex 1/2GD T4 : 5223\*EEMICx.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC ..... **01**    24V 50/60Hz ..... **02**

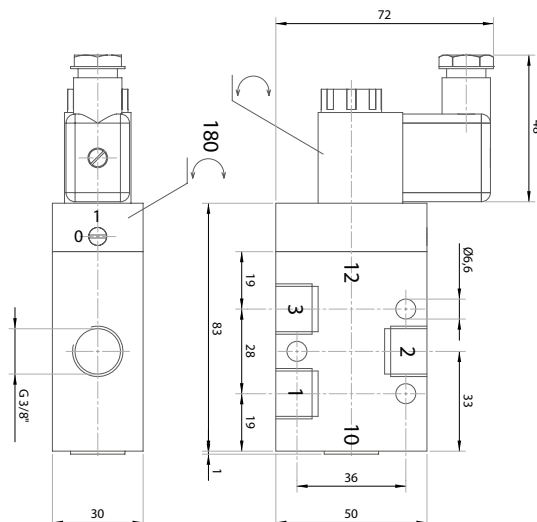
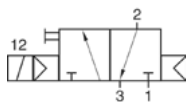


# Gamme standard

## Electro distributeurs G3/8" | Solenoid actuated valves G3/8"

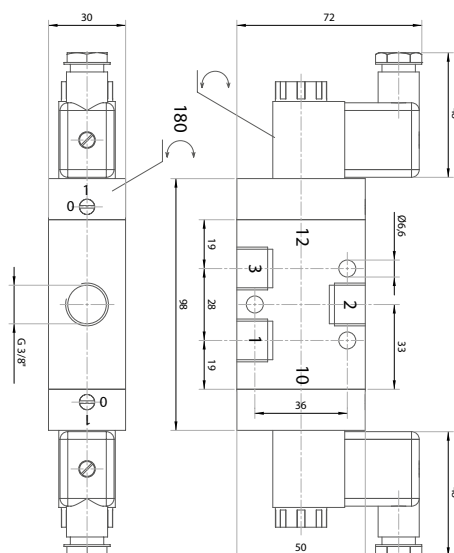
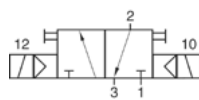
### MH 310 101

Électro distributeur 3/2 NF monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G3/8"  
3/2 NC solenoid pilot  
air spring  
G3/8"



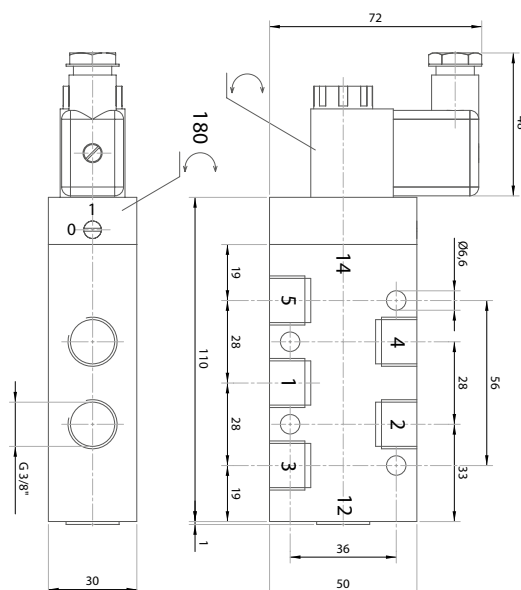
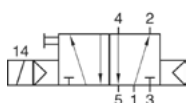
### MH 320 101

Électro distributeur 3/2 bistable  
raccordement G3/8"  
3/2 solenoid pilot  
G3/8"



### MH 510 101

Électro distributeur 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G3/8"  
5/2 solenoid pilot  
air spring  
G3/8"



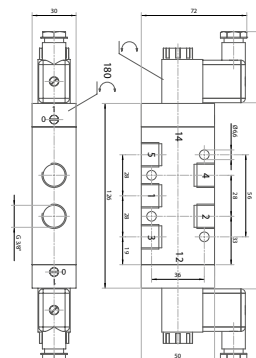
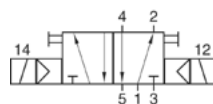
# Gamme standard

## Electro distributeurs G3/8" | Solenoid actuated valves G3/8"

### MH 520 101

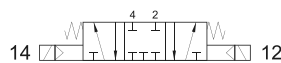
Électro distributeur 5/2 bistable  
raccordement G3/8"

5/2 solenoid pilot  
G3/8"



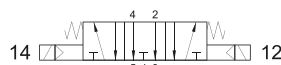
### MH 531 101

Centre fermé  
*Closed center*



### MH 532 101

Centre ouvert  
*Open center*

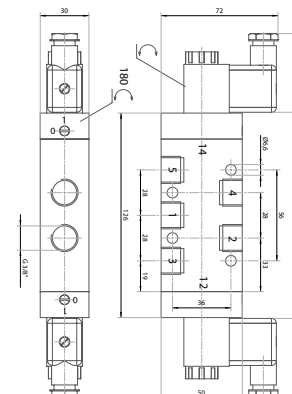
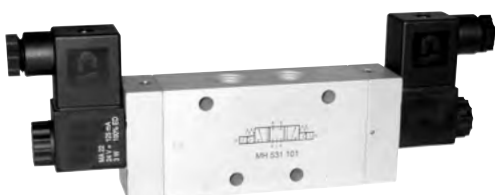
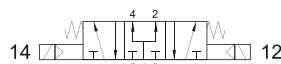


### MH 533 101

Électro distributeur 5/3  
raccordement G3/8"

5/3 solenoid pilot  
G3/8"

Centre en pression  
*Pressurized center*



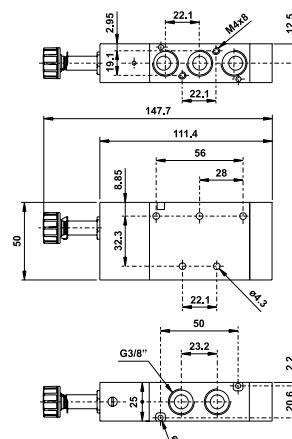
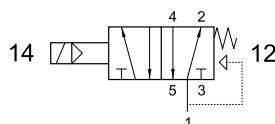
### 523 ME

Electro distributeur 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G3/8"

Bobine 22 mm ou 30 mm

5/2 monostable electro distributeur  
air spring return  
connection G3/8"

22 mm or 30 mm coil



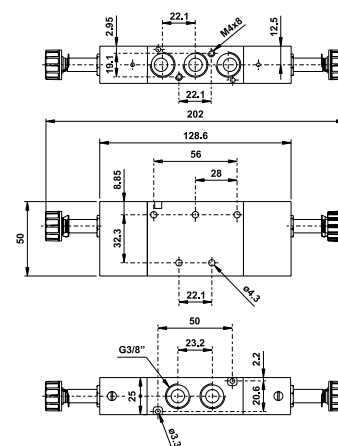
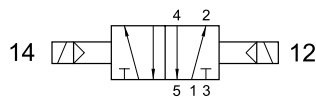
### 523 EE

Electro distributeur 5/2 bistable  
raccordement G3/8"

Bobine 22 mm ou 30 mm

5/2 bistable electro distributeur  
connection G3/8"

22mm or 30mm spool



# Gamme standard

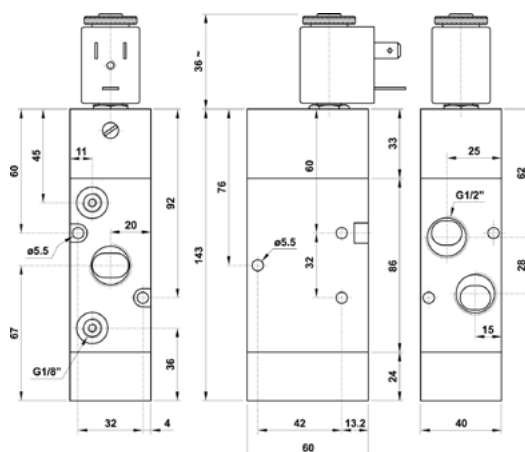
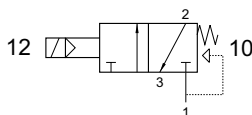
## Electro distributeurs G1/2" | Solenoid actuated valves G1/2"

### 324 ME

Électrodistributeur 3/2 NF monostable  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/2"

*3/2 NC solenoid pilot  
spring return  
G1/2"*

Version Atex 2GD T6 : 324ME.ATEX

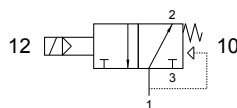


### 324 MEA

Électrodistributeur 3/2 NO monostable  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/2"

*3/2 NO solenoid pilot  
spring return  
G1/2"*

Version Atex 2GD T6 : 324MEA.ATEX

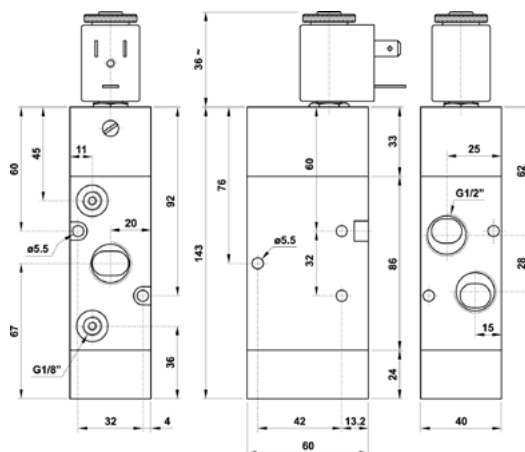
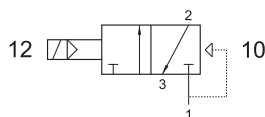


### 324 EFP

Électrodistributeur 3/2 NF monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/2"

*3/2 NC solenoid pilot  
pneumatic spring return  
G1/2"*

Version Atex 2GD T6 : 324EFP.ATEX

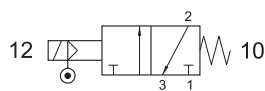


### 324 ME AS

Électrodistributeur 3/2 NF monostable  
rappel ressort mécanique  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/2"

*3/2 solenoid pilot with separate air supply  
spring return  
G1/2"*

Version Atex 2GD T6 : 324MEAS.ATEX



# Gamme standard

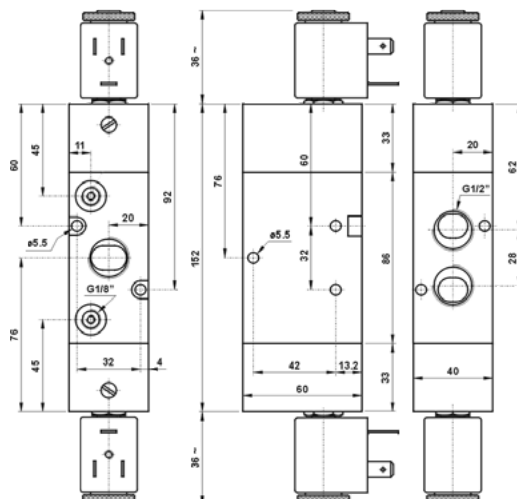
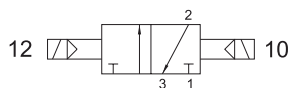
## Electro distributeurs G1/2" | Solenoid actuated valves G1/2"

### 324 EE

Électrodistributeur 3/2 bistable  
raccordement G1/2"

3/2 double solenoid pilot  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 324EE.ATEX

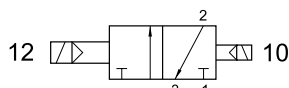


### 324 EED

Électrodistributeur 3/2 bistable différentiel  
raccordement G1/2"

3/2 double solenoid pilot with differential  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 324EED.ATEX

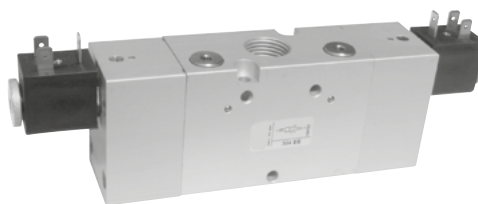
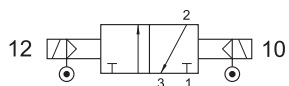


### 324 EE AS

Électrodistributeur 3/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/2"

3/2 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 324EEAS.ATEX

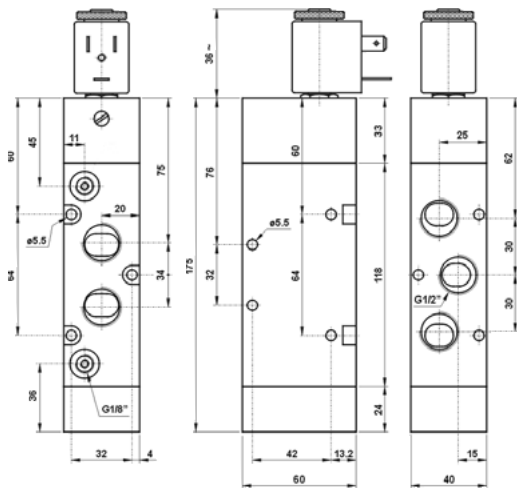
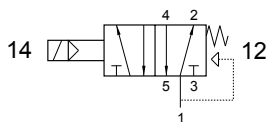


### 524 ME

Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/2"

5/2 solenoid pilot  
spring return  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 524ME.ATEX

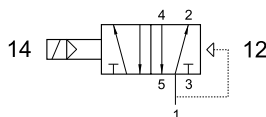


### 524 EFP

Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
raccordement G1/2"

5/2 solenoid pilot pneumatic  
spring return  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 524EFP.ATEX

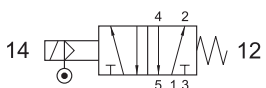


### 524 ME AS

Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel ressort mécanique  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/2"

5/2 solenoid pilot with separate air supply  
spring return  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 524MEAS.ATEX





# Gamme standard

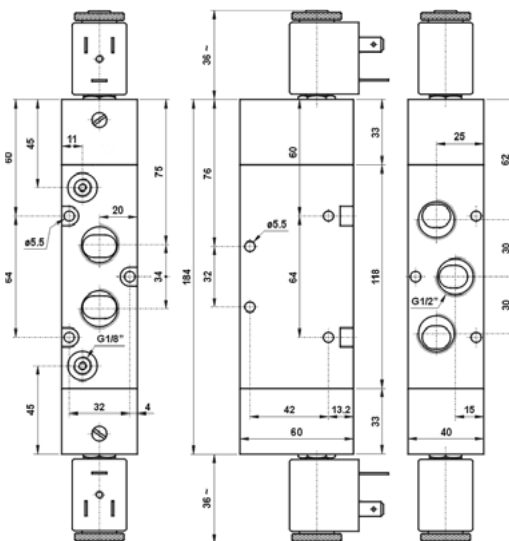
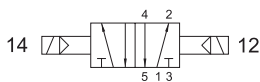
## Electro distributeurs G1/2" | Solenoid actuated valves G1/2"

### 524 EE

Électro distributeur 5/2 bistable  
raccordement G1/2"

5/2 double solenoid pilot  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 524EE.ATEX

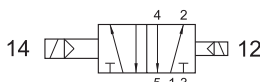


### 524 EED

Électro distributeur 5/2 bistable différentiel  
raccordement G1/2"

5/2 double solenoid pilot  
with differential  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 524EED.ATEX

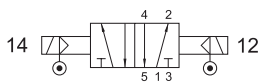


### 524 EE AS

Électro distributeur 5/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/2"

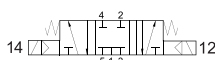
5/2 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 524EEAS.ATEX



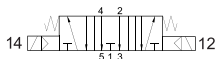
### 5243C EE

Centre fermé  
Closed center



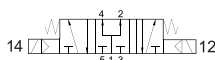
### 5243A EE

Centre ouvert  
Open center



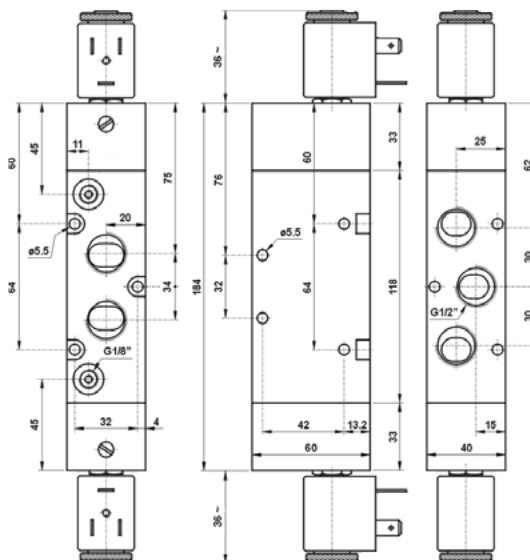
### 5243P EE

Centre en pression  
Pressurized center



Électro distributeur 5/3  
raccordement G1/2"  
5/3 double solenoid pilot  
G1/2"

Version Atex 2GD T6 : 5243\*EE.ATEX



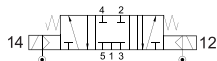
4

# Gamme standard

## Electro distributeurs G1/2" | Solenoid actuated valves G1/2"

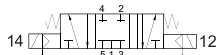
**5243C EE AS**

Centre fermé  
*Closed center*



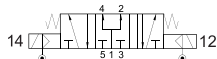
**5243A EE AS**

Centre ouvert  
*Open center*



**5243P EE AS**

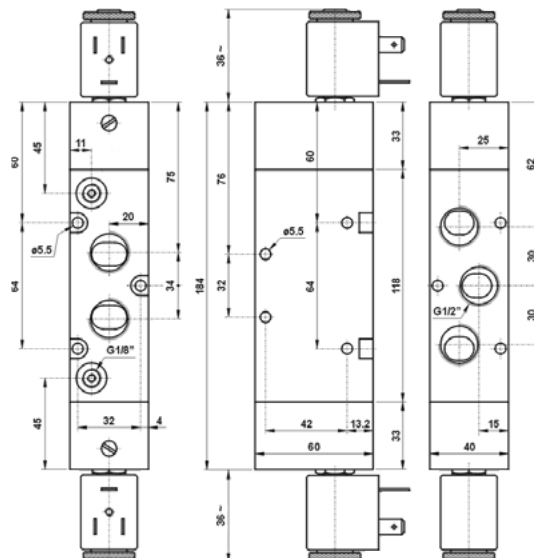
Centre en pression  
*Pressurized center*



Électrodistributeur 5/3  
assistance pneumatique externe  
raccordement G1/2"

*5/3 double solenoid pilot  
with separate air supply  
G1/2"*

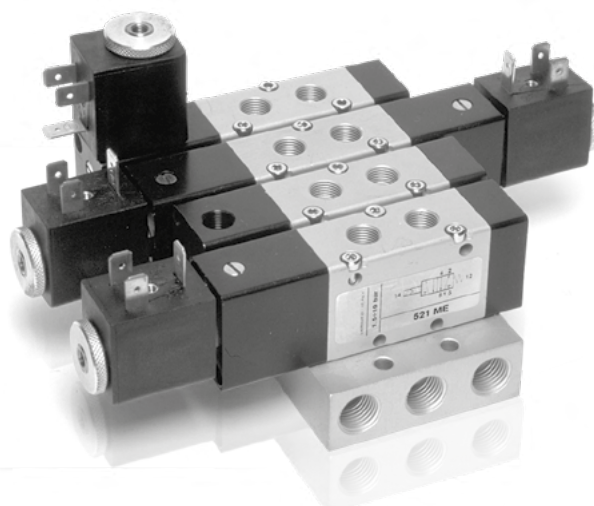
Version Atex 2GD T6 : 5243\*EEAS.ATEX



4

# Gamme standard

Embases pour raccordement G1/8" - G1/4" | Manifolds for spool valves



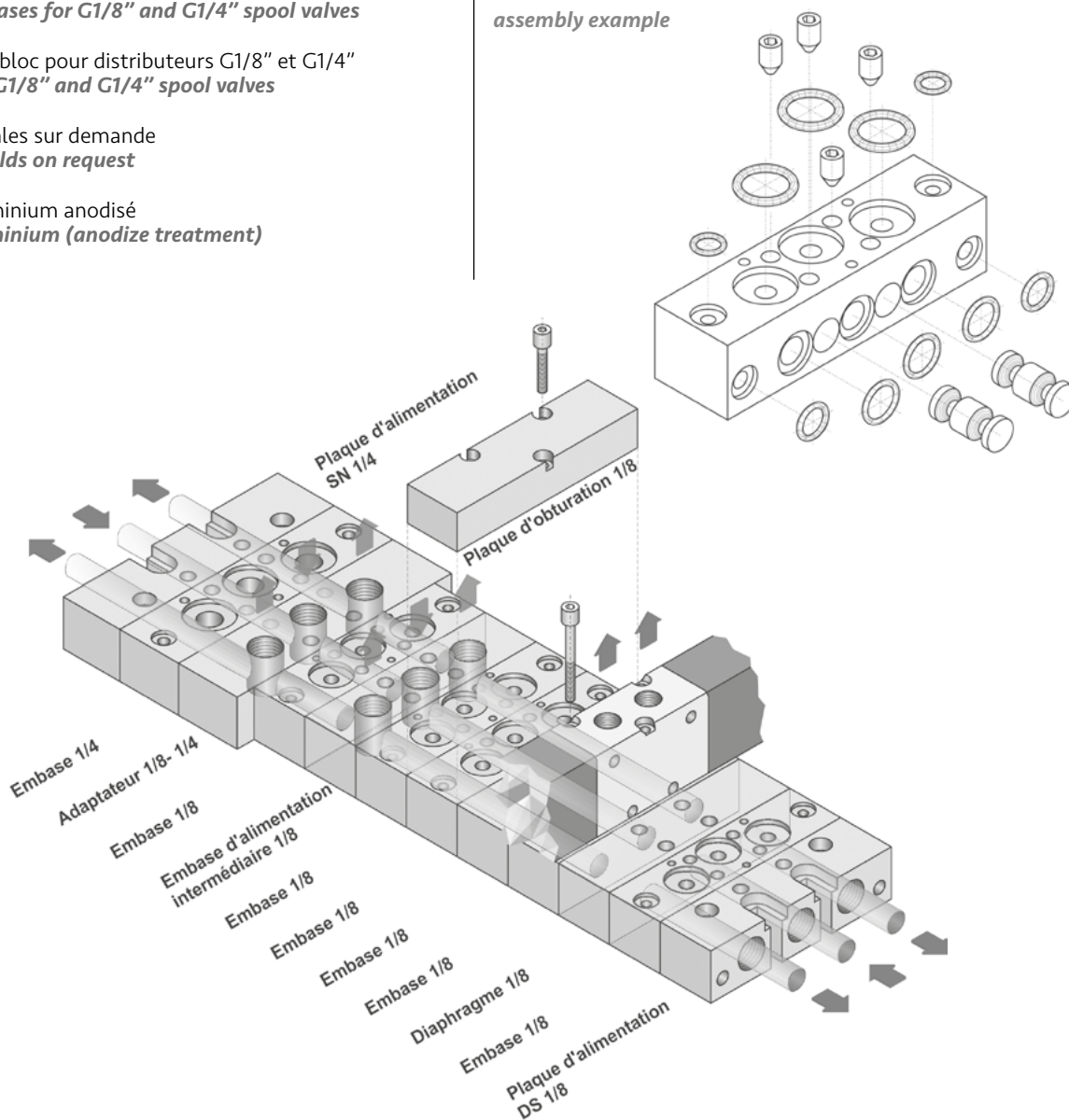
4

## INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Embases modulaires pour distributeurs G1/8" et G1/4"  
*Multiple sub-bases for G1/8" and G1/4" spool valves*
- Embases monobloc pour distributeurs G1/8" et G1/4"  
*Manifolds for G1/8" and G1/4" spool valves*
- Embases spéciales sur demande  
*Special manifolds on request*
- Matériau : aluminium anodisé  
*Material : aluminium (anodize treatment)*

### EXEMPLE DE MONTAGE

assembly example



# Gamme standard

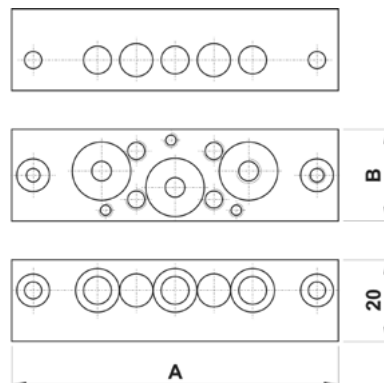
## Embases pour raccordement G1/8" - G1/4" | Manifolds for spool valves G1/8" - G1/4"

### Embase

#### Sub-base

Toute embase est livrée avec les fixations nécessaires pour le montage des distributeurs G1/8" et G1/4".

*Each sub-base is sold with all necessary components to install 1/8" or 1/4" valves.*



	1/8"	1/4"
A	80	95
B	22.5	26

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
<b>07.039.2</b>	pour distributeur G1/8" - <i>for G1/8" valves</i>
<b>07.052.2</b>	pour distributeur G1/4" - <i>for G1/4" valves</i>

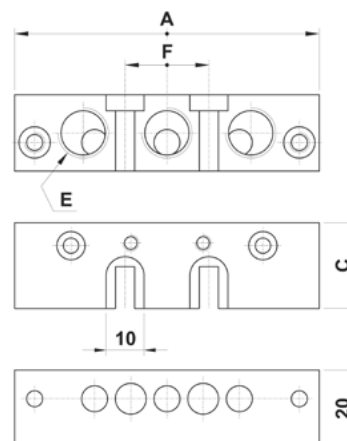
### Plaque d'alimentation

#### Inlet header

Chaque assemblage d'embases requiert une embase d'alimentation à droite et une à gauche. Chaque embase d'alimentation est vendue avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.*

*Each inlet header is sold with all necessary components.*



	1/8"	1/4"
A	80	95
C	22.5	25
E	G1/4"	G3/8"
F	22	26.5

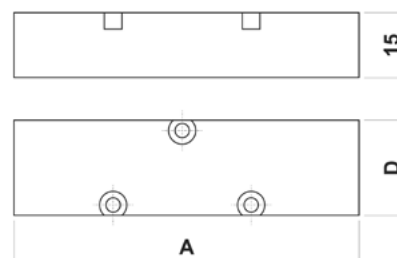
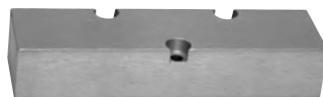
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
<b>07.009.2</b>	plaque d'alimentation à droite pour embase G1/8" <i>right hand header for G1/8" manifolds</i>
<b>07.010.2</b>	plaque d'alimentation à gauche pour embase G1/8" <i>left hand header for G1/8" manifolds</i>
<b>07.054.2</b>	plaque d'alimentation à droite pour embase G1/4" <i>right hand header for G1/4" manifolds</i>
<b>07.055.2</b>	plaque d'alimentation à gauche pour embase G1/4" <i>left hand header for G1/4" manifolds</i>

### Plaque d'obturation

#### Blanking plate

La plaque d'obturation sert à obturer des embases non encore utilisées. Elle est fournie avec les vis.

*The blanking plate with gasket and screws is available to close manifold stations not in use.*



	1/8"	1/4"
A	80	95
D	22	25

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
<b>00.011.3</b>	pour embase G1/8" - <i>for G1/8" stations</i>
<b>01.007.3</b>	pour embase G1/4" - <i>for G1/4" stations</i>

# Gamme standard

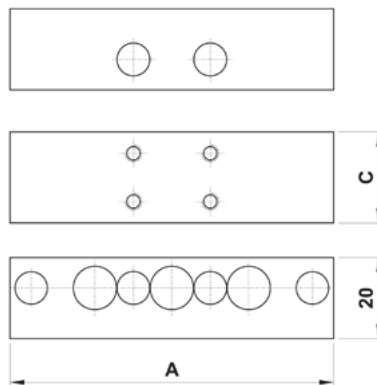
## Embases modulaires G1/8" - G1/4" | Multiple sub-bases for spool valves G1/8" - G1/4"

### Diaphragme

#### Blanking piece

Le diaphragme avec joints d'étanchéité permet de séparer une batterie d'embases en plusieurs zones distinctes. Il est vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*A blanking piece with gaskets is available to divide the manifold into separate zones.*



	G1/8"	G1/4"
A	80	95
C	22.5	25

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
<b>07.011.2</b>	pour batterie de distributeur G1/8" - for G1/8" manifolds
<b>07.057.2</b>	pour batterie de distributeur G1/4" - for G1/4" manifolds

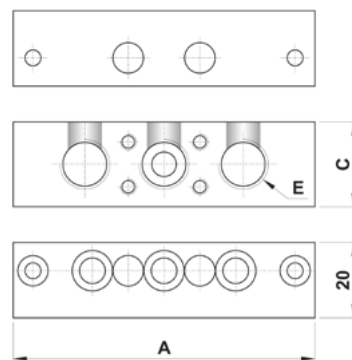
4

### Embase d'alimentation intermédiaire

#### Intermediate header

L'embase d'alimentation intermédiaire permet d'alimenter une batterie de plusieurs embases avec des alimentations séparées. Elle est vendue avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*An intermediate header with separate air supply is available to be installed in a manifold system which requires mixed operating pressures.*



	G1/8"	G1/4"
A	80	95
C	22.5	25
E	G1/4"	G3/8"

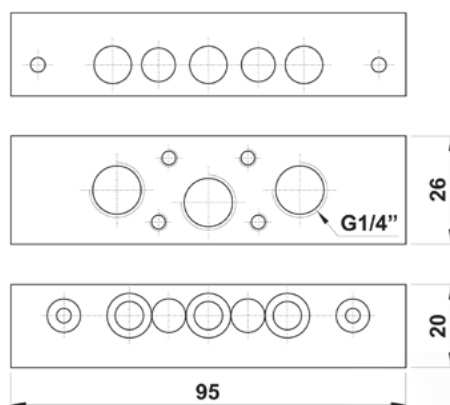
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
<b>07.040.2</b>	pour batterie de distributeur G1/8" - for G1/8" manifolds
<b>07.053.2</b>	pour batterie de distributeur G1/4" - for G1/4" manifolds

### Embase d'interface

#### Interface

L'embase d'interface permet de raccorder une batterie de Distributeurs G1/8" à une batterie de Distributeurs G1/4". Elle est vendue avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*An interface with all necessary components is available to connect a manifold of G1/8" ports to a manifold of G1/4" ports.*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
<b>07.081.2</b>	interface - interface

# Gamme standard

## Embases monobloc G1/8" - G1/4" | Manifolds for spool valves G1/8" - G1/4"

### Embase monobloc

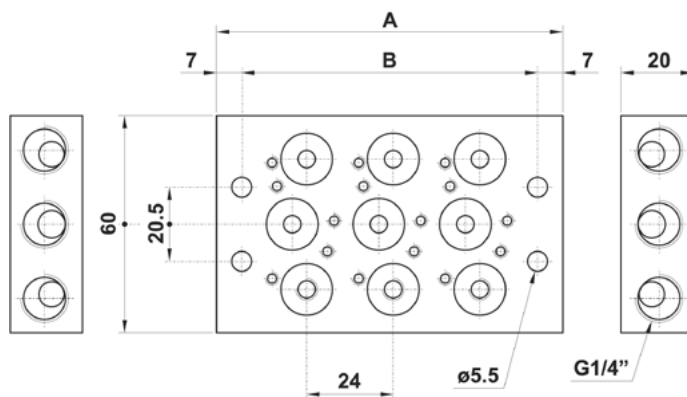
#### Manifold

L'embase monobloc permet l'installation de distributeurs 3/2, 5/2 et 5/3. Chaque embase est vendue avec les fixations nécessaires à l'assemblage des distributeurs. Les positions inutilisées peuvent être fermées avec une plaque d'obturation.

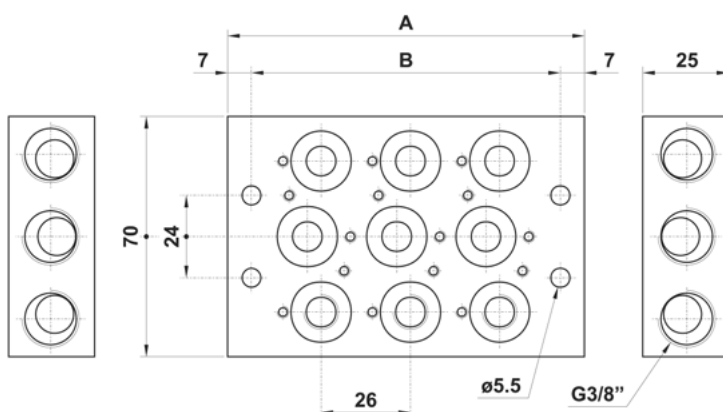
*These manifolds can be used for the installation of three and five way valves, 1/8" or 1/4". Each manifold is sold with all necessary pieces for installation. Unused stations can be closed with a blanking plate.*



	Modèle Model	Nbre Distri. No. stations	A	B
<b>G1/8"</b>	<b>00.052.2</b>	2	72	58
	<b>00.053.2</b>	3	96	82
	<b>00.054.2</b>	4	120	106
	<b>00.055.2</b>	5	144	130
	<b>00.056.2</b>	6	168	154
	<b>00.057.2</b>	7	192	178
	<b>00.058.2</b>	8	216	202
	<b>00.059.2</b>	9	240	226
	<b>00.060.2</b>	10	264	250



	Modèle Model	Nbre Distri. No. stations	A	B
<b>G1/4"</b>	<b>01.042.2</b>	2	78	64
	<b>01.043.2</b>	3	104	90
	<b>01.044.2</b>	4	130	116
	<b>01.045.2</b>	5	156	142
	<b>01.046.2</b>	6	182	168
	<b>01.047.2</b>	7	208	194
	<b>01.048.2</b>	8	234	220





# Gamme standard

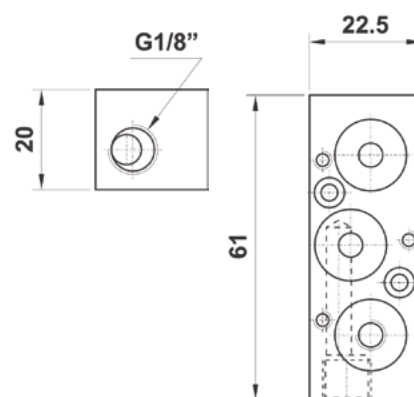
## Accessoires pour embases monobloc G1/8" - G1/4" | Accessories for manifolds

### Adaptateur pour alimentation séparée G1/8"

*Adapting plate for separate air inlet*

Chaque élément est vendu en kit avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



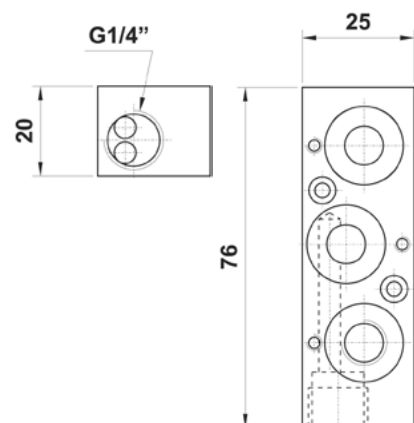
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
G1/8"	00.064.2

### Adaptateur pour alimentation séparée G1/4"

*Adapting plate for separate air inlet*

Chaque élément est vendu en kit avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



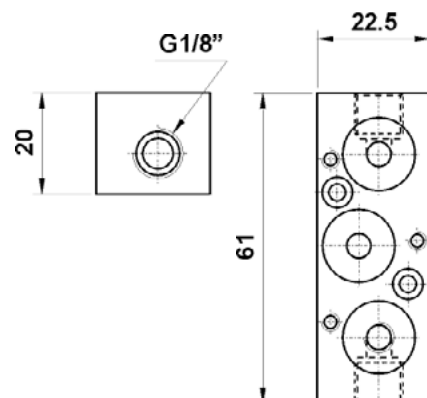
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
G1/4"	01.049.2

### Adaptateur pour échappement séparé G1/8"

*Adapting plate for separate air inlet*

Chaque élément est vendu en kit avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



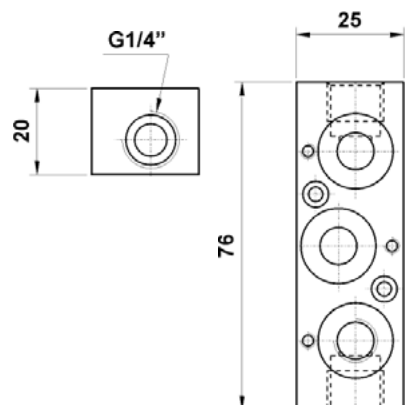
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
G1/8"	00.080.2

### Adaptateur pour échappement séparé G1/4"

*Adapting plate for separate air inlet*

Chaque élément est vendu en kit avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
G1/4"	01.050.2

4



# Gamme standard

## Accessoires pour embases monobloc G1/8" - G1/4" | Accessories for manifolds

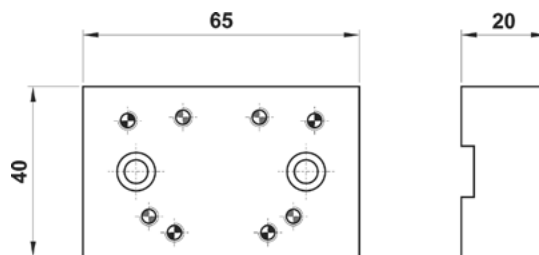
### Adaptateur pour montage sur vérin ISO 15552

#### Interface for cylinder ISO 15552

Cet adaptateur permet l'installation d'un distributeur de la série 521 ou 522 sur un vérin ISO 15552 de Ø32 à Ø100 de la série N11 et ID1S  
Il est vendu avec toutes les fixations nécessaires à son installation.

*It can be used to install a valve 521 or 522 on a cylinder ISO 15552 from bore 32 to bore 100.*

*It is sold with all necessary pieces for installation.*



Perforation pour la fixation de vannes 521  
Mounting holes for valves 521

Perforation pour la fixation de vannes 522  
Mounting holes for valves 522



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**00.095.2**

### Adaptateur pour profil oméga

#### Interface for omega-profile

Cet adaptateur permet l'installation d'une embase pour distributeurs de la série 731, 521, 522, 851 sur un profilé Ω (oméga).

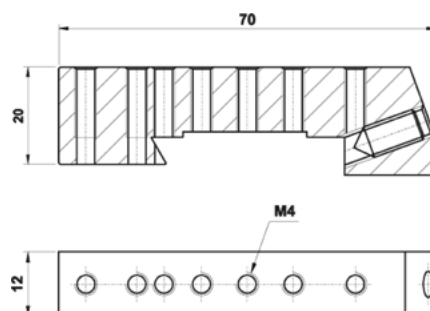
La fixation des distributeurs sur cet adaptateur nécessite des vis de dimensions différentes (non fournies dans le kit) :

- pour les distributeurs 851 : 2 vis M4 x 40
- pour les distributeurs 751 et 731 : 2 vis M4 x 20
- pour les distributeurs 521 : 2 vis M4 x 25
- pour les distributeurs 522 : 2 vis M4 x 30

*It can be to install a manifold for valves 751, 731, 521, 522, 851 on a profile Ω (omega)*

*For installation use the following screws (screws are not supplied with the kit) :*

- manifolds and multiple sub-bases for valves 851 : 2 screws M4 x 40
- manifolds and multiple sub-bases for valves 751 & 731 : 2 screws M4 x 20
- manifolds for valves : 2 screws M4 x 25
- manifolds for valves : 2 screws M4 x 30



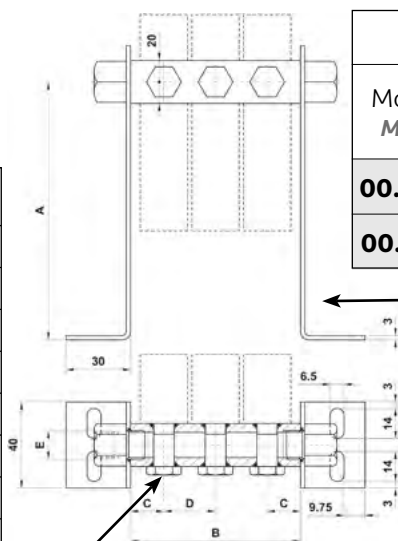
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**00.109.2**

### Collecteur d'échappement

#### Gang manifolds for spool valves

	Modèle Model	Nbre Distri.	B	C	D	E
<b>G1/8"</b>	<b>00.042.3</b>	2	55	15.5	24	G1/4"
	<b>00.043.3</b>	3	79	15.5	24	G1/4"
	<b>00.044.3</b>	4	103	15.5	24	G1/4"
	<b>00.045.3</b>	5	127	15.5	24	G1/4"
	<b>00.046.3</b>	6	151	15.5	24	G1/4"
<b>G1/4"</b>	<b>01.032.3</b>	2	62	17.5	27	G3/8"
	<b>01.033.3</b>	3	89	17.5	27	G3/8"
	<b>01.034.3</b>	4	116	17.5	27	G3/8"
	<b>01.035.3</b>	5	143	17.5	27	G3/8"
	<b>01.036.3</b>	6	170	17.5	27	G3/8"



<b>G1/8"</b>		<b>G1/4"</b>	
Modèle Model	A	Modèle Model	A
<b>00.029.2</b>	120	<b>01.029.2</b>	120
<b>00.067.2</b>	70	<b>01.038.2</b>	70

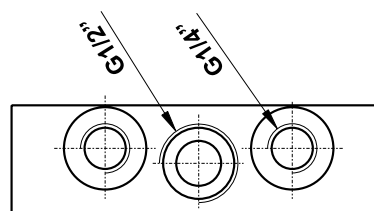
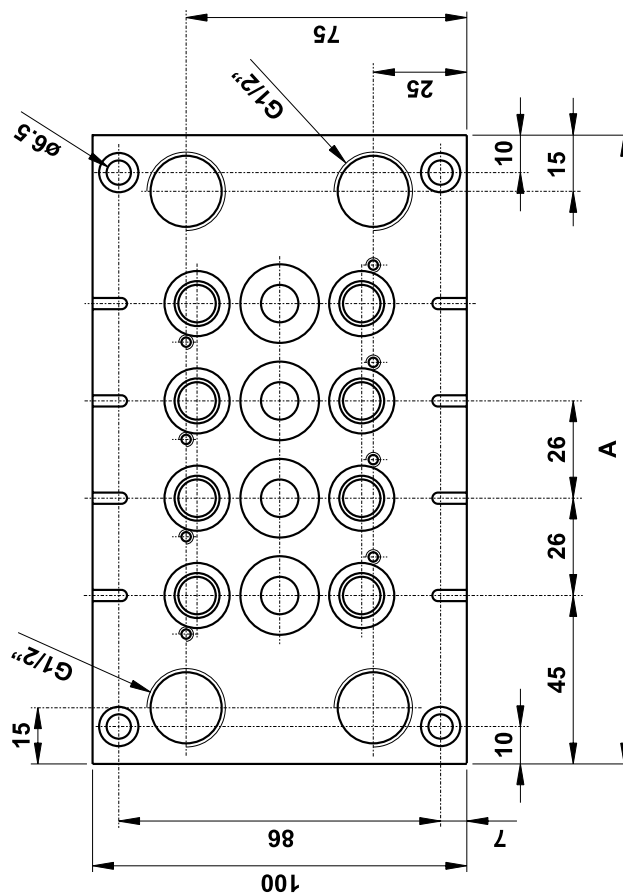
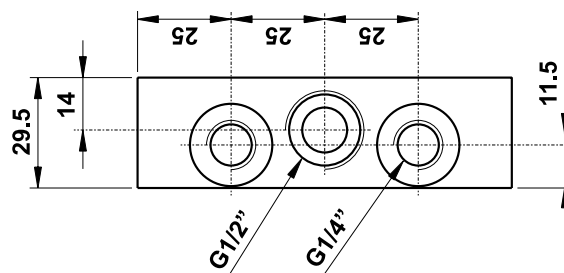
### Embase monobloc pour distributeur G3/8"

Échappement commun sur le dessus (G1/2") ou sur le côté (G1/4")  
 S'ils ne sont pas utilisés, les orifices d'échappement G1/4"  
 peuvent être fermés par les bouchons fournis dans le kit.  
 Les embases sont fournies avec les vis pour l'assemblage des distributeurs  
 Matériel : aluminium (traitement anodisé)

Common exhaust on the top (G1/2") or on the side (G1/4")  
 If not used, the G1/4" exhaust ports can be closed by the plugs  
 supplied in kit.  
 The manifolds are supplied with screws for valves assembling  
 Material : aluminium (anodize treatment)

4

Modèle Model	Nbre distrib. No stations	A
09.002.2	2	116
09.003.2	3	142
09.004.2	4	168
09.005.2	5	194
09.006.2	6	220
09.007.2	7	246
09.008.2	8	272
09.009.2	9	298
09.010.2	10	324



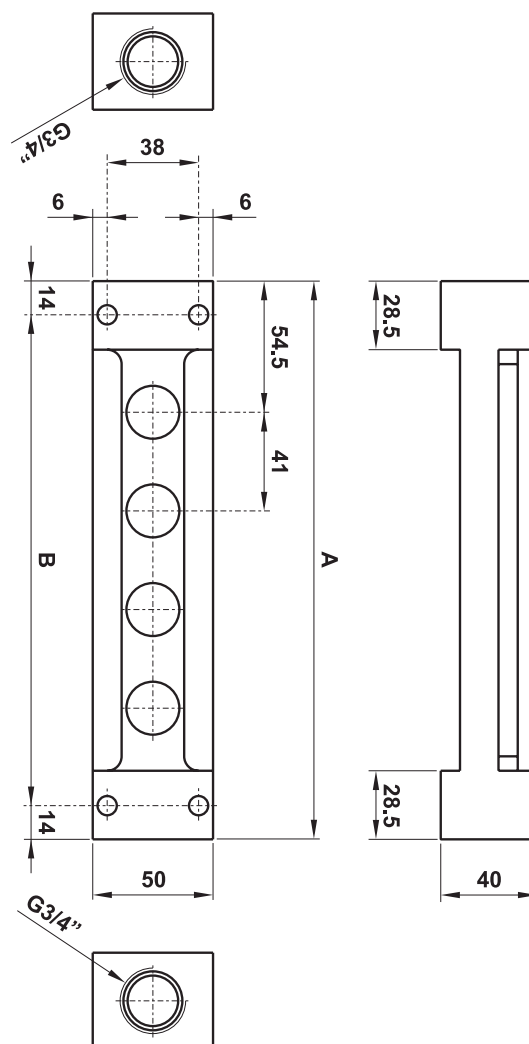
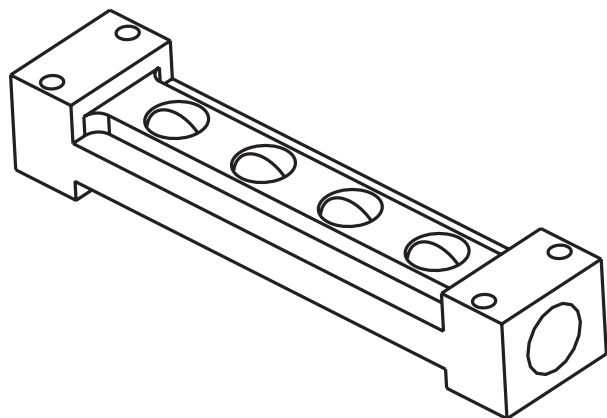
### Collecteurs pour distributeurs G1 / 2 " Gang manifolds for spool valves G1/2"

Ces collecteurs en aluminium peuvent être utilisés pour former une batterie de distributeurs à tiroir G1 / 2 ".

Ils sont vendus avec tout le nécessaire pour le montage.

*These gang manifolds in aluminium can be used to assemble more G1/2" together. Each component is sold with all necessary pieces for installation.*

modèle model	non. gares no. stations	A	B
<b>02.042.2</b>	2	150	122
<b>02.043.2</b>	3	191	163
<b>02.044.2</b>	4	232	204





# 5

## Électropilotes - Bobines - Connecteurs

<b>Électropilotes - Solenoid valves on manifold</b> .....	<b>160</b>
<i>électropilotes 3/2 - 3/2 solenoid valves on manifold</i>	
<i>électropilotes juxtaposables Solenoid valves on multiple sub-bases</i>	
<i>électropilotes norme Atex Atex</i>	
<b>Électropilotes 10 mm multiconnexions</b> .....	<b>166</b>
<i>Solenoid valves on manifold</i>	
<b>Bobines et connecteurs 15 mm</b> .....	<b>168</b>
<i>15 mm solenoids and connectors</i>	
<b>Embases pour électrodistributeurs 15 mm</b> .....	<b>172</b>
<i>manifolds for 15 mm solenoid valves</i>	
<b>Bobines et connecteurs 22 mm</b> .....	<b>174</b>
<i>22 mm solenoids and connectors</i>	
<b>Bobines antiflagrantes 30 mm</b> .....	<b>177</b>
<i>30 mm explosive proof coils</i>	
<b>Bobines et connecteurs 30 mm</b> .....	<b>178</b>
<i>30 mm solenoids and connectors</i>	

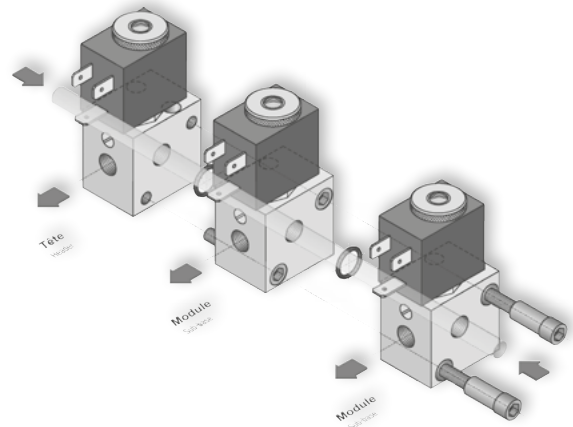


### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Sorties taraudées G1/8" ou avec raccordement instantané pour tube Ø4  
*User ports : G1/8" or push-in fittings for Ø4 tube*
- Les embases d'entrée peuvent être utilisées seules  
*Headers can be used also as bases for standing-alone solenoid valves*
- Avec ou sans commande manuelle  
*With or without detented manual override*
- Électrodistributeurs 3/2 en version NF ou NO  
*Normally closed and normally open 3/2 version*
- Pour bobines 22 mm  
(sur demande pour bobines 30 mm)  
*For 22 mm coils (on request for 30 mm coils)*

Les produits suivants sont vendus sans bobine. Elles sont vendues séparément (voir ce chapitre).  
*The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to this chapter).*

Les embases et les têtes sont vendues avec toutes les fixations nécessaires à leur assemblage.  
*Sub-bases and headers are sold with all necessary pieces for installation.*



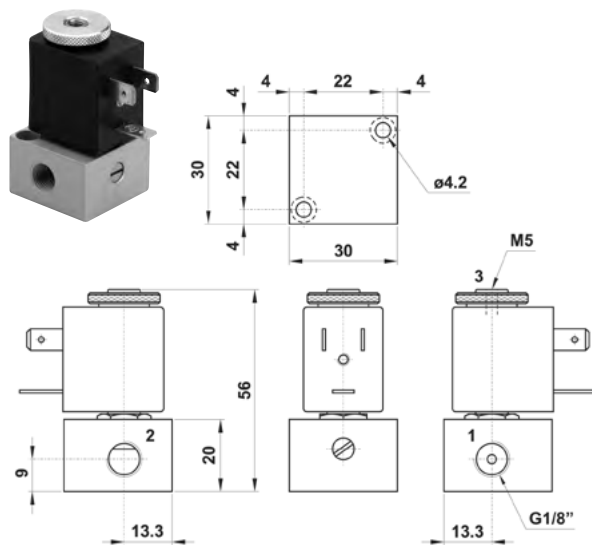
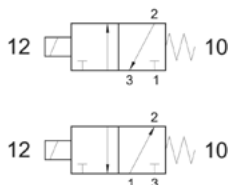
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	max 10 bar <i>max 1 MPa</i>
Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	1.1 mm
Débit nominal 1-2 <i>Nominal flow rate 1-2</i>	30 NL/min
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

## Electropilotes 3/2 | Solenoid valves on manifold

### Électropilote 3/2 - G1/8"

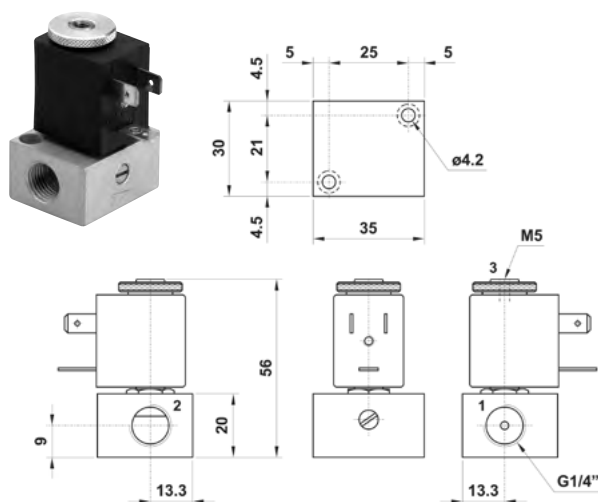
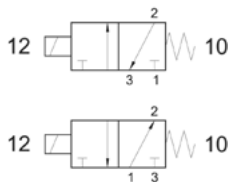
Monostable avec ou sans commande manuelle  
diamètre nominal : 1,1 mm  
bobine 22 mm  
*3/2 single solenoid valve  
with or without detented manual override  
nominal orifice 1,1 mm  
22 mm coil*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE		
	NF [NC]	NO [NO]
Sans commande manuelle <i>Without manual override</i>	<b>00.071.3</b>	<b>00.088.3</b>
Avec commande manuelle <i>With manual override</i>	<b>00.051.3</b>	

### Électropilote 3/2 - G1/4"

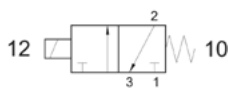
Monostable avec ou sans commande manuelle  
diamètre nominal : 1,1 mm  
bobine 22 mm  
*3/2 single solenoid valve  
with or without detented manual override  
nominal orifice 1,1 mm  
22 mm coil*



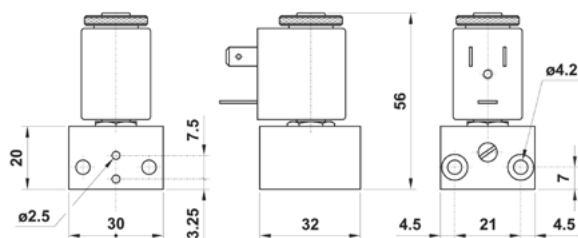
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE		
	NF [NC]	NO [NO]
Sans commande manuelle <i>Without manual override</i>	<b>01.068.3</b>	<b>01.066.3</b>
Avec commande manuelle <i>With manual override</i>	<b>01.005.3</b>	

### Électropilote 3/2 NF - G1/4"

Monostable sur embase CNOMO  
avec commande manuelle  
diamètre nominal : 1,1 mm  
bobine 22 mm  
*3/2 NC single solenoid valve on CNOMO-base  
with manual override  
nominal orifice 1,1 mm - 22 mm coil*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
	NF [NC]
Avec commande manuelle bistable <i>With detented manual override</i>	<b>00.004.3</b>
Avec commande manuelle monostable <i>With non-detented manual override</i>	<b>00.064.3</b>



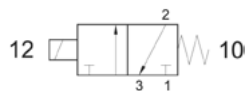


# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

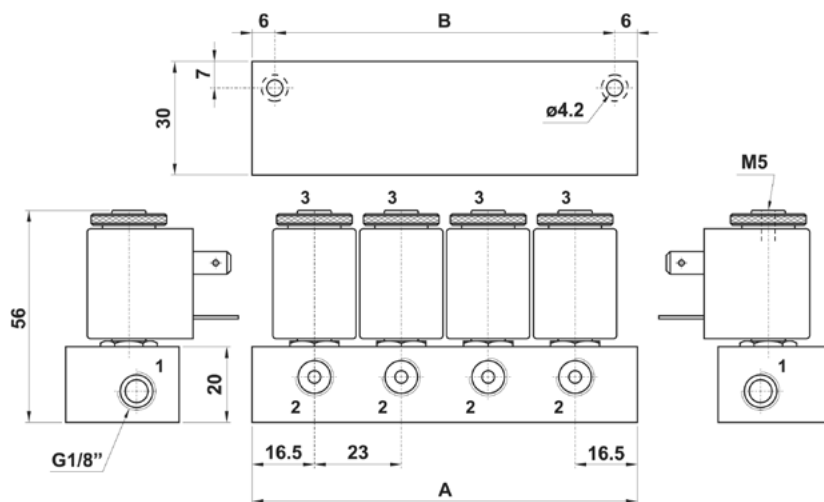
## Electropilotes 3/2 | Solenoid valves on manifold

### Bloc d'électropilotes 3/2 NF sans commande manuelle

Monostable  
diamètre nominal : 1,1 mm  
bobine 22 mm  
3/2 NC solenoid valves on manifold  
without manual override  
nominal orifice 1,1 mm - 22 mm coil

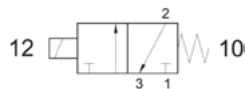


Modèle Model	Nbre Distri. No. stations	A	B
00.072.3	2	56	44
00.073.3	3	79	67
00.074.3	4	102	90
00.075.3	5	125	113
00.076.3	6	148	136
00.077.3	7	171	159
00.078.3	8	194	182
00.079.3	9	217	205
00.080.3	10	240	228

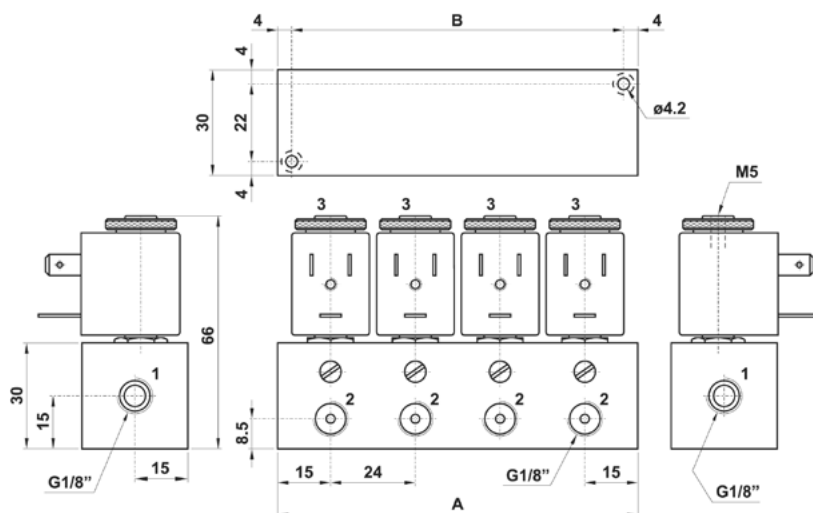


### Bloc d'électropilotes 3/2 NF avec commande manuelle

Monostable  
diamètre nominal : 1,1 mm  
bobine 22 mm  
3/2 NC solenoid valves on manifold  
with detented manual override  
nominal orifice 1,1 mm  
22 mm coil



Modèle Model	Nbre Distri. No. stations	A	B
00.052.3	2	54	46
00.053.3	3	78	70
00.054.3	4	102	94
00.055.3	5	126	118
00.056.3	6	150	142



5

# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

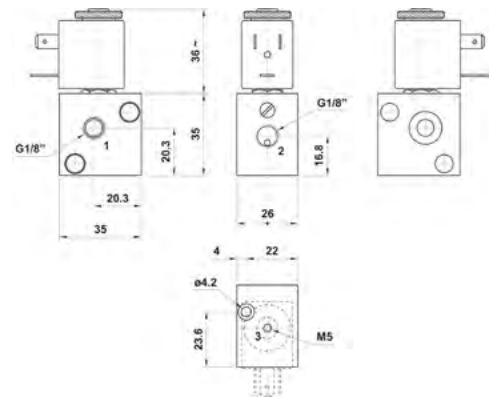
## Electropilotes juxtaposables | Solenoid valves on multiple sub-bases

### Module G1/8"

#### Sub-base

Avec commande manuelle bistable  
With detented manual override

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	
<b>00.094.3</b>	

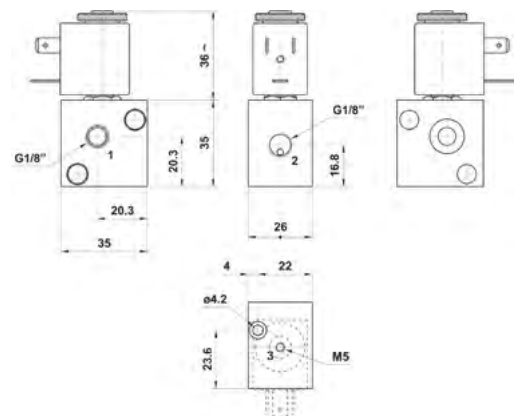


### Module G1/8"

#### Sub-base

Sans commande manuelle bistable  
Without detented manual override

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NO [NO]
<b>00.096.3</b>	<b>00.130.3</b>

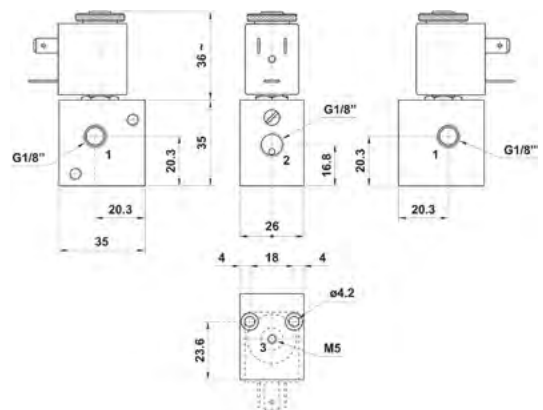


### Embase entrée G1/8"

#### Header

Avec commande manuelle bistable  
With detented manual override

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	
<b>00.095.3</b>	

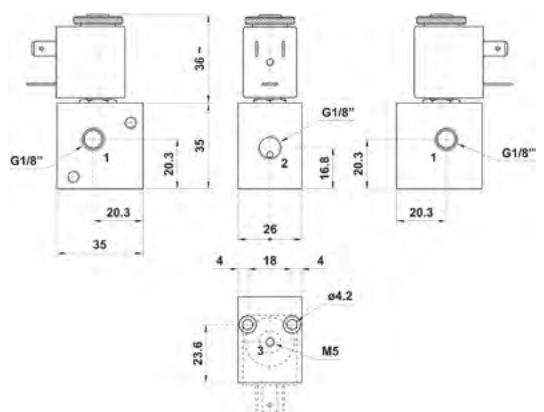


### Embase entrée G1/8"

#### Header

Sans commande manuelle bistable  
Without detented manual override

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NF [NC]
<b>00.097.3</b>	<b>00.131.3</b>



5

# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

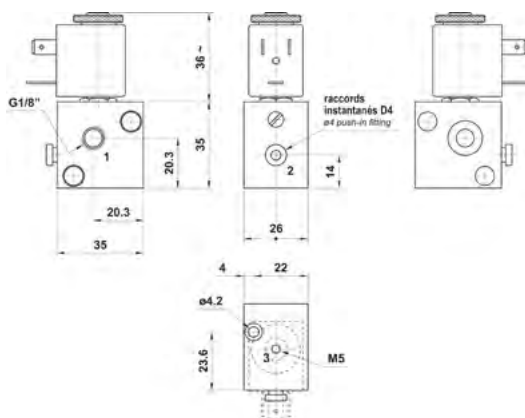
## Electropilotes justaposables | Solenoid valves on multiple sub-bases

### Module Ø4

#### Sub-base

Avec commande manuelle bistable  
With detented manual override

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
NF [NC]
<b>00.098.3</b>

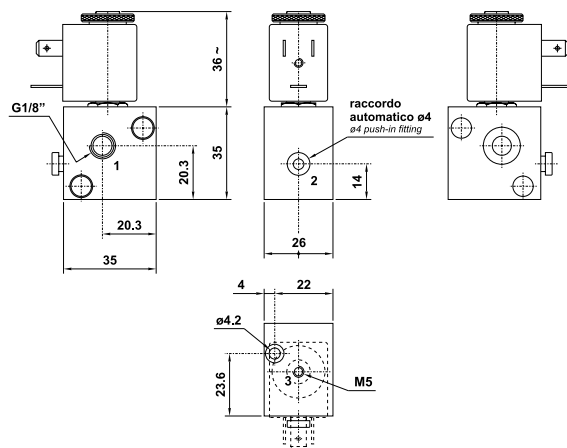


### Module Ø4

#### Sub-base

Sans commande manuelle bistable  
Without detented manual override

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NF [NC]
<b>00.100.3</b>	<b>00.134.3</b>

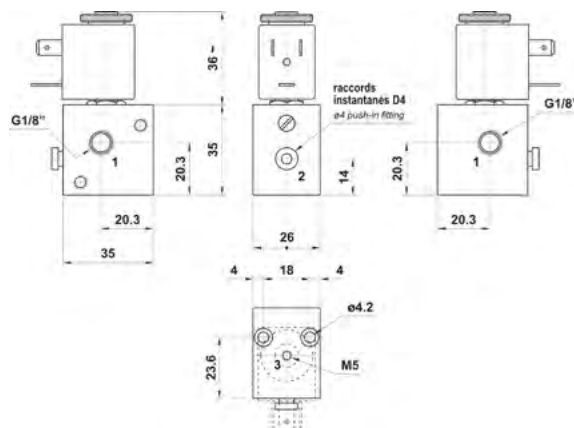


### Embase entrée Ø4

#### Header

Avec commande manuelle bistable  
With detented manual override

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
NF [NC]
<b>00.099.3</b>

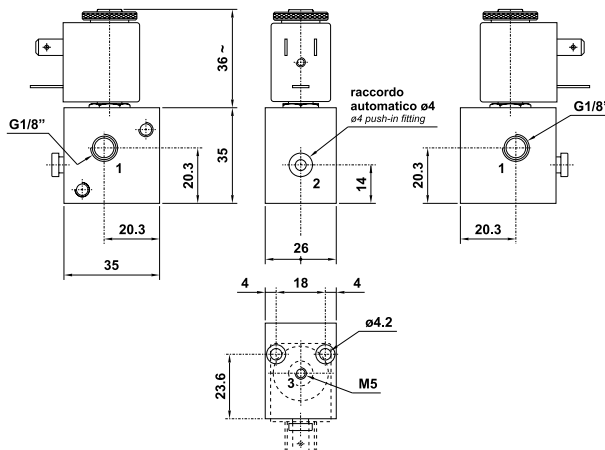


### Embase entrée Ø4

#### Header

Sans commande manuelle bistable  
Without detented manual override

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NF [NC]
<b>00.101.3</b>	<b>00.135.3</b>



5

# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

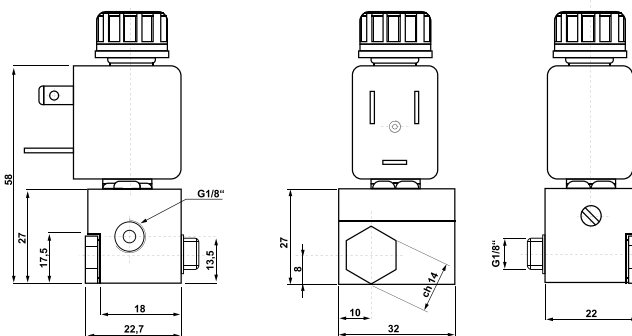
## Electropilotes norme ATEX | ATEX solenoid valves

### Embase entrée 1/8

#### Header

Avec commande manuelle  
et vis de montage  
*With detented override and  
mounting screws*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
NF [NC]
<b>11.095.3</b>

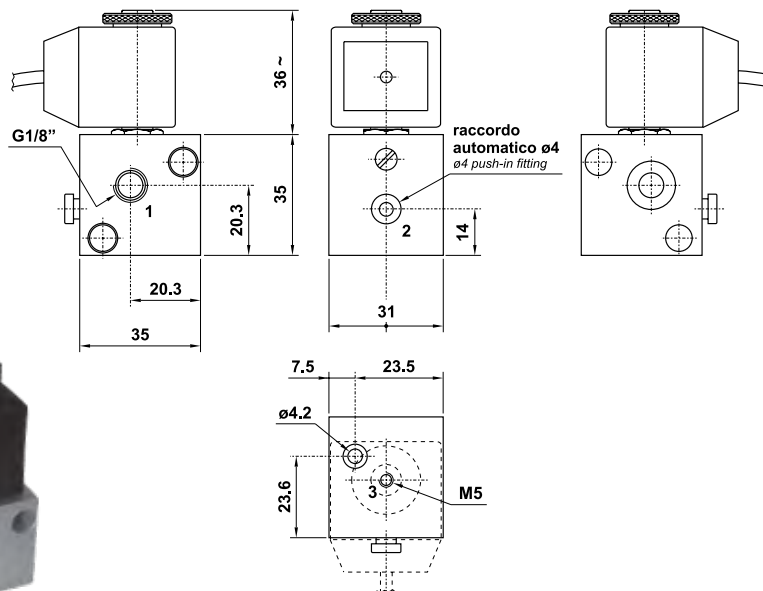


### Module Ø4

#### Sub-base

Sans commande manuelle bistable  
*Without detented manual override*

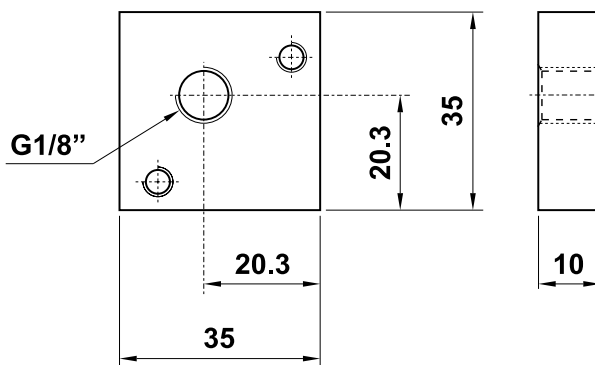
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
NF [NC]
<b>00.104.3X</b>



### Embase entrée G1/8"

#### Header

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>00.360.1</b>



5

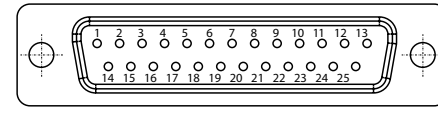
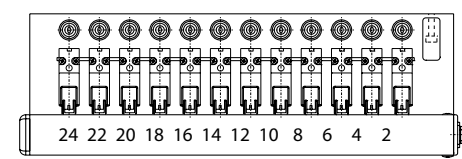
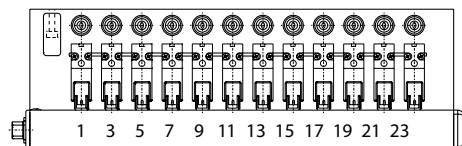
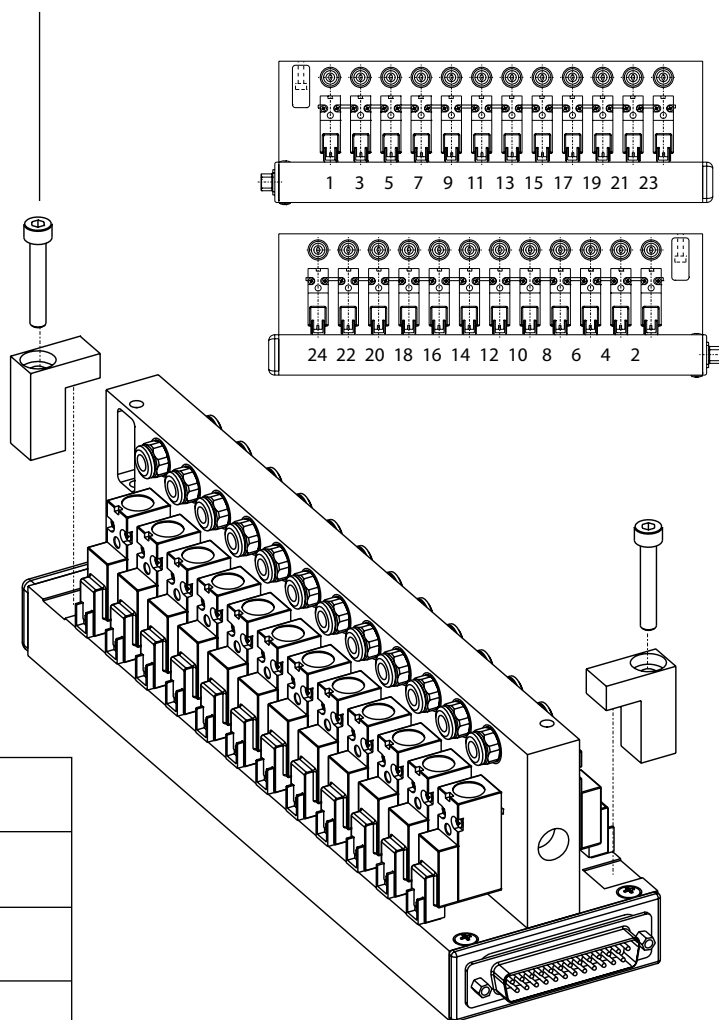
# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

Electropilotes 10mm multiconnexions | 10mm solenoid valves on manifold with multiconnection



## INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Entrée d'air des deux côtés  
*Air inlet from both sides*
- Sortie raccords Ø4  
*Exits with Ø4 push-in fittings*
- Panneau de montage possible avec deux vis M3 sur la face supérieure  
*Panel mounting possible with two M3 screws on the top side*
- Électrodistributeurs 3/2  
*3/2 solenoid valves*
- Protection électrique IP40  
*Electrical protection IP40*
- Connecteur SUB-D (DB-25) 25 broches  
*Connectors D-SUB (DB-25) with 25 pins*
- Structure en aluminium  
*Manifold and structure in aluminium*



Tension <i>Tension</i>	24 V DC ± 10%
Puissance <i>Power</i>	0,5...1 W
Débit nominal à 6 bar Δp 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar Δp 1 bar</i>	15 NL/min mm
Température <i>Temperatur range</i>	-5°C...+ 60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	0...7 bar <i>0...0,7 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50μ avec ou sans lubrification <i>50μ filtered, lubricated or non lubricated air</i>

5

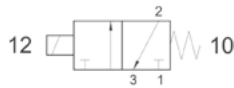




# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

## Bobines et connecteurs 15mm | 15mm coils and connectors

### Électropilote DIN 43650 FORME C



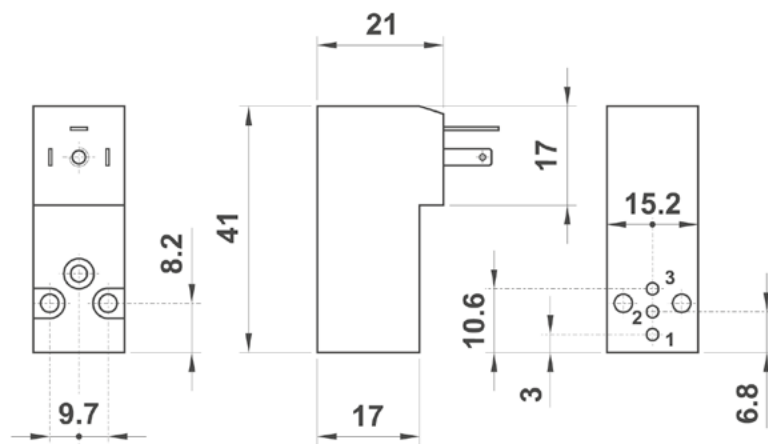
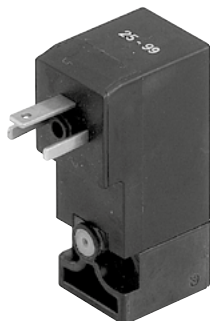
#### Electrical connection DIN 43650 form C

Avec commande manuelle monostable  
With non-detented manual override

Fonction du pilote	3/2 NC	3/2 NC ATEX	<i>Valve function</i>
Diamètre nominal	1.1 mm	0.5 mm	<i>Nominal orifice</i>
Débit 1-2	30 NL/min	15 NL/min	<i>Flow rate 1-2</i>
Débit 2-3	35 NL/min	15 NL/min	<i>Flow rate 2-3</i>
Pression de travail	max 10 bar	max 7 bar	<i>Working pressure</i>
Durée du cycle	100x10 <sup>6</sup>	100x10 <sup>6</sup>	<i>Life time (cycles)</i>
Temps de réponse	10 ms	25 ms	<i>Response time</i>
Température max de travail	+50°C	+40°C	<i>Max working temperature</i>
% d'utilisation	ED 100%	ED 100%	<i>Duty cycle</i>
Consommation	DC : 2W	DC : 0,7W	<i>Rated power consumption</i>
	AC : 1.3VA		
Protection	IP 51	IP 65	<i>Protection</i>
Tolérance de tension	-10% : +15%	-10% : +25%	<i>Tension tolerance</i>

Code <i>Code</i>	Tension <i>Tension</i>
<b>00.253.0</b>	12V DC
<b>00.254.0</b>	24V DC
<b>00.255.0</b>	24V 50/60Hz
<b>00.256.0</b>	110V 50/60Hz
<b>00.257.0</b>	220V 50/60Hz
<b>00.379.0 (Atex)</b>	24V DC

Ex ia IIC T6 Ga / Ex ia IIIC T85° Da

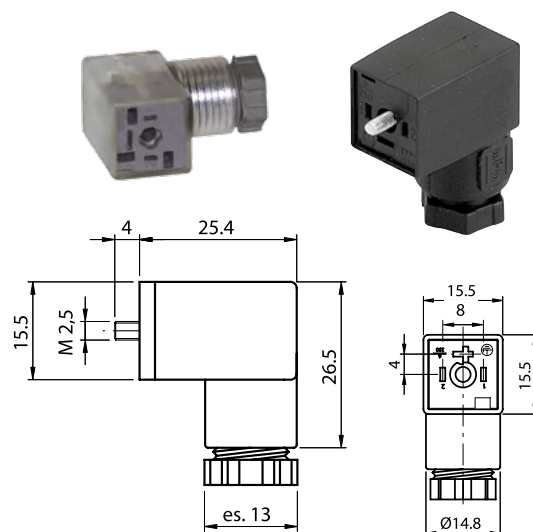


### Connecteur 15 mm sans LED FORME C - DIN 43650

#### 15 mm connector form C

250 VAC / 300 VDC  
I Max 10A / Nominal 6A  
T -30° +125°  
IP65  
Without cable

Code <i>Code</i>	Couleur <i>Colour</i>	Câble <i>Cable</i>	Type <i>Type</i>
<b>C1B0726A</b>	noir <i>black</i>	PG07	normal <i>standard</i>





# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

## Bobines et connecteurs 15mm | 15mm coils and connectors

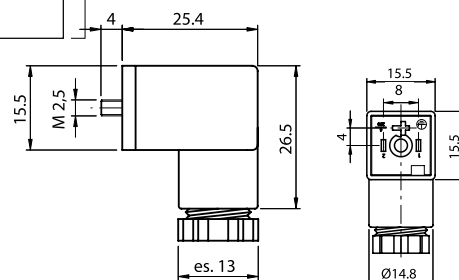
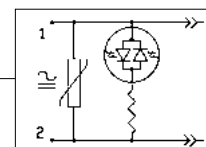
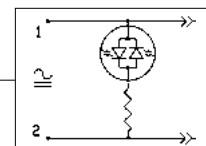
### Connecteur 15 mm avec LED

#### FORME C - DIN 43650

#### 15 mm connector form C

250 VAC / 300 VDC  
 Précâblé avec LED  
 I Max 10A / Nominal 6A  
 T -30° +125°  
 IP65  
 With cable

Code Code	Type Type
<b>C1T0726BR-*</b>	Connecteur (entraxe 8mm) Pg7 avec LED rouge * <i>Connector (8mm pitch) Pg7 with 10-50V red LED</i>
<b>C1T0726CR</b>	Connecteur (entraxe 8mm) Pg7 avec LED rouge 70-250V <i>Connector (8mm pitch) Pg7 with 70-250V Red LED</i>
<b>C1T0726GE</b>	Connecteur (entraxe 8mm) Pg7 avec LED verte 24V et varistance <i>Connector (8mm pitch) Pg7 with 24V green LED and varistor</i>
<b>C1T0726GR</b>	Connecteur (entraxe 8mm) Pg7 avec LED rouge 24V et varistance <i>Connector (8mm pitch) Pg7 with 24V red LED and varistor</i>
<b>C1T0726JR</b>	Connecteur (entraxe 8mm) Pg7 avec LED rouge 115V et varistance <i>Connector (8mm pitch) Pg7 115V with red LED and varistor</i>
<b>C1T0726KR</b>	Connecteur (entraxe 8mm) Pg7 avec LED rouge 250V et varistance <i>Connector (8mm pitch) Pg7 250V with red LED and varistor</i>



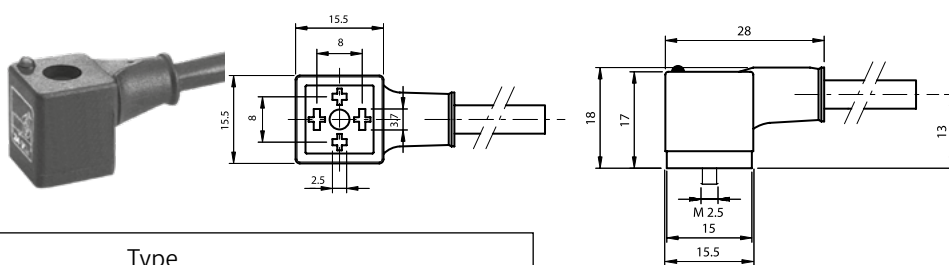
\* :Tensions à préciser 12, 24 ou 48v

### Connecteur 15 mm avec LED

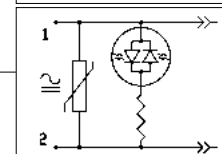
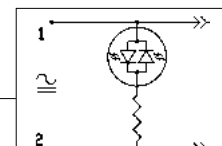
#### FORME C - DIN 43650

#### 15 mm connector form C

250 VAC / 300 VDC  
 Précâblé avec LED  
 I Max 10A / Nominal 6A  
 T -25° +90°  
 IP65  
 with cable



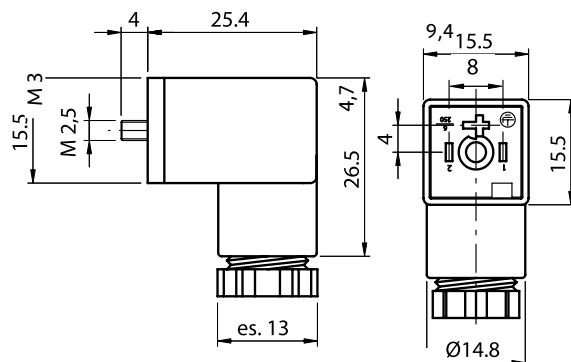
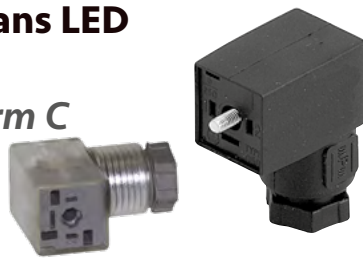
Code Code	Type Type
<b>CB6AA2U120</b>	Connecteur (entraxe 8mm) 2 pôles + Terre - câble de 2m <i>Connector (8mm pitch) 2 poles + earth - 2m cable</i>
<b>CB6AA2U130</b>	Connecteur (entraxe 8mm) 2 pôles + Terre - câble de 3m <i>Connector (8mm pitch) 2 poles + earth - 3m cable</i>
<b>CB6GR2U150</b>	Connecteur (entraxe 8mm 24V) LED rouge + varistance - câble de 5m <i>Connector (8mm pitch 24V) Red LED + Varistor - 5m cable</i>
<b>CB6GR2U220</b>	Connecteur (entraxe 8mm 24V) LED rouge + varistance - câble de 2m <i>Connector (8mm pitch 24V) Red LED + Varistor - 2m cable</i>



### Connecteur 15 mm sans LED FORME C - 9,4 mm

#### 9,4 mm connector form C

250 VAC / 300 VDC  
I Max 10A / Nominal 6A  
T -30° +125°  
IP65  
Without cable



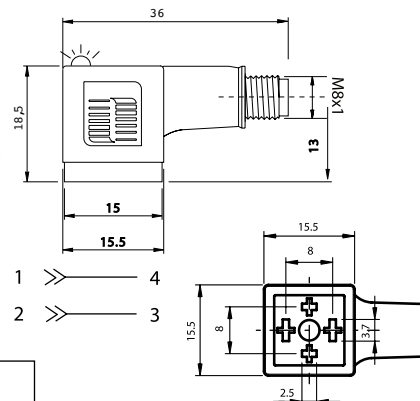
Code <i>Code</i>	Couleur <i>Colour</i>	Câble <i>Cable</i>	Type <i>Type</i>
FA.2A.0N.06	noir <i>black</i>	PG07	normal sans circuit <i>standard</i>

5

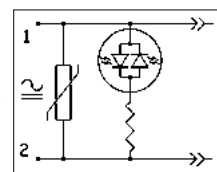
### Connecteur 15 mm + connecteur M8 FORME C - DIN 43650

#### 15 mm connector form C

I Max 4A  
T -25° +90°  
IP65  
with M8 connector



Code <i>Code</i>	Type <i>Type</i>
CB6AA2M8MR	Connecteur (entraxe 8mm) 2 pôles + Terre sans circuit 60Vac/dc <i>Connector (8mm pitch) 2 poles + earth</i>
CB6GR2M8MR	Connecteur 24V (entraxe 8mm) 2 pôles + Terre LED rouge + varistance <i>Connector 24V (8mm pitch) 2 poles + earth Red LED + varistor</i>





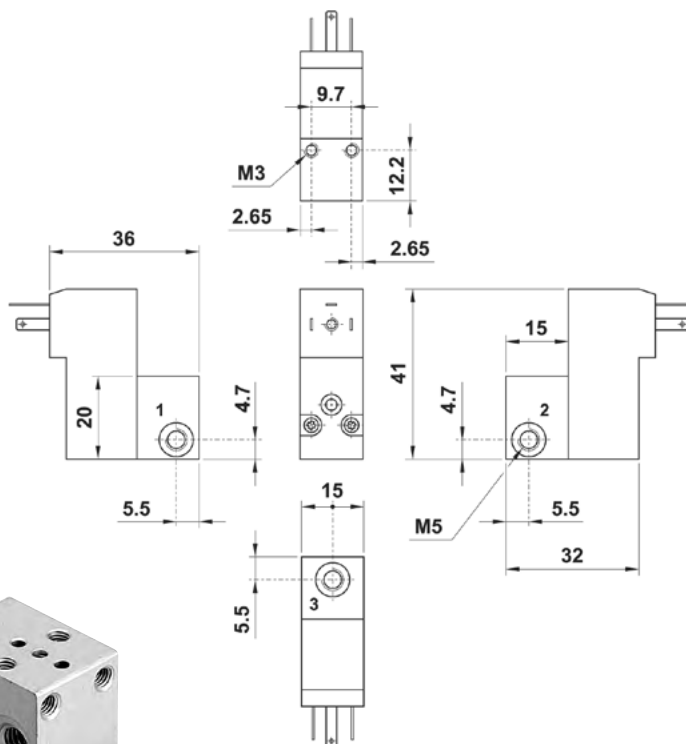
### Embase unitaire pour électropilote 3/2 NF

Single manifold for 15 mm NC solenoid valve

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
NF [NC]
<b>AU.061.1</b>

Les codes suivants correspondent uniquement aux embases. Les électro distributeurs sont vendus séparément (voir chapitre 5).

*All here mentioned codes are referred only to manifolds. Solenoid valves are bought separately (see chapter 5).*



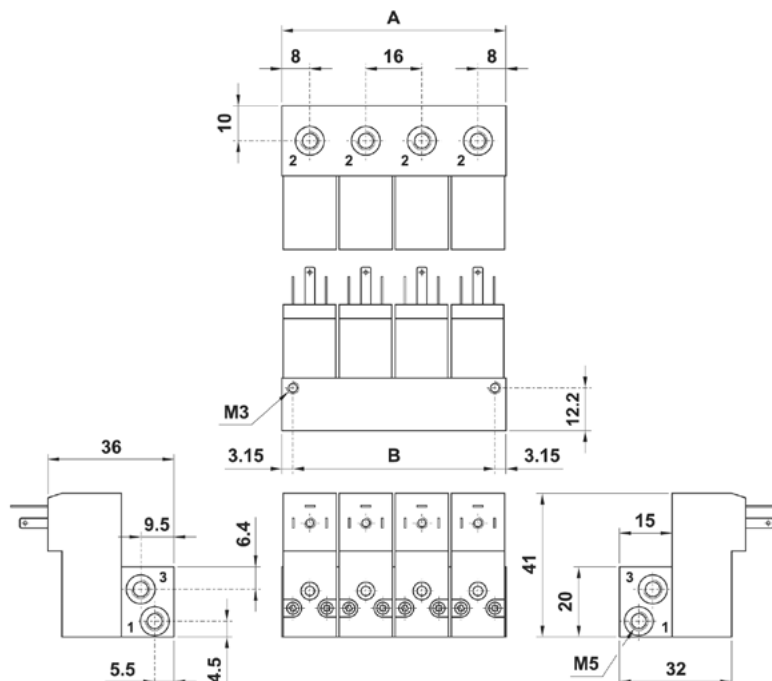
### Embase monobloc pour électropilote 3/2 NF

Manifolds for 15 mm NC solenoid valves

Modèle Model	Nbre Distri. No. stations	A	B
<b>AU.062.1</b>	2	32	25.7
<b>AU.063.1</b>	3	48	41.7
<b>AU.064.1</b>	4	64	57.7
<b>AU.065.1</b>	5	80	73.7
<b>AU.066.1</b>	6	96	89.7
<b>AU.067.1</b>	7	112	105.7
<b>AU.068.1</b>	8	128	121.7
<b>AU.069.1</b>	9	144	137.7
<b>AU.070.1</b>	10	160	153.7

Les codes suivants correspondent uniquement aux embases. Les électro distributeurs sont vendus séparément (voir chapitre 5).

*All here mentioned codes are referred only to manifolds. Solenoid valves are bought separately (see chapter 5).*

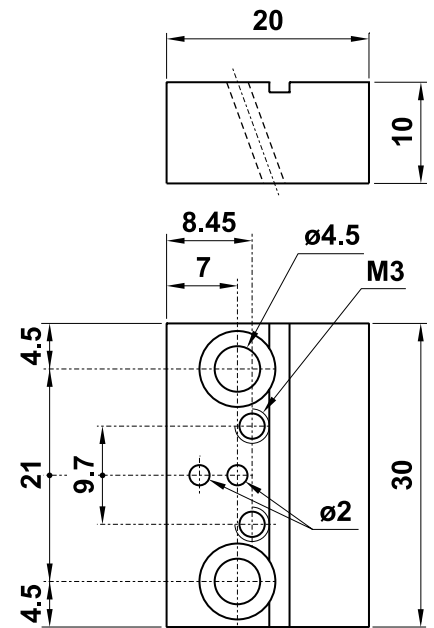
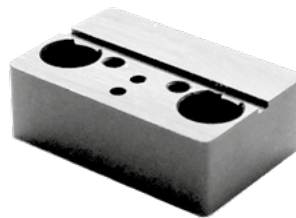


### Interface pour l'électro distributeur 15 mm sur la base de CNOMO

Interface for 15 mm solenoid valve on CNOMO-base

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**00.441.1**



5

### Plaque d'obturation

Blanking plate

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**00.093.2**



# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

## Bobines et connecteurs 22mm | 22mm coils and connectors

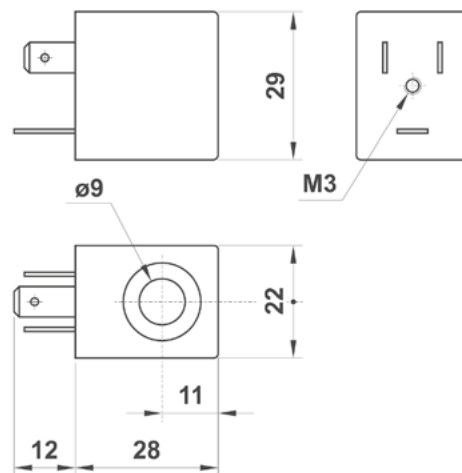
### Bobine 22 mm

22 mm coil

Température max. de travail	<b>+50°C</b>	Max working temperature
% d'utilisation	<b>ED 100%</b>	Duty cycle
Protection avec connecteur correctement monté	<b>IP 65</b>	Protection with connector correctly mounted
Tolérance de tension	<b>±10%</b>	Tension tolerance

Basse consommation (1,5W) sur demande  
Low consumption (1.5W) on request

Code Code	Tension Tension	Consomm. - Power	
		Régime établi	Régime transitoire
<b>00.167.0</b>	12V DC	3W	
<b>00.028.0</b>	24V DC	3W	
<b>00.168.0</b>	48V DC	3W	
<b>00.029.0</b>	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
<b>00.169.0</b>	48V 50/60Hz	5VA	7.5VA
<b>00.030.0</b>	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
<b>00.031.0</b>	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA



#### Version : ATEX

Code Code	Tension Tension	Consomm. - Power
<b>00.470.0X</b>	24V DC	6.5W
<b>00.476.0X</b>	24V 50/60Hz	8.5VA
<b>00.477.0X</b>	110V 50/60Hz	8.5VA

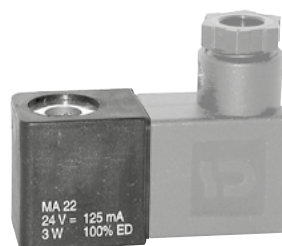
II 3G Ex nA IIC Tx Gc / II 3D Ex tc IIIC Tx°C Dc

## SPÉCIAL GRANDS FROIDS

### Bobine 22 mm

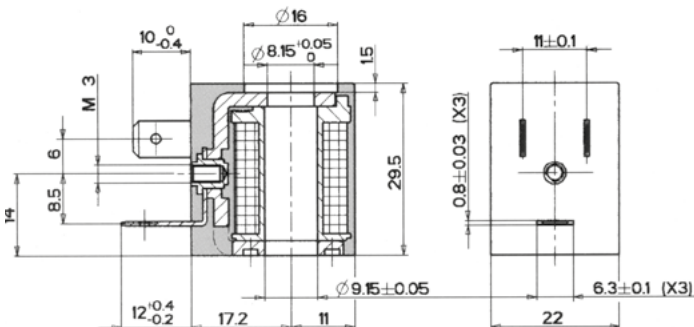
22 mm coil

pour électrodistributeurs grands froids de type MH (chapitre 10)  
utilisable avec connecteur FORME B (DIN / ISO 436 50)  
for solenoid valves of MH-type (chapter 10)  
Interface industryform B (DIN / ISO 436 50)



Code Code	Tension Tension	Ampère Ampere	Consomm. Power
<b>MA 22 12DC</b>	12V	250 mA	3W
<b>MA 22 24DC</b>	24V	125 mA	3W
<b>MA 22 48DC</b>	48V	62 mA	3W
<b>MA 22 24AC</b>	24V 50/60Hz	200 mA	5VA
<b>MA 22 110AC</b>	110V 50/60Hz	45 mA	5VA
<b>MA 22 230AC</b>	230V 50/60Hz	22 mA	5VA

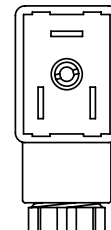
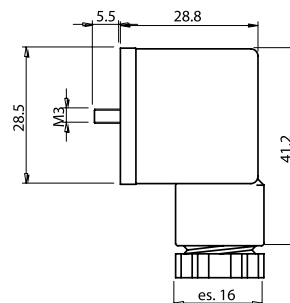
Vendue sans connecteur  
Sold without connector



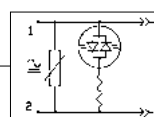
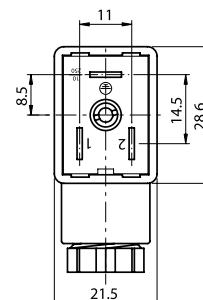
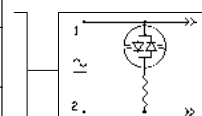
### Connecteur 22 mm FORME B

#### 22 mm connector form B

Sans câble  
250 VAC / 300 VDC  
I Max 16A / Nominal 10A  
T -30° +125°  
IP65  
Without cable



Code Code	Type Type
<b>B1B0912A</b>	Connecteur simple sans LED ni circuit <i>Single connector without LED or system</i>
<b>B1B0912BR-*</b>	Connecteur avec LED rouge * <i>Connector with red LED</i>
<b>B1B0912CR</b>	Connecteur avec LED rouge 70-250V <i>Connector with 70-250V red LED</i>
<b>B1B0912GE</b>	Connecteur forme indus. Pg09 24V avec LED verte et VDR <i>Industrial connector shape. PG09 24V green LED and VDR</i>
<b>B1B0912GR</b>	Connecteur forme indus. Pg09 24V avec LED rouge et VDR <i>Industrial connector shape. PG09 24V red LED and VDR</i>
<b>B1B0912HE</b>	Connecteur forme indus. Pg09 48V avec LED verte et VDR <i>Industrial connector shape. PG09 48V with green LED and VDR</i>
<b>B1B0912HR</b>	Connecteur forme indus. Pg09 48V avec LED rouge et VDR <i>Industrial connector shape. PG09 48V with red LED and VDR</i>
<b>B1B0912IE</b>	Connecteur forme indus. Pg09 12V avec LED verte et VDR <i>Industrial connector shape. 12V PG09 with green LED and VDR</i>
<b>B1B0912IR</b>	Connecteur forme indus. Pg09 12V avec LED rouge et VDR <i>Industrial connector shape. 12V PG09 with red LED and VDR</i>
<b>B1B0912JE</b>	Connecteur forme indus. Pg09 115V avec LED verte et VDR <i>Industrial connector shape. 115V PG09 with green LED and VDR</i>
<b>B1B0912JR</b>	Connecteur forme indus. Pg09 115V avec LED rouge et VDR <i>Industrial connector shape. 115V PG09 with red LED and VDR</i>
<b>B1B0912KE</b>	Connecteur forme indus. Pg09 250V avec LED verte et VDR <i>Industrial connector shape. 250V PG09 with green LED and VDR</i>
<b>B1B0912KR</b>	Connecteur forme indus. Pg09 250V avec LED rouge et VDR <i>Industrial connector shape. 250V PG09 with red LED and VDR</i>
<b>B1B0915A</b>	Connecteur simple avec cosse U (entraxe 10mm) sans LED ni circuit <i>Single connector with terminal G (10mm spacing) or without LED Circuit</i>



**\*:Tensions à préciser 12, 24 ou 48v**

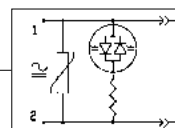
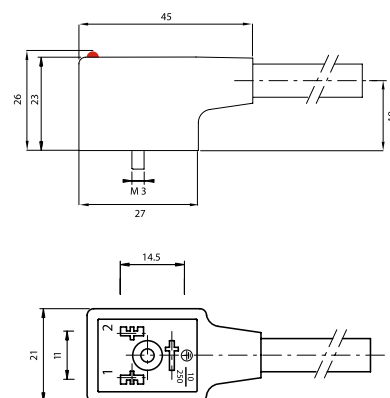


### Connecteur 22 mm

#### FORME B

#### 22 mm connector form B

Précâblé avec LED  
250 VAC / 300 VDC  
I Max 16A / Nominal 10A  
T -30° +125°  
IP65  
Without



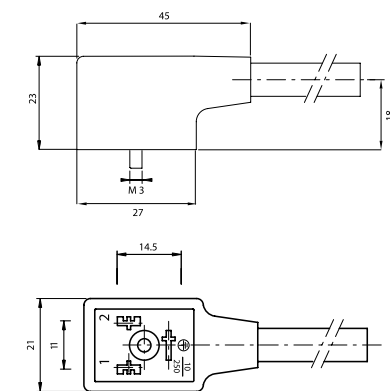
Code Code	Type Type
<b>BB2GR2U2200</b>	Connecteur 24V LED + varistance câble surmoulé 2m H12 <i>Connector 24V LED + varistor molded cable 2m H12</i>
<b>BB2GR2U2500</b>	Connecteur 24V LED + varistance câble surmoulé 5m H12 <i>Connector 24V LED + varistor molded cable 5m H12</i>
<b>BB2JR1U2200</b>	Connecteur 110V LED + varistance câble surmoulé 2m H12 <i>Connector 110V LED + varistor molded cable 2m H12</i>
<b>BB2JR1U2500</b>	Connecteur 110V LED + varistance câble surmoulé 5m H12 <i>Connector 110V LED + varistor molded cable 5m H12</i>
<b>BB2KR2U2200</b>	Connecteur 250V LED + varistance câble surmoulé 2m H12 <i>Connector 250V LED + varistor molded cable 2m H12</i>
<b>BB2KR2U2500</b>	Connecteur 250V LED + varistance câble surmoulé 5m H12 <i>Connector 250V LED + varistor molded cable 5m H12</i>

### Connecteur 22 mm

#### FORME B

#### 22 mm connector form B

Précâblé sans LED  
250 VAC / 300 VDC  
I Max 16A / Nominal 10A  
T -30° +125°  
IP65  
With cable

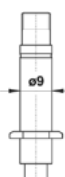


Code Code	Type Type
<b>BB2AA1U2300</b>	Connecteur B1 câble surmoulé 3m H12 <i>B1 molded connector cable 3m H12</i>
<b>BB2AA2U2100</b>	Connecteur B1 câble surmoulé 1m H12 <i>B1 molded connector cable 1m H12</i>
<b>BB2AA2U2500</b>	Connecteur B1 câble surmoulé 5m H12 <i>B1 molded connector cable 5m H12</i>

### Noyau pour électropilote

#### Armature for solenoid pilot

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NF [NC]
<b>00.088.0</b>	<b>00.306.0</b>



### Ecrou aluminium

#### Aluminium nut

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>00.125.2</b>



# Electropilotes - Bobines - Connecteurs

## Bobines antidéflagrantes 30mm | 30mm explosion proof coils

Température de travail <i>Temperature range</i>	max +50°C
% d'utilisation <i>Duty cycle</i>	ED 100%
Consommation <i>Power consumption</i>	3W
Tolérance de tension <i>Tension tolerance</i>	±10%

Bobines antidéflagrantes EExm II T5 T4  
norme EN 50014 - EN 50028  
*EExm II T5 T4 explosion proof coils according  
to EN 50014 - EN 50028*

Destinées aux environnements potentiellement  
explosifs de classe II  
*Suitable for potentially explosive environment class II*

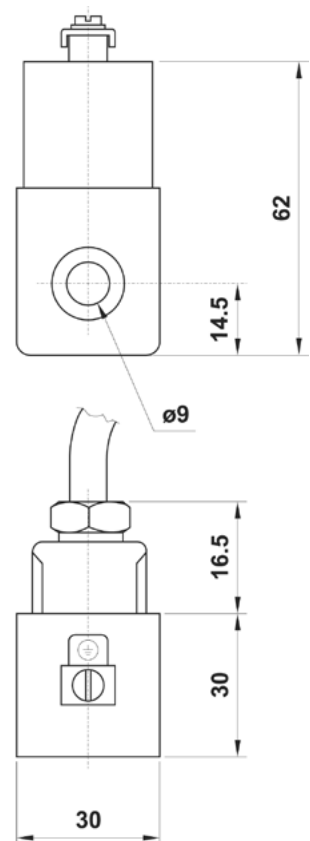
**Certification ATEX**  
*with ATEX certification*



Livrées avec 3 ou 5 mètres de câble  
*With 3 or 5 metres cable*



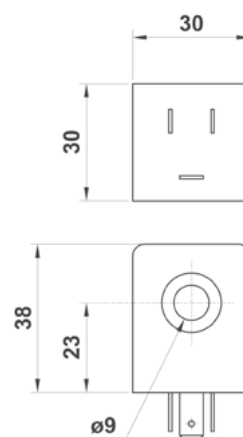
Modèle <i>Model</i>	Tension <i>Tension</i>	Longueur de câble <i>Cable length</i>
<b>00.284.0</b>	24V DC	3 m
<b>00.305.0</b>	24V DC	5 m
<b>00.332.0</b>	24V 50/60 Hz	3 m
<b>00.393.0</b>	24V 50/60 Hz	5 m
<b>00.333.0</b>	110V 50/60 Hz	3 m
<b>00.336.0</b>	110V 50/60 Hz	5 m
<b>00.392.0</b>	220V 50/60 Hz	3 m
<b>00.370.0</b>	220V 50/60 Hz	5 m



### Bobine 30 mm

30 mm coil

Température max. de travail	<b>+50°C</b>	Max working temperature
% d'utilisation	<b>ED 100%</b>	Duty cycle
Protection avec connecteur correctement monté	<b>IP 65</b>	Protection with connector correctly mounted
Tolérance de tension	<b>±10%</b>	Tension tolerance



Code Code	Tension Tension	Consomm. - Power	
		Régime établi	Régime transitoire
<b>00.258.0</b>	24V DC	2W	
<b>00.259.0</b>	24V 50/60Hz	5VA	9VA
<b>00.260.0</b>	110V 50/60Hz	5VA	9VA
<b>00.261.0</b>	220V 50/60Hz	5VA	9VA
<b>00.366.0</b>	24V 48/60Hz	4,5W	5VA

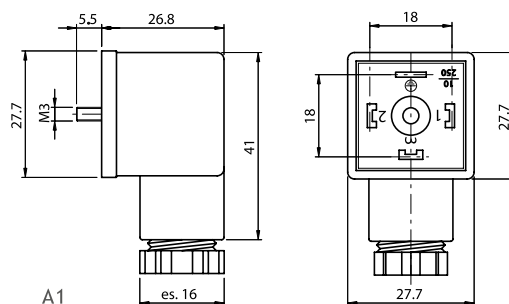
5

### Connecteur 30 mm

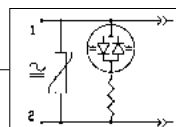
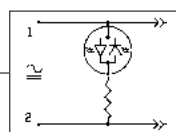
#### FORME A

#### 30 mm connector form A

250 VAC / 300 VDC  
I Max 16A / Nominal 10A  
T -25° +90°  
IP65  
Without cable



Code Code	Type Type
<b>A1B0912A</b>	Connecteur Pg09 standard <i>PG09 connector standard</i>
<b>A1T0912BR-*</b>	Connecteur Pg09 avec LED rouge * <i>PG09 connector with red LED</i>
<b>A1T0912CR</b>	Connecteur Pg09 avec LED rouge 70-250V <i>PG09 connector with 70-250V red LED</i>
<b>A1T0912GE</b>	Connecteur Pg09 avec LED verte 24V et VDR <i>PG09 Connector with 24V green LED and VDR</i>
<b>A1T0912GR</b>	Connecteur Pg09 avec LED rouge 24V et VDR <i>PG09 Connector with 24V red LED and VDR</i>
<b>A1T0912HE</b>	Connecteur Pg09 avec LED verte 48V et VDR <i>PG09 Connector with 48V green LED and VDR</i>
<b>A1T0912HR</b>	Connecteur Pg09 avec LED rouge 48V et VDR <i>PG09 Connector with 48V red LED and VDR</i>
<b>A1T0912IR</b>	Connecteur Pg09 avec LED rouge 12V et VDR <i>PG09 Connector with 12V green LED and VDR</i>
<b>A1T0912JE</b>	Connecteur Pg09 avec LED verte 115V et VDR <i>PG09 Connector with 115V green LED and VDR</i>
<b>A1T0912JR</b>	Connecteur Pg09 avec LED rouge 115V et VDR <i>PG09 Connector with 115V red LED and VDR</i>
<b>A1T0912KE</b>	Connecteur Pg09 avec LED verte 250V et VDR <i>PG09 Connector with 250V green LED and VDR</i>
<b>A1T0912KR</b>	Connecteur Pg09 avec LED rouge 250V et VDR <i>PG09 Connector with 250V red LED and VDR</i>



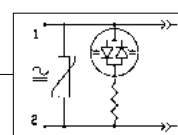
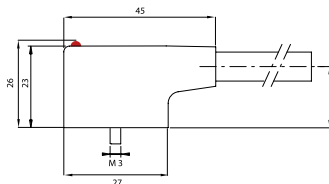
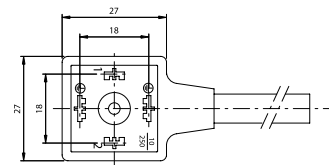
\*:Tensions à préciser 12, 24 ou 48v

### Connecteur 30 mm

#### FORME A

#### 30 mm connector form A

Précâblé sans LED  
 250 VAC / 300 VDC  
 I Max 16A / Nominal 10A  
 T -30° +125°  
 IP65  
 With cable



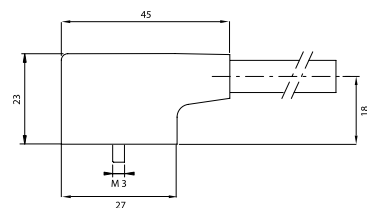
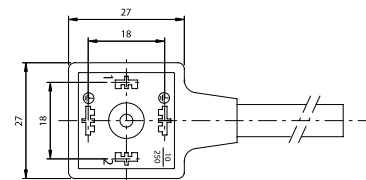
Code Code	Type Type
<b>AB2GR1U220</b>	Connecteur H12-H6 24V LED + varistance câble surmoulé 1:2m <i>Connector H12-H6 24V LED + varistor 1:2m molded cable</i>
<b>AB2GR1U250</b>	Connecteur H12-H6 24V LED + varistance câble surmoulé 1:5m <i>Connector H12-H6 24V LED + varistor 1:5m molded cable</i>
<b>AB2JR1U2200</b>	Connecteur H12-H6 110V LED + varistance câble surmoulé 1:2m <i>Connector H12-H6 110V LED + varistor 1:2m molded cable</i>
<b>AB2JR1U2500</b>	Connecteur H12-H6 110V LED + varistance câble surmoulé 1:5m <i>Connector H12-H6 110V LED + varistor 1:5m molded cable</i>
<b>AB2KR1U220</b>	Connecteur H12-H6 250V LED + varistance câble surmoulé 1:2m <i>Connector H12-H6 250V LED + varistor 1:2m molded cable</i>
<b>AB2KR1U250</b>	Connecteur H12-H6 250V LED + varistance câble surmoulé 1:5m <i>Connector H12-H6 250V LED + varistor 1:5m molded cable</i>

### Connecteur 30 mm

#### FORME A

#### 30 mm connector form A

Précâblé sans LED  
 250 VAC / 300 VDC  
 I Max 16A / Nominal 10A  
 T -30° +125°  
 IP65  
 With cable

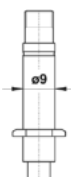


Code Code	Type Type
<b>AB2AA1U220</b>	Connecteur H12-H6 câble surmoulé 1:2m <i>Connector H12-H6 1:2 m molded cable</i>
<b>AB2AA1U250</b>	Connecteur H12-H6 câble surmoulé 1:5m <i>Connector H12-H6 1:5 m molded cable</i>

### Noyau pilote

#### Armature for solenoid pilot

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NO [NO]
<b>00.088.0</b>	<b>00.306.0</b>



### Ecrou aluminium

#### Aluminium nut

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>00.125.2</b>





# 6

## Gamme Mini & VDMA

<b>Distributeurs commande pneumatique 16 mm</b> .....	<b>182</b>
<i>Pneumatically piloted valves 16 mm</i>	
<b>Électrodistributeurs + Embases 16 mm</b> .....	<b>188</b>
<i>Solenoid actuated valves 16 mm</i>	
<b>Distributeurs commande pneumatique 18 mm</b> .....	<b>190</b>
<i>Pneumatically piloted valves 18 mm</i>	
<b>Électrodistributeurs 18 mm</b> .....	<b>192</b>
<i>Solenoid actuated valves 18 mm</i>	
<b>Embases pour distributeurs 18 mm</b> .....	<b>196</b>
<i>Manifolds for 18 mm spool valves</i> <i>embases modulaires - multiple sub-bases for spool valves</i>	
<b>Distributeurs commande pneumatique VDMA 25 mm</b> .....	<b>200</b>
<i>Pneumatically piloted valves VDMA 25 mm</i>	
<b>Électrodistributeurs VDMA 25 mm</b> .....	<b>202</b>
<i>Solenoid actuated valves VDMA 25 mm</i>	
<b>Embases pour distributeurs VDMA 25 mm</b> .....	<b>206</b>
<i>Manifolds for 25 mm VDMA valves</i>	



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeur 5/2 avec raccordement G1/8 (échappement M5)  
*5/2 spool valves with G1/8" threaded ports (M5 exhaust ports)*
- Epaisseur du distributeur : 16 mm  
*Valve thickness 16 mm*
- Montage en ligne ou sur embases multiples  
*Installation in-line or on multiple sub-bases*
- Commande pneumatique monostable ou bistable  
*Monostable or bistable pneumatic pilot*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressort : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

#### Materials

*Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58*

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	4 mm	
Débit nominal à 6 bar, $\Delta p$ 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar, <math>\Delta p</math> 1 bar</i>	320 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>	-5 à +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2,5 à 10 bar <i>0.25 à 1 MPa</i>	
Pression de commande <i>Actuating pressure</i>	monostable [ <i>monostable</i> ]	bistable [ <i>bistable</i> ]
	2,5 à 10 bar <i>0,25 à 1 MPa</i>	2,5 à 10 bar <i>0.25 à 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50 $\mu$ avec ou sans lubrification <i>50<math>\mu</math> filtered lubricated or non lubricated air</i>	

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	4 mm	
Débit nominal à 6 bar, $\Delta p$ 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar, <math>\Delta p</math> 1 bar</i>	350 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2,5 à 10 bar <i>0.25 à 1 MPa</i>	
Pression de commande <i>Actuating pressure</i>	monostable [ <i>monostable</i> ]	bistable [ <i>bistable</i> ]
	3 ... 10 bar <i>0,3 ... 1 MPa</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50 $\mu$ avec ou sans lubrification <i>50<math>\mu</math> filtered lubricated or non lubricated air</i>	

6

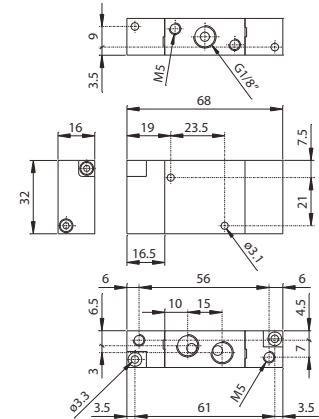
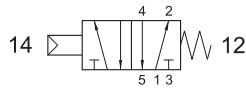


# Gamme mini & VDMA

## Distributeurs commande pneumatique 16mm | Pneumatically piloted valves 16mm

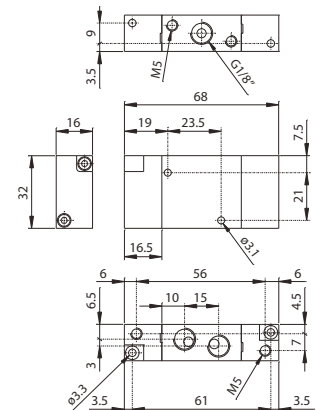
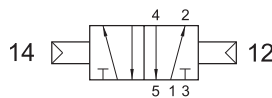
### 451 MC

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/8"  
échappement M5 - commande M5  
*5/2 pneumatic pilot  
spring return  
G1/8"*



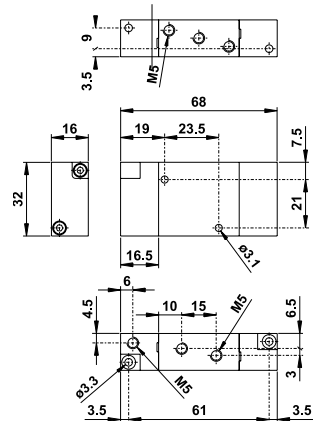
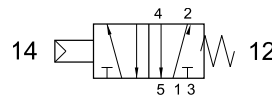
### 451 CC

Distributeur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/8"  
échappement M5 - commande M5  
*5/2 double pneumatic pilot  
G1/8"*



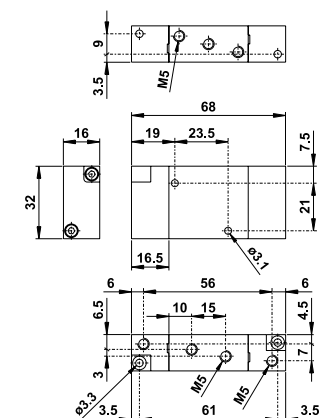
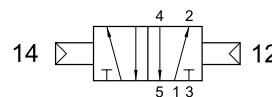
### 455 MC

Distributeur 5/2 monostable  
raccordement M5  
commande pneumatique  
*Monostable 5/2 valve  
M5 connection  
pneumatic control*



### 455 CC

Distributeur 5/2 bistable  
raccordement M5  
commande pneumatique  
*Monostable 5/2 valve  
M5 connection  
pneumatic control*



# Gamme mini & VDMA

## Electro distributeurs 16mm | Solenoid actuated valves 16mm

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
 Ressorts : Inox  
 Joints : NBR  
 Tiroir : Aluminium nickelé  
 Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S  
 Springs : Stainless steel  
 Seals : NBR  
 Spool : Nickel plated aluminium  
 Internal parts : Brass OT58

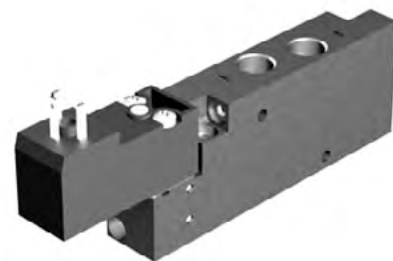
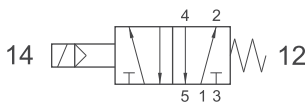
Electropilote 15 mm  
 Commande manuelle sur l'électropilote  
 Entrée/sortie : G1/8"  
 Echappement : M5

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>		4 mm	
Débit nominal a 6 bar, Δp 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar</i>		350 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>		-5°C à +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	al. interne monost. [monost. internal air supply]	al. interne bist. [bistable internal air supply]	al. séparée [separate air supply]
	2,5 ... 10 bar 0,25 ... 1 MPa	2,5 ... 10 bar 0,25 ... 1 MPa	-0,9 ... 10 bar -0,09 ... 1 MPa
Pression exercée (avec alim. séparée) <i>Actuating pressure (for separate air supply)</i>	monostable [monostable]		bistable [bistable]
	2,5 ... 10 bar 0,25 ... 1 MPa		2,5 ... 10 bar 0,25 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50μ avec ou sans lubrification 50μ filtered lubricated or non lubricated air	

6

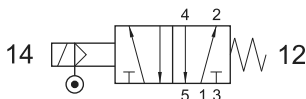
## 451 ME xx

Electro distributeur 5/2 - raccordement G1/8"  
 Rappel ressort  
*5/2 spool valves with G1/8" threaded ports*  
*Spring return*



## 451 ME AS xx

Electro distributeur 5/2 - raccordement G1/8"  
 alimentation d'air séparée  
 Rappel ressort



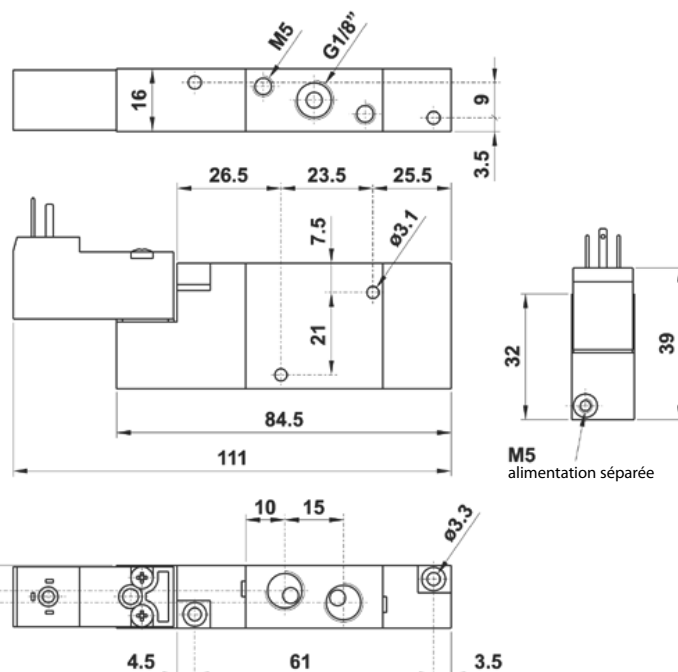
**L'alimentation en air séparée ne fonctionne que si la vanne est montée sur une embase modulaire (p.184)**

*5/2 solenoid pilot with separate air supply*  
*Spring return*

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

**In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension**

24V DC.....01 24V 50/60Hz.....02



M5 alimentation séparée

# Gamme mini & VDMA

## Electro distributeurs 16mm | Solenoid actuated valves 16mm

### 451 EE xx

Electro distributeur 5/2 bistable  
5/2 double solenoid pilot

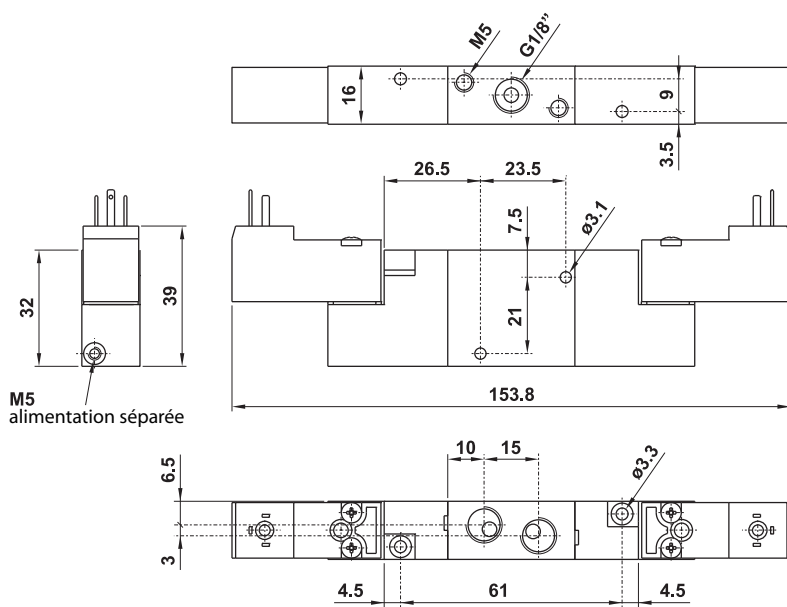
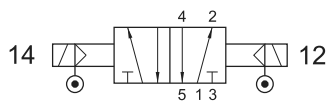
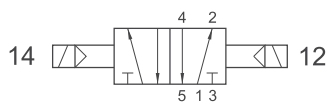
### 451 EE AS xx

Electro distributeur 5/2 bistable  
alimentation séparée

**L'alimentation en air séparée ne fonctionne que si la vanne est montée sur une embase modulaire (p.184)**

5/2 double solenoid pilot with separate air supply

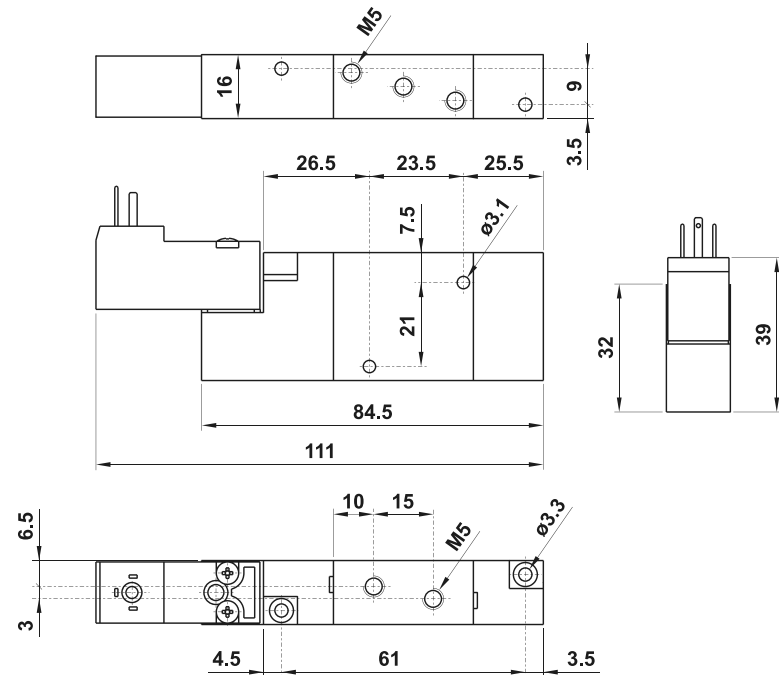
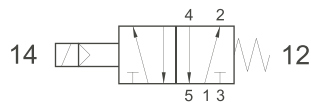
Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre «xx» par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
**In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension**  
24V DC.....**01** 24V 50/60Hz.....**02**



### 455 ME

Electro distributeur 5/2 monostable  
raccordement M5  
rappel ressort  
Electopilote 15 mm  
**Monostable 5/2 valve**  
**M5 solenoid pilot - spring return**

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre «xx» par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.  
**In order to obtain the reference of your product, replace the letter «xx» with the indication of the voltage according to the codes below.**  
24V DC.....**01** 24V 50/60Hz.....**02**



6

### 455 ME AS xx

Electro distributeur 5/2 monostable  
 alimentation séparée  
 raccordement M5 - Rappel ressort  
 Electropilote 15 mm

**L'alimentation en air séparée ne fonctionne que si la vanne est montée sur une embase modulaire (p.184)**

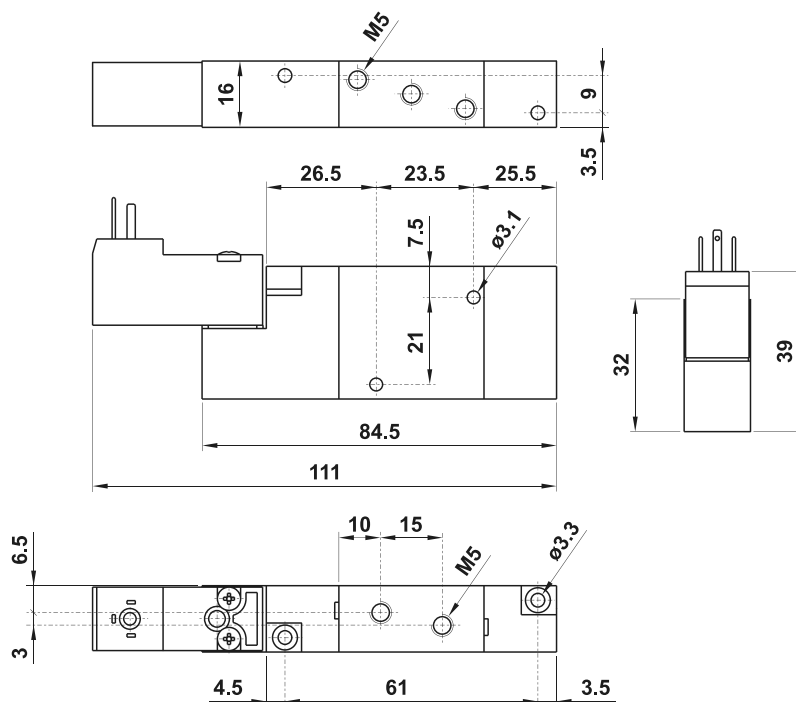
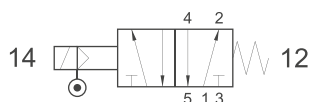
*5/2 M5 solenoid pilot with separate air supply spring return*

*The separate air supply works only if the valve is mounted on modular sub-base.*

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre «xx» par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

**In order to obtain the reference of your product, replace the letter «xx» with the indication of the voltage according to the codes below.**

24V DC.....**01** 24V 50/60Hz.....**02**



6

### 455 CE xx

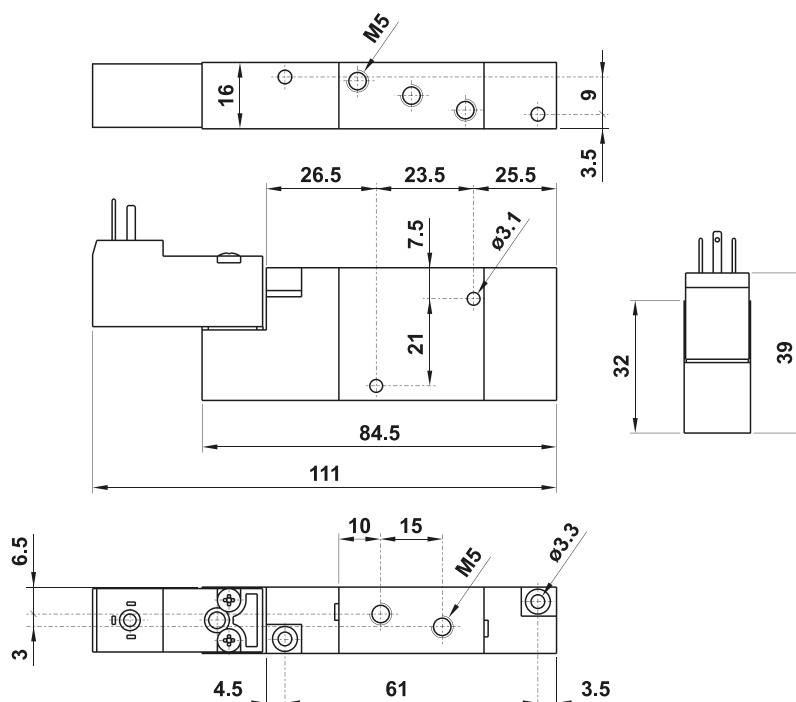
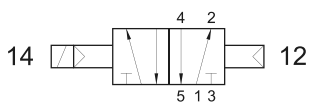
Electro distributeur 5/2 bistable  
 raccordement M5  
 retour avec commande pneumatique  
 Electropilote 15 mm

*5/2 M5 solenoid pilot with separate pneumatically piloted return*

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre «xx» par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

**In order to obtain the reference of your product, replace the letter «xx» with the indication of the voltage according to the codes below.**

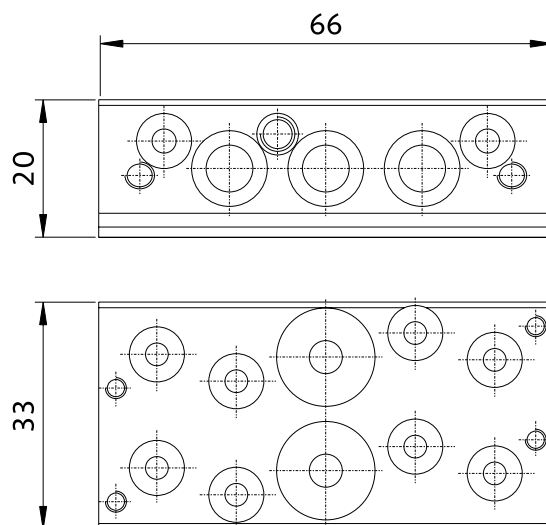
24V DC.....**01** 24V 50/60Hz.....**02**





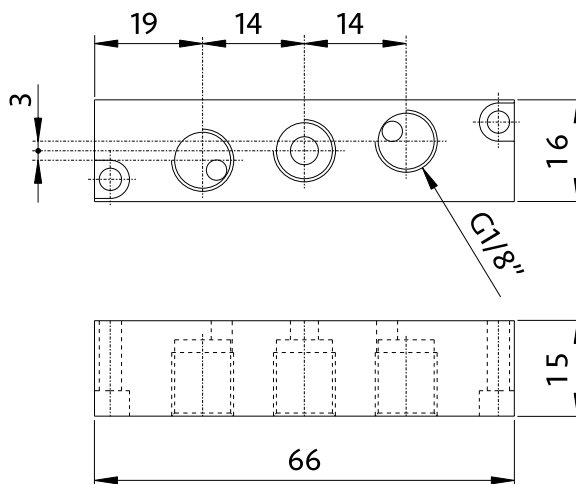
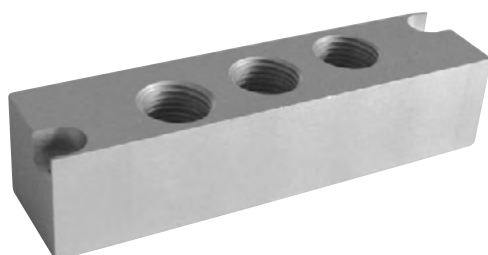
### 07.076.2

Embase associable 2 emplacements.  
Vendue avec pièces nécessaires à la fixation et au montage des vannes.  
**Combinable base 2 slot.**  
*Sold with part necessary for fixing and mounting the valves*



### 07.077.2

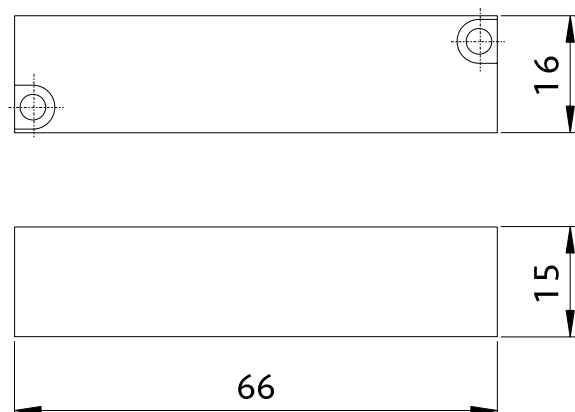
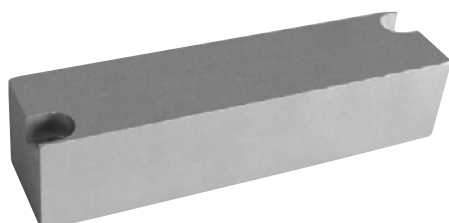
Embase intermédiaire d'alimentation.  
Vendue avec pièces nécessaires à la fixation et au montage des vannes.  
**Intermediate power supply base.**  
*Sold with part necessary for fixing and mounting the valves.*



6

### 07.078.2

Plaque d'obturation.  
Vendue avec pièces nécessaires à la fixation et au montage des vannes.  
**Blanking plate.**  
*Sold with part necessary for fixing and mounting the valves.*

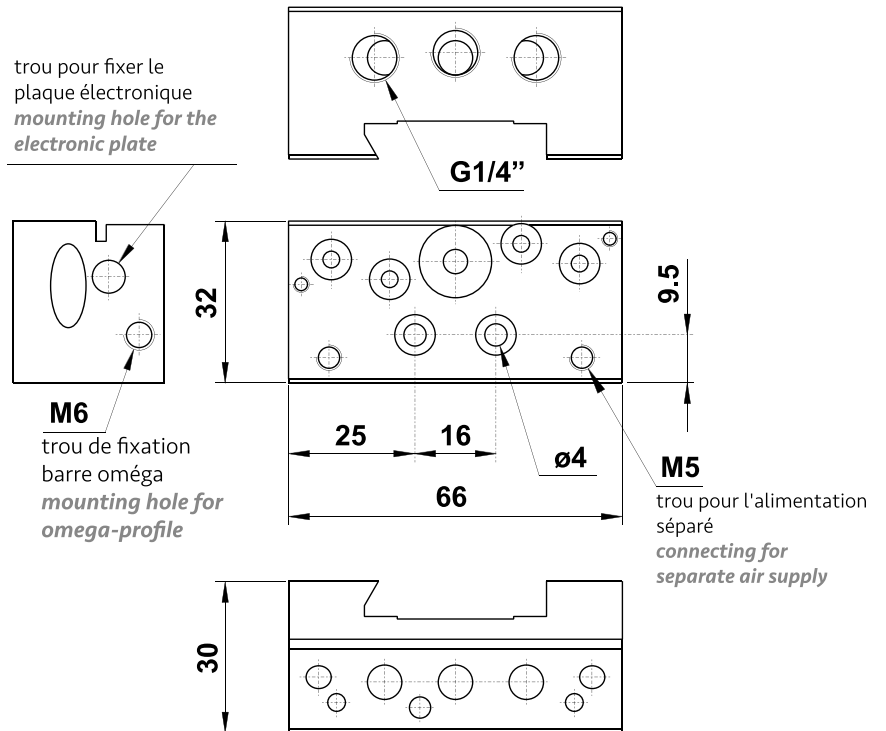
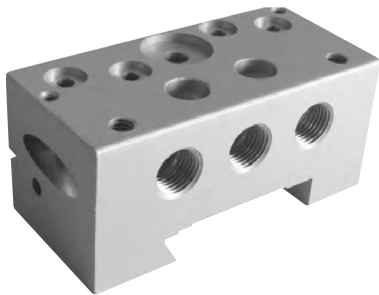


# Gamme mini & VDMA

## Embase modulaire pour électro distributeur 16 mm | Modular base for 16 mm solenoid valve

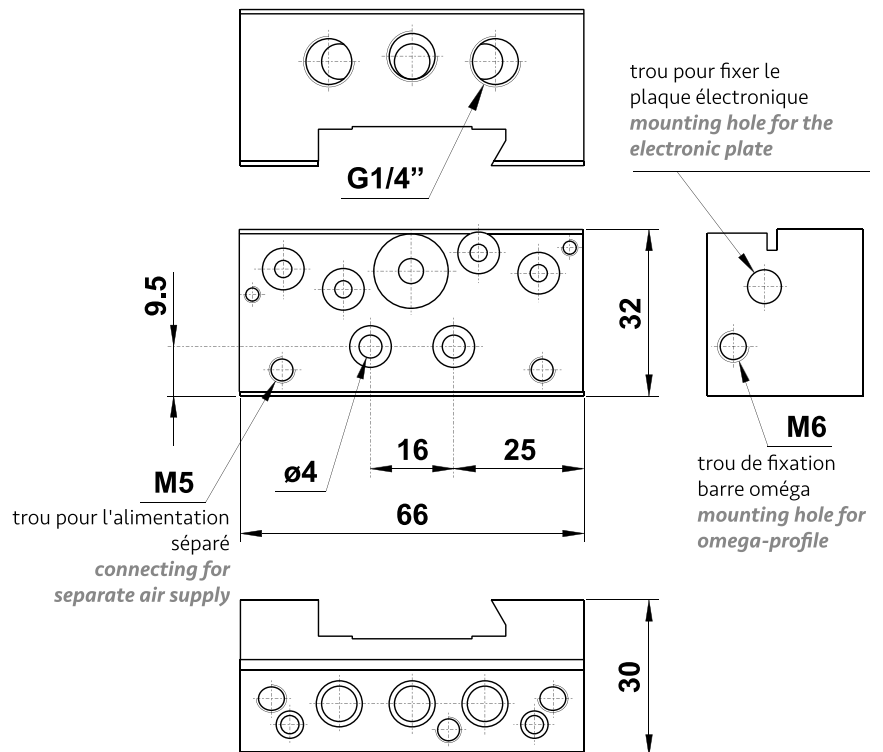
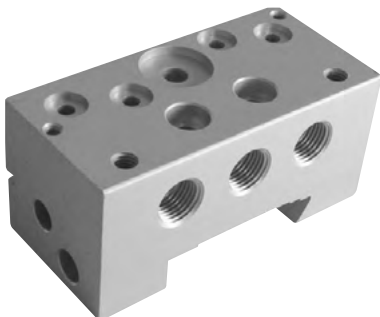
### 07.080.2

Embase terminal droite.  
Comporte un emplacement distributeur.  
Vendue avec pièces nécessaires à la fixation et au montage des vannes  
**Right terminal base.**  
**Includes a dispenser location.**  
**Sold with parts necessary for fixing and mounting the valves**

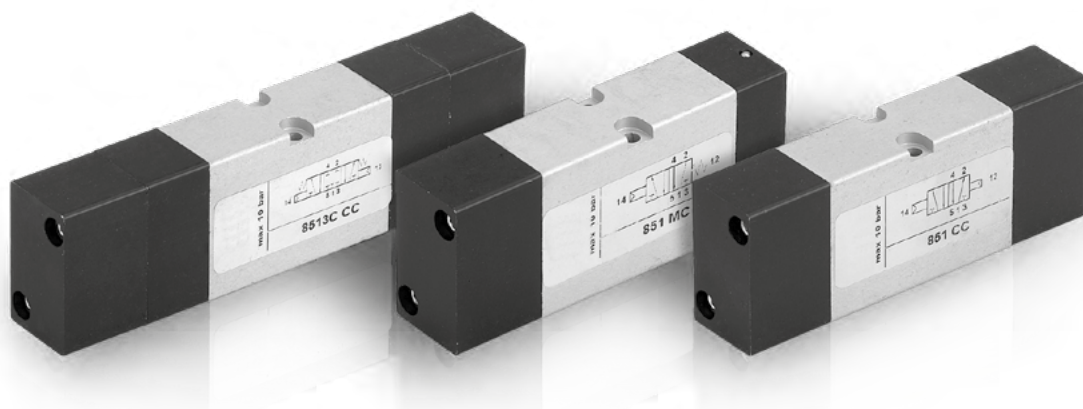


### 07.079.2

Embase d'en-tête.  
Comporte un emplacement distributeur.  
Vendue avec pièces nécessaires à la fixation et au montage des vannes  
**Header base.**  
**Includes a dispenser location.**  
**Sold with parts necessary for fixing and mounting the valves**







### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 5/2 - 5/3  
*5/2 - 5/3 spool valves*
- Conforme à la norme VDMA 24563 - taille 02 (18 mm)  
*Compliant to norm VDMA 24563 - size 02 (18 mm)*
- Montage sur embase modulaire ou monobloc  
*Installation on multiple sub-bases or manifolds*
- Commande pneumatique monostable ou bistable  
*Monostable or bistable pneumatic pilot*

#### Matériaux

Corps : Aluminium 11S  
 Ressorts : Inox  
 Joints : NBR  
 Tiroir : Aluminium nickelé  
 Parties internes : Laiton OT58

#### Materials

*Body : Aluminium 11S*  
*Springs : Stainless steel*  
*Seals : NBR*  
*Spool : Nickel plated aluminium*  
*Internal parts : Brass OT58*

#### Temps de réponse - Response times

Monostable <i>Monostable</i>	TRA (14) : 4 ms TRR (12) : 8 ms
Bistable <i>Bistable</i>	TRA (14) : 4 ms TRR (12) : 4 ms

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	5 mm	
Débit nominal a 6 bar, Δp 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar</i>	550 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	max 10 bar max 1 MPa	
Pression exercée <i>Actuating pressure</i>	monostable [ <i>monostable</i> ]	bistable [ <i>bistable</i> ]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50μ avec ou sans lubrification 50μ filtered lubricated or non lubricated air	

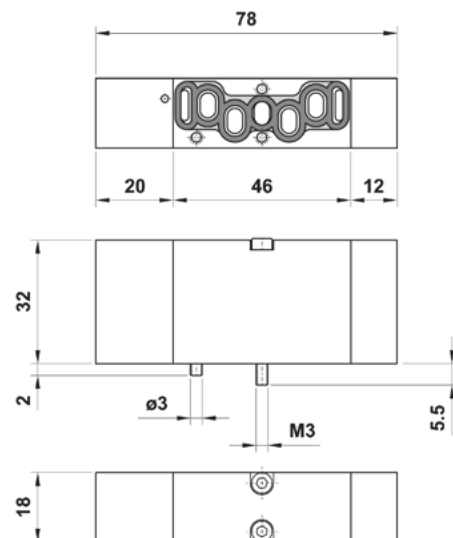
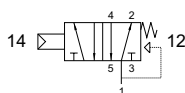
# Gamme mini & VDMA

## Distributeurs commande pneumatique VDMA 18mm | VDMA 18mm

### 851 MC

Distributeur 5/2 monostable  
rappel à combinaison de ressort  
*5/2 pneumatic pilot  
spring return*

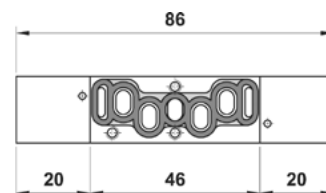
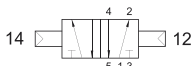
Version Atex 2GD T6 : 851MC.ATEX



### 851 CC

Distributeur 5/2 bistable  
*5/2 double pneumatic pilot*

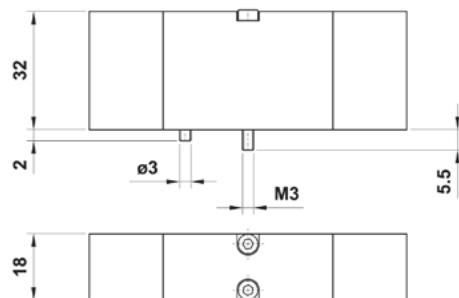
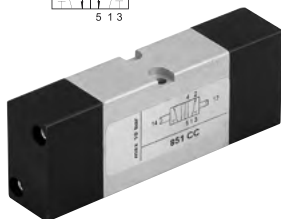
Version Atex 2GD T6 : 851CC.ATEX



### 851 CCD

Distributeur 5/2 bistable  
différentiel  
*5/2 double pneumatic pilot with differential*

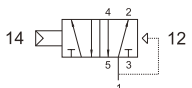
Version Atex 2GD T6 : 851CCD.ATEX



### 851 CFP

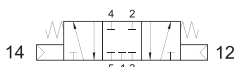
Distributeur 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
*5/2 pneumatic pilot  
pneumatic spring return*

Version Atex 2GD T6 : 851CFP.ATEX



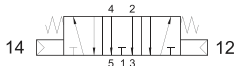
### 8513C CC

Centre fermé  
*Closed center*



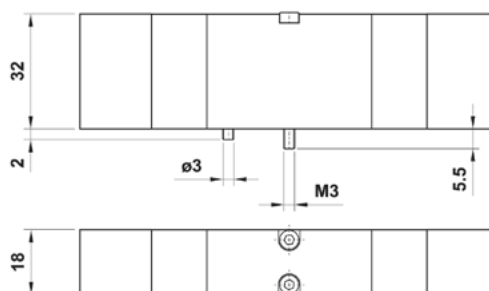
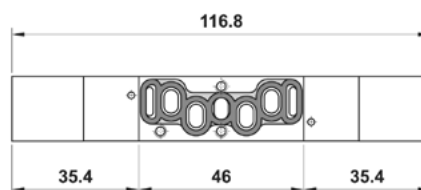
### 8513A CC

Centre ouvert  
*Open center*

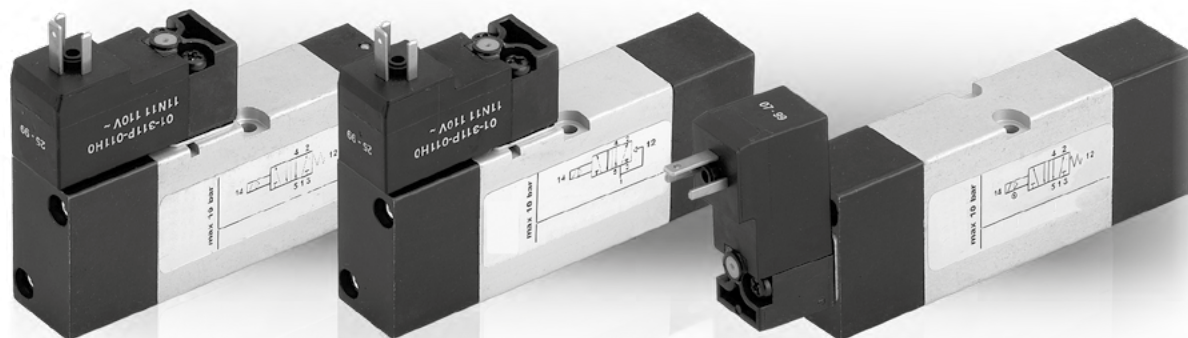


Distributeur 5/3  
*5/3 double pneumatic pilot*

Version Atex 2GD T6 : 8513CCC.ATEX  
Version Atex 2GD T6 : 8513ACC.ATEX



6



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 5/2 - 5/3  
*5/2 - 5/3 spool valves*
- Conformes à la norme VDMA 24563 - taille O2 (18 mm)  
*Compliant to norm VDMA 24563 - size O2 (18 mm)*
- Montage sur embase modulaire ou monobloc  
*Installation on multiple sub-bases or manifolds*
- Commande électropneumatique monostable ou bistable  
*Monostable or bistable solenoid pilot*
- Electropilotes 15mm basse consommation (2W) selon DIN 43650, forme C  
*15 mm low consumption solenoid pilot (2W) compliant to norm DIN 43650, C form*
- Commande manuelle monostable sur l'électropilote  
*Non-detented manual override on the solenoid pilot*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

#### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

#### Temps de réponse - Response times

Monostable <i>Monostable</i>	TRA (14) : 13 ms TRR (12) : 26 ms
Bistable <i>Bistable</i>	TRA (14) : 24 ms TRR (12) : 24 ms

Les produits de cette série sont vendus avec les électropilotes et les bobines montés.

*The following listed products are sold with mounted solenoid pilot(s).*

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>		5 mm	
Débit nominal a 6 bar, Δp 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar</i>		550 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>		max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	al. interne monost. [ <i>monost. internal air supply</i> ]	al. interne bist. [ <i>bistable internal air supply</i> ]	al. séparée [ <i>separate air supply</i> ]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	max 10 bar max 1 MPa
Pression exercée (avec alim. séparée) <i>Actuating pressure (for separate air supply)</i>		monostable [ <i>monostable</i> ]	bistable [ <i>bistable</i> ]
		2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50μ avec ou sans lubrification <i>50μ filtered lubricated or non lubricated air</i>	

# Gamme mini & VDMA

## Electro distributeurs VDMA 18mm | VDMA 18mm

### 851 ME xx

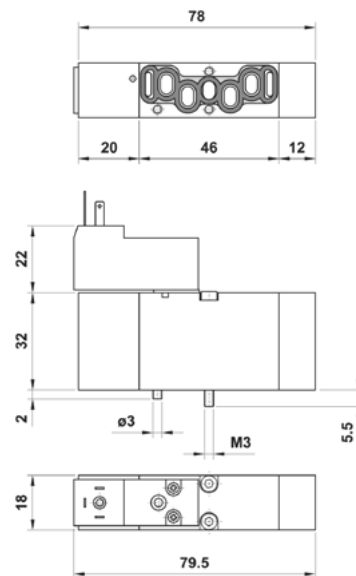
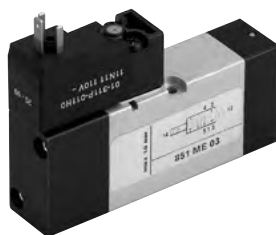
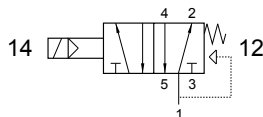
Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel à combinaison de ressort  
*5/2 solenoid pilot  
spring return*

Version Atex 2GD T4 : 851ME01.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

12V DC.....	<b>00</b>	24V DC.....	<b>01</b>
24V 50/60Hz.....	<b>02</b>	110V 50/60Hz.....	<b>03</b>
220V 50/60Hz.....	<b>04</b>		



### 851 ME AS xx

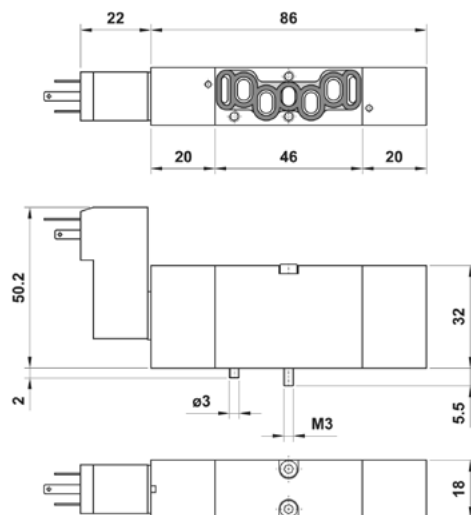
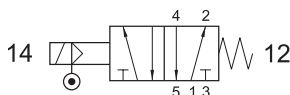
Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel ressort mécanique  
assistance pneumatique externe  
*5/2 solenoid pilot with separate air supply  
spring return*

Version Atex 2GD T4 : 851MEAS01.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

12V DC.....	<b>00</b>	24V DC.....	<b>01</b>
24V 50/60Hz.....	<b>02</b>	110V 50/60Hz.....	<b>03</b>
220V 50/60Hz.....	<b>04</b>		



### 851 EFP xx

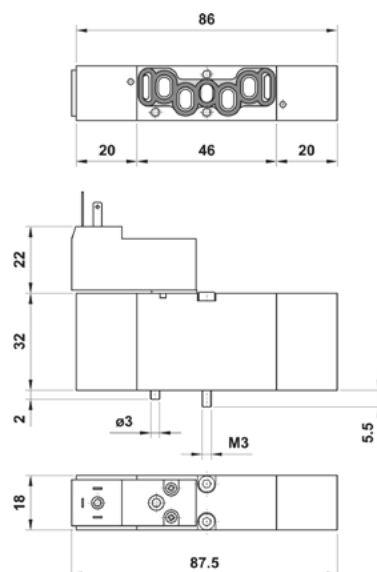
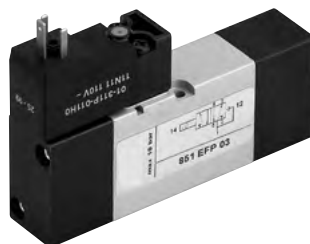
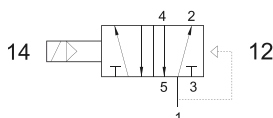
Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
*5/2 solenoid pilot  
pneumatic spring return*

Version Atex 2GD T4 : 851EFP01.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

12V DC.....	<b>00</b>	24V DC.....	<b>01</b>
24V 50/60Hz.....	<b>02</b>	110V 50/60Hz.....	<b>03</b>
220V 50/60Hz.....	<b>04</b>		



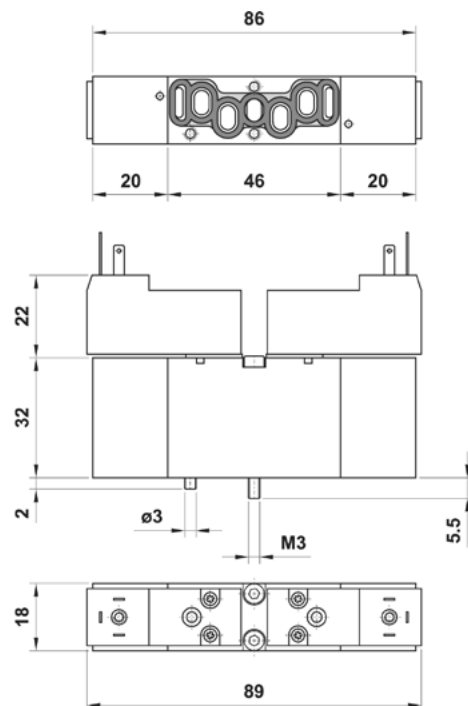
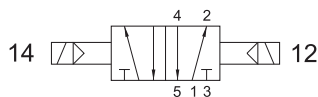
# Gamme mini & VDMA

## Electro distributeurs VDMA 18mm | VDMA 18mm

### 851 EE xx

Électrodistributeur 5/2 bistable  
5/2 double solenoid pilot

Version Atex 2GD T4 : 851EE01.ATEX



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

12V DC.....	<b>00</b>	24V DC.....	<b>01</b>
24V 50/60Hz.....	<b>02</b>	110V 50/60Hz.....	<b>03</b>
220V 50/60Hz.....	<b>04</b>		

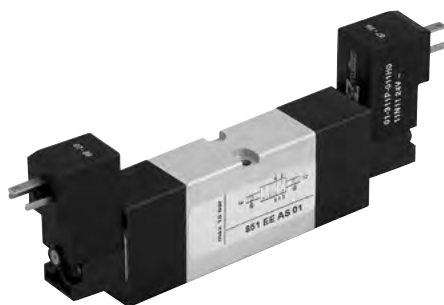
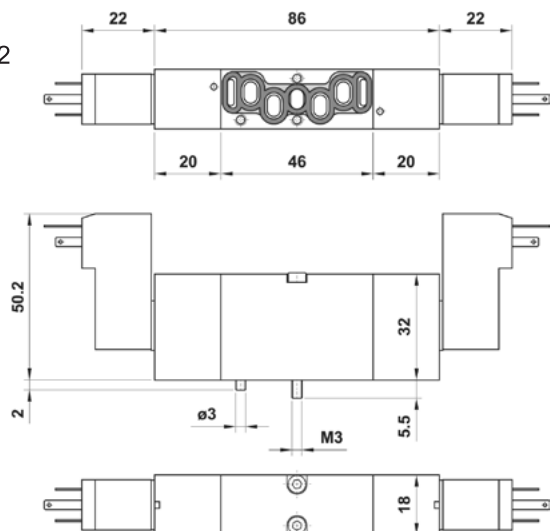
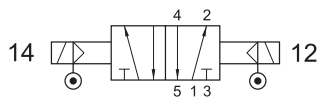
6

### 851 EE AS xx

Électrodistributeur 18 mm 5/2 bistable  
assistance pneumatique externe

5/2 double solenoid pilot with separate air supply

Version Atex 2GD T4 : 851EEAS01.ATEX



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

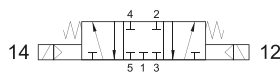
12V DC.....	<b>00</b>	24V DC.....	<b>01</b>
24V 50/60Hz.....	<b>02</b>	110V 50/60Hz.....	<b>03</b>
220V 50/60Hz.....	<b>04</b>		

# Gamme mini & VDMA

## Electro distributeurs VDMA 18mm | VDMA 18mm

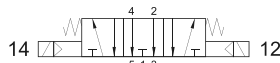
### 8513C EE xx

Centre fermé  
*Closed center*



### 8513A EE xx

Centre ouvert  
*Open center*



Électrodistributeur 5/3

rappel ressort mécanique

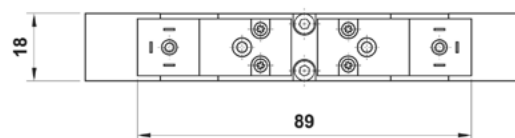
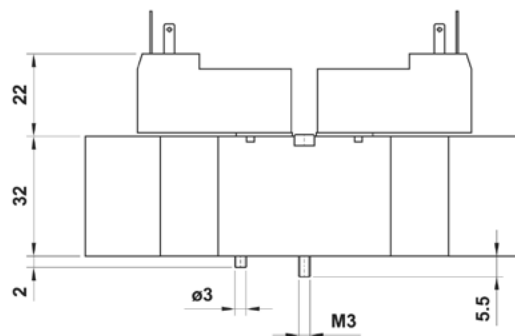
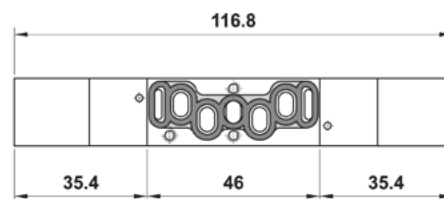
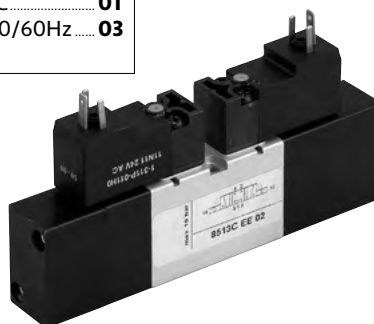
*5/3 double solenoid pilot - spring return*

Version Atex 2GD T4 : 851\*EE01.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

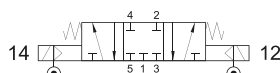
*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

12V DC.....	<b>00</b>	24V DC.....	<b>01</b>
24V 50/60Hz.....	<b>02</b>	110V 50/60Hz.....	<b>03</b>
220V 50/60Hz.....	<b>04</b>		



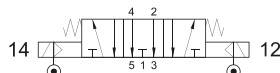
### 8513C EE AS xx

Centre fermé  
*Closed center*



### 8513A EE AS xx

Centre ouvert  
*Open center*



Électrodistributeur 5/3

rappel ressort mécanique

assistance pneumatique externe

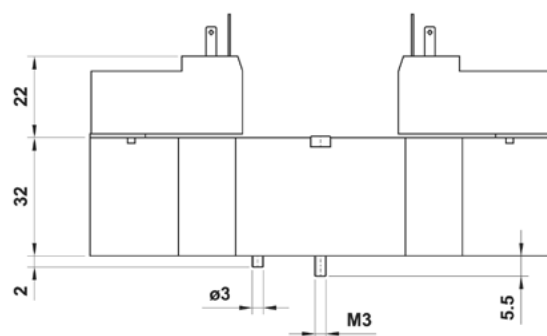
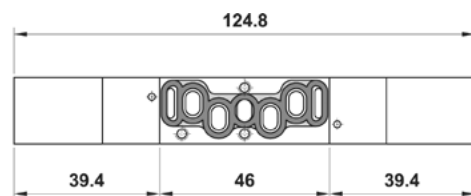
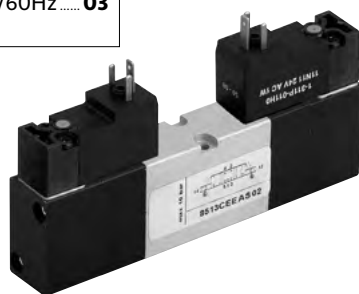
*5/3 double solenoid pilot with separate air supply spring return*

Version Atex 2GD T4 : 851\*EEAS01.ATEX

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

12V DC.....	<b>00</b>	24V DC.....	<b>01</b>
24V 50/60Hz.....	<b>02</b>	110V 50/60Hz.....	<b>03</b>
220V 50/60Hz.....	<b>04</b>		



6

# Gamme mini & VDMA

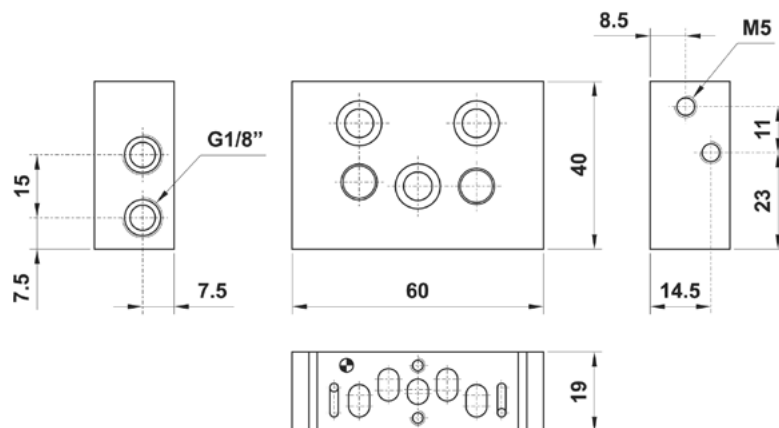
Embases modulaires pour distributeurs VDMA 18mm | Multiple sub-bases for 18mm VDMA valves

## Embase modulaire

### Modular sub-base

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**BM851**



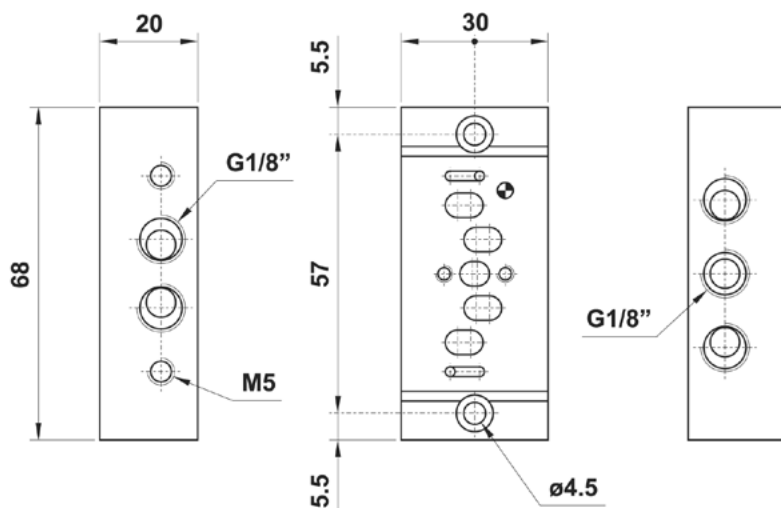
6

## Embase unitaire

### Individual sub-base

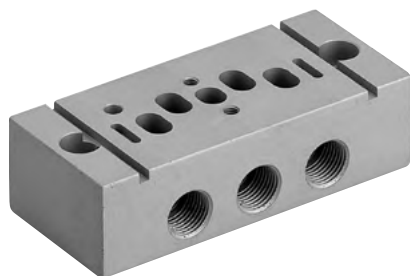
Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**BS851**





# Gamme mini & VDMA

Embases modulaires pour distributeurs VDMA 18mm | Multiple sub-bases for 18mm VDMA valves

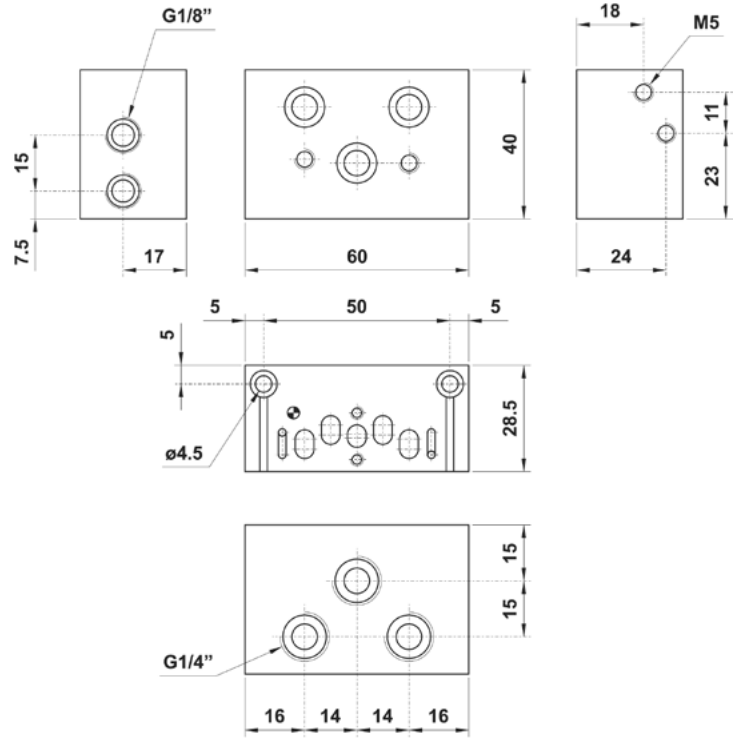
## Embase terminale gauche Left hand header (with sub-base)

Cette embase comprend une position pour le montage d'un distributeur.

*This header includes one sub-base for valve installation.*

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TS851**



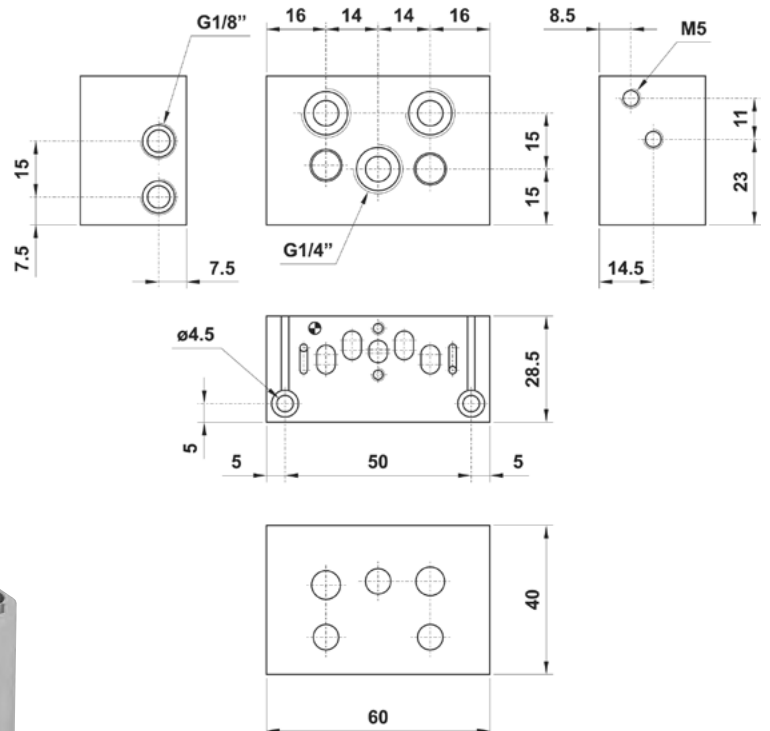
## Embase terminale droite Right hand header (with sub-base)

Cette embase comprend une position pour le montage d'un distributeur.

*This header includes one sub-base for valve installation.*

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TD851**



# Gamme mini & VDMA

Embases modulaires pour distributeurs VDMA 18mm | Multiple sub-bases for 18mm VDMA valves

## Embase d'alimentation intermédiaire

### Intermediate header

permet d'alimenter une batterie de plusieurs embases avec des alimentations séparées.

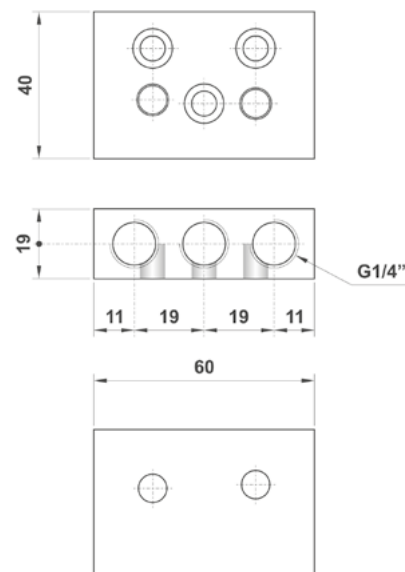
*An intermediate header with separate air supply is available to be installed in a manifold system which requires mixed operating pressures*

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**DR851**



## Diaphragme pour batterie d'embases

### Blanking piece

permet de séparer une batterie d'embases en plusieurs zones distinctes.

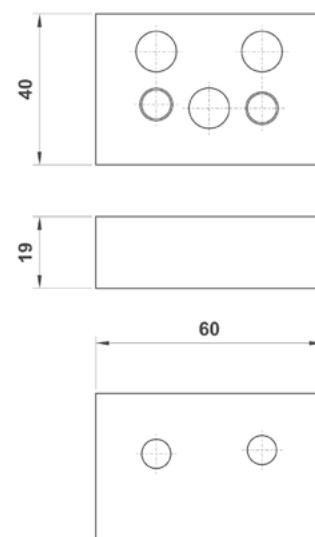
*A blanking is available to divide the manifold into separate zones.*

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**DC851**



## Plaque d'obturation

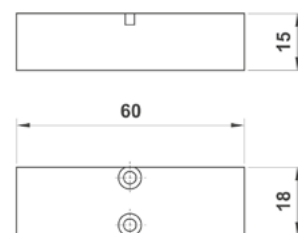
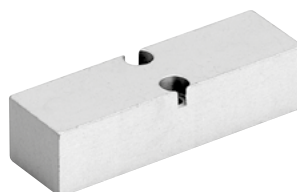
### Blanking plate

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**CS851**



6

# Gamme mini & VDMA

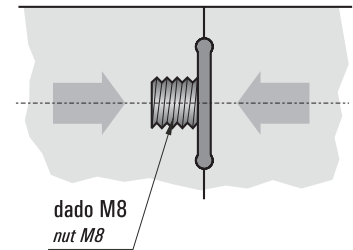
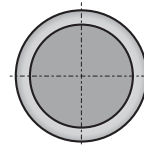
Embases modulaires pour distributeurs VDMA 18mm | Multiple sub-bases for 18mm VDMA valves

## Joint d'obturation

### Diaphragm gasket

Ce joint est inséré entre deux embases modulaires afin de bloquer le flux d'air et ainsi de diviser une batterie de distributeurs en plusieurs zones d'alimentations distinctes

To be inserted between two sub-bases to stop the air flow and divide the manifold into separate zones.



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**DF851**

## Embases monoblocs

### Manifolds for spool valve

Echappements communs

Alimentation commune

Common exhaust

Possibilité de pilote individuel pour chaque distributeur

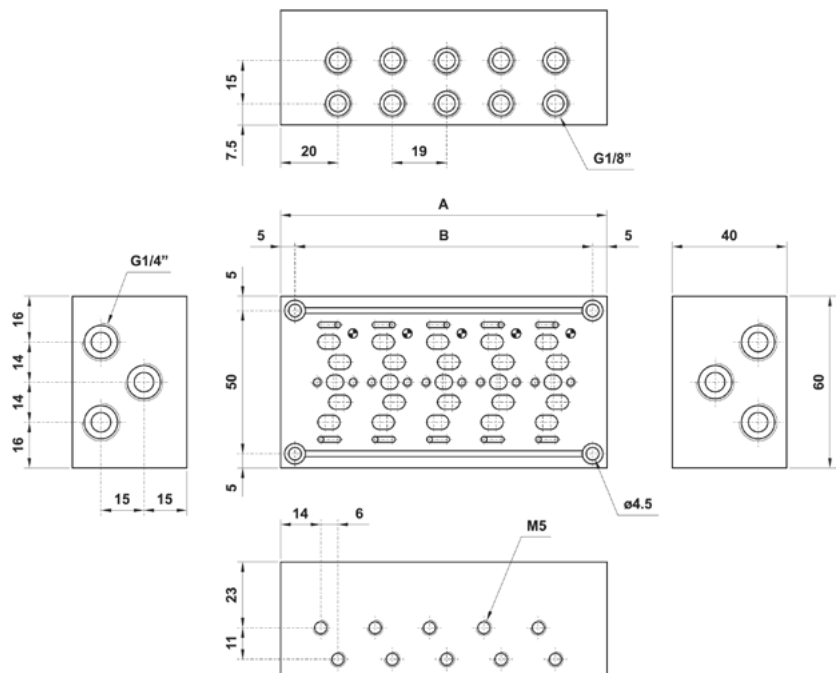
Individual pilot for each valve

Matériau : aluminium anodisé

Material : aluminium (anodized treatment)

Embases spéciales sur demande

Special manifolds on request

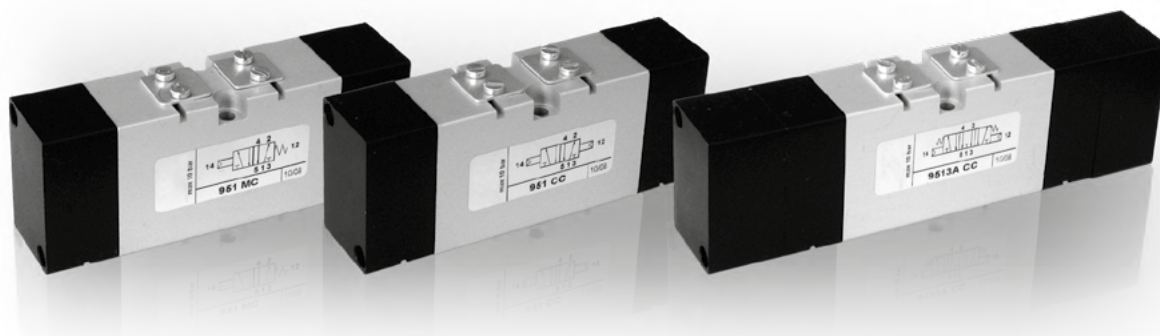


Modèle Model	Nbre Distri. No. stations	A	B
05.052.1	2	57	47
05.053.1	3	76	66
05.054.1	4	95	85
05.055.1	5	114	104
05.056.1	6	133	123
05.057.1	7	152	142
05.058.1	8	171	161
05.059.1	9	190	180
05.060.1	10	209	199
05.113.1	11	228	218
05.114.1	12	247	237



# Gamme mini & VDMA

## Distributeurs commande pneumatique VDMA 25mm | VDMA 25mm



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 5/2 - 5/3  
*5/2 - 5/3 spool valves*
- Conformes à la norme VDMA 24563 - taille 01 (25 mm)  
*Compliant to norm VDMA 24563 - size 01 (25 mm)*
- Montage sur embase unitaire ou monobloc  
*Installation on individual sub-bases or manifolds*
- Commande pneumatique monostable ou bistable  
*Monostable or bistable pneumatic pilot*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58  
et technopolymère

#### Materials

*Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58  
and technopolymer*

#### Temps de réponse - Response times

Monostable <i>Monostable</i>	TRA (14) : 30 ms TRR (12) : 45 ms
Bistable <i>Bistable</i>	TRA (14) : 28 ms TRR (12) : 28 ms

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	7,5 mm	
Débit nominal a 6 bar, Δp 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar</i>	1100 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	max 10 bar <i>max 1 MPa</i>	
Pression exercée (avec alim. séparée) <i>Actuating pressure (for separate air supply)</i>	monostable [ <i>monostable</i> ]	bistable [ <i>bistable</i> ]
	2.5 ... 10 bar <i>0.25 ... 1 MPa</i>	1 ... 10 bar <i>0.1 ... 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50μ avec ou sans lubrification <i>50μ filtered lubricated or non lubricated air</i>	

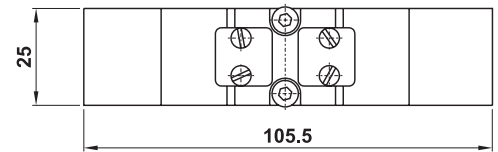
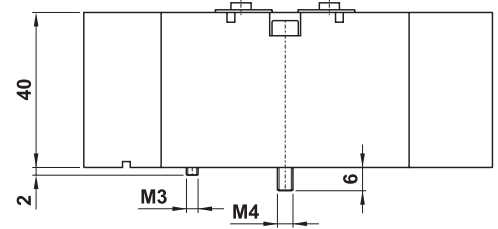
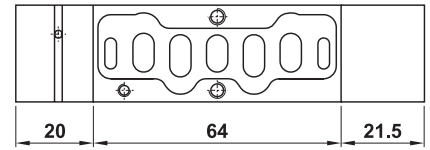
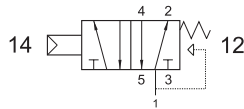
6

# Gamme mini & VDMA

## Distributeurs commande pneumatique VDMA 25mm | VDMA 25mm

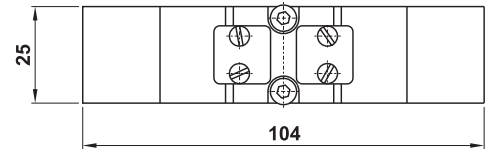
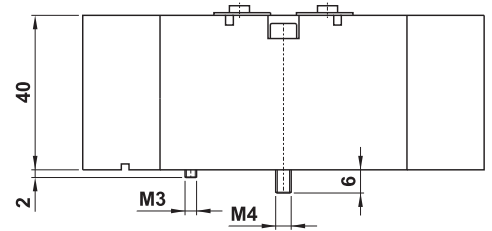
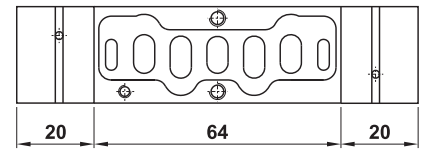
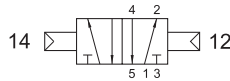
### 951 MC

Distributeur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel à combinaison de ressort  
*5/2 pneumatic pilot  
spring return*



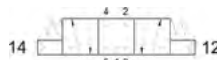
### 951 CC

Distributeur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
*5/2 double pneumatic pilot*



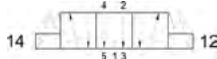
### 9513C CC

Centre fermé  
*Closed center*



### 9513A CC

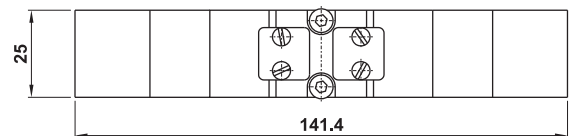
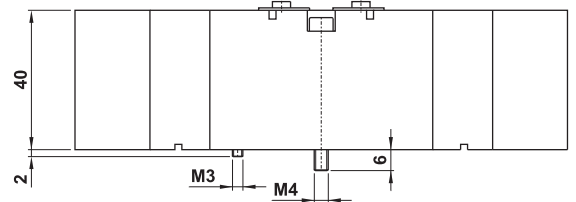
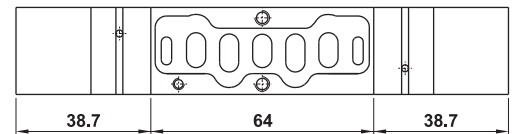
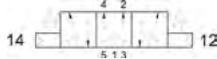
Centre ouvert  
*Open center*

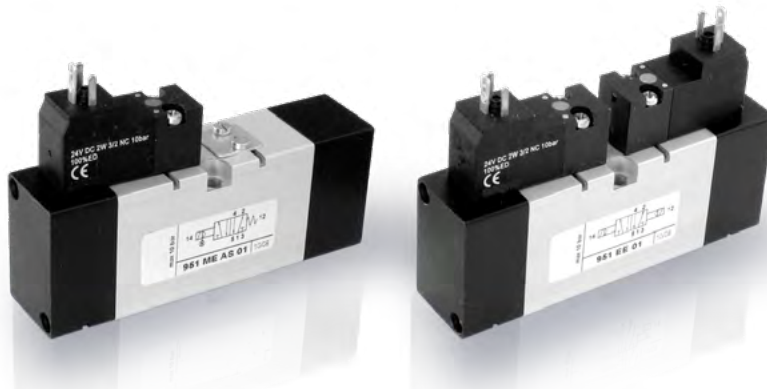


### 9513P CC

Distributeur 5/3  
commande pneumatique  
rappel ressort mécanique  
*5/3 double pneumatic pilot  
spring return*

Centre en pression  
*Pressurized center*





### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 5/2 - 5/3  
*5/2 - 5/3 spool valves*
- Conformes à la norme VDMA 24563 - taille 01 (25 mm)  
*Compliant to norm VDMA 24563 - size 01 (25mm)*
- Montage sur embase unitaire ou monobloc  
*Installation on individual sub-bases or manifolds*
- Commande électropneumatique monostable ou bistable  
*Monostable or bistable solenoid pilot*
- Electropilotes 15 mm basse consommation (2W) selon DIN 43650, forme C  
*15 mm low consumption solenoid pilot (2W), compliant to norm DIN 43650, C form*
- Commande manuelle monostable sur l'électropilote  
*Non-detented manual override on the solenoid pilot*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
 Ressorts : Inox  
 Joints : NBR  
 Tiroir : Aluminium nickelé  
 Parties internes : Laiton OT58 et technopolymère

#### Materials

Body : Aluminium 11S  
 Springs : Stainless steel  
 Seals : NBR  
 Spool : Nickel plated aluminium  
 Internal parts : Brass OT58 and technopolymer

#### Temps de réponse - Response times

Monostable <i>Monostable</i>	TRA (14) : 40 ms TRR (12) : 60 ms
Bistable <i>Bistable</i>	TRA (14) : 35 ms TRR (12) : 35 ms

Les produits de cette série sont vendus avec les électropilotes et les bobines montés.  
*The following listed products are sold with mounted solenoid.*

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>		7,5 mm	
Débit nominal a 6 bar, Δp 1 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar</i>		1100 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>		max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	al. interne monost. [ <i>monost. internal air supply</i> ]	al. interne bist. [ <i>bistable internal air supply</i> ]	al. séparée [ <i>separate air supply</i> ]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	max 10 bar max 1 MPa
Pression exercée (avec alim. séparée) <i>Actuating pressure (for separate air supply)</i>		monostable [ <i>monostable</i> ]	bistable [ <i>bistable</i> ]
		2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50μ avec ou sans lubrification <i>50μ filtered lubricated or non lubricated air</i>	

6

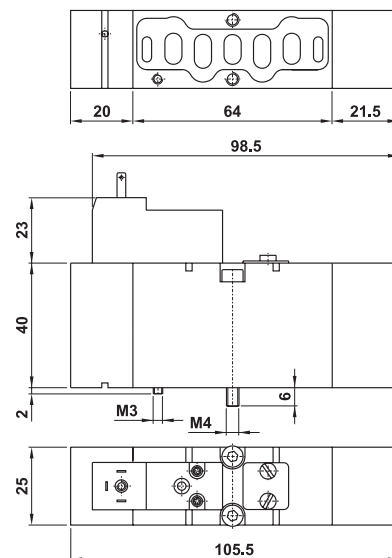
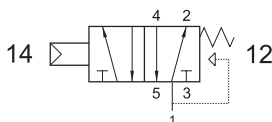
### 951 ME xx

Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel à combinaison de ressort  
*5/2 solenoid pilot  
spring return*

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC ..... **01**  
24V 50/60Hz ..... **02**



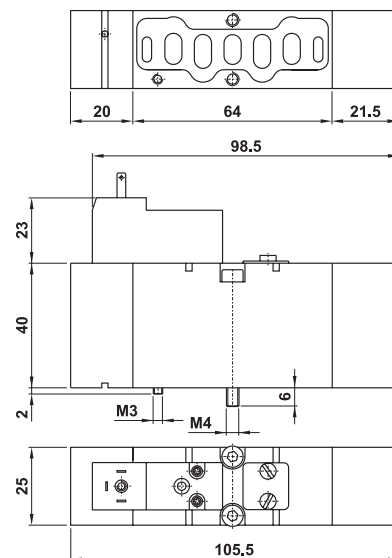
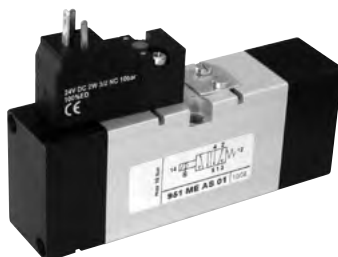
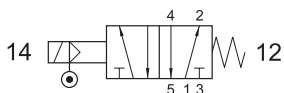
### 951 ME AS xx

Électrodistributeur 5/2 monostable  
rappel ressort mécanique  
assistance pneumatique externe  
*5/2 solenoid pilot with separate air supply  
spring return*

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC ..... **01**  
24V 50/60Hz ..... **02**



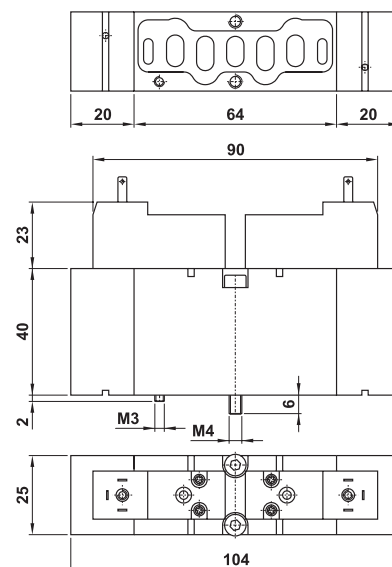
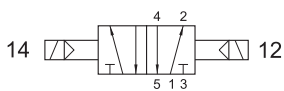
### 951 EE xx

Électrodistributeur 5/2 bistable  
*5/2 double solenoid pilot*

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC ..... **01**  
24V 50/60Hz ..... **02**



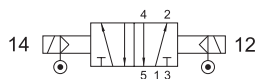


# Gamme mini & VDMA

## Electro distributeurs VDMA 25mm | VDMA 25mm

### 951 EE AS xx

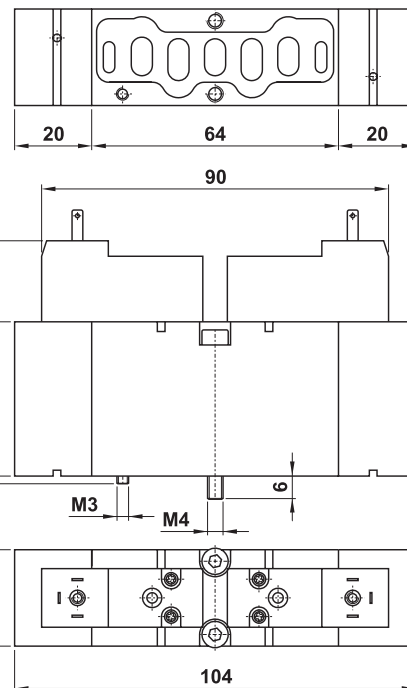
Électrodistributeur 5/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
*5/2 double solenoid pilot  
with separate air supply*



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

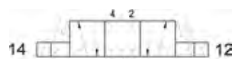
24V DC ..... **01**  
24V 50/60Hz ..... **02**



6

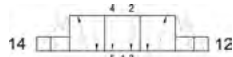
### 9513C EE xx

Centre fermé  
*Closed center*



### 9513A EE xx

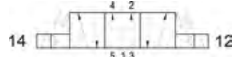
Centre ouvert  
*Open center*



### 9513P EE xx

Électrodistributeur 5/3  
rappel ressort mécanique  
*5/3 double solenoid pilot  
spring return*

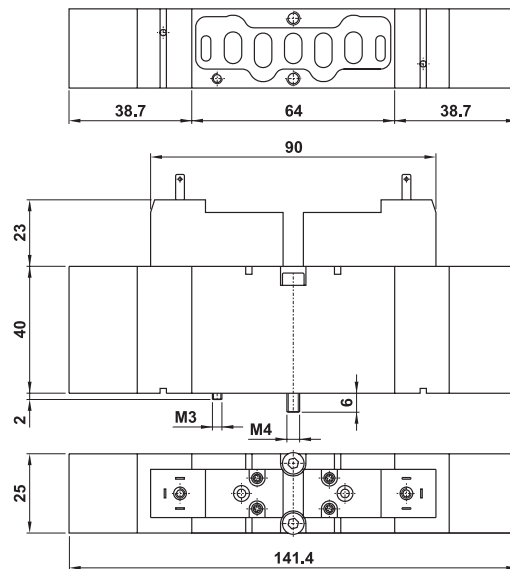
Centre en pression  
*Pressurized center*



Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez la lettre "xx" par l'indication de la tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx" with the reference of the solenoid tension*

24V DC ..... **01**  
24V 50/60Hz ..... **02**



# Gamme mini & VDMA

Electrodistributeurs VDMA 25mm | VDMA 25mm

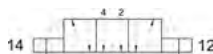
## 9513C EE AS xx

Centre fermé  
*Closed center*



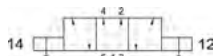
## 9513A EE AS xx

Centre ouvert  
*Open center*



## 9513P EE AS xx

Centre en pression  
*Pressurized center*

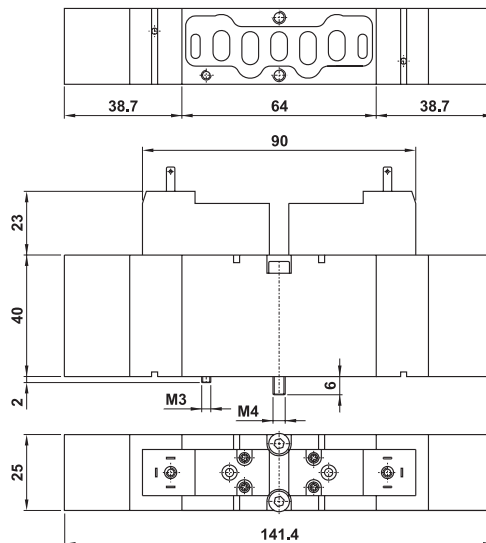


Électrodistributeur 5/3  
assistance pneumatique externe  
rappel ressort mécanique  
*5/3 double solenoid pilot  
with separate air supply  
spring return*

Afin d'obtenir la référence de votre produit,  
remplacez la lettre "xx" par l'indication de la  
tension selon les codes ci-dessous.

*In the part number replace the letters "xx"  
with the reference of the solenoid tension*

24V DC.....**01**  
24V 50/60Hz.....**02**





# Gamme mini & VDMA

Embases modulaires pour distributeurs VDMA 25mm | Multiple sub-bases for 25mm VDMA valves

## Embase unitaire

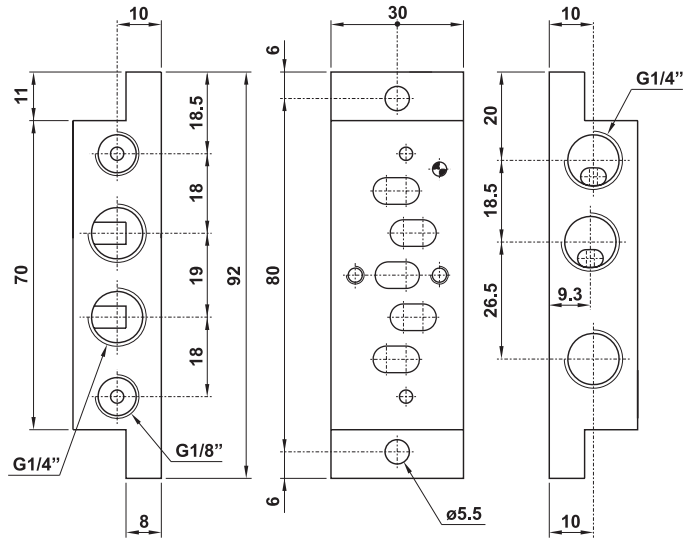
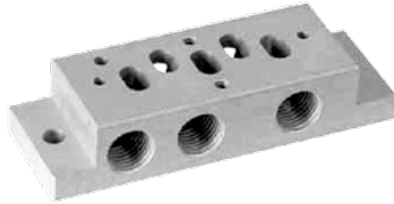
Individual sub-base

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**BS951**

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



## Alimentation séparée

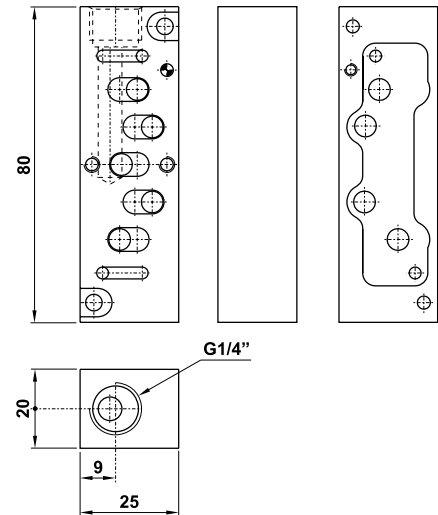
Adapting plate for separate air inlet

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**05.065.2**

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



## Échappement séparé

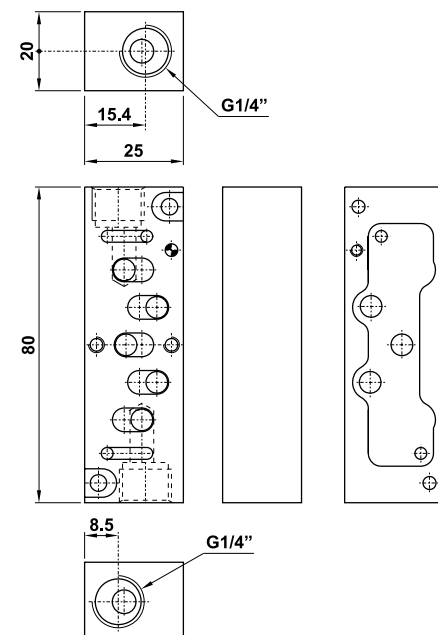
Adapting plate for separate air exhaust

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**05.066.2**

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

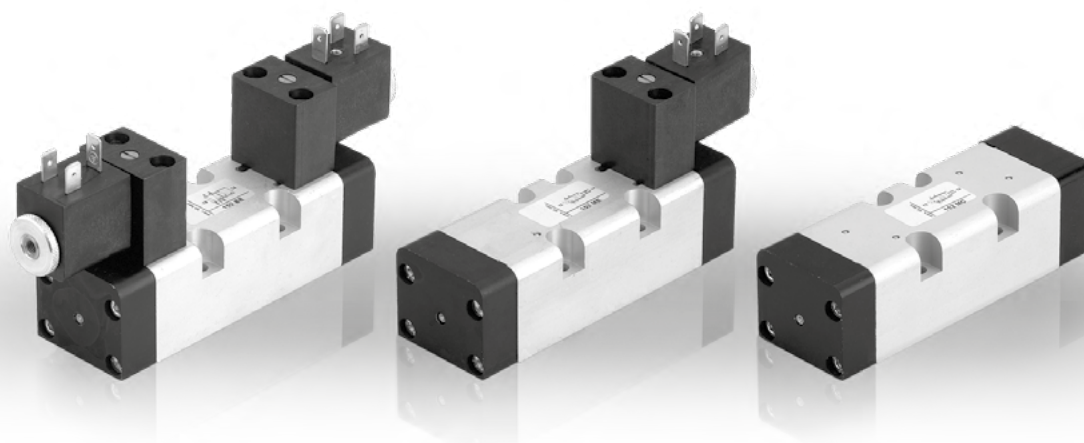




# 7

## Norme ISO 5599/1

<b>Distributeurs ISO 5599/1 taille 1</b> .....	210
<i>ISO 5599/1 valves size 1</i>	
<b>Électrodistributeurs ISO 5599/1 taille 1</b> .....	212
<i>ISO 5599/1 solenoid size 1</i>	
<b>Embases pour distributeurs ISO 1</b> .....	213
<i>Sub-bases and manifolds for ISO 1 valve</i>	
<b>Distributeurs ISO 5599/1 taille 2</b> .....	218
<i>ISO 5599/1 valves size 2</i>	
<b>Électrodistributeurs ISO 5599/1 taille 2</b> .....	220
<i>ISO 5599/1 solenoid size 2</i>	
<b>Embases pour distributeurs ISO 2</b> .....	222
<i>Sub-bases and manifolds for ISO 2 valves</i>	
<b>Distributeurs ISO 5599/1 taille 3</b> .....	226
<i>ISO 5599/1 valves size 3</i>	
<b>Électrodistributeurs ISO 5599/1 taille 3</b> .....	228
<i>ISO 5599/1 solenoid size 3</i>	
<b>Embases pour distributeurs ISO 3</b> .....	229
<i>Sub-bases and manifolds for ISO 3 valves</i>	



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 5/2 - 5/3  
*5/2 - 5/3 spool valves*
- Montage sur embase modulaire ou monobloc  
*Installation on manifolds or multiple sub-bases*
- Commande manuelle bistable sur l'électropilote  
*Detented manual override on the solenoid pilot*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joint : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

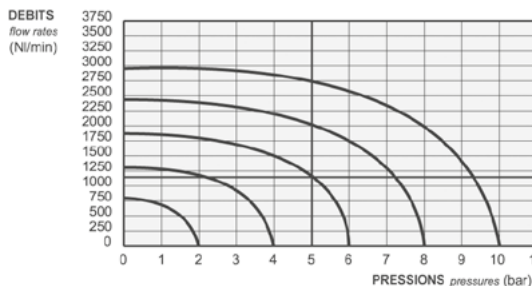
#### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

Les produits de cette série sont vendus sans bobines.  
Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).  
*The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).*

#### Temps de réponse - Response times

	Cde pneumatique <i>Pneumatic pilot</i>	Electropilote <i>Solenoid pilot</i>
Monostable <i>Monostable</i>	TRA (14) : 12 ms TRR (12) : 30 ms	TRA (14) : 24 ms TRR (12) : 50 ms
Bistable <i>Bistable</i>	TRA (14) : 20 ms TRR (12) : 20 ms	TRA (14) : 80 ms TRR (12) : 80 ms



Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>		7,5 mm	
Température de travail <i>Temperature range</i>		max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	al. interne monost. [monost. internal air supply]	al. interne bist. [bistable internal air supply]	al. séparée [separate air supply]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	max 10 bar max 1 MPa
Pression exercée (avec alim. séparée) <i>Actuating pressure (for separate air supply)</i>		monostable [monostable]	bistable [bistable]
		2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>	



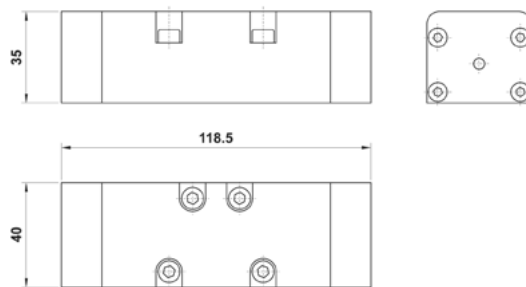
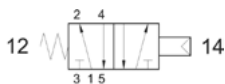
# Norme ISO 5599/1

## Distributeurs ISO 5599/1 taille 1 | ISO 5599/1 valves size 1

### 152 MC

Distributeur ISO1 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort mécanique  
*5/2 pneumatic pilot - spring return*

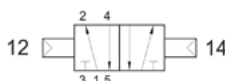
Version Atex 2GD T6 : 152MC.ATEX



### 152 CC

Distributeur ISO1 5/2 bistable  
commande pneumatique  
*5/2 double pneumatic pilot*

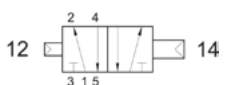
Version Atex 2GD T6 : 152CC.ATEX



### 152 CCD

Distributeur ISO1 5/2 bistable différentiel  
commande pneumatique  
*5/2 double pneumatic pilot with differential*

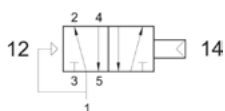
Version Atex 2GD T6 : 152CCD.ATEX



### 152 CFP

Distributeur ISO1 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
*5/2 pneumatic pilot - pneumatic spring return*

Version Atex 2GD T6 : 152CFP.ATEX



### 153C CC

Centre fermé  
*Closed center*

### 153A CC

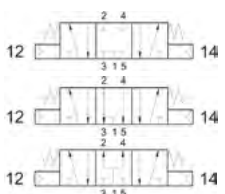
Centre ouvert  
*Open center*

### 153P CC

Centre en pression  
*Pressurized center*

Distributeur ISO1 5/3  
commande pneumatique  
rappel ressort mécanique  
*5/3 double pneumatic pilot  
spring return*

Version Atex 2GD T6 : 153\*CC.ATEX



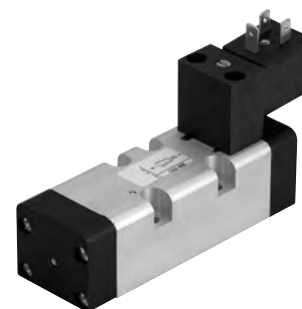
# Norme ISO 5599/1

## Electrodistributeurs ISO 5599/1 taille 1 | ISO 5599/1 valves size 1

### 152 ME

Électrodistributeur ISO1 5/2 monostable  
rappel ressort mécanique  
*5/2 solenoid pilot  
spring return*

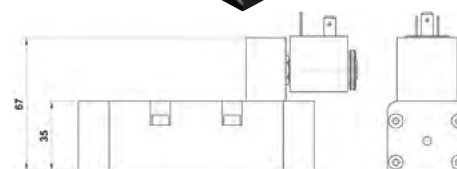
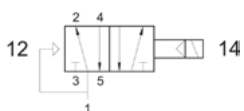
Version Atex 2GD T6 : 152ME.ATEX



### 152 EFP

Électrodistributeur ISO1 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
*5/2 solenoid pilot  
pneumatic spring return*

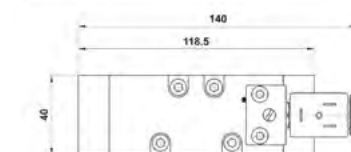
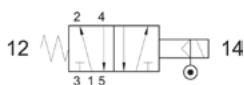
Version Atex 2GD T6 : 152EFP.ATEX



### 152 ME AS

Électrodistributeur ISO1 5/2 monostable  
assistance pneumatique externe  
rappel ressort mécanique  
*5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return*

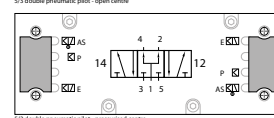
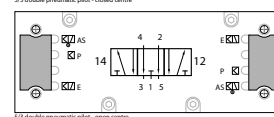
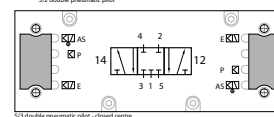
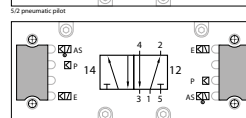
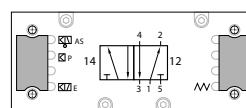
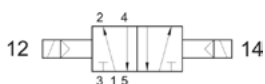
Version Atex 2GD T6 : 152MEAS.ATEX



### 152 EE

Électrodistributeur ISO1 5/2 bistable  
*5/2 double solenoid pilot*

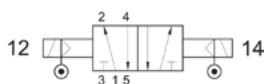
Version Atex 2GD T6 : 152EE.ATEX



### 152 EE AS

Électrodistributeur ISO1 5/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
*5/2 double solenoid pilot with separate air supply*

Version Atex 2GD T6 : 152EEAS.ATEX



### 153C EE

Centre fermé  
*Closed center*

### 153A EE

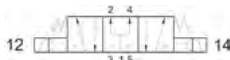
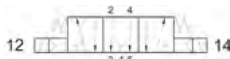
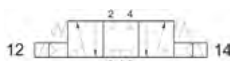
Centre ouvert  
*Open center*

### 153P EE

Centre en pression  
*Pressurized center*

Électrodistributeur ISO1 5/3  
rappel ressort mécanique  
*5/3 double solenoid pilot - spring return*

Version Atex 2GD T6 : 153\*EE.ATEX



### 153C EE AS

Centre fermé  
*Closed center*

### 153A EE AS

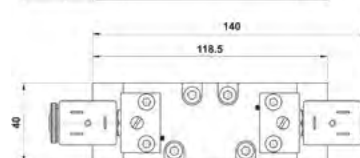
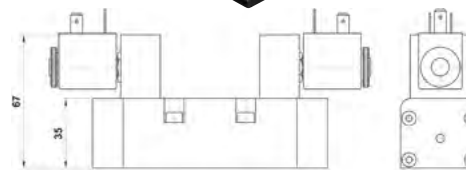
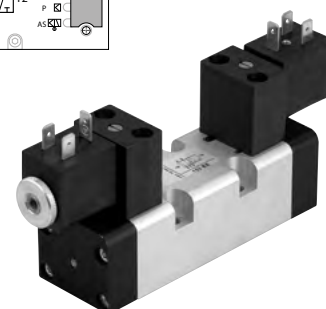
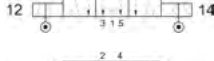
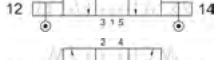
Centre ouvert  
*Open center*

### 153P EE AS

Centre en pression  
*Pressurized center*

Électrodistributeur ISO1 5/3  
assistance pneumatique externe  
rappel ressort mécanique  
*5/3 double solenoid pilot with separate air supply - spring return*

Version Atex 2GD T6 : 153\*EEAS.ATEX



7

# Norme ISO 5599/1

## Embases modulaires pour distributeurs ISO 5599/1 taille 1 | ISO 5599/1 sub-bases and manifolds size 1

### Embase modulaire unitaire

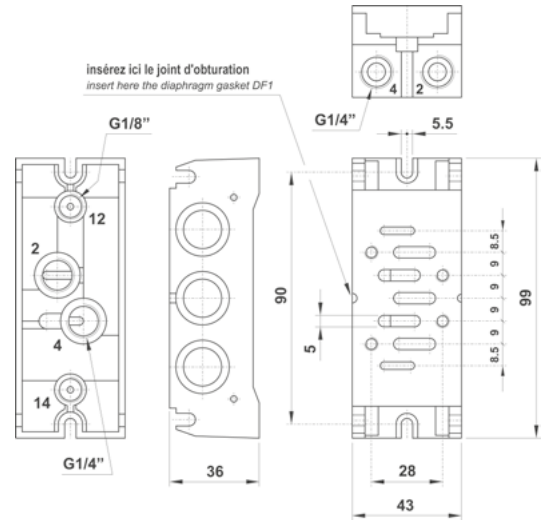
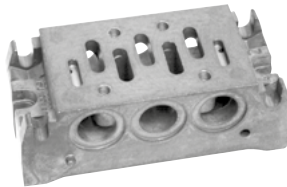
#### Modular sub-base

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**MLD1**



### Embase individuelle

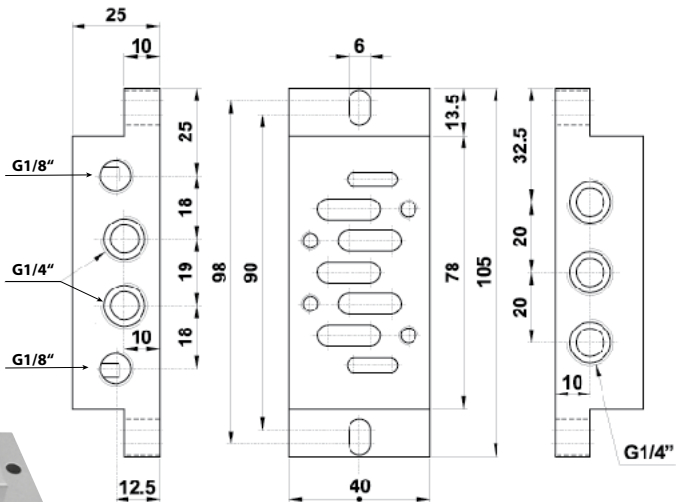
#### Individual sub-base

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**SL1**



### Embase d'entrée dans l'axe

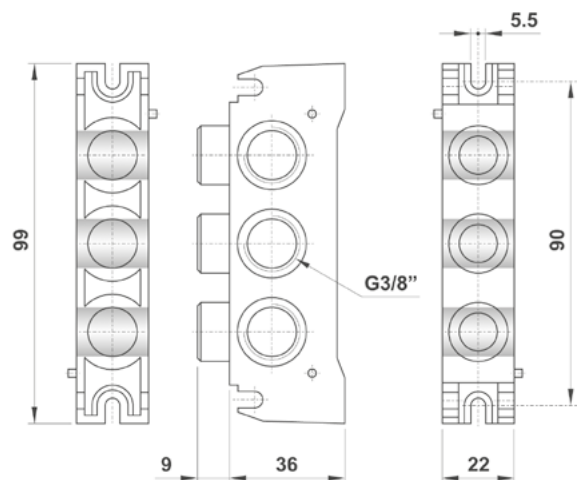
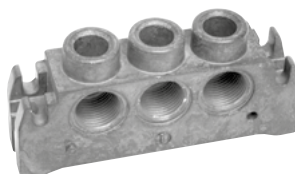
#### Side entry header

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TL1**



# Norme ISO 5599/1

## Embases modulaires pour distributeurs ISO 5599/1 taille 1 | ISO 5599/1 sub-bases and manifolds size 1

### Embase d'entrée dans l'axe

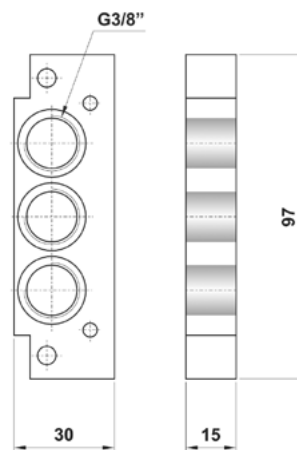
#### Side entry header

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TP1**



### Embase d'entrée par le dessus

#### Top entry header

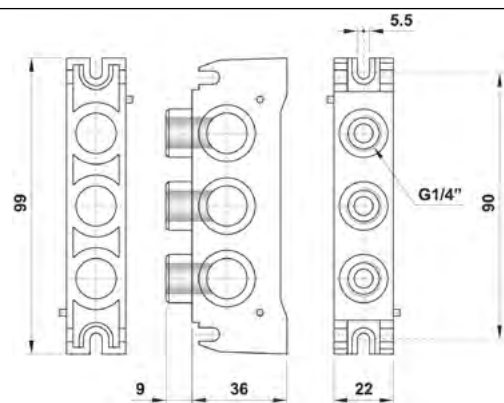
Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TA1**

utilisable comme plaque intermédiaire  
*it can be used also as intermediate header*



### Embase d'entrée par le dessous

#### Bottom entry header

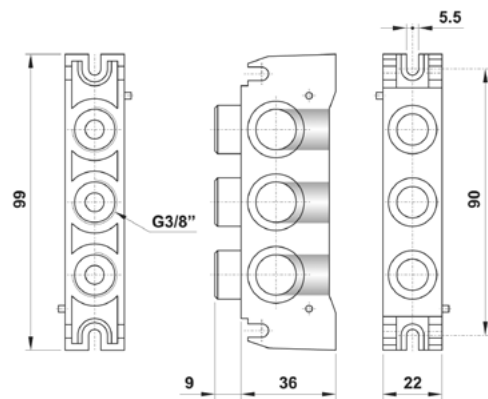
Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TB1**

Utilisable comme plaque intermédiaire.  
*It can be used also as intermediate header.*



### Plaque d'obturation

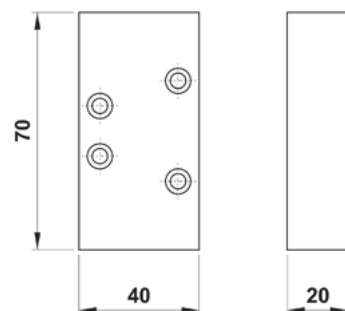
#### Blanking plate

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TC1**



7

# Norme ISO 5599/1

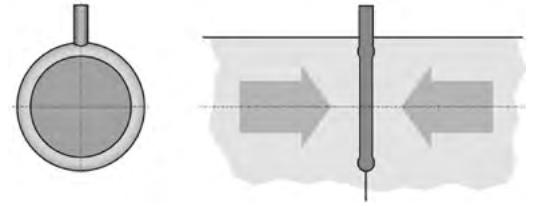
## Embases modulaires pour distributeurs ISO 5599/1 taille 1 | ISO 5599/1 sub-bases and manifolds size 1

### Diaphragme

#### Diaphragm gasket

Inséré entre deux embases modulaires, il permet de bloquer le flux d'air et ainsi de diviser une batterie de Distributeurs en plusieurs zones d'alimentations distinctes.

*To be inserted between two sub-bases to stop the air flow and divide the manifold into separate zones.*



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**DF1**

### Embase de fermeture

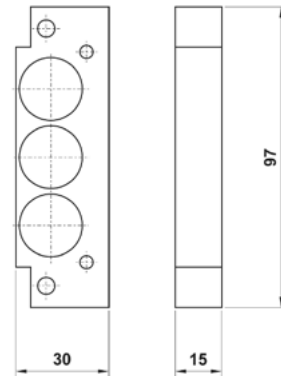
#### Blind header

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

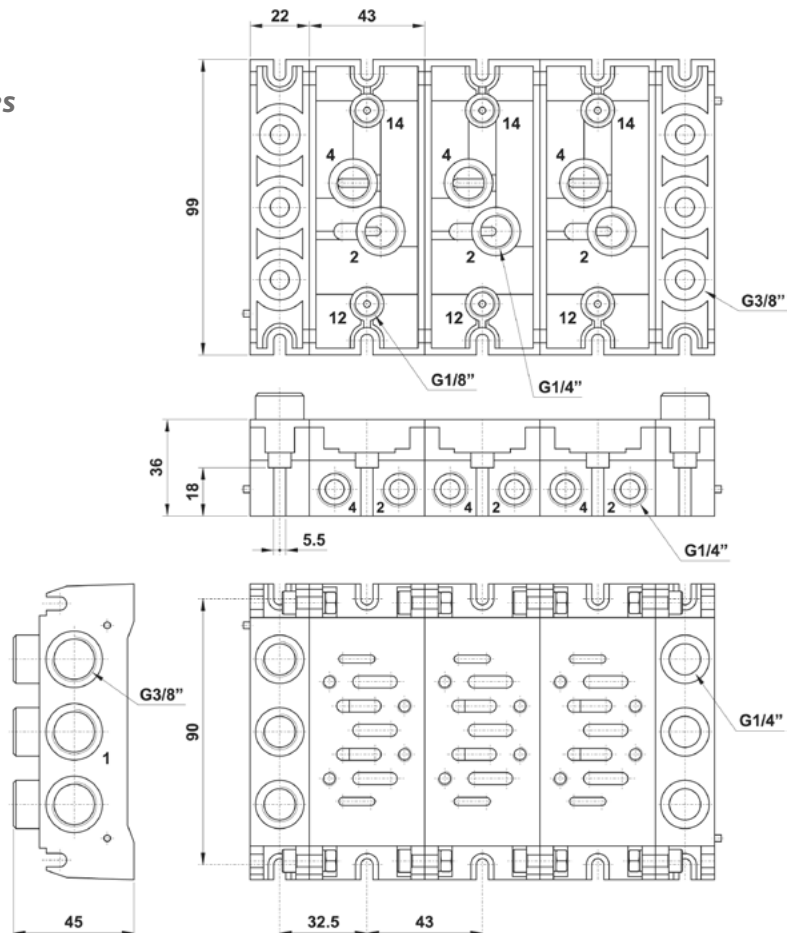
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TPC1**



### Montage embases modulaires

#### Mounting modular bases





### Embase d'adaptation pour alimentation séparée

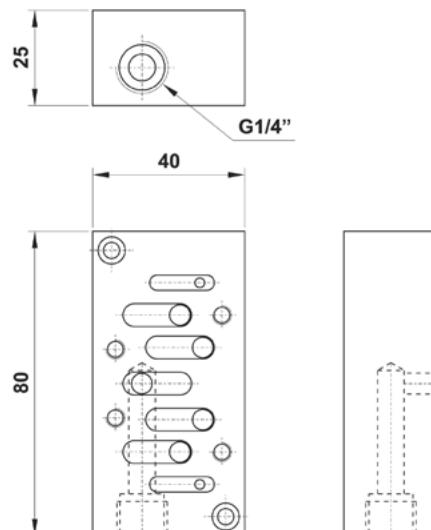
*Adapting plate for separate air inlet*

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**00.085.2**



### Embase d'adaptation pour échappements séparés

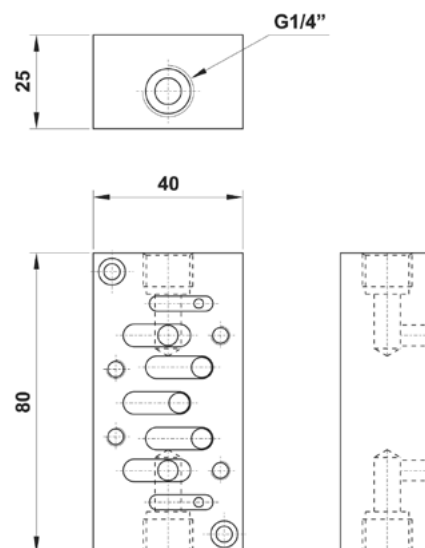
*Adapting plate for separate air exhaust*

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**00.086.2**



### Embase d'inversion des sorties

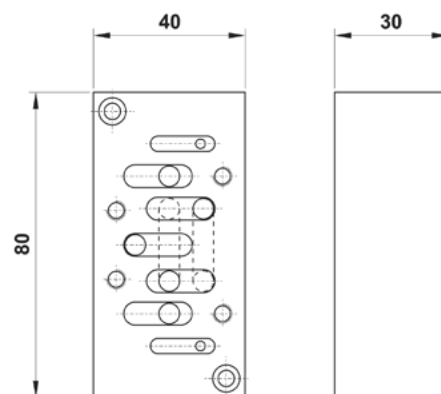
*Adapting plate for swapped air outlets*

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

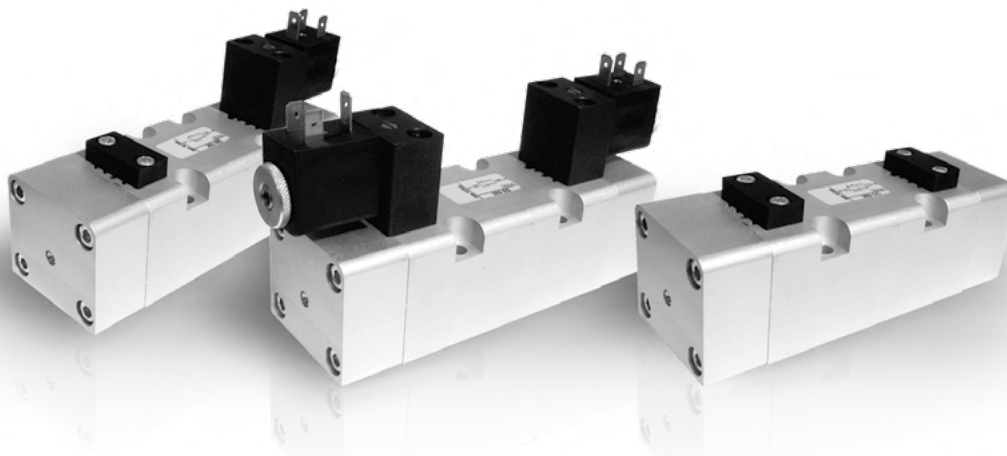
*It is sold in kit with all necessary pieces for installation*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**00.087.2**







### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 5/2 - 5/3  
*5/2 - 5/3 spool valves*
- Montage sur embase modulaire  
*Installation on multiple sub-bases*
- Commande manuelle bistable sur l'électropilote  
*Detented manual override on the solenoid pilot*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

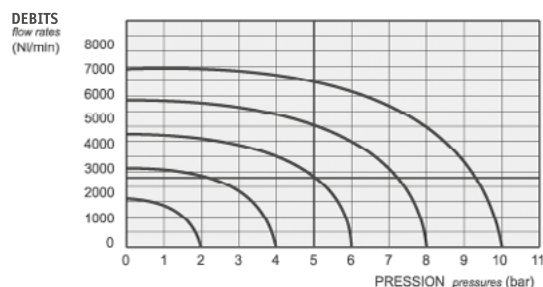
#### Materials

**Body : Aluminium 11S**  
**Springs : Stainless steel**  
**Seals : NBR**  
**Spool : Nickel plated aluminium**  
**Internal parts : Brass OT58**

Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).  
*The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).*

#### Temps de réponse - Response times

	Pneumatique <i>Pneumatic pilot</i>	Electropilote <i>Solenoid pilot</i>
Monostable <i>Monostable</i>	TRA (14) : 24 ms TRR (12) : 43 ms	TRA (14) : 39 ms TRR (12) : 60 ms
Bistable <i>Bistable</i>	TRA (14) : 30 ms TRR (12) : 30 ms	TRA (14) : 90 ms TRR (12) : 90 ms



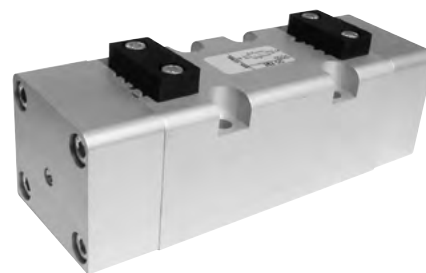
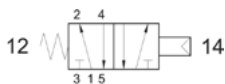
Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>		9 mm	
Température de travail <i>Temperature range</i>		max +60°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	al. interne monost. [ <i>monost. internal air supply</i> ]	al. interne bist. [ <i>bistable internal air supply</i> ]	al. séparée [ <i>separate air supply</i> ]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	max 10 bar max 1 MPa
Pression exercée (avec alim. séparée) <i>Actuating pressure (for separate air supply)</i>		monostable [ <i>monostable</i> ]	bistable [ <i>bistable</i> ]
		2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>	

# Norme ISO 5599/1

## Distributeurs ISO 5599/1 taille 2 | ISO 5599/1 valves size 2

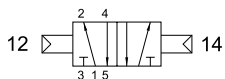
### 252 MC

Distributeur ISO2 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort mécanique  
*5/2 pneumatic pilot - spring return*  
Version Atex 2GD T6 : 252MC.ATEX



### 252 CC

Distributeur ISO2 5/2 bistable  
commande pneumatique  
*5/2 double pneumatic pilot*  
Version Atex 2GD T6 : 252CC.ATEX



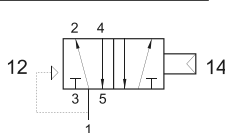
### 252 CCD

Distributeur ISO2 5/2 bistable différentiel  
commande pneumatique  
*5/2 double pneumatic pilot with differential*  
Version Atex 2GD T6 : 252CCD.ATEX



### 252 CFP

Distributeur ISO1 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique  
*5/2 pneumatic pilot - pneumatic spring return*  
Version Atex 2GD T6 : 252CFP.ATEX



### 253C CC

Centre fermé  
*Closed center*



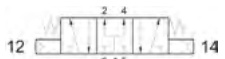
### 253A CC

Centre ouvert  
*Open center*

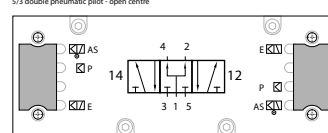
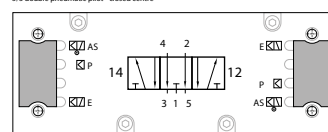
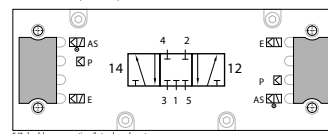
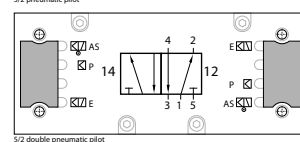
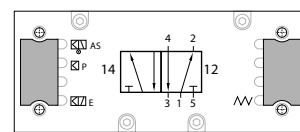
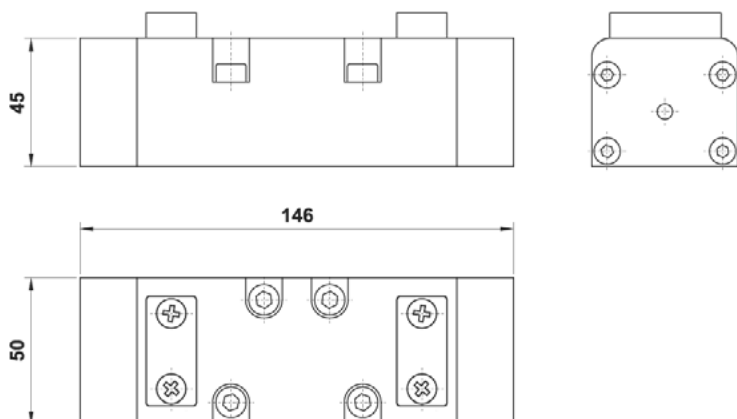


### 253P CC

Centre en pression  
*Pressurized center*



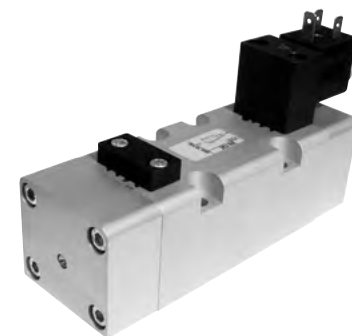
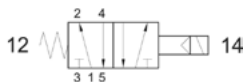
Distributeur ISO2 5/3  
commande pneumatique  
rappel ressort mécanique  
*5/3 double pneumatic pilot - spring return*  
Version Atex 2GD T6 : 253\*CC.ATEX



### 252 ME

Électrodistributeur ISO2 5/2 monostable  
 rappel ressort mécanique  
*5/2 solenoid pilot  
 spring return*

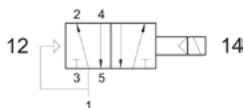
Version Atex 2GD T6 : 252ME.ATEX



### 252 EFP

Électrodistributeur ISO2 5/2 monostable  
 rappel ressort pneumatique  
*5/2 solenoid pilot pneumatic  
 spring return*

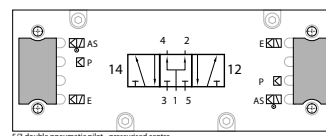
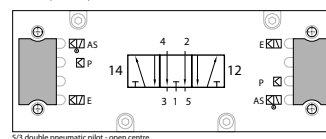
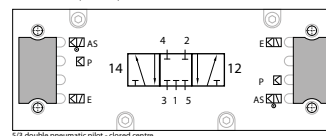
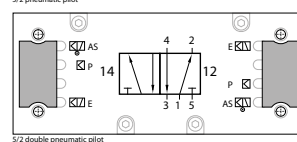
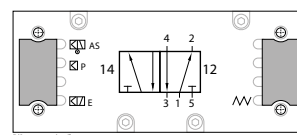
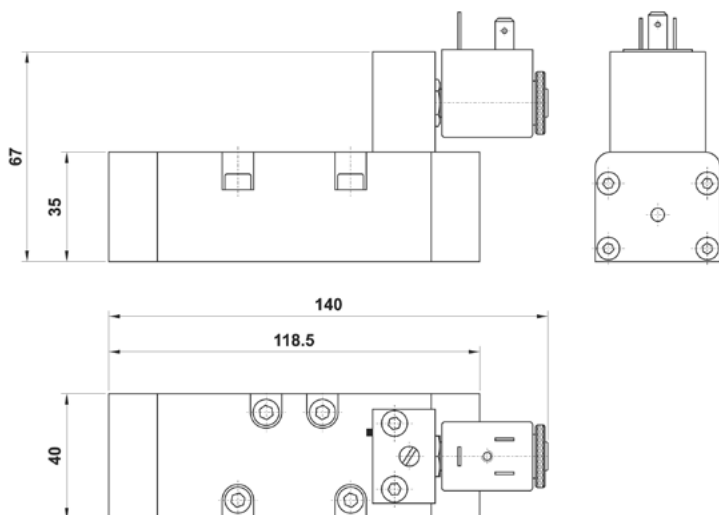
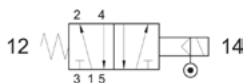
Version Atex 2GD T6 : 252EFP.ATEX



### 252 ME AS

Électrodistributeur ISO2 5/2 monostable  
 rappel ressort mécanique  
 assistance pneumatique externe  
*5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return*

Version Atex 2GD T6 : 252MEAS.ATEX



7

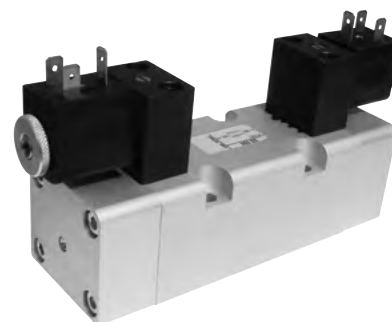
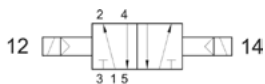
# Norme ISO 5599/1

## Electro distributeurs ISO 5599/1 taille 2 | ISO 5599/1 solenoid size 2

### 252 EE

Électrodistributeur ISO2 5/2 bistable  
5/2 double solenoid pilot

Version Atex 2GD T6 : 252EE.ATEX



### 252 EE AS

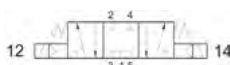
Électrodistributeur ISO2 5/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
5/2 double solenoid pilot  
with separate air supply

Version Atex 2GD T6 : 252EEAS.ATEX



### 253C EE

Centre fermé  
Closed center



### 253A EE

Centre ouvert  
Open center

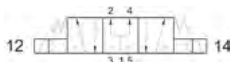


### 253P EE

Électrodistributeur ISO2 5/3  
rappel ressort mécanique  
5/3 double solenoid pilot - spring return

Version Atex 2GD T6 : 253\*EE.ATEX

Centre en pression  
Pressurized center



### 253C EE AS

Centre fermé  
Closed center



### 253A EE AS

Centre ouvert  
Open center

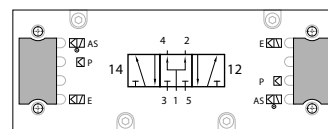
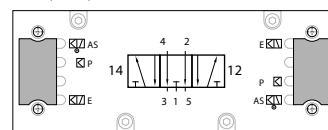
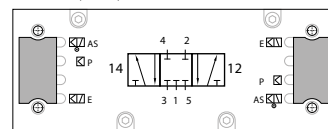
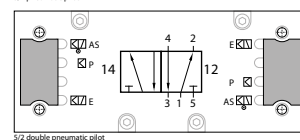
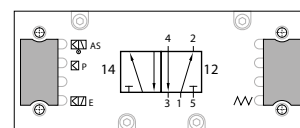
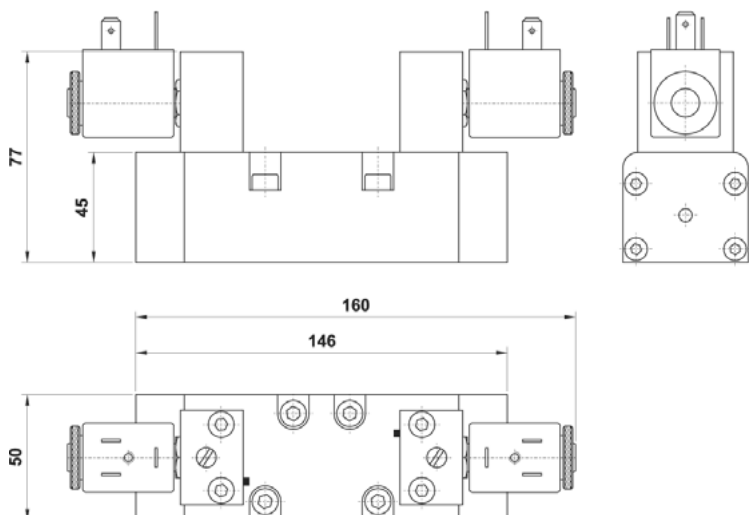


### 253P EE AS

Électrodistributeur ISO2 5/3  
assistance pneumatique externe  
rappel ressort mécanique  
5/3 double solenoid pilot  
with separate air supply - spring return

Version Atex 2GD T6 : 253\*EEAS.ATEX

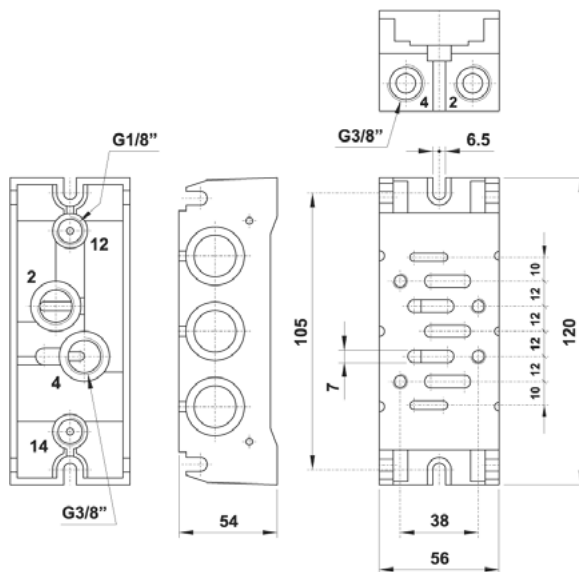
Centre en pression  
Pressurized center



### Embase modulaire individuelle

Modular sub-base

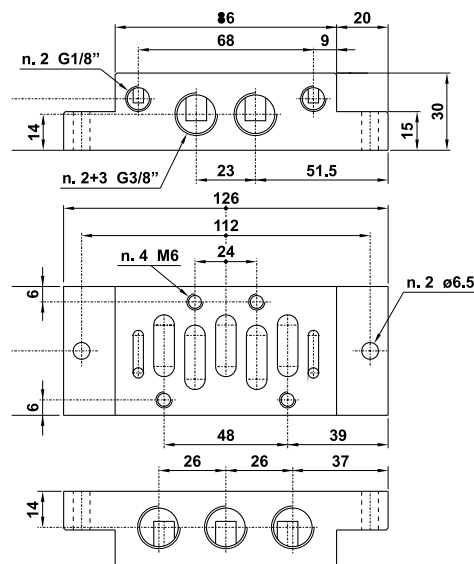
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>MLD2</b>



### Embase individuelle

Individuel sub-base

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>SL2</b>



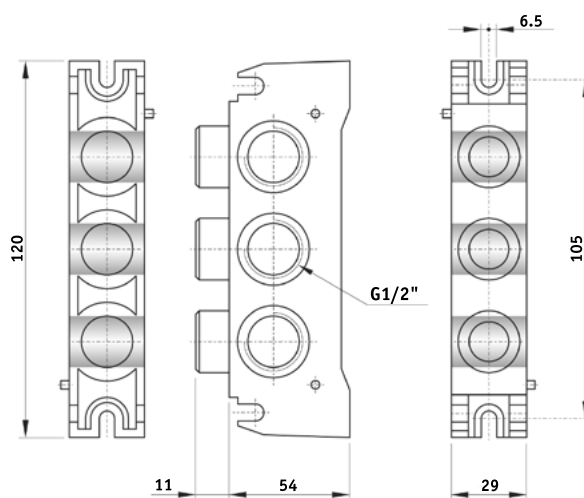
### Embase d'entrée dans l'axe

Side entry header

Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>TL2</b>



7

# Norme ISO 5599/1

## Embases modulaires ISO 5599/1 taille 2 | ISO 5599/1 sub-bases and manifolds size 2

### Embase d'entrée dans l'axe par le dessus

#### Top entry header

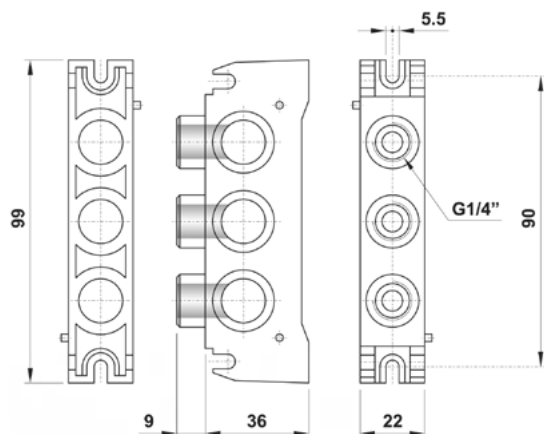
Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TA2**

utilisable comme plaque intermédiaire  
*it can be used also as intermediate header*



### Embase d'entrée par le dessous

#### Bottom entry header

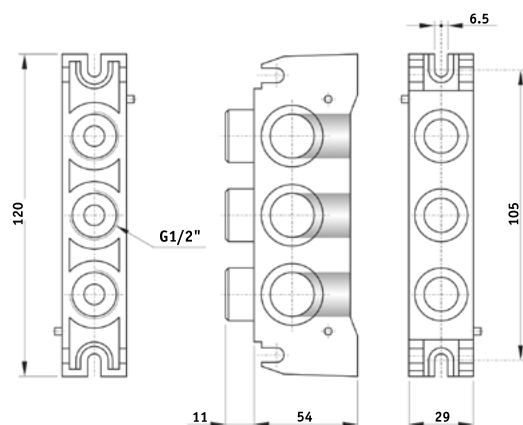
Produit vendu avec les fixations nécessaires à son assemblage.

*It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**TB2**

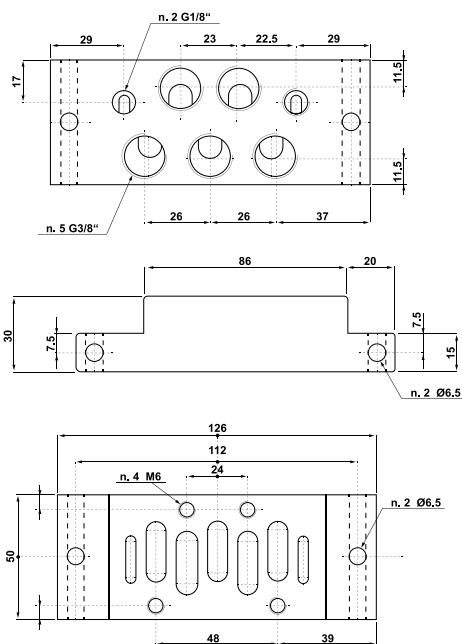
utilisable comme plaque intermédiaire  
*it can be used also as intermediate header*



### SLB2

Embase individuelle avec entrée par le dessous  
Vendue en kit avec toutes les pièces nécessaires à l'installation.

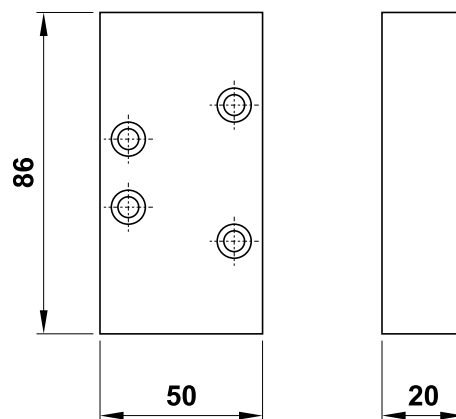
*Individual sub-base with bottom entry  
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



### TC2

Plaque d'obturation vendue en kit avec toutes les pièces nécessaires à l'installation.

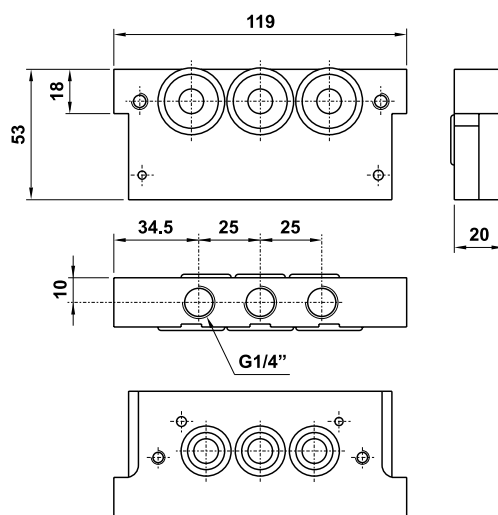
*Blanking plate it is sold in kit with all necessary pieces for installation.*



### 02.037.2

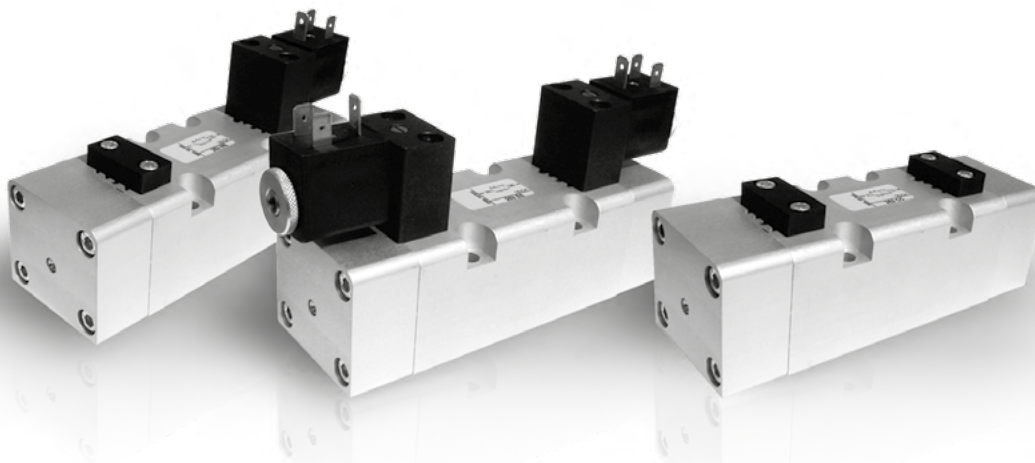
Interface pour embases ISO 2 peut être utilisée pour connecter des embases ISO 1 avec des embases ISO 2. Vendue en kit avec toutes les pièces nécessaires à l'installation.

*Interface for sub-bases ISO 2 it can be used to connect sub-bases ISO 1 with sub-bases ISO 2. It is sold in kit with all necessary pieces for installation.*









### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- Distributeurs 5/2 - 5/3  
*5/2 - 5/3 spool valves*
- Montage sur embase modulaire  
*Installation on multiple sub-bases*
- Commande manuelle bistable sur l'électropilote  
*Detented manual override on the solenoid pilot*

#### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

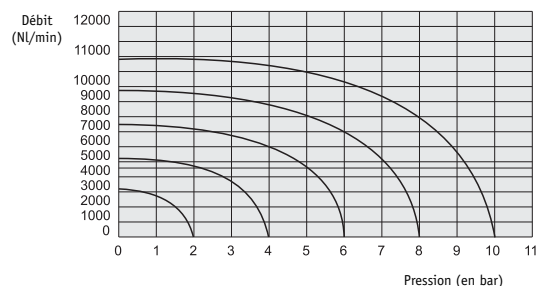
#### Materials

**Body : Aluminium 11S**  
**Springs : Stainless steel**  
**Seals : NBR**  
**Spool : Nickel plated aluminium**  
**Internal parts : Brass OT58**

Les produits de cette série sont vendus sans bobines.  
Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 6).  
*The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 6).*

#### Temps de réponse - Response times

	Cde pneumatique <i>Pneumatic pilot</i>	Electropilote <i>Solenoid pilot</i>
Monostable <i>Monostable</i>	TRA (14) : 24 ms TRR (12) : 43 ms	TRA (14) : 39 ms TRR (12) : 60 ms
Bistable <i>Bistable</i>	TRA (14) : 30 ms TRR (12) : 30 ms	TRA (14) : 90 ms TRR (12) : 90 ms



Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>		13 mm		
Température de travail <i>Temperature range</i>		max +60°C		
Pression de travail <i>Working pressure</i>	al. interne monost. [ <i>monost. internal air supply</i> ]	al. interne bist. [ <i>bistable internal air supply</i> ]	al. séparée [ <i>separate air supply</i> ]	
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	max 10 bar max 1 MPa	
Pression exercée (avec alim. séparée) <i>Actuating pressure (for separate air supply)</i>	monostable [ <i>monostable</i> ]		bistable [ <i>bistable</i> ]	
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa		1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>		

# Norme ISO 5599/1

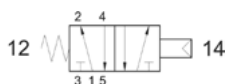
## Distributeurs ISO 5599/1 taille 3 | ISO 5599/1 valves & solenoid valves size 3

### 352 MC

Distributeur ISO3 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort

*5/2 pneumatic pilot - spring return*

Version Atex 2GD T6 : 352MC.ATEX

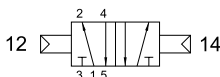


### 352 CC

Distributeur ISO3 5/2 bistable  
commande pneumatique

*5/2 double pneumatic pilot*

Version Atex 2GD T6 : 352CC.ATEX



### 352 CCD

Distributeur ISO3 5/2 bistable différentiel  
commande pneumatique

*5/2 double pneumatic pilot with differential*

Version Atex 2GD T6 : 352CCD.ATEX

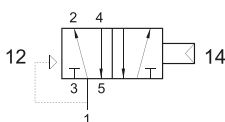


### 352 CFP

Distributeur ISO3 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort pneumatique

*5/2 pneumatic pilot - pneumatic spring return*

Version Atex 2GD T6 : 352CFP.ATEX



### 353C CC

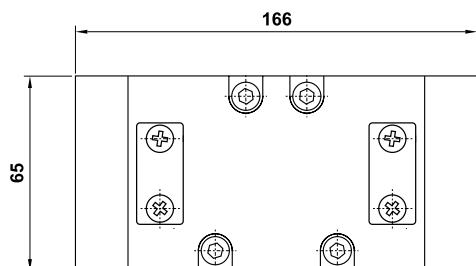
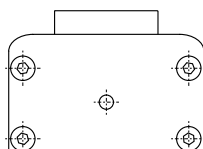
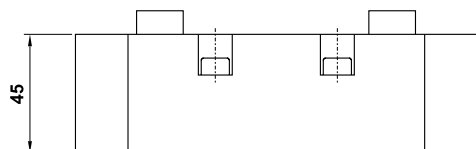
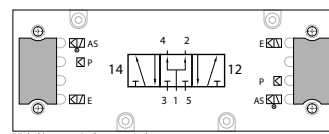
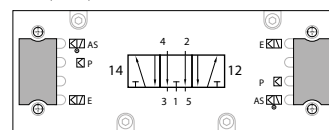
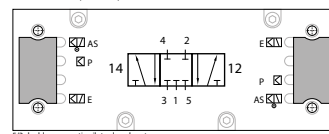
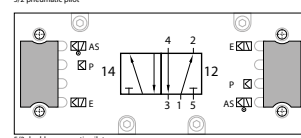
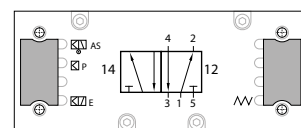
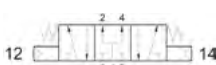
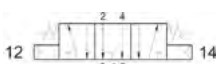
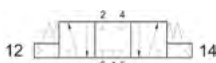
### 353A CC

### 353P CC

Distributeur ISO3 5/3  
commande pneumatique

*5/3 double pneumatic pilot*

Version Atex 2GD T6 : 353\*CC.ATEX



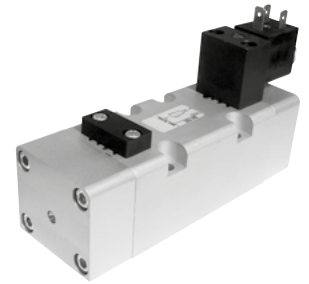
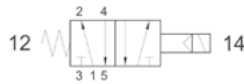
# Norme ISO 5599/1

## Electro distributeurs ISO 5599/1 taille 3 | ISO 5599/1 valves size 3

### 352 ME

Électrodistributeur ISO3 5/2 monostable  
rappel ressort  
*5/2 solenoid pilot  
spring return*

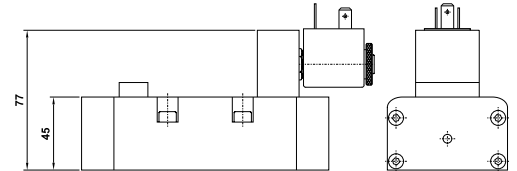
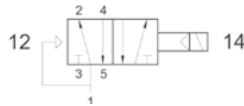
Version Atex 2GD T6 : 352ME.ATEX



### 352 EFP

Électrodistributeur ISO3 5/2 monostable  
rappel ressort pneumatique  
*5/2 solenoid pilot  
pneumatic spring return*

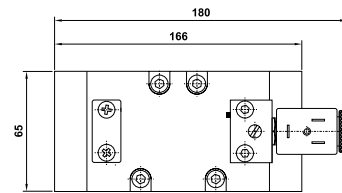
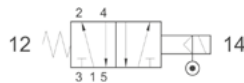
Version Atex 2GD T6 : 352EFP.ATEX



### 352 ME AS

Électrodistributeur ISO3 5/2 monostable  
rappel ressort  
assistance pneumatique externe  
*5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return*

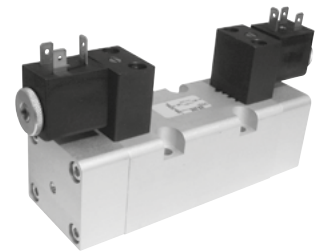
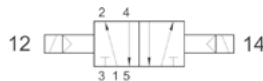
Version Atex 2GD T6 : 352MEAS.ATEX



### 352 EE

Électrodistributeur ISO3 5/2 bistable  
*5/2 double solenoid pilot*

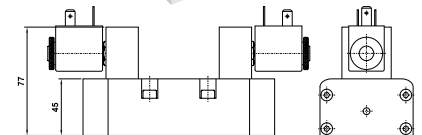
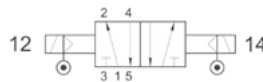
Version Atex 2GD T6 : 352EE.ATEX



### 352 EE AS

Électrodistributeur ISO3 5/2 bistable  
assistance pneumatique externe  
*5/2 double solenoid pilot with separate air supply*

Version Atex 2GD T6 : 352EEAS.ATEX



### 353C EE

Centre fermé  
*Closed center*

### 353A EE

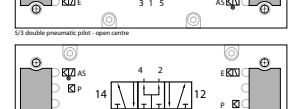
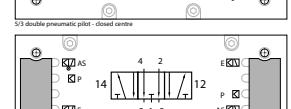
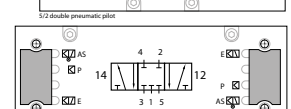
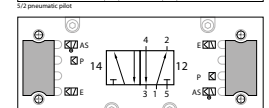
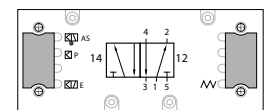
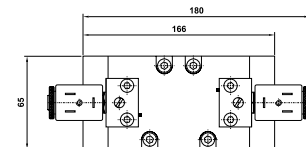
Centre ouvert  
*Open center*

### 353P EE

Centre en pression  
*Pressurized center*

Électrodistributeur ISO3 5/3  
*5/3 double solenoid pilot*

Version Atex 2GD T6 : 353\*EE.ATEX



### 353C EE AS

Centre fermé  
*Closed center*

### 353A EE AS

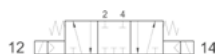
Centre ouvert  
*Open center*

### 353P EE AS

Centre en pression  
*Pressurized center*

Électrodistributeur ISO3 5/3  
assistance pneumatique externe  
*5/3 double solenoid pilot with separate air supply*

Version Atex 2GD T6 : 353\*EEAS.ATEX

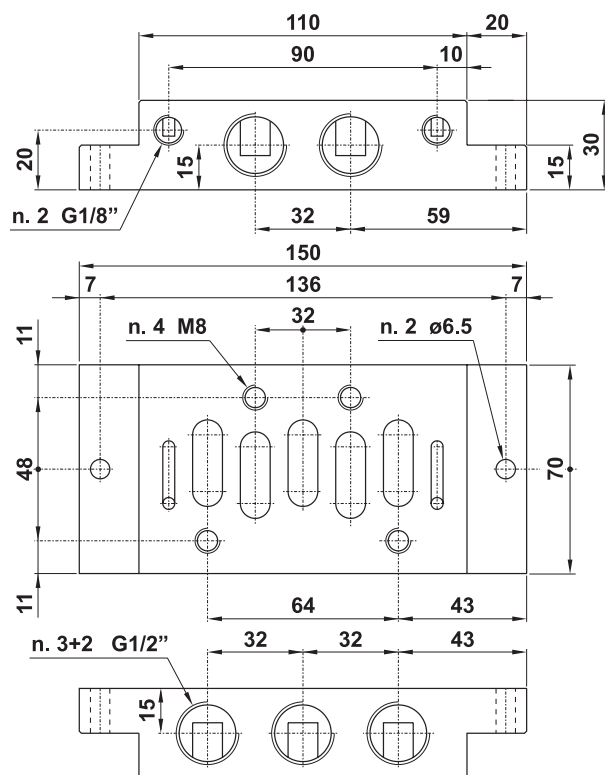


7

### Embase individuelle

Individual sub-base

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>SL3</b>



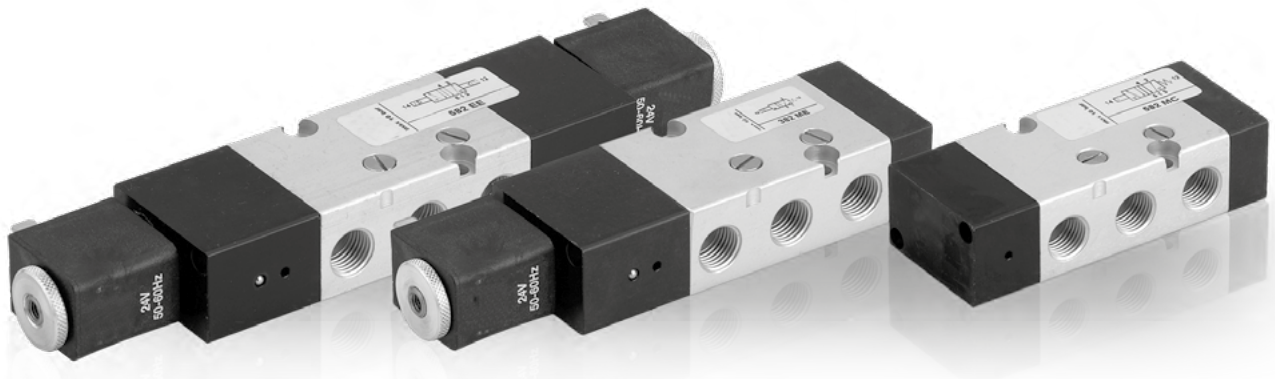


# 8

## *Gamme Namur*

<b><i>Distributeurs &amp; électrodistributeurs Namur</i></b> .....	<b>232</b>
<i>Namur valves &amp; solenoid valves</i>	
<i>distributeurs raccordement G1/4" - valves G1/4"</i>	
<i>électrodistributeurs raccordement G1/4" - solenoid valves G1/4"</i>	

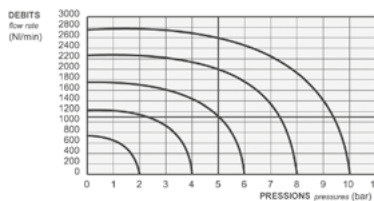




### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

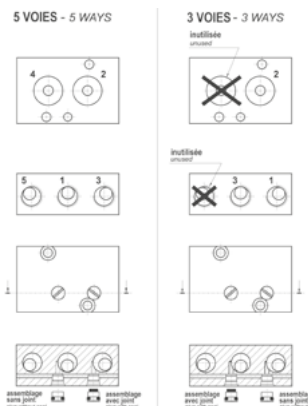
- La fonction du distributeur peut être modifiée en repositionnant le joint situé en dessous de l'une des deux entrées.  
*The function of the valve can be changed by repositioning the seal situated under one of the two plugs.*

Les produits de cette série sont vendus sans bobines, ni connecteurs. Ces pièces sont vendues séparément (voir chapitre 5).  
*The following listed products are sold without coils or connectors, which are bought separately (refer to chapter 5).*



**Matériaux**  
Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

**Materials**  
**Body : Aluminium 11S**  
**Springs : Stainless steel**  
**Seals : NBR**  
**Spool : Nickel plated aluminium**  
**Internal parts : Brass OT58**



Diamètre nominal pour Ø1/4 <i>Nominal orifice</i>		7,5 mm		
Raccord <i>Ports</i>		G1/4"		
Température de travail <i>Temperature range</i>		max +60°C		
Pression de travail <i>Working pressure</i>	él. monost. [ <i>elect. monost.</i> ]	él. bistable [ <i>elect. bistable</i> ]	pn. monostable [ <i>pneu. monostable</i> ]	pn. bistable [ <i>pneum. bistable</i> ]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	0 ... 10 bar 0 ... 1 MPa	0 ... 10 bar 0 ... 1 MPa
Pression exercée <i>Actuating pressure</i>			pn. monostable [ <i>pneu. monostable</i> ]	pn. bistable [ <i>pneum. bistable</i> ]
			2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>		air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>		

# Gamme Namur

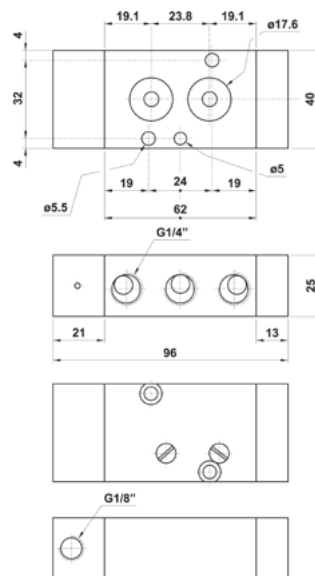
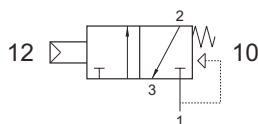
## Distributeurs Namur G1/4" | Namur valves G1/4"

### 382 MC

Distributeur Namur 3/2 NF monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"

*3/2 NC pneumatic pilot - spring return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 382MC.ATEX

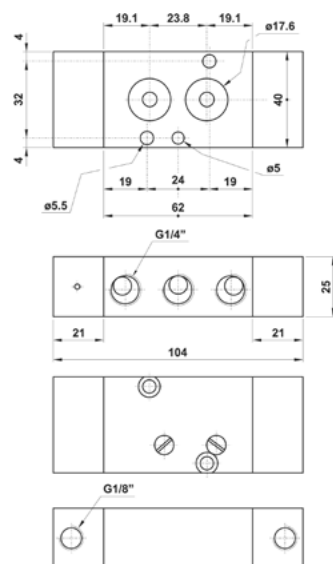
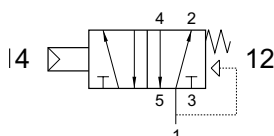


### 582 MC

Distributeur Namur 5/2 monostable  
commande pneumatique  
rappel ressort mécanique  
raccordement G1/4"

*5/2 pneumatic pilot - spring return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 582MC.ATEX

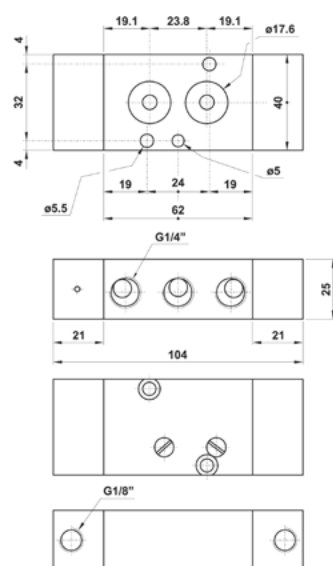
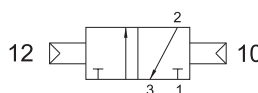


### 382 CC

Distributeur Namur 3/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/4"

*3/2 double pneumatic pilot  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 382CC.ATEX

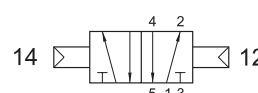


### 582 CC

Distributeur Namur 5/2 bistable  
commande pneumatique  
raccordement G1/4"

*5/2 double pneumatic pilot  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 582CC.ATEX



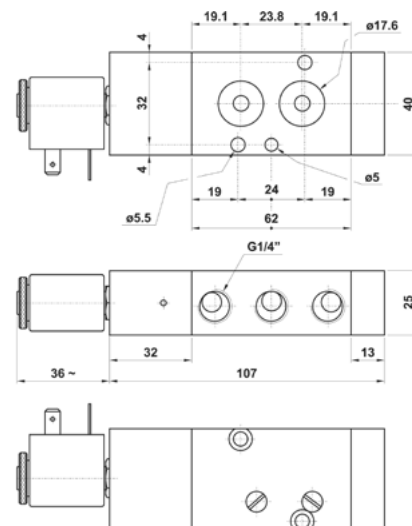
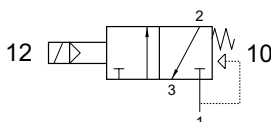
# Gamme Namur

## Electro distributeurs Namur G1/4" | Namur solenoid valves G1/4"

### 382 ME

Électrodistributeur Namur 3/2 NF monostable  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"  
*3/2 NC solenoid pilot  
spring return  
G1/4"*

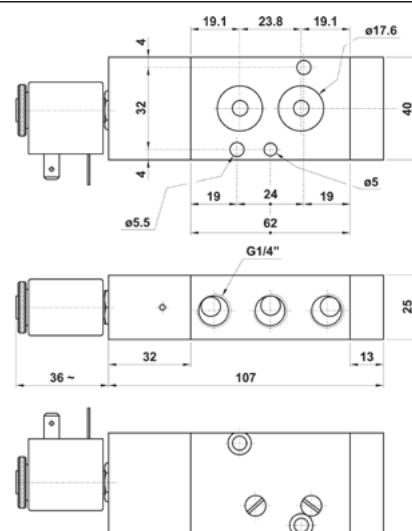
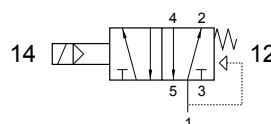
Version Atex 2GD T6 : 382ME.ATEX



### 582 ME

Électrodistributeur Namur 5/2 monostable  
rappel à combinaison de ressort  
raccordement G1/4"  
*5/2 NC solenoid pilot  
spring return  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 582ME.ATEX

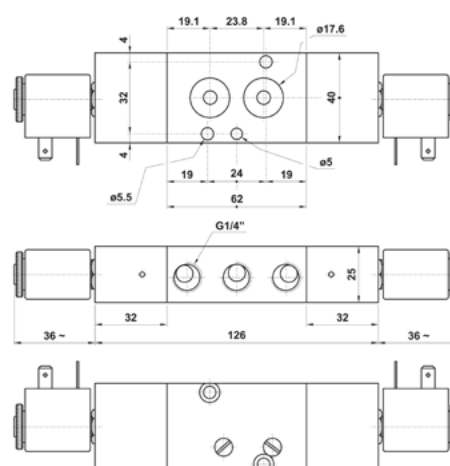
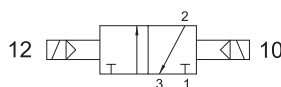
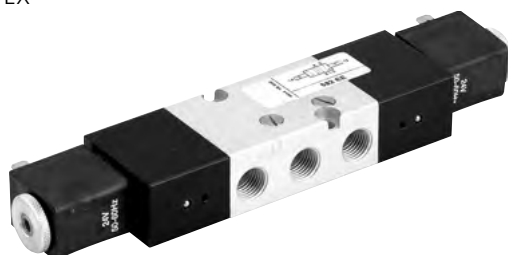


8

### 382 EE

Électrodistributeur Namur 3/2 bistable  
raccordement G1/4"  
*3/2 double solenoid pilot  
G1/4"*

Version Atex 2GD T6 : 382EE.ATEX



# Gamme Namur

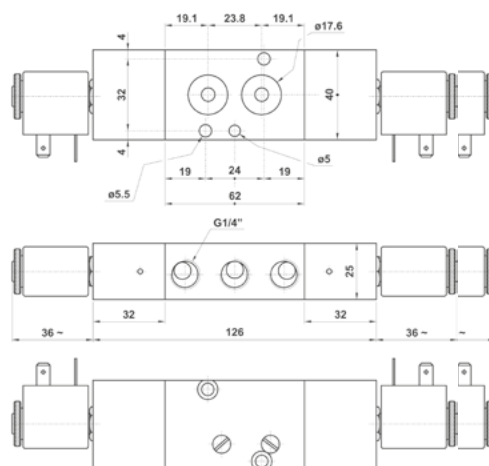
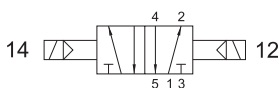
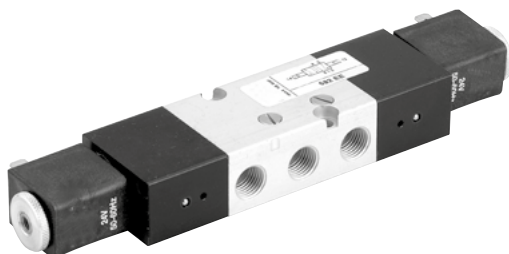
## Electro distributeurs Namur G1/4" | Namur solenoid valves G1/4"

### 582 EE

Électrodistributeur Namur 5/2 bistable  
raccordement G1/4"

5/2 double solenoid pilot  
G1/4"

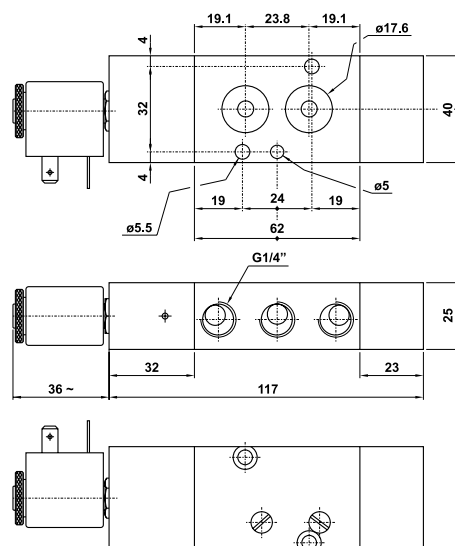
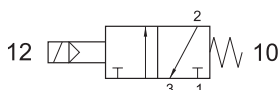
Version Atex 2GD T6 : 582EE.ATEX



### 382 MRE

Électrodistributeur Namur 3/2 NF monostable  
ressort mécanique renforcé  
raccordement G1/4"

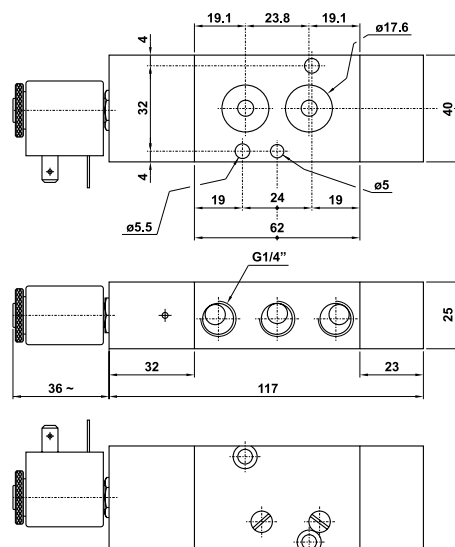
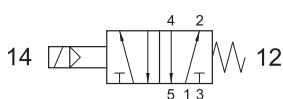
3/2 NC solenoid pilot  
reinforced spring return  
G1/4"



### 582 MRE

Électrodistributeur Namur 5/2 monostable  
ressort mécanique renforcé  
raccordement G1/4"

5/2 solenoid pilot  
reinforced spring return  
G1/4"





# 9

## Éléments logiques & Distributeurs spéciaux

<b>Éléments logiques</b>	238
<i>Logic elements</i>	
<b>Vannes à échappement rapide</b>	243
<i>Quick exhaust valves</i>	
<b>Voyants pneumatiques</b>	244
<i>Pneumatic indicator</i>	
<b>Pressostats - vacuostats</b>	246
<i>Pressure and vacuum switches</i>	
<b>Transducteur</b>	249
<i>Pressure switches</i>	
<b>Mise en pression progressive</b>	250
<i>Slow-start valve</i>	
<b>Système de positionnement pneumatique</b>	251
<i>Pneumatic positioning system</i>	
<b>Oscillateurs avec cellule "NON"</b>	252
<i>Oscillating valve with NOT logic elements</i>	
<b>Flip-flop</b>	254
<i>Flip-flop</i>	
<b>Limiteur de pression</b>	255
<i>Pressure limiter</i>	
<b>Distributeur double pression</b>	256
<i>Dual-pressure valve</i>	
<b>Distributeur à pilotage temporisé</b>	257
<i>High-flow pneumatic timer for delayed actuation</i>	
<b>Distributeurs de blocage</b>	258
<i>Pneumatically piloted stop valves</i>	
<b>Pulvérisateur à dépression</b>	261
<i>Vacuum generators</i>	
<b>Mini-oscillateur 3/2 - G1/8"</b>	262
<i>Mini oscillating valve 3/2 G1/8"</i>	
<b>Bloc de commande bimanuelle</b>	263
<i>two hand safety valve</i>	
<b>Générateur d'impulsion</b>	268
<i>Impulse generator</i>	
<b>Temporisations</b>	270
<i>Timers</i>	

# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Eléments logiques | Logic elements

- Large gamme  
*Wide range*
- Petites dimensions  
*Small dimensions*
- Possibilité de montage sur équerre  
*Mountable on bracket*
- Raccord M5 ou raccord instantané pour tube Ø4  
*M5 threaded ports or push-in fittings for Ø4 tube*

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	2,5 mm
Débit nominal à 6 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar</i>	100 NL/min
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

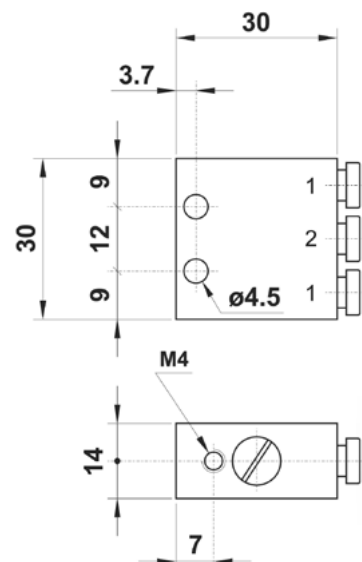
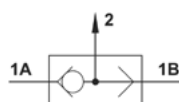
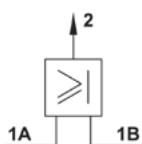
### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Internal parts : Brass OT58

## 08.021.4

### CELLULE "OU"

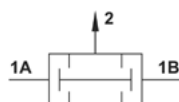
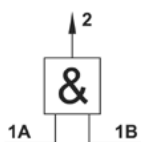
raccords instantanés pour tube de Ø4  
possibilité de montage sur équerre  
*OR element, push-in fittings for Ø4 tube mountable on bracket*



## 08.025.4

### CELLULE "ET"

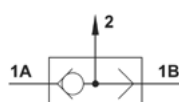
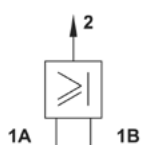
raccords instantanés pour tube de Ø4  
possibilité de montage sur équerre  
*AND element, push-in fittings for Ø4 tube mountable on bracket*



## 08.022.4

### CELLULE "OU"

raccordement M5  
*OR element M5 threaded ports*

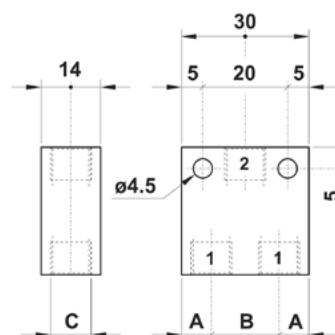
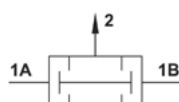
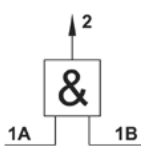


Modèle <i>Model</i>	A	B	C
08.022.4	5.2	19.6	M5
08.026.4	5.2	19.6	M5

## 08.026.4

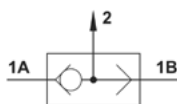
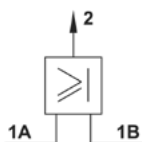
### CELLULE "ET"

raccordement M5  
*AND element M5 threaded ports*

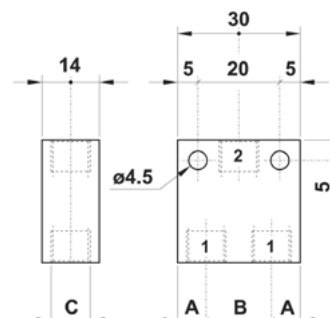


### 08.023.4

CELLULE "OU"  
raccordement G1/8"  
**OR element**  
G1/8" threaded ports

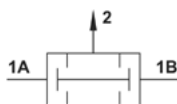
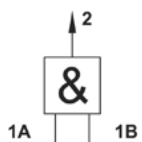


Modèle Model	A	B	C
08.023.4	7	16	G1/8"
08.027.4	7	16	G1/8"



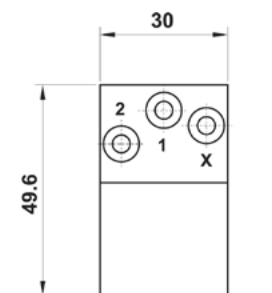
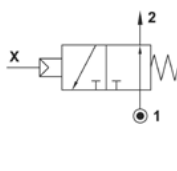
### 08.027.4

CELLULE "ET"  
raccordement G1/8"  
**AND element**  
G1/8" threaded ports



### 08.039.4

CELLULE "NON"  
raccords instantanés pour tube Ø4  
possibilité de montage sur équerre  
**NOT element, push-in fittings for Ø4 tube**  
mountable on bracket

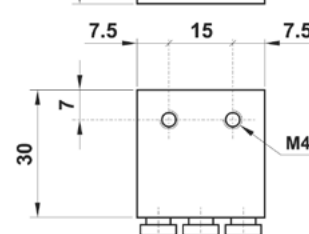
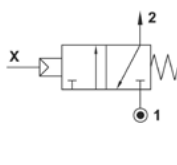


Version Atex 2GD T6 : 08.039.4.ATEX

**Pression de commande quand pression réseau = 6 bar : 1,2 bar**

### 08.049.4

CELLULE "OUI"  
raccords instantanés pour tube Ø4  
possibilité de montage sur équerre  
**YES element, push-in fittings for Ø4 tube**  
mountable on bracket

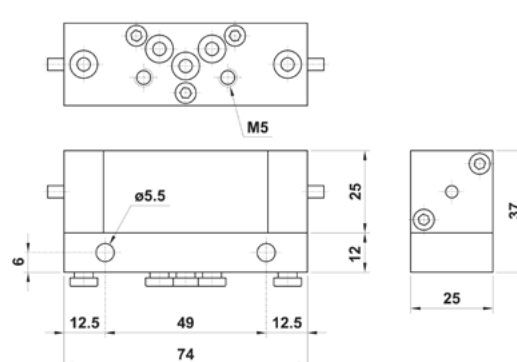
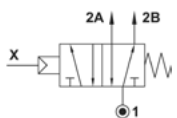


Version Atex 2GD T6 : 08.049.4.ATEX

**Pression de commande quand pression réseau = 6 bar : 1 bar**

### 04.003.4

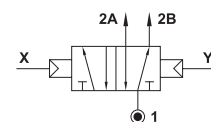
MÉMOIRE monostable  
raccords instantanés pour tube de Ø4  
**Monostable MEMORY element**  
push-in fittings for Ø4 tube



Version Atex 2GD T6 : 04.003.4.ATEX

### 04.002.4

MÉMOIRE bistable  
raccords instantanés pour tube de Ø4  
**Bistable MEMORY element**  
push-in fittings for Ø4 tube

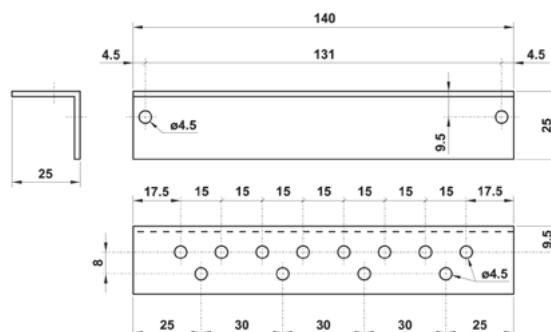


Version Atex 2GD T6 : 04.002.4.ATEX



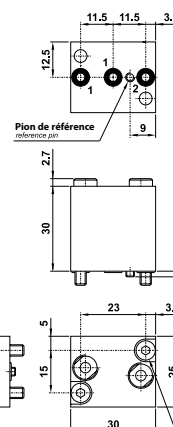
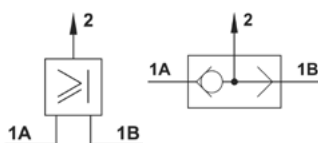
### 08.092.1

Équerre support des éléments logiques  
*Mounting bracket for logic elements*



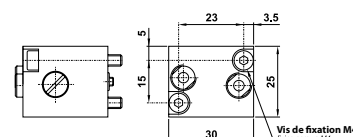
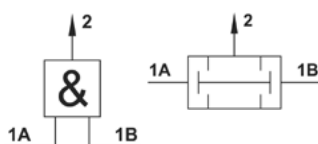
### 08.296.4

CELLULE "OU" CR  
 montage sur embase  
*OR element  
 for assembling on sub-base*



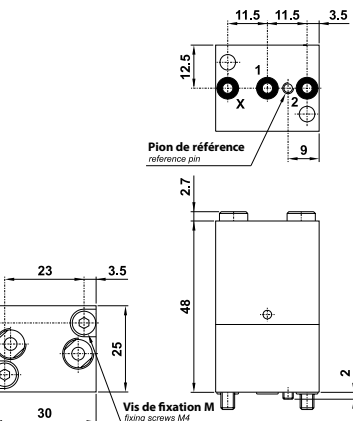
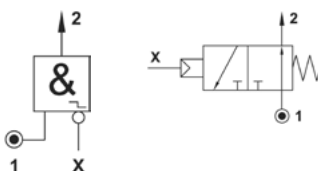
### 08.297.4

CELLULE "ET" CR  
 montage sur embase  
*AND element  
 for assembling on sub-base*



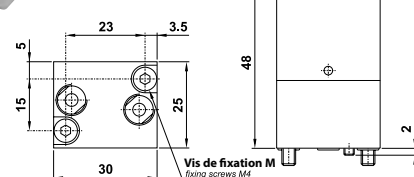
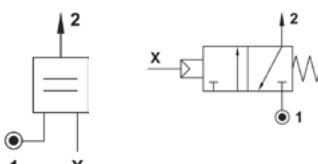
### 08.298.4

CELLULE "NON" CR  
 montage sur embase  
*NOT element  
 for assembling on sub-base*



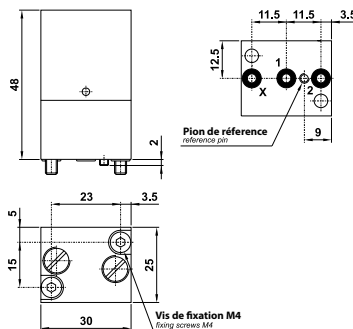
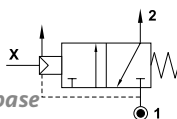
### 08.299.4

CELLULE "OUI" CR  
 montage sur embase  
*YES element  
 for assembling on sub-base*



### 08.300.4

Capteur de fuite positif CR pour montage sur embase  
*Switch with inhibition exhaust, for assembling on sub-base*

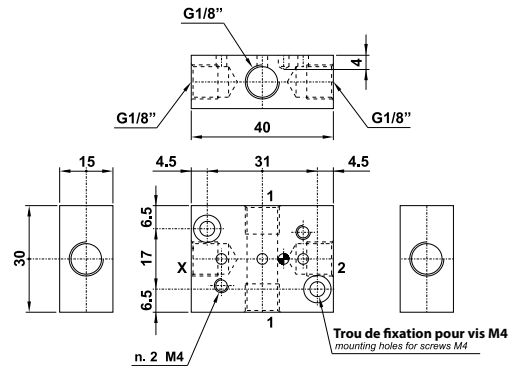


Quand la sortie X (fuite) est bouchée  
 le distributeur commute l'entrée 1 vers la sortie 2  
*When exhaust is inhibited, the valve switches and air goes out from exit port 2.*



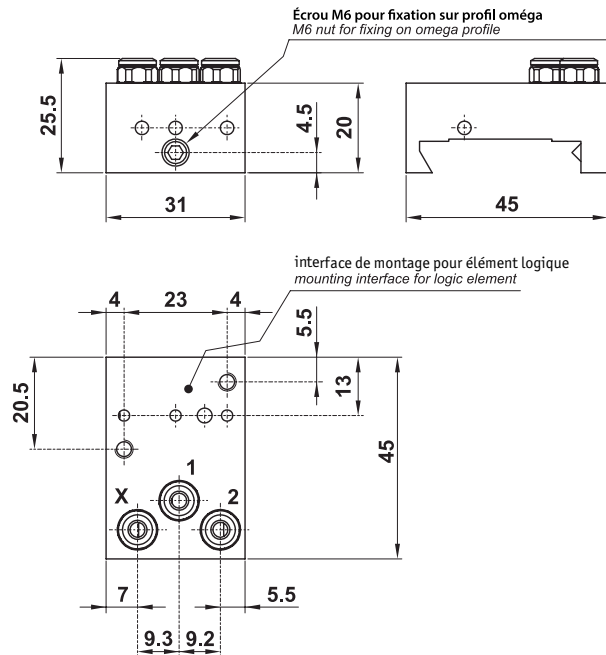
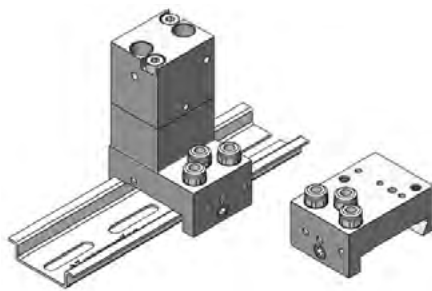
## AQ.015.1

Embase simple pour le montage des éléments logique **CR**  
 Single sub-base for assembling of CR logic elements



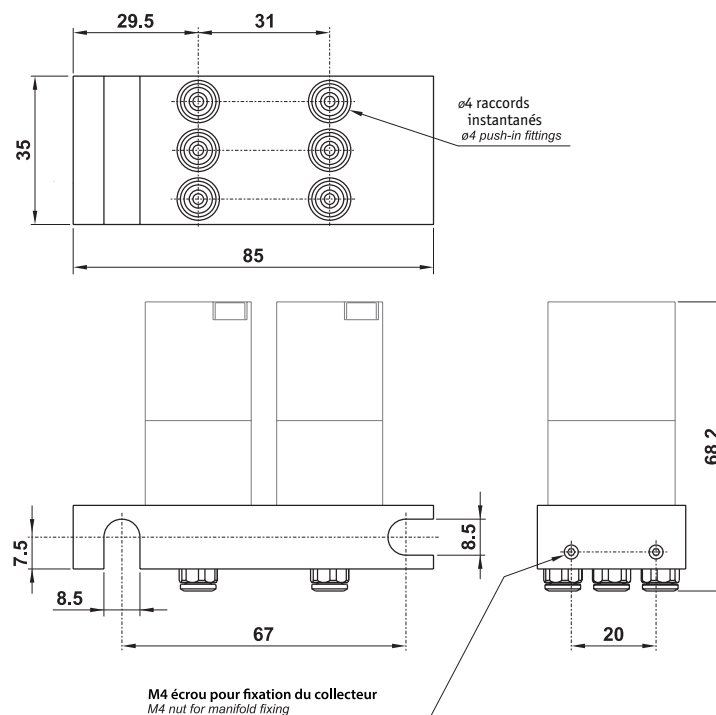
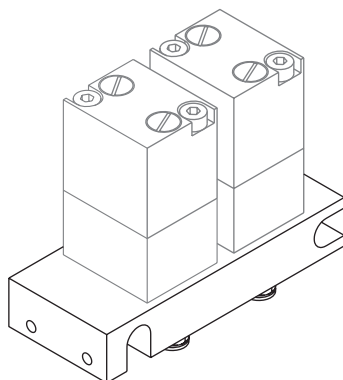
## 08.039.3

Embase unique pour assemblage d'éléments logiques CR sur profil oméga  
 Single sub-base for assembling of CR logic elements on omega profile



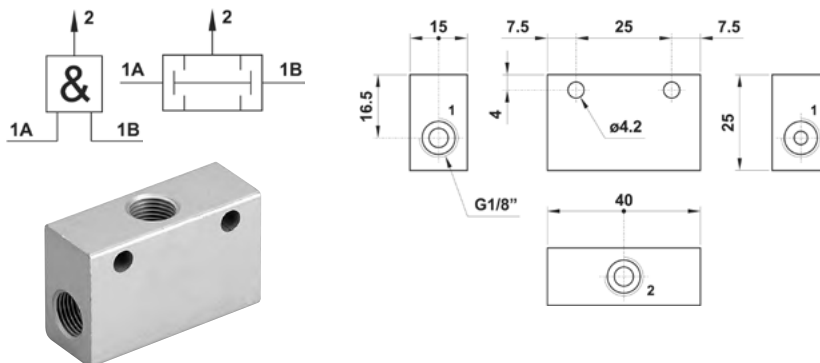
## 08.049.3

Embase double pour assemblage d'éléments logiques CR (ne convient pas au profil oméga)  
 Double sub-base for assembling of CR logic elements (not suitable for omega profile)



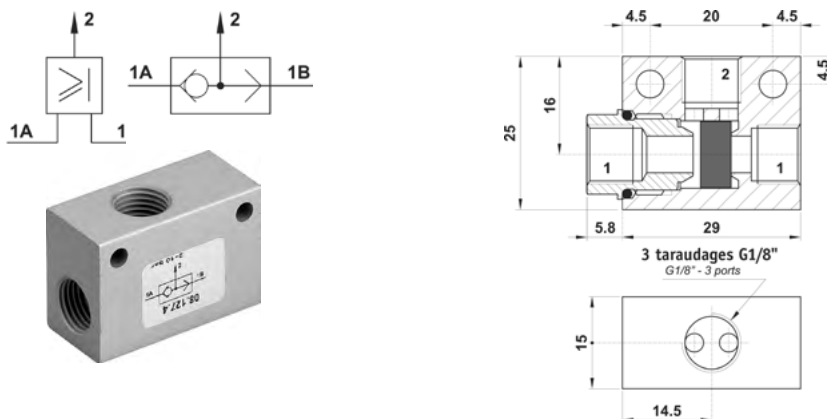
### 08.121.4

CELLULE "ET" en ligne  
raccordement G1/8"  
*In-line OR logic element*



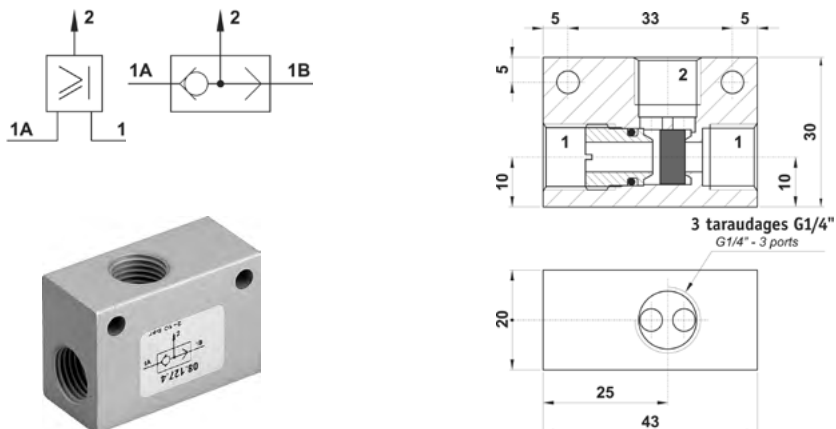
### 08.133.4

CELLULE "OU" en ligne  
raccordement G1/8"  
*In-line OR logic element*



### 08.127.4

CELLULE "OU" en ligne  
raccordement G1/4"  
*In-line OR logic element*



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Vannes à échappement rapide | Quick exhaust valves

Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

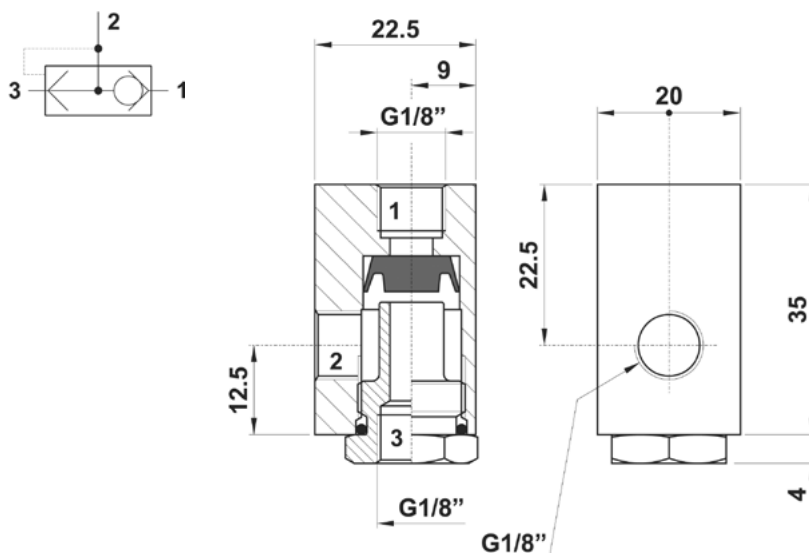
Body : Aluminium 11S  
Seals : NBR  
Internal parts : Brass OT58

## 08.180.4

Vanne à échappement rapide  
raccordement G1/8"

*G1/8" pneumatically valve*

Version Atex 2GD T6 : 08.180.4.ATEX

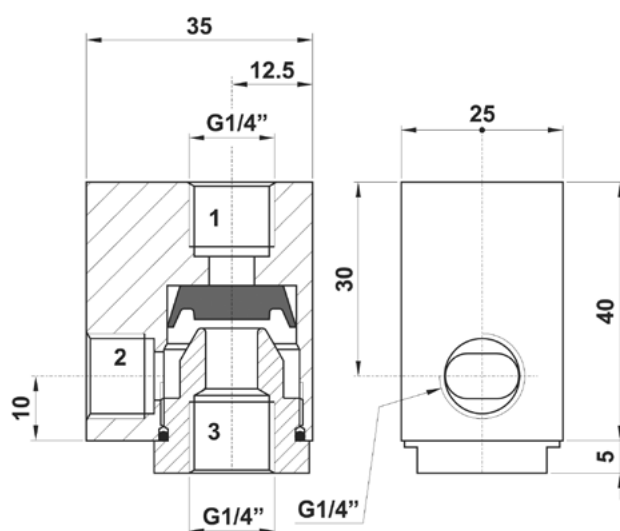


## 08.181.4

Vanne à échappement rapide  
raccordement G1/4"

*G1/4" pneumatically valve*

Version Atex 2GD T6 : 08.181.4.ATEX



# Éléments logiques & distributeurs spéciaux

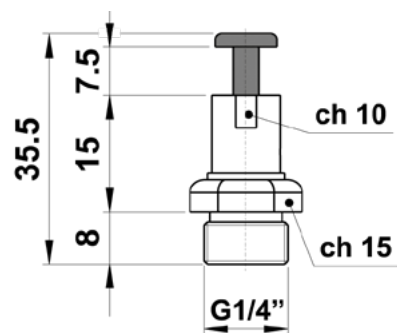
## Voyants pneumatiques | Pneumatic indicator

Matériaux <i>Material</i>	corps : laiton nickelé <i>body : nickel plated brass</i>
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

### Sans protection

*Without protection cover*

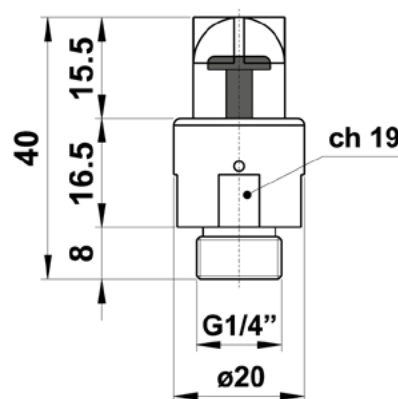
Code <i>Code</i>	Couleur <i>Colour</i>
<b>10.057.4</b>	rouge <i>red</i>
<b>10.057.4J</b>	jaune <i>yellow</i>
<b>10.057.4V</b>	vert <i>green</i>
<b>10.057.4N</b>	noir <i>black</i>



### Avec capot de protection

*With protection cover*

Code <i>Code</i>	Couleur <i>Colour</i>
<b>10.060.4</b>	rouge <i>red</i>
<b>10.060.4J</b>	jaune <i>yellow</i>
<b>10.060.4V</b>	green
<b>10.060.4N</b>	noir <i>black</i>



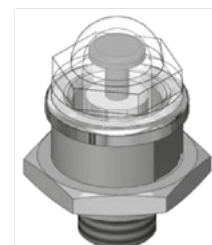
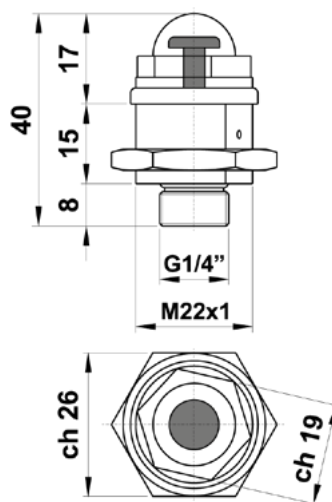
# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Voyants pneumatiques | Pneumatic indicator

Matériaux <i>Material</i>	corps : laiton nickelé <i>body : nickel plated brass</i>
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

### Montage en panneau *For panel mounting*

Code <i>Code</i>	Couleur <i>Colour</i>
<b>10.058.4R</b>	rouge <i>red</i>
<b>10.058.4J</b>	jaune <i>yellow</i>
<b>10.058.4V</b>	green
<b>10.058.4B</b>	bleu <i>blue</i>



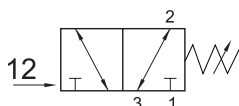
# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Pressostat pneumatique ajustable | Adjustable pneumatic pressure switch

Raccord <i>Ports</i>	G1/8"
Débit nominal a 6 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar</i>	650 NL/min
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

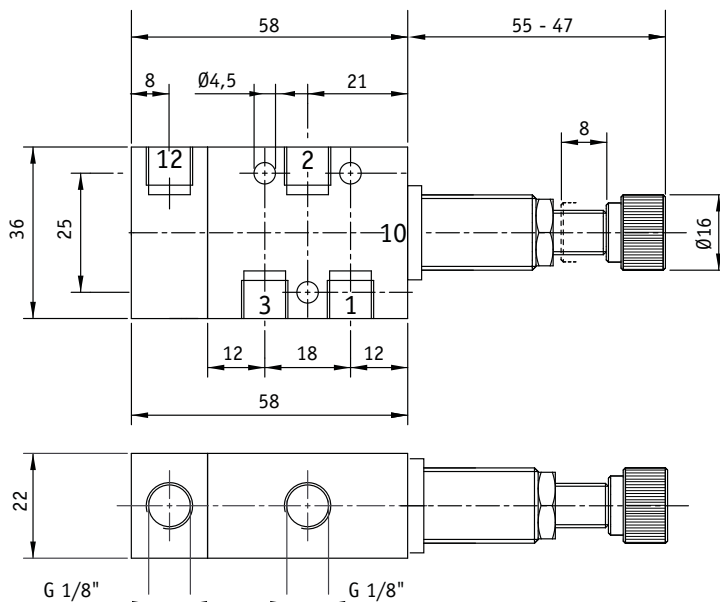
### P 311 501 SR

Distributeur pneumatique 3/2 NF/NO  
raccordement G1/8"  
rappel ressort



Il peut être utilisé :  
normalement fermé (pression sur le port 1)  
normalement ouvert (pression sur le port 3).  
*Pneumatically actuated 3/2 way valve G1/8" with mechanical spring return.*  
*Valve can be used : normally closed (pressure at port 1) and normally open (pressure at port 3).*

Ce distributeur peut être utilisé comme pressostat pneumatique.  
Le réglage de la pression de commande peut être réglé par la molette entre 3 et 6 bar.  
L'ajustement n'est pas indépendant de la pression de fonctionnement.  
Pression de commande maximale est de 10 bar.  
*Valve can be used as an adjustable pneumatic pressure switch.*  
*By turning the handwheel the required minimum actuation pressure can be set between 3 and 6 bar. Adjustment is not independent from operation pressure.*  
*Maximum actuation pressure is 10 bar.*



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Pressostats & vacuostats | Pressure switches & vacuum switches

Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Plage de réglage <i>Setting range</i>	<b>pressostat</b>	<b>vacuostat</b>
	1...10 bar <i>0,1...1MPa</i>	-0,2...-0,9 bar <i>-0,02...-0,09 MPa</i>
Tolérance à 20°C <i>Tolerance at 20°C</i>	0,5 bar <i>0,05 MPa</i>	0,1 bar <i>0,01 MPa</i>
Tension maximale <i>Max. tension</i>	250 V AC	
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>	

### Matériaux

Corps : Laiton OT58

Membrane : FKM

Contacts : Argentés

### Materials

Body : Brass OT58

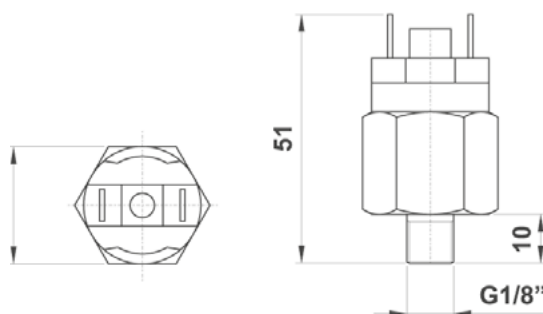
Diaphragm : Rubber FKM

Electrical contacts : Silver plated

## Pressostat

### Pressure switch

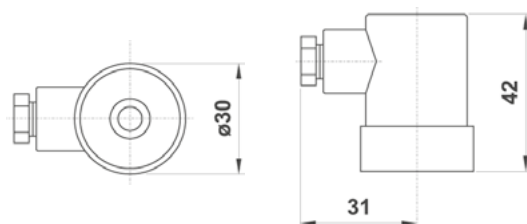
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NO [NO]
<b>17.005.0</b>	<b>17.004.0</b>



## Vacuostat

### Vacuum switch

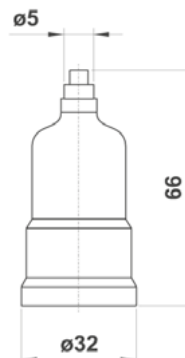
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NO [NO]
<b>17.010.0</b>	<b>17.009.0</b>



## Capots IP 65

### Caps

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>17.007.0</b>



## Capots IP 54

### Caps

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
<b>17.008.0</b>



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Pressostats & vacuostats | Pressure switches & vacuum switches

	<b>pressostat</b>	<b>vacuostat</b>
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	max +80°C
Plage de réglage <i>Setting range</i>	1...10 bar <i>0,1...1MPa</i>	-0,2...-0,9 bar <i>-0,02...-0,09 MPa</i>
Tolérance à 20°C <i>Tolerance at 20°C</i>	0,2 bar <i>0,02 MPa</i>	0,1 bar <i>0,01 MPa</i>
Tension maximale <i>Max. tension</i>	250 V AC / 3A	250 V AC / 3A
Indice de protection <i>Protection degree</i>	IP65	IP65
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>	

### Matériaux

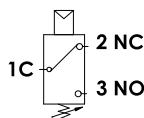
Corps : Aluminium anodisé, acier cadmié et laiton  
Membrane : FKM  
Sortie électrique : Aluminium anodisé

### Materials

Body : Aluminium, iron AVP and NBR  
Diaphragm : Rubber FKM  
Electrical contacts : Silver plated

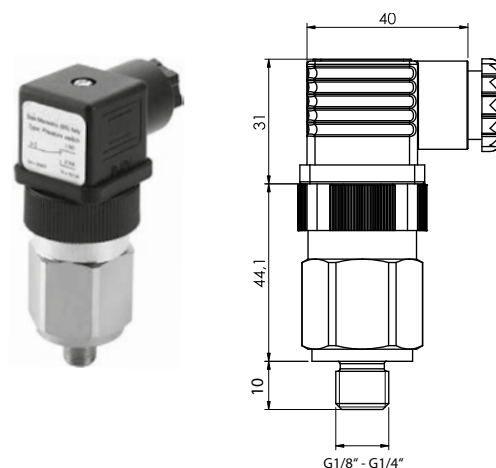
## Pressostat

### Pressure switch



CODE DE COMMANDE - <b>ORDER CODE</b>
NF [NC] - NO [NO]
<b>17.011.0+C-1/4</b>

Le produit est fourni avec son connecteur  
*The product is sold with connector*



## Vacuostat

### Pressure switch

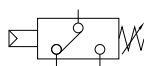
CODE DE COMMANDE - <b>ORDER CODE</b>
NF [NC] - NO [NO]
<b>17.013.0+C</b>

Le produit est fourni avec son connecteur  
*The product is sold with connector*

9

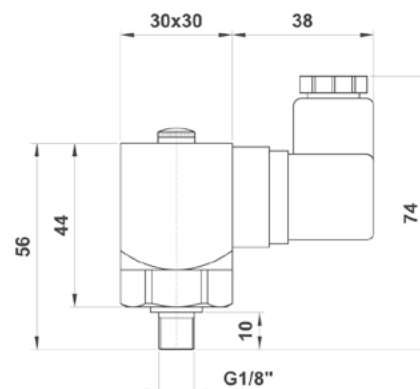
## Pressostat

### Pressure switch



CODE DE COMMANDE - <b>ORDER CODE</b>
NF [NC] - NO [NO]
<b>17.006.0</b>

Le produit est fourni avec son connecteur  
*The product is sold with connector*



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Transducteur | Pressure switches

Raccordement <i>Ports</i>	G1/8"
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

Cet appareil permet de transformer un signal pneumatique en un signal électrique. Le contact électrique est du type inverseur. Une version "traversée de cloison" est disponible **sur demande (ref 03.025.4)**.

*It can be used to change a pneumatic signal into an electric signal. The switches has both the normally open and the normally closed contact.*

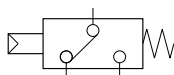
*On request available for panel mounting (order code 03.025.4)*

### Paramètres d'utilisation - Utilization parameters

Courant continu				Courant alternatif			
V	24	125	250	V	24	120	250
A	6	1.1	0.4	A	7	6	5

## Transducteur

### Pressure switch



CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

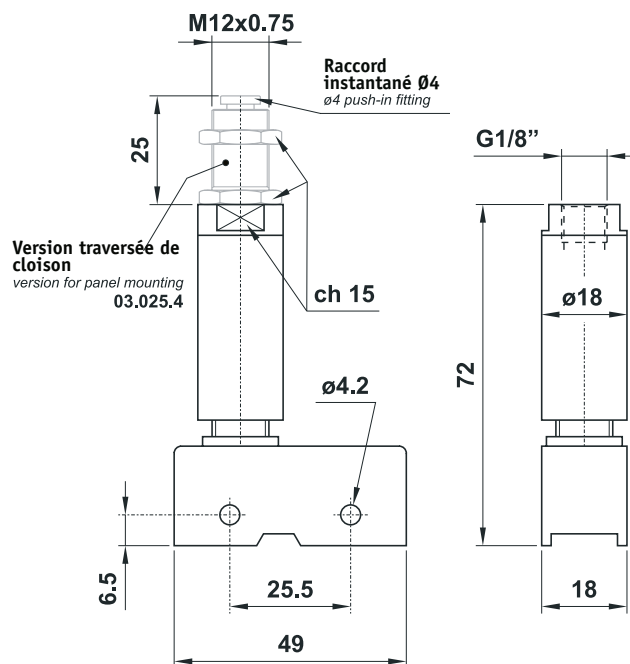
**TRP 8**

Produit vendu avec le capot de protection pour le contact électrique.

*The switch is supplied with the protection cover for the electric contact.*



Durée du cycle	<b>10.000.000</b>	<i>Life time (cycles)</i>
Fréquence max. (cycles / heure)	<b>6000</b>	<i>Max frequency (cycles /hour)</i>
Indice de protection IP	<b>IP 40</b>	<i>IP degree with mounted protection cover</i>
Tension	<b>250 V~</b>	<i>Rated insulation voltage</i>
Courant nominal	<b>16 A</b>	<i>Rated thermal current</i>
Protection contre les courts-circuits (fusibles)	<b>16 A</b>	<i>Protection against short circuits (fuse)</i>



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Mise en pression progressive | Slow-start valve

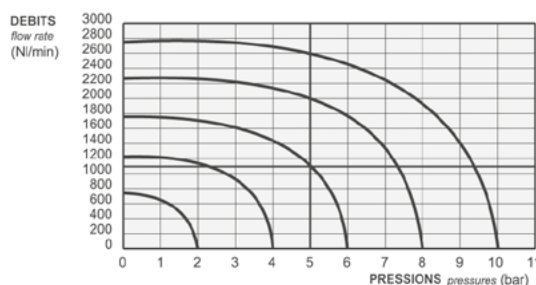
Raccordements <i>Ports</i>	G1/4"
Débit maximum phase (a) <i>Maximum flow rate in the phase (a)</i>	300 NL/min
Débit maximum phase (b) <i>Maximum flow rate in the phase (b)</i>	voir schéma
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
 Ressorts : Inox  
 Joints : NBR  
 Tiroir : Aluminium nickelé  
 Parties internes : Laiton OT58

### Materials

**Body : Aluminium 11S**  
**Springs : Stainless steel**  
**Seals : NBR**  
**Spool : Nickel plated aluminium**  
**Internal parts : Brass OT58**

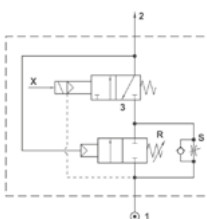


## Mise en pression progressive

### Slow-start valve

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**10.003.3**



### Fonctionnement

Le distributeur de mise en pression progressive est un distributeur compact et précis qui permet d'alimenter un circuit pneumatique en 2 phases.

**a)** Après avoir commandé le distributeur en excitant l'électropilote **X**, la pression du circuit augmente progressivement jusqu'à atteindre la pression réglée par la vis **R**, pression max. de 4 bar, pendant la durée fixée par le réglage de la vis en **S**.

**b)** Une fois cette pression atteinte, le distributeur de mise en pression progressive se commut automatiquement pour alimenter le circuit pneumatique à la pression du réseau.

On notera qu'en cas de coupure de l'alimentation électrique de pilotage, la Distributeur de mise en pression progressive permet l'échappement du circuit.

### Valve operation

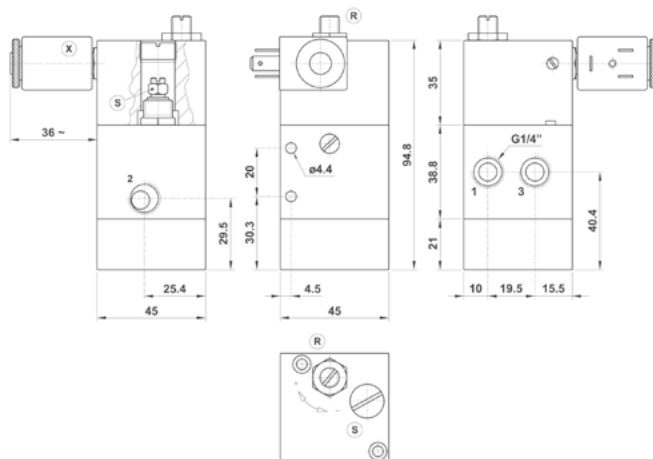
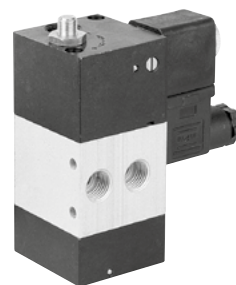
The slow-start valve is a very compact and sensitive valve which is designed to apply pressure to a pneumatic circuit in two phases.

**a)** When the pilot solenoid valve **X** is energised a progressively increasing pressure is applied to the circuit over a period of time set by screw **S**. The progressive start pressure is set by adjusting screw **R** - max. 4 bar.

**b)** Once the set pressure screw **R** has been reached, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure.

When the solenoid is de-energised the system pressure is exhausted without disavecting system pressure at point 1.

Produit livré sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5)  
 The products is sold without coils, which is bought separately (refer to chapter 5)



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Système de positionnement pneumatique | Pneumatic positioning system

Raccordements <i>Ports</i>	G1/4"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	6 ... 8 bar 0.6 ... 0.8 MPa
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

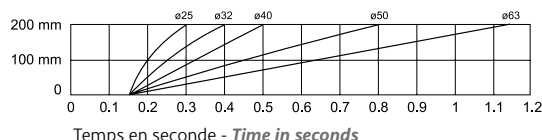
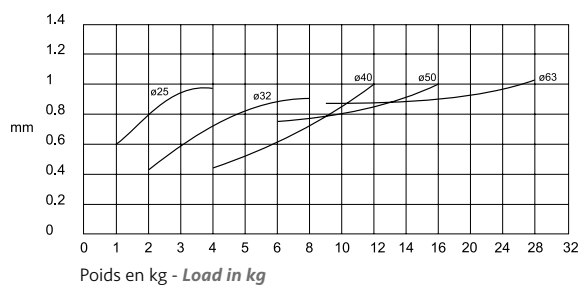
### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

Répétabilité en mm +/- avec une vitesse de 100 mm/s à 6 bar  
*Repeatability in mm +/- with a speed of 100 mm/s at 6 bar*

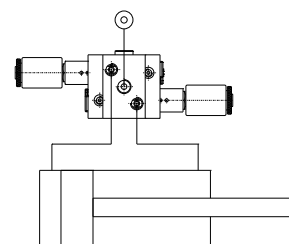
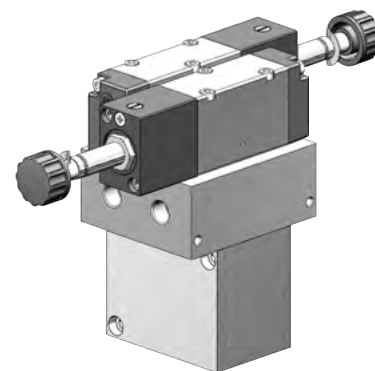
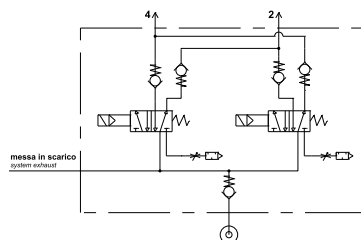


## Système de positionnement pneumatique

### Pneumatic positioning system

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

**10.020.3**



### Fonctionnement

Ce dispositif permet le positionnement d'un vérin pneumatique avec une bonne précision. Il peut arrêter le vérin dans une position quelconque, à condition que ce dernier présente de bonnes caractéristiques de frottement sans fuite. L'actionnement électrique ne nécessite pas d'interfaces électroniques, mais seulement deux signaux "tout ou rien". Le dispositif est équipé de régulateurs pour modérer la vitesse de déplacement. Les gaz d'échappement peuvent être régulés et réduits. On optient de très bons résultats avec des cylindres de ø 63 mm.

Il est recommandé d'éliminer toute fuite dans le vérin et les connexions, car elles affectent la précision de l'opération, et de minimiser les pertes par frottement dans le circuit pneumatique.

Afin d'éviter une vitesse de déplacement incontrôlable, il est nécessaire de mettre en pression le vérin avant de l'utiliser.

**Ce système de positionnement n'exerce pas de fonction de sécurité.**

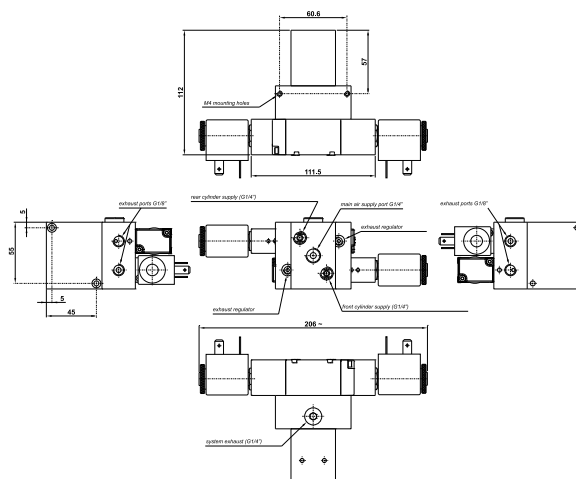
### Valve operation

This device allows the positioning of a pneumatic cylinder with good accuracy and repeatability. It can stop the cylinder in any position, provided that cylinder has good friction characteristics with no leaking. The electrical actuation does not require electronic interfaces, but only two on-off signals. The device is equipped with regulators to moderate the movement speed. The exhausts can be regulated and silenced. The device can work with very good results with cylinders from bore 20 to bore 63.

It is recommended to eliminate any leaks in the cylinder and connections, as they affect the accuracy of the operation, and to minimize friction and pressure losses in the pneumatic circuit.

In order to avoid uncontrollable movement speed, it is necessary to pressurize the cylinder before operating it.

This positioning system may no perform any security function and is not suitcase for it.



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Oscillateurs avec cellule "NON" | Oscillating valves NOT logic elements

Raccordements <i>Ports</i>	G1/8" - G1/4"
Pression de service <i>Working pressure</i>	2 ... 7 bar 0.2 ... 0,7 MPa
Pression de commande (X) <i>Actuating pressure (X)</i>	3 ... 7 bar 0.3 ... 0,7 MPa
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

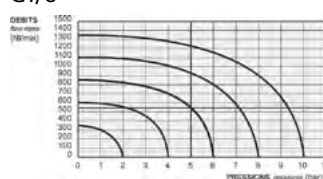
### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

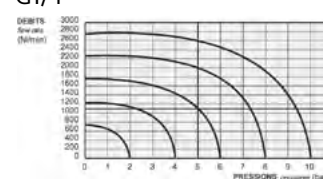
### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

G1/8"



G1/4"



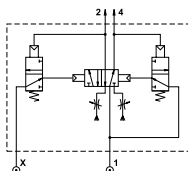
## 10.029.4

Oscillateur G1/8" avec cellules « NON » à commande pneumatique.  
Pour actionner l'oscillateur, un signal pneumatique de commande doit être envoyé et maintenu en X.

En cas d'absence du signal pneumatique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

**G1/8" with NOT, pneumatically piloted.**  
**It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.**

Version Atex 2GD T6 : 10.029.4.ATEX



### Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur 5/2 qui, associé à un vérin double effet, lui permet d'effectuer des allers-retours en mode automatique et cela sans l'assistance de détecteurs de fin de course.

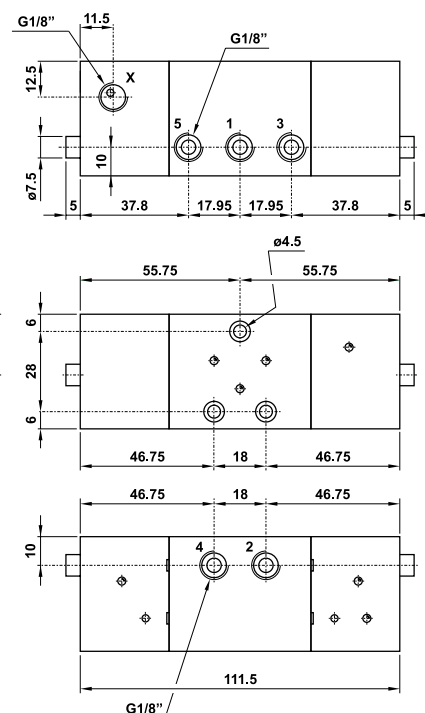
La fréquence de fonctionnement peut être ajustée en régulant les échappements en 3 et 5.

Des boutons de réarmement à chaque extrémité du distributeur permettent de reprendre le cycle, dans le cas accidentel où le cycle serait interrompu et le vérin arrêté en position intermédiaire.

Quatre types d'oscillateurs sont disponibles ; deux à commande pneumatique et deux à commande électrique.

### Valve operation

**It is a high-flow device which allows a double acting cylinder or analogue pneumatic equipment to automatically extend and retract without the need for limit switches. The frequency of the phases is set by regulation of the exhausts 3 and 5 using RSW G1/8" and RSW G1/4", which are bought separately. When actuating signal is applied or removed the valve automatically moves to the start position ensuring no device is left in a semi-actuated position. A manual override is integrated to re-activate the oscillator if it gets accidentally blocked.**



9

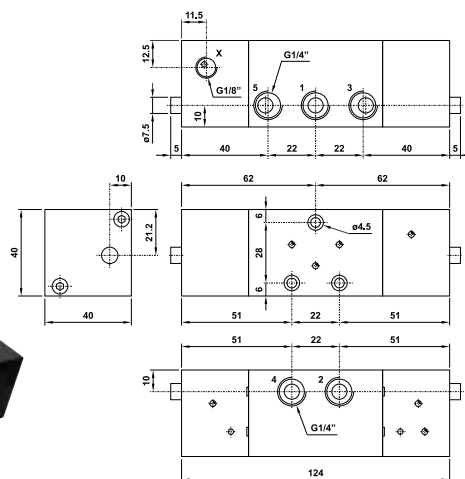
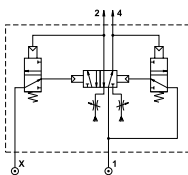
### 10.027.4

Oscillateur G1/4" avec cellules « NON » à commande pneumatique.  
Pour actionner l'oscillateur, un signal pneumatique de commande doit être envoyé et maintenu en X.

En cas d'absence du signal pneumatique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

**G1/4" with NOT, pneumatically piloted.**  
*It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.*

Version Atex 2GD T6 : 10.027.4.ATEX



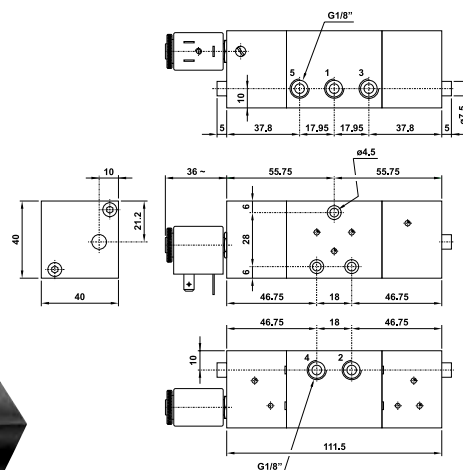
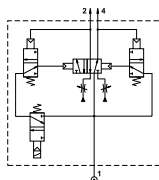
### 10.017.3

Oscillateur G1/8" avec cellules « NON » à commande électrique. Les oscillations sont activées par la commande électrique.

En cas d'absence du signal électrique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

**G1/8" with NOT, solenoid actuated.**  
*It requires a solenoid signal to activate the oscillations.*

Version Atex 2GD T6 : 10.017.3.ATEX



Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).

**The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).**

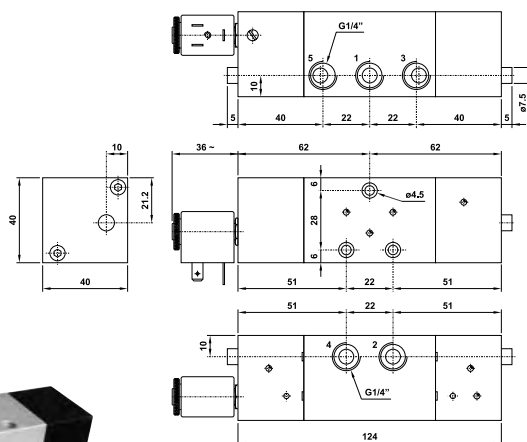
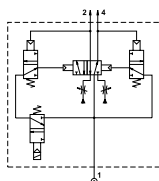
### 10.019.3

Oscillateur G1/4" avec cellules « NON » à commande électrique. Les oscillations sont activées par la commande électrique.

En cas d'absence du signal électrique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

**G1/4" with NOT, pneumatically piloted.**  
*It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.*

Version Atex 2GD T6 : 10.019.3.ATEX



Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).

**The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).**





# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Limiteur de pression | Pressure limiter

Raccordements <i>Ports</i>	G1/4"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Internal parts : Brass OT58

### Fonctionnement

Il s'agit d'un dispositif, qui, alimenté en **1**, fournit en **2** une pression égale ou inférieure à la pression d'alimentation.

Le réglage de la pression de sortie est déterminé par la vis de réglage **V** positionnée au sommet du dispositif.

Le fonctionnement du limiteur de pression est identique à celui d'un régulateur de pression avec la différence que le limiteur de pression ne possède pas d'échappement.

Celui-ci ne permet donc pas d'évacuer une surpression qui se serait accumulée en aval.

### Valve operation

*It is a device which, when air is present at port 1, gives at port 2 a pressure which is the same or lower than the main pressure.*

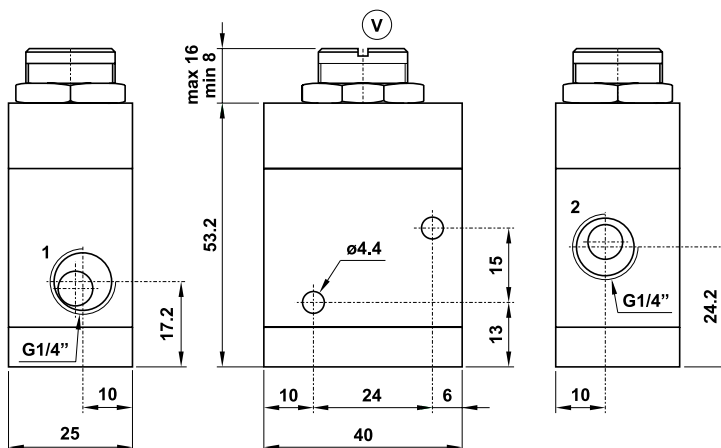
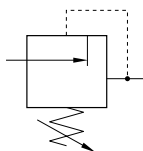
*The output pressure is regulated by the screw V, which is located on the top of the valve.*

*The pressure limiter is the same as a pressure regulator, with the difference that the limiter has no relieving and it cannot exhaust the overpressure from downstream.*

## 10.021.4

Limiteur de pression  
*Pressure limiter*

Version Atex 2GD T6 : 10.021.4.ATEX





# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Distributeur double pression | Dual-pressure valve

Raccordements <i>Ports</i>	G1/8"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2,5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa
Pression réglable R <i>Adjustable pressure range (screw R)</i>	0 ... 3 bar 0 ... 0,3 MPa
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

### Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur à deux voies capable de fournir deux pressions de sortie distinctes. L'une des deux pressions (a) est celle du réseau, l'autre (b) peut être réglée de 0 à 3 bar en agissant sur la vis de réglage R. La pression régulée peut être lue en connectant un manomètre au point M. Le distributeur est disponible en NF, à commande électrique ou pneumatique.

**"Normalement fermé"** : sans signal au point X, la pression de sortie est réglée.

### Valve operation

*This two way valve offers two pressure settings at the user port : system pressure or regulated pressure (0-3 bar) by adjusting screw R.*

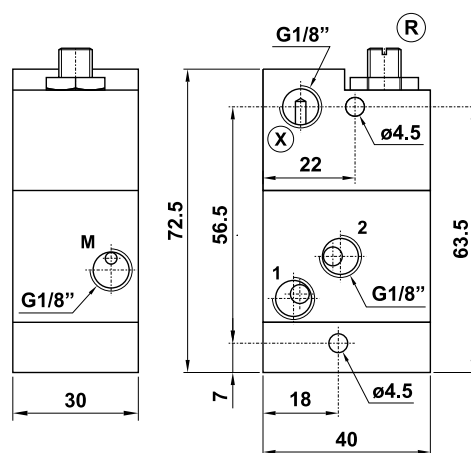
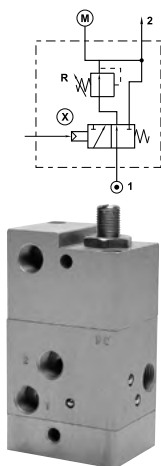
*A three way directional control valve must be fitted downstream of this valve if the circuit is required to exhaust.*

*The regulated pressure can be read by connecting a manometer at point M. The valve is available either electrically or pneumatically operated, "normally closed".*

*"Normally closed" : without signal at point X the output is regulated pressure.*

## 00.047.4

Distributeur à commande **pneumatique**  
*Pneumatically piloted*



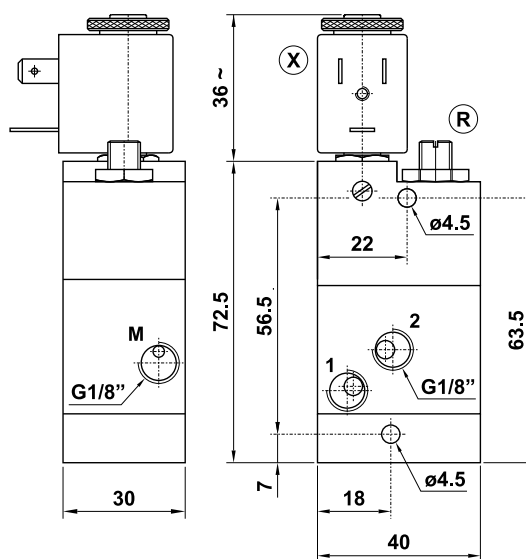
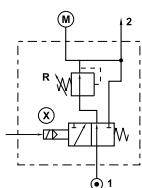
## 00.008.3

Distributeur à commande **électrique**  
*Solenoid piloted*

Produit livré sans bobines.

Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5)

*The products is sold without coils, which is bought separately (refer to chapter 5)*



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Distributeurs à pilotage temporisé | High-flow pneumatic timer delayed actuation

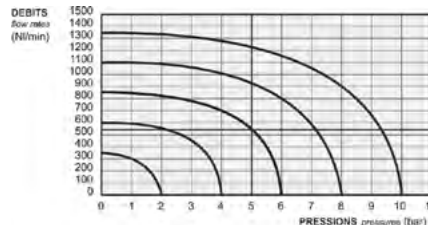
Raccordements <i>Ports</i>	G1/8"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Pression de pilotage <i>Actuating pressure</i>	3 ... 10 bar <i>0.3 ... 1 MPa</i>
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Intervalle de temps de régulation <i>Time regulation range</i>	0...15 s
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

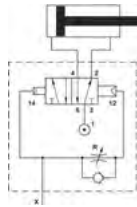


## 00.074.4

Distributeur à rappel pneumatique temporisé

*High-flow pneumatic timer for automatic return*

Version Atex 2GD T6 : 00.074.4.ATEX



### Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur 5/2 doté d'une temporisation pneumatique qui permet son repositionnement automatique après une durée réglable par la vis du régulateur R.

Le cycle de fonctionnement est le suivant : dès l'application en X d'un signal pneumatique fourni par un distributeur 3/2 extérieur, le distributeur bascule puis revient dans sa position initiale après un intervalle de temps déterminé par le réglage de la vis R.

Pour répéter ce cycle il faut réinitialiser le signal en X. Dans le cas où le signal en X est appliqué pendant une durée très courte, la temporisation du retour n'a pas le temps d'être activée et le distributeur se comporte comme un distributeur 5/2 monostable.

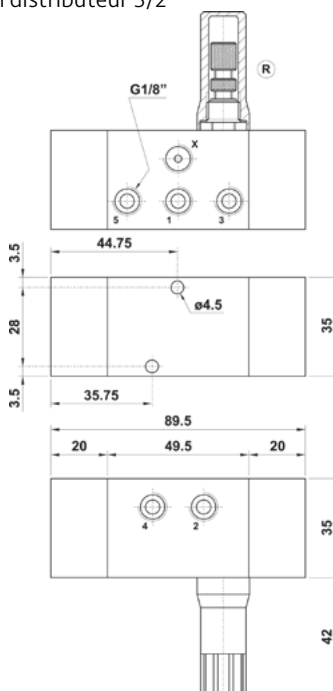
### Valve operation

*This is a high-flow 5 way valve with a pneumatic timer which allows the automatic return of the valve after a preset time. The time is adjusted by screw R.*

*When a signal is applied to X the valve will stay operated until the time which was set at R has elapsed, and then the valve will automatically re-set. To repeat the cycle the signal must be exhausted and then applied again.*

*If a momentary signal is applied the valve will operate as a conventional 5 way monostable valve without the time delay function.*

*The valve will only operate when pressure signal is applied to X.*

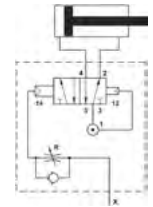


## 00.177.4

Distributeur à pilotage temporisé

*High-flow pneumatic timer delayed actuation*

Version Atex 2GD T6 : 00.177.4.ATEX



### Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur 5/2 doté d'une temporisation pneumatique qui retarde son pilotage d'une durée réglable par la vis du régulateur R.

Lorsqu'un signal est appliqué en X par l'intermédiaire d'un distributeur 3/2 extérieur, le distributeur ne change pas d'état immédiatement ; après une durée réglée par la vis du régulateur R le distributeur changera automatiquement de position et restera dans cette position jusqu'à ce que le signal X disparaisse.

### Valve operation

*his is a high-flow 5 way valve with a pneumatic timer which delays the effect of the pneumatic pilot after a preset time. The time is adjusted by screw R.*

*When a signal is applied to X the valve will stay in the quiet position until the time which was set at R has elapsed, and then the valve will automatically switch to the actuated position. Then the valve will remain in the actuated position. When the pilot signal stops, the valve returns to the quiet position.*

*The valve will only operate when pressure signal is applied to X.*



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Distributeurs de blocage commande pneumatique G1/8" | Pneumatically piloted stop valves G1/8"

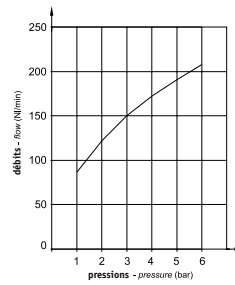
Raccordements : alimentation et utilisation <b>Ports : supplied and outlet</b>	G1/8"
Raccordements : signal de déblocage <b>Ports</b>	instantané Ø4 Ø4 push-in
Diamètre nominal <b>Nominal orifice</b>	3,5 mm
Pression de service <b>Working pressure</b>	max 10 bar max 1 MPa
Température de fonctionnement <b>Temperature range</b>	max +60°C
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

### Matériaux

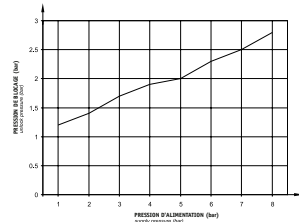
Corps : Aluminium anodisé  
Fond : Delrin  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S  
Lower body : Delrin  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Internal parts : Brass OT58



Débit du distributeur en fonction de la pression d'alimentation  
**Flow rate related to supply pressure.**

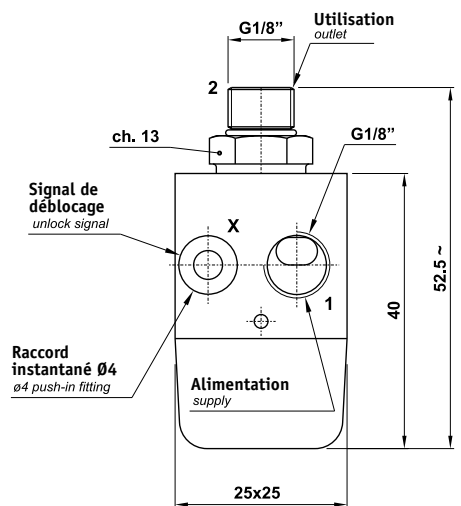
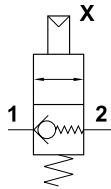


Pression de blocage en fonction de la pression d'alimentation  
**Unlock pressure related to supply pressure.**

## 11.044.4

Unidirectionnelle  
G1/8"  
(clapet anti-retour piloté)  
**Non-return valve with pneumatic unlock G1/8"**

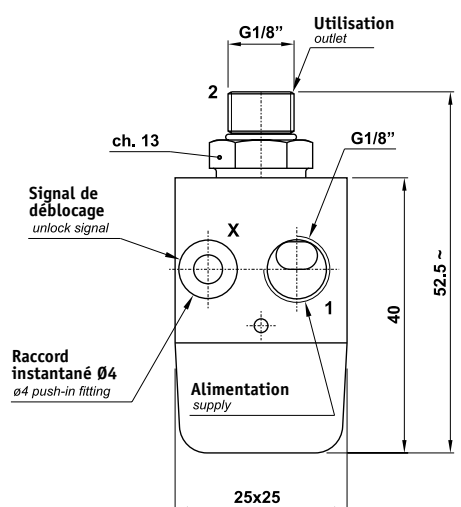
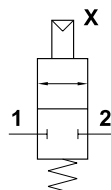
Version Atex 2GD T6 : 11.044.4.ATEX



## 11.066.4

Bidirectionnelle  
G1/8"  
**Pneumatically piloted stop valve G1/8"**

Version Atex 2GD T6 : 11.066.4.ATEX



9

# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Distributeurs de blocage commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted stop valves G1/4"

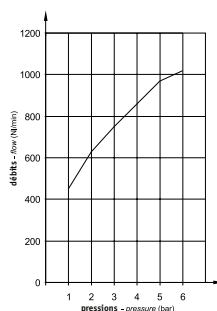
Raccordements : alimentation et utilisation <b>Ports : supplied and outlet</b>	G1/4"
Raccordements : signal de déblocage <b>Ports</b>	instantané Ø4 <b>Ø4 push-in</b>
Diamètre nominal <b>Nominal orifice</b>	7 mm
Pression de service <b>Working pressure</b>	max 10 bar <b>max 1 MPa</b>
Température de fonctionnement <b>Temperature range</b>	max +60°C
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>

### Matériaux

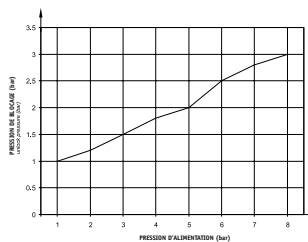
Corps : Aluminium anodisé  
Fond : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joint : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

Body : Aluminium 11S  
Lower body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Internal parts : Brass OT58



Débit du distributeur en fonction de la pression d'alimentation  
**Flow rate related to supply pressure.**



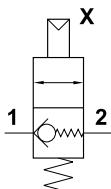
Pression de blocage en fonction de la pression d'alimentation  
**Unlock pressure related to supply pressure.**

## 11.076.4

Distributeur de blocage unidirectionnel G1/4" (clapet anti-retour piloté)

**Non-return valve with pneumatic unlock ports G1/4"**

Version Atex 2GD T6 : 11.076.4.ATEX

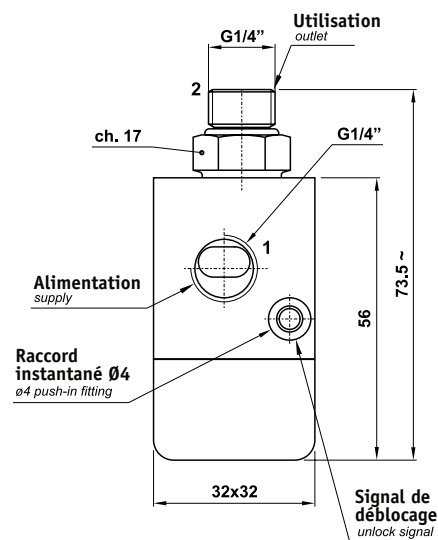
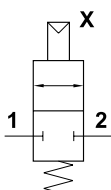


## 11.077.4

Distributeur de blocage bidirectionnelle G1/4"

**Pneumatically piloted stop valve ports G1/4"**

Version Atex 2GD T6 : 11.077.4.ATEX



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Distributeurs de blocage avec limiteur de débit intégré | Logic elements

Raccordements : alimentation et utilisation <b>Ports : supplied and outlet</b>	G1/4"
Raccordements : signal de déblocage <b>Ports</b>	instantané Ø4 <b>Ø4 push-in</b>
Diamètre nominal <b>Nominal orifice</b>	7 mm
Pression de service <b>Working pressure</b>	max 10 bar <b>max 1 MPa</b>
Température de fonctionnement <b>Temperature range</b>	max +60°C
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Fond : Delrin  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

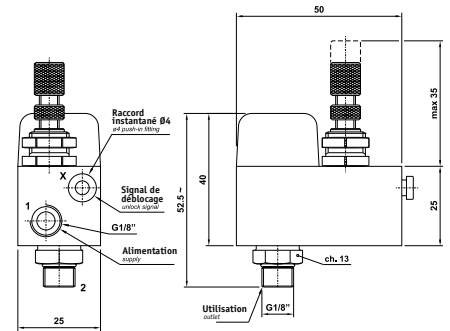
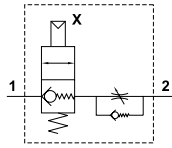
### Materials

**Body : Aluminium 11S**  
**Lover body : Delrin**  
**Springs : Stainless steel**  
**Seals : NBR**  
**Internal parts : Brass OT58**

Module de contrôle permettant la régulation ou l'arrêt du distributeur de blocage unidirectionnelle ou bidirectionnelle à commande pneumatique. Régulateur de débit unidirectionnel intégré. **Versions spéciales sur demande**  
**Stop and regulation function; Stop valve with or without non-return valve. Integrated inidirectionnel flow regulator. Special versions on request**

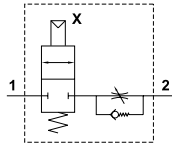
### 10.013.4

Distributeur de blocage unidirectionnel avec limiteur de débit intégré  
**Pneumatically piloted stop valves with integrated RFMU**



### 10.014.4

Distributeur de blocage bidirectionnel avec limiteur de débit intégré  
**Pneumatically piloted stop valves with integrated RFMU**



Pression de service <b>Working pressure</b>	2... 10 bar <b>0,2...1 MPa</b>
Température de fonctionnement <b>Temperature range</b>	max +60°C
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>

### Matériaux

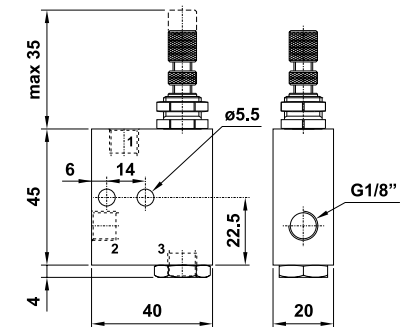
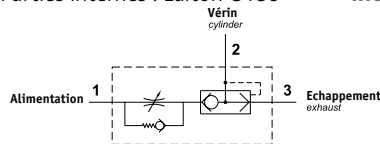
Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

**Body : Aluminium 11S**  
**Springs : Stainless steel**  
**Seals : NBR**  
**Internal parts : Brass OT58**

Ce dispositif permet de réguler la vitesse du vérin dans un sens ; dans le sens inverse on obtient la vitesse maximale.

**It allows to slow down the speed of either the extend or the retract phase of a cylinder. In the opposite phase (not regulated) the cylinder goes at the maximum speed.**



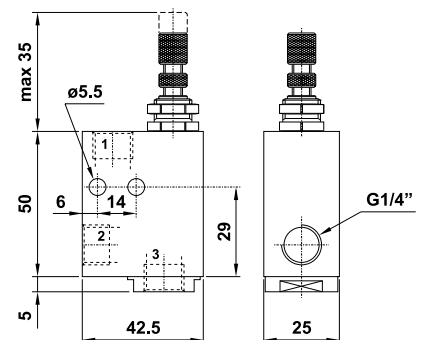
### 10.015.4

Purge d'échappement rapide  
raccordement G1/8"  
**Pneumatically piloted stop valves**



### 10.016.4

Purge d'échappement rapide  
raccordement G1/4"  
**Pneumatically piloted stop valves**



9

# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Pulvérisateur à dépression | Vacuum generators

Viscosité du liquide <i>Viscosity of liquid</i>	3°E...5°E
Raccordements <i>Ports</i>	M5
Pression de service <i>Working pressure</i>	3... 8 bar 0,3... 0,8 MPa
Température de fonctionnement <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

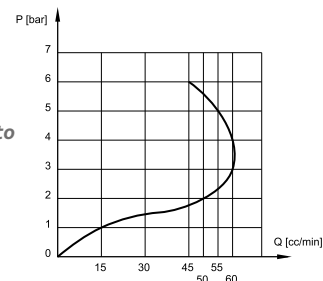
### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Internal parts : Brass OT58

Il s'agit d'un pulvérisateur basé sur le principe du Venturi : il permet d'aspirer et de vaporiser un liquide.  
*This valve works on the venturi principle and is primarily used for air driven liquid spraying applications such as conveyor lubrication and sawing machines.*

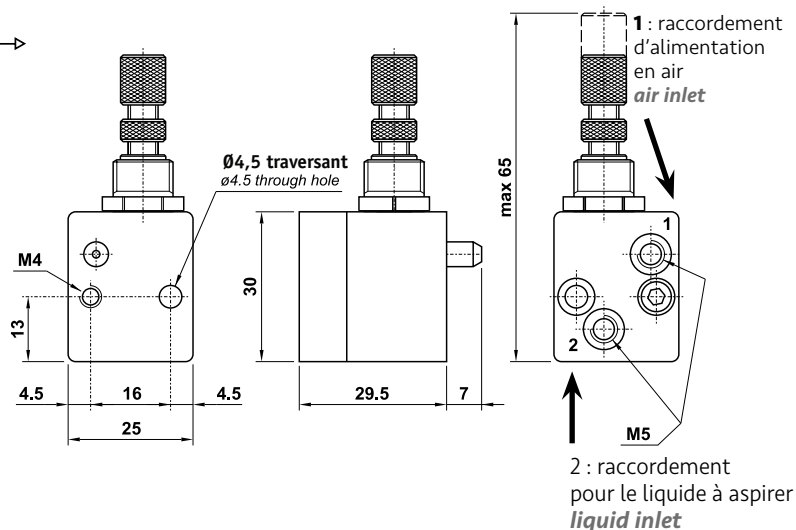
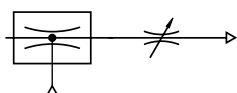
Quantité de liquide aspiré en fonction de la pression d'alimentation.

*Quantity of liquid in relation to line pressure.*



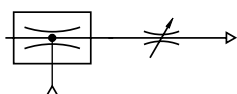
## DP 2005

Pulvérisateur à dépression  
*Vacuum driven liquid sprayer*

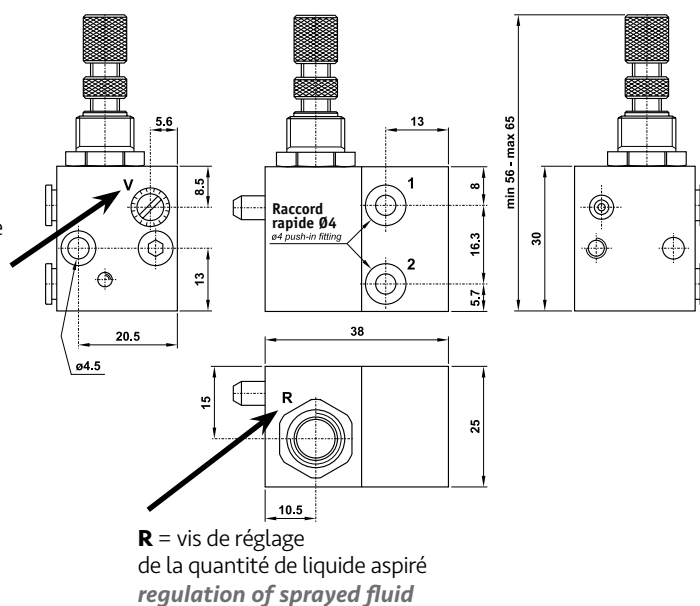


## AT.005.4

Pulvérisateur à dépression avec raccords instantanés pour tube Ø4  
*Vacuum driven liquid sprayer with push-in fittings for tube Ø4*



**V** = vis de réglage de la quantité d'air en entrée  
*regulation of inlet air*



**R** = vis de réglage de la quantité de liquide aspiré  
*regulation of sprayed fluid*

# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Mini-oscillateur 3/2 - G1/8" | Mini oscillating valve 3/2 G1/8"

Raccordements <b>Ports</b>	raccords instantanés pour tube Ø4 <b>Ø4 push-in fittings</b>
Pression de travail <b>Working pressure</b>	3 ... 10 bar <b>0.3 ... 1 MPa</b>
Intervalle de temps de régulation <b>Time regulation range</b>	0...15 s
Température de travail <b>Temperature range</b>	max +60°C
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Parties internes : Laiton OT58

### Materials

**Body : Aluminium 11S**  
**Springs : Stainless steel**  
**Seals : NBR**  
**Internal parts : Brass OT58**

### Fonctionnement

Il s'agit d'un dispositif qui, alimenté en **1**, fournit en sortie des impulsions pneumatiques de fréquence réglable. Leur fréquence se règle au moyen de la vis de régulation **R**.

Pour un fonctionnement correct, il est nécessaire que la pression d'alimentation soit supérieure ou égale à 3 bar ; en dessous de cette valeur le dispositif peut se bloquer.

### Valve operation

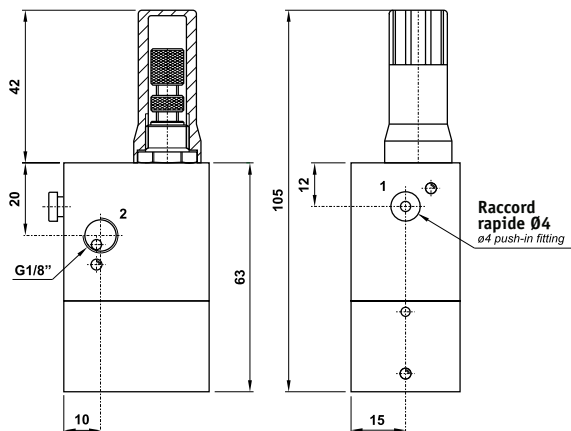
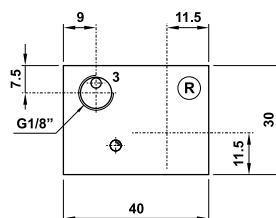
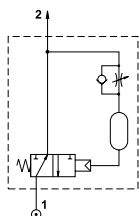
*It is a device which, when air is present at port 1, gives as output impulse with variable frequency. The frequency can be regulated by the screw R.*

*For the correct operation the minimum main pressure must be 3 bar, otherwise the valve can get blocked.*

## AX.007.4

Mini-oscillateur 3/2 G1/8"  
Mini oscillating valve 3/2 G1/8"

Version Atex 2GD T6 : AX.007.4.ATEX





# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Bloc de commande bimanuelle | Two hand safety valve

### Fonctionnement

Ce distributeur est utilisé pour piloter les distributeurs qui commandent des actionneurs installés sur des machines présentant des risques importants pour les mains des opérateurs.

Afin de s'assurer que les mains de l'opérateur ne sont pas exposées pendant le fonctionnement de la machine, il doit les appliquer simultanément sur 2 distributeurs manuels 3/2 NF raccordés au distributeur de sécurité.

Le distributeur de sécurité ignorera un ordre donné sur un seul des distributeurs manuels.

Pour démarrer un nouveau cycle, les 2 distributeurs manuels devront être mis à l'échappement et commandés simultanément.

Le distributeur de sécurité est vendu avec un certificat CE (en accord avec les directives machine EEC 89/392, 93/44, 96/68 et la norme EN 574, niveau 1).

### Valve operation

*This valve is used to pilot high-flow directional control valves connected to machines which have a high risk of injuries to the hands.*

*The machine operator must simultaneously operate, in a safe area, two three-way manual valves for correct operation. The safety valve will ignore a single depression of one of the manual valves. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the manual valves simultaneously actuated again.*

*The two-hand safety valve is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directives EEC 89/392, 91/368, 93/44, 96/68 and to Norm EN 574, level 1).*

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé

Ressorts : Inox

Joints : NBR

Parties internes : Laiton OT58

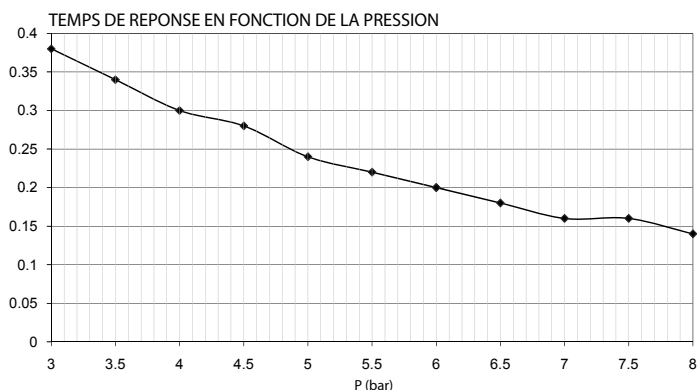
### Materials

Body : Aluminium 11S

Springs : Stainless steel

Seals : NBR

Internal parts : Brass OT58

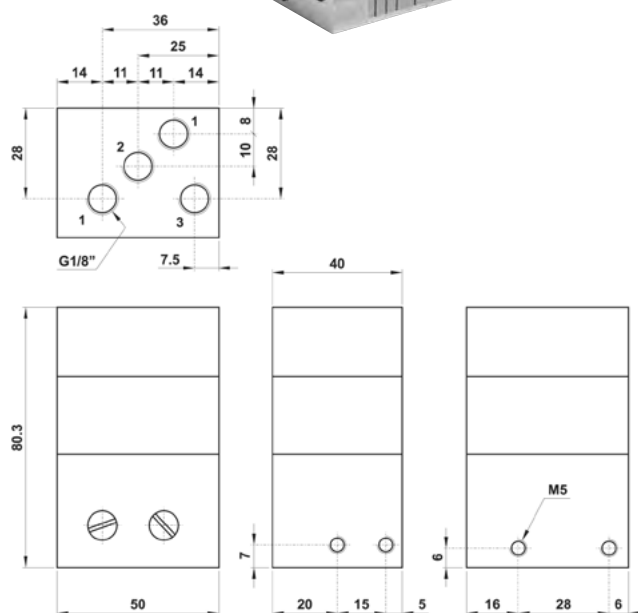
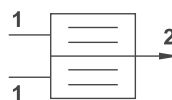
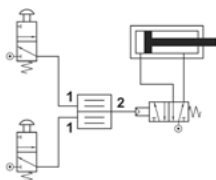


## 08.156.4

Bloc de logique de sécurité bimanuelle  
Two-hand valve

Version ATEX 2GD T6 : 08.156.4.ATEX

Voir boutons chapitre 1.  
See Chapter 1 buttons.



Débit maximum <b>Maximum flow rate</b>	100 NI/min
Raccordement <b>Ports</b>	G1/8"
Pression de travail <b>Working pressure</b>	3 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande <b>Delay between two actuating signals</b>	$\Delta t < 0.5$ s
Température de travail <b>Temperature range</b>	-10°C à +60°C
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50 $\mu$ avec ou sans lubrification 50 $\mu$ filtered lubricated or non lubricated air

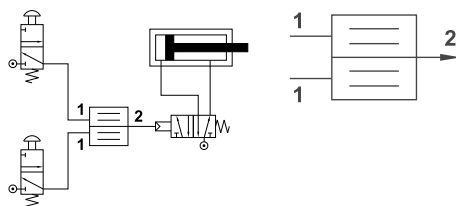


# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

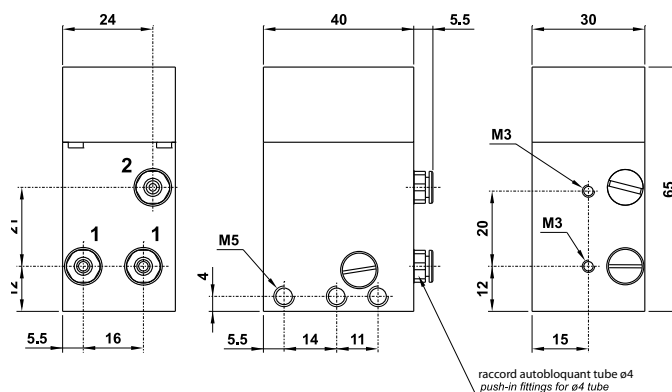
## Bloc de commande bimanuelle | Two hand safety valve

### 08.337.4

Bloc de logique 3/2 de sécurité bimanuelle  
Two-hand valve

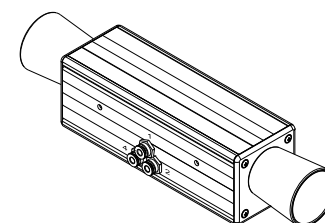
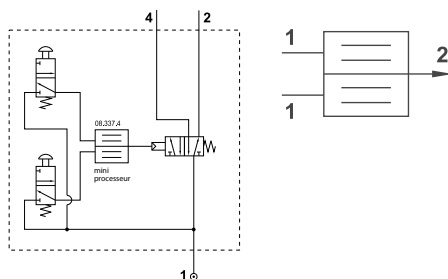


Débit maximum <b>Maximum flow rate</b>	70 NL/min
Raccordement <b>Ports</b>	Ø4
Pression de travail <b>Working pressure</b>	2,5 ... 8 bar <b>0.3 ... 0.8 MPa</b>
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande <b>Delay between two actuating signals</b>	$\Delta t < 0.5$ s (0,14 s à 3 bar)
Température de travail <b>Temperature range</b>	-10°C à +60°C
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>

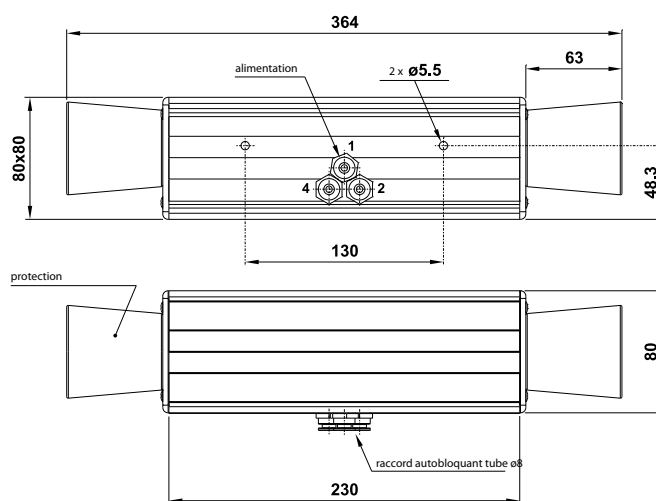


### 08.361.4

Bloc de commande 5/2 bimanuelle  
Two-hand safety with mini elaboratorvalve



Débit maximum <b>Maximum flow rate</b>	550 NL/min
Raccordement <b>Ports</b>	Ø6
Pression de travail <b>Working pressure</b>	2,5 ... 8 bar <b>0.3 ... 0.8 MPa</b>
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande <b>Delay between two actuating signals</b>	$\Delta t < 0.5$ s (0,14 s à 3 bar)
Température de travail <b>Temperature range</b>	-10°C à +60°C
Fluide <b>Fluid</b>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>



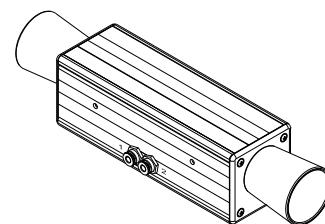
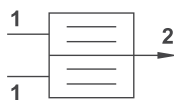
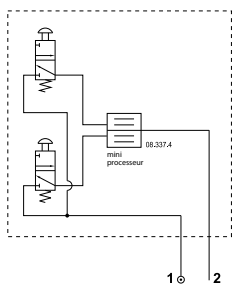
9

# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

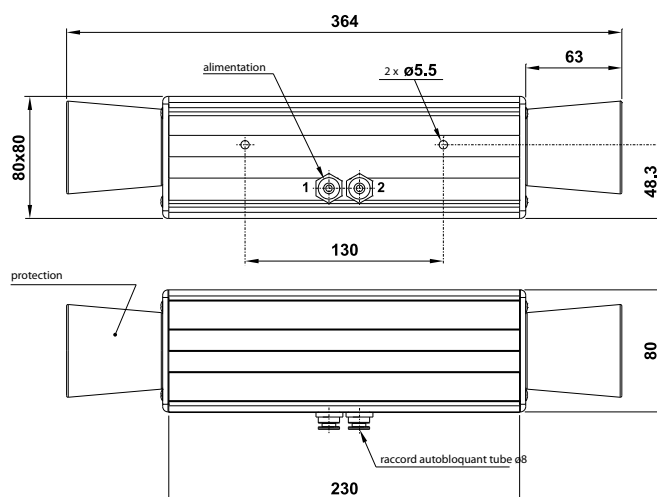
## Bloc de commande bimanuelle | Two hand safety valve

### 08.362.4

Bloc de commande 3/2  
bimanuelle  
*Two-hand safety with  
mini elaboratorvalve*

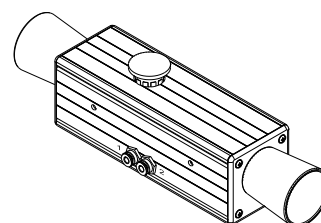
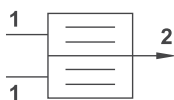
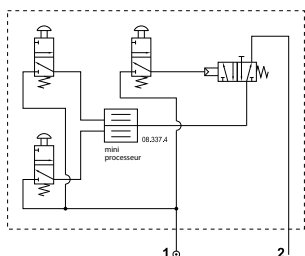


Débit maximum <i>Maximum flow rate</i>	70 NL/min
Raccordement <i>Ports</i>	Ø6
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2,5 ... 8 bar <b>0.3 ... 0.8 MPa</b>
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande <i>Delay between two actuating signals</i>	$\Delta t < 0.5$ s (0,14 s à 3 bar)
Température de travail <i>Temperature range</i>	-10°C à +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>

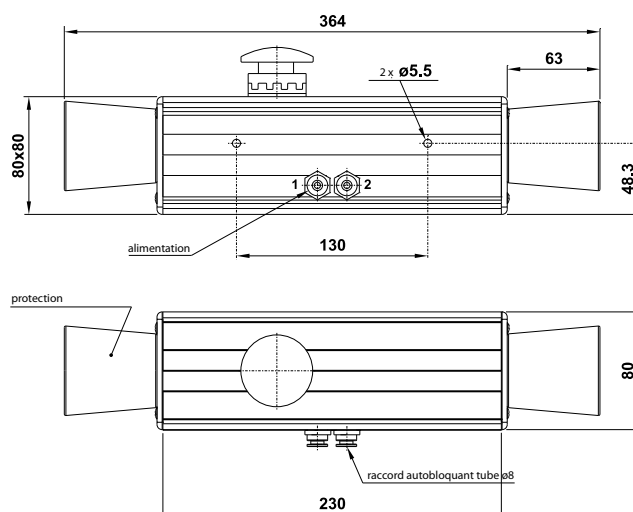


### 08.363.4

Bloc de commande 3/2  
bimanuelle  
avec arrêt d'urgence  
*Two-hand safety with  
mini elaboratorvalve*



Débit maximum <i>Maximum flow rate</i>	70 NL/min
Raccordement <i>Ports</i>	Ø6
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2,5 ... 8 bar <b>0.3 ... 0.8 MPa</b>
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande <i>Delay between two actuating signals</i>	$\Delta t < 0.5$ s (0,14 s à 3 bar)
Température de travail <i>Temperature range</i>	-10°C à +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>



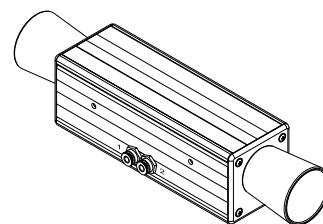
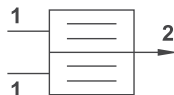
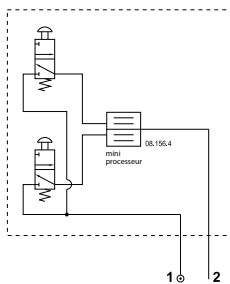
# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Bloc de commande bimanuelle | Two hand safety valve

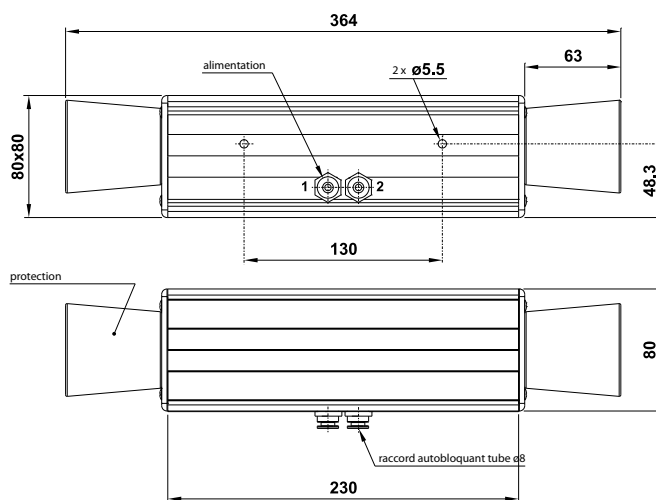
### 08.304.4

Bloc de commande 3/2  
bimanuelle

*Two-hand safety with  
mini elaboratorvalve*



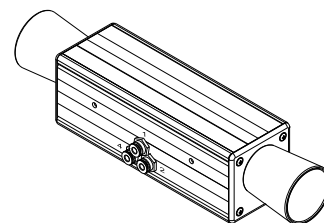
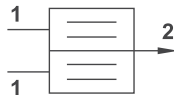
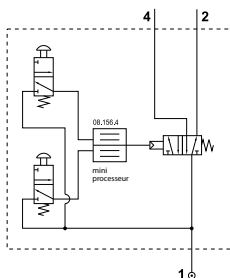
Débit maximum <i>Maximum flow rate</i>	100 NI/min
Raccordement <i>Ports</i>	Ø6
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2,5 ... 8 bar <b>0.3 ... 0.8 MPa</b>
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande <i>Delay between two actuating signals</i>	$\Delta t < 0.5$ s (0,14 s à 3 bar)
Température de travail <i>Temperature range</i>	-10°C à +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>



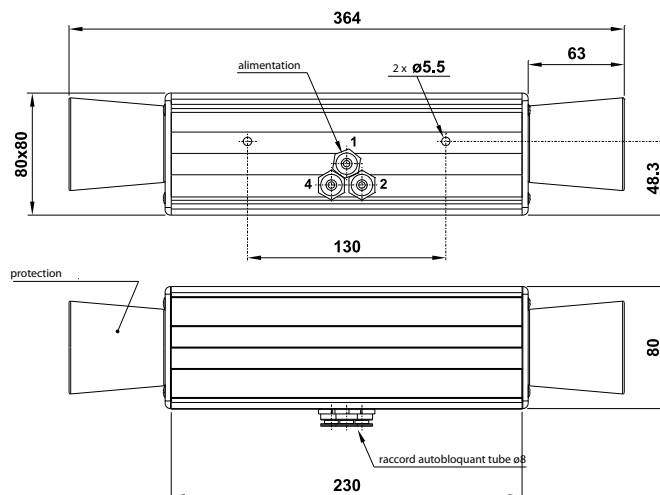
### 08.179.4

Bloc de commande 5/2  
bimanuelle

*Two-hand safety with  
mini elaboratorvalve*



Débit maximum <i>Maximum flow rate</i>	550 NI/min
Raccordement <i>Ports</i>	Ø6
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2,5 ... 8 bar <b>0.3 ... 0.8 MPa</b>
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande <i>Delay between two actuating signals</i>	$\Delta t < 0.5$ s (0,14 s à 3 bar)
Température de travail <i>Temperature range</i>	-10°C à +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <b>50µ filtered lubricated or non lubricated air</b>



### 08.048.2

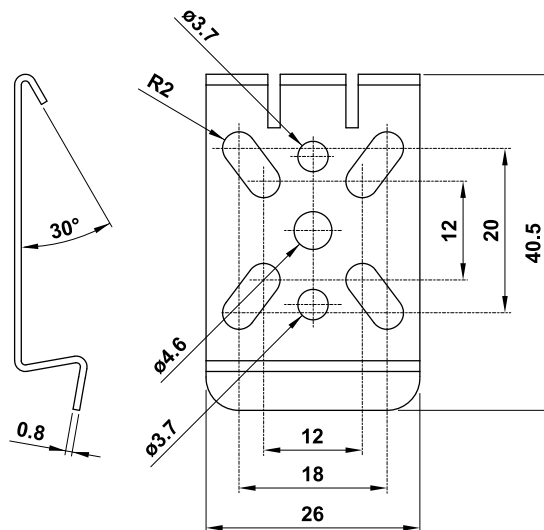
Clips de fixation sur  
profil oméga  
*clip for omega-profile*

Pour l'installation de blocs logiques et autres  
cellules pneumatiques sur une barre profil oméga.  
Matériel : acier  
Vendu avec les vis nécessaires à l'installation.

*It can be used to install the mini signal elaborator and other pneumatic elements on a profile omega.*

*Material : harmonic steel for springs.*

*It is sold with the necessary screws for installation.*



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Générateur d'impulsion | Normally open impulse generator

Raccordements <i>Ports</i>	G1/8"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Intervalle de temps de régulation <i>Time regulation range</i>	0...15 s
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
 Ressorts : Inox  
 Joints : NBR  
 Tiroir : Aluminium nickelé  
 Parties internes : Laiton OT58

*Body : Aluminium 11S*  
*Springs : Stainless steel*  
*Seals : NBR*  
*Spool : Nickel plated aluminium*  
*Internal parts : Brass OT58*

### Fonctionnement NO

Il s'agit d'un dispositif pneumatique qui produit une impulsion d'une durée déterminée par le réglage de la vis du régulateur **R**. L'impulsion est émise dès qu'un signal maintenu est appliqué en **1** sur le générateur par l'intermédiaire d'un distributeur 3/2. L'impulsion cessera après une durée déterminée par le réglage de la vis **R**. Si pendant cette période le signal est interrompu, l'impulsion stoppera avant d'atteindre la durée complète prévue par le réglage sur la vis **R**. Pour répéter l'opération, le signal en **1** doit être stoppé puis appliqué de nouveau.

### Valve operation

*It is a device which produces an adjustable impulse of fixed duration by adjusting screw R. When a signal is applied from a three way valve and maintained at port 1 the impulse generator is activated and will generate an impulse period which was pre-set by screw R. If the signal is interrupted the duration of the impulse is terminated. To repeat the cycle the pilot signal must be exhausted and applied again.*

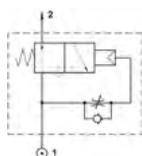
### Fonctionnement NF

Il s'agit d'un dispositif pneumatique qui, lorsqu'il est alimenté en **1**, produit un signal pneumatique en **2** au bout d'une durée déterminée par le réglage de la vis du régulateur **R**. Pour stopper le signal en **2** il suffit d'interrompre le signal en **1**. La différence avec la version NO c'est que le réglage sur la vis **R** modifie la durée de la temporisation et non pas la durée du signal lui-même.

*This device, if air is supplied at port 1, lets the air go out from port 2 when the adjustable dwell time (pre-set by screw R) has elapsed. The air flow can then be interrupted by removing the air supply from port 1. The difference from the normally open version (10.001.4) is that the screw R adjusts the dwell time and not the duration of the air impulse.*

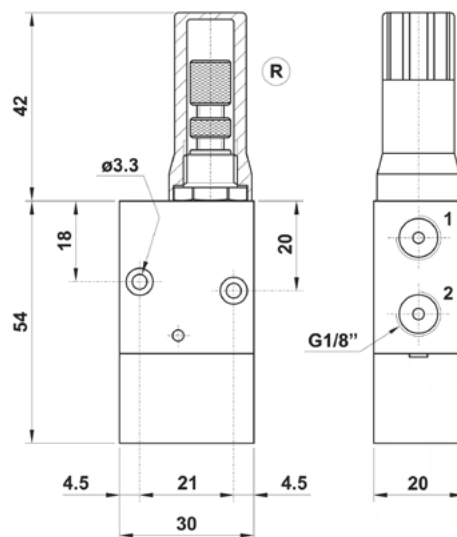
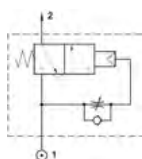
## 10.001.4

Générateur d'impulsion NO  
*Impulse generator NO*



## 10.009.4

Générateur d'impulsion NF  
*Impulse generator NF*



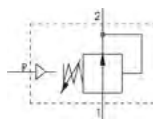
# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Eléments logiques | Logic elements

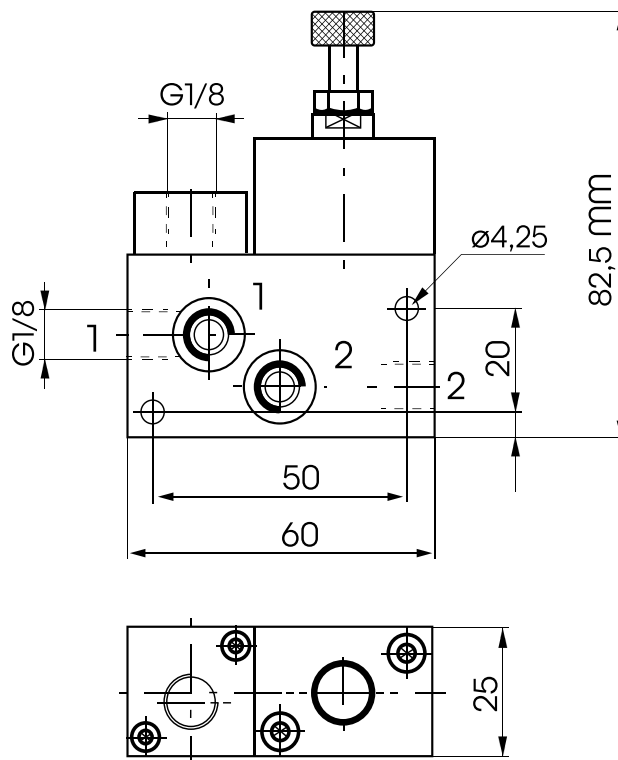
Raccord <i>Ports</i>	G1/8"
Débit à 6 bar avec $\Delta p = 1$ <i>Nominal flow rate at 6 bar with <math>\Delta p = 1</math></i>	650 NL/min
Température de travail <i>Temperature range</i>	-5°C à +50°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	maxi 10 bar
Plage de réglage de la pression <i>Pressure adjustment range</i>	1 ... 4 bar
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50 $\mu$ avec ou sans lubrification <i>50<math>\mu</math> filtered lubricated or non lubricated air</i>

### IPP18P

Dispositif basse et haute pression  
avec commande pneumatique  
Poids : 240 grs



1 = entrée / manomètre  
2 = sortie / manomètre  
P = pilotage



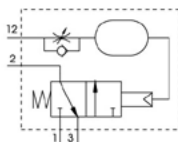
# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Temporisation | Logic elements

Raccord <i>Ports</i>	G1/8"	
Débit à 6 bar avec $\Delta p = 1$ <i>Nominal flow rate at 6 bar with <math>\Delta p = 1</math></i>	130 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>	-5°C à +70°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	NF	NO
	de 3 à 10 bar	de 4 à 10 bar
Diamètre nominal de passage <i>Nominal diameter</i>	2,5 bar	
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50 $\mu$ avec ou sans lubrification <i>50<math>\mu</math> filtered lubricated or non lubricated air</i>	

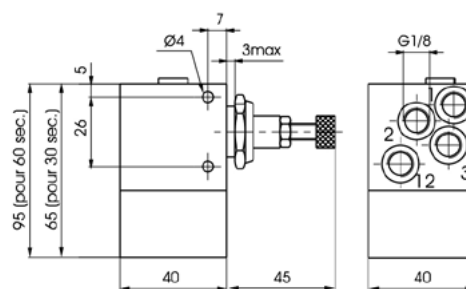
### IT18NF.30

Temporisation pneumatique  
Normalement Fermé  
de 0 à 30 sec.



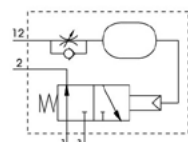
### IT18NF.60

Temporisation pneumatique  
Normalement Fermé  
de 0 à 60 sec.



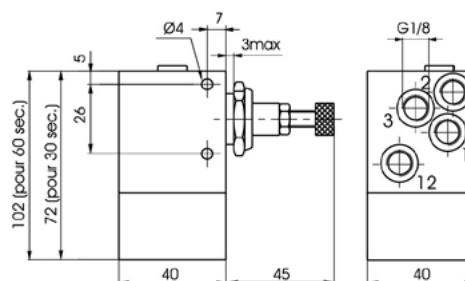
### IT18NO.30

Temporisation pneumatique  
Normalement Ouvert  
de 0 à 30 sec.



### IT18NO.60

Temporisation pneumatique  
Normalement Ouvert  
de 0 à 60 sec.



# Eléments logiques & distributeurs spéciaux

## Temporisation pour montage sur embase NF | Timer valve for interface

Régulation précise  
Petites dimensions  
Montage sur embase (simple ou multiple)  
Elle peut être installée sur les embases pour éléments logiques

Precise regulation  
Small dimensions  
Mountable on sub-bas (single or multiple)  
It can be installed on the sub-bases for logic elements

### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressort : INOX  
Joints : NBR  
Parties internes: Laiton OT58

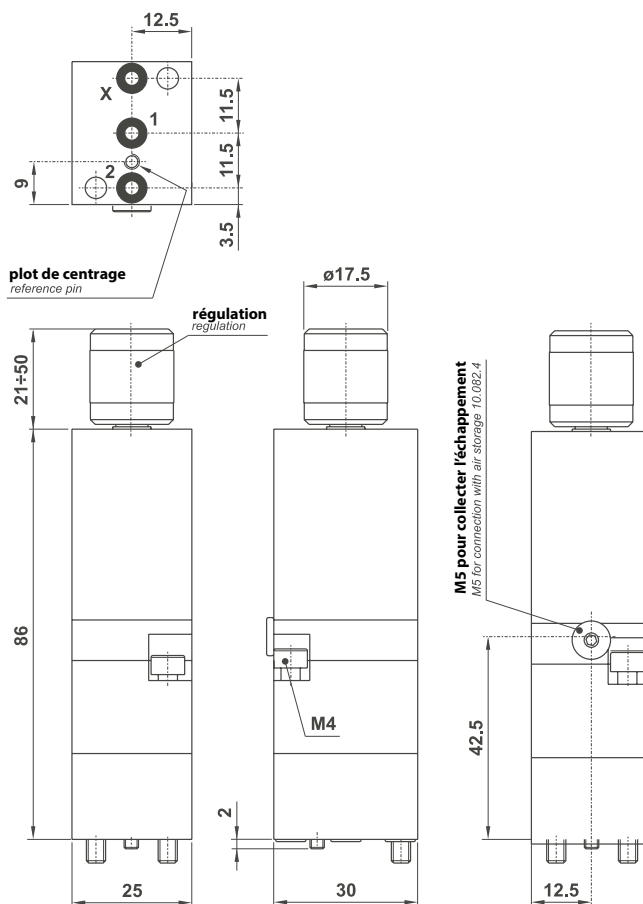
### Materials

Body: Anodized aluminum  
Spring: STAINLESS STEEL  
Seals: NBR  
Internal parts: Brass OT58

Diamètre nominal	2,5mm	Nominal diameter	2,5mm
Diamètre nominal à 6 bar	100NL/min	Nominal diameter at 6 bar	100NL/min
Température de travail	max +60°C	Working temperature	max +60°C
Pression de travail	2 - 10 bar	working presssure	2 - 10 MPa
Plage de temporisation	0 - 15 s	Regulation range	0 - 15 s
Précision	±5 %	Precision	±5 %
Fluide	air filtré 50 avec ou sans lubrification	Fluid	50 filtered lubricated or non lubricated air
Poids	220 g	Weight	220g

## 10.081.4

Réglage précis montage sur  
embase simple ou multiple  
**Precise regulation mountable  
on sub-base ( single or multiple)**



accessoire : embase simple AQ.015.1

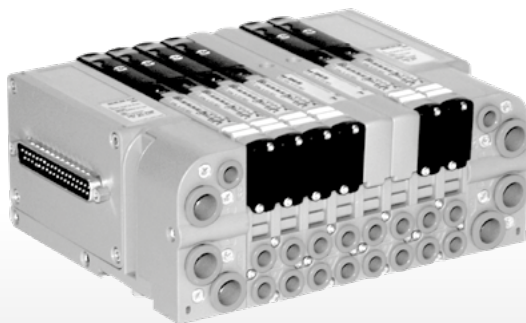




# 10

## *Ilots de distribution*

<b>Ilot JUNO/S</b> .....	<b>274</b>
<i>JUNO/S</i>	
<i>électrodistributeurs - solenoid actuated valves</i>	
<i>embases - sub-base</i>	
<i>accessoires - accessories</i>	
<i>bus de terrain - serial system</i>	
<b>Ilot JUNO/E</b> .....	<b>285</b>
<i>JUNO/E</i>	
<i>électrodistributeurs - solenoid actuated valves</i>	
<i>modules</i>	
<i>accessoires - accessories</i>	
<b>Ilot JUNO/F</b> .....	<b>290</b>
<i>JUNO/F</i>	
<i>électrodistributeurs - solenoid actuated valves</i>	
<i>modules</i>	
<i>accessoires - accessories</i>	



### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

#### Débit jusqu'à 550 NI/mn

##### Généralités

- **Débit jusqu'à 550 NI/mn.**
- Épaisseur distributeur : 12,5 mm.
- Encombrement identique pour électrodistributeur monostable et bistable.
- Raccordements possibles sur les embases avec raccords instantanés Ø4, Ø6 ou Ø8 mm.
- Batteries jusqu'à 11 bistables ou 22 monostables sur un connecteur Sub-D 25.
- Batteries jusqu'à 16 bistables ou 32 monostables sur un connecteur Sub-D 37.
- Raccordement avec connecteur Sub-D 25 ou Sub-D 37.
- Remplacement des distributeurs sans déconnecter le câblage pneumatique.
- Fonctions disponibles : 5/2 monostable - 5/2 bistable - 5/3 2x3/2 (NF/NF - NO/NO - NF/NO).

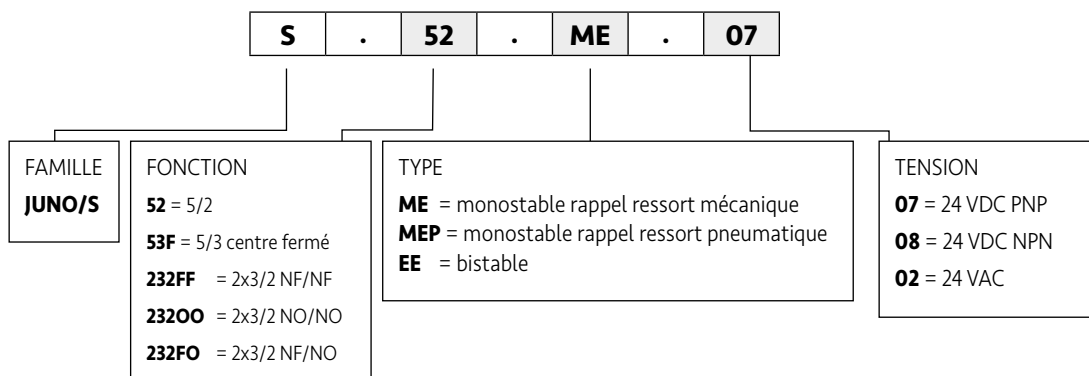
##### Matériaux

- Distributeur : Technopolymère
- Pilote : Technopolymère
- Piston : Technopolymère
- Embase : Technopolymère
- Tiroir : Acier nickelé
- Joint : NBR
- Ressort : Acier inox AISI 302

Tension	24 V DC ±10% PNP (NPN et AC sur demande)
Consommation pilotes	0,5 W
Pression d'utilisation	2,5 - 7 bar
Température de travail	-5°C à +50°C
Protection	IP65
Durée de vie	50.000.000 cycles (conditions normales d'utilisation)
Fluide	air filtré 5µ avec ou sans lubrification

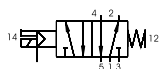
# Ilots de distribution

## Electrodistributeurs JUNO/S | JUNO/S



### S.52.ME.--

5/2 monostable rappel ressort mécanique



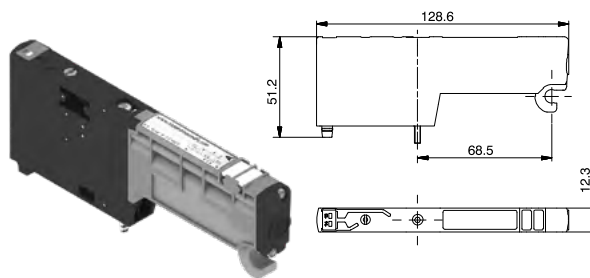
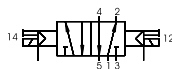
### S.52.MEP.--

5/2 monostable rappel ressort pneumatique



### S.52.EE.--

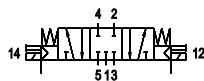
5/2 bistable



Débit à 6 bar / Δp = 1 (NL/min)			Temps de réponse à l'enclenchement			Temps de réponse au déclenchement		
Ø4	Ø6	Ø8	S.52.ME.--	S.52.MEP.--	S.52.EE.--	S.52.ME.--	S.52.MEP.--	S.52.ME.--
140	400	550	12 ms	20 ms	10 ms	20 ms	25 ms	10 ms

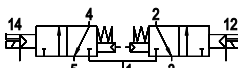
### S.53F.EE.--

5/3 centre fermé



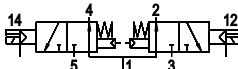
### S.232FF.EE.--

2X3/2 NF/NF



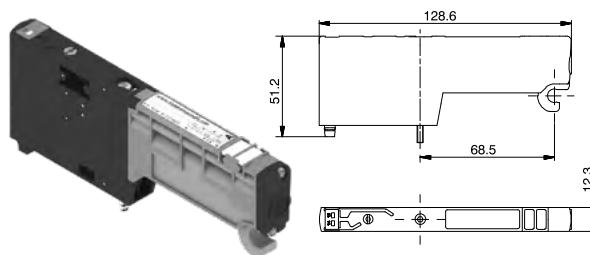
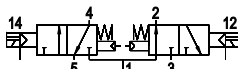
### S.232OO.EE.--

2x3/2 NO/NO



### S.232FO.EE.--

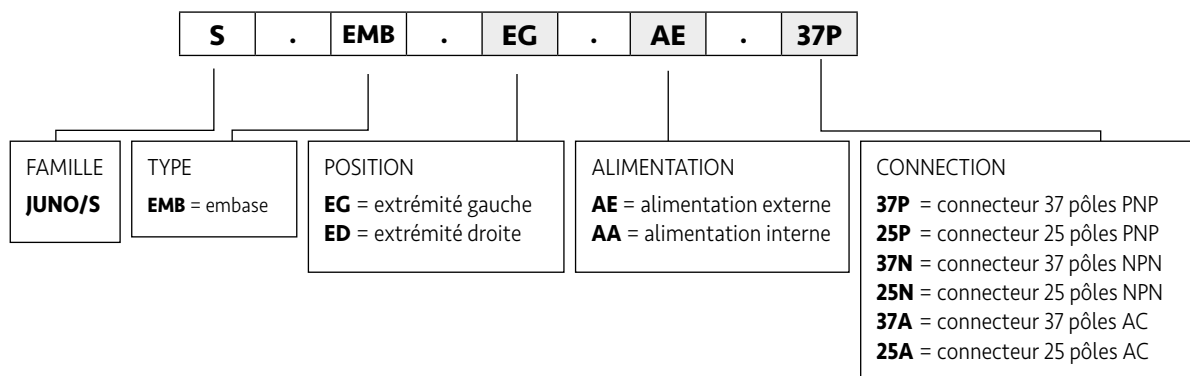
2x3/2 NF/NO



Débit à 6 bar / Δp = 1 (NL/min)			Temps de réponse à l'enclenchement	Temps de réponse au déclenchement	
Ø4	Ø6	Ø8	15 ms	S.53.EE.--	autres références
140	360	420		20 ms	25 ms

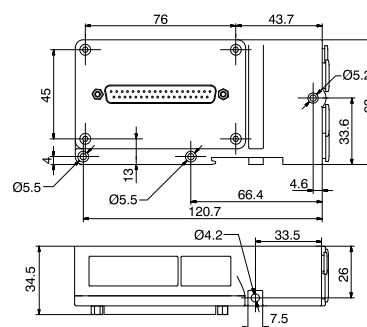
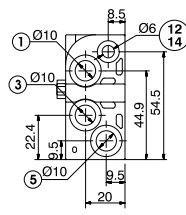
# Ilots de distribution

## Modules JUNO/S | JUNO/S



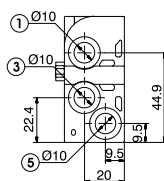
### S.EMB.EG.AE.---

Module d'extrémité gauche / alimentation externe



### S.EMB.EG.AA.---

Module d'extrémité gauche / alimentation interne

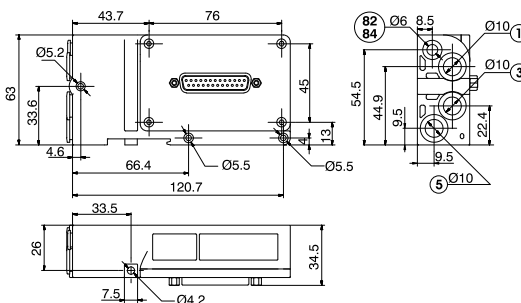


### S.EMB.ED.OO

Module d'extrémité droit sans connexion



⊘82  
⊘84 = orifices échappements des pilotes



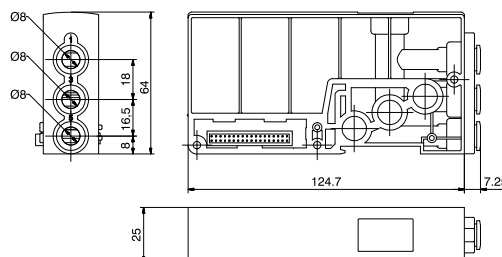
### S.EMB.ED.25P

Module d'extrémité droit avec connecteur 25 pôles PNP



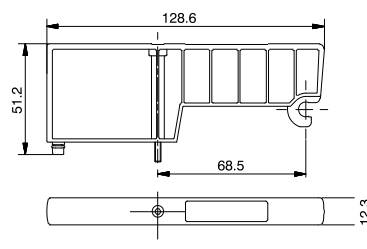
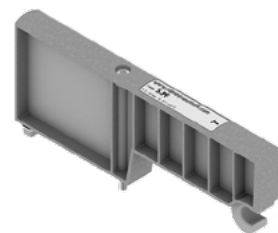
### S.EMB.AI

Module intermédiaire alimentation/échappement



### S.PF

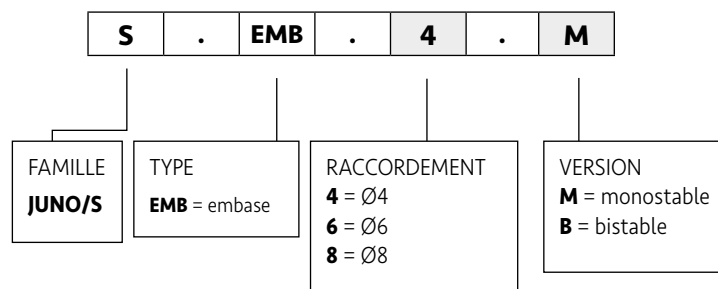
Plaque de fermeture



10

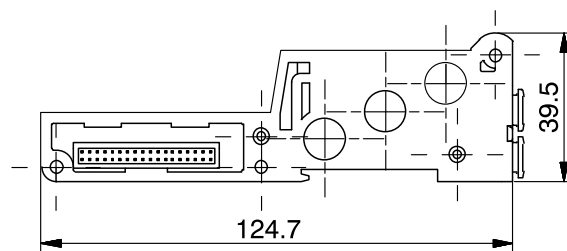
# Ilots de distribution

## Embases JUNO/S | JUNO/S



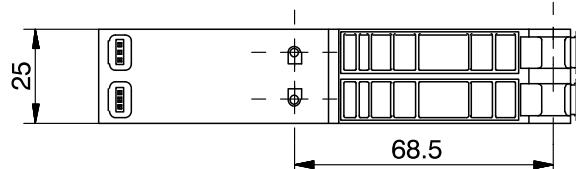
### S.EMB.4.-

Embase modulaire / 2 positions / raccords pour tube Ø4



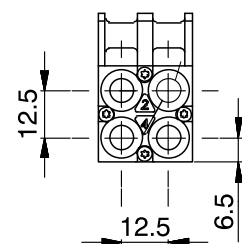
### S.EMB.6.-

Embase modulaire / 2 positions / raccords pour tube Ø6



### S.EMB.8.-

Embase modulaire / 2 positions / raccords pour tube Ø8



Type d'embase	Signaux occupés par une seule position	Nombre de signaux occupés
Embase modulaire pour 2 électrodistIBUTEURS bistables	2 signaux électriques occupés par la position 1	4
	2 signaux électriques occupés par la position 2	
Embase modulaire pour 2 électrodistIBUTEURS monostables	1 signal électrique occupé par la position 1	2
	1 signal électrique occupé par la position 2	

### SUB.D25.---.---

Connecteur 25 connections

### SUB.D37.---.---

Connecteur 37 connections

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les premiers tirets par l'indication de la longueur du câble.

**00** = à câbler      **03** = 3m  
**05** = 5m              **10** = 10m

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les seconds tirets par l'indication du connecteur.

**10** = en ligne    **90** = à 90°    **D25** = rallonge



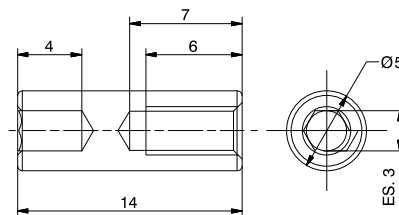
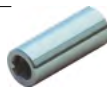
### S.BD

Bouchon diaphragme



### S.KT.M3.ECR

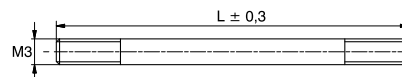
Kit écrou de fixation m3 (comprend 6 écrous)



### S.KT.M3.TI -- \*

Kit tirant m3 (comprend 3 tirants)

\* = nombre d'emplacement



Nbre d'emplacement	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32
L en mm	68	93	118	143	168	193	218	243	268	293	318	343	368	393	418	443

### MV.11PC00. -- \*

Silencieux

\* 06 = 6mm - 10 = 10mm



### S.MOD8ES

Module 8 entrées/sorties



### S.MOD8E

Module 8 entrées



10

# Ilots de distribution

## Bus de terrain JUNO/S | JUNO/S

### MODULE **CANopen**

## S.TB37.CANOPEN

MODULE CANOPEN

Le module CANopen se raccorde directement sur les îlots d'électrodistributeurs JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistributeurs déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

#### Alimentation

Le module CANopen est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.
- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

#### Réseau

Le module CANopen est équipé de 2 connecteurs de bus rond M12 :

- 1 connecteur rond mâle M12 - 5 pôles - type A
  - 1 connecteur rond femelle M12 - 5 pôles - type A
- La vitesse de communication est déterminée par 3 dip-switches. L'adressage du module est paramétré au moyen de 6 dip-switches.

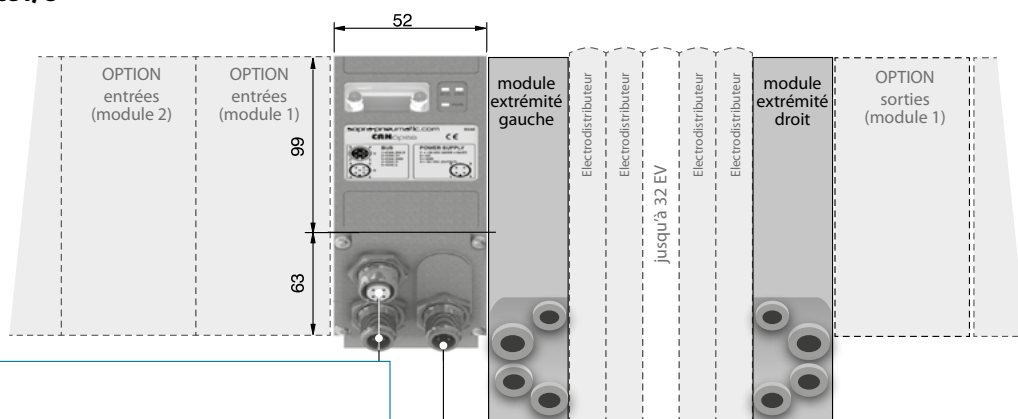
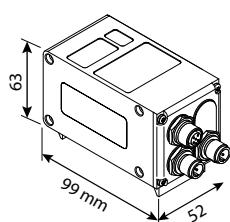
Chaque module CANopen intègre une résistance de fin de ligne commutable par l'intermédiaire d'un dip-switch dédié.



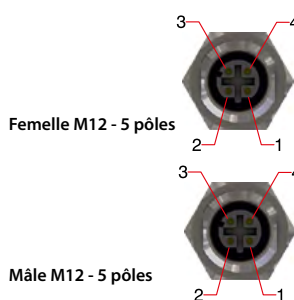
#### Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (sorties exclues)	40 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs M12 - 5 pôles femelle et mâle - Type A (IEC 60947-5-2)
	Vitesse de transmission	10 - 20 - 50 - 125 - 250 - 500 - 800 1000 Kbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	de 1 à 63
	Nombre maxi. de modules	64
	Distance maxi. entre 2 modules	20 m à 1 Mbit/s - 100 m à 500 Kbit/s - 5000 m à 10 Kbit/s
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
S	Température ambiante	De 0° à +50° C
	Fichier de configuration	Fourni

#### Encombrement et correspondance I/O



#### CONNECTEURS RÉSEAU (CÔTÉ MODULE)



PÔLE	SIGNAL	DESCRIPTION
1	CAN_SHLD	Blindages CAN optionnels
2	CAN_V+	Alimentation positive externe optionnelle (dédiée à l'alimentation du convertisseur et opto-coupleurs si une isolation galvanique du nœud de bus s'applique)
3	CAN_GND	Commun / OV / V-
4	CAN_H	Ligne de bus CAN H (dominant haut)
5	CAN_L	Ligne de bus CAN L (dominant bas)

#### CONNECTEUR ALIMENTATION (CÔTÉ MODULE)

PÔLE	DESCRIPTION
1	+24 VDC (MODULE ET ENTRÉES)
2	NC
3	COMMUN
4	+24 VDC (SORTIES)

### S.M12.5F

CONNECTEUR RÉSEAU  
M12 FEMELLE - 5 PÔLES - TYPE A



### S.M12.5M

CONNECTEUR RÉSEAU  
M12 MÂLE - 5 PÔLES - TYPE A



### S.M12.4F

CONNECTEUR ALIMENTATION  
M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A





# Ilots de distribution

## Bus de terrain JUNO/S | JUNO/S



MODULE

### S.TB37.PROFINET

MODULE PROFINET IO RT/IRT

Le module ProfiNet IO RT/IRT se raccorde directement sur les îlots d'électrodistributeurs JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistributeurs déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

#### Alimentation

Le module ProfiNet IO RT/IRT est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.

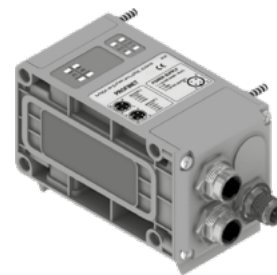
- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

#### Réseau

Le module ProfiNet IO RT/IRT est équipé de 2 connecteurs de bus femelle rond M12 - 4 pôles - type D.

Ces deux connecteurs acheminent le bus vers 2 ports de communication (permet le chaînage des îlots). Le bus peut indifféremment être connecté sur l'un ou l'autre port.

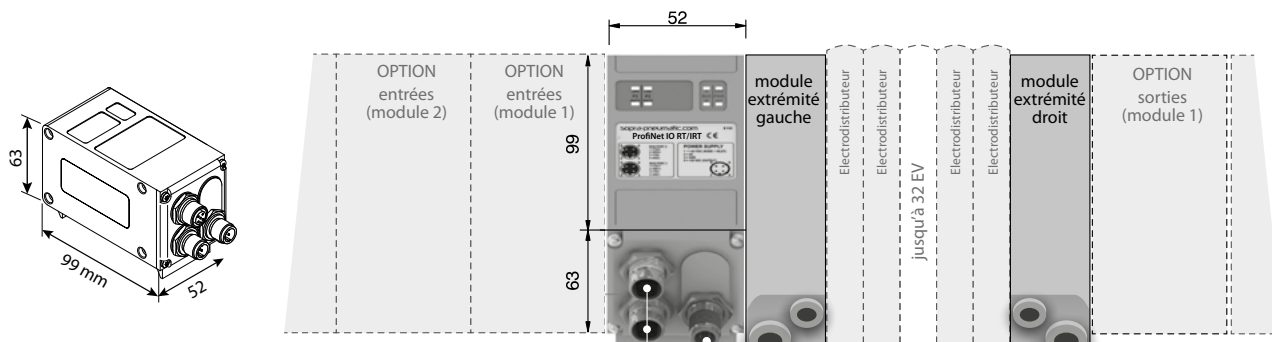
Un logiciel de configuration permet de changer le nom du module.



#### Caractéristiques techniques

		Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)	
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%	
	Consommation du module (sorties exclues)	100 mA	
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR / Led verte OUT	
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%	
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.	
	Nombre maxi. de sorties	32	
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32	
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs femelle M12 - 4 pôles Type D (IEC 61076-2-101)	
	Vitesse de transmission	100 Mbit/s	
	Nombre d'adresses disponibles	Illimité	
	Nombre maxi. de modules	Illimité	
	Distance maxi. entre 2 modules	100 m	
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état + 4 LED de statut et activité	
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé	
Température ambiante	De 0° à +50° C		
Fichier de configuration	fourni		

#### Encombrement et correspondance I/O



**CONNECTEURS RÉSEAU (CÔTÉ MODULE)**

PÔLE	SIGNAL	DESCRIPTION
1	TX+	Ethernet Transmission Haute
2	RX+	Ethernet Réception Haute
3	TX-	Ethernet Transmission Basse
4	RX-	Ethernet Réception Basse

PÔLE	COULEURS
1	Jaune
2	Blanc
3	Orange
4	Bleu

**CONNECTEUR ALIMENTATION (CÔTÉ MODULE)**

PÔLE	DESCRIPTION	COULEURS
1	+24 VDC (MODULE ET ENTRÉES)	Blanc
2	NC	Marron
3	GND	Vert
4	+24 VDC (SORTIES)	Jaune

**S.M12.4M**  
CONNECTEUR RÉSEAU  
DROIT M12 MÂLE - 4 PÔLES - TYPE D



**S.M12.4F**  
CONNECTEUR ALIMENTATION  
DROIT M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A



10

# Ilots de distribution

## Bus de terrain JUNO/S | JUNO/S



MODULE

### S.TB37.PROFIBUS

MODULE PROFIBUS DP



Le module Profibus DP se raccorde directement sur les îlots d'électrodistributeurs JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistributeurs déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

#### Alimentation

Le module Profibus DP est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.
- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

#### Réseau

Le module Profibus DP est équipé de 2 connecteurs de bus rond M12 :

- 1 connecteur rond mâle M12 - 5 pôles - type B
- 1 connecteur rond femelle M12 - 5 pôles - type B

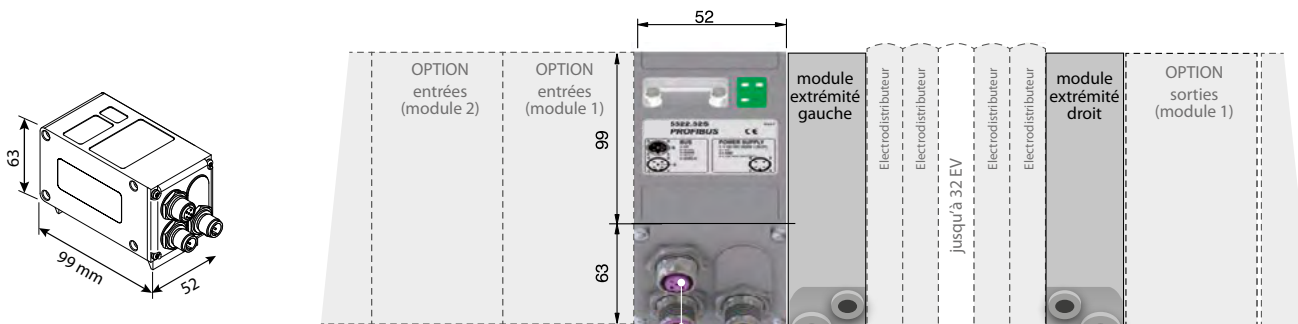
L'adressage du module est paramétré au moyen de 8 dip-switches.

Chaque module Profibus DP intègre une résistance de fin de ligne commutable par l'intermédiaire d'un dip-switch dédié.

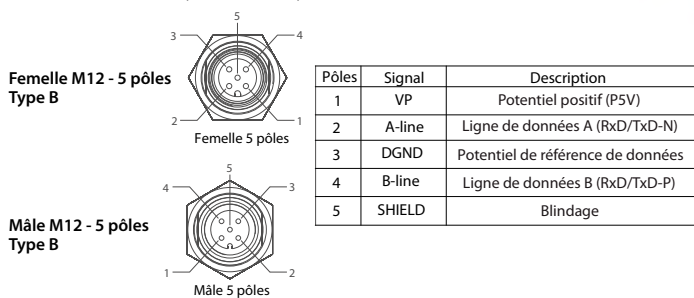
#### Caractéristiques techniques

Boîtier	Technopolymère renforcé
Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
Consommation du module (E/S exclues)	50 mA
Témoin d'alimentation	Led verte PWR
Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
Nombre maxi de sorties	32
Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
Connecteurs réseau	2 connecteurs M12 - 5 pôles femelle et mâle - Type B
Vitesse de transmission	9,6 Kbit/s à 12 Mbit/s
Nombre d'adresses disponibles	de 1 à 99
Nombre maxi. de modules	99
Distance maxi. entre 2 modules	100m à 12 Mbit/s - 1200m à 9,6 Kbit/s - 5000 m à 10 Kbit/s
Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état
Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
Température ambiante	De 0° à +50° C
Fichier de configuration	Fourni

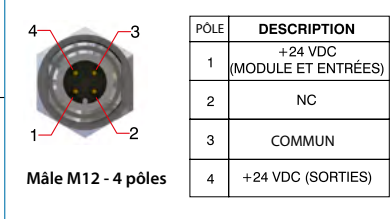
#### Encombrement et correspondance I/O



#### CONNECTEURS RÉSEAU (CÔTÉ MODULE)



#### CONNECTEUR ALIMENTATION (CÔTÉ MODULE)



#### S.M12B.5F

CONNECTEUR RÉSEAU  
M12 FEMELLE - 5 PÔLES - TYPE B



#### S.M12B.5M

CONNECTEUR RÉSEAU  
M12 MÂLE - 5 PÔLES - TYPE B



#### S.M12.4F

CONNECTEUR ALIMENTATION  
M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A



# Ilots de distribution

## Bus de terrain JUNO/S | JUNO/S



MODULE

DeviceNet™

### S.TB37.DEVICENET

MODULE DEVICENET

Le module DeviceNet se raccorde directement sur les îlots d'électrodistributeurs JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistributeurs déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

#### Alimentation

Le module DeviceNet est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.
- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

#### Réseau

Le module DeviceNet est équipé de 2 connecteurs de bus rond M12 :

- 1 connecteur rond mâle M12 - 5 pôles - type A
- 1 connecteur rond femelle M12 - 5 pôles - type A

L'adressage du module est paramétré au moyen de 8 dip-switches.

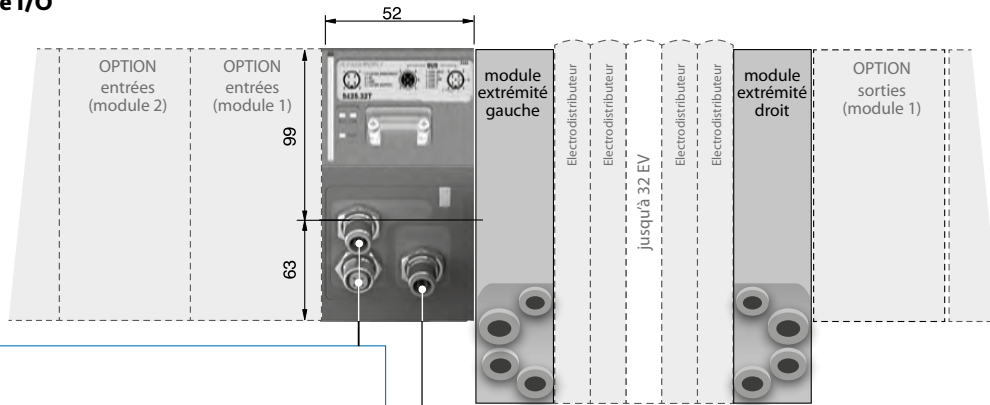
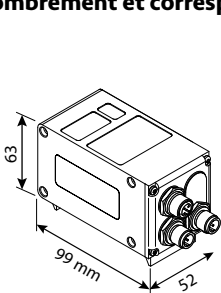
Chaque module DeviceNet intègre une résistance de fin de ligne commutable par l'intermédiaire d'un dip-switch dédié.



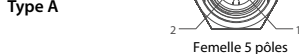
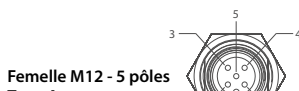
#### Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (E/S exclues)	30 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR
	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
SORTIE	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max./sortie
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs M12 - 5 pôles femelle et mâle - Type A
	Vitesse de transmission	9,6 Kbit/s à 12 Mbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	de 1 à 63
	Nombre maxi. de modules	64
	Distance maxi. entre 2 modules	100 m à 500 Kbit/s
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
Température ambiante	De 0° à +50° C	
Fichier de configuration	Fourni	

#### Encombrement et correspondance I/O

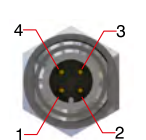


#### CONNECTEURS RÉSEAU (CÔTÉ MODULE)



Pôles	Signal	Description
1	CAN_SHLD	Optional CAN Shield
2	CAN_V+	Optional CAN external positive supply (Dedicated for supply of transceiver and Optocouplers, if galvanic isolation of the bus node applies)
3	CAN_GND	Ground / 0V / V-
4	CAN_H	CAN_H bus line (dominant high)
5	CAN_L	CAN_L bus line (dominant low)

#### CONNECTEUR ALIMENTATION (CÔTÉ MODULE)



PÔLE	DESCRIPTION
1	+24 VDC (MODULE ET ENTRÉES)
2	NC
3	GND
4	+24 VDC (SORTIES)

#### S.M12.5F

CONNECTEUR RÉSEAU  
M12 FEMELLE - 5 PÔLES - TYPE A



#### S.M12.5M

CONNECTEUR RÉSEAU  
M12 MÂLE - 5 PÔLES - TYPE A



#### S.M12.4F

CONNECTEUR ALIMENTATION  
M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A



# Ilots de distribution

## Bus de terrain JUNO/S | JUNO/S



### S.TB37.ETHERNET

MODULE ETHERNET/IP

Le module EtherNet/IP se raccorde directement sur les îlots d'électrodistributeurs JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistributeurs déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

#### Alimentation

Le module EtherNet/IP est équipé d'un connecteur rond mâle M12 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties.

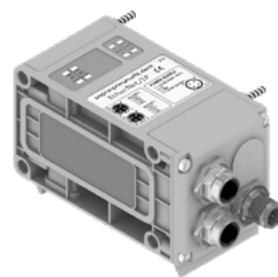
Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

#### Réseau

Le module EtherNet/IP est équipé de 2 connecteurs de bus femelle M12 - 4 pôles - type D pour la connexion au réseau.

Ces deux connecteurs acheminent le bus vers 2 ports de communication (permet le chaînage des îlots). Le bus peut indifféremment être connecté sur l'un ou l'autre port.

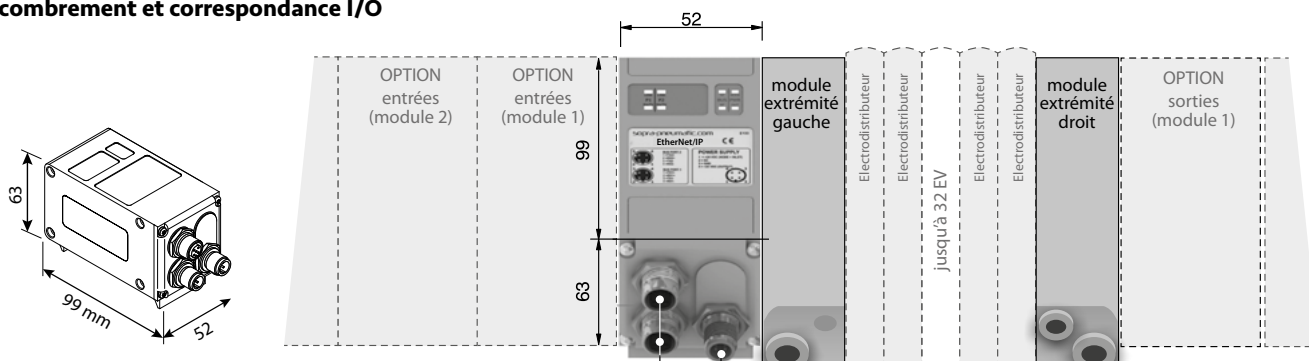
Il est possible de modifier l'adresse IP du module en se connectant sur son serveur web embarqué ou avec un logiciel de configuration.



#### Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (sorties exclues)	100 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR / Led verte OUT
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
	Nombre maxi. de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs femelle M12 - 4 pôles Type D (IEC 61076-2-101)
	Vitesse de transmission	100 Mbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	Illimité
	Nombre maxi. de modules	Illimité
	Distance maxi. entre 2 modules	100 m
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état + 4 LED de statut et activité
Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé	
Température ambiante	De 0° à +50° C	
Fichier de configuration	fourni	

#### Encombrement et correspondance I/O



**CONNECTEURS RÉSEAU (CÔTÉ MODULE)**

PÔLE	SIGNAL	DESCRIPTION
1	TX+	Ethernet Transmission Haute
2	RX+	Ethernet Réception Haute
3	TX-	Ethernet Transmission Basse
4	RX-	Ethernet Réception Basse

**CONNECTEUR ALIMENTATION (CÔTÉ MODULE)**

PÔLE	DESCRIPTION
1	+24 VDC (MODULE ET ENTRÉES)
2	NC
3	GND
4	+24 VDC (SORTIES)

### S.M12.4M

CONNECTEUR RÉSEAU  
DROIT M12 MÂLE - 4 PÔLES - TYPE D



### S.M12.4F

CONNECTEUR ALIMENTATION  
DROIT M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A



MODULE  **IO-Link**

### S.TB37. IO-Link

MODULE IO-LINK



Le module IO-Link se raccorde directement sur les îlots Juno-S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour le raccordement de câbles multipolaires.

Les électrovannes Juno-S connectées doivent être en PNP (07 final dans le code de commande).

Le tête bus peut être facilement installé également sur le connecteur d'électrovannes déjà monté sur l'équipement. Le module peut gérer jusqu'à 32 électrovannes et dans le même temps, un nombre maximum de 4 modules 8 entrées.

Le module IO-Link, quel que soit le nombre de modules d'entrée connectées, signale avoir connecté 8 modules d'entrées. Deux codes de commande différents seront disponibles en fonction de la classe de port IO-Link nécessaire. Nous vous proposerons des connecteurs de communication IO-Link Class B.

L'alimentation électrique de la vanne sera fournie via un connecteur M12 externe pour l'option de port de la class B.

La solutions prendra en charge toutes les vitesses de communications IO-Link disponibles COM1, COM2, COM3 (l'option par défaut est COM2).

Les fichiers de configurations IODD vous seront fournis.

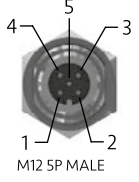
#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Boîtier	Technopolymère renforcé
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	Ports classe A / B
	Vitesse de transmission	COM1 - COM2 (par défaut) - COM3
	Distance maximale du maître	20 m
	Diagnostic de bus	Illimité
	Fichier de configuration IODD	fourni
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état + 4 LED de statut et d'activité
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
Température ambiante	De 0° à +50° C	

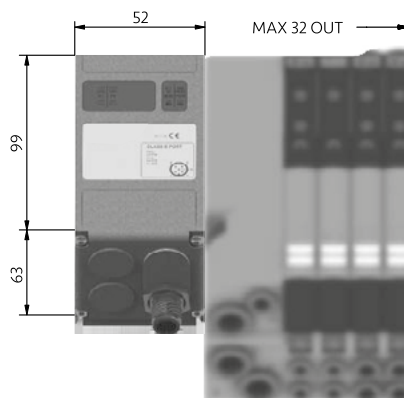
#### ENCOMBREMENT ET CORRESPONDANCE I/O

PIN	SIGNAL
1	L+
2	+24 VDC (OUTPUTS)
3	L-
4	C/Q
5	GND (OUTPUTS)

CLASS B connectors



M12 5P MALE





### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

#### Débit jusqu'à 700 NI/mn

##### Généralités

- **Débit jusqu'à 700 NI/mn.**
- Épaisseur distributeur : 12,5 mm.
- Encombrement identique pour électrodistributeur monostable et bistable.
- Raccordements possibles sur le distributeur avec raccords instantanés Ø4, Ø6 ou Ø8 mm.
- Batteries jusqu'à 11 bistables ou 22 monostables sur un connecteur Sub-D 25.
- Raccordement avec connecteur Sub-D 25.
- Fonctions disponibles : 5/2 monostable - 5/2 bistable - 5/3  
2x3/2 (NF/NF - NO/NO - NF/NO)  
2x2/2 (NF/NF - NO/NO - NF/NO).

##### Matériaux

- Distributeur : Technopolymère
- Pilote : Technopolymère
- Tiroir : Aluminium
- Joint : NBR
- Ressort : Acier recouvert d'un revêtement de protection

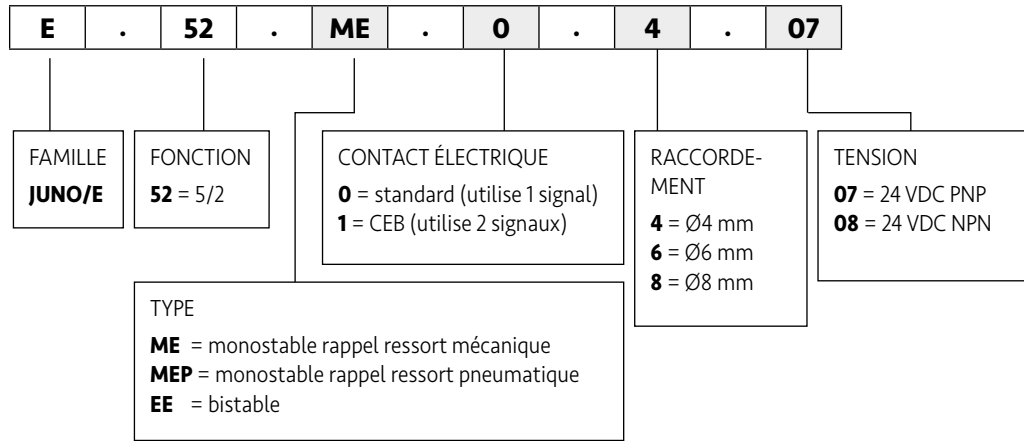
##### Caractéristiques de fonctionnement

Tension	24 V DC ±10% PNP (NPN sur demande)
Consommation pilotes	0,9 W
Pression d'utilisation	2,5 - 7 bar
Température de travail	-5°C à +50°C
Protection	IP65
Durée de vie	50.000.000 cycles (conditions normales d'utilisation)
Fluide	air filtré 5µ avec ou sans lubrification



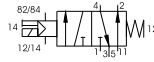
# Ilots de distribution

## Electro distributeurs JUNO/E | JUNO/E



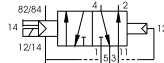
### E.52.ME.--.--

5/2 monostable rappel ressort mécanique



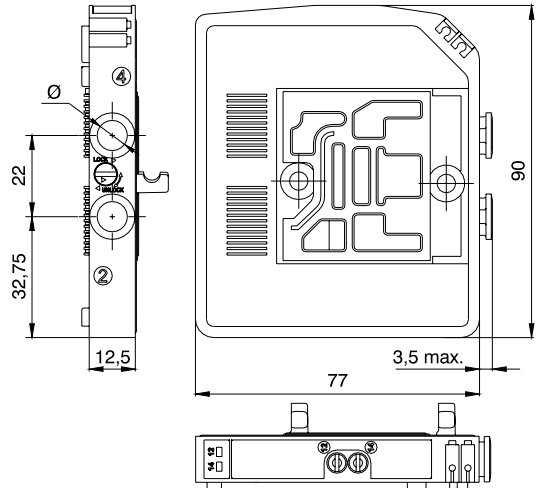
### E.52.MEP.--.--

5/2 monostable rappel ressort pneumatique



### E.52.EE.--.--

5/2 bistable

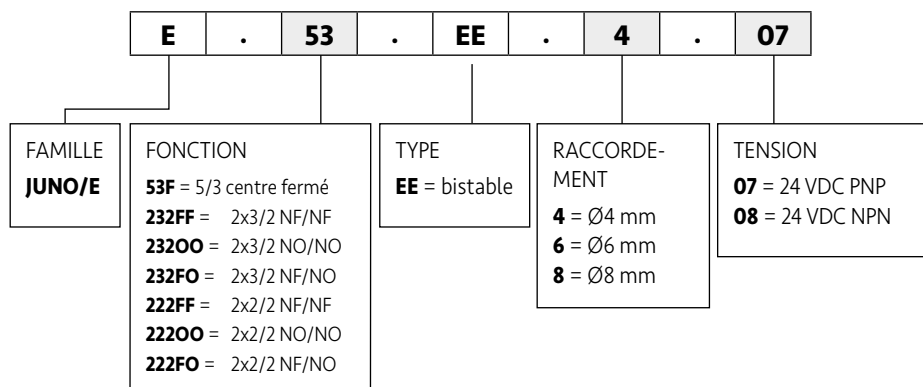


10

Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)	Temps de réponse à l'enclenchement			Temps de réponse au déclenchement		
	E.52.ME.--	E.52.MEP.--	E.52.EE.--	S.52.ME.--	S.52.MEP.--	S.52.ME.--
700	9 ms	12 ms	7 ms	30 ms	15 ms	7 ms

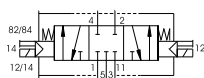
# Ilots de distribution

## Electro distributeurs JUNO/E | JUNO/E



### E.53F.EE.--

5/3 centre fermé

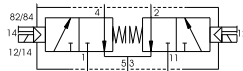


Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)	Temps de réponse à l'enclenchement	Temps de réponse au déclenchement
550	15 ms	15 ms



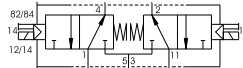
### E.232FF.EE.--

2x3/2 NF/NF



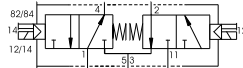
### E.232OO.EE.--

2x3/2 NO/NO



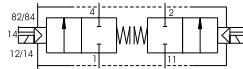
### E.232FO.EE.--

2x3/2 NF/NO



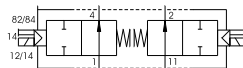
### E.222FF.EE.--

2x2/2 NF/NF



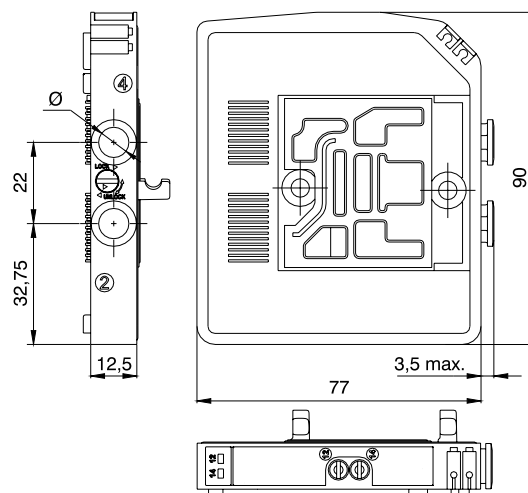
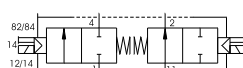
### E.222OO.EE.--

2x2/2 NO/NO



### E.222FO.EE.--

2x2/2 NF/NO



Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)	Temps de réponse à l'enclenchement	Temps de réponse au déclenchement
700	9 ms	30 ms



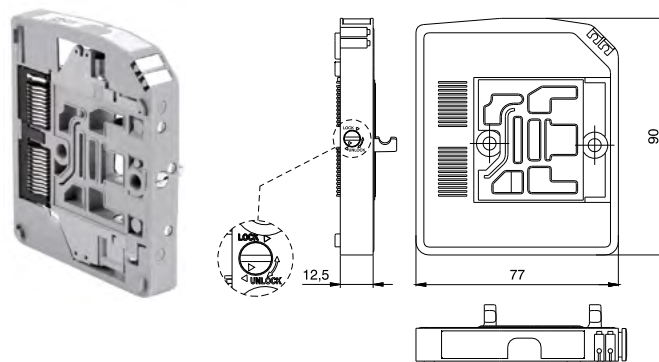


### E.MP.01

Module passant 1 poste électrique

### E.MP.02

Module passant 2 postes électriques



### E.DA

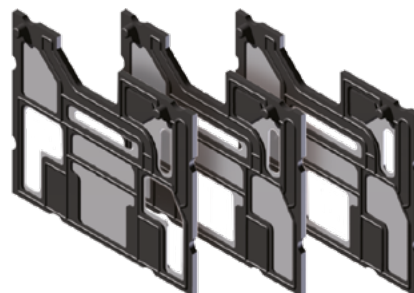
Diaphragme d'alimentation

### E.DE

Diaphragme d'échappement

### E.DAE

Diaphragme alimentation/échappement



### SUB.D25.03.10

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les premiers tirets par l'indication de la longueur du câble.

**00** = à câbler      **03** = 3m  
**05** = 5m            **10** = 10m

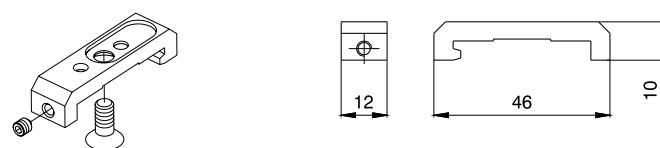
Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les seconds tirets par l'indication du connecteur.

**10** = en ligne    **90** = à 90°



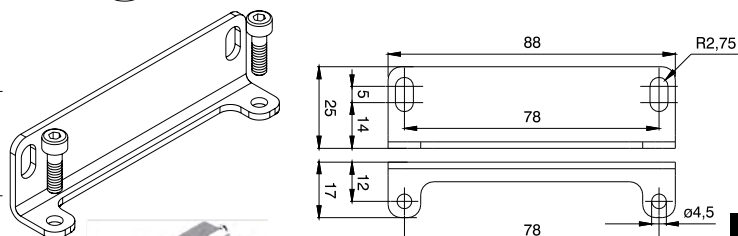
### E.ADIN

Adaptateur pour rail Din



### E.SF

Support de fixation



### E.MODES

Module 8 entrées/sorties - **Nous consulter**





### INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

#### Débit jusqu'à 1000 NI/mn

#### Généralités

- Débit jusqu'à 1000 NI/mn.
- Épaisseur distributeur : 19 mm.
- Encombrement identique pour électrodistributeur monostable et bistable.
- Assemblage rapide des distributeurs.
- Batteries jusqu'à 11 bistables ou 22 monostables sur un connecteur Sub-D25.
- Batteries jusqu'à 16 bistables ou 32 monostables sur un connecteur Sub-D 37.
- Fonctions disponibles : 5/2 monostable - 5/2 bistable - 5/3 2x3/2 (NF/NF - NO/NO - NF/NO).

#### Matériaux

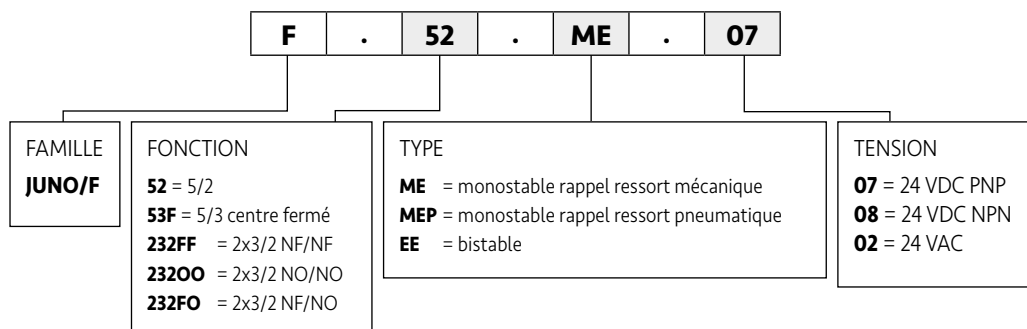
- Distributeur : Technopolymère
- Pilote : Technopolymère
- Piston pilote: Aluminium
- Tiroir : Acier nickelé
- Joint : NBR
- Ressort : Acier inox AISI 302

#### Caractéristiques de fonctionnement

Tension	24 V DC $\pm 10\%$ PNP (NPN sur demande)
Consommation pilotes	1,2 W
Pression d'utilisation	3 - 7 bar
Température de travail	-5°C à +50°C
Protection	IP65
Durée de vie	50.000.000 cycles (conditions normales d'utilisation)
Fluide	air filtré 5 $\mu$ avec ou sans lubrification

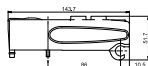
# Ilots de distribution

## Electro distributeurs JUNO/F | JUNO F



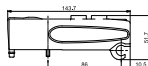
### F.52.ME.--

5/2 MONOSTABLE RAPPEL RESSORT MÉCANIQUE



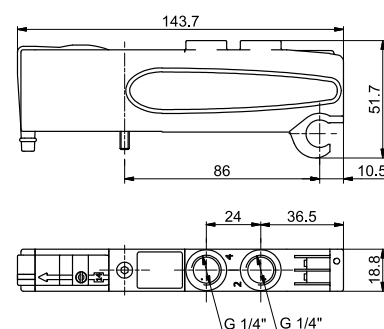
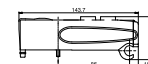
### F.52.MEP.--

5/2 MONOSTABLE RAPPEL RESSORT PNEUMATIQUE



### F.52.EE.--

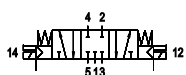
5/2 BISTABLE



Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)	Temps de re à l'enclenchement			Temps de réponse au déclenchement			
	G1/4"	F.52.ME.--	F.52.MEP.--	F.52.EE.--	F.52.ME.--	F.52.MEP.--	F.52.ME.--
1000		14 ms	20 ms	10 ms	40 ms	29 ms	14 ms

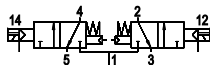
### F.53F.EE.--

5/3 CENTRE FERMÉ



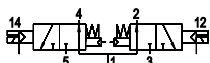
### F.232FF.EE.--

2x3/2 NF/NF



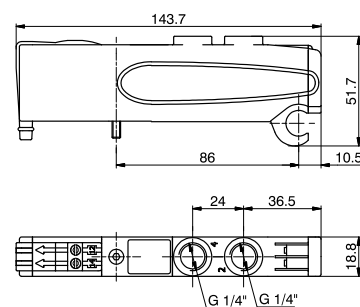
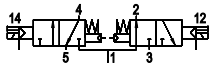
### F.232OO.EE.--

2x3/2 NO/NO



### F.232FO.EE.--

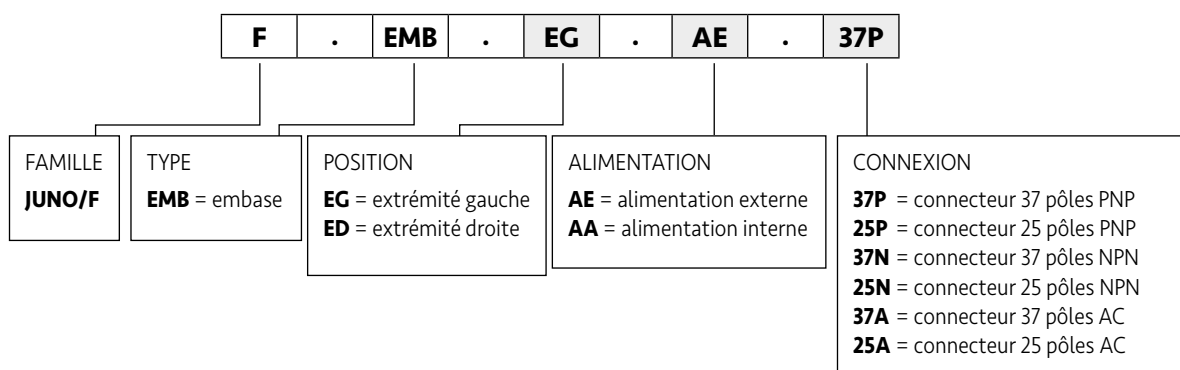
2x3/2 NF/NO



Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)		Temps de réponse à l'enclenchement		Temps de réponse au déclenchement	
F.F.EE.--	autre référence	F.53F.EE.--	autre référence	F.53.EE.--	autre référence
600	700	15 ms	15 ms	20 ms	25 ms

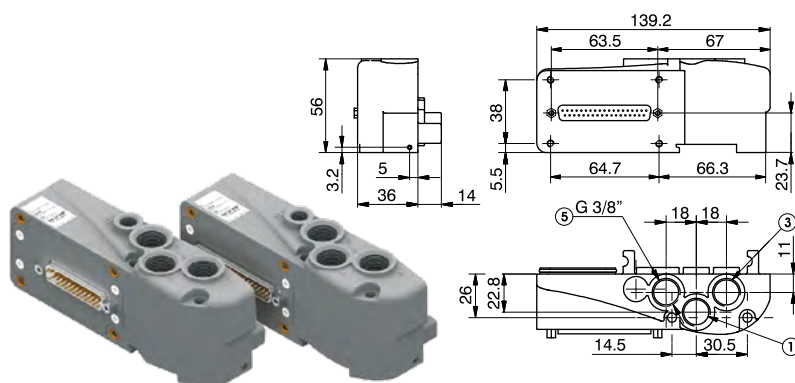
# Ilots de distribution

## Modules d'extrémités et embases JUNO/F | JUNO F



### F.EMB.EG.AE.---

Module d'extrémité gauche / alimentation externe

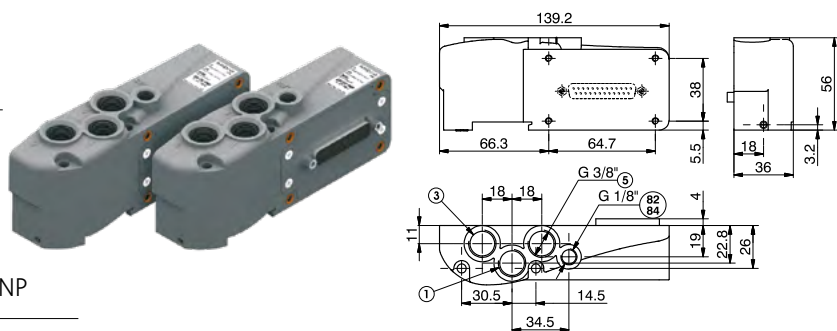


### F.EMB.EG.AA.---

Module d'extrémité gauche / alimentation interne

### F.EMB.ED.OO

Module d'extrémité droit sans connexion

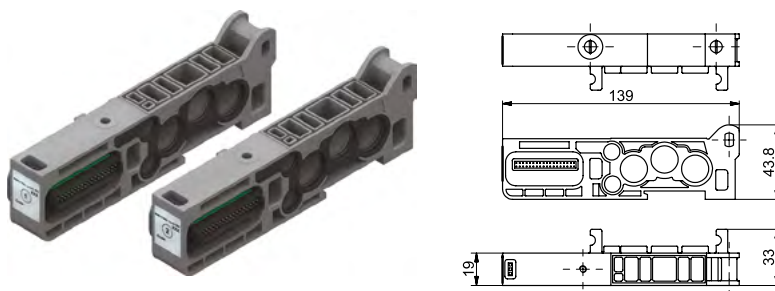


### F.EMB.ED.25P

Module d'extrémité droit avec connecteur 25 pôles PNP

### F.EMB.M

Embase modulaire monostable

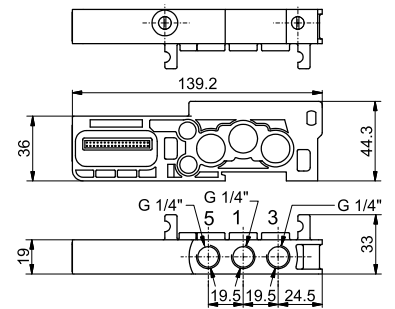


### F.EMB.B

Embase modulaire bistable

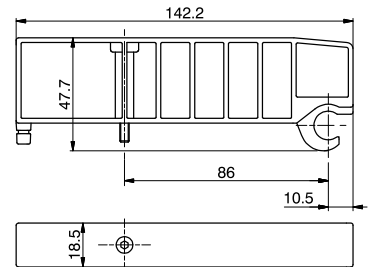
### F.EMB.AI

Module intermédiaire alimentation/échappement



### F.PF

Plaque de fermeture



### F.BD

Bouchon diaphragme



### SUB.D25.---.---

Connecteur 25 connections

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les premiers tirets par l'indication de la longueur du câble.

**00** = à câbler      **03** = 3m  
**05** = 5m              **10** = 10m

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les seconds tirets par l'indication du connecteur.

**10** = en ligne    **90** = à 90°    **D25** = rallonge



### SUB.D37.---.---

Connecteur 37 connections

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les premiers tirets par l'indication de la longueur du câble.

**00** = à câbler      **03** = 3m  
**05** = 5m              **10** = 10m

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les seconds tirets par l'indication du connecteur.

**10** = en ligne    **90** = à 90°

### F.MOD8ES

Module 8 entrées/sorties - Nous consulter

### BUS DE TERRAIN

Nous consulter











DES DYNAMIQUES EN SYNERGIE

Groupe Socafluid est un groupe industriel français composé de quatre sociétés spécialisées en solutions d'automatisation pneumatique, fluïdique, vide et préhension.

[WWW.GROUPE-SOCAFLUID.FR](http://WWW.GROUPE-SOCAFLUID.FR)



**sopra**  
pneumatic.com

473 avenue Edouard Herriot  
69 400 Villefranche-sur-Saône

**04 74 02 98 98**  
commercial@sopra-pneumatic.fr

[WWW.SOPRA-PNEUMATIC.COM](http://WWW.SOPRA-PNEUMATIC.COM)

**KAECIA**

VOTRE PARTENAIRE EN SOLUTIONS PNEUMATIQUES

8, rue Roland Moréno  
35 530 Noyal-sur-Vilaine

**02 99 00 28 98**  
info@kaecia.fr

[WWW.KAECIA.FR](http://WWW.KAECIA.FR)

